المحتوى

مقدمة ١
المفاتيح والأبواب والنوافذ ٦
المقاعد والمساند ٢٥
التخزين ٧٥
العدادات وعناصر التشغيل ٧٨
الإنارة ١٠٩
نظام المعلومات والترفيه ١١٧
مفاتيح التحكم في المناخ ١٤٦
القيادة والتشغيل ١٥١
العناية بالمركبة ٢٥٠
الخدمة والصيانة ٣٢٢
البيانات الفنية ٣٣٠
معلومات العميل ٣٣٣
OnStar ٣٤٠
eCall ٣٤٧
الخدمات المتصلة ٣٤٩
الفهرس ٣٥٢

مقدمة

تعد الأسماء والشعارات والرموز والشعارات النصية وأسماء طُرز المركبات وتصميمات هياكلها التي تظهر في هذا الدليل، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، GM وشعار GM وGMC ورمز شاحنة GMC وCANYON علامات تجارية و/أو علامات خدمات لشركة General Motors LLC أو شركاتها الفرعية أو الشركات التابعة لها أو مرخصيها.

يصف هذا الدليل الميزات التي ربما تتوفر في مركبتك أو لا، وذلك بسبب التجهيزات الاختيارية التي لم تقم بشرائها وكذلك حسب اختلاف الطرز ومواصفات البلد والميزات/التطبيقات التي قد لا تكون متوفرة في منطقتك أو التغييرات اللاحقة لإصدار هذا المنشور، بما في ذلك التغييرات في المحتوى القياسي أو الاختياري.

راجع وثائق الشراء الخاصة بمركبتك للتحقق من الميزات المتوفرة.

استخدام هذا الدليل

لتحديد مكان المعلومات الخاصة بالمركبة بسرعة، استخدم الفهرس الموجود في نهاية الدليل. هو قائمة مرتبة أبجدياً لمحتويات الدليل وأرقام الصفحات.

خطر وتحذير وتنبيه

توضح رسائل التحذير الموجودة على ملصقات المركبة وفي هذا الدليل المخاطر المحتملة والإجراءات التي يمكن اتباعها لتفاديها أو تقليلها.

⚠ خطر

خطر يشير إلى وجود خطر شديد سيؤدي إلى حدوث إصابة شديدة أو الوفاة.

⚠ تحذير

يشير التحذير إلى وجود خطر قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.

©2025 General Motors LLC. جميع الحقوق محفوظة.

تنبيه
يشير الحذر إلى وجود خطر قد ينتج عنه تلف في الممتلكات أو في السيارة.

يمثل رمز دائرة مقسمة بخط مائل رمز أمان يعني "لا" أو "لا تقم بهذا" أو "لا تسمح بحدوث هذا."

الرموز

تشتمل المركبة على مكونات وملصقات تستخدم الرموز بدلاً من النص. تظهر الرموز بجانب النص لتوضيح العملية أو المعلومات ذات الصلة بمكون أو عنصر تحكم أو رسالة أو مقياس أو مؤشر محدد.

: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل المالك.

: تظهر في حالة توفر مزيد من التعليمات أو المعلومات في دليل الخدمة.

: تظهر في حالة توفر مزيد من المعلومات في صفحة أخرى - "انظر صفحة".

جدول رموز المركبة

فيما يلي بعض الرموز الإضافية التي يمكن العثور عليها على المركبة وما تشير إليه. انظر الميزات في هذا الدليل لمزيد من المعلومات.

: نظام تكييف الهواء

: زيت تبريد تكييف الهواء

: مصباح استعداد الوسادة الهوائية

: نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

: مصباح تحذير نظام الفرامل

: التخلص من المكونات المستخدمة بشكل صحيح

: تجنب استخدام مياه بضغط مرتفع

: درجة حرارة سائل تبريد المحرك

: يحظر التعرض للهب/للنيران

: قابل للاشتعال

: إنذار التصادم الأمامي

: موقع قفل غطاء كتلة المصهرات الكهربائية

: المصهرات الكهربائية

: نظام أمان الأطفال ISOFIX/LATCH

: تحقق من تركيب أغطية كتلة المصهرات الكهربائية بصورة صحيحة

: تنبيه تغيير حارة السير

: التحذير من مغادرة الحارة

: مساعد الحفاظ على الحارة المرورية

: مصباح المؤشر متعدد الوظائف

: ضغط الزيت

P : نظام مساعد الركن

: مؤشر وجود مشاة بالأمام

: التشغيل

: منبه التقاطعات المرورية الخلفية

: الفني المُسجل

: بدء التشغيل عن بُعد

: خطر نشوب حريق كهربائي

: تذكيرات حزام الأمان

: التنبيه من منطقة انعدام الرؤية الجانبية

: التوقف/البدء

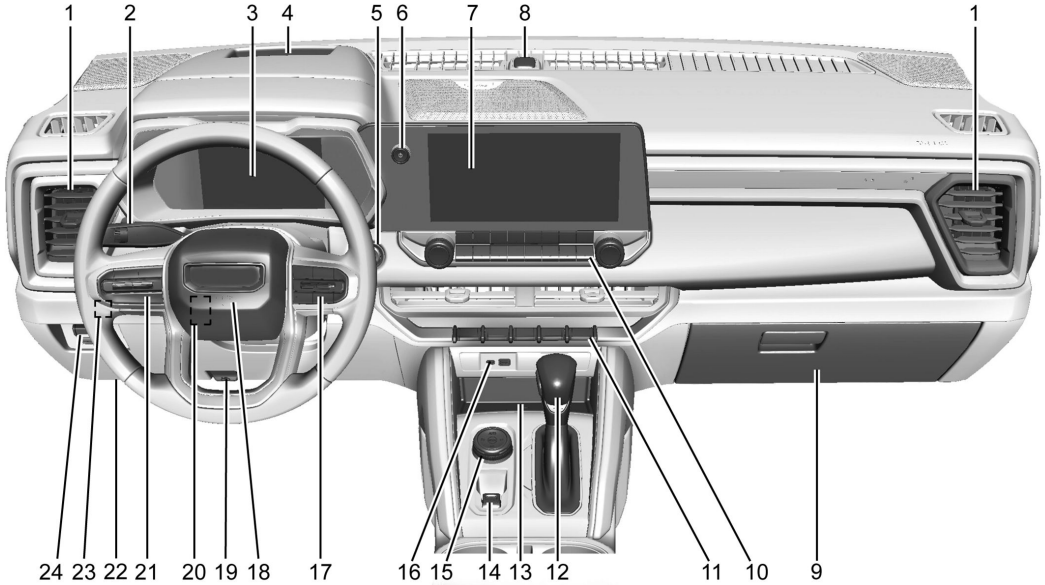
: مراقبة ضغط الإطار

: التحكم في الجر/StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC)

: تحت الضغط

: مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات



١. منافذ الهواء. راجع منافذ الهواء ⇦ ١٤٩.
٢. ذراع إشارة الانعطاف. راجع إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة ⇦ ١١٢.
ماسحات/غاسلات الزجاج الأمامي. راجع ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ⇦ ٨٠.
٣. مجموعة أجهزة القياسات. راجع مجموعة أجهزة القياسات ⇦ ٨٥.

٤. الشاشة العلوية. راجع شاشة العرض الأمامية ◁ ١٠٦.

٥. زر تشغيل/إيقاف المحرك. راجع أوضاع الإشعال ◁ ١٧١.

٦. عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه. راجع نظرة عامة ◁ ١١٨.

٧. شاشة المعلومات والترفيه. راجع استخدام النظام ◁ ١١٩.

٨. حساس الضوء. راجع نظام المصابيح الأمامية التلقائي ◁ ١١١.

مؤشر نظام إنذار المركبة (إذا كان مجهزًا). راجع نظام إنذار المركبة ◁ ١٨.

٩. صندوق القفازات. راجع صندوق القفازات ◁ ٧٥.

١٠. نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ. راجع نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ◁ ١٤٦.

مقاعد أمامية مزودة بالتدفئة والتهوية (في حال توافرها). راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ◁ ٣٢.

١١. قفل المحور الأمامي (إذا كان مجهزًا). راجع قفل المحور الأمامي ◁ ١٩٥.

قفل المحور الخلفي (إذا كان مجهزًا). راجع قفل المحور الخلفي ◁ ١٩٥.

مفتاح تعطيل التوقف التلقائي. راجع بدء/إيقاف النظام ◁ ١٧٤.

وامضات التحذير من الخطر. راجع وامضات التحذير من الخطر ◁ ١١٢.

مساعد الحفاظ على الحارة المرورية. راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ◁ ٢٢٦.

مصابيح الطرق الوعرة. راجع مصابيح الطرق الوعرة ◁ ١١٣.

زر تعطيل ميزة اكتشاف الانقلاب. راجع زر تعطيل ميزة اكتشاف الانقلاب ◁ ٤٧.

مفتاح AUX (المساعد) (في حالة التجهيز). راجع المعدات الكهربائية الإضافية ◁ ٢٤٩.

١٢. ذراع نقل الحركة. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ◁ ١٧٦ أو الوضع اليدوي ◁ ١٨٠.

١٣. الشحن اللا سلكي. راجع الشحن اللا سلكي ◁ ٨٢.

١٤. فرامل الركن الكهربائي. راجع فرامل الركن الكهربائي ◁ ١٨٦.

١٥. مقبض ناقل الحركة (إذا كان مجهزًا). راجع قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ◁ ١٨٢.

عنصر التحكم في وضع السائق (في حال توافره). راجع التحكم بوضع القيادة ◁ ١٩٠.

١٦. منفذ USB. راجع منفذ USB ◁ ١٢٥.

١٧. مفاتيح التحكم في عجلة القيادة. راجع مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ◁ ١١٩.

عناصر التحكم في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ◁ ١٠١.

١٨. البوق. راجع البوق ◁ ٧٩.

١٩. تحرير غطاء المحرك. راجع غطاء المحرك ◁ ٢٥٢.

٢٠. ضبط عجلة القيادة (غير معروض). راجع ضبط عجلة القيادة ◁ ٧٩.

٢١. ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية. راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (الكاميرا) ◁ ١٩٧.

نظام الإنذار من التصادم الأمامي (إذا توفر). راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ◁ ٢١٧.

٢٢. موصل رابط البيانات (غير معروض). راجع مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ◁ ٩٢.

٢٣. عنصر تشغيل إضاءة لوحة العدادات (خارج نطاق الرؤية). راجع مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ⇦ ١١٤.

٢٤. لوحة التحكم في فرامل المقطورة (في حال توافرها). راجع "نظام التحكم في فرامل المقطورة المتكامل" تحت تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٣٩.

المفاتيح والأبواب والنوافذ

المفاتيح والأقفال
المفاتيح ٦
مفتاح التحكم عن بعد ٧
تشغيل المفتاح عن بُعد ٧
بدء التشغيل عن بُعد ١٣
أقفال الأبواب ١٤
أقفال الأبواب الكهربائية ١٥
تأخر الإقفال ١٥
أقفال الباب أوتوماتيكياً ١٥
الحماية من الإغلاق ١٥
أقفال أمان الأطفال ١٦
الأبواب
باب صندوق الأمتعة ١٦
نقل الأشياء التي يمكن أن تشتعل فيها النيران ١٨
أمان المركبة
أمان المركبة ١٨
نظام إنذار المركبة ١٨
تشغيل مانع الحركة ١٩
المرايا الخارجية
المرايا المحدبة ١٩
المرآة الكهربائية ٢٠
طي المرايا ٢٠
المرايا القابلة للتسخين ٢٠
المرايا الداخلية
مرايا الرؤية الخلفية الداخلية ٢٠
مرآة الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية ٢٠
النوافذ
النوافذ ٢١
النوافذ الكهربية ٢١
النوافذ الخلفية ٢٢
واقيات الشمس ٢٣
السقف
فتحة السقف ٢٣

المفاتيح والأقفال

المفاتيح

⚠ تحذير

إن ترك الأطفال في السيارة مع مفتاح دخول عن بعد أمر خطير؛ فقد يصاب الأطفال أو غيرهم بجروح أو قد يتعرضون للموت. وقد يقومون بتشغيل النوافذ الآلية أو أي من عناصر التشغيل الأخرى، بل قد يجعلون السيارة تتحرك. تعمل النوافذ عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة، و قد يعلق الأطفال أو غيرهم في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك الأطفال في السيارة مع مفتاح التحكم عن بُعد.

يستخدم المفتاح الميكانيكي داخل مفتاح التحكم عن بُعد لجميع الأقفال.

لإخراج المفتاح الميكانيكي، اضغط على الزر الموجود في جانب مفتاح التحكم عن بُعد بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج. لا تسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

قد يوجد على المفتاح الميكانيكي شفرة خطية يمكن أن يستخدمها الموزع أو صانع الأقفال المؤهل لعمل مفاتيح جديدة. قم بحفظ هذه المعلومات في مكان آمن، ولكن لا تحفظها في المركبة.

راجع الموزع في حالة الحاجة إلى مفتاح بديل أو إضافي.

إذا وجدت صعوبة في تدوير المفتاح، فافحص نصل المفتاح للتأكد من خلوه من الأوساخ أو ما شابه. احرص على تنظيفه بفرشاة أو بأداة مستدقة الطرف بصفة دورية.

عند تنشيط OnStar أو وضع خطة للخدمة المتصلة، قد يقوم OnStar Advisor بفتح أقفال السيارة عن بُعد. راجع نظرة عامة على OnStar ⇦ ٣٤٠.

مفتاح التحكم عن بعد

في حال وجود أي تناقص في مدى تشغيل مفتاح التحكم عن بُعد:

- تأكد من المسافة. قد يكون مفتاح التحكم عن بُعد بعيداً جداً عن المركبة.
- تأكد من الموقع. قد تكون هناك مركبات أو أشياء أخرى تعيق الإشارة.
- تحقق من بطارية مفتاح التحكم عن بُعد. انظر العنوان "استبدال البطارية" ضمن تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٧.
- إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد لا يزال لا يعمل بشكل صحيح، راجع الوكيل المعتمد أو خبيراً فنياً مؤهلاً لإجراء الخدمة.

تشغيل المفتاح عن بُعد

يسمح نظام الدخول بدون مفتاح بدخول المركبة عندما يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة 1 متر (3 قدم). راجع "تشغيل الدخول بدون مفتاح" لاحقًا في هذا القسم.

تعمل وظائف مفتاح التحكم عن بُعد حتى مسافة 60 متر (197 قدمًا) من المركبة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بعد ⇦ ٧.

يمكن استخدام المفتاح الذي هو جزءً من مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بجميع الأقفال.

أخرج المفتاح بالضغط على الزر الموجود في جانب مفتاح التحكم عن بُعد بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح إلى الخارج. لا تسحب المفتاح إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

راجع الوكيل المعتمد لديك إذا كنت بحاجة إلى مفتاح تحكم عن بُعد جديد.

(x2) : اضغط على (x2) مرتين من خارج المركبة لبدء تشغيل المركبة عن بُعد. لا يمكن تشغيل المركبة إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد متروكًا داخلها. راجع بدء التشغيل عن بُعد ⇦ ١٣.

🔒 : اضغط لقفل كافة الأبواب وباب صندوق الأمتعة، إذا توفرت هذه الميزة.

في حالة التمكين، تومض مصابيح إشارة الانعطاف و/أو قد يصدر البوق (آلة التنبيه) صوتًا عند الضغط لمرة ثانية للإشارة إلى حدوث القفل بالفعل. إذا تم تشغيله، يصدر البوق صوتًا عندما يتم الضغط على 🔒 مرة أخرى في غضون ثلاث ثوانٍ. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

إذا كان باب السائق مفتوحًا عند الضغط على 🔒، فسيتم تأمين قفل جميع الأبواب وسيتم تحرير قفل باب السائق على الفور، في حالة تمكين هذه الميزة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

سيتم قفل جميع الأبواب إذا كان باب الراكب مفتوحًا عند الضغط على 🔒.

الضغط على 🔒 يؤدي إلى تفعيل نظام الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة ⇦ ١٨.

🔓 : اضغط مرة واحدة لكي تفتح قفل باب السائق فقط. وإذا تم الضغط مرة أخرى على 🔓 في غضون ثلاث ثوان، فستنفتح أقفال كافة الأبواب المتبقية والباب الخلفي. وقد تضيء مصابيح الإنارة الداخلية وتبقى مضاءة لمدة ٢٠ ثانية أو حتى تشغيل الإشعال.

إذا تم تمكينه، تومض مصابيح إشارة الانعطاف مرتين لتشير إلى أنه قد تم فتح القفل. إذا تم تمكينه، فقد تضيء المصابيح الخارجية. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه،

المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

يؤدي الضغط على في مفتاح التحكم عن بُعد إلى إيقاف تفعيل نظام الإنذار. راجع نظام إنذار المركبة ⇦ ١٨.

: اضغط على الزر مع الاستمرار وحرره في غضون ثانية واحدة لبدء تشغيل محدد موقع السيارة. تومض مصابيح إشارة الانعطاف ويُصدر البوق صوتًا ثلاث مرات.

اضغط مع الاستمرار على لمدة ثلاث ثوان لتفعيل إنذار الطوارئ. تومض مصابيح إشارة الانعطاف ويُصدر البوق صوتًا متكررًا لمدة ٣٠ ثانية. يتوقف الإنذار عند تحويل الإشعال إلى وضع التشغيل أو عند الضغط على مرة أخرى. يجب أن يكون الإشعال في وضع الإطفاء لكي يعمل إنذار الطوارئ.

تشغيل الدخول بلا مفتاح

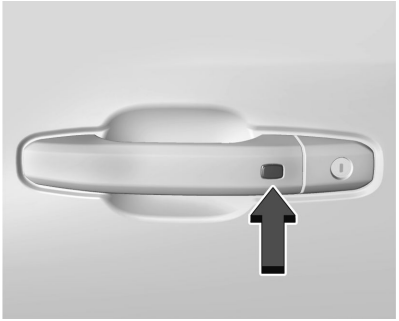
يتيح نظام الدخول بدون مفتاح الوصول إلى الأبواب دون الحاجة إلى الضغط على زر مفتاح التحكم عن بُعد. يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد ضمن مسافة متر واحد (٣ أقدام) من الباب المراد فتحه. على حسب تجهيز السيارة، قد يتوفر زر على مقابض الأبواب الخارجية.

يمكن برمجة نظام الدخول بدون مفتاح لتحرير أقفال جميع الأبواب عند الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال من باب السائق. كما يمكن إيقاف تشغيل نظام الفتح عن بعد دون مفتاح. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

إذا توفرت ميزة المقاعد المزودة بالذاكرة، يتم ربط المفتاحين عن بُعد ١ و٢ بوضعَي الجلوس في الذاكرة ١ أو ٢. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ⇦ ٣٠.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من باب السائق

عندما تكون أقفال الأبواب مؤمنة ومفتاح التحكم عن بُعد في نطاق ١ متر من مقبض الباب، فإن الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال بمقبض باب السائق سوف يؤدي إلى تحرير قفل باب السائق. إذا تم ضغط زر تأمين/تحرير الأقفال مرة أخرى في غضون خمس ثوان، فسوف يتم تحرير أقفال جميع أبواب الركاب.



جانب السائق، جانب الراكب المماثل

في حالة التجهيز، سيؤدي الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أيّ مما يلي:

- مر أكثر من خمس ثوان منذ الضغطة الأولى على زر تأمين/تحرير الأقفال.
- تم استخدام خاصية الضغط مرتين على زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أيّ من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تحرير/تأمين الأقفال بدون مفتاح من أبواب الركاب

عندما يتم قفل الأبواب ويكون المفتاح البعيد على بعد متر واحد (٣ أقدام) من مقبض الباب، فإن الضغط على زر القفل/فتح القفل على مقبض باب الراكب، إذا كان مجهزًا، فسيفتح جميع الأبواب. الضغط على زر تأمين/تحرير الأقفال سوف يؤدي إلى تأمين أقفال جميع الأبواب إذا حدث أيّ مما يلي:

- تم استخدام زر تأمين/تحرير الأقفال لتحرير أقفال جميع الأبواب.
- تم فتح أيّ من أبواب المركبة وجميع الأبواب مغلقة الآن.

تأمين الأقفال بدون مفتاح

هذه الميزة سوف تقوم بتأمين أقفال المركبة بعد عدة ثوان من غلق جميع الأبواب، إذا كانت المركبة مطفأة وعلى الأقل تم إخراج أحد مفاتيح التحكم عن بُعد من داخل المركبة أو في حالة عدم تواجد أحد داخل المركبة.

إذا كان هناك تجهيزات إلكترونية أخرى تتداخل مع إشارة مفتاح التحكم عن بُعد، فقد لا تكتشف المركبة وجود مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. في حالة إتاحة تأمين الأقفال بدون مفتاح، قد يتم تأمين أقفال الأبواب بينما مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة دون مراقبة.

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

التعطيل المؤقت لميزة تأمين الأقفال بدون مفتاح

يمكن إجراء تعطيل مؤقت لميزة القفل بدون مفتاح بالضغط مع الاستمرار على على مفتاح الباب الداخلي مع فتح باب لمدة أربع ثوان على الأقل، أو حتى يتم سماع ثلاثة صفارات. ستبقى خاصية القفل بدون مفتاح معطلة حتى يتم الضغط على زر على الباب الداخلي، أو حتى يتم تشغيل المركبة.

إنذار المركبة بترك جهاز التحكم

عند إيقاف تشغيل المركبة ونسيان مفتاح التحكم عن بُعد فيها، سيصدر البوق صوتًا ثلاث مرات بعد إغلاق جميع الأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

إنذار جهاز التحكم عن بُعد لم يعد في المركبة

إذا كانت السيارة تعمل مع فتح أحد الأبواب، ثم تم إغلاق كل الأبواب، فستبحث السيارة عن مفاتيح التحكم عن بُعد بالداخل. وإذا لم يتم اكتشاف مفتاح التحكم عن بُعد، فستعرض شاشة مركز معلومات السائق الرسالة

تعذر اكتشاف جهاز التحكم عن بعد وسيصدر البوق صوتًا ثلاث مرات. يحدث هذا الأمر مرة واحدة فقط في كل مرة تقود فيها السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, Start (البدء والقفل وإلغاء القفل عن بُعد).

الدخول بمفتاح

للدخول إلى المركبة بينما بطارية مفتاح التحكم عن بُعد فارغة، راجع أقفال الأبواب ⇦ ١٤.

برمجة مفاتيح التحكم عن بُعد مع المركبة

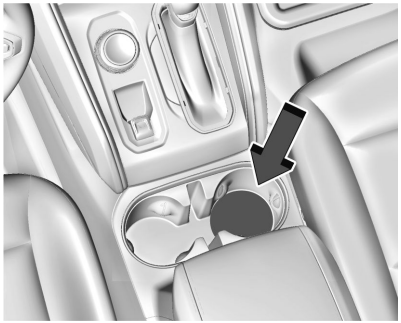
فقط مفاتيح التحكم عن بُعد المبرمجة مع المركبة هي التي تعمل. في حال فقدان أحد مفاتيح التحكم عن بُعد أو تعرضه للسرقة، فيمكن شراء بديل عنه وبرمجته عن طريق الوكيل. يمكن إعادة برمجة المركبة بحيث لا يمكن أن تعمل مفاتيح التحكم عن بُعد المفقودة أو المسروقة مرة أخرى. يمكن لكل مركبة أن يكون لها ثمانية مفاتيح تحكم عن بُعد مطابقة لها.

بدء تشغيل المركبة ببطارية ضعيفة في مفتاح التحكم عن بُعد.

إذا كانت بطارية مفتاح التحكم عن بُعد ضعيفة أو إذا كان هناك تداخل في الإشارة، فقد يعرض مركز معلومات السائق

NO KEY FOUND, REPLACE BATTERY IN KEY (لم يتم العثور على مفتاح، استبدل البطارية في المفتاح) أو NO REMOTE KEY WAS DETECTED PLACE KEY IN KEY POCKET THEN START YOUR VEHICLE (لم يتم اكتشاف أي مفتاح للتحكم عن بُعد، ضع المفتاح في حافظة المفتاح ثم ابدأ تشغيل مركبتك) عند بدء تشغيل المركبة.

لبدء تشغيل المركبة:



١. ضع مفتاح التحكم عن بُعد في حافظة/درج مفتاح التحكم عن بُعد.

٢. حينما تكون السيارة في وضع P (ركن) أو الوضع N (المحايد)، اضغط على دواسة الفرامل وENGINE START/STOP (تشغيل/إيقاف المحرك).

استبدل بطارية مفتاح التحكم عن بُعد في أسرع وقت ممكن.

استبدال البطارية

⚠ تحذير

لا تسمح للأطفال أبدًا باللعب بمفتاح التحكم عن بُعد. يحتوي مفتاح التحكم عن بُعد على بطارية صغيرة، يمكن أن تتسبب في خطر الاختناق. كما يمكن أن يتسبب ابتلاعها في حدوث حروق داخلية بالجسم، مما يتسبب في إصابة جسيمة أو ربما الوفاة. لا بد من طلب المساعدة الطبية على الفور في حالة ابتلاع بطارية.

⚠ تحذير

لا تلمس الأسطح المعدنية على مفتاح التحكم عن بُعد عند تعرضها للحرارة الشديدة لتجنب الإصابة الشخصية. يمكن أن تكون هذه الأسطح ساخنة عند درجة حرارة أعلى من ٥٩ درجة مئوية (١٣٨ درجة فهرنهايت).

تنبيه

عند استبدال البطارية، لا تلمس أياً من دارات مفتاح التحكم عن بُعد. فقد تضر الكهرباء الساكنة الموجودة في جسمك بمفتاح التحكم عن بُعد.

تنبيه

استبدل البطارية دائمًا بأخرى من نوع مناسب. قد يترتب على استبدال البطارية بنوع غير مناسب خطر انفجارها. لا بد من التخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للتعليمات والقوانين المحلية. لا تحاول حرق أو سحق أو قطع البطارية المستخدمة، وتجنب تعريض البطارية للتواجد في أماكن تتسم بانخفاض ضغط الهواء فيها بشدة أو بدرجات حرارة عالية.

تنبيه

إذا لم تتم إعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد بشكل صحيح، فقد تتسرّب السوائل إلى داخل المبيت وتُلحق الضرر بالدائرة الإلكترونية، ممّا سيؤدي إلى حدوث خلل و/أو عطل في

(يتبع)

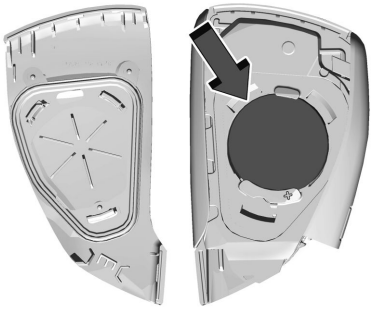
تنبيه (يتبع)

مفتاح التحكم عن بُعد. بالتالي، ولمنع حدوث أيّ ضرر، اتبع دائمًا الخطوات الخاصة بإعادة تجميع مفتاح التحكم عن بُعد الواردة في هذا الدليل لضمان إغلاق مفتاح التحكم عن بُعد بإحكام في كل مرة تقوم فيها بفتحه.

استبدل البطارية الموجودة في مفتاح التحكم عن بُعد في أقرب وقت مُمكن في حالة عرض مركز معلومات السائق
الرجاء استبدال بطارية جهاز التحكم عن بعد.
لاستبدال البطارية:

١. اضغط على الزر الموجود في جانب مفتاح التحكم عن بُعد بالقرب من القاعدة واسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج. لا تسحب المفتاح الميكانيكي إلى الخارج دون أن تضغط على الزر.

٢. ضع شفرة المفتاح الميكانيكي في الفتحة لإزالة غطاء البطارية باليد.



٣. انزع غطاء البطارية.
٤. اسحب السدادة عن طريق سحب اللسان للوصول إلى البطارية.
٥. انزع البطارية القديمة. لا تستعمل أداة معدنية.
٦. ضع البطارية الجديدة بحيث يكون الطرف الموجب نحو الأعلى. استبدل ببطارية من طراز CR2450 من الليثيوم أو ما يعادلها.
٧. ضع السدادة مرة أخرى في الحَزّ الموجود حول حجيرة البطارية.
٨. أعد وضع غطاء البطارية بالضغط عليه في مفتاح التحكم عن بُعد حتى سماع صوت طقطقة.

٩. أدخل المفتاح الميكانيكي مرة أخرى.

بدء التشغيل عن بُعد

إذا توفرت ميزة بدء التشغيل عن بُعد، فسيضيء نظام التحكم بالمناخ عند تشغيل المركبة عن بُعد وذلك على حسب درجة الحرارة بالخارج.

قد تضيء مصابيح الضباب الخلفية وتعمل المقاعد ذات ميزة التدفئة والتهوية، إذا توفرت هذه الميزة. راجع تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٣٢.

إذا تم تجهيزها بخاصية تدفئة عجلة القيادة الأوتوماتيكية، فقد يتم تشغيلها أيضًا. راجع عجلة قيادة مُدفّئة ⇦ ٧٩.

قد تحظر القوانين في بعض المجتمعات استخدام بادئ التشغيل عن بعد. راجع الأنظمة المحلية للاطلاع على متطلباتها بشأن بدء تشغيل المركبة عن بعد.

لا تستخدم بدء التشغيل عن بعد إذا كان بالمركبة كمية قليلة من الوقود. قد ينفد الوقود من المركبة.

يتعذر تشغيل المركبة عن بُعد في الحالات التالية:

- في حالة وجود مفتاح التحكم عن بُعد في المركبة أو إذا كان المفتاح في وضع الإشعال.
- عدم غلق غطاء المحرك.
- وجود عطل في نظام التحكم في الانبعاثات وإضاءة المصباح.
- إذا كان وضع الإشعال في أي وضع آخر سوى إيقاف التشغيل.
- إذا كانت مؤشرات التحذير من الخطر في وضع التشغيل.
- تم استخدام فترة ٣٠ دقيقة من وقت تشغيل المحرك.
- عدم وجود المركبة في وضع الركن P.

سيتوقف المحرك عن العمل أثناء بدء تشغيل المحرك عن بُعد في الحالات التالية:

- إذا كانت درجة حرارة سائل تبريد المحرك عالية جدًا.
- إذا انخفض ضغط الزيت.

قد يقل مجال مفتاح التحكم عن بُعد أثناء تشغيل السيارة.

يمكن أن تؤثر الظروف الأخرى على أداء مفتاح التحكم عن بُعد. راجع مفتاح التحكم عن بعد ⇦ ٧.

بدء تشغيل المحرك باستخدام بدء التشغيل عن بعد

اضغط (x2) مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد. ستومض مصابيح إشارة الانعطاف. يؤكد وميض المصابيح أنه تم تلقي طلب تشغيل السيارة عن بُعد. في أثناء بدء التشغيل عن بُعد، ستظل مصابيح الركن مضيئة طالما المحرك قيد التشغيل.

سيتم إيقاف تشغيل المحرك بعد ١٥ دقيقة أو بعد استخدام باقي مدة التشغيل الإجمالية البالغة ٣٠ دقيقة، ما لم توقف التشغيل عن بُعد قبل اكتمال تشغيل المحرك أو تشغيل المركبة.

اضغط دواسة الفرامل ثم شغل الإشعال لقيادة السيارة.

إجمالي زمن دوران المحرك

يمكن استخدام بدء التشغيل عن بُعد لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة من إجمالي وقت تشغيل المحرك.

بعد محاولتي بدء تشغيل عن بُعد مدتهما ١٥ دقيقة، أو محاولات بدء تشغيل متعددة لوقت أقصر يبلغ إجماليه ٣٠ دقيقة، يجب تشغيل المركبة ثم إيقاف التشغيل قبل بدء التشغيل عن بُعد مرة أخرى.

إلغاء بدء التشغيل عن بُعد

لإلغاء بدء التشغيل عن بُعد، نفّذ أحد الإجراءات التالية:

- اضغط على (x2). ستنطفئ مصابيح الركن.
- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- أدر الإشعال إلى وضع التشغيل ثم إلى وضع إيقاف التشغيل.

أقفال الأبواب

⚠ تحذير

إن الأبواب غير المقفلة قد تكون خطيرة.

- حيث يمكن للركاب، وخاصة الأطفال، أن يفتحوا الأبواب بسهولة ويسقطوا من المركبة وهي تسير. يمكن فتح قفل الأبواب وفتحها أثناء تحرك السيارة. إن احتمال السقوط من المركبة إذا وقع اصطدام يكون أكبر في حال عدم إقفال الأبواب. لذلك يجب على كافة الركاب أن يرتدوا حزام الأمان بالشكل المناسب، كما يجب قفل الأبواب أثناء قيادة المركبة.
- لا تسحب مقابض الأبواب في أثناء تحرك السيارة. قد يتم فتح الباب بعملية سحب واحدة فقط. استخدم دائمًا أقفال الأمان عندما يكون الأطفال في المقاعد الخلفية. راجع أقفال أمان الأطفال ⇦ ١٦.
- إذا دخل أطفال صغار إلى مركبة غير مقفولة فربما لن يكون بوسعهم الخروج منها. يمكن أن يتعرض الطفل إلى حرارة مفرطة وقد يعاني من إصابات مستديمة أو قد يتعرض للموت بسبب ضربة شمس. اقفل المركبة دائماً عند مغادرتها.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- يمكن للغرباء أن يدخلوا بسهولة إلى المركبة من الباب غير المقفول عندما تخفف سرعة المركبة أو توقفها. إن إقفال الأبواب يمكن أن يساعد على منع حدوث ذلك.

هناك عدة طرق لقفل المركبة وفتح أقفالها.

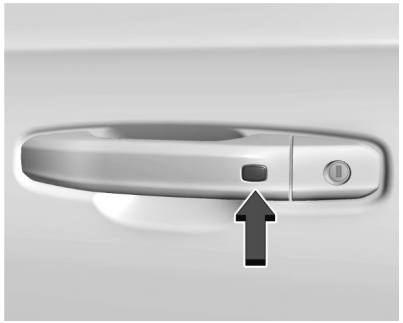
من الخارج:

- استخدم مفتاح التحكم عن بعد في المركبة.
- استخدم الوصول بلا مفتاح، إن وجد.
- استخدم المفتاح في باب السائق أو باب الراكب، إن وجد.

اسحب مقبض الباب مرة واحدة لفتح قفل الباب من الداخل. اسحب المقبض مرة أخرى لفتح الباب.

راجع نظام إنذار المركبة ⇦ ١٨.

الدخول بلا مفتاح



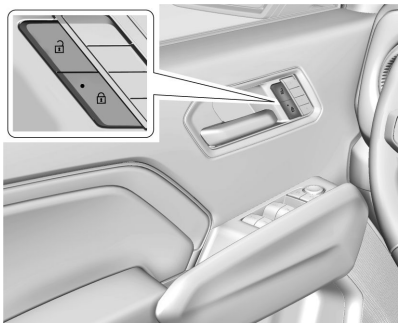
يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد، إن وجد، ضمن مسافة ١ متر (٣ أقدام) من باب صندوق الأمتعة أو الباب المراد فتحه أو قفله. اضغط الزر على مقبض الباب للفتح. راجع "تشغيل الوصول بدون مفتاح" في تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٧.

الأقفال ذات الدوران الحر

تتم إدارة أسطوانة قفل مفتاح الباب بشكل حر عند استخدام المفتاح غير الصحيح أو عدم إدخال المفتاح الصحيح بالكامل. تمنع ميزة الإدارة الطليقة لقفل الباب أن يتم فتح أسطوانة القفل عنوة. لإعادة ضبط أسطوانة القفل، تأكد من إدخال المفتاح الصحيح بالكامل في أسطوانة القفل. قم بتدوير المفتاح حتى تشعر أن أسطوانة

القفل تستقر في مكانها مرة أخرى. أخرج المفتاح وأعد إدخاله بالكامل. أدر المفتاح لفتح أقفال السيارة.

أقفال الأبواب الكهربائية



: اضغط لكي يتم قفل الأبواب.

: اضغط لكي تفتح أقفال الأبواب.

تأخر الإقفال

تعمل هذه الخاصية على تأخير التأمين الفعلي لأقفال الأبواب بمقدار خمس ثوان بعد غلق جميع الأبواب.

عند الضغط على بمفتاح قفل الباب الكهربائي مع فتح الباب في أثناء إيقاف تشغيل السيارة، سيصدر صوت صفارة ثلاث مرات يشير إلى نشاط ميزة القفل المتأخر.

وعندئذٍ سيتم تأمين الأقفال أوتوماتيكيًا بعد خمس ثوان من غلق جميع الأبواب. إذا أعيد فتح أحد الأبواب قبل مضي خمس ثوان، فإن مؤقت الخمس ثوان سوف يُعاد بعد إغلاق كافة الأبواب مرة أخرى.

اضغط بمفتاح تأمين قفل الباب مرة أخرى أو اضغط على مفتاح التحكم عن بُعد لكي تلغي هذه الخاصية وتقفل الأبواب على الفور.

يمكن برمجة ميزة القفل المتأخر. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

أقفال الباب أوتوماتيكياً

ستنقفل الأبواب أوتوماتيكيا بعد إغلاق كافة الأبواب بينما الإشعال مشغل وذراع التعشيق في وضع الركن (P). في حالة تحرير قفل باب السيارة ثم فتحه وإغلاقه، سيتم قفل الأبواب إما عند إزالة قدمك من الفرامل أو عند تجاوز السيارة لسرعة ١٣ كم/سا (٨ ميل في الساعة).

لفتح أقفال الأبواب:

- اضغط بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.
- ضع ناقل الحركة على P (ركن).

يتعذر تعطيل القفل الأوتوماتيكي للأبواب. يمكن برمجة الفتح الأوتوماتيكي للأبواب. لعرض الإعدادات المتاحة لهذه الميزة، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Power Door Locks (أقفال الأبواب الكهربائية).

الحماية من الإغلاق

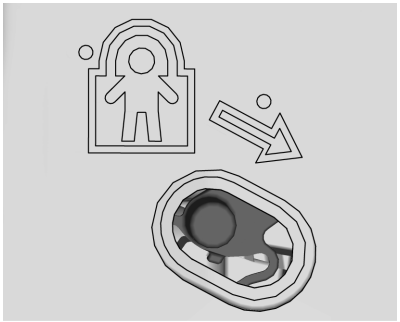
إذا كان الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات، وكان مفتاح قفل الباب الآلي مضغوطاً وباب السائق مفتوحاً، فستنقفل كل الأبواب وسينفتح قفل باب السائق فقط.

إذا كانت المركبة متوقفة وتم طلب تأمين الأبواب أثناء فتح أحد الأبواب، فعندما يتم قفل جميع الأبواب ستتحقق المركبة من وجود مفاتيح التحكم عن بُعد بداخلها. وفي حالة اكتشاف وجود أي مفتاح تحكم عن بُعد داخل المركبة، ولم يتم تقليل عدد مفاتيح التحكم عن بُعد بالداخل، فسيتم فتح قفل باب السائق وسيصدر صوت من البوق ثلاثة مرات.

يمكن تعطيل الحماية من الإغلاق يدوياً بينما باب السائق مفتوح من خلال الضغط مع الاستمرار على 🔒 بمفتاح تأمين قفل الباب الكهربائي.

أقفال أمان الأطفال

توجد أقفال أمان للباب الخلفي لمنع الركاب من فتح الأبواب الخلفية من داخل المركبة.



توجد أقفال الأمان في الحافة الداخلية من الأبواب الخلفية. بغية تفعيل قفل الأمان:

١. حرّك الذراع لأسفل وصولاً إلى موضع القفل.
٢. أغلق الباب.
٣. كرّر الخطوتين ١ و٢ على الباب الآخر، إذا كنت ترغب في ذلك.

لفتح أحد الأبواب الخلفية عندما يكون قفل الأمان نشطًا:

١. افتح قفل الباب عن طريق سحب المقبض الداخلي بالضغط على مفتاح فتح الباب الكهربائي أو باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد.
٢. افتح الباب من الخارج.

بغية تعطيل قفل الأمان:

١. افتح قفل الباب وافتح الباب من الخارج.
٢. حرّك الذراع لأعلى لفتح القفل.
٣. كرّر الخطوتين ١ و٢ على الباب الآخر، إذا كنت ترغب في ذلك.

الأبواب

باب صندوق الأمتعة

⚠ تحذير

يُعد الجلوس فوق باب صندوق الأمتعة خطرًا جدًا، حتى عند سير المركبة بسرعات منخفضة. فمن السهل أن يفقد الأشخاص الجالسون فوق باب صندوق الأمتعة توازنهم ويسقطوا نتيجة لمناورات المركبة. وقد ينجم عن السقوط من مركبة متحركة التعرض

(يتبع)

تحذير (يتبع)

لإصابات خطيرة أو الوفاة. لا تسمح لأحد بالجلوس فوق باب صندوق الأمتعة. تأكد من جلوس الجميع في المركبة على المقاعد ومن استخدام حزام الأمان بشكل صحيح.

استخدم مفتاح التحكم عن بُعد لقفل وفتح باب صندوق الأمتعة. إذا كان مقبض باب صندوق الأمتعة يحتوي على أسطوانة مفاتيح، فيمكنك استخدام المفتاح الميكانيكي لقفله أيضًا. راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٧.

افتح باب صندوق الأمتعة برفعه من مقبضه أثناء جذبه لأسفل.

لإغلاق باب صندوق الأمتعة، ادفعه بقوة للأعلى حتى يثبت في مكانه.

بعد إغلاق باب صندوق الأمتعة، اجذبه للخلف للتأكد من استقراره في مكانه بشكل آمن.

الوضع الأوسط لباب صندوق الأمتعة

في حالة التجهيز، يتم استخدام الوضع الأوسط لباب صندوق الأمتعة لحمل ألواح من الخشب الرقائقي أو أنواع أخرى مماثلة من البضائع.

لفتح باب صندوق الأمتعة في الوضع الأوسط:

١. ارفع المقبض لأعلى لفتح باب صندوق الأمتعة.

٢. اخفض الباب الخلفي جزئيًا بما يكفي للوصول إلى الحوامل على جانبي باب صندوق الأمتعة.

٣. اربط الكابلات في كل حامل.

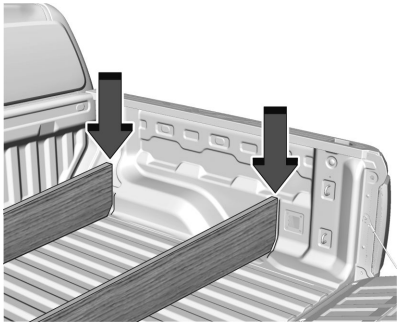
٤. اترك الباب الخلفي يستقر على الكابلات وقم بخفضه ببطء بقدر ما سيصل.

دعم البضائع في الوضع الأوسط

⚠ تحذير

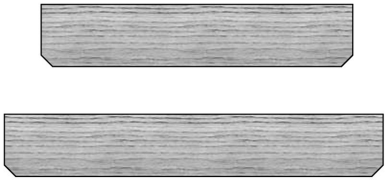
قد يؤدي عدم دعم الحمولة بشكل صحيح في أثناء استخدام الوضع الأوسط لباب صندوق الأمتعة إلى تعطل باب صندوق الأمتعة. استخدم دائمًا دعمًا إضافيًا كما هو موضح في هذا القسم.

يجب قطع لوحين مقاس ٥ سم (٢ بوصة) × ٢٠ سم (٨ بوصات) لتناسب الفتحات الموجودة على جانبي سطح تحميل الشاحنة بإحكام.



يجب قطع اللوحة الأقرب للمقصورة بطول تقريبي يبلغ ١١٧ سم (٤٦ بوصة). يجب قطع اللوحة الأقرب باب صندوق الأمتعة بطول تقريبي يبلغ ١٥٠ سم (٥٩ بوصة).

قم بقطع الزوايا السفلية من كل لوح حتى تتناسب مع الفتحات.



تأكد من إدخال الألواح وتثبيتها بشكل صحيح قبل تحميل البضائع.

نقل الأشياء التي يمكن أن تشتعل فيها النيران

⚠ تحذير

لتجنب الإصابة الشخصية و/أو تلف السيارة عند نقل العناصر التي يمكن أن تشتعل فيها النيران، مثل أوراق الشجر، أو فرش الوقاية أو القش أو الورق المقوى، في سطح التحميل بالشاحنة:

- تأكد من وضع الأشياء بشكل آمن داخل سطح التحميل بالشاحنة. لا تسمح لها أبدًا بالتدلي من الجوانب أو الوقوع بين سطح التحميل بالشاحنة والكابينة.
- لا تضع أبدًا أي أشياء بين الكابينة وسطح التحميل بالشاحنة. يمكنها لمس أجزاء العادم الساخنة والاشتعال.

⚠ تحذير

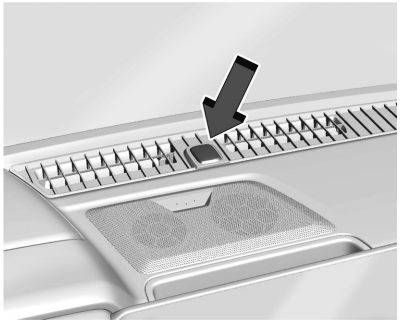
احتفظ بالسجائر ومصادر الشرر ومصادر الإشعال الأخرى بعيدًا عن المنطقة الواقعة بين سطح التحميل بالشاحنة والكابينة. يمكن أن تسقط على نظام الوقود في الأسفل وتشعل النار. قد تتعرض أنت أو غيرك للإصابة و/أو تلف السيارة.

أمان المركبة

تحتوي هذه السيارة على ميزات مانع السرقة، لكنها ليست ضد السرقة.

نظام إنذار المركبة

في حال وجود نظام الإنذار ضد السرقة، يعرض مصباح المؤشر على لوحة العدادات بجوار الزجاج الأمامي حالة النظام.



متوقف عن التشغيل: نظام الإنذار غير منشَّط.
مشتغل بثبات: المركبة مؤمنة خلال فترة التأخير لتنشيط فاعلية النظام.

وميض سريع: يتم تأمين المركبة خلال فترة التأخير وذلك بغية تفعيل النظام، ولكن يبدو أن أي من الأبواب أو غطاء المحرّك ما زال مفتوحًا.

وميض بطيء: نظام الإنذار منشَّط.

تنشيط نظام الإنذار

١. أوقف تشغيل المحرك.
٢. اقفل المركبة بأحد الطرق الآتية:
   - اضغط 🔒 مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد.
   - مع فتح الباب، اضغط 🔒 الموجود في داخل الباب.
٣. بعد ٣٠ ثانية سينشط نظام الإنذار ويبدأ مصباح المؤشر في الوميض ببطء للإشارة إلى أن نظام الإنذار قيد التشغيل. سيؤدي الضغط على 🔒 في مفتاح التحكم عن بُعد لمرّة ثانية إلى تجاوز زمن تأخير قدره 30 ثانية مع تنشيط نظام الإنذار على الفور.

لن يتم تنشيط/إلغاء تنشيط نظام الإنذار لمنع السرقة في حالة قفل/إلغاء قفل الأبواب باستخدام المفتاح الميكانيكي.

في حالة فتح أحد الأبواب أو غطاء المحرك دون أن يتم أولاً تعطيل فعالية النظام، فستومض إشارات الانعطاف وينطلق البوق لمدة ٣٠ ثانية تقريبًا. ستتم إعادة تنشيط نظام الإنذار لمراقبة الحدث التالي غير المرخص.

تعطيل تنشيط نظام الإنذار

لتعطيل تنشيط نظام الإنذار أو لإطفاء الإنذار إذا تم تنشيطه:

- اضغط مرتين بمفتاح التحكم عن بُعد.
- لبدء تشغيل السيارة.

لكي تتجنب انطلاق الإنذار عن غير قصد:

- اقفل المركبة بعد أن يغادر جميع الركاب المركبة ويتم غلق جميع الأبواب.
- قم دومًا بتحرير قفل باب باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد.

إن فتح باب السائق بالمفتاح الميكانيكي لن يعطل من فعالية تنشيط النظام ولن يطفئ الإنذار.

إذا توفرت هذه الميزة، وإذا تم فتح باب السائق من دون فتح القفل أولاً باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد، فسيصدر البوق صوت صفير وستومض المصابيح للإشارة إلى الإنذار المسبق. إذا لم يتم تشغيل السيارة، أو لم يتم فتح قفل الباب بالضغط على في مفتاح التحكم عن بُعد في أثناء الإنذار المسبق لمدة ١٠ ثوانٍ، سيتم تنشيط الإنذار.

اكتشاف حالة العبث

إذا تم ضغط على مفتاح التحكم عن بُعد وأصدر البوق صوتاً لثلاث مرات، فهذا يعني أن إنذاراً حدث من قبل عندما كان نظام الإنذار مفعّلاً.

تشغيل مانع الحركة

هذه المركبة مزودة بنظام خامل لمنع السرقة. لا يحتاج النظام إلى تفعيله أو إيقاف تفعيله يدوياً. يتم أوتوماتيكيًا تعجيز حركة المركبة عند إيقاف تشغيل المركبة.

سيتم إلغاء الفاعلية بشكل تلقائي عند تدوير الإشعال من وضع الإطفاء إلى وضع التشغيل.

يضيء مصباح الأمان في مجموعة العدادات إذا كانت هناك مشكلة في تشغيل نظام منع السرقة أو إيقاف تشغيله.

عند محاولة بدء تشغيل المركبة، يضيء مصباح الأمان لفترة قصيرة عند تشغيل الإشعال.

إذا لم يبدأ تشغيل المحرك وما زال مصباح الأمان مضيئًا، فهذا يعني وجود مشكلة في النظام. أوقِف الإشعال ثم حاول مرة أخرى.

من الممكن أن يتوافق معطل حركة السيارة مع المفاتيح الجديدة أو البديلة. يمكن برمجة ما يصل إلى ثمانية مفاتيح للمركبة. لبرمجة مفاتيح التحكم عن بعد الإضافية، راجع تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٧.

لا تترك مفتاح التحكم عن بُعد أو أي وسيلة أخرى يمكن أن تلغي تفعيل أو تبطل عمل نظام الإنذار منع السرقة داخل المركبة.

المرايا الخارجية

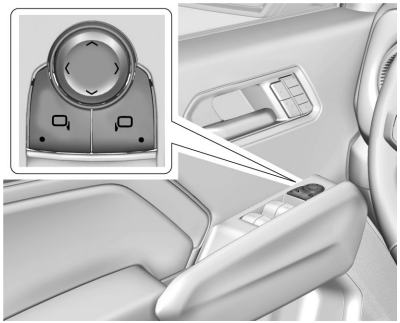
المرايا المحدبة

⚠ تحذير

يمكن للمرآة المحدبة أن تجعل الأشياء، كالمركبات الأخرى، تبدو أبعد مما هي عليه في الواقع. فإذا انتقلت بحدة إلى المسار الأيمن، فقد تصطدم بمركبة موجودة إلى يمينك. تأكد بمساعدة المرآة الداخلية أو راجع سريعاً إلى الجانب قبل تغيير المسار.

إن المرآة الموجودة في جانب الراكب محدبة. إن سطح المرآة محدبة لتوسيع مجال الرؤية من مقعد السائق.

المرآة الكهربائية



اضبط المرايا الكهربائية، إذا كانت مجهزة:

١. اضغط على ◻ أو ◻ لتختار المرآة في جانب السائق أو جانب الراكب. يضيء ضوء المؤشر.

٢. اضغط على الأسهم على لوحة التحكم لتحريك المرآة لأعلى أو لأسفل أو لليمين أو لليسار.

٣. اضبط المرآة الخارجية بحيث يمكن رؤية جانب المركبة والمنطقة التي خلفها.

٤. اضغط على إما ◻ أو ◻ مرة أخرى لتلغي اختيار المرآة. ينطفئ ضوء المؤشر.

تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

قد تكون المركبة مجهزة بنظام LCA. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⇦ ٢٢٢.

الذاكرة، المرايا

قد تكون المركبة مجهزة بذاكرة لوضع المرايا. راجع المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ⇦ ٣٠.

طي المرايا

مرايا الطي اليدوي

يمكن طي المرايا للداخل باتجاه المركبة لمنع إصابتها بأضرار أثناء مرور المركبة عبر الغسيل الأوتوماتيكي. ادفع المرآة نحو الخارج كي تعيدها إلى وضعها الأصلي.

المرايا القابلة للتسخين

إذا تم تجهيز المركبة بمزيل الضباب من النافذة الخلفية، فإنه يقوم أيضًا بتدفئة المرايا الخارجية. سيكون ▥ متاحًا على كلا المرايا الجانبية. لا يضيء هذا الرمز عندما تكون الحرارة نشطة.

REAR : اضغط لتسخين المرايا الخارجية. راجع جزئية "مزيل ضباب النافذة الخلفية" تحت نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ⇦ ١٤٦.

بدء التشغيل عن بعد

يعمل مزيل الضباب للنافذة الخلفية والمرايا المسخنة، إذا كانت مجهزة، عند بدء تشغيل المركبة باستخدام مفتاح التحكم عن بُعد في أثناء درجات الحرارة الخارجية الباردة.

المرايا الداخلية

مرايا الرؤية الخلفية الداخلية

اضبط مرآة الرؤية الخلفية للتأكد من الحصول على رؤية واضحة للمنطقة الواقعة خلف مركبتك.

لا ترش منظف الزجاج على المرآة مباشرة. استخدم منشفة طرية مرطبة بالماء.

مرآة الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية

إذا توفرت هذه الميزة، تحد المرآة أوتوماتيكيًا من إبهار الضوء الصادر عن المصابيح الرئيسية للسيارات بالخلف. تعمل ميزة الخفوت في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة.

النوافذ

⚠ تحذير

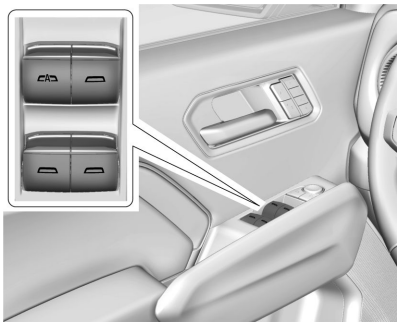
لا تترك أبداً أي طفل أو كبير عاجز أو حيوان أليف داخل المركبة، خاصة مع بقاء النوافذ مغلقة في طقس دافئ أو حار. حيث يمكن أن يتعرضوا لحرارة مفرطة ويعانوا من إصابات مستديمة أو قد يتعرضون للموت بسبب ضربة شمس.

تم تصميم الديناميكا الهوائية للسيارة لتحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود. وقد يؤدي ذلك إلى صوت ذبذبة عند فتح النوافذ الخلفية أو إغلاق النوافذ الأمامية. ولتقليل هذا الصوت، افتح نافذة أمامية أو فتحة السقف، إذا كانت المركبة مزودة بها.

النوافذ الكهربية

⚠ تحذير

ويمكن أن يصاب الأطفال بجروح خطيرة أو يتعرضوا للموت إذا علقوا في مسار النافذة وهي تنغلق. لا تترك المفاتيح في السيارة وفيها أطفال. عند وجود أطفال في المقعد الخلفي، استخدم زر قفل النافذة لمنع أي تشغيل للنوافذ. راجع المفاتيح ◁ ٦.



تعمل النوافذ الآلية عندما تكون السيارة في وضع التشغيل، في وضع الملحقات، أو عند تنشيط طاقة الملحقات المحتجزة. راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ◁ ١٧٥.

باستخدام مفتاح النافذة، اضغط لفتح النافذة أو اسحب لإغلاقها.

قد يتم تعطيل النوافذ مؤقتًا في حالة تكرار استخدامها في فترات متقاربة.

قفل النافذة

في حال كانت المركبة مزوّدة بها، تتيح هذه الميزة منع الركاب في المقاعد الخلفية من فتح النوافذ الخلفية.

لتفعيل هذه الميزة أو تعطيلها من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد عنصر التحكم السريع "تطبيق عناصر التحكم" > قفل النوافذ الآلية.

حركة النوافذ السريعة

تتيح لك هذه الميزة فتح جميع النوافذ بالكامل دون الضغط باستمرار على المفاتيح. اضغط على المفتاح إلى الأسفل بالكامل ثم حرّره لفتح النافذة بسرعة.

إذا كانت متاحة، اسحب مفتاح النافذة للأعلى بالكامل وحرره بسرعة لإغلاق النافذة بسرعة.

اضغط أو اسحب مفتاح النافذة لفترة وجيزة في نفس الاتجاه لإيقاف تلك الحركة السريعة للنافذة.

Express Window Down (الخفض السريع للنافذة)

إذا توفر، يوجد هذا الزر بالقرب من منتصف لوحة العدادات.

اضغط على مع الاستمرار لفتح جميع النوافذ.

استخدم مفاتيح النوافذ لإغلاق كل واحدة من النوافذ.

نظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا

في حال كانت المركبة مزوّدة بنظام عكس اتجاه النافذة تلقائيًا، يسمح هذا النظام بعَكس اتجاه حركة النافذة وإيقافها إذا تمّ اكتشاف وجود جسم ما في مسارها. قد تتسبّب البرودة الشديدة أو الجليد في عَكس اتجاه حركة النافذة تلقائيًا. ستعمل النافذة بشكل طبيعي بعد إزالة الجسم أو تغير الحالة.

إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا

⚠ تحذير

إذا كان وضع إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا نشطًا، لن تعكس النافذة اتجاه حركتها تلقائيًا. قد تتعرض أنت أو غيرك لإصابات وقد تتعرض النافذة لأضرار. قبل استخدام إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا، تأكد من عدم وجود أي شخص أو عائق في مسار النافذة.

عندما تكون المركبة في وضع التشغيل، يمكن إلغاء نظام عكس الاتجاه تلقائيًا عن طريق سحب وإمساك مفتاح النافذة إذا كانت هناك ظروف تمنع النافذة من الإغلاق.

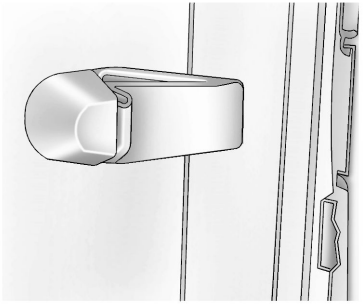
برمجة النوافذ الكهربائية

قد يكون من الضروري القيام بإجراء البرمجة في حالة فصل بطارية المركبة أو نفاد شحنها. من أجل برمجة وظيفة الإغلاق السريع للنافذة:

١. أغلق كل الأبواب.
٢. شغّل السيارة.
٣. افتح النافذة المطلوب برمجتها بصورة جزئية ثم أغلقها واستمر في سحب المفتاح لفترة وجيزة بعد إغلاق النافذة بصورة كاملة.
٤. قم بفتح النافذة واستمر في الضغط على المفتاح لفترة وجيزة بعد أن تم فتح النافذة بشكل كامل.

النوافذ الخلفية

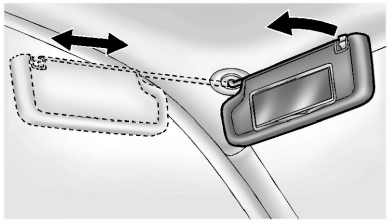
النافذة الخلفية المنزلقة



إذا توفر، فاضغط على مزلاج النوافذ المركزي وحرّك الزجاج لفتحه.

للإغلاق، مرر الزجاج للخلف حتى يستقر المزلاج في مكانه.

واقيات الشمس

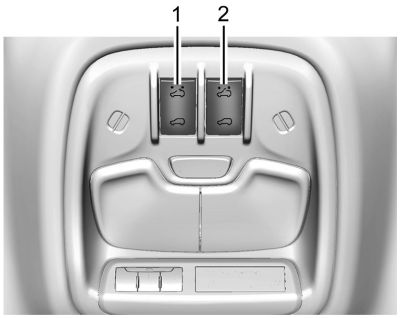


يمكن سحب واقيات الشمس على جانب السائق والراكب إلى أسفل لحجب سطوع الزجاج الأمامي. وإذا توفر الواقي في السيارة، فيمكنك فصله عن الحامل المركزي وسحبه من الزجاج الأمامي إلى النوافذ أو مده على طول العمود.

قد تتوفر بالسيارة مرايا للزينة وحامل بطاقات في ظهر واقي الشمس. إذا توفر واقي الشمس، فحرّكه إلى أسفل لإظهار مرايا الزينة.

السقف

فتحة السقف



١. المفتاح SLIDE (الانزلاقي)

٢. مفتاح TILT (الإمالة)

إذا توفرت فتحة السقف، فستعمل عندما يكون مفتاح الإشعال في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات أو في حالة تنشيط ميزة الاحتفاظ بطاقة الملحقات (RAP). راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ⇦ ١٧٥.

المفتاح الانزلاقي

الفتح السريع/الإغلاق السريع: لفتح فتحة السقف بسرعة، اضغط بالكامل وحرر (١). اضغط (١) وحرّره مرة أخرى لإيقاف الحركة.

فتح/إغلاق (الوضع اليدوي): لفتح فتحة السقف، اضغط مع الاستمرار على (١). حرر (١) لإيقاف الحركة. اضغط ضغطة طويلة على (١) لغلق فتحة السقف. حرر (١) لإيقاف الحركة.

مفتاح الإمالة

تهوية: من وضع الإغلاق، اضغط على (٢) لتهوية فتحة السقف. اضغط (٢) لغلق الفتحة.

عند فتح فتحة السقف، ترتفع حارفة الهواء أوتوماتيكيًا. ترتد حارفة الهواء عندما يتم إغلاق فتحة السقف.

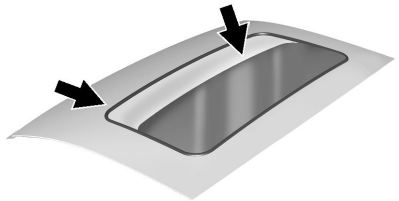
تحتوي فتحة السقف أيضًا على واقية الشمس التي من الممكن جذبها للأمام لمنع مرور أشعة الشمس. يجب فتح واقية الشمس وإغلاقها يدويًا.

نظام عكس الاتجاه أوتوماتيكيًا

إنَّ فتحة السقف مزودة بنظام عكس اتجاه تلقائي لا يتم تنشيطه إلا عند تشغيل فتحة السقف في وضع الإغلاق السريع.

إذا كان هناك جسم ما في المسار أثناء الإغلاق السريع، سيقوم نظام عكس الاتجاه بكشف ذلك الجسم، والتوقف، وفتح فتحة السقف قليلا.

إذا منع الصقيع أو ظروف أخرى عملية الإغلاق، قم بإلغاء الميزة عن طريق إغلاق فتحة السقف في الوضع اليدوي. لإيقاف الحركة، حرر (١).



قد تتجمع الأتربة والنفايات على سدادة فتحة السقف أو في مسارها. ويمكن أن يسبب ذلك مشكلة عند تشغيل فتحة السقف أو قد يسبب ضجيجًا. كما يمكن أيضًا أن يسد نظام تصريف المياه. افتح فتحة السقف بشكل دوري وقم بإزالة أي عوائق أو نفايات متبعثرة. امسح سدادة فتحة السقف ومنطقة سد السقف باستخدام قطعة قماش نظيفة أو إسفنجة طرية مع الماء. لا تقم بإزالة الشحم عن مسارات فتحة السقف.

المقاعد والمساند

مساند الرأس
مساند الرأس ٢٦
المقاعد الأمامية
ضبط المقعد ٢٧
تعديل المقعد كهربائياً ٢٨
إمالة ظهور المقاعد ٢٨
ضبط أسفل الظهر ٢٩
المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة ٣٠
تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ٣٢
المقاعد الخلفية
مذكر المقعد الخلفي ٣٣
المقاعد الخلفية ٣٤
أحزمة الأمان
أحزمة الأمان ٣٤
Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة) ٣٥
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٣٦
حزام الكتف - الحضن ٣٨
استخدام حزام الأمان أثناء الحمل ٤١
فحص نظام الأمان ٤١
العناية بحزام الأمان ٤١
استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ٤٢
نظام الوسائد الهوائية
نظام الوسائد الهوائية ٤٢
أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٤٤
متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ٤٥
ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟ ٤٦
كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟ ٤٦
ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟ ٤٦
زر تعطيل ميزة اكتشاف الانقلاب ٤٧
نظام استشعار الراكب ٤٨
صيانة المركبات المجهزّة بوسائد هوائية ٥٢
إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ٥٢
فحص نظام الوسائد الهوائية ٥٣
استبدال أجزاء نظام الوسائد الهوائية بعد وقوع حادث ٥٣
مقاعد الأطفال
الأطفال الأكبر سناً ٥٤
الرضّع والأطفال الأصغر سناً ٥٦
أنظمة تقييد الأطفال ٥٨
أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ٦٠
المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦١
استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم ٦٩
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ٦٩
تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ٧١

مساند الرأس

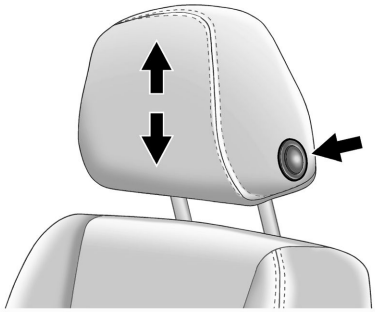
⚠ تحذير

يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

اضبط مسند الرأس بحيث يكون الجزء العلوي من مسند الرأس في نفس مستوى ارتفاع الجزء العلوي من رأس الراكب. ومن شأن هذا الوضع أن يقلل من فرصة تعرض الرقبة للإصابة في حالة وقوع حادث.

المقاعد الأمامية

تحتوي المقاعد الأمامية على مساند رأس قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الخارجية.



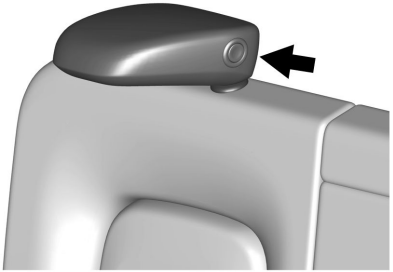
يمكن ضبط ارتفاع مسند رأس مقعد الطفل.

لخفض أو رفع مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود على جانب مسند الرأس، واسحب مسند الرأس أو ادفعه لأسفل وحرر الزر. بعد تحرير الزر، تأكد من تثبيت مسند الرأس في مكانه وانعدام إمكانية تحركه إلى أعلى أو إلى أسفل.

مساند الرأس في المقعد الأمامي الطرفي غير قابلة للإزالة.

مساند الرأس الخلفية

تحتوي المقاعد الخلفية على مساند رأس غير قابلة للضبط في أوضاع الجلوس الطرفية.



تم تصميم مساند الرأس الطرفية للمقاعد الخلفية بحيث يمكن طيها.

يمكن طي مساند الرأس للأمام لإتاحة رؤية أفضل نحو الخلف عندما تكون المقاعد الخلفية شاغرة. لطي مسند الرأس، اضغط الزر الموجود على جانب مسند الرأس.

عند وجود راكب جالس أو مقعد أطفال مثبت في المقعد، قم دائمًا بإرجاع مسند الرأس إلى وضعه القائم. اجذب مسند الرأس لأعلى وادفعه للخلف إلى أن يثبت في مكانه. ادفع مسند رأس المقعد واسحبه للتأكد من قفله.

إذا كنت تقوم بتركيب نظام أمان للأطفال في المقعد الخلفي، فراجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١.

قم بتخزين مساند الرأس التي تمت إزالتها في مكان آمن. أعد تركيب مساند الرأس قبل شغل وضع المقعد.

مسند الظهر الأوسط

يحتوي المقعد الخلفي على مسند رأس قابل للضبط في موضع الجلوس الأوسط.

ويمكن ضبط ارتفاع مسند الرأس.

اسحب مسند الرأس لأعلى لرفعه. حاول تحريك مسند رأس المقعد للتأكد من قفله في مكانه.

لخفض مسند الرأس، اضغط على الزر الموجود في الجزء العلوي من ظهر المقعد واضغط على المسند إلى أسفل. بعد تحرير الزر، تأكد من تثبيت مسند الرأس في مكانه وعدم قدرته على الحركة إلى أعلى أو أسفل.

إذا كنت تقوم بتركيب نظام أمان للأطفال في المقعد الخلفي، فراجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١.

قم بتخزين مساند الرأس التي تمت إزالتها في مكان آمن. أعد تركيب مساند الرأس قبل شغل موضع الجلوس.

المقاعد الأمامية

ضبط المقعد

⚠ تحذير

قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

لضبط وضع المقعد يدويًا، إذا توفر:

١. اسحب المقبض الموجود عند مقدمة وسادة المقعد لإلغاء القفل.

٢. حرك المقعد للأمام أو للخلف ثم حرر المقبض.

٣. حاول تحريك المقعد للأمام والخلف للتأكد من أنه مُثبت في مكانه.

أداة ضبط ارتفاع المقعد

حرك الذراع إلى أعلى أو أسفل لرفع المقعد أو خفضه، إذا توفر.

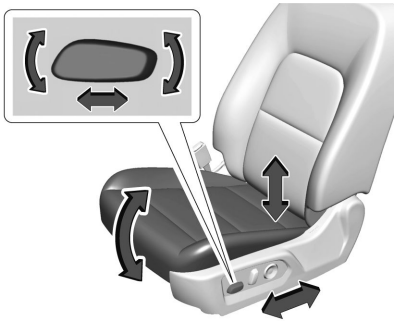
تعديل المقعد كهربائياً

⚠ تحذير

قد تفقد السيطرة على المركبة إذا حاولت ضبط مقعد السائق أثناء قيادة المركبة. لا تقم بضبط مقعد السائق إلا أثناء عدم تحرك المركبة.

⚠ تحذير

ستعمل المقاعد الكهربائية حتى إذا كان مفتاح الإشعال في وضع الإطفاء. قد يقوم الأطفال بتشغيل المقاعد الكهربائية ويؤذون أنفسهم. لا تترك الأطفال لوحدهم في المركبة.



- حرّك المقعد للأمام أو للخلف عن طريق زلق مفتاح التحكم للأمام أو للخلف.
- ارفع أو اخفض المقعد بالكامل عن طريق تحريك الجزء الخلفي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.
- إذا كان متوفرًا، ارفع أو اخفض الجزء الأمامي من وسادة المقعد عن طريق تحريك الجزء الأمامي من مفتاح التحكم للأعلى أو للأسفل.

لضبط ظهر المقعد، راجع إمالة ظهور المقاعد ⇦ ٢٨.

إمالة ظهور المقاعد

⚠ تحذير

الجلوس في وضع مائل أثناء تحرك المركبة قد يشكل خطرًا. وحتى عند تثبيت أحزمة الأمان بالإبزيم، فإنها لا تؤدي وظيفتها.

يجب أن يكون حزام الكتف مواجهًا لجسمك. بل إنه سيكون أمامك. فقد تصطدم بالحزام في حالة وقوع اصطدام، حيث ستتعرض لإصابات في الرقبة أو إصابات أخرى.

يمكنك رفع حزام الحجر فوق البطن. ومن ثم ستتركز قوة الحزام على بطنك، دون تركزها على عظام حوضك. ويمكن أن يؤدي هذا الوضع إلى تعرضك لإصابات داخلية جسيمة.

وللحصول على الحماية الملائمة أثناء تحرك المركبة، يجب أن يكون ظهر المقعد في وضع رأسي. لذلك اجلس جيدًا في المقعد وأرتد حزام الأمان بشكل ملائم.

لا تجلس وظهر المقعد في وضع مائل أثناء تحرك المركبة.

الإمالة الكهربائية لظهور المقاعد

⚠ تحذير

في حالة عدم قفل أي من ظهور المقاعد، فيمكن أن يتحرك ظهر المقعد للأمام في حالة التوقف المفاجئ أو وقوع اصطدام. وقد يتسبب هذا في تعرض الشخص الجالس على هذا المقعد للإصابة. لذا، قم دوماً بدفع وسحب ظهور المقاعد للتحقق من قفلها.

لإمالة ظهر المقعد كهربائيًا، في حالة توفره:

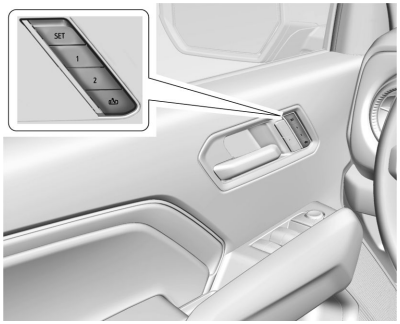
- أمِل القسم العلوي من مفتاح التحكم للخلف للإمالة.
- أمِل القسم العلوي من مفتاح التحكم للأمام للرفع.

ضبط أسفل الظهر

الدعم الكهربائي لأسفل الظهر

اضغط مع الاستمرار على الجزأين الأمامي أو الخلفي لمقبض التحكم لرفع دعامة مسند أسفل الظهر أو لخفضها، وذلك إذا كان الأمر متاحًا.

المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة



تسمح ميزة مقعد الذاكرة، إذا كانت مجهزة، للسائقين بحفظ أوضاع قيادتهم الفريدة ووضع خروج مشترك. يمكن أيضًا حفظ مواضع الميزة الأخرى، مثل الضبط الكهربائي للمرايا.

تحديد رقم السائق

تحدد السيارة السائق الحالي من خلال رقم مفتاح التحكم عن بُعد من ١ إلى ٨. يمكن تحديد رقم مفتاح التحكم عن بُعد الحالي من خلال رسالة الترحيب الخاصة بمركز معلومات السائق، "You are driver x for memory recalls." ("أنت السائق رقم x لاسترجاعات الذاكرة.") يتم عرض هذه الرسالة في المرات القليلة الأولى التي يتم فيها تشغيل السيارة عند استخدام مفتاح تحكم عن بُعد مختلف. لتعمل ذاكرة الدخول إلى المقعد بشكل صحيح، احفظ الأوضاع على زر الذاكرة 1 أو 2 المطابق لرقم السائق في رسالة الترحيب هذه. للمساعدة في تحديد معرّفات مفتاح التحكم عن بُعد، يوصى بحمل مفتاح تحكم عن بُعد واحد فقط عند دخول السيارة. قم بما يلي إذا لم يتم عرض رسالة الترحيب:

١. حرّك كل المفاتيح ومفاتيح التحكم عن بُعد بعيدًا عن المركبة.
٢. ابدأ تشغيل المركبة باستخدام مفتاح تحكم عن بُعد آخر. يجب أن تظهر رسالة ترحيب مركز معلومات السائق مشيرة إلى رقم السائق المخصص لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر. قم بإيقاف تشغيل المركبة وإزالة المفتاح ومفتاح التحكم عن بُعد الآخر من المركبة.
٣. ابدأ تشغيل المركبة بالمفتاح الأولي أو مفتاح التحكم عن بُعد. يجب أن تعرض رسالة ترحيب مركز معلومات السائق رقم السائق المخصص للمفتاح الأولي للتحكم عن بُعد.

حفظ أوضاع الجلوس

اقرأ هذه التعليمات بالكامل قبل حفظ ذاكرة المواضع.

لحفظ أوضاع القيادة المفضلة في 1 و2:

١. أدر المركبة إلى وضع التشغيل أو وضع الملحقات. قد تشير رسالة ترحيب مركز معلومات السائق إلى رقم السائق المخصص للمفتاح الحالي للتحكم عن بُعد. انظر العنوان "تحديد رقم السائق" الوارد مسبقًا في هذا القسم.
٢. اضبط كل مزايا الذاكرة المتاحة لموضع القيادة المرغوب.
٣. اضغط على زر SET (تعيين) ثم حرره؛ وسيصدر صوت تنبيه مسموع.
٤. بعد تحرير زر SET (تعيين) على الفور، اضغط مع الاستمرار على زر الذاكرة ١ أو ٢ الذي يطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق الحالي حتى يصدر صوت تنبيهين مسموعين. إذا مر وقت طويل بين تحرير زر SET (تعيين) والضغط على 1 أو 2، فلن يصدر صوت تنبيهين مسموعين، ما يشير إلى عدم حفظ ذاكرة الموضع. كرر الخطوتين 3 و4 للمحاولة مرة أخرى.
٥. كرر الخطوات من 1 إلى 4 لمفتاح التحكم عن بُعد الآخر 1 أو 2 باستخدام زر الذاكرة 1 أو 2 الآخر.

يوصى بحفظ أوضاع القيادة المفضلة في كل من 1 و2 إذا كنت أنت السائق الوحيد.

لحفظ أوضاع المقاعد للخروج المشترك في التي يستخدمها جميع السائقين من أجل استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا وميزات استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد، كرر الخطوات من 1 إلى 4 باستخدام ، زر الخروج.

استدعاء أوضاع المقاعد يدويًا

اضغط مع الاستمرار على زر 1 أو 2 أو حتى يكتمل الاستدعاء، لاستدعاء الأوضاع المحفوظة مسبقًا على هذا الزر.

قد يتم بدء حركة استدعاء الذاكرة اليدوية لأزرار ١ أو ٢ أو وإكمالها إلى وضع الذاكرة المحفوظة إذا كانت المركبة في وضع P(الركن) أو خارجه.

تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية

- تعمل ذاكرة دخول المقعد على تحريك مقعد السائق إلى الموضع 1 أو 2 المحدد عند بدء تشغيل السيارة. حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Seating Position (وضعية الجلوس) > Seat Entry Memory (ذاكرة الجلوس في المقعد) > ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد" لاحقًا في هذه القسم.
- تعمل ذاكرة خروج المقعد على تحريك مقعد السائق إلى موضع الخروج المفضل لزر عند إيقاف تشغيل السيارة وفتح الباب. حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Seating Position (وضعية الجلوس) > Seat Exit Memory (ذاكرة الخروج من المقعد) > حدّد ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل). راجع "استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد" لاحقًا في هذه القسم.

استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد

ستبدأ ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد بالحركة إلى أوضاع المقاعد للزر 1 أو 2 المقابلة لمفتاح التحكم عن بُعد 1 أو 2 للسائق الذي اكتشفته السيارة عند:

- تشغيل المركبة.
- حفظ أوضاع المقاعد مسبقًا في نفس الزر 1 أو 2. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الدخول إلى المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.
- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الدخول إلى المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من P (ركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

إذا لم يتم استدعاء وضع مقعد الذاكرة المحفوظ تلقائيًا، فتحقق من تمكين الاستدعاء. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.

إذا تم استدعاء مقعد الذاكرة إلى الوضع الخاطئ، فقد لا يتطابق رقم مفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق 1 أو 2 مع أوضاع رقم زر الذاكرة التي تم حفظها بها. جرب مفتاح التحكم عن بُعد الآخر أو حاول حفظ الأوضاع على زر الذاكرة 1 أو 2 الآخر. راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.

لا تتوفر استدعاءات ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد إلا لأرقام مفتاح التحكم عن بُعد للسائق 1 و2. لن توفر مفاتيح التحكم عن بُعد من 3 إلى 8 استدعاءات ذاكرة الدخول إلى المقعد.

استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد

ستبدأ ذاكرة الخروج من المقعد بالحركة إلى وضع المقعد للزر عند:

- إيقاف تشغيل المركبة وفتح باب السائق أو عندما يكون مفتوحًا خلال وقت قصير.
- حفظ وضع المقعد مسبقاً في زر الذاكرة . راجع "حفظ أوضاع المقاعد" سابقًا في هذا القسم.
- تمكين ذاكرة الخروج من المقعد. راجع "تمكين عمليات الاستدعاء التلقائية" مسبقًا في هذا القسم.

- المركبة في وضع P (الركن).

سيستمر استدعاء ذاكرة الخروج من المقعد إذا تم نقل وضع المركبة من وضع P (الركن) قبل الوصول إلى وضع الذاكرة المحفوظ.

لا ترتبط ذاكرة الخروج من المقعد بمفتاح التحكم عن بُعد الخاص بالسائق. يُستخدم وضع المقعد المحفوظ لـ لجميع السائقين.

إلغاء استدعاءات مقاعد الذاكرة

- في أثناء أي استدعاء للذاكرة:

اضغط على زر التحكم في المقعد الكهربائي

اضغط على زر الذاكرة SET

- في أثناء استدعاء الذاكرة اليدوي:

حرر زر الذاكرة 1 أو 2 أو

- في أثناء استدعاء ذاكرة الدخول التلقائي إلى المقعد:

أوقف تشغيل المركبة

اضغط على أزرار الذاكرة SET أو 1 أو 2 أو

- في أثناء استدعاء ذاكرة الخروج التلقائي من المقعد:

اضغط على أزرار الذاكرة SET أو 1 أو 2 أو

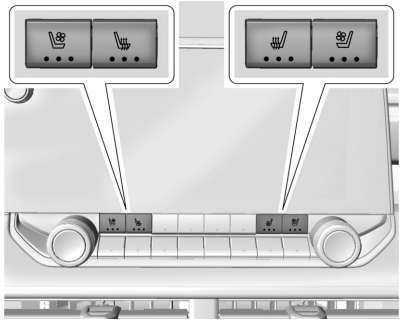
العوائق

وقد يتوقف الاستدعاء في حالة وجود ما يعوق المقعد في أثناء استدعاء وضع من الذاكرة. ثم بإزالة العائق وحاول الاستدعاء مرة أخرى. وفي حالة استمرار عدم استدعاء الوضع من الذاكرة، فارجع إلى الوكيل.

تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها

⚠ تحذير

إذا لم يتم الإحساس بتغيُّر درجة الحرارة أو الألم في الجلد، قد يتسبَّب سخان المقعد في حدوث حروق. للتقليل من خطر الإصابة بحروق، يجب توخي الحذر عند استخدام سخان المقعد، وخاصة عند الاستخدام لفترات طويلة. لا تضع على المقعد أي شيء يعزل الحرارة، مثل البطانية أو الوسادة أو الغطاء أو أي شيء مشابه. فقد يسبب ذلك فرط ارتفاع حرارة سخان المقعد. وقد يسبب فرط ارتفاع درجة حرارة سخان المقعد بحروق أو قد يضرّ بالمقعد.



مبين بالشكل أزرار المقاعد المسخنة والمهوّاة، الشبيهة بزريّ المقعد المسخن

توجد الأزرار، إذا كانت المركبة مجهزة بها، بجوار عناصر التحكم بالمناخ على الرف الأوسط. للتشغيل، يجب أن يكون المحرك دائراً.

اضغط على أو لتدفئة مقعد السائق أو الراكب.

اضغط أو ، إذا توفرت هذه الميزات في المركبة، لتهوية مقعد السائق أو الراكب. يحتوي المقعد المعد للتهوية على مروحة تسحب وتدفع الهواء من خلال المقعد. لا يتم تبريد الهواء.

عند تشغيل تدفئة أحد المقاعد، يتحول الرمز للون الأحمر. عند تشغيل تهوية أحد المقاعد، يتحول الرمز للون الأزرق.

اضغط على الزر مرة واحدة للحصول على أعلى درجات الضبط. مع كل ضغطة على الزر، سيتغير المقعد إلى درجة الضبط المنخفضة التالية، ثم إلى درجة ضبط الإغلاق. تبين مصابيح المؤشرات الموجودة أسفل الأزرار ثلاثة من أوضاع الضبط الأعلى ووضعًا لأقل وضع ضبط. إذا كانت تدفئة المقاعد على الوضع الأعلى، فقد يقل المستوى أوتوماتيكيا بعد حوالي ٣٠ دقيقة.

قد يحتاج مقعد الراكب إلى تدفئة أطول.

تدفئة المقاعد وتهويتها أوتوماتيكيًا

عند تشغيل السيارة تعمل هذه الميزة تلقائيًا على تنشيط تدفئة المقاعد أو تهويتها للوصول إلى المستوى المطلوب بواسطة درجة الحرارة الداخلية للسيارة.

سيتم الإشارة إلى مستوى تدفئة المقعد النشط سواء أكان مرتفعًا أم متوسطًا أم منخفضًا أو في وضع إيقاف التشغيل وكذلك إلى مستوى تهوية المقاعد بواسطة أزرار تدفئة المقعد أو التهوية اليدوية في الرف الأوسط. استخدم أزرار تدفئة المقعد أو التهوية اليدوية في الرف الأوسط لإيقاف تشغيل تدفئة المقعد أو التهوية التلقائية. إذا كان مقعد الراكب فارغًا فلن تنشط ميزة تدفئة المقاعد أو التهوية التلقائية على هذا المقعد.

لتمكين أو تعطيل المقاعد المهواة أو المُدفأة تلقائيًا، حدد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Climate and Air Quality (المناخ وجودة الهواء) > Auto Cooled or Auto Heated Seats (المقاعد المبردة تلقائيًا أو المقاعد المُدفأة تلقائيًا) > ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف).

تدفئة وتهوية المقاعد عند بدء التشغيل عن بُعد

إذا كانت متوفرة، ستعمل تدفئة المقاعد تلقائيًا أثناء البدء عن بُعد إذا كان الجو باردًا في الخارج وستعمل تهوية المقاعد تلقائيًا إذا كان الجو حارًا في الخارج. إذا كانت متوفرة، ستعمل تدفئة عجلة القيادة تلقائيًا أثناء بدءالتشغيل عن بعد إذا كان الجو باردًا في الخارج. قد لا تظهر مؤشرات نظام تدفئة وتهوية المقاعد ومؤشر نظام تدفئة عجلة القيادة في أثناء هذه العملية.

قد يتم إلغاء تدفئة وتهوية المقاعد وتدفئة عجلة القيادة عند بدء تشغيل المركبة. يمكن تحديد هذه الميزات يدويًا بعد تشغيل الإشعال.

قد ينخفض أداء درجة الحرارة في المقعد غير المشغول. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

لتمكين أو تعطيل بدء التشغيل عن بُعد للمقاعد المُدفأة أو المهواة، حدد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Remote Lock, Unlock, and Start (القفل عن بُعد، وإلغاء القفل، وبدء التشغيل عن بُعد) > Remote Start Auto Heat Seats or Remote Start Auto Cool Seats (بدء التشغيل التلقائي عن بُعد لمقاعد التدفئة أو بدء التشغيل التلقائي عن بُعد للمقاعد الباردة) > ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف). راجع بدء التشغيل عن بُعد ⇦ ١٣.

المقاعد الخلفية

مذكر المقعد الخلفي

تظهر الرسالة REAR SEAT REMINDER LOOK IN REAR SEAT (مذكر المقعد الخلفي، انظر في المقعد الخلفي) إذا توفرت، في مركز معلومات السائق وفي ظل ظروف معينة للإشارة إلى احتمال نسيان عنصر أو راكب في المقعد الخلفي. لذلك، تحقَّق من المقاعد الخلفية قبل الخروج من المركبة.

تنشط هذه الميزة عند فتح باب مقاعد الصف الثاني أثناء تشغيل السيارة أو بعد مرور مدة تصل إلى ١٠ دقائق قبل تشغيل السيارة. سيتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق وسيتم سماع تنبيه يتم تفعيله عند إيقاف تشغيل المركبة. لا يكتشف الإنذار الأجسام مباشرةً في المقعد الخلفي؛ ولكن في ظروف معينة يكتشف عملية فتح الباب الخلفي وإغلاقه، مما يشير إلى احتمال وجود شيئ ما في المقعد الخلفي.

تنشط الميزة فقط مرة عند تشغيل السيارة وإيقاف تشغيلها، وتتطلب إعادة التشغيل عن طريق فتح وإغلاق أبواب صف المقاعد الثاني. قد يكون هناك إنذار حتى في حالة عدم وجود أي شيئ في

المقعد الخلفي؛ على سبيل المثال، في حالة دخول طفل للسيارة خلال الباب الخلفي ومغادرته للسيارة دون إيقاف تشغيل السيارة.

يمكن تشغيل الميزة أو إيقاف تشغيلها. حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Rear Seat Reminder (مذكر المقعد الخلفي) > ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف التشغيل).

المقاعد الخلفية

طي وسادة المقعد الخلفي

يمكن طي أحد جانبي وسادة المقعد الخلفي لأعلى لإفساح مكان إضافي للشحنات.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب طي المقعد الخلفي مع استمرار ربط أحزمة الأمان في إتلاف المقعد أو أحزمة الأمان. ومن ثم، قم دوماً بفك أحزمة الأمان وإعادتها إلى وضع التخزين الطبيعي لها قبل طي أي مقعد خلفي.

⚠ تحذير

إن حزام الأمان المستخدم بطريقة غير ملائمة أو غير المشدود بشكل جيد أو الملتوي سوف لن يوفر الحماية المطلوبة عند وقوع اصطدام. وقد يتعرض الشخص المرتدي للحزام لإصابة جسيمة. بعد رفع ظهر المقعد الخلفي، تأكد دائمًا من أن أحزمة الأمان مشدودة بشكل جيد ومثبتة وغير ملتوية.

تأكد من عدم وجود أي شيء على وسادة المقعد.

لطي المقعد، ارفع الذراع بالكامل واسحب وسادة المقعد لأعلى.

لتعيد المقعد إلى وضع الجلوس العادي، ارفع الذراع واسحب وسادة المقعد ببطء نحو الأسفل.

أحزمة الأمان

يصف هذا القسم كيفية استخدام أحزمة الأمان بشكل صحيح، وبعض الأشياء التي يجب أن لا تفعلها.

⚠ تحذير

لا تسمح بركوب أي شخص للمركبة في مكان يتعذر فيه ربط حزام الأمان بشكل ملائم. عند وقوع حادث، وفي حال لم تربط أنت أو (أحد) الركاب أحزمة الأمان، فيمكن أن تكون الإصابات أسوأ بكثير عما إذا تم ارتداؤها. يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عن طريق الارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو عن طريق اندفاعك إلى خارج المركبة. أيضًا، يمكن لكل من لم يربط حزام الأمان أن يرتطم بالركاب الآخرين في المركبة.

ويشكل الركوب في منطقة الحمولة أو داخل أو خارج المركبة خطراً بالغاً. لأن الأشخاص الذين يركبون في هذه المناطق من المحتمل أن يكونوا أكثر عرضة للإصابات أو الوفاة في حالة وقوع أي حادث اصطدام. لذا، لا تسمح للأشخاص بالدخول إلى أي مكان في مركبتك غير مزود بمقاعد وأحزمة أمان.

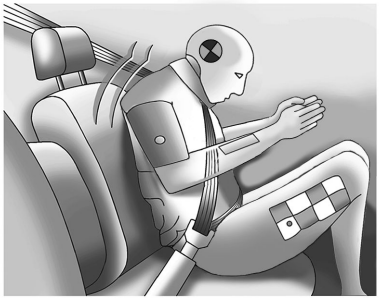
(يتبع)

تحذير (يتبع)

لذا، قم دومًا بربط حزام الأمان وتحقق أيضًا من ربط من يركبون معك لأحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل ملائم.

تم تجهيز هذه المركبة بمؤشرات تعمل للتذكير بضرورة ربط أحزمة الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ⇦ ٨٩.

سبب عمل أحزمة الأمان



عند الركوب في المركبة، تتحرك بالسرعة نفسها التي تتحرك بها المركبة. وإذا توقفت المركبة فجأة، فستواصل أنت تحركك حتى يوقفك شيء ما. ويمكن أن يكون ذلك الشيء إما الزجاج الأمامي أو لوحة أجهزة القياسات أو أحزمة الأمان!

عند ربط حزام الأمان، تتباطأ سرعة المركبة وسرعتك في آن واحد. ويصبح أمامك وقت أطول للتوقف لأنك تتوقف على مسافة أبعد، وذلك إذا ما تم ربطه بصورة سليمة. لذا، تقوم عظامك الأقوى بامتصاص القوة من أحزمة الأمان. وهذا هو سبب الأمان الذي توفره أحزمة الأمان.

أسئلة وإجابات حول أحزمة الأمان

س: هل سأتعرض للانحشار في المركبة بعد وقوع حادث إذا كنت أرتدي حزام أمان؟

ج: من *الممكن* أن تتعرض للانحشار - سواء أكنت ترتدي حزام الأمان أم لا. ولكن فرصة عدم فقدك للوعي أثناء وقوع أي حادث أو بعده بحيث *يمكنك* فك حزام الأمان والخروج من المركبة تكون أكبر *بكثير* إذا كنت مرتديًا حزام الأمان.

س: إذا كانت سيارتي مجهزة بوسائد هوائية، فلماذا يتعين علي ارتداء أحزمة الأمان؟

ج: الوسائد الهوائية هي أنظمة تكميلية فقط، وهي تعمل مع أحزمة الأمان - وليس بدلاً عنها. وسواء أكانت الوسائد الهوائية متوفرة أم لا، فلا يزال يجب على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان للحصول على أقصى حماية.

كذلك، يشترط القانون تقريبًا في جميع المناطق ربط أحزمة الأمان.

Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة)

إذا كانت مجهزة، وكان وضع السائق المراهق نشطًا، فإن هذه الميزة تؤخر نقل السيارة من وضع P (الركن) عندما لا يتم ربط حزام مقعد السائق. يجب تشغيل ميزة Buckle to Drive (ربط حزام الأمان للقيادة) في قائمة Teen Driver Personalization (تخصيص السائق المراهق) في نظام المعلومات والترفيه لكي تعمل. راجع السائق المراهق ⇦ ١٤٠.

إذا كانت السيارة قيد التشغيل وتم الضغط على دواسة الفرامل مع وجود السيارة في وضع P (الركن) ولكن لم يتم ربط حزام مقعد السائق، فستظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC) وستتأخر السيارة في النقل من

وضع P (الركن). اربط حزام مقعد السائق لمسح الرسالة والنقل من وضع P (الركن). سيتأخر النقل من وضع P (الركن) مرة واحدة في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

في بعض الطرز، قد تؤدي ميزة Buckle to Drive (ربط حزام الأمان للقيادة) أيضًا إلى تأخير النقل من وضع P (الركن) إذا كان حزام مقعد الراكب الأمامي غير مربوط. تظهر رسالة في مركز معلومات السائق (DIC)، اربط حزام أمان مقعد الراكب الأمامي لنقل الحركة من وضع P (التوقف). قد تؤخر هذه الميزة السيارة من النقل من وضع P (الركن) في حالة وجود أي شيء كالحقيبة أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد الراكب الأمامي. إذا حدث هذا، فقم بإزالة هذا الشيء من المقعد أو اربط حزام أمان المقعد لتتمكن من نقل الحركة من وضع P (التوقف).

إذا ظل السائق، أو في بعض المركبات، أو الراكب الأمامي دون ربط حزام الأمان، فسوف يتم إيقاف تشغيل رسالة مركز معلومات السائق (DIC) بعد عدة ثوان، فسوف تتمكن من نقل حركة السيارة من وضع P (التوقف). راجع "أحزمة الأمان" و"نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الملائم لمقعد الطفل.

إذا لم يتم ربط حزام أمان السائق أو مقعد السائق الأمامي في أثناء القيادة، فسوف يتم تشغيل ضوء (أضواء) وتنبيه صوتي للتذكير بربط الحزام. راجع التذكيرات بحزام الأمان ⇦ ٨٩. قد لا تعمل هذه الميزة بشكل لائق، إذا كان ضوء مصباح استعداد الوسادة الهوائية قيد التشغيل. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ٩٠.

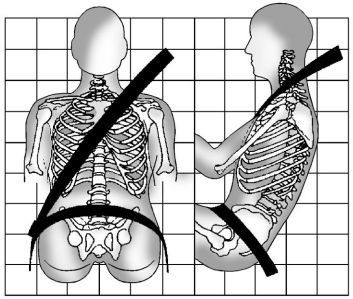
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب

اتبع هذه القواعد لحماية جميع الأشخاص.

توجد أمورًا إضافية يلزم معرفتها عن أحزمة الأمان والأطفال، بما في ذلك الأطفال الصغار والرضع. إذا كان سيركب المركبة طفل، فراجع الأطفال الأكبر سناً ⇦ ٥٤ أو الرضّع والأطفال الأصغر سناً ⇦ ٥٦. قم بمراجعة واتباع القواعد المتعلقة بالأطفال بالإضافة إلى القواعد التالية.

ويمثل قيام كافة الركاب بربط أحزمة الأمان أهمية قصوى. وتُظهر الإحصائيات أن الأشخاص الذين لا يرتدون أحزمة الأمان يتعرضون للإصابة في الحوادث بصورة أكبر من الأشخاص الذين يرتدون أحزمة الأمان.

هناك أشياء مهمة يتعين عليك معرفتها حول ربط حزام الأمان بشكل صحيح.

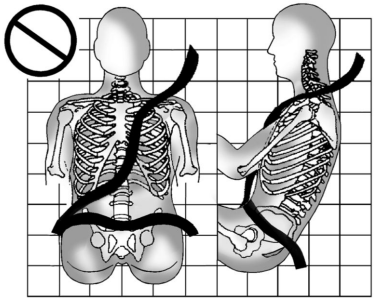


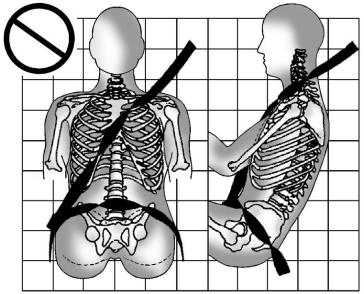
- اجلس في وضع مستقيم وحافظ دوماً على بقاء قدميك على أرضية المركبة أمامك (إن أمكن ذلك).
- ينبغي ارتداء جزء الحجر من الحزام في وضع منخفض مع إحكام ربطه على الوركين، بحيث يلامس الفخذين قليلاً. حيث يؤدي هذا الوضع في أي حادث إلى تركيز قوة الاصطدام على عظام الحوض القوية، كما أن انزلاقك أسفل حزام الحضن سيكون أقل احتمالاً. وفي حالة انزلاقك أسفل حزام الحضن، فمن المحتمل أن يضغط الحزام بقوة على بطنك. وقد يتسبب هذا في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة.

- يجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر. لأن هذه الأجزاء من الجسم تتمتع بقدرة كبيرة على تحمل قوة شد الحزام أثناء الحوادث. ويتم قفل حزام الكتف في حالة حدوث توقف مفاجئ أو اصطدام.

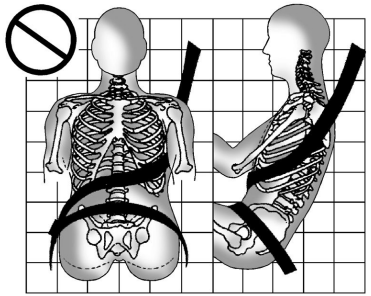
⚠ تحذير

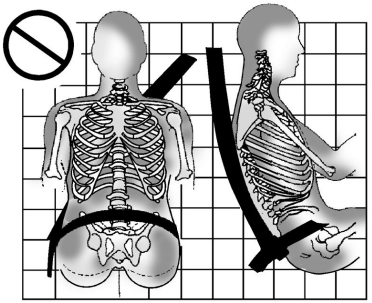
يمكن أن تتعرض للإصابات الخطيرة أو حتى للوفاة في حال عدم ربط حزام الأمان بشكل صحيح.



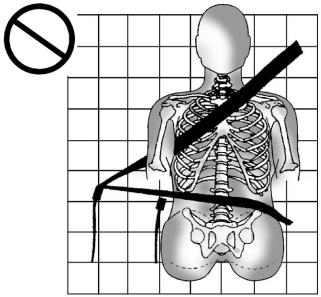


إياك أن تترك حزام الحجر أو الكتف مرتخيًا أو ملتويًا.

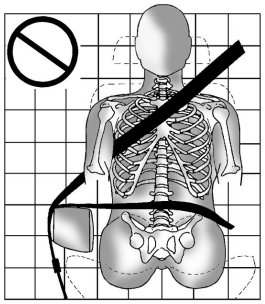




إياك أن تربط حزام الكتف تحت الذراعين أو وراء ظهرك.



استخدم دومًا الإبزيم الصحيح المناسب لوضعية الجلوس الخاص بك.



إياك أن تلف حزام الحجر أو الكتف على مسند الذراع.

⚠ تحذير

يمكن أن ينحصر حزام الأمان في حالة توجيهه أسفل إطار من البلاستيك على المقعد، مثل الإطار الموجود حول مقبض طي ظهر المقعد الخلفي أو الوسادة الهوائية الجانبية. وفي حال وقوع حادث، قد لا توفر أحزمة الأمان المحصورة الحماية الملائمة. تجنب تمامًا توجيه أحزمة الأمان أسفل قطع الإطار البلاستيكية.

⚠ تحذير

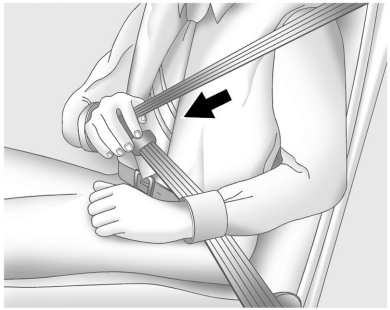
يمكن أن تتعرّض لإصابة خطرة أو للوفاة إذا قمتَ بوضع حزام الكتف خلف ظهرك أو تحت ساقيك أو إذا قمتَ بلفّه حول عنقك. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حولك. لذلك، قد تضطر إلى قطع حزام الأمان إذا كان عالقًا ومشدودًا حولك.

حزام الكتف - الحضن

تحتوي كافة أماكن الجلوس في المركبة على حزام كتف - حاضن.

وتوضح التعليمات التالية كيفية ارتداء حزام الكتف - الحضن بشكل ملائم.

١. اضبط المقعد، إذا كان المقعد قابلاً للضبط، بحيث يمكنك الجلوس بشكل مستقيم. وللتعرف على كيفية القيام بذلك، راجع "المقاعد" في الفهرس.

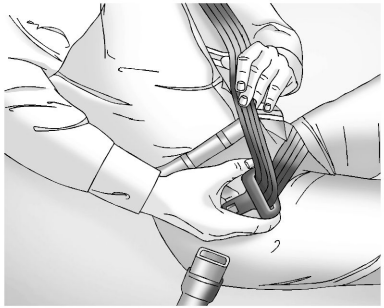


٢. ارفع لوحة المزلاج واسحب الحزام على جسمك. ولا تسمح بالتفاف الحزام.

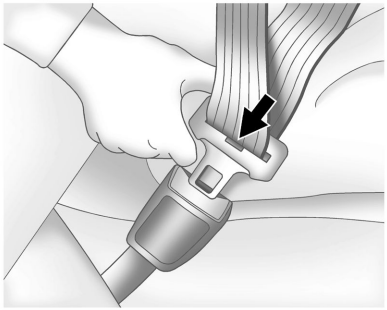
قد يتعرض حزام الكتف - الحضن للقفل إذا قمت بسحب الحزام على جسمك بسرعة كبيرة. وفي حالة حدوث هذا، اترك الحزام حتى يعود قليلاً لفتح القفل الخاص به. وبعد ذلك، اسحب الحزام على جسمك بشكل أكثر بطئاً.

إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فقد يتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. راجع أنظمة تقييد الأطفال ⇦ ٥٨. وفي حالة وقوع ذلك، اترك الحزام حتى يعود بشكل كامل وابدأ عملية ربط الحزام مرة أخرى. إذا ظلت ميزة القفل معشقة بعد ترك الحزام يعود إلى وضع

التخزين على المقعد، فقم بتحريك المقعد إلى الخلف أو أعد ظهر المقعد حتى يتم تحرير قفل حزام الكتف.



إذا انحشر شريط الحزام في لوحة المزلاج قبل الوصول إلى الإبزيم، فقم بإمالة لوحة المزلاج لفردها لتحرير الشريط.

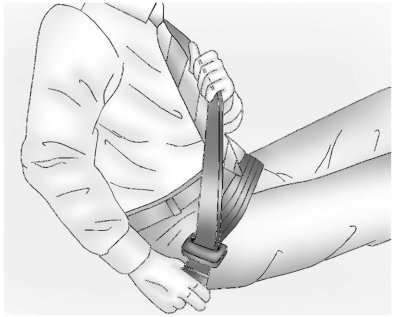


٣. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

واسحب لوحة المزلاج للأعلى للتحقق من ثباتها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحرير على الإبزيم، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.

٤. إذا كانت المركبة مجهزة بمعدّل ارتفاع حزام الكتف، فقم بتحريكه إلى الارتفاع الذي يناسبك. راجع "معدّل ارتفاع حزام الكتف" لاحقًا في هذا القسم للاطلاع على تعليمات الاستخدام والحصول على معلومات الأمان المهمة.

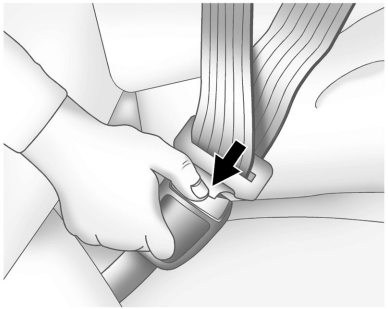


٥. لإحكام ربط جزء الحضن، اسحب حزام الكتف للأعلى.

قد تكون ثمة ضرورة لسحب حزام الأمان من خلال لوحة المزلاج لإحكام ربط حزام الحضن بشكل كامل على الركاب الأصغر حجماً.

يتميز حزام الأمان هذا بميزة تقلل من شد حزام الأمان على كتف الراكب في حالة تشغيل السيارة. لضبط هذه الميزة، اسحب الحزام برفق أو انحن للأمام، ثم اجلس للخلف. سيتراجع حزام الكتف ويستريح برفق على الراكب.

عندما يتم فك حزام الأمان أو عند إيقاف تشغيل السيارة، سيتم إلغاء تنشيط مخفض الشد.



لفك حزام الأمان، اضغط على زر الدفع الخاص بالتحرير الموجود على الإبزيم. ويفترض أن يرجع الحزام إلى وضع التخزين الخاص به.

حرّك لوحة المزلاج لأعلى شريط حزام الأمان عندما يكون حزام الأمان غير مستخدم. يجب وضع لوحة المزلاج على قمة حزام الأمان، بالقرب من عقدة الدليل على الحائط الجانبي.

احرص على إعادة حزام الأمان إلى مكانه ببطء. وفي حالة إعادة شريط حزام الأمان بسرعة إلى موضع التخزين الخاص به، فقد يؤدي ذلك إلى قفل الشداد وتعذر سحبه للخارج مرة أخرى. إذا وقعت هذه المشكلة، يمكنك سحب حزام الأمان بحزم للخارج لتتمكن من فتح قفل الشريط ثم تحريره. وإذا استمر الشريط في حالة القفل داخل الشداد، يمكنك الرجوع إلى الوكيل.

قبل إغلاق أي باب، تأكد من عدم إعاقة حزام الأمان للباب. حيث قد يتعرض كل من الحزام والمركبة للتلف في حال إغلاق الباب بقوة على حزام الأمان.

معدّل ارتفاع حزام الكتف

المركبة مزودة بمعدّل لارتفاع حزام الكتف في أماكن جلوس السائق والراكب الأمامي المجاور للباب.

قم بتعديل الارتفاع بحيث يكون الجزء الكتفي من الحزام موجودًا على الكتف ولا ينزل عنه. يجب أن يكون الحزام قريبًا من العنق وليس ملامسًا له. فقد يؤدي الضبط غير الملائم لارتفاع حزام الكتف إلى تقليل فاعلية حزام الأمان في حالة وقوع حادث. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ⇦ ٣٦.

ادفع زر التحرير لأعلى، وحرك أداة ضبط الارتفاع وصولاً إلى الوضع المطلوب.

بعد ضبط معدِّل الارتفاع على الوضع المطلوب، حاول تحريكه للأسفل دون الضغط على أزرار التحرير للتحقق من ثباته في مكانه.

شدادات حزام الأمان

تم تزويد هذه السيارة بشدادات لأحزمة أمان للركاب الذين يجلسون في مقدمة السيارة على الأطراف. وعلى الرغم من عدم قدرتنا على رؤية شدادات أحزمة الأمان، إلا أنها جزء من مجموعة أحزمة الأمان. فيمكن لهذه الشدادات أن تساعد في إحكام ربط أحزمة الأمان خلال المراحل المبكرة من أي اصطدام أمامي أو شبه أمامي متوسط أو شديد أو خلفي في حال استيفاء الشروط الأولية لتفعيل هذه الشدادات. شدادات أحزمة الأمان بإمكانها أيضًا أن تساعد في إحكام أحزمة الأمان في التصادمات الجانبية أو في حالة انقلاب المركبة.

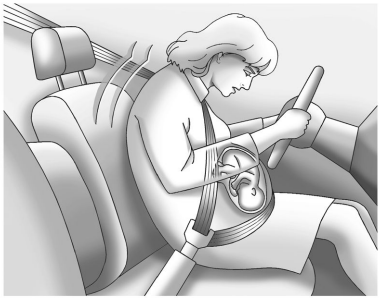
وتعمل الشدادات مرة واحدة فقط. إذا كان يتم تنشيط الشدادات في حالات التصادم، فسيلزم استبدال الشدادات وربما غيرها من الأجزاء في نظام حزام الأمان للمركبة. راجع استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم ⇦ ٤٢.

لا تجلس على حزام الأمان الطرفي أثناء دخول السيارة أو الخروج منها أو في أي وقت أثناء الجلوس على المقعد. فقد يؤدي الجلوس على حزام الأمان إلى تلف مكوناته.

GMC Canyon Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-19451453) - 2026

استخدام حزام الأمان أثناء الحمل

تصلح أحزمة الأمان لكل شخص، بما في ذلك النساء الحوامل. فالنساء الحوامل، مثلهن في ذلك مثل كافة الركاب، قد يكنّ أكثر عرضة لإصابات جسيمة في حالة عدم ارتدائهن لأحزمة الأمان.



يجب على المرأة الحامل ارتداء حزام الكتف - الحضن، ويجب ارتداء جزء الحضن في وضع منخفض قدر الإمكان، بحيث يكون أسفل الجزء المستدير من بطن الحامل على امتداد الحمل.

إن أفضل طريقة لحماية الجنين هي حماية الأم. وعند ارتداء الحامل حزام الأمان بشكل ملائم، فمن المحتمل بصورة أكبر عدم تعرض الجنين للإصابة في أي حادث. وبالنسبة لكل النساء الحوامل، كما هو الحال بالنسبة لكل شخص، فإن العنصر الأساسي الكفيل بجعل أحزمة الأمان فعالة هو ارتدائها بشكل ملائم.

فحص نظام الأمان

افحص بشكل دوري تذكير حزام الأمان، وحزام الأمان، والأبازيم، ولوحات القفل، والشدادات، وأدوات ضبط ارتفاع حزام الكتف (إذا توفرت)، ومثبتات حزام الأمان وذلك للتأكد من أن أنها تعمل بشكل صحيح. افحص للتحقق من عدم وجود أي أجزاء أخرى مفكوكة أو تالفة بنظام أحزمة الأمان والتي من شأنها أن تعوق عمل نظام أحزمة الأمان بصورة سليمة. وارجع إلى وكيلك لإصلاح هذه الأجزاء. قد لا توفر أحزمة الأمان البالية أو المهترئة أو الملتوية الحماية اللازمة لك في حالة وقوع حادث. قد تتمزق أحزمة الأمان البالية أو المهترئة بفعل تأثير قوة الارتطام. في حالة تمزق أو تلف أحد أحزمة الأمان، استبدله على الفور. وإذا كان حزام الأمان ملتويًا، يمكن فك تشابكه عن طريق عكس لوحة المزلاج الموجودة على شريط الحزام. في حالة تعذر فك التواء وتشابك الحزام، اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه إصلاحه.

وتأكد من عمل مصباح تذكير حزام الأمان. راجع التذكيرات بحزام الأمان ⇦ ٨٩.

وحافظ على نظافة وجفاف أحزمة الأمان. راجع العناية بحزام الأمان ⇦ ٤١.

العناية بحزام الأمان

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

يلزم العناية الخاصة بأحزمة الأمان (أحزمة المقاعد) وصيانتها.

يلزم الحفاظ على جفاف مكونات حزام الأمان وخلوها من الأتربة أو الشوائب. عند الضرورة يمكن تنظيف بعض الأسطح الخارجية الصلبة ومكونات حزام الأمان بواسطة صابون معتدل وبعض الماء بصورة خفيفة. تحقق من عدم تراكم غبار أو شوائب في الآلية. في حالة وجود غبار أو شوائب في النظام بعد التنظيف المناسب، يُرجى مراجعة الوكيل. قد يلزم استبدال بعض الأجزاء لضمان عمل النظام بكفاءة.

⚠ تحذير

لا تستعمل أي مواد تنظيف مبيّضة مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فهذا الأمر قد يؤدي إلى ضعف الحزام. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. استخدم فقط الصابون المعتدل مع الماء الدافئ في تنظيف حزام الأمان. اترك الحزام يجف.

استبدال أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم

⚠ تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام أحزمة الأمان في المركبة للتلف، حيث لا يوفر نظام أحزمة الأمان التالف الحماية اللازمة للشخص الذي يستخدمه، مما يؤدي إلى تعرض الشخص لإصابة جسيمة أو الوصول إلى حد الوفاة في بعض الحوادث. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة أحزمة الأمان بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

قد لا تكون ثمة حاجة لاستبدال أحزمة الأمان بعد أي حادث بسيط. ولكن يُحتمل تعرض مجموعات أحزمة الأمان التي استُخدمت أثناء أي حادث للضعف أو التلف. لذا، قم بزيارة الوكيل لديك لفحص مجموعات أحزمة الأمان أو استبدالها.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام أحزمة الأمان وقت الحادث.

يجب أن تخضع شدادات أحزمة الأمان للفحص في حالة تعرض المركبة لحادث، أو في حالة استمرار إضاءة مصباح استعداد الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء قيادتك لها. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ◁ ٩٠.

نظام الوسائد الهوائية

المركبة مجهزة بالوسائد الهوائية التالية:

- وسادة هوائية أمامية للسائق
- وسادة هوائية أمامية للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للسائق
- وسادة هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقعد للراكب الأمامي الخارجي
- وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الجالس مباشرة خلف السائق
- وسادة هوائية مثبتة في إطار السقف للراكب الأمامي الطرفي والراكب الجالس مباشرة خلف الراكب الأمامي الطرفي

توجد كلمة AIRBAG (وسادة هوائية) على كسوة جميع الوسادات الهوائية بالمركبة أو على ملصق بالقرب من فتحة الانتفاخ.

بالنسبة للوسائد الهوائية الأمامية، توجد كلمة AIRBAG في منتصف عجلة القيادة للسائق وعلى لوحة أجهزة القياسات للراكب الأمامي الخارجي.

توجد كلمة AIRBAG بالنسبة للوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد على جانب ظهر المقعد أو جانب المقعد الأقرب إلى الباب.

بالنسبة للوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف، توجد كلمة AIRBAG على السقف أو الكسوة.

صُمّمت الوسائد الهوائية لتعضيد الحماية التي توفرها أحزمة الأمان. وعلى الرغم من أن الوسائد الهوائية في وقتنا الراهن مصممة أيضاً للمساعدة في تقليل خطر التعرض للإصابة من جراء قوة الوسادة المنفوخة، إلا أنه يجب انتفاخ كافة الوسائد الهوائية بسرعة كبيرة حتى تقوم بعملها.

ونستعرض فيما يلي الأمور الأكثر أهمية التي يتعين عليك معرفتها عن نظام الوسائد الهوائية:

⚠ تحذير

قد تتعرض لإصابات جسيمة أو للوفاة في أي حادث تصادم إذا لم تكن ترتدي حزام الأمان - حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. وقد صُمّمت الوسائد الهوائية للعمل جنبًا إلى جنب

(يتبع)

تحذير (يتبع)

مع أحزمة الأمان، إلا أنها لا تحل محلها. كذلك لم يتم تصميم الوسائد الهوائية بحيث تنتفخ في كل حادث. ففي بعض الحوادث، تكون أحزمة الأمان هي العامل الوحيد المُثبت. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ⇦ ٤٥.

إن ارتدائك لحزام الأمان خلال أي حادث يساعدك في تقليل فرصة تعرضك للارتطام بالأشياء الموجودة داخل المركبة أو تعرضك للسقوط خارج المركبة. وتعد الوسائد الهوائية "مثبتات إضافية" بجانب أحزمة الأمان. لذا، يجب على كل شخص في المركبة ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم - سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

⚠ تحذير

نظرًا لأن الوسائد الهوائية تنتفخ بقوة شديدة وبشكل أسرع من غمضة العين، فإن أي شخص يجلس أمام أي وسادة هوائية أو على مسافة قريبة جدًا منها يمكن أن يتعرض للإصابات الخطيرة أو للوفاة عند انتفاخها. لذا، لا تجلس دون داعٍ بالقرب من أي وسادة

(يتبع)

تحذير (يتبع)

هوائية، مثل جلوسك على حافة المقعد أو انحنائك للأمام. وتساعد أحزمة الأمان في تثبيتك في مكانك قبل وأثناء أي حادث. لذا، ارتد دوماً حزام أمان، حتى في حالة وجود الوسائد الهوائية. ويجب على السائق الجلوس في مقعده للخلف قدر الإمكان مع مواصلته المحافظة على السيطرة على المركبة. تعمل أحزمة الأمان والوسائد الهوائية للراكب الأمامي الطرفي بأفضل أداء في حالة الجلوس في وضعية جيدة وإسناد الظهر في المقعد مع الانتصاب بشكل مستقيم في المقعد وملامسة القدمين للأرض.

يجب على الركاب عدم الاستناد على الأبواب أو النوافذ الجانبية أو النوم مقابلها في أماكن الجلوس التي تحتوي على وسائد هوائية جانبية ممتصة للصدمات مثبتة في المقاعد و/ أو وسائد هوائية مثبتة في إطار السقف.

⚠ تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، قم دوماً بتثبيت الأطفال في المركبة. وللإطلاع على كيفية

(يتبع)

تحذير (يتبع)

القيام بذلك، راجع الأطفال الأكبر سناً ⇦ ٥٤ أو الرضّع والأطفال الأصغر سناً ⇦ ٥٦.

يُوجد ضوء استعداد الوسادة الهوائية على مجموعة العدادات، والتي يظهر عليها رمز الوسادة الهوائية. ويقوم النظام بفحص النظام الكهربائي للوسادة الهوائية للتحقق من عدم وجود أي أعطال. ويُعلمك هذا المصباح عما إذا كانت هناك مشكلة في النظام الكهربائي أم لا. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ٩٠.

أين توجد الوسائد الهوائية؟

توجد الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق في منتصف عجلة القيادة.

توجد الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف في لوحة أجهزة القياسات الجانبية للراكب.

جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية التي تمتص قوة الاصطدام الجانبي والمثبتة في مقاعد السائق والراكب الأمامي الجالس على الطرف في جانب ظهور المقاعد الأقرب إلى الباب.

جانب السائق، جانب الراكب المماثل

توجد الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للسائق والراكب الأمامي الخارجي والركاب الذين يجلسون في الصف الثاني على الأطراف في السقف فوق النوافذ الجانبية.

⚠ تحذير

في حالة وجود أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية، فقد لا تنتفخ الوسادة الهوائية بشكل ملائم أو قد تدفع الجسم في اتجاه هذا الراكب مما يتسبب في تعرضه لإصابة جسيمة أو الوفاة. لذا، يجب عدم وجود أي عائق في مسار الوسادة الهوائية المنفوخة. وبناء عليه،

(يتبع)

تحذير (يتبع)

لا تضع أي جسم بين الراكب والوسادة الهوائية ولا تقم بربط أو وضع أي شيء على صرة عجلة القيادة أو على غطاء أية وسادة هوائية أخرى أو بالقرب منه.

لا تستخدم ملحقات المقاعد التي تعوق مسار نفخ الوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد.

ولا تقم بتثبيت أي شيء بسقف المركبة بواسطة الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف عن طريق توجيه حبل أو عروة شد عبر أي باب أو فتحة النافذة. وفي حالة القيام بذلك، سوف يتم إعاقة مسار الوسادة الهوائية المنفوخة المثبتة في إطار السقف.

متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟

المركبة مجهزة بوسائد هوائية. راجع نظام الوسائد الهوائية ⇦ ٤٢. الوسادات الهوائية هي مصممة لتنتفخ إذا تجاوزت الصدمة الحد المعين من أجل انتفاخ نظام الوسائد الهوائية. وتُستخدم حدود الانتفاخ للتنبؤ بمدى الشدة التي من المحتمل أن يكون عليها الحادث حتى يتسنى نفخ الوسائد الهوائية والمساعدة في تثبيت الركاب. المركبة مزودة بمستشعرات الكترونية تساعد نظام الوسادة الهوائية على تحديد حدة الصدمة. وقد تتفاوت حدود الانتفاخ بالاعتماد على التصميم الخاص بالمركبة.

الوسائد الهوائية الأمامية مصممة للانتفاخ في الحوادث الأمامية إلى الشديدة للمساعدة في تقليل احتمال التعرض لإصابات جسيمة، وبصورة أساسية في رأس وصدر السائق والراكب الأمامي الخارجي.

لا يعتمد نفخ الوسائد الهوائية الأمامية بالأساس على مدى سرعة سير المركبة. بل يعتمد ذلك على الشيء الذي يتم الارتطام به، واتجاه الصدمة، ومدى سرعة إبطاء المركبة.

قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حادث يقع بسرعات مختلفة اعتمادًا على ما إذا ارتطمت المركبة بشيء يوجد أمامها أو على زاوية منها، وعلى ما إذا كان هذا الشيء ثابتًا أو متحركًا، جامدًا أو لينًا، ضيقًا أو متسعًا.

لم تُصمّم الوسادات الهوائية الأمامية للانتفاخ أثناء انقلاب المركبة أو التصادمات الخلفية أو في العديد من التصادمات الجانبية.

وعلاوة على ذلك، زُودت المركبة بوسائد هوائية أمامية بتقنية عالية. تقوم الوسائد الهوائية الأمامية بالتقنية المتقدمة بضبط المساند حسب إما حدة التصادم أو تفاعل الراكب.

الوسائد الهوائية الخاصة بالتصادمات الجانبية والمُثبتة على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية أيضًا في بعض الصدمات الأمامية المتوسطة إلى الشديدة. الوسائد الهوائية للتصادمات الجانبية المُثبتة في المقعد ليست مُصممة للانتفاخ في حالة حدوث الانقلاب أو التصادمات الخلفية. الوسادة الهوائية الخاصة بالاصطدامات الجانبية والمُثبتة على المقعد مصممة لتنتفخ ناحية جانب المركبة التي تم الاصطدام بها.

الوسائد الهوائية المثبتة على إطار السقف على المقاعد مصممة لتنتفخ عند وقوع حوادث جانبية ذات تصنيف من معتدل إلى حاد اعتمادًا على موضع قوة التصادم. بالإضافة إلى ذلك، قد تنتفخ هذه الوسائد الهوائية المثبتة على السقف أثناء الانقلاب أو في حالة الاصطدام الأمامي الشديد. لم تُصمّم الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف للانتفاخ في حالات التصادم الخلفي. قد تنتفخ كلا الوسادتين الهوائيتين المثبتتين في إطار السقف عند تعرض أي من جانبي المركبة للاصطدام، أو في حالة توقع نظام الاستشعار قرب احتمال تعرض المركبة للانقلاب على جانبها أو في أي تصادم أمامي شديد.

في أي حادث معين، لا أحد يمكنه أن يقول ما إذا كان ينبغي على الوسادة الهوائية أن تنتفخ، ببساطة بسبب الأضرار التي ألمت بالمركبة أو تكاليف إصلاحها.

ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟

في حالة أي انتفاخ، يرسل نظام الاستشعار إشارة كهربائية تتسبب في إطلاق غاز من النافخ. ويملأ الغاز الصادر من النافخ الوسادة الهوائية مما يتسبب في اندفاع الوسادة من غلافها. ويعد النافخ والوسادة الهوائية والأجهزة ذات الصلة في مجملها أجزاء من وحدة الوسادة الهوائية.

للإطلاع على مواضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ⇦ ٤٤.

كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟

قد يلامس الركاب في التصادمات الأمامية الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، عجلة القيادة أو لوحة أجهزة القياسات. كما قد يلامس الركاب في التصادمات الجانبية المتوسطة أو الشديدة، حتى في حالة ارتدائهم لأحزمة الأمان، الجزء الداخلي من المركبة.

تعمل الوسائد الهوائية على تكملة الحماية التي توفرها أحزمة الأمان عن طريق توزيع قوة التصادم بالتساوي أكثر على جسم الراكب.

وقد صُمّمت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في احتواء رؤوس وصدور الركاب الجالسين في مواضع الجلوس الطرفية في الصفين الأول والثاني. وصُممت الوسائد الهوائية المثبتة في السقف التي يمكن أن تنتفخ عند انقلاب المركبة للمساعدة في تقليل خطر التعرض للخروج عنوة من المركبة بشكل كامل أو جزئي عند انقلابها، على الرغم من عدم وجود أي نظام يمكنه الحيلولة دون حدوث كافة حالات الخروج عنوة من المركبة.

ولكن قد لا تقدّم الوسائد الهوائية المساعدة في أنواع عدة من حالات التصادم، ويُعزى ذلك بشكل أساسي إلى أن حركة الراكب لا تكون في اتجاه هذه الوسائد الهوائية. راجع متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ⇦ ٤٥.

لذا، لا يجب النظر إلى الوسائد الهوائية إلا على أنها من الأشياء التي تعزز أحزمة الأمان.

ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة الهوائية؟

بعد انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية والوسائد الهوائية الجانبية الممتصة للصدمات والمثبتة في المقاعد، تنكمش هذه الوسائد بسرعة كبيرة، لدرجة أن بعض الأشخاص من المحتمل ألا يدركوا انتفاخ هذه الوسائد. قد لا تفتح الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف إلا بصورة جزئية لبعض الوقت على الرغم من انتفاخها. وقد تظل بعض مكونات وحدة الوسادة الهوائية ساخنة لعدة دقائق. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ⇦ ٤٤.

قد تكون أجزاء الوسائد الهوائية التي تلامسك ساخنة، إلا أن درجة سخونتها لا تحول دون ملامستها. وقد يخرج بعض الدخان والغبار من الفتحات الموجودة في الوسائد الهوائية المفرغة. لا يمنع نفخ الوسادة الهوائية الأشخاص من مغادرة السيارة.

⚠ تحذير

قد يوجد غبار في الهواء عند انتفاخ الوسادة الهوائية. وقد يتسبب هذا الغبار في حدوث مشكلات تنفسية لدى الأشخاص الذين لهم تاريخ من الإصابة بالربو أو مشكلات تنفسية أخرى. ولتجنب حدوث هذا، يجب على كل شخص في المركبة الخروج منها متى تيسر له الخروج بأمان. أما إذا كنت تعاني من مشكلات في التنفس ولكن لا تستطيع الخروج من المركبة بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فاحصل على هواء نقي عن طريق فتح إحدى النوافذ أو أحد الأبواب. وعلاوة على ذلك، إذا واجهت مشكلات في التنفس بعد انتفاخ الوسادة الهوائية، فيجب عليك السعي للحصول على الرعاية الطبية.

السيارة مزودة بميزة قد تفتح أقفال الأبواب، وتشغل المصابيح الداخلية، وتشغل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة، وتغلق نظام الوقود بعد انتفاخ الوسائد الهوائية بشكل أوتوماتيكي. يمكنك تنشيط الميزة كذلك دون نفخ الوسادة الهوائية، بعد حدث يتجاوز فترة زمنية محددة مسبقًا. بعد إيقاف تشغيل السيارة، ثم تشغيلها مرة أخرى، سيعود نظام الوقود إلى وضع التشغيل العادي؛ ويمكن قفل الأبواب حينها كما يمكن إيقاف تشغيل المصابيح الداخلية وكذلك إيقاف تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة باستخدام عناصر التحكم لهذه الميزات. إذا تعرض أي من هذه الأنظمة للتلف في حادث تصادم، فقد لا يؤدي وظيفته بعد ذلك كالمعتاد.

⚠ تحذير

كما أن اصطدامًا كافيًا لفتح الوسائد الهوائية قد يسبب أيضًا أضرارًا بوظائف هامة في المركبة، مثل نظام الوقود ونظامي الفرامل والتوجيه، إلخ. حتى وإن بدت المركبة قابلة للقيادة بعد اصطدام معتدل، فقد توجد أضرار مخفية يمكن أن تجعل القيادة الآمنة أمرًا صعبًا.

عليك توخي الحذر إذا أردت محاولة إعادة بدء تشغيل المحرك بعد وقوع اصطدام.

يتعرض الزجاج الأمامي في العديد من الحوادث التي تكون بالشدة التي تؤدي إلى انتفاخ الوسادة الهوائية للكسر بسبب تشوه المركبة. قد ينكسر الزجاج الأمامي أيضًا بفعل الوسادة الهوائية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

- الوسائد الهوائية مصممة للانتفاخ مرة واحدة فقط. وبعد انتفاخ الوسادة الهوائية، ستكون بحاجة لبعض الأجزاء الجديدة لنظام الوسائد الهوائية. وإذا لم تحصل على هذه الأجزاء الجديدة، فلن يوفر لك نظام الوسائد الهوائية المساعدة اللازمة لحمايتك في أي اصطدام آخر. وسيشتمل النظام الجديد على وحدات الوسائد الهوائية، كما يُحتمل اشتماله على أجزاء أخرى. ويغطي دليل خدمة المركبة الحاجة لاستبدال الأجزاء الأخرى.
- المركبة مجهزة بوحدة تشخيص واستشعار للحادث تعمل على تسجيل المعلومات بعد وقوع أي حادث. راجع تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ⇦ ٣٣٨ ومسجلات بيانات الحدث ⇦ ٣٣٨.
- لا تسمح إلا للفنيين المؤهلين فقط بالقيام بأعمال صيانة نظام الوسائد الهوائية. فقد تعني الصيانة غير الملائمة عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

زر تعطيل ميزة اكتشاف الانقلاب

بعض أنشطة القيادة العنيفة خارج الطرق مثل تسلق الصخور والقيادة في التلال الرملية قد تتسبب في تحرك المركبة بصورة خطيرة. واعتمادًا على ظروف أخرى للقيادة، تعتبر قيادة المركبة في هذه الظروف الخطيرة سببًا في انتفاخ الوسائد الهوائيةالمثبتة في إطار السقف الخاصة بالانقلاب حتى لو لم تكن المركبة فعليًا على وشك الانقلاب. إذا كانت مجهزة بذلك، يمكن استخدام زر تعطيل ميزة اكتشاف الانقلاب لإيقاف تشغيل نظام اكتشاف الانقلاب مؤقتًا الذي قد يتسبب في انتفاخ الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف وشدادات حزام الأمان عندما تكون المركبة على وشك الانقلاب على جانبها.

سيكون زر تعطيل الكشف عن التمرير موجودًا في مجموعة التجهيزات الوسطى.

⚠ تحذير

يعمل زر تعطيل ميزة اكتشاف الانقلاب على تعطيل انتفاخ الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف وشدادات أحزمة الأمان في حالة انقلاب المركبة.

يمكنك التعرض للإصابة الشديدة أو الموت في حالة انقلاب المركبة مع عدم انتفاخ الوسائد الهوائية في السقف أو تعطيل شدادات أحزمة الأمان. راجع نظام الوسائد الهوائية ⇦ ٤٢.

عند تشغيل المركبة لأول مرة، يتم تمكين جميع الوسائد الهوائية في وشدادات أحزمة الأمان. لإيقاف تشغيل نظام اكتشاف الانقلاب يدويًا بحيث لا تنتفخ الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف ولا تعمل شدادات أحزمة الأمان أثناء انقلاب المركبة:

١. أدر مفتاح الإشعال إلى وضع التشغيل.
٢. اضغط مع الاستمرار على زر تعطيل اكتشاف الانقلاب لحين سماع صوت تنبيه صوتي. سيضيء مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب في الكونسول العلوي وسيظل مضيئًا عند إيقاف تشغيل نظام اكتشاف الانقلاب. راجع مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب ⇦ ٩١.

في حالة إيقاف تشغيل نظام اكتشاف الانقلاب، فلن تنتفخ الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف ولن تعمل شدادات أحزمة الأمان كذلك في حالة انقلاب المركبة. وستظل الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف وشدادات أحزمة الأمان عُرضة للانتفاخ والتشغيل في التصادمات الأمامية والجانبية المتوسطة إلى العنيفة، كما ستظل شدادات أحزمة الأمان تعمل في التصادمات الخلفية المتوسطة إلى العنيفة.

لتشغيل نظام اكتشاف الانقلاب مرة أخرى، أوقف تشغيل الإشعال أو اضغط مع الاستمرار على زر تعطيل نظام اكتشاف الانقلاب لحين سماع صوت تنبيه صوتي. عند تشغيل نظام اكتشاف الانقلاب مرةً أخرى سينطفئ مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب الموجود في الكونسول العلوي. راجع مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب ⇦ ٩١.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. على سبيل المثال،

(يتبع)

تحذير (يتبع)

يمكن أن تنتفخ الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف حتى في حالة إيقاف تشغيل نظام اكتشاف الانقلاب.

إذا ظل المصباح الذي يشير إلى أن الوسادة الهوائية جاهزة مضيئًا، فاصطحب المركبة للصيانة على الفور. راجع مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب ⇦ ٩١ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

نظام استشعار الراكب

يوجد بالسيارة نظام استشعار الراكب خاص بموضع الراكب الأمامي الطرفي. وسيضيء مؤشر حالة الوسادات الهوائية للراكب على الكونسول العلوي عند بدء تشغيل المركبة.

وسيكون رمزا التشغيل وإيقاف التشغيل مرئيين أثناء فحص النظام. عند انتهاء فحص النظام فسوف يظهر إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ٩١.

يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في ظل ظروف معينة. لا تتأثر أي وسادة هوائية أخرى بنظام استشعار الراكب.

يعمل نظام استشعار الراكب بحساسات تعد جزءًا من مقعد الراكب الأمامي الطرفي وحزام الأمان. وقد تم تصميم الحساسات للكشف عن وجود راكب جالس بشكل صحيح، وتحديد ما إذا كان ينبغي تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي للانتفاخ أم لا.

ووفقاً لإحصاءات الحوادث، فإن الأطفال يكونون في وضع أكثر أمناً عند تثبيتهم بشكل ملائم في مقعد خلفي في مقعد الأطفال الصحيح الملائم لأوزانهم وأحجامهم.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

ولا تقم مطلقاً بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في الأمام. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

وحتى لو قام نظام استشعار الركاب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب، فلا يوجد أي نظام آمن من التعطل؛ حيث إنه لا أحد يستطيع أن يضمن عدم انتفاخ الوسادة الهوائية في ظل بعض الظروف غير العادية، على الرغم من إيقاف تشغيلها.

ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا كانت الوسادة الهوائية قيد إيقاف التشغيل. وفي حالة تأمين نظام أمان مقاعد الأطفال المتجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائمًا تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت أنظمة

(يتبع)

تحذير (يتبع)

أمان مقاعد الأطفال في المقعد الخلفي. يجب مراعاة استخدام مركبة أخرى لنقل الأطفال عندما يكون المقعد الخلفي غير متوفرًا.

تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في حالة:

- لم يكن هناك أحد جالس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي.
- إقرار النظام بوجود رضيع في مقعد الأطفال.
- قام الراكب الأمامي الطرفي من على المقعد لفترة من الوقت.
- في حالة وجود مشكلة كبيرة في نظام الوسائد الهوائية أو نظام استشعار الراكب.

عندما يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فإن مؤشر إيقاف التشغيل سيضيء، ويظل كذلك لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية ليست قيد التشغيل. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ٩١.

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لتشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي في أي وقت يستشعر فيه النظام أن

شخصًا ما ذا حجم كبير يجلس بشكل صحيح في مقعد الراكب الأمامي الطرفي. وعندما يسمح نظام استشعار الراكب بتفعيل الوسادة الهوائية، سيضئ مؤشر ON (التشغيل)، ويظل مضيئاً لتذكيرك بأن الوسادة الهوائية قيد التشغيل.

وبالنسبة لبعض الأطفال، بما في ذلك الأطفال الذين يجلسون في مقاعد أمان الأطفال والأشخاص البالغون ضئال الحجم، قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي أو لا يوقف تشغيلها، اعتمادًا على وضع جلوس الشخص وبنيته الجسمية. لذا، يجب على كل شخص في المركبة لديه نظام أمان أطفال لطفل قد كبر سنًا ارتداء حزام الأمان بشكل ملائم — سواء أكانت تتوفر وسادة هوائية لهذا الشخص أم لا.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ٩٠ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

في حالة إضاءة مؤشر التشغيل لمقعد أمان الأطفال

لقد تم تصميم نظام استشعار الراكب لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي إذا استشعر النظام وجود طفل رضيع في مكان تثبيت الطفل. في حالة تركيب مقعد طفل وإضاءة مؤشر ON (التشغيل):

١. أوقف تشغيل المركبة.

٢. قم بإزالة مقعد الطفل من المركبة.

٣. قم بإزالة أي أشياء إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدلّكات المقاعد.

٤. أعد تركيب مقعد الطفل بإتباع التوجيهات المقدمة من الشركة المصنعة لمقعد الطفل وارجع إلى تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ⇦ ٦٩ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ⇦ ٧١.
تأكد من أن مثبت حزام الأمان مقفل بسحب حزام الكتف ليخرج بالكامل من المثبت عند تركيب نظام أمان الأطفال، حتى إذا كان نظام أمان الأطفال مزودًا بقفل لحزام الأمان. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

٥. إذا ظل مؤشر ON (التشغيل) مضيئاً بعد إعادة تركيب مقعد الطفل وإعادة تشغيل المركبة، فأوقف تشغيل المركبة. وبعد ذلك، قم بإمالة ظهر المقعد بالمركبة قليلاً وضبط وسادة المقعد، إن كانت قابلة للضبط، للتأكد من عدم دفع ظهر المقعد بالمركبة مقعد الطفل في وسادة المقعد. وتأكد كذلك من عدم انحشار مقعد الطفل أسفل مسند الرأس بالمركبة. وفي حالة حدوث هذا، قم بضبط مسند الرأس. راجع مساند الرأس ⇦ ٢٦.

٦. أعد تشغيل المركبة.
قد يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادات الهوائية للطفل الجالس في مقعد الطفل أو لا يوقف تشغيلها، وهذا يعتمد على حجم الطفل. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي. ولا تقم مطلقاً بوضع نظام أمان الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي، حتى إذا لم يكن مؤشر التشغيل مضيئاً.

في حالة إضاءة مؤشر إيقاف التشغيل لأي راكب بحجم شخص بالغ

إذا كان هناك شخص بحجم بالغ يجلس في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، ولكن كان مؤشر OFF (إيقاف التشغيل) مضيئًا، فيمكن أن يكون ذلك بسبب عدم جلوس هذا الشخص في المقعد بشكل صحيح أو بسبب تعشيق ميزة قفل نظام أمان الأطفال. استخدم الخطوات التالية للسماح للنظام بالكشف عن هذا الشخص، ولتنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي:

١. أوقف تشغيل المركبة.

٢. قم بإزالة أي مواد إضافية من المقعد مثل البطاطين أو الوسادات أو أغطية المقاعد أو سخانات المقاعد أو مدّلكات المقاعد.

٣. ضع ظهر المقعد في وضع عمودي بشكل كامل.

٤. اطلب من الشخص الجلوس في وضع عمودي في المقعد مع توسطه على وسادة المقعد وبسط رجليه بشكل مريح.

٥. إذا تم سحب جزء الكتف من حزام الراكب حتى نهايته، فسيتم تعشيق قفل تثبيت الأطفال. وهذا ما قد يسبب بدون قصد أن يقوم نظام استشعار الراكب بإيقاف عمل الوسادة الهوائية لبعض الركاب ممن هم بحجم البالغين. إذا حدث هذا الأمر، يمكنك فك ربط الحزام وإعادته بالكامل ثم ربط الحزام مرة أخرى دون سحب الحزام إلى الخارج حتى النهاية.

٦. أعد تشغيل المركبة واطلب من الشخص البقاء في هذا الوضع لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق بعد إضاءة مؤشر ON (التشغيل).

⚠ تحذير

إذا تم إطفاء الوسادة الهوائية للراكب الطرفي الأمامي لراكب بالغ، فلن يتم نفخ الوسادة الهوائية وحماية ذلك الشخص في الصدام، وينتج عن ذلك مخاطر متزايدة لحدوث إصابة خطيرة أو الموت. لا ينبغي أن يركب شخص

(يتبع)

تحذير (يتبع)

بالغ في مقعد الراكب الطرفي الأمامي، في حالة إضاءة مؤشر OFF (إيقاف تشغيل) الوسادة الهوائية للراكب.

عوامل إضافية تؤثر على تشغيل النظام

تساعد أحزمة الأمان في المحافظة على بقاء الراكب في مكانه على المقعد أثناء مناورات المركبة واستخدام الفرامل، مما يساعد نظام استشعار الراكب في المحافظة على حالة الوسادة الهوائية للراكب. راجع "أحزمة الأمان" و"نظام أمان الأطفال" في الفهرس لمزيد من المعلومات حول أهمية الاستخدام الصحيح لمقعد الطفل.

وقد يؤثر وجود طبقة سميكة من المواد الإضافية، مثل وجود بطانية أو وسادة أو تجهيزات ما بعد البيع مثل أغطية المقاعد ومدفآت المقاعد ومدّلكات المقاعد على كفاءة عمل نظام استشعار الراكب. ونحن نوصيك بعدم استخدام أغطية المقاعد أو تجهيزات ما بعد البيع الأخرى باستثناء ما تعتمده شركة جنرال موتورز لمركبتك. انظر إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ⇦ ٥٢ للاطلاع على المزيد من المعلومات حول التعديلات التي قد تؤثر على كيفية عمل النظام.

قد يُضيء مؤشر ON (التشغيل) في حالة وضع أي جسم مثل حقيبة الملفات أو حقيبة اليد أو كيس البقالة أو الكمبيوتر المحمول أو أي جهاز إلكتروني آخر على مقعد شاغر. وفي حالة عدم الرغبة في ذلك، فقم بإزالة الجسم من المقعد.

⚠ تحذير

قد يتعارض تخزين الأشياء أسفل مقعد الراكب أو بين وسادة مقعد الراكب وظهر المقعد مع التشغيل الملائم لنظام استشعار الراكب.

صيانة المركبات المجهزّة بوسائد هوائية

تؤثر الوسائد الهوائية على كيفية تقديم الخدمة للمركبة. وعلاوة على ذلك، توجد أجزاء من نظام الوسائد الهوائية في أماكن عدة داخل المركبة. وتتوفر معلومات حول صيانة المركبة ونظام الوسائد الهوائية لدى وكيلك وفي دليل الخدمة.

⚠ تحذير

قد تظل الوسادة الهوائية منتفخة أثناء الخدمة غير الملائمة لمدة تصل إلى ١٠ ثوانٍ بعد إيقاف تشغيل المركبة وفصل البطارية. وقد

(يتبع)

تحذير (يتبع)

تتعرض للإصابة إذا كنت قريباً من أية وسادة هوائية عند انتفاخها. لذا، تجنب الموصلات صفراء اللون. فمن المحتمل أن تكون جزءاً من نظام الوسائد الهوائية. ولذلك، تأكد من اتباع إجراءات الصيانة الملائمة، وتأكد كذلك من أن الشخص الذي يقوم بأعمال الصيانة لك هو شخص مؤهل للقيام بذلك.

إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية

⚠ تحذير

إذا تم تركيب مجرفة ثلج أو جهاز مشابه في السيارة، فقد لا يعمل نظام الوسادة الهوائية بشكل صحيح. يمكن أن تنتفخ الوسادة الهوائية عندما لا يُفترض أن تنتفخ. يمكن أن يصاب الأشخاص الذين يركبون السيارة، ويمكن أن تتلف السيارة و/أو مجرفة الثلج. لا تقم بتركيب مجرفة ثلج أو معدات مماثلة في السيارة.

عند إضافة ملحقات من شأنها أن تغير من الهيكل أو نظام ممتص الصدمات أو الارتفاع أو الواجهة الأمامية، أو اللوح المعدني الجانبي بالمركبة، فإنها قد تحول دون تشغيل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم.

يمكن أن يتأثر تشغيل نظام الوسادة الهوائية أيضًا بتغيير أي جزء من الأجزاء التالية، بما في ذلك عمليات الإصلاح أو الاستبدال غير الصحيح:

- نظام الوسادة الهوائية، بما في ذلك وحدات الوسادة الهوائية أو أجهزة استشعار التصادم الأمامي أو الجانبي أو وحدة الاستشعار والتشخيص أو أسلاك الوسادة الهوائية
- المقاعد الأمامية، بما في ذلك الخياطة أو الطبقات، أو السحابات
- أحزمة الأمان
- عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الكونسول العلوي أو كسوة السقف أو كسوة زخرفة العمود
- سدادات الباب الداخلية، بما في ذلك مكبرات الصوت

يتوافر لدى الوكيل الذي تتعامل معه وكذلك بدليل الخدمة الخاص بك معلومات حول موضع وحدات الوسادة الهوائية وأجهزة الاستشعار ووحدة الاستشعار والتشخيص وأسلاك الوسادة الهوائية بالإضافة إلى إجراءات الاستبدال المناسبة.

وعلاوة على ذلك، جُهزّت المركبة بنظام استشعار الراكب لموضع الراكب الأمامي الخارجي، والذي يشتمل على مستشعرات تعد جزء من مقعد الراكب. وقد لا يعمل نظام استشعار الراكب بشكل ملائم في حالة استبدال كسوة المقعد الأصلية بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة غير معتمدة من شركة جنرال موتورز أو بأغطية أو تجهيز داخلي أو كسوة معتمدة من شركة جنرال موتورز إلا أنها مصممة لمركبة مختلفة عن مركبتك. أي جسم مثبت أسفل فرش القماش أو أعلاه، مثل تجهيزة تدفئة للمقعد، تجهيزة أو وسادة لتعزيز الراحة ضمن الملحقات المتوفرة بالأسواق، قد تتسبب في التشويش على تشغيل نظام استشعار الراكب. وقد يحول هذا دون انتفاخ الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم أو يحول دون إيقاف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة (الوسائد) الهوائية للراكب بشكل ملائم. راجع نظام استشعار الراكب ◁ ٤٨.

إذا كانت المركبة مجهزة بوسائد هوائية مثبتة بإطار السقف للانتفاخ عند انقلاب المركبة، فانظر الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ◁ ٢٩٧ للإطلاع على المعلومات المهمة الإضافية.

إذا كان يلزم إجراء تعديل على المركبة بسبب إعاقة لديك وكانت لديك أسئلة حول ما إذا كانت هذه التعديلات ستؤثر على نظام الوسادات الهوائية بالمركبة، أو إذا كانت لديك أسئلة حول إمكانية تأثر نظام الوسادات الهوائية بتعديل المركبة لأي سبب آخر، ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

فحص نظام الوسائد الهوائية

لا يحتاج نظام الوسائد الهوائية لعملية صيانة أو استبدال مجدولة بشكل منتظم. وتحقق من عمل مصباح تجهيز الوسادة الهوائية. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ◁ ٩٠.

تنبيه

قد لا تعمل الوسادة الهوائية بشكل ملائم في حالة تلف أو فتح أو كسر غلاف الوسادة الهوائية. لذا، لا تقم بفتح أو كسر أغلفة الوسائد الهوائية. وفي حالة وجود أي أغطية وسائد هوائية مفتوحة أو مكسورة، فينبغي استبدال الغطاء و/أو وحدة الوسادة الهوائية. للاطلاع على موضع الوسائد الهوائية، راجع أين توجد الوسائد الهوائية؟ ◁ ٤٤. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

استبدال أجزاء نظام الوسائد الهوائية بعد وقوع حادث

⚠ تحذير

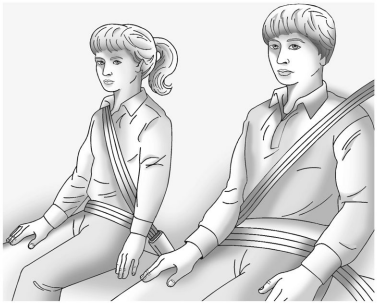
يمكن لأي حادث تعريض أنظمة الوسادة الهوائية في المركبة للتلف. ومن ثم، قد لا يعمل نظام الوسائد الهوائية التالف بشكل ملائم وقد لا يحميك أو يحمي الركاب في أي حادث، مما يؤدي إلى التعرض لإصابات جسيمة أو الوفاة. وللمساعدة في التحقق من عمل أنظمة الوسادة الهوائية بشكل ملائم بعد أي حادث، اصطحب المركبة لأي مركز خدمة لفحص أنظمة أحزمة الأمان وإجراء أية عمليات استبدال لازمة في أقرب وقت ممكن.

ستكون بحاجة لاستبدال أجزاء نظام الوسادة الهوائية في حالة انتفاخ أية وسادة هوائية. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا استمرت إضاءة مصباح تجهيز الوسادة الهوائية بعد بدء تشغيل المركبة أو أضاء أثناء قيادتك للمركبة، فقد يدل هذا على عدم عمل نظام الوسائد الهوائية بشكل ملائم. لذا، قم بزيارة مركز خدمة المركبة على الفور. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ◁ ٩٠.

مقاعد الأطفال

الأطفال الأكبر سناً



يجب على الأطفال الأكبر سنًا الذين تجاوز حجمهم المقاعد المعززة ارتداء أحزمة أمان المركبة. راجع كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ⇦ ٣٦.

وتبين تعليمات الشركة المصنعة المرفقة مع المقعد المعزز حدود وزن هذه المقاعد المعززة وارتفاعها. استخدم مقعدًا معززًا مزودًا بحزام كتف - حضن إلى أن يتجاوز الطفل اختبار الملائمة الوارد أدناه:

- اجلس على المقعد مع إرجاع ظهرك للخلف قدر الإمكان. هل تنثني الركبتان عند حافة المقعد؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- قم بربط حزام الكتف-الحضن. هل يستند حزام الكتف على الكتف؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، إذن عد إلى المقعد المعزز.
- هل يسقط حزام الحضن إلى أسفل ويعتمد على الوركين، بحيث يلامس الفخذين؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.
- هل يمكن المحافظة على ربط حزام الأمان الملائم طوال الرحلة؟ إذا كانت الإجابة بنعم، فاستمر في الاختبار. وإذا كانت الإجابة بلا، فعد إلى المقعد المعزز.

س: ما هي الطريقة المناسبة لارتداء أحزمة الأمان؟

ج: يجب ارتداء الأطفال الأكبر سناً لحزام الكتف - الحضن والحصول على التقييد الإضافي الذي يوفره حزام الكتف. ويجب عدم مرور حزام الكتف من فوق الوجه أو الرقبة. كما يجب ارتداء حزام الحضن بإحكام أسفل الوركين، بحيث يلامس فقط الجزء العلوي من الفخذين. وينقل هذا الوضع قوة الحزام إلى عظام حوض الطفل في أي حادث. وعلاوة على ذلك، يجب عدم ارتداء حزام الأمان مطلقاً فوق البطن، والذي من شأنه أن يتسبب في التعرض لإصابات داخلية جسيمة أو مميتة في أي حادث.

وفقًا للإحصاءات الخاصة بالحوادث، يكون الأطفال أكثر أمانًا عن جلوسهم بشكل صحيح في الجزء الخلفي من المركبة والتزامهم بالمقاعد المخصصة لهم.

وقد يتعرض الأطفال غير المثبتين في المركبة للارتطام بالأشخاص الآخرين المرتدين لأحزمة الأمان، أو قد يتعرضون للخروج عنوة من المركبة. وسيكون الأطفال الأكبر سناً في حاجة لاستخدام أحزمة الأمان بشكل ملائم.

⚠ تحذير

لا تسمح مطلقًا لأكثر من طفل بارتداء حزام الأمان نفسه. لن يتمكن حزام الأمان من توزيع قوة الاصطدام بشكل ملائم. وقد يتعرض الأطفال في حالة وقوع حادث إلى الارتطام ببعضهم البعض مما يعرضهم لإصابات جسيمة. ولذلك، يجب استخدام شخص واحد فقط لحزام الأمان في كل مرة.

⚠ تحذير

لا تسمح لأي طفل ارتداء حزام الأمان الذي يمر فوق الكتف أسفل الذراعين أو خلف الظهر. يمكن أن يتعرض الطفل لإصابة جسيمة عند عدم ارتدائه لحزام الكتف - الحاضن بشكل ملائم. حيث من المحتمل ألا يثبت حزام الكتف الطفل في حالة وقوع حادث. وقد يتحرك الطفل للأمام بصورة كبيرة، مما يزيد من فرصة تعرضه للإصابة في الرقبة والرأس. كما قد يتعرض الطفل للانزلاق أسفل حزام الحاضن. وعندئذ، قد ترتكز قوة الحزام على البطن بشكل كامل. مما قد يتسبب في تعرضك لإصابات خطيرة أو مميتة. ويجب تمرير حزام الكتف فوق الكتف وعبر الصدر.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرّض الأطفال لإصابة خطرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقيهم أو إذا قاموا بلفّه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقًا في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقًا للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

الرضّع والأطفال الأصغر سناً

يحتاج كل شخص في المركبة للحماية! وهذا يشمل الرّضع وجميع الأطفال الآخرين. فلن تغير المسافة المقطوعة أو عمر وحجم الراكب حاجة كل شخص لاستخدام وسائل التقييد المتعلقة بالأمان.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرّض الأطفال لإصابة خطرة أو للوفاة إذا قاموا بوضع حزام الكتف خلف ظهرهم أو تحت ساقيهم أو إذا قاموا بلفّه حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حال التفافه حول الطفل. لذلك، لا تترك الأطفال بمفردهم مطلقًا في المركبة دون مراقبة ولا تسمح مطلقًا للأطفال بربط أحزمة الأمان بشكل خاطئ أو بالعبث بها.

ويجب تمتع الرّضع والأطفال صغار السن في كل مرة يركبون فيها المركبة بالحماية التي توفرها مقاعد الأطفال الملائمة. وذلك يُعزى إلى أن نظام أحزمة أمان المركبة ونظام وسائدها الهوائية لم يُصمّما لهؤلاء الأطفال الأصغر سناً والرّضع.

فقد يتعرض الأطفال غير المقيدين بشكل ملائم للارتطام بالأشخاص الآخرين أو قد يخرجون عنوة من المركبة.

⚠ تحذير

لا تحمل مطلقاً أي رضيع أو طفل أثناء الركوب في المركبة. وهذا يُعزى إلى أن أي رضيع أو طفل سيصبح ثقيل الوزن للغاية بفعل قوة الاصطدام بحيث يتعذر الإمساك به أثناء الحادث. على سبيل المثال، في حالة وقوع حادث والمركبة تسير بسرعة ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، سوف يصبح الرضيع الذي يبلغ وزنه ٥٫٥ كغم (١٢ رطلاً) فجأة بقوة ١١٠ كغم (٢٤٠ رطلاً) على ذراعي الشخص. لذا، يجب تثبيت أي رضيع أو طفل صغير في مقعد أمان أطفال ملائم.

⚠ تحذير

قد يتعرض الأطفال الذين يقفون مقابل أية وسادة هوائية أو بالقرب منها عند انتفاخها لإصابة جسيمة أو الوفاة. ولا تقم مطلقًا بوضع مقعد الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي الطرفي. ومن ثم، قم بتثبيت مقعد الأطفال المتجه للخلف في أي مقعد خلفي. ويُفضل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام في أي مقعد خلفي. وفي حالة ضرورة تثبيت مقعد أطفال يتجه للأمام في المقعد الأمامي الطرفي، قم دومًا بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن.

أنظمة أمان الأطفال هي أجهزة تُستخدم لإحكام جلوس الطفل أو تثبيته في موضعه في المركبة وتسمى أحيانًا مقاعد الأطفال أو مقاعد السيارة.

توجد ثلاثة أنواع رئيسية من أنظمة أمان الأطفال:

- نظام أمان الأطفال المتجه للأمام
- نظام أمان الأطفال المتجه للخلف
- المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع

يعتمد تحديد نظام أمان الأطفال المناسب لطفلك على حجمه ووزنه وعمره وأيضًا على ما إذا كان نظام أمان الأطفال هذا يتوافق مع المركبة التي سيتم استخدامه بها أم لا.

تتوافر العديد من الطرز المختلفة لكل نوع من أنواع أنظمة أمان الأطفال. عند شراء نظام أمان الأطفال، تأكد من أنه مصمم للاستخدام في السيارة ومصمم من قبل مُصنِّع حقيقي لنظام أمان الأطفال.

يرد في دليل التعليمات الذي يتم توفيره مع نظام أمان الأطفال القيود المتعلقة بالوزن والطول الخاصة بنظام أمان الطفل الخاص هذا.

وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر العديد من أنظمة أمان الأطفال التي تناسب الأطفال من ذوي الاحتياجات الخاصة.

⚠ تحذير

لتقليل خطر تعرض العنق والرأس للإصابة في حال وقوع حادث، ينبغي تأمين الأطفال والرضع في أنظمة أمان للأطفال مواجهة للخلف وذلك للأطفال حتى عمر سنتين، أو لحين بلوغهم الحد الأقصى للطول والوزن المحدد لاستخدام أنظمة أمان الأطفال.

⚠ تحذير

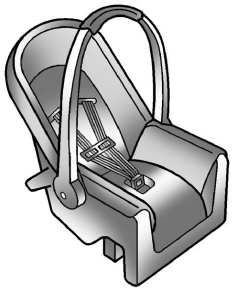
لا تزال عظام وركي أي طفل صغير السن صغيرة جدًا بحيث لا يظل حزام أمان المركبة في وضع منخفض على عظام الوركين، وهذا

(يتبع)

تحذير (يتبع)

ما يفترض أن يكون عليه حزام الأمان. وبدلاً عن ذلك، قد يستقر حزام الأمان حول بطن الطفل. وفي هذه الحالة، قد يضغط الحزام بقوة في حالة وقوع أي حادث على منطقة الجسم التي لا تحميها أية بنية عظمية. وقد يتسبب هذا بمفرده في تعرض الطفل لإصابات خطيرة أو مميتة. وللحد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، يجب تثبيت الأطفال صغار السن دومًا في مقعد أمان ملائم لهم.

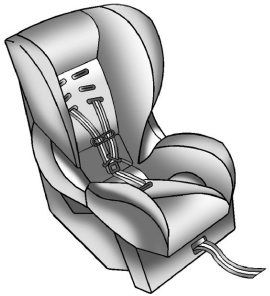
أنظمة تقييد الأطفال



نظام أمان الأطفال الرّضع المتجه للخلف

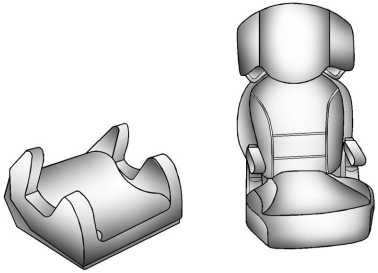
يوفر نظام أمان الطفل المتجه للخلف إمكانية التقييد مع وضع سطح الجلوس مقابل لظهر الرضيع.

يمسك نظام حمالات الأمان الرضيع ويثبته في مكانه، ويحافظ في حالة وقوع أي حادث على تثبيت الرضيع في المقعد.



نظام أمان الأطفال المتجه للأمام

ويوفر نظام أمام الأطفال المتجه للأمام إمكانية تقييد جسم الطفل مع استخدام حمالات الأمان.



المقاعد المعززة

تُستخدم المقاعد المعززة المزودة بحزام للتثبيت في الموضع للأطفال لم يعُد يصلُح استخدام أنظمة أمان الأطفال المتجهة للأمام معهم لكبر سنهم. صُممت الوحدات المعززة لتحسين مدى ملائمة نظام حزام الأمان بالمركبة إلى أن يكبر الطفل بنحو كاف بحيث يمكنه الجلوس بصورة سليمة دون الحاجة إلى مقعد معزز. راجع اختبار مدى ملاءمة حزام الأمان في الأطفال الأكبر سناً ⇦ ٥٤.

المقعد الرافع عديم الظهر

المتطلّبات لتثبيت المقعد الرافع عديم الظهر:

هناك بعض المقاعد الرافعة عديمة الظهر التي لا تكون مناسبة للتثبيت على المقاعد الخلفية التي تتضمّن مساند جانبية كبيرة الحجم، إذ يمكن لهذه المساند أن تؤدي إلى دفع المقعد الرافع عديم الظهر نحو الأمام.

بغية استخدام مقعد رافع عديم الظهر:

١. قُم بتوسيط المقعد الرافع على وسادة مقعد المركبة.

٢. تأكّد من أنّ المقعد الرافع عديم الظهر يلامس ظهر مقعد المركبة.

إذا لم يستوفِ المقعد الرافع عديم الظهر اختبار الملاءمة الموضح في الخطوتين ١ و٢، فاختر مقعدًا رافعًا آخر.

تثبيت مقعد أطفال إضافي في المركبة

⚠ تحذير

لقد تم تصميم كل أداة تثبيت حزام علوي من أجل تثبيت نظام واحد فقط لأمان الأطفال. لا تقم بتثبيت أكثر من نظام واحد لأمان الأطفال بكل أداة تثبيت للحزام العلوي. قد تتعرض أداة التثبيت للارتخاء أو الكسر مما قد يتسبب في إصابة شخصية أو الوفاة أو تلف الممتلكات.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة. لذا، قم بتثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة باستخدام حزام الأمان بالمركبة أو نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض، مع اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

للمساعدة في الحد من فرصة التعرض لإصابة، يجب إحكام ربط مقعد الأطفال في المركبة. ومن ثم، يجب تثبيت نظام أمان الأطفال في مقاعد المركبة باستخدام جزء حزام الحضن الخارج من حزام الكتف-الحضن، أو من خلال استخدام نظام LATCH (الماسكة). راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١ للمزيد من المعلومات. وقد يتعرض الأطفال للتهديد في أي حادث في حالة عدم تثبيت مقعد الأطفال بشكل ملائم في المركبة.

عند تأمين ضبط نظام أمان أطفال إضافي، راجع ما يلي:

- ملصقات التعليمات المقدمة على نظام أمان الأطفال
- دليل التعليمات المقدم مع نظام أمان الأطفال
- دليل مالك المركبة

وتعد تعليمات مقاعد الأطفال ذات أهمية، لذا احصل على نسخة بديلة من الشركة المصنعة في حالة عدم توفرها.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرّض الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

تثبيت الطفل في مقعد الأطفال

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل لإصابة جسيمة أو مميتة في أي حادث في حالة عدم تثبيت الطفل بشكل ملائم في مقعد الأطفال. ومن ثم، قم بتثبيت الطفل بشكل ملائم باتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

أين يتم وضع نظام أمان الأطفال

ووفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرّضع يكونون آمنين أكثر عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام مناسب لأمان الأطفال مثبت في موضع الجلوس الخلفي.

يلزم تقييد الأطفال ١٢ عامًا أو أقل في مقعد خلفي بالمركبة.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الذي يجلس في مقعد أطفال متجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية للراكب الأمامي وكان مقعد الراكب في أي موضع أمامي.

حتى وإن كان نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي، فلن يكون أيّ نظام مؤمّن ضد الأعطال. ولا يمكن لأحد ضمان عدم نشر الوسادة الهوائية في ظل ظروف غير اعتيادية، حتى لو تمّ إيقاف تشغيلها.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. وفي حالة تثبيت مقعد أطفال متجه للأمام في المقعد الأمامي، فقم دوماً بتحريك مقعد الراكب الأمامي للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٤٨ للمزيد من المعلومات.

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

يتغير قياس مقاعد الأطفال والمقاعد المعززة كثيرًا، وبعضها قد يناسب مقاعد جلوس معينة أكثر من غيرها. لا تقم بتثبيت نظام أمان الأطفال في أي من مواضع الجلوس بالمقاعد الخلفية حيث لا يمكن تثبيته بإحكام.

حسب المكان الذي تضع فيه نظام أمان الأطفال وحجم نظام أمان الأطفال، قد لا تكون قادرًا على الوصول إلى أحزمة الأمان أو مثبتات (LATCH) المجاورة للركاب الآخرين أو لأنظمة أمان الأطفال. يجب عدم استخدام المقاعد المجاورة إذا تسبب نظام أمان الأطفال بمنع الوصول أو إذا تداخل مع شد حزام الأمان.

اضبط المقعد أمام نظام أمان الأطفال لضمان التركيب المناسب وفقًا لدليل نظام أمان الأطفال. حرك المقعد الأمامي للأمام لتجنب التلامس بين نظام أمان الأطفال والمقعد أو أي ملحقات مثبتة على المقعد.

عند تركيب نظام أمان الأطفال، تأكد من اتباع التعليمات الواردة معه وتثبيته شكل صحيح.

يجب أن تضع نصب عينيك أن مقعد الأطفال غير المثبت جيداً قد يتحرك في المركبة في حالة حدوث اصطدام أو توقف مفاجئ مما يُعرّض

الأشخاص الآخرين في المركبة للإصابة. لذا، تأكد من تثبيت أي مقعد أطفال في المركبة بشكل ملائم - حتى في حالة عدم جلوس أي طفل فيه.

المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH)

يقوم نظام LATCH بتأمين نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو عند وقوع حادث تصادم. وتُستخدم مرفقات نظام LATCH المثبتة على نظام أمان الأطفال لربط نظام أمان الأطفال بالمثبتات في السيارة. وصُمم هذا النظام لتيسير تركيب مقعد الأطفال.

من أجل استخدام نظام LATCH في المركبة، تحتاج إلى نظام أمان الأطفال المحتوي على وصلات نظام LATCH. يمكن مقاعد الأطفال المتجهة للخلف والمتجهة للأمام المتوافقة مع LATCH باستخدام مثبتات LATCH أو أحزمة الأمان في المركبة. لا تستخد أحزمة الأمان في المركبة ونظام تثبيت LATCH في نفس الوقت لتأمين نظام أمان أطفال متجه للخلف أو متجه للأمام.

تَستخدِم المقاعد المعززة أحزمة الأمان في السيارة لتأمين الطفل في المقعد المعزز. إذا كان المصنِّع يوصي بتأمين المقاعد المعززة بنظام LATCH، يمكن فعل ذلك إذا تم وضع المقعد المعزز بالوضع الصحيح ولم يكن هناك تداخل وإعاقة للوضع الصحيح لحزام الحضن-الكتف الخاص بالطفل.

احرص على اتباع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

وعند تركيب مقعد أطفال باستخدام شريط علوي، يجب عليك أيضاً استخدام المثبتات السفلية أو أحزمة الأمان لإحكام ربط نظام أمان الأطفال بشكل ملائم. ويجب عدم تثبيت نظام أمان الأطفال مطلقاً باستخدام شريط المثبت العلوي فقط.

بالنسبة إلى نظام أمان الأطفال المزود بحمالة أمان من 5 نقاط والمواجه للأمام، حيث يصل الوزن المجمَّع للطفل ونظام أمان الأطفال إلى 29.5 كغ (65 رطلاً)، استخدم إما نقاط تثبيت المزلاج السفلية مع نقطة تثبيت الشريط العلوي، أو حزام الأمان مع نقطة تثبيت الشريط العلوي. عندما يكون الوزن المجمَّع للطفل ونظام الأمان أكبر من 29.5 كجم (65 رطلا)، استخدم حزام الأمان مع نقطة تثبيت الحبل العلوي فقط.

لطرق الموصى بها لربط أنظمة أمان الأطفال

نوع نظام الأمان	الوزن المُجمع للطفل + نظام أمان الأطفال	لا تستخدم سوى طرق الربط المعتمدة المبينة مع X			
		LATCH – المثبتات السفلية فقط	**حزام الأمان فقط**	**LATCH** – نقاط التثبيت السفلية ونقطة تثبيت الشريط العلوي	**حزام الأمان ونقطة تثبيت الشريط العلوي**
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	ما يصل إلى 29.5 كجم (65 رطلا)	**X**	**X**		
نظام أمان الأطفال المواجه للخلف	أكبر من 29.5 كجم (65رطلا)		**X**		
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	ما يصل إلى 29.5 كجم (65 رطلا)			**X**	**X**
نظام أمان الأطفال المتجه للأمام	أكبر من 29.5 كجم (65رطلا)				**X**

راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ◁ ٦٩ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ◁ ٧١.

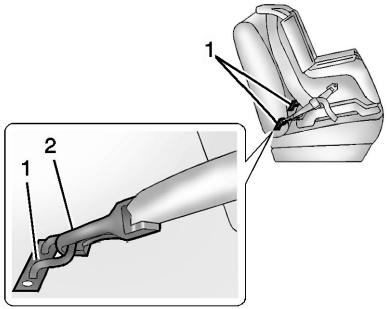
تم وضع ملصقات على نظام أمان الأطفال التي تم تصنيعها بعد مارس 2014 بأقصى وزن للأطفال، والتي يمكن من خلالها استخدام نظام LATCH لتثبيت نظام أمان الأطفال.

ما يلي يوضح كيفية ربط نظام أمان أطفال بهذه الملحقات في المركبة.

ليست كل جميع مواضع الجلوس في السيارة مزودة بخطاطيف سفلية. في هذه الحالة يلزم استخدام حزام الأمان (مع مثبتات الأشرطة

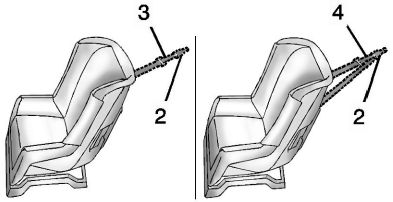
العلوية إن أمكن) لتأمين مقعد تثبيت الطفل. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ⇦ ٦٩ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ⇦ ٧١.

المثبتات السفلية



المثبتات السفلية (1) هي قضبان معدنية مضمنة في المركبة. ويوجد مثبتان سفليان لكل موضع جلوس مجهز بنظام LATCH، يلائمان نظام أمان الأطفال المزود بأربطة سفلية (2).

مثبت الشريط العلوي

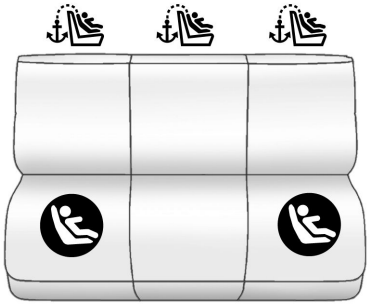


يتم استخدام الشريط العلوي (3 و4) لتأمين الجزء العلوي من نظام أمان الأطفال بالسيارة. وقد ضمن مثبت الشريط العلوي في المركبة. ويتم ربط خطاف رباط الشريط العلوي (2) بنظام أمان الأطفال بمثبت الشريط العلوي في السيارة للحد من الحركة الأمامية ودوران نظام أمان الأطفال أثناء القيادة أو في حالة وقوع حدث تصادم.

وقد يحتوي مقعد أمان الأطفال على شريط مفرد (3) أو شريط مزدوج (4). وسيحتوي أي منهما على رباط مفرد (2) لتثبيت الشريط العلوي بالخطاف.

وقد صُممت بعض أنظمة أمان الأطفال المزودة بأشرطة علوية للاستخدام مع أو بدون الشريط العلوي الذي يتم ربطه. في حين تتطلب بعض مقاعد الأطفال الأخرى ربط الشريط العلوي دوماً. لذا، تأكد من قراءة تعليمات مقعد الأطفال لديك واتبعها.

مواقع المثبتات السفلية ومثبتات الأشرطة العلوية

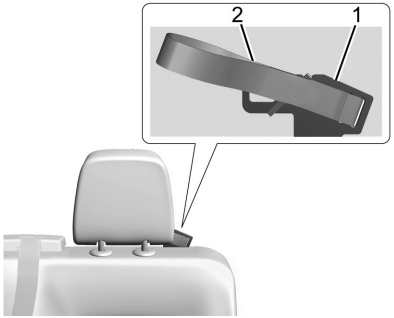


: مواضع الجلوس المزودة بمثبتات للأشرطة العلوية.

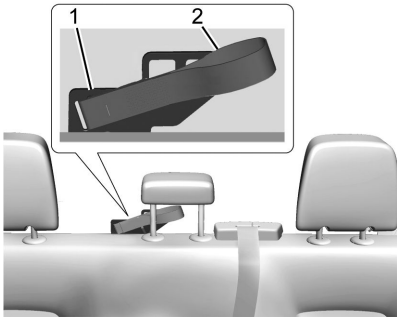
: مواضع الجلوس المزودة بمثبتين سفليين.

للمساعدة في تحديد موقع المثبتات السفلية، يحتوي كل موضع جلوس على ملصقين، بالقرب من الطيّة الموجودة بين ظهر المقعد ووسادته.

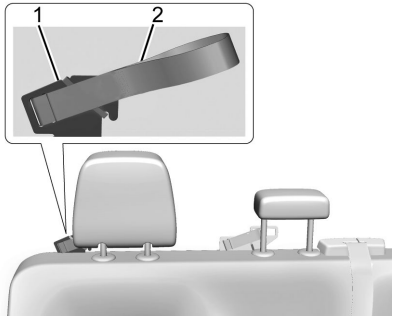
لا تقم بتركيب نظام أمان الأطفال الذي يتطلب مثبتات منخفضة في موضع الجلوس الخلفي الأوسط. راجع تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي) ⇦ ٦٩ تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي) ⇦ ٧١.



المثبت الجانبي للسانق والحلقة



المثبت الأوسط والحلقة



الحلقة الجانبية للراكب

يتم توجيه الشريط العلوي عبر الحلقات (٢) إلى مثبتات الشريط العلوي (١). تأكد من استخدام المثبت الصحيح لموضع الجلوس مباشرة في موضع تركيب مقعد الطفل.

تأكد من قراءة التعليمات أدناه لتقوم بتركيب نظام أمان الأطفال بشكل مناسب مستخدمًا هذه الحلقات والمثبتات.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة ربط الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة ربط الشريط العلوي.

وفقاً لإحصائيات الحوادث، فإن الأطفال والرّضع يكونون في وضع أكثر أمناً عند تقييدهم بشكل ملائم في نظام تقييد الأطفال أو نظام تقييد الرّضع المثبت في موضع الجلوس الخلفي. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٦٠ للمزيد من المعلومات.

تثبيت نظام أمان الأطفال المُصمَّم من أجل نظام LATCH

⚠ تحذير

قد يتعرض أي طفل للأذى البالغ أو للموت في حال وقوع حادث، ما لم يكن نظام أمان الأطفال مثبتًا بإحكام في السيارة باستخدام مثبتات LATCH أو باستخدام حزام أمان السيارة. اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الطفل والتعليمات الواردة في هذا الكتيب.

⚠ تحذير

لا تربط أكثر من مقعد طفل واحد في كل مثبت، فيما عدا مثبتات الشريط العلوي الأوسط في موديلات كرو كاب (Crew Cab). فقد يؤدي ربط أكثر من مقعد أطفال واحد بمثبت فردي إلى انفكاك المثبت أو

(يتبع)

تحذير (يتبع)

الرباط أو تعرضهما للكسر عند وقوع أي حادث. كما قد يتعرض الطفل أو الأشخاص الآخرون للإصابة. وللحد من خطر التعرض لإصابات جسيمة أو مميتة خلال أي حادث، قم بربط مقعد أطفال واحد فقط بكل مثبت.

⚠ تحذير

يمكن أن يتعرض الأطفال لإصابات خطيرة أو للاختناق في حالة التفاف حزام الكتف حول عنقهم. يمكن إحكام إغلاق حزام الكتف حال قفله ولكن لا يمكن فكه. يتم قفل حزام الكتف عند سحبه على طول المسافة خارج الشداد. ويتم إلغاء قفل حزام الكتف عند السماح بتراجعه بالكامل داخل الشداد، ولكن لا يمكن حدوث ذلك في حالة التفافه حول عنق أحد الأطفال. في حالة قفل حزام الكتف والتفافه حول عنق أحد الأطفال، فالطريقة الوحيدة لفك الحزام في هذه الحالة هي أن يتم قطعه.

وقم بربط أية أحزمة أمان غير مستخدمة خلف نظام أمان الأطفال، بحيث لا يمكن للأطفال الوصول إليها. اسحب حزام الكتف إلى خارج الشداد بشكل كامل لقفله وإحكام الحزام خلف نظام أمان الطفل، بعد تركيب نظام أمان الأطفال.

تنبيه

لا تسمح باحتكاك أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بأحزمة أمان المركبة. فقد يؤدي هذا إلى تلف هذه الأجزاء. وإذا لزم الأمر، فقم بتحريك أحزمة الأمان المربوطة لتجنب الاحتكاك بينها وبين أربطة نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض.

تجنب طي وسادة المقعد عندما يكون المقعد مشغولًا. لا تقم بطي المقعد الخلفي الفارغ في حالة ربط حزام الأمان. فقد يؤدي هذا إلى تلف حزام الأمان أو المقعد. لذا، قم بفك حزام الأمان وإعادته إلى وضع التخزين، قبل طي المقعد.

إذا كنت بحاجة لتثبيت أكثر من طفل بإحكام في المقعد الخلفي، راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٦٠.

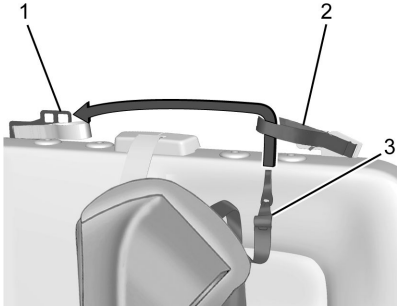
١. قم بربط الأربطة السفلية بالمثبتات السفلية وإحكام ربطها. وإذا كان نظام أمان الأطفال غير مجهز بأربطة سفلية أو كان موضع الجلوس المطلوب لا يتوفر به مثبتات سفلية، فقم بتثبيت نظام أمان الأطفال باستخدام الشريط العلوي وحزام الأمان. ارجع إلى تعليمات الشركة المصنّعة لمقاعد الأطفال والتعليمات الواردة في هذا الدليل.

١.١ ابحث عن المثبتات السفلية لموضع الجلوس المطلوب.

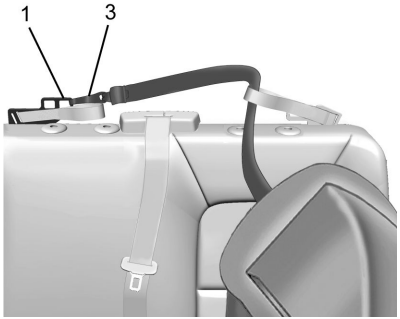
١.٢ ضع مقعد الأطفال على المقعد.

١.٣ اربط الأربطة السفلية بمقعد الأطفال بالمثبتات السفلية وأحكم ربطها.

٢. بالنسبة لنظام أمان الأطفال التي تتجه للأمام، قم بإرفاق الشريط العلوي بمثبت الشريط العلوي، إذا كانت سيارتك مجهزة بهذا المثبت. اتبع إرشادات نظام أمان الأطفال ويتم وصف حدود وزن مثبت LATCH في السيارة في بداية هذا القسم، والخطوات التالية:



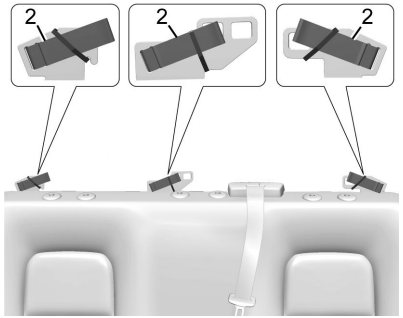
الوضع الخلفي لجانب السائق



الوضع الخلفي لجانب السائق

٢.١ للوصول إلى الشريط العلوي في وضع جانب السائق الخلفي:

٢.١.١ أزل مسند الرأس الجانبي للسائق ومسند الظهر الأوسط. انظر "مسند الرأس أو إزالة مسند الظهر وإعادة تركيبه" فيما بعد في هذا القسم.

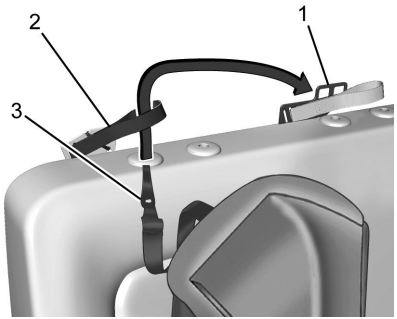


٢.١.٢ بالنسبة للاستخدام لأول مرة، أزل الشريط المطاطي وتخلص منه من حلقة الشريط العلوي (٢).

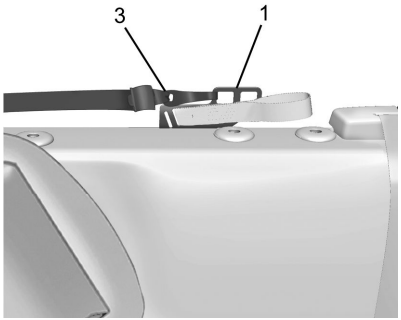
٢.١.٣ قم بتمرير الشريط العلوي (٣) من خلال الحلقة (٢).

٢.١.٤ اربط الشريط العلوي (٣) بجانب المثبت المعدني للشريط العلوي الأوسط للسائق (١).

٢.١.٥ تحقق من إغلاق خطاف توب تيثر لنظام أمان الأطفال بالكامل وتأمينه في مثبت توب تيثر.



الوضع الخلفي لجانب الراكب



الوضع الخلفي لجانب الراكب

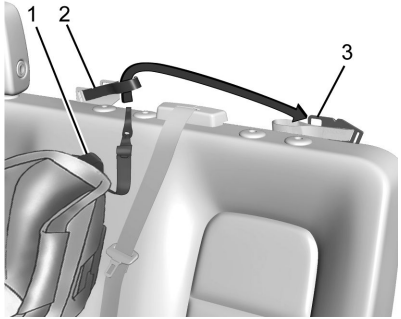
٢.٢ للوصول إلى الشريط العلوي في وضع جانب الراكب الخلفي:

٢.٢.١ أزل مسند الرأس الجانبي للراكب ومسند الظهر الأوسط. انظر "مسند الرأس أو إزالة مسند الظهر وإعادة تركيبه" فيما بعد في هذا القسم.

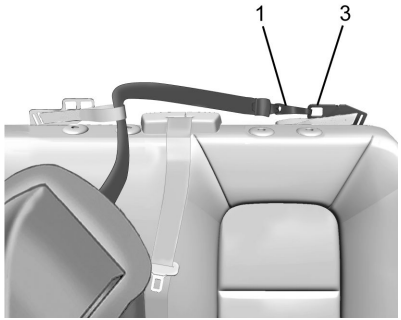
٢.٢.٢ قم بتمرير الشريط العلوي (٣) من خلال الحلقة (٢).

٢.٢.٣ اربط الشريط العلوي (٣) بجانب المثبت المعدني للشريط العلوي الأوسط للراكب (١).

٢.٢.٤ تحقق من إغلاق خطاف توب تيثر لنظام أمان الأطفال بالكامل وتأمينه في مثبت توب تيثر.



الوضع الأوسط الخلفي



الوضع الأوسط الخلفي

٢.٣ للوصول إلى الشريط العلوي في وضع المركز:

٢.٣.١ أزل مسند الرأس الجانبي للسائق ومسند الظهر الأوسط. انظر "مسند الرأس أو إزالة مسند الظهر وإعادة تركيبه" فيما بعد في هذا القسم.

٢.٣.٢ قم بتمرير الشريط العلوي (١) من خلال الحلقة الوسطى (٢).

٢.٣.٣ اربط الشريط العلوي (١) بجانب المثبت المعدني للشريط العلوي للسائق (٣).

٢.٣.٤ تحقق من إغلاق خطاف توب تيثر لنظام أمان الأطفال بالكامل وتأمينه في مثبت توب تيثر.

٣. أحكم ربط الشريط العلوي وفقًا لإرشادات الجهة المصنعة لنظام أمان الأطفال.

عند شد الشريط العلوي بإحكام قد تنحني الحلقة. يكون ذلك الأمر طبيعيًا ولا يؤدي إلى إتلاف المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مركبًا في الموضعين الخارجيين، فيمكن إرفاق الشريطين العلويين معًا بالمثبت الأوسط. يمكن إرفاق الشرائط العلوية بنظام أمان الأطفال في كل مواضع المقاعد الخلفية الثلاثة في الوقت نفسه، وذلك عن طريق اتباع إرشادات المسار أعلاه.

٤. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال بإحكام في مسار المزلاج وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. يلزم ألا تزيد المسافة المتحركة عن ٢,٥ سم (١ بوصة) أثناء عملية التركيب السليمة.

مسند الرأس أو إزالة مسند الظهر وإعادة تركيبه

يمكن إزالة مساند الرأس الطرفية في الصف الثاني أو مسند الظهر المركزي إذا كانت تعوق عملية التركيب الصحيح لنظام أمان الأطفال.

لإزالة مساند الرأس بالصف الثاني أو مسند الظهر المركزي:

١. بالنسبة إلى مساند الرأس الطرفية، قم بطي مسند الرأس. راجع مساند الرأس ⇦ ٢٦.

٢. اضغط كلا الزرين في ذراعي مسند الرأس أو مسند الظهر في وقت واحد، واسحب مسند الرأس أو مسند الظهر للخارج.

٣. قم بتخزين مساند الرأس أو مسند الظهر في مكان آمن.

٤. عند إزالة نظام أمان الأطفال أعد تركيب مسند الرأس أو مسند الظهر قبل استخدام موضع الجلوس.

⚠ تحذير

يؤدي عدم تركيب وضبط مساند الرأس بشكل ملائم إلى وجود فرصة أكبر لتعرض الركاب لإصابات الرقبة/الحبل الشوكي في حالة وقوع حادث. لذا، لا تقم بقيادة المركبة ما لم يتم تركيب وضبط مساند الرأس لكافة الركاب بشكل ملائم.

لإعادة تركيب مسند الرأس أو مسند الظهر:

١. أدخل ذراعي مسند الرأس أو مسند الظهر داخل الفتحتين الموجودتين أعلى ظهر المقعد. يلزم أن تشير الفتحات الموجودة على الذراعين إلى جهة السائق بالسيارة.

٢. ادفع مسند الرأس أو مسند الظهر لأسفل.

٣. بالنسبة إلى مساند الرأس الطرفية، أعد مسند الرأس إلى الوضع العمودي حتى يستقر في مكانه.

٤. حاول تحريك مسند رأس المقعد أو مسند الظهر للتأكد من قفله في مكانه.

استبدال أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم

⚠ تحذير

يمكن لأي حادث تعريض نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض (LATCH) في المركبة للتلف. وقد لا يثبّت أي نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض التالف مقعد الأطفال بشكل ملائم، مما يفضي إلى تعرض الطفل لإصابة جسيمة أو الوفاة في أي حادث. وللمساعدة في التحقق من عمل نظام مثبت وسير الأطفال المنخفض بشكل ملائم بعد أي حادث، قم بزيارة الوكيل لفحص النظام وتركيب أية قطع غيار ضرورية في أقرب وقت ممكن.

إذا كانت المركبة مجهزة بنظام مثبت وسير الأطفال المنخفض وتم استخدامه أثناء أي حادث، فقد تكون ثمة حاجة لتركيب أجزاء جديدة لنظام LATCH.

وقد يلزم تركيب أجزاء جديدة وإجراء أعمال إصلاح حتى في حالة عدم استخدام نظام حلقات التثبيت السفلية والأشرطة المطولة لمقاعد الأطفال (LATCH) وقت الحادث.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الخلفي)

عند تثبيت نظام أمان الأطفال بأحزمة أمان في وضع مقعد خلفي، قم بدراسة التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال للتحقق من توافقه مع هذه المركبة.

إذا كان نظام أمان الأطفال مزوداً بنظام LATCH، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١ للاطلاع على كيفية تركيب نظام أمان الأطفال باستخدام نظام LATCH وموضع التركيب. وفي حالة تثبيت نظام أمان الأطفال في المركبة باستخدام حزام أمان واستخدامه شريطاً علوياً، فانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١ للاطلاع على مواقع مثبتات الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

راجع التعليمات التي تأتي مع مقعد الطفل وانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١.

إذا لم يكن نظام أمان الأطفال أو موضع المقعد في المركبة مزودًا بنظام LATCH، فيتم استخدام حزام الأمان لإحكام تثبيت نظام أمان الأطفال. وتأكد من اتباع التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال.

إذا كان ثمة حاجة لتركيب أكثر من مقعد واحد للأطفال في المقعد الخلفي، فتأكد من قراءة أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٦٠.

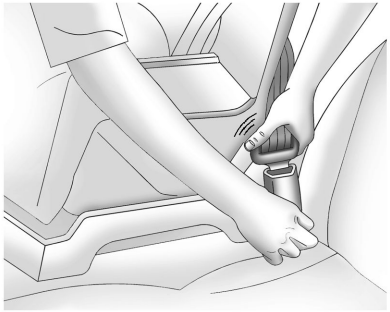
عند استخدام حزام الكتف - الحضن لتأمين مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

١. إذا كان مسند الرأس عائقًا لعملية التركيب الصحيح لنظام أمان الأطفال، فيمكنك إزالة مسند الرأس. انظر "مسند الرأس/إزالة مسند الرأس وإعادة تركيبه" تحت المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١.

٢. إذا أوصت الشركة المصنعة لنظام أمان الأطفال باستخدام شريط علوي، فاضبط الشريط العلوي على طوله الكامل وقم بتثبيته بمثبت الشريط العلوي. راجع التعليمات التي تأتي مع مقعد الطفل وانظر المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١.

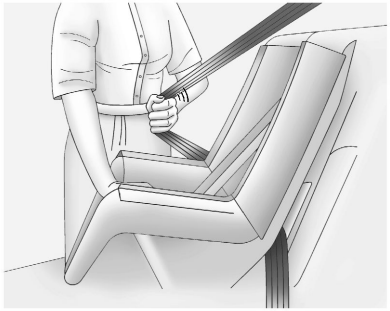
٣. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٤. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والخصر بحزام أمان المركبة على طول نظام أمان الأطفال أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه مباشرة قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

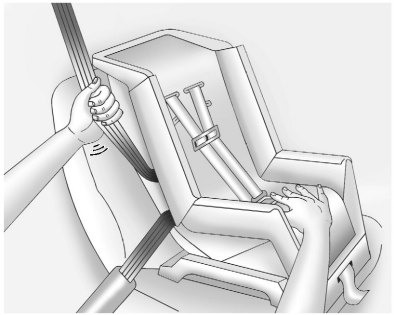


٥. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحرير على الإبزيم، بعيدًا عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.



٦. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.



٧. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحضن من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك. وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

يجب ألّا يكون هناك تلامس مباشر بين نظام أمان الأطفال وزر الدفع الخاص بتحرير الإبزيم. إذا كان هناك تلامس، قم بتغيير موضع نظام أمان الأطفال مع اتّباع التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال. إذا كان ما يزال هناك تلامس، استخدم وضعية جلوس أخرى أو نظام أمان آخر الأطفال.

٨. حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٥ و٦.

٩. أحكم ربط الشريط العلوي. راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١.

١٠. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال بإحكام في مسار حزام الأمان الخاص بالمقعد وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيدًا، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢٫٥ سم (١ بوصة).

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به. وإذا كان الشريط العلوي مربوطاً بأحد مثبتات الشريط العلوي، فقم بفصله . في حالة إزالة مسند الرأس، أعد تركيبه قبل استخدام موضع الجلوس. راجع "إزالة وإعادة تركيب مسند الرأس" ضمن المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١ لمزيد من المعلومات حول تركيب مسند الرأس بشكل صحيح.

العديد من أنظمة أمان الأطفال تكون واسعة جدًا بحيث لا يمكن تركيبها بشكل صحيح في المقعد الخلفي الأوسط، على الرغم من أن بعضها يمكن وضعها فيه. إذا كان وضع المقعد الأوسط ضيقًا جدًا بحيث لا يتناسب مع نظام أمان الأطفال، فقم بتركيبه في وضع المقعد الخلفي الجانبي.

إذا تم تركيب نظام أمان الأطفال المواجه للخلف في المقعد الخلفي الأوسط، فتأكد من بقاء مسند الذراع في الصف الثاني في وضع التخزين (مغلق). إذا تعذر تخزين مسند الذراع، فقم بتركيب نظام أمان الأطفال في وضع مقعد آخر.

تثبيت مقاعد الأطفال (مع حزام الأمان في المقعد الأمامي)

جُهزت هذه المركبة بوسائد هوائية. ويعد المقعد الخلفي المكان الأكثر أمناً لتثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. راجع أين يتم وضع نظام أمان الأطفال ⇦ ٦٠.

وعلاوة على ذلك، تم تجهيز المركبة بنظام استشعار الراكب مُصمَّم لإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي في ظل ظروف معينة. راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٤٨ ومؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ٩١ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

لا تضع نظام أمان أطفال مواجهًا للخلف في الجزء الأمامي من المركبة. وذلك لأن المخاطر التي يتعرض لها الطفل المواجه للخلف كبيرة جدًا، في حال انتفخت الوسادة الهوائية.

⚠ تحذير

قد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للخلف لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي. وهذا يُعزى إلى أن ظهر مقعد الأطفال المتجه للخلف قد يكون

(يتبع)

تحذير (يتبع)

قريباً للغاية من الوسادة الهوائية المنفوخة. وقد يتعرض الطفل الجالس في مقعد أمان أطفال مواجه للأمام لإصابة جسيمة أو الوفاة في حالة انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، وكان مقعد الراكب في موضع أمامي.

حتى وإن كان نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي، فلن يكون أيّ نظام مؤمّن ضد الأعطال. ولا يمكن لأحد ضمان عدم نشر الوسادة الهوائية في ظل ظروف غير اعتيادية، حتى لو تمّ إيقاف تشغيلها.

قم بتثبيت مقاعد الأطفال المتجهة للخلف في المقعد الخلفي، حتى في حالة إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية. إذا قمت بتأمين مقعد أمان أطفال متجه للأمام في مقعد الراكب الأمامي الطرفي، فينبغي دائمًا تحريك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن. ويفضل تثبيت مقعد الأطفال في أي مقعد خلفي.

راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٤٨ للمزيد من المعلومات.

إذا كان هناك مقعد أطفال يستخدم شريطًا علويًا، راجع المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ⇦ ٦١ للتعرف على مواقع مثبت الشريط العلوي.

ولا تقم بتثبيت مقعد الأطفال في أي موضع بدون مثبت الشريط العلوي في حالة فرض القانون الوطني أو المحلي ضرورة تثبيت الشريط العلوي، أو في حالة إقرار التعليمات المرفقة مع مقعد الأطفال بضرورة تثبيت الشريط العلوي.

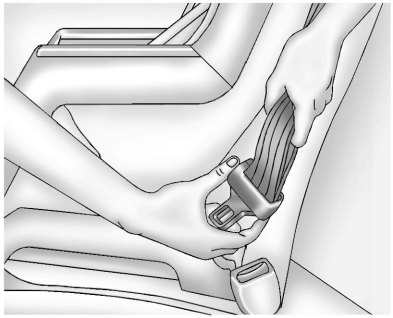
عند استخدام حزام الكتف - الحضن لتأمين مقعد الأطفال في هذا الوضع، اتبع التعليمات الواردة مع مقعد الأطفال والتعليمات التالية:

١. حرّك المقعد للخلف إلى أقصى حد ممكن قبل تثبيت مقعد الأطفال المتجه للأمام. حرّك المقعد للأعلى أو ظهر المقعد لوضع قائم، إذا لزم الأمر، للحصول على تثبيت قوي لنظام أمان الأطفال.

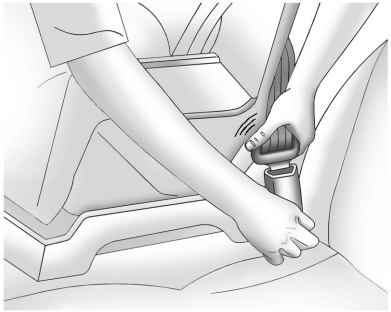
عندما يوقف نظام استشعار الراكب تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الطرفي، فمن المفترض أن يضيء مؤشر إيقاف التشغيل الموجود على مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب وأن يظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ٩١.

٢. ضع مقعد الأطفال على المقعد.

٣. التقط لوح المزلاج وقم بتمرير أجزاء الكتف والحضن بحزام الأمان بالمركبة على طول حزام الأمان أو حوله. تأكد من أن حزام المقعد موجه بشكل مباشر قدر الإمكان وأنه غير عالق على مقابض المقاعد أو الإطار البلاستيكي. وستوضح لك تعليمات مقعد الأطفال كيفية القيام بهذه العملية.

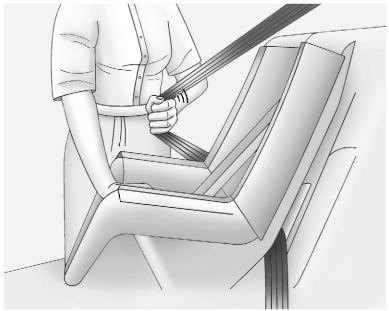


قم بإمالة لوحة المزلاج عند الضرورة لضبط الحزام.



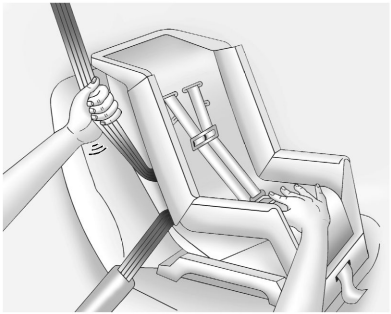
٤. ادفع لوحة المزلاج في الإبزيم حتى تسمع صوت استقرارها في مكانها.

ضع زر الدفع الخاص بالتحرير على الإبزيم، بعيدًا عن نظام أمان الأطفال، بحيث يمكن فك إبزيم حزام الأمان بسرعة إذا اقتضى الأمر.



٥. اسحب حزام الكتف إلى خارج الماسك بشكل كامل لقفل الحزام. عند ضبط قفل الماسك، يمكن إحكام ربط الحزام لكن لا يمكن سحبه خارج الماسك.

اتبع التعليمات الواردة في دليل مالك نظام أمان الأطفال لإحكام نظام أمان الأطفال وقفله باستخدام حزام أمان السيارة.



٦. لإحكام ربط الحزام، اضغط للأسفل على مقعد الأطفال واسحب جزء الكتف من الحزام لإحكام ربط جزء الحضن من الحزام، ثم أعد إدخال حزام الكتف في الماسك.

وعند تركيب مقعد أطفال متجه للأمام، قد يكون من المفيد استخدام ركبتك للضغط على مقعد الأطفال للأسفل أثناء إحكام ربط الحزام.

يجب ألّا يكون هناك تلامس مباشر بين نظام أمان الأطفال وزر الدفع الخاص بتحرير الإبزيم. إذا كان هناك تلامس، قُم بتحريك المقعد للأعلى وكرّر خطوات التثبيت السابقة. إذا كان ما يزال هناك تلامس، قُم بتغيير موضع نظام أمان الأطفال مع اتّباع التعليمات المرفقة مع نظام أمان الأطفال.

إذا كان ما يزال هناك تلامس، استخدم وضعية جلوس أخرى أو نظام أمان آخر الأطفال.

حاول سحب الحزام لخارج الماسك للتأكد من قفل الماسك. فإذا لم يتم قفل الماسك، فكرر الخطوتين ٥ و٦.

٧. قبل وضع طفل في مقاعد الأطفال، تأكد من تثبيته جيداً في موضعه. للفحص، أمسك نظام أمان الأطفال بإحكام في مسار حزام الأمان الخاص بالمقعد وحاول تحريكه جانبًا وإلى الخلف وإلى الأمام. في حالة تثبيت نظام أمان الأطفال جيدًا، يفترض ألا يتحرك لأكثر من ٢,٥ سم (١ بوصة).

إذا تم إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية، فسوف يضئ مؤشر إيقاف التشغيل على مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ويظل مضيئاً عند بدء تشغيل المركبة. إذا تم تركيب مقعد أطفال مع إضاءة مؤشر التشغيل، فراجع "في حالة إضاءة المؤشر On (تشغيل) لمقعد الطفل" تحت نظام استشعار الراكب ⇦ ٤٨.

ولإزالة نظام أمان الأطفال، قم بفك حزام أمان المركبة واتركه حتى يعود إلى وضع التخزين الخاص به.

التخزين

وحدات التخزين
وحدات التخزين ٧٥
صندوق القفازات ٧٥
حوامل الأقداح ٧٥
حجيرة التخزين تحت المقعد ٧٥
تخزين باب صندوق الأمتعة ٧٦
تخزين الكونسول المركزي ٧٦
ميزات التخزين الإضافية
مجموعة الأمان ٧٧

وحدات التخزين

⚠ تحذير

لا تخزّن أشياء ثقيلة أو حادة في حجيرات التخزين. في حال حدوث تصادم، قد تؤدي هذه الأشياء إلى فتح الغطاء وحدوث إصابة.

صندوق القفازات

ارفع ذراع صندوق القفازات إلى أعلى لكي يتم فتحه.

حوامل الأقداح

إذا توفرت هذه الميزة، اخفض مسند الذراع للوصول إلى حوامل الأقداح الخلفية.

حجيرة التخزين تحت المقعد

إذا توفر هذا الخيار في سيارتك فستجد مساحة للتخزين أسفل المقعد الخلفي. اسحب ذراع التحرير، ثم ارفع وسادة المقعد. اسحب الذراع مجددًا لخفض الوسادة.

تخزين باب صندوق الأمتعة

⚠ تحذير

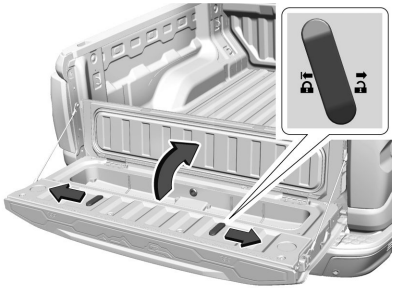
يمكن أن يتسبّب المطر والثلج في جعل صندوق الحمولة زلقًا جدًا. لذلك، احرص دائمًا على إزالة الثلج والجليد من حذائك وصندوق الحمولة وتنبّه لخطر الانزلاق عند الصعود والنزول من صندوق الحمولة.

تنبيه

إن صندوق تخزين في باب صندوق الأمتعة ليس مقاومًا للماء. بالتالي، يمكن أن تتعرض العناصر المخزنة في هذا الصندوق للتلف إذا دخل الماء إليه. لذلك، لا تقم بتخزين العناصر التي يمكن أن تتلف بسبب الماء في صندوق التخزين الموجود في باب صندوق الأمتعة.

إذا كان مجهزًا، فهناك صندوق تخزين في باب صندوق الأمتعة. للوصول إلى السلة:

١. أزل البقايا واسمح بتصريف أي مياه مجمعة.
٢. افتح الغطاء الخلفي.
٣. اضغط لأسفل على غطاء التخزين وقم بتدوير المقابض إلى وضع 🔓.
٤. في حالة البلل، جفف الغطاء لمنع تساقط الماء في الحجرة عند الفتح.
٥. استخدم ألسنة الرفع لرفع الغطاء.



للإغلاق:

١. تأكد من أن المقابض في وضع إلغاء القفل.
٢. اضغط لأسفل على غطاء التخزين وقم بتدوير المقابض إلى وضع 🔒.
٣. لتأمين الحمولة، أغلق باب صندوق الأمتعة واقفله.

يمكن أن يستوعب صندوق تخزين الحمولة بحد أقصى ٩ كجم (٢٠ رطلاً). توجد سدادة تصريف يمكن إزالتها يدويًا.

تخزين الكونسول المركزي

يوجد تخزين أسفل مسند الذراع في الكونسول الأوسط. اضغط على الزر وارفع.

قد يوجد مقبس إضافي بالداخل. انظر منافذ الكهرباء ◁ ٨١.

ميزات التخزين الإضافية

مجموعة الأمان

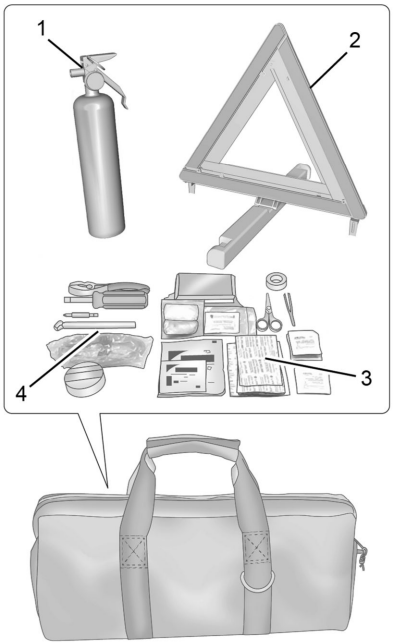
⚠ تحذير

قم بإجراء عملية صيانة على طفاية الحريق في البرنامج الزمني المحدد بواسطة الجهة المصنعة لها. افحص دوريًا:

- ثبات الضغط الداخلي في نطاق التشغيل الآمن باللون الأخضر في مقياس الضغط.
- عدم تعرض ختم الرصاص للتلف.
- عدم انتهاء صلاحية طفاية الحريق.

إذا تم استخدام طفاية الحريق من قبل أو في حالة وجود أي مشكلة في تشغيلها فعليك بتبديلها واستخدام واحدة جديدة تلبي المتطلبات الحالية للبلد.

إن إهمال إجراءات الصيانة المناسبة قد يؤدي لحدوث إصابات تصل إلى الوفاة إذا لم تعمل طفاية الحريق بشكل جيد.



يمكن لبعض أدوات مجموعة السلامة أن تكون مخزنة في صندوق القفازات أو حقيبة الأمتعة.

تشتمل العناصر الموجودة في حقيبة عدة الأمان على:

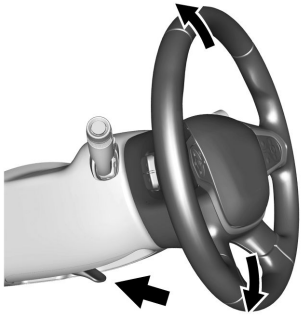
١. طفاية الحريق
٢. مثلث التحذير
٣. عدة الإسعافات الأولية
٤. عدة الأمان على الطريق السريع

العدادات وعناصر التشغيل

مفاتيح التحكم
ضبط عجلة القيادة ٧٩
عجلة قيادة مُدفَّئة ٧٩
البوق ٧٩
ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة ٨٠
البوصلة ٨١
الساعة ٨١
منافذ الكهرباء ٨١
الشحن اللا سلكي ٨٢
مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات
مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات ٨٤
مجموعة أجهزة القياسات ٨٥
عداد السرعة ٨٦
عداد المسافات ٨٦
عداد مسافات الرحلة ٨٦
مقياس سرعة دوران المحرك ٨٦
مقياس الوقود ٨٧
مقياس ضغط زيت المحرك ٨٧
مقياس درجة حرارة زيت المحرك ٨٨
مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ٨٨
مقياس درجة حرارة ناقل الحركة ٨٩
التذكيرات بحزام الأمان ٨٩
مصباح استعداد الوسادة الهوائية ٩٠
مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب ٩١
مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ٩١
مصباح نظام الشحن ٩٢
مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ٩٢
مصباح تحذير نظام الفرامل ٩٤
Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ٩٤
صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية) ٩٤
مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) ٩٥
مصباح الدفع الرباعي ٩٥
مصباح التحكم في الهبوط من التل ٩٥
Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار) ٩٥
ضوء تعطيل الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB) ٩٦
مؤشر التحذير من المركبات الأمامية ٩٦
مؤشر وجود مشاة بالأمام ٩٦
مصباح إيقاف تشغيل الجر ٩٧
مصباح نظام التحكم في الجر (TCS)/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٩٧
مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC) ٩٧
مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك ٩٨
مصباح التحكم بوضع السائق ٩٨
مصباح ضغط الإطارات ٩٩
مصباح ضغط زيت المحرك ٩٩
ضوء تحذير انخفاض الوقود ١٠٠
مؤشر التوقف التلقائي ١٠٠
مصباح الأمان ١٠٠
مصباح تشغيل الضوء العالي ١٠٠
مصابيح الضباب الأمامية ١٠٠
المصابيح المثبتة على إشارة التذكير ١٠١
مصباح مثبت السرعة ١٠١
النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ١٠١
مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا ١٠١
شاشات المعلومات
مركز معلومات السائق (DIC) ١٠١
حالة المركبة ١٠٣
شاشة العرض الأمامية ١٠٦
رسائل المركبة
رسائل المركبة ١٠٨
رسائل طاقة المحرك ١٠٨
رسائل سرعة المركبة ١٠٨

مفاتيح التحكم

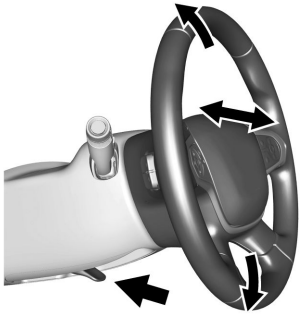
ضبط عجلة القيادة



لضبط عجلة القيادة:

١. اسحب الذراع لأسفل.
٢. حرك عجلة القيادة للأعلى وللأسفل.
٣. اسحب الذراع لأعلى لقفل عجلة القيادة في مكانها.

عجلة القيادة القابلة للإمالة والتطويل

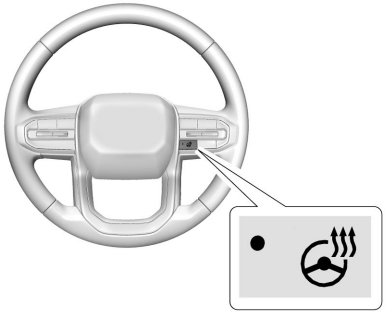


لضبط الإمالة والتطويل في عجلة القيادة، إذا كانت هذه الميزة متوفرة:

١. اسحب الذراع لأسفل.
٢. حرك عجلة القيادة للأعلى وللأسفل.
٣. اسحب عجلة القيادة أو ادفعها بالقرب منك أو بعيدًا عنك.
٤. اسحب الذراع لأعلى لقفل عجلة القيادة في مكانها.

لا تضبط عجلة القيادة أثناء القيادة.

عجلة قيادة مُدفّئة



: اضغط للتشغيل أو لإيقاف التشغيل، إذا توفرت هذه الميزة. يضيء مصباح بجوار الزر عند تشغيل الخاصية.

تستغرق عجلة القيادة نحو ٣ دقائق حتى تبدأ التسخين.

البوق

لتشغيل البوق، اضغط على على عجلة القيادة.

ماسحة الزجاج الأمامي/الماسحة

⚠ تحذير

في الطقس المتجمد، لا تستخدم نظام الغسل حتى تتم تدفئة الزجاج الأمامي. وإلا، فإن سائل نظام الغسل سيتجمد على الزجاج الأمامي، مما يؤدي إلى إعاقة الرؤية أمامك.

⚠ تحذير

قبل قيادة المركبة، قُم دائمًا بإزالة الثلج والجليد عن غطاء المحرّك والزجاج الأمامي وفوهات غاسلة الزجاج والسقف ومؤخرة المركبة، بما في ذلك جميع المصابيح والنوافذ. حيث قد يؤدي انخفاض الرؤية الناتجة عن تراكم الثلوج والجليد إلى حدوث تصادم.

يوجد ذراع ماسحة/غاسلة الزجاج الأمامي في الجانب الأيسر من عمود عجلة القيادة. عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، أو في وضع الملحقات، حرّك مقبض ماسحة الزجاج الأمامي لتحديد سرعة الماسحة.

HI (مرتفع): استخدمه لعمل مسحات سريعة.

LO (منخفض): استخدمه لعمل مسحات بطيئة.

: أدر القرص لتحديد تردد المسحات المتقطعة بين OFF (إيقاف التشغيل) وLO (منخفض).

إيقاف التشغيل: استخدمه لإيقاف تشغيل الماسحات.

: للمسح مرة واحدة، اضغط على الزر إلى موضع التوقف الأول لفترة وجيزة، ثم حرره. للمسح عدة مرات، استمر في الضغط على الزر في موضع التوقف الأول لفترة أطول، ثم حرره.

: اضغط على الزر إلى ما بعد موضع التوقف الأول لرش سائل غسل الزجاج الأمامي وتنشيط الماسحات. وسوف تستمر الماسحات في العمل حتى يتم تحرير الزر أو بلوغ الحد الأقصى لوقت الغسل. عندما يتم تحرير زر ماسحة الزجاج الأمامي، قد يتم إجراء مسحات إضافية تبعًا لمدة تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ◁ ٢٦٤ للحصول على معلومات حول ملء خزان سائل نظام غسل الزجاج الأمامي.

امسح الجليد والثلج من على ريشة الماسحة والزجاج الأمامي قبل استخدامها. إذا كانت الشفرة متجمدة وملتصقة بالزجاج الأمامي، فحررها أو أزل الثلوج عنها بعناية. يجب استبدال الشفرات التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ◁ ٢٧٠.

قد يسبب الثلج أو الجليد الكثيف تحميلاً زائداً على محرك الماسحة.

إيقاف الماسحة

في حالة وضع مفتاح الإشعال على وضع الإطفاء عندما تكون الماسحات في الوضع LO أو HI، أو أثناء تشغيل المسح المتقطع، فستتوقف الماسحات على الفور.

أما إذا تم تحريك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي بعد ذلك إلى OFF قبل أن يتم فتح باب السائق أو خلال ١٠ دقائق، فسيعاد تشغيل الماسحات وتتحرك إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

وفي حالة تحويل مفتاح الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل أثناء قيام الماسحات بعملية مسح الزجاج الأمامي بعد غسله، فستستمر الماسحات في العمل حتى تصل إلى قاعدة الزجاج الأمامي.

البوصلة

قد تشتمل المركبة على شاشة بوصلة في مركز معلومات السائق (DIC). وتستقبل البوصلة التوجيه والمعلومات الأخرى من هوائي نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ومعلومات سرعة المركبة.

تم تصميم نظام البوصلة لكي يعمل خلال عدد معين من الأميال أو درجات الدوران قبل أن يحتاج إلى إشارة من أقمار نظام المواقع العالمي. وعندما تعرض شاشة البوصلة CAL، قم بقيادة المركبة لمسافة قصيرة في منطقة مفتوحة، حيث يمكن أن تستقبل إشارة نظام المواقع العالمي. وسوف يقوم نظام البوصلة أوتوماتيكيًا بتحديد متى تتم استعادة إشارة نظام تحديد المواقع العالمي، كما يوفر التوجيه مرة ثانية.

الساعة

قم بضبط الوقت والتاريخ باستخدام نظام المعلومات والترفيه. انظر "التاريخ/الوقت" ضمن الإعدادات ⇦ ١٣٨.

منافذ الكهرباء

⚠ تحذير

يتم توفير الطاقة للمقابس عندما يكون الإشعال قيد التشغيل. عندما لا تكون قيد الاستخدام، لا تترك المعدات الكهربائية موصولة بالكهرباء. يمكن أن تشتعل المركبة وتتسبب في حدوث إصابة أو الوفاة.

تنبيه

إن ترك المعدات الكهربائية موصولة بالمقابس لفترة طويلة من الوقت في حين أن المركبة على وضع الإيقاف يعمل على استنزاف البطارية. يجب إزالة الأجهزة الكهربائية من المقابس عندما لا تكون قيد الاستعمال، ولا تقم بتوصيل الأجهزة التي تتجاوز قدرتها الحد الأقصى وقدره ١٥ أمبير.

تنبيه

قد يؤدي تعليق معدات ثقيلة في منافذ الكهرباء إلى حدوث تلف لا يغطيه ضمان المركبة. تم تصميم منافذ الكهرباء لشمعات كهرباء الملحقات فقط، مثل أسلاك شحن الهاتف الخليوي.

يمكن استخدام منافذ كهرباء الملحقات بهدف إدخال المعدات الكهربائية، مثل الهاتف الخليوي، ومشغل MP3، وغير ذلك.

إذا كانت المركبة مجهزة، فقد تحتوي على مقابس تشغيل الملحقات:

- في الكونسول المركزي.
- في الكونسول المركزي، خلف حاملات الأكواب.
- على الجزء الخلفي من كونسول التخزين المركزي.

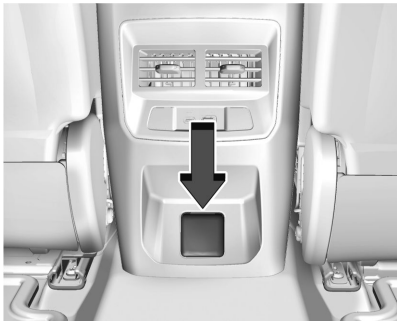
ارفع الغطاء للاستخدام وأعد تركيبه في حالة عدم الاستخدام.

قد لا تكون بعض الملحقات الكهربائية متوافقة مع مقابس تشغيل الملحقات، وقد يؤدي ذلك إلى التحميل الزائد على المركبة أو المصهرات الكهربائية. إذا كانت هناك مشكلة، فراجع الوكيل.

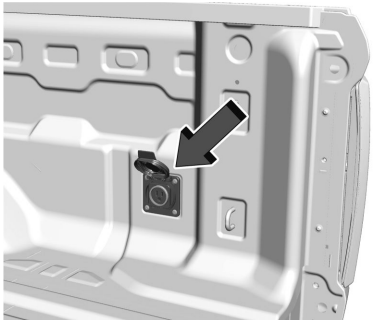
عند توصيل جهاز كهربائي، تأكد من اتباع إرشادات التركيب الصحيحة المضمَّنة مع الجهاز. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ⇦ ٢٤٩.

منفذ كهرباء ٢٣٠ فولت تيار متردد

تحتوي المركبة على مقابس تشغيل تيار متناوب، إذا كانت مجهزة بذلك.



الجزء الخلفي من مقبس وحدة التحكم المركزية



مقبس تشغيل طاقة سرير الشاحنة

عندما يكون الإشعال في وضع التشغيل، يتم إمداد الطاقة للمنافذ. يشير مصباح مؤشر أخضر بمنفذ التيار المستمر/التيار المتناوب عندما يكون تشغيل التيار المستمر/التيار المتناوب نشطًا. يمكن استخدام مقبس تشغيل واحد مع المعدة الكهربائية التي تستهلك ٤٠٠ واط بحد أقصى. إذا كان كلا المقبسين مستخدمين، سيتم تقاسم ٤٠٠ واط بين المقبسين. تأكد من أن جميع الأجهزة المتصلة لا تتجاوز ٤٠٠ واط.

يضيئ مصباح المؤشر الموجود بالمقبس عند توفير الطاقة للمقبس ولا يتم اكتشاف أي خلل في النظام. لن تعمل المقابس عندما يكون الإشعال في وضع إيقاف التشغيل أو لم يتم توصيل القابس بالكامل بالمقبس.

إذا تم توصيل أجهزة تستخدم أكثر من ٤٠٠ واط أو تم اكتشاف عطل في النظام، تعمل دائرة حماية على إيقاف إمداد الطاقة وينطفئ مصباح المؤشر.

لا تستخدم مقبس تشغيل طاقة بغطاء مفقود أو تالف.

لم يتم تصميم مقبس تشغيل الملحقات لما يلي، وقد لا يعمل بشكل مناسب إذا تم توصيل:

- أجهزة تستهلك قدرة كهربائية عالية عند البدء، مثل المبردات التي تعمل بالضاغط وأدوات الطاقة الكهربائية
- أجهزة أخرى تتطلب مصدر طاقة مستقرًا للغاية، مثل الأغطية الكهربائية المتحكم بها عن طريق كمبيوتر متناهي الصغر والمصابيح الحساسة للمس
- التجهيزات الطبية

الشحن اللا سلكي

⚠ تحذير

يمكن أن تؤثر عملية الشحن اللاسلكي على عمل منظّم ضربات القلب أو أيّة أجهزة طبية أخرى. إذا كنت تستخدم أحد هذه الأجهزة، فينصح باستشارة الطبيب المعالج قبل استخدام نظام الشحن اللاسلكي.

⚠ تحذير

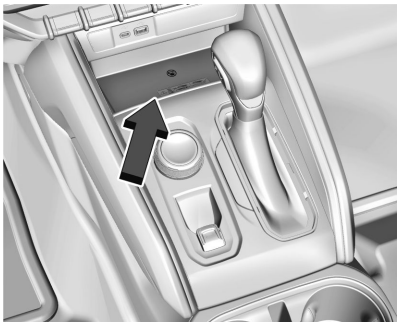
أزل جميع الأجسام الغريبة من الشاحن قبل شحن هاتفك الذكي المتوافق. الأجسام الغريبة، مثل العملات المعدنية أو المفاتيح أو الخواتم أو مشابك الورق أو البطاقات، إذا تواجدت بين الهاتف المحمول والشاحن، قد ترتفع درجة حرارتها بشكل كبير.

في الأحيان النادرة التي يتعذر فيها على نظام الشحن اكتشاف جسم غريب في الوقت الذي ينحشر فيه هذا الجسم بين الهاتف الذكي والشاحن، قُم بإزالة الهاتف الذكي وانتظر حتى يبرد الجسم الغريب قبل إزالته من الشاحن وذلك كي لا تتعرض للحروق.

إذا كانت المركبة مجهزة وممكنة به، فإنها تحتوي على شحن لاسلكي أمام كونسول الأرضية المركزي. يعمل النظام بقدرة 127.7 كيلو هرتز ويشحن لاسلكيًا هاتفًا ذكيًا واحدًا متوافقًا مع المعيار Qi. خرج طاقة النظام يستطيع الشحن بمعدل يصل إلى 3 أمبير (15 وات) وفقًا لمتطلبات الهاتف الذكي المتوافق.

يلزم أن تكون المركبة قيد التشغيل أو في وضع الملحقات. قد لا تشير ميزة الشحن اللاسلكي بشكل صحيح إلى الشحن عندما تكون المركبة في وضع مكالمة هاتفية عبر البلوتوث أو عندما يكون عرض الهاتف (مثل Apple CarPlay / Android Auto) نشطًا. راجع طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ⇦ ١٧٥.

درجة حرارة التشغيل هي -40 درجة مئوية (-40 درجة فهرنهايت) إلى 85 درجة مئوية (185 درجة فهرنهايت) لنظام الشحن و0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) إلى 35 درجة مئوية (95 درجة فهرنهايت) للهاتف. قد يتم عرض تنبيه توقف الشحن على شاشة المعلومات والترفيه، إذا كان الشاحن اللاسلكي أو الهاتف الذكي خارج درجة حرارة التشغيل العادية. سيتم استئناف الشحن تلقائيًا عند الوصول إلى درجة حرارة التشغيل العادية.



لشحن هاتف ذكي:

١. تأكد من أن الهاتف الذكي قادر على الشحن اللاسلكي.

٢. أزل كافة الأجسام من جيب الشحن. قد لا يبدأ النظام بالشحن في حال وجود أي أجسام غريبة بين الهاتف الذكي والشاحن.

٣. ضع جهاز الهاتف المحمول الذكي ووجْهَه للأعلى على الجزء الخلفي من الشاحن.

فقد يمنع غطاء الهاتف الذكي عمل الشاحن أو يقلل من أداء الشحن.

٤. يتم عرض ⚡ باللون الأخضر في شاشة نظام المعلومات والترفيه، بجوار أيقونة الهاتف، عندما يتم اكتشاف وجود الهاتف الذكي.

قد يصبح الهاتف الذكي ساخنا أثناء الشحن. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. وعندما تكون درجات الحرارة مرتفعة، قد تنخفض سرعة الشحن أو تتوقف العملية إلى أن يبرد الهاتف.

استكشاف أعطال الشحن اللاسلكي وحلها

إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن وظهرت ⚡ باللون الأصفر، فقم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الجيب. أدِر الهاتف الذكي بنسبة ١٨٠ درجة وانتظر بضع ثوانٍ قبل وضعه/محاذاته على الجيب من جديد.

إذا تم وضع الهاتف الذكي على الشاحن وظهرت ⚡ باللون الأحمر، فهذا يعني أن درجة حرارة الشاحن و/أو الهاتف الذكي مرتفعة جدًا. قم بإزالة الهاتف الذكي وأي أشياء من الشاحن من أجل تبريد النظام.

بالنسبة للمركبات التي يتم فيها عرض الهاتف اللاسلكي، قد ترتفع درجة حرارة الهاتف الذكي أثناء الشحن اللاسلكي. قد يبطئ الهاتف الذكي أو يتوقف عن الشحن أو يغلق لحماية البطارية. قد يلزم إزالة الهاتف من الحافظة لمنع ارتفاع درجة الحرارة. قد يومض ⚡ في أثناء تبريد الهاتف بدرجة كافية لاستئناف الشحن اللاسلكي تلقائيًا. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. قد يختلف أداء الهاتف الفردي.

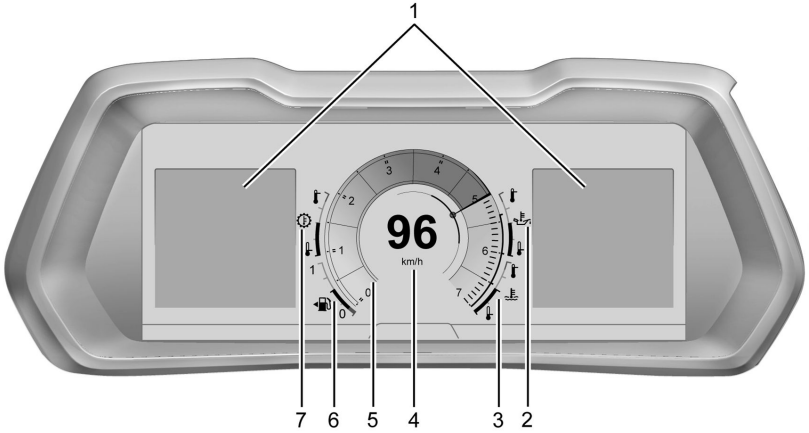
قد لا تكون بعض ملحقات المركبة والهواتف الذكية متوافقة مع نظام الشحن اللاسلكي. ارجع إلى الوكيل الذي تتعامل معه للحصول على مزيد من المعلومات.

مصابيح التحذير والمقاييس والمؤشرات

يمكن أن تنبهك الأضواء التحذيرية والعدادات والمؤشرات إلى وجود مشكلة في سيارتك. يتم عرض بعض الأضواء التحذيرية لفترة وجيزة لإظهار أنها تعمل عند تشغيل السيارة. ومع ذلك، إذا استمر الضوء التحذيري في أثناء القيادة، أو إذا أظهر أحد العدادات وجود مشكلة، فتأكد من الرجوع إلى الأقسام الواردة تحت عنوان "أضواء التحذير والعدادات والمؤشرات".

قد يساعدك الانتباه إلى الأضواء التحذيرية والعدادات والمؤشرات في سيارتك ومعالجة أي مشكلة على الفور على تجنب إصلاح مكلف أو إصابة شخصية. وقد يكون تأجيل الإصلاحات مكلفًا بل وخطيرًا أيضًا.

مجموعة أجهزة القياسات



تخطيط مقياس فردي معروض، والأخرى مماثلة

١. مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠١
٢. مقياس درجة حرارة زيت المحرك ⇦ ٨٨
٣. مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ⇦ ٨٨
٤. عداد السرعة ⇦ ٨٦
٥. مقياس سرعة دوران المحرك ⇦ ٨٦
٦. مقياس الوقود ⇦ ٨٧
٧. مقياس درجة حرارة ناقل الحركة ⇦ ٨٩
مقياس ضغط زيت المحرك ⇦ ٨٧

مجموعة العدادات القابلة لإعادة التكوين

قد يتغير شكل القطاع المعروض. قد لا تتوفر بعض العروض التي يمكن تحديدها في بعض المركبات.

فيما يلي العروض التي يمكن تحديدها:

تنظيف: لا تعرض أي مناطق معلومات.

مقياس فردي: يعرض منطقتين للمعلومات تقعان على يسار ويمين الشاشة. توجد المقاييس في منتصف الشاشة.

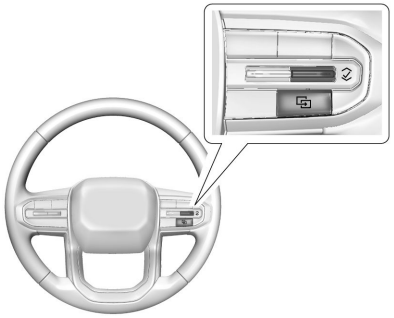
مقياس مزدوج: يعرض عداد السرعة ومقياس سرعة الدوران إلى يسار ويمين منطقة المعلومات. توجد المقاييس في منتصف الشاشة.

الخريطة: تعرض خريطة الملاحة.

مساعدة السائق: إذا كانت مجهزة، فتعرض منطقة معلومات واحدة. يوجد مقياسان في الجزء السفلي من الشاشة.

الطرق الوعرة: تعرض عداد السرعة في وسط الشاشة. تقع البوصلة على يسار الشاشة. توجد منطقتان للمعلومات على يمين البوصلة. يوجد مقياسان يقعان على يسار ويمين مناطق المعلومات.

Baja: إذا كانت مجهزة، فتعرض منطقة معلومات واحدة على يمين عداد السرعة. توجد أربعة مقاييس على يسار ويمين الشاشة.



استخدم عنصر التحكم الصحيح بعجلة القيادة للفتح والتمرير ما بين العناصر المختلفة وشاشات العرض.

لتغيير تكوين المجموعة، اضغط على في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة.

لتغيير أوجه المقياس، اضغط مع الاستمرار على واستخدم ∧ أو ∨ في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة. اضغط على ✓ في زر التحكم الأيمن من عجلة القيادة لتحديد الخيار المطلوب من القائمة.

يمكن عرض المقاييس الشرطية التالية في أثناء التواجد في وضع سائق معين:

- درجة حرارة زيت المحرك
- ضغط زيت المحرك
- الفولتميتر
- درجة حرارة نقل الحركة

إعدادات الشاشة

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل الخيارات التالية باستخدام شاشة المعلومات والترفيه. قد لا تتوفر بعضها بالنسبة لمركبتك. راجع الإعدادات ⇦ ١٣٨.

Speed Sign "علامة السرعة"

لعرض معلومات العلامات من قاعدة بيانات الطريق في نظام الملاحة الموجود في المركبة. ستعرض العلامة "– –" في حالة عدم اكتشاف حد سرعة أو كان النظام غير متوافرًا.

Turn-by-Turn Graphics (الرسومات الاتجاهية)

يوفر رسومات الملاحة التفصيلية في أثناء المسار النشط على شاشة السائق.

عداد السرعة

يُظهر عداد السرعة سرعة السيارة بالكيلومتر في الساعة (كم/ساعة) أو الميل في الساعة (ميل/ساعة).

هذه المركبة مزودة بجهاز تحذير من السرعة الزائدة. عندما تصل سرعة السيارة إلى ١٢٠ كم/سا (٧٥ ميل/ساعة)، سوف يَصدُر تنبيه صوتي. كما تظهر رسالة على شاشة مركز معلومات السائق. راجع رسائل سرعة المركبة ⇦ ١٠٨.

عداد المسافات

يعرض عداد المسافات المسافة التي قطعتها المركبة - إما بالأميال أو الكيلومترات.

عداد مسافات الرحلة

يعرض عداد المسافات أثناء الرحلة المسافة التي قطعتها المركبة منذ إعادة تعيين عداد المسافات أثناء الرحلة آخر مرة.

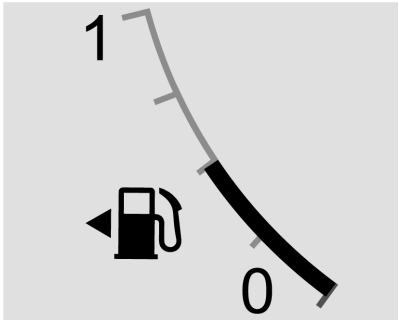
يمكنك الوصول إلى عداد المسافة الرحلة وإعادة ضبطه من خلال حالة المركبة. راجع حالة المركبة ⇦ ١٠٣.

مقياس سرعة دوران المحرك

يعرض مقياس سرعة الدوران سرعة المحرك بالدورات في الدقيقة (rpm) عندما يكون المحرك قيد التشغيل.

في أثناء وضع التوقف التلقائي، قد يختلف مقياس سرعة دوران المحرك بعدة مئات من الدورات في الدقيقة عند إيقاف تشغيل المحرك وإعادة تشغيله.

مقياس الوقود



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

عندما يكون نظام الإشعال قيد التشغيل، يشير مقياس الوقود إلى كمية الوقود المتبقي في الخزان.

يوجد سهم بجوار مقياس الوقود يشير إلى جانب المركبة الذي يقع فيه باب فتحة تعبئة الوقود.

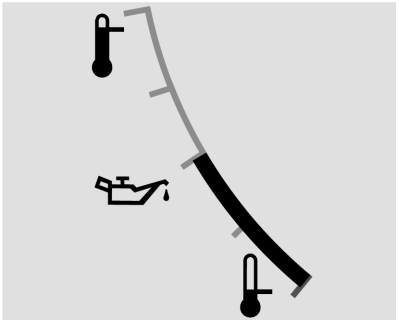
عندما يقترب المؤشر من علامة الفارغ، يضيء مصباح الوقود المنخفض. لا يزال هناك كمية قليلة من الوقود متبقية، ولكن يجب إعادة تعبئة السيارة بالوقود في أقرب وقت ممكن.

يمكن لمقياس الوقود:

- أن يأخذ كمية أكبر بقليل أو أقل من الوقود لملء ما يُشير إليه. على سبيل المثال، قد يشير المقياس إلى امتلاء الخزان إلى النصف، ولكنه سيستغرق في الواقع أكثر من نصف قدرة الخزان أو أقل منها لكي يمتلئ.
- يتحرك قليلاً في أثناء الانعطاف لزاوية أو زيادة السرعة أو الفرملة.
- يستغرق عدة ثوانٍ ليستقر مؤشر المقياس بعد تشغيل نظام الإشعال، ويعود مرة أخرى للمستوى الفارغ عند إيقاف تشغيل نظام الإشعال.

هذه ظروف طبيعية ولا تشير أي منها إلى وجود مشكلة في مقياس الوقود.

مقياس ضغط زيت المحرك



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

يشير مقياس ضغط زيت المحرك إلى الضغط بالكيلو باسكال (kPa)أو بالرطل على البوصة المربعة (psi) عند تشغيل المحرك.

قد يختلف ضغط الزيت حسب سرعة المحرك ودرجة الحرارة الخارجية ودرجة حرارة سائل المبرد ولزوجة الزيت.

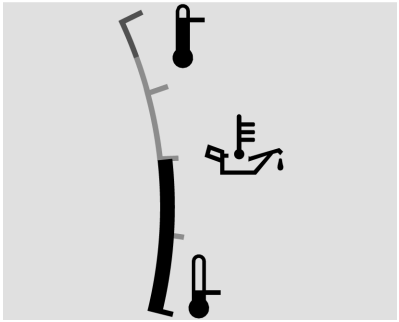
في بعض الطرز، سيختلف ضغط زيت المحرك في مضخة الزيت وفقًا لاحتياجات المحرك. قد يتغير ضغط الزيت بسرعة لتغير سرعة المحرك أو الحمولة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا. إذا أشار ضوء تحذير ضغط الزيت أو ظهرت رسالة في مركز

معلومات السائق (DIC) للتحذير من أن ضغط الزيت خارج النطاق العادي للتشغيل، فافحص المحرك بأسرع ما يمكن.

راجع زيت المحرك ⇦ ٢٥٥.

تنبيه
قد يؤدي نقص الصيانة المناسبة لزيت المحرك إلى تلف المحرك. قد يترتب على القيادة مع انخفاض مستوى زيت المحرك تلف المحرك أيضًا. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. ينبغي فحص مستوى الزيت في أقرب وقت ممكن. أضف الزيت إذا لزم الأمر، ولكن إذا كان مستوى الزيت في نطاق التشغيل ولا زال ضغط الزيت منخفضًا، فتوجه إلى صيانة المركبة. اتبع دوماً جدول الصيانة لتغيير زيت المحرك.

مقياس درجة حرارة زيت المحرك



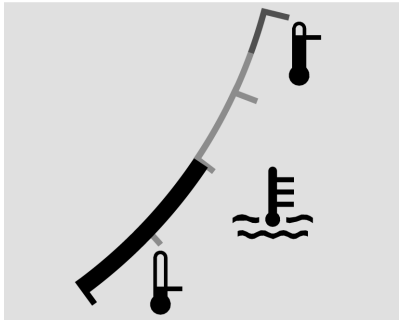
المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

يشير هذا المقياس إلى درجة حرارة زيت المحرك.

إذا تحرّك مؤشر المقياس داخل الطرف العلوي، فيشير هذا إلى زيادة سخونة زيت المحرك. وإذا كانت المركبة تسير في ظروف قيادة عادية، فتنح إلى جانب الطريق وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك بأسرع ما يمكن.

راجع زيت المحرك ⇦ ٢٥٥.

مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

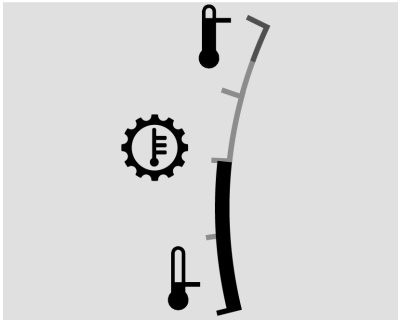
يشير هذا المقياس إلى درجة حرارة محلول تبريد المحرك.

هل لو تحرك المؤشر باتجاه منطقة التحذير في النهاية العليا للعداد يعني ذلك أن المحرك ساخن جدًا.

وتشير هذه القراءة إلى الوضع نفسه مع مصباح التحذير. وهو ما يعني أن سائل تبريد المحرك أصبح مفرط السخونة. وإذا كانت المركبة تسير في ظروف قيادة عادية، فتنح إلى جانب الطريق

وأوقف المركبة وأوقف تشغيل المحرك بأسرع ما يمكن. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٢٦٣.

مقياس درجة حرارة ناقل الحركة



المقياس الدائري معروض، والأخرى مماثلة

يوضح مقياس درجة حرارة ناقل الحركة درجة حرارة سائل ناقل الحركة. إذا كانت قراءة المقياس في المنطقة الحمراء و/أو ظهرت رسالة في مركز معلومات السائق (DIC)، فيجب إيقاف المركبة والتحقق من السبب. وأحد الأسباب المحتملة هو انخفاض مستوى السائل في ناقل الحركة.

تنبيه
تجنب قيادة المركبة في حالة السخونة المفرطة لسائل نقل الحركة وإلا فسيتعرض ناقل الحركة للتلف. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها الضمان.

التذكيرات بحزام الأمان

مصباح تذكير السائق بحزام الأمان

يوجد في مجموعة العدادات مصباح لتذكير السائق بربط حزام الأمان.

عند تشغيل السيارة أو في حال بقاء السائق أو عدم ربط حزام الأمان في أثناء تحرك السيارة، يومض هذا الضوء ويَصدُر تنبيه صوتي لربط حزام الأمان. قد يظهر الضوء بعد ذلك بشكل ثابت حتى يتم ربط حزام أمان السائق. قد تستمر هذه الدورة عدة مرات أو تستمر من دون توقف حتى يتم ربط حزام أمان السائق. في حال ربط حزام أمان السائق، لن يظهر الضوء ولن يصدر تنبيه صوتي.

مصباح تذكير الراكب الأمامي بحزام الأمان

ربما يوجد بهذه السيارة مصباح لتذكير الراكب الأمامي بربط حزام الأمان بجوار مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب. راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٤٨.

عند تشغيل السيارة أو في حال بقاء الراكب الأمامي أو عدم ربط حزام الأمان في أثناء تحرك السيارة، يومض هذا الضوء وقد يَصدُر تنبيه صوتي لتنبيه الراكب الأمامي لربط حزام الأمان. قد يظهر الضوء بعد ذلك بشكل ثابت حتى يتم ربط حزام أمان الراكب الأمامي. قد تستمر هذه الدورة عدة مرات أو تستمر من دون توقف حتى يتم ربط حزام أمان الراكب الأمامي. في حال ربط حزام أمان الراكب الأمامي، لن يظهر الضوء ولن يصدر التنبيه الصوتي.

قد تحدث تنبيهات إذا كان هناك شيء ما، مثل حقيبة ملفات أو حقيبة يد أو حقيبة بقالة أو كمبيوتر محمول أو أي جهاز إلكتروني آخر، على مقعد الراكب الأمامي. لإيقاف تشغيل ضوء التذكير و/أو التنبيه الصوتي، أزل الشيء من على المقعد أو قم بربط حزام الأمان.

مصابيح تذكير الراكب في الصف الثاني بحزام الأمان

قد تحتوي هذه السيارة على أضواء تذكير لحزام أمان الصف الثاني. المركبة بها أحد وحدات العرض التالية.

- يشير الضوء المظلل أو الأخضر إلى ربط حزام الأمان.

- يشير ✕ إلى عدم ربط حزام الأمان. يشير ✓ إلى ربط حزام الأمان.

للحصول على معلومات حول أضواء تذكير حزام أمان المقعد الأمامي، راجع "ضوء تذكير حزام أمان مقعد السائق" و"ضوء تذكير حزام أمان مقعد الراكب الأمامي" المدرجة مسبقًا.

عندما يتم تشغيل السيارة ولا تتحرك، وإذا لم يقم الراكب الخلفي بربط حزام الأمان، فسيظهر الضوء ثابتًا. في حال عدم ربط حزام أمان الراكب الخلفي أو فكه بعد الربط في أثناء تحرك السيارة، قد يومض هذا الضوء وقد يَصدُر تنبيه صوتي لتنبيه السائق بأن أحد الركاب الخلفيين يحتاج إلى ربط حزام الأمان.

قد تحدث تنبيهات إذا كان هناك شيء ما، مثل حقيبة ملفات أو حقيبة يد أو حقيبة بقالة أو كمبيوتر محمول أو أي جهاز إلكتروني آخر، على مقعد الراكب الأمامي. لإيقاف تشغيل ضوء التذكير و/أو التنبيه الصوتي، أزل الشيء من على المقعد أو قم بربط حزام الأمان.

مصباح استعداد الوسادة الهوائية

يضيء هذا المصباح إذا كانت هناك مشكلة كهربائية في نظام الوسادة الهوائية. يقع في مجموعة العدادات. يتضمن فحص النظام مستشعر (مستشعرات) الوسادة الهوائية ونظام استشعار الركاب والشدادات ووحدات الوسادة الهوائية والأسلاك واستشعار التصادم ووحدة التشخيص. لمزيد من المعلومات حول نظام الوسادة الهوائية، راجع نظام الوسائد الهوائية ٤٢ ⇦.

يضيء مصباح استعداد الوسادة الهوائية لعدة ثوانٍ عندما يتم بدء تشغيل المركبة. إذا لم يضيء المصباح حينها، فقم بإصلاحه على الفور.

⚠ تحذير

إذا ظل مصباح جاهزية الوسادة الهوائية مضيئاً بعد بدء تشغيل المركبة أو أثناء القيادة، فهذا يعني أن نظام الوسادة الهوائية قد لا يعمل بشكل مناسب. قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية في المركبة عند حدوث اصطدام، أو قد تنتفخ مع عدم حدوث أي اصطدام. وللمساعدة على تفادي الإصابات، توجه بالمركبة لإجراء الصيانة فوراً.

إذا كانت هناك مشكلة في نظام الوسائد الهوائية، فيمكن أن تظهر رسالة على مركز معلومات السائق (DIC).

GMC Canyon Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-19451453) - 2026

مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب

إذا كانت المركبة مزودة بزر تعطيل نظام اكتشاف الانقلاب في مجموعة التجهيزات الوسطى، فهي كذلك مزودة بمؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب في الكونسول العلوي.

عند تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب (ويضيء كذلك مؤشر وضع الوسادة الهوائية للراكب) لعدة ثوان كنوع من عملية فحص للنظام. راجع مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب ⇦ ٩١. ثم بعد عدة ثوان أخرى، ينطفئ مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب كدليل على تمكين نظام اكتشاف الانقلاب.

عند إيقاف تشغيل نظام اكتشاف الانقلاب يدويًا باستخدام زر تعطيل اكتشاف الانقلاب في مجموعة التجهيزات الوسطى، فسيضيئ مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب ويظل مضيئًا للتذكير بأن نظام اكتشاف الانقلاب في وضع إيقاف التشغيل حاليًا. يتوقف المؤشر عن الإضاءة عند إعادة تشغيل نظام اكتشاف الانقلاب مرة أخرى.

راجع زر تعطيل ميزة اكتشاف الانقلاب ⇦ ٤٧ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. على سبيل المثال، يمكن أن تنتفخ الوسائد الهوائية المثبتة في إطار السقف حتى في حالة إيقاف تشغيل نظام اكتشاف الانقلاب.

إذا استمر مصباح الوسادة الهوائية جاهزة مضيئًا، فاصطحب المركبة لإجراء الخدمة على الفور. راجع زر تعطيل ميزة اكتشاف الانقلاب ⇦ ٤٧ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب

يوجد نظام استشعار للراكب بالمركبة. راجع نظام استشعار الراكب ⇦ ٤٨ للحصول على معلومات مهمة عن السلامة. يشتمل الكونسول العلوي على مؤشر لحالة الوسادة الهوائية للراكب.

عند بدء تشغيل المركبة، يضيء مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب الرموز التي تشير إلى التشغيل وإيقاف التشغيل، وذلك لعدة ثوانٍ كعملية فحص للنظام. ثم بعد عدة ثوان، سيقوم مؤشر الوضع بإنارة إما رمز التشغيل أو رمز إيقاف التشغيل لإعلامك بوضع الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الجالس على الطرف.

عندما يضيء الرمز on (تشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني السماح بنفخ الوسادة الهوائية الأمامية الطرفية للراكب الأمامي.

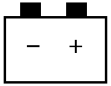
عندما يضيء الرمز OFF (إيقاف التشغيل) في مؤشر حالة الوسادة الهوائية للراكب، فهذا يعني أن نظام استشعار الراكب قد قام بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الأمامية للراكب الأمامي الخارجي.

إذا ظل كلا مصباحي مؤشر الحالة مضاءين بعد مرور عدة ثوانٍ، أو إذا لم تضئ على الإطلاق، فقد تكون هناك مشكلة تتعلق بالمصابيح أو نظام استشعار الراكب. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

⚠ تحذير

إذا أضاء مصباح استعداد الوسادة الهوائية وظل مضيئاً، فهذا يعني وجود خطأ ما في نظام الوسائد الهوائية. وللمساعدة في تجنب تعرضك أو تعرض الأشخاص الآخرين للإصابة، اصطحب المركبة إلى مركز الخدمة في أقرب وقت ممكن. راجع مصباح استعداد الوسادة الهوائية ⇦ ٩٠ للحصول على المزيد من المعلومات، بما في ذلك معلومات الأمان المهمة.

مصباح نظام الشحن



يتم عرض هذا الضوء لفترة وجيزة عند بدء تشغيل سيارتك. هذا اختبار طبيعي تجريه سيارتك عند بدء التشغيل.

إذا ظل المصباح مضيئًا، أو تم عرضه في أثناء القيادة، فقد تكون هناك مشكلة بنظام الشحن الكهربائي. توجه بالمركبة لفحصها لدى الوكيل. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة هذا المصباح إلى استنزاف البطارية قياس ١٢ فولت.

إذا كان عليك القيادة لمسافة قصيرة والمصباح مضاءٌ، فقم بإيقاف تشغيل جميع الملحقات، مثل الراديو، لتوفير طاقة البطارية. ابحث عن مكان آمن لإيقاف المركبة.

مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك)

تنبيه

عند الاستمرار في قيادة السيارة أثناء إضاءة هذا المصباح قد لا يعمل نظام التحكم في الانبعاثات وكذلك ستنخفض القدرة على الاقتصاد في الوقود وربما لن تشعر بالراحة عند قيادة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة والتي قد لا يغطيها ضمان المركبة.

تنبيه

أي تعديلات على المحرك أو صندوق التروس أو نظام العادم أو المسرب أو نظام الوقود أو استخدام إطارات بديلة بمواصفات مختلفة عن مواصفات الإطارات الأصلية قد تؤدي إلى إضاءة هذا المصباح. وقد يؤدي هذا إلى عمليات إصلاح باهظة التكلفة لا يغطيها ضمان المركبة. بل إن هذا الأمر قد يؤدي إلى إخفاق السيارة في اجتياز اختبار Emissions Inspection/ Maintenance (التحقق من الانبعاثات/ الصيانة). راجع الملحقات والتعديلات ⇦ ٢٥١.

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند تشغيل مركبتك. يُعد هذا الاختبار اختبارًا عاديًا تجريه مركبتك عند بدء التشغيل. إذا لم يضئ المصباح، راجع الوكيل لإجراء الخدمة.

يعد المصباح جزءًا من نظام تشخيص التحكم في الانبعاثات على متن السيارة. إذا ظل هذا المصباح مضاءً أو وحدات العرض مضاءة في أثناء القيادة، فهذا يعني وجود عطل، وقد تحتاج السيارة إلى الصيانة. راجع أوضاع الإشعال ⇦ ١٧١.

غالبًا ما يُظهر النظام الأعطال قبل ملاحظة أي مشكلة. وتجدر الإشارة إلى أن الانتباه لأمر مصباح العطل وطلب خدمة الصيانة فورًا عند ظهوره قد يمنع حدوث الضرر.

إذا كان المصباح يومض: تم اكتشاف عطل قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات ويزيد من الانبعاثات الخارجة من السيارة. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة. راجع الأمر مع الوكيل.

لتجنب حدوث تلفيات، وتقليل سرعة السيارة، وتجنب التسارع الشديد والصعود على مرتفعات. إذا كنت تسحب مقطورة، فقلل مقدار الشحنة المجرورة بأسرع ما يمكن.

إذا استمر المصباح في الوميض، فابحث عن مكان آمن للتوقف. أوقف تشغيل السيارة، وانتظر لمدة 10 ثوانٍ على الأقل، ثم أعد تشغيل المحرك. إذا ظل المصباح يومض، فاتبع التعليمات السابقة تحت عنوان "إذا كان المصباح يومض"، وراجع الوكيل لإجراء خدمة الصيانة في أسرع وقت ممكن.

إذا كان المصباح مضيئًا بشكل ثابت: تم اكتشاف عطل. قد يلزم إجراء تشخيص وخدمة. راجع الأمر مع الوكيل.

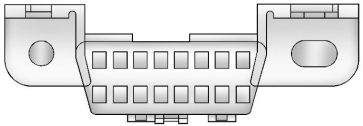
تحقق مما يلي:

- في حالة تزويد المركبة بالوقود من خلال مهايئ القمع بدون غطاء، فاحرص على إزالته بعد الانتهاء. راجع "ملء الخزان باستخدام علبة وقود محمولة" أسفل ملء الخزان ⇦ ٢٢٩. يمكن لنظام التشخيص اكتشاف ما إذا كان المحول قد تم تركه مركبًا بالمركبة، مما يسمح بتبخر الوقود في الهواء. من شأن عدد قليل من رحلات القيادة مع عدم تركيب المحول أن يؤدي لإطفاء المصباح.
- قد يؤدي استخدام وقود بجودة منخفضة إلى تشغيل المحرك بكفاءة منخفضة وعدم سلاسة القيادة، وقد تزول هذه المشكلات بعد إحماء المحرك. إذا حدث هذا، فعليك بتغيير نوعية الوقود. سيتطلب الأمر خزان وقود واحدًا على الأقل من الوقود المناسب لإطفاء المصباح. راجع الوقود الموصى به ⇦ ٢٢٨.

وإذا ظل المصباح مضيئًا، فتوجه إلى الوكيل.

برامج فحص الانبعاثات والصيانة

إذا كان يلزم إجراء السيارة لاختبار Emissions Inspection/Maintenance (التحقق من الانبعاثات/الصيانة)، فيمكن استخدام معدات الاختبار للاتصال بموصل ربط بيانات السيارة (DLC).



ويوجد موصل وصلة البيانات تحت لوحة أجهزة القياسات على يسار عجلة القيادة. وجدير بالذكر أن توصيل أجهزة غير مستخدمة لإجراء اختبار التحقق من الانبعاثات/الصيانة أو لإجراء الخدمة على السيارة قد تؤثر في تشغيل السيارة. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ⇦ ٢٤٩. راجع الوكيل عند الحاجة إلى مساعدة.

قد لا تنجح المركبة في اجتياز عملية الفحص في حالة:

- يظهر ضوء مؤشر الأعطال عند تشغيل المحرك
- لا يتم عرض الضوء عند تشغيل الإشعال في أثناء إيقاف تشغيل المحرك.
- عدم إجراء تشخيص كامل على أنظمة التحكم في الانبعاثات الخطرة. إذا حدث هذا الأمر فلن تكون السيارة جاهزة للفحص وقد يستلزم الأمر إجراء قيادة روتينية لعدة أيام قبل أن يكون النظام جاهزًا للفحص. قد يحدث هذا الأمر في حالة استبدال البطارية بقوة 12 فولت حديثًا أو عند نفاد طاقتها أو إذا تم إجراء الخدمة حديثًا على السيارة.

راجع الوكيل إذا لم تتمكن السيارة من اجتياز الاختبار أو عند تعذر تجهيزها لاجتياز الاختبار.

مصباح تحذير نظام الفرامل

⚠ تحذير

إذا كان مصباح تحذير نظام الفرامل مضاءً، فربما لا يعمل نظام الفرامل بطريقة صحيحة. قد تؤدي القيادة أثناء إضاءة مصباح التحذير الخاص بنظام الفرامل إلى حدوث اصطدام. إذا استمرت إضاءة المصباح بعد سحب المركبة إلى جانب الطريق وإيقافها بحذر، فيجب سحبها لإجراء الصيانة.

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند تشغيل مركبتك. يُعد هذا الاختبار اختبارًا عاديًا تجريه مركبتك عند بدء التشغيل. إذا لم يضئ المصباح، راجع الوكيل لإجراء الخدمة.

إذا استمر المصباح مضاءً، يلزم فحص نظام الفرامل على الفور. قد يضيء هذا المصباح إذا كان سائل الفرامل منخفضًا. راجع زيت الفرامل ⇦ ٢٦٧.

إذا أضاء المصباح في أثناء القيادة، اركن مركبتك على جانب الطريق وقف بحذر. إذا توفرت ميزة تعزيز الفرامل الكهربائية، فيمكن حينئذ تحديد سرعة السيارة عند عرض ضوء تحذير نظام الفرامل. فقد يكون من الصعب دفع دواسة الفرامل أو قد تكون اقتربت كثيرًا من الأرضية. ويمكن أن يستغرق ذلك وقتًا أطول للتوقف. إذا كان المصباح ما زال مضيئًا، فيمكنك سحب المركبة لإجراء الخدمة عليها. راجع نقل مركبة معطلة ⇦ ٣١٢.

Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي)

يتم عرض هذا الضوء عند استخدام فرامل الركن الكهربائية. إذا ومض الضوء بعد تحرير فرامل الركن الكهربائية أو في أثناء القيادة، فإن هناك مشكلة بنظام فرامل الركن الكهربائية. قد تظهر رسالة أيضًا في شاشة مركز معلومات السائق.

وإذا لم يتم عرض الضوء أو إذا استمر في الوميض، فارجع إلى الوكيل.

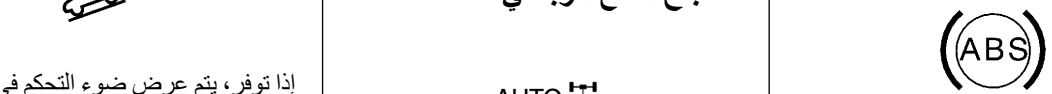
صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية)

قد يظهر هذا الضوء لفترة وجيزة عند بدء تشغيل سيارتك. هذا اختبار طبيعي تجريه سيارتك عند بدء التشغيل. إذا لم يتم عرضه، فراجع الوكيل لإجراء الخدمة.

إذا ظل هذا الضوء مضاءً أو تم عرضه في أثناء القيادة، فهناك مشكلة في فرامل الركن الكهربائية. توجه بالسيارة إلى الوكيل في أقرب وقت ممكن. إضافةً إلى فرامل الركن، قد تتأثر أيضًا وظائف السلامة الأخرى التي تستخدم فرامل الركن

الكهربائية. قد تظهر رسالة أيضًا في شاشة مركز معلومات السائق. راجع فرامل الركن الكهربائي ⇦ ١٨٦.

مصباح تحذير نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)



يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند تشغيل مركبتك. يُعد هذا الاختبار اختبارًا عاديًا تجريه مركبتك عند بدء التشغيل. إذا لم يضئ المصباح، راجع الوكيل لإجراء الخدمة.

إذا تم تشغيل المحور الأمامي القابل للقفل، يتم عرض ضوء تحذير ABS ما يشير إلى أن نظام الفرامل المانع للانغلاق غير متاح حتى تقوم بفك قفل المحور الأمامي. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

عندما يكتشف نظام الفرامل المانع للانغلاق وجود مشكلة، يتم عرض ضوء تحذيري ويظل مضاءً، وقد تسمع تنبيهًا صوتيًا. ستظل فرامل سيارتك تعمل، ولكن لن يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق كما هو متوقع. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا تم عرض ضوء تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق وضوء تحذير نظام الفرامل، فإن نظام الفرامل المانعة للانغلاق والفرامل العادية لديك لا تعمل كما هو متوقع. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ⇦ ٩٤.

مصباح الدفع الرباعي

الوضع التلقائي معروض، شبيه الأوضاع الأخرى

إذا توفر، يتم عرض وحدات العرض المقابلة عند تحديد وضع 2WD، ووضع 4HI، ووضع AUTO (جميع علب النقل)؛ ووضع 4LOW ووضع N (علب النقل ثنائية السرعة فقط).

سيومض الضوء عندما تكون هناك حركة قيد التقدم. بمجرد اكتمال الحركة، سيكون الضوء ثابتًا.

إذا ظهر الضوء باللون الكهرماني، فقد يكون هناك عطل مع نظام الدفع بأربع عجلات. راجع الأمر مع الوكيل.

راجع قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ⇦ ١٨٢.

مصباح التحكم في الهبوط من التل

إذا توفر، يتم عرض ضوء التحكم في الهبوط من التل عندما يكون النظام جاهزًا للاستخدام. عندما يومض المصباح، فهذا دليل على أن النظام نشط.

راجع التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) ⇦ ١٨٩.

Lane Keep Assist (LKA) (ضوء مساعد البقاء على المسار)

إذا تم تجهيزه، فقد يعرض مصباح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية الألوان التالية:

- أبيض: يظهر عند بدء تشغيل المركبة. ضوء أبيض ثابت يشير إلى أن مساعد الحفاظ على الحارة المرورية غير قادر على تقديم المساعدة.
- أخضر: يظهر عندما يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية قيد التشغيل وجاهزًا للمساعدة. سيدير مساعد الحفاظ على الحارة المرورية عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة حارة سير مكتشفة.
- أصفر: يظهر عندما يكون مساعد الحفاظ على الحارة المرورية نشطًا. يومض المصباح باللون الكهرماني كتنبيه عند مغادرة الحارة المرورية وذلك للإشارة إلى أنه قد تم اجتياز علامة الحارة المرورية دون قصد. إذا اكتشف النظام أنك توجه المركبة عن قصد (لتجاوز حارات السير أو تغييرها)، فقد لا يتم عرض تنبيه مغادرة الحارة المرورية. إذا توفر، فيتم عرض الضوء الكهرماني أيضًا عندما يكتشف مساعد التوجيه في المنطقة العمياء اصطدامًا محتملاً بمركبة متحركة في الحارة المرورية التي تدخلها. راجع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) ◁ ٢٢٥.

لن يقدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية المساعدة أو يقوم بالتنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه مغادرة الحارة المرورية أو إذا اكتشف مساعد الحفاظ على الحارة المرورية أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو القيادة بنشاط. راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ◁ ٢٢٦.

ضوء تعطيل الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB)

يتم عرض هذا المؤشر عند إيقاف تشغيل الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ أو الفرملة عند وجود مشاة في الأمام.

يتم عرض هذا المؤشر أيضًا في حال عدم توفر الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ أو الفرملة عند وجود مشاة في الأمام بسبب عطل أو ظروف الطقس أو اتساخ الزجاج الأمامي.

راجع فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ◁ ٢١٩.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ◁ ٢٢٠.

مؤشر التحذير من المركبات الأمامية

إذا توفر، فسيتم عرض المؤشر باللون الأخضر عند اكتشاف مركبة أمامك وباللون الكهرماني إذا كنت تتبع مركبة على مقربة شديدة.

راجع نظام إنذار التصادم الأمامي ◁ ٢١٧.

مؤشر وجود مشاة بالأمام

إذا توفر، فسيتم عرض هذا المؤشر باللون الكهرماني عند اكتشاف وجود أحد المشاة أمام المركبة.

راجع نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ◁ ٢٢٠.

مصباح إيقاف تشغيل الجر

يتم عرض هذا الضوء لفترة وجيزة عند بدء تشغيل سيارتك. هذا اختبار طبيعي تجريه سيارتك عند بدء التشغيل. إذا لم يتم عرضه، فراجع الوكيل لإجراء الخدمة.

يتم عرض ضوء إيقاف تشغيل الجر عند إيقاف نظام التحكم في الجر. عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات، يتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر. لإيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات وتشغيلهما، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٨٧.

في حالة إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر، لا يحد انزلاق العجلات من التسارع إلا إذا كان ذلك ضروريًا للمساعدة على حماية مجموعة القيادة من التلف. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

مصباح نظام التحكم في الجر (TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند تشغيل مركبتك. يُعد هذا الاختبار اختبارًا عاديًا تجريه مركبتك عند بدء التشغيل. إذا لم يضئ المصباح، راجع الوكيل لإجراء الخدمة.

يومض المصباح عندما يعمل نظام التحكم في الجر و/أو StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات بشكل نشط.

إذا كان المصباح مضاءً ولا يومض، فقد يكون نظام التحكم في الجر وStabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات لا يعملان بشكل كامل أو غير قادرين على المساعدة في الحفاظ على التحكم. فاضبط القيادة طبقاً لذلك. إذا استمرت هذه الحالة، راجع الوكيل في أسرع وقت ممكن. قد يعرض مركز معلومات السائق أيضًا رسالة.

راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٨٧.

قد يومض الضوء أيضًا عندما يكون نظام الفرملة المانع للانغلاق نشطًا. راجع نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ⇦ ١٨٥.

ضوء التحكم في ترنح المقطورة

سيومض المصباح عندما يكون عنصر التحكم في تأرجح المقطورة نشطًا في حالة التجهيز. راجع التحكم في ترنح المقطورة (TSC) ⇦ ٢٤٧.

مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC)

يتم عرض هذا الضوء لفترة وجيزة عند بدء تشغيل سيارتك. هذا اختبار طبيعي تجريه سيارتك عند بدء التشغيل. إذا لم يتم عرضه، فراجع الوكيل لإجراء الخدمة.

يتم عرض هذا الضوء عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات. عند إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات، يتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر. لإيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/وتشغيلهما، راجع التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٨٧.

في حال إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ونظام التحكم في الجر، لا تساعد الأنظمة على التحكم في السيارة. فاضبط القيادة طبقاً لذلك.

مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة محلول تبريد المحرك

تنبيه

يشير مصباح تحذير درجة حرارة سائل تبريد المحرك إلى أن درجة حرارة المركبة قد أصبحت أعلى من اللازم. قد تؤدي متابعة القيادة مع وجود هذا المصباح قيد الإضاءة إلى إتلاف المحرك وقد لا يغطي ضمان المركبة هذا التلف. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٢٦٣.

يظهر هذا الضوء لفترة وجيزة في أثناء بدء تشغيل السيارة كاختبار عادي. إذا لم يتم عرضها عند بدء التشغيل، أو إذا ظلت مضاءة، فراجع الوكيل للحصول على الخدمة.

إذا ظهر الضوء في أثناء القيادة، فقم بإيقاف تشغيل المحرك في أسرع وقت ممكن.

مصباح التحكم بوضع السائق

يُضيء هذا المصباح عند اختيار وضع Baja.

يظهر هذا الضوء عند تحديد وضع الطرق الوعرة.

يُضيء هذا المصباح عند اختيار وضع التضاريس.

يظهر هذا الضوء عند تحديد وضع السحب/ القطر.

راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠.

مصباح ضغط الإطارات

إذا توفر نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات، فسيظهر هذا المصباح لفترة وجيزة عند بدء تشغيل سيارتك. هذا اختبار طبيعي تجريه سيارتك عند بدء التشغيل.

يتم عرض هذا الضوء للإشارة إلى معلومات حول ضغط الإطارات ونظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات.

إذا ظل الضوء مضاءً

يشير هذا إلى انخفاض ملحوظ في كمية الهواء المضغوط في إطار واحد أو أكثر.

ويمكن أيضًا أن تظهر رسالة في مركز معلومات السائق بشأن ضغط الإطارات. توقف في أقرب فرصة وانفخ الإطارات وصولاً إلى قيمة الضغط الموضحة على ملصق معلومات الإطار والتحميل. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٧.

إذا كان الضوء يومض ثم يظل مضاءً

إذا كان الضوء يومض لمدة دقيقة تقريبًا ثم يظل مضاءً، فقد تكون هناك مشكلة في نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطارات. إذا لم يتم تصحيح المشكلة، فسيظهر الضوء في كل مرة يتم فيها بدء تشغيل السيارة. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٩٠.

مصباح ضغط زيت المحرك

تنبيه

قد تؤدي قيادة المركبة مع انخفاض ضغط زيت المحرك إلى تلف المحرك ولن يغطي ضمان المركبة الإصلاحات.

في حالة إضاءة مصباح ضغط زيت المحرك في أثناء القيادة:

١. توقف في مكان آمن وأوقف تشغيل المحرك.

٢. افحص مستوى الزيت. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٥٥.

٣. أضف الزيت إذا كان مستوى الزيت أقل من نطاق التشغيل العادي.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

٤. أعد تشغيل المركبة. إذا ظل مصباح ضغط زيت المحرك مضاءً لأكثر من ١٠ ثوانٍ، فأوقف تشغيل المركبة. لا تعيد تشغيل المركبة. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

يجب أن يظهر هذا الضوء لفترة وجيزة عند بدء تشغيل المحرك. عند إيقاف تشغيل المحرك والمركبة قيد التشغيل، يجب أن يظل الضوء مضاءً. إذا لم يظهر في أي من الحالتين، فتواصل مع وكيلك.

إذا استمر الضوء في الظهور في أثناء تشغيل المحرك، فقد لا يكون ضغط الزيت كافيًا. قد يكون مستوى الزيت منخفضًا أو قد تكون هناك مشكلة أخرى في نظام الزيت. أوقف تشغيل المحرك عندما يكون ذلك آمنًا واتصل بوكيلك.

ضوء تحذير انخفاض الوقود

يضيء هذا المصباح لفترة وجيزة عند تشغيل مركبتك. يُعد هذا الاختبار اختبارًا عاديًا تجريه مركبتك عند بدء التشغيل.

يظهر الضوء عندما يكون خزان الوقود منخفضًا وينطفئ عند إضافة الوقود. إذا لم يحدث ذلك، فراجع الوكيل الخاص بك للحصول على الخدمة.

مؤشر التوقف التلقائي

يظهر هذا الضوء عند تمكين الإيقاف التلقائي. راجع بدء/إيقاف النظام ⇦ ١٧٤.

مصباح الأمان

يتم عرض هذا الضوء لفترة وجيزة عند بدء تشغيل سيارتك. هذا اختبار طبيعي تجريه سيارتك عند بدء التشغيل. إذا لم يتم عرضه، فراجع الوكيل لإجراء الخدمة.

وإذا ظل المصباح مضيئًا ولم يتم تشغيل السيارة، فقد يكون هناك عطل في نظام منع السرقة. راجع تشغيل مانع الحركة ⇦ ١٩.

مصباح تشغيل الضوء العالي

يتم عرض هذا الضوء عندما تكون المصابيح الأمامية العالية قيد الاستخدام. راجع أنظمة الضوء العالي ⇦ ١٠٩.

مصباح تشغيل الضوء العالي التلقائي

إذا توفر، يتم عرض هذا الضوء عند تمكين نظام IntelliBeam. راجع أنظمة الضوء العالي ⇦ ١٠٩.

مصابيح الضباب الأمامية

إذا توفر، فسيظهر هذا الضوء عند تشغيل مصابيح الضباب الأمامية. راجع مصابيح الضباب ⇦ ١١٣.

المصابيح المثبتة على إشارة التذكير

يتم عرض هذا الضوء عندما تكون الإنارة الخارجية قيد الاستخدام. لن يتم عرض الضوء عندما تكون مصابيح الإضاءة النهارية فقط نشطة. راجع عناصر التحكم في المصابيح الأمامية ⇦ ١٠٩.

مصباح مثبت السرعة

إذا توفر، فيتم عرض هذا الضوء باللون الأبيض عندما يكون نظام التحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل وجاهزًا، ويتحول إلى اللون الأخضر عند ضبطه وتنشيطه.

ينطفئ الضوء عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة. راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (الكاميرا) ⇦ ١٩٧.

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

يضيء هذا المصباح باللون الأبيض عندما يكون النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل وجاهزًا، ويتحول للون الأخضر عند ضبطه وتفعيله.

راجع ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (الكاميرا) ⇦ ١٩٧.

مصباح الأبواب المغلقة جزئيًا

يتم عرض هذا الضوء عندما يكون الباب مفتوحًا أو غير مغلق بشكل آمن. وقبل القيادة، تحقق من إغلاق جميع الأبواب بشكل مناسب.

شاشات المعلومات

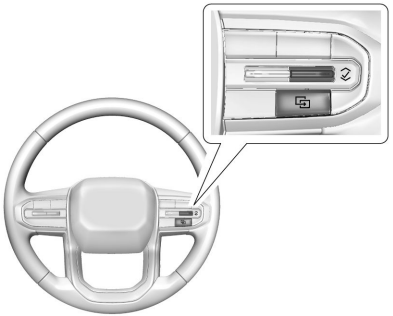
مركز معلومات السائق (DIC)

يتم عرض معلومات السائق في مجموعة العدادات. وهي توضح حالة العديد من الأنظمة في المركبة.

يتم توزيع المعلومات على منطقتين رئيسيتين:

المنطقة اليسرى: تعرض على مجموعة العدادات على يسار عداد السرعة.

المنطقة اليمنى: تعرض على مجموعة العدادات على يمين عداد السرعة.



∧ أو ∨ : استخدمه للتمرير إلى التحديد السابق أو التالي.

✓ : اضغط لفتح قائمة أو لاختيار بند قائمة. اضغط مع الاستمرار لإعادة تعيين بعض وحدات العرض.

خيارات عرض المعلومات

حدد المعلومات المراد عرضها عن طريق تحديد Add to Driver Display (إضافة إلى شاشة السائق) في Vehicle Status (حالة المركبة) في شاشة عرض نظام المعلومات والترفيه. راجع حالة المركبة ⇦ ١٠٣.

شاشات المعلومات

في ما يلي قائمة بكل وحدات العرض ومواقعها. قد لا تتوفر بعض شاشات عرض المعلومات في مركبتك.

المنطقة اليسرى

معلومات الرحلة: تظهر شاشة عرض الرحلة ١ أو ٢ المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة. لإعادة تعيين الرحلة، المس الشاشة اللمسية مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة على شاشة حالة المركبة.

تُظهر وحدة عرض متوسط استهلاك الوقود متوسط اللترات التقريبي لكل ١٠٠كم (لتر/١٠٠ كم) أو الكيلومترات لكل لتر أو الأميال لكل غالون(mpg) . يتم حساب هذا الرقم بناءً على العدد المسجل من (لتر/ ١٠٠ كم) (ميل/صفيحة) أو كم/لتر منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. ويعكس هذا الرقم فقط مستوى اقتصاد الوقود التقريبي حاليًا للمركبة وسوف يتغير حسب تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة ضبط متوسط استهلاك الوقود مع عداد المسافات عن طريق لمس الشاشة اللمسية مع الاستمرار عند عرض عداد مسافة الرحلة على شاشة حالة المركبة.

الرحلة الحالية: تعرض المسافة المقطوعة والاقتصاد في استهلاك الوقود والوقت المنقضي منذ بدء تشغيل السيارة. تعيد التعيين عند إيقاف تشغيل مركبتك.

الوقت/التاريخ: تعرض معلومات التاريخ والوقت الحالية.

الطرق الوعرة: يعرض معلومات الميل والانكفاء، وزاوية العجلات على الطريق، وحالة نظام الدفع بأربع عجلات (4WD). راجع تطبيق الطرق الوعرة ⇦ ١٦٠.

Battery Voltage (جهد البطارية): تعرض جهد البطارية الحالي.

فرامل المقطورة: في المركبات المزودة بنظام التحكم في فرامل المقطورة المدمجة (ITBC)، تظهر شاشة فرامل المقطورة في مركز معلومات السائق (DIC).

تبين شاشة TRAILER GAIN (قدرة المقطورة) إعداد قدرة المقطورة. هذا الإعداد يمكن تعديله من ٠,٠ إلى ١٠,٠ إما بمقطورة متصلة أو منفصلة.

تبين شاشة TRAILER OUTPUT (مخرجات المقطورة) مخرجات الكهرباء للمقطورة في أي وقت يتم فيه توصيل مقطورة بفرامل كهربائية. يتم عرض المخرجات على هيئة رسم بياني شريطي. قد تظهر خطوط منقطة في شاشة الخرْج إذا لم يتم وصل المقطورة.

عمر الزيت: يعرض تقديرًا لعمر الزيت المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL LIFE ٩٩% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٥٥. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣.

يجب إعادة تعيين شاشة عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. فلن يتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تقم بإعادة ضبط شاشة Oil Life (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت في

الحال. حيث إنه لا يمكن إعادة ضبطها بدقة حتى المرة التالية لتغيير الزيت. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٥٧.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: تعرض معلومات حول الاقتصاد في استهلاك الوقود الحالي والمتوسط.

ضغط الزيت: يعرض ضغط زيت المحرك بالكيلو باسكال (kPa) أو بالرطل على البوصة المربعة (psi).

ساعات تشغيل المحرك: لعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك. تعرض هذه الشاشة كذلك ساعات دوران المحرك أثناء توقف المركبة.

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد): تعرض درجة حرارة سائل التبريد بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات الفهرنهايتية (°F).

درجة حرارة سائل ناقل الحركة: لعرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (°C) أو بدرجة فهرنهايت (°F).

ضغط الإطارات: لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٩ و تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٩٠.

عمر بطانة الفرامل: يعرض العمر التقديري المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض الرسائل بناءً على تآكل بطانة الفرامل وحالة النظام. أعد تعيين عرض عمر بطانة الفرامل بعد استبدال بطانات الفرامل. راجع نظام عمر بطانة الفرامل ⇦ ٢٦٦.

عمر فلتر الهواء: يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. سيتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة REPLACE SOON (استبدال قريبًا)، يجب استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن.

يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر فلتر هواء المحرك ⇦ ٢٥٨.

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت): تعرض درجة حرارة الزيت الحالية بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات الفهرنهايتية (°F).

مساعدة السائق: تعرض، في حالة توفرها، معلومات عن النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ومساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) ونظام تنبيه الاصطدام الأمامي (FCA).

Off (إيقاف): تتيح عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

المنطقة اليمنى

تشغيل الصوت الآن: تعرض تشغيل الصوت النشط.

الملاحة: تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الملاحة.

الهاتف: تعرض مجموعة متنوعة من معلومات الاتصال.

Off (إيقاف): تتيح عدم عرض أية معلومات في مناطق عرض معلومات المجموعة.

حالة المركبة

للوصول إلى هذه القائمة، حدد رمز حالة المركبة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. سيتم تجميع كل المحتوى الخاص بحالة المركبة وسيتم عرضه في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

ويؤدي تحديد المحتوى الخاص بحالة المركبة في شاشة نظام المعلومات والترفيه إلى إظهار الخيارات المتاحة. اتبع التعليمات الواردة في أي رسالة أو تنبيه يتم عرضه(ا). قد تكون بعض الخيارات غير متاحة في أثناء القيادة.

المس إضافة إلى شاشة عرض السائق لإرسال المحتوى المطلوب إلى مركز معلومات السائق (DIC) في مجموعة العدادات. المس إزالة من شاشة العرض لإزالة المحتوى المحدد من مجموعة العدادات. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠١.

الخيارات

في ما يلي قائمة بجميع المحتويات المحتملة لحالة المركبة وموقعها. وقد تكون بعض المحتويات والخيارات، وليس كلها، متاحة لمركبتك على وجه التحديد.

نظرة عامة

يعرض صورة تفاعلية لمركبتك تعرض معلومات الأداء والحالة.

الصيانة

ضغط الإطارات: لعرض الضغط التقريبي للإطارات الأربعة. يتم عرض ضغط الإطارات بال kPa (كيلوباسكال) أو psi (رطل لكل بوصة مربعة). إذا كان الضغط منخفضًا، يتم عرض قيمة هذا الإطار باللون البرتقالي. راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٩ وتشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٩٠.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: Relearn Sensors (التعرف على المستشعرات) وAdd to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

عمر بطانة الفرامل: يعرض العمر التقديري المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض الرسائل بناءً على تآكل بطانة الفرامل وحالة النظام.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إيقاف التشغيل/تشغيل، وإعادة ضبط بطانة الفرامل الأمامية، وإعادة ضبط بطانة الفرامل الخلفية، والإضافة إلى شاشة السائق. أعد تعيين عمر بطانة الفرامل بعد استبدال بطانات الفرامل. راجع نظام عمر بطانة الفرامل ⇦ ٢٦٦.

عمر الزيت: يعرض تقديرًا لعمر الزيت المتبقي. إذا تم عرض REMAINING OIL LIFE ٩٩% (عمر الزيت المتبقي هو ٩٩٪)، فيعني هذا بقاء ٩٩٪ من عمر الزيت الحالي.

عند انخفاض عمر الزيت المتبقي، ستظهر الرسالة Change Engine Oil Soon (تغيير زيت المحرك بشكل عاجل) على الشاشة. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٥٥. بالإضافة إلى قيام نظام عمر زيت المحرك بمراقبة عمر الزيت، يُوصى بإجراء صيانة إضافية. راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إعادة تعيين وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يجب إعادة ضبط عمر الزيت بعد كل تغيير للزيت. حيث لا تتم إعادة الضبط تلقائيًا. لا تقم بإعادة ضبط شاشة Oil Life (عمر الزيت) في أي وقت آخر بخلاف الوقت الذي يتم فيه تغيير الزيت في الحال. حيث لا يمكن إعادة ضبطه بدقة حتى يتم تغيير الزيت في المرة التالية. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٥٧.

عمر فلتر هواء المحرك: يعرض تقديرًا للعمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وحالة النظام. عمر فلتر هواء المحرك ٩٥٪ يعني أن ٩٥٪ من عمر فلتر الهواء الحالي لا زال متبقيًا. يتم عرض الرسائل بناءً على عمر فلتر هواء المحرك وحالة النظام. عند ظهور الرسالة REPLACE AT NEXT OIL CHANGE (استبدله في عملية تغيير الزيت التالية)، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في فترة تغيير الزيت التالية. عند ظهور الرسالة REPLACE NOW "استبدله الآن"، ينبغي استبدال فلتر هواء المحرك في أقرب وقت ممكن. يلزم إعادة ضبط شاشة عمر فلتر الهواء بعد استبدال فلتر هواء المحرك. لإعادة الضبط، انظر نظام عمر فلتر هواء المحرك ⇦ ٢٥٨.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إيقاف التشغيل/التشغيل وإعادة التعيين والإضافة إلى شاشة عرض السائق.

المقاييس

Battery Voltage (جهد البطارية): تعرض جهد البطارية الحالي.

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

Coolant Temperature (درجة حرارة سائل التبريد): عرض درجة حرارة سائل التبريد بالدرجات المئوية (°C) أو الدرجات الفهرنهايتية (°F).

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

درجة حرارة سائل ناقل الحركة: عرض درجة حرارة سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي سواء بالدرجة المئوية (°C) أو بدرجة فهرنهايت (°F).

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

Oil Pressure (ضغط الزيت): عرض ضغط زيت المحرك بالكيلو باسكال (kPa) أو بالرطل على البوصة المربعة (psi).

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

Oil Temperature (درجة حرارة الزيت): تعرض درجة حرارة الزيت الحالية بالدرجة المئوية (°C) أو درجة فهرنهايت (°F).

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

رحلة

معلومات الرحلة: تعرض شاشة عرض الرحلة ١ أو ٢ المسافة المقطوعة حاليًا، سواء بالكيلومتر أو الميل، منذ آخر إعادة تعيين لعداد الرحلة.

تعرض الشاشة Average Fuel Economy (متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود) المتوسط التقريبي للترات المستهلكة كل ١٠٠ كيلومتر (لتر/١٠٠ كم) أو للأميال لكل غالون (ميل/غالون). يتم حساب الرقم بناءً على العدد المسجل من عدد اللترات/١٠٠ كم (ميل/غالون) منذ آخر إعادة ضبط لعنصر القائمة هذا. يعكس هذا الرقم فقط متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود الحالي والتقريبي ويتغير مع تغير ظروف القيادة.

لإعادة تعيين هذه القيم، المس إعادة التعيين على شاشة اللمس عند تحديد مربع حوار معلومات الرحلة.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: إعادة تعيين الرحلة ١، وإعادة تعيين الرحلة ٢، وإضافة إلى شاشة السائق.

الاقتصاد في استهلاك الوقود: لعرض متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود على مدار المسافة المحددة وكذلك تعرض رسم بياني على شكل شريط يعرض الاقتصاد الفوري في استهلاك الوقود. يتم عرض القيم باللتر لكل ١٠٠ كيلومتر (L/ ١٠٠ km) أو ميل لكل جالون (mpg). يعكس هذا الرقم الاقتصاد التقريبي في استهلاك الوقود فقط ويتغير بشكل متكرر مع تغير ظروف القيادة. يمكن إعادة تعيين أفضل نتيجة فقط.

إذا كانت المركبة مجهزة بمؤشر إدارة الوقود النشط، فسيتم عرض وضع تشغيل المحرك على هذه الشاشة.

يمكن اختيار أي من الخيارات التالية: تغيير المسافة وإعادة تعيين أفضل الدرجات وإضافة إلى شاشة عرض السائق. يمكن تغيير المسافة لمتوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود وأفضل اقتصاد في استهلاك الوقود إلى: ٤٠ كم (٢٥ ميل)، و٨٠ كم (٥٠ ميل)، و٧٢٥ كم (٣٠٠ ميل).

ساعات تشغيل المحرك: تعرض العدد الإجمالي لساعات تشغيل المحرك. تعرض هذه الشاشة كذلك ساعات دوران المحرك أثناء توقف المركبة.

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

الرحلة الحالية: يعرض المسافة الحالية المقطوعة، إما بالكيلومترات (كم) أو بالأميال (ميل).

ويشمل أيضًا متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود. تُظهر متوسط استهلاك الوقود متوسط اللترات التقريبي لكل ١٠٠ كم (لتر/١٠٠ كم) أو الكيلومترات لكل لتر أو الأميال لكل غالون (mpg). ويعكس هذا الرقم فقط متوسط الاقتصاد في استهلاك الوقود التقريبي الذي تتمتع به السيارة في تلك اللحظة، ويتغير مع تغير ظروف القيادة.

يعرض المؤقت الوقت في دورة القيادة الحالية.

تتم إعادة تعيين جميع القيم الموجودة في ملخص القيادة تلقائيًا في كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة.

يمكن اختيار Add to Driver Display (الإضافة إلى شاشة السائق).

شاشة العرض الأمامية

إذا توفرت شاشة علوية، فيتم عرض معلومات معينة عن السيارة من خلال عدسة أعلى لوحة العدادات على الزجاج الأمامي.

⚠ تحذير

إذا كانت صورة الشاشة العلوية شديدة السطوع أو مرتفعة للغاية في مجال رؤيتك، فقد تستغرق المزيد من الوقت لرؤية الأشياء التي ترغب في رؤيتها إذا كان الجو مظلمًا بالخارج. تأكد من أن صورة الشاشة العلوية معتمة وفي موضع منخفض في مجال رؤيتك.

تنبيه

إذا حاولت استخدام صورة الشاشة العلوية كمساعد للركن، فقد تخطئ في تقدير المسافة وتتسب في إلحاق الضرر بالمركبة. لا تستخدم صورة الشاشة العلوية كمساعد ركن.

يمكن عرض معلومات الشاشة العلوية بلغات متعددة. يمكن عرض قيم قراءة عداد السرعة والقيم الرقمية الأخرى بالوحدات الإنجليزية أو المترية.

يتم تغيير اختيار اللغة ووحدات القياس من شاشة المعلومات والترفيه. راجع الإعدادات ⇦ ١٣٨ ضمن قائمة النظام.

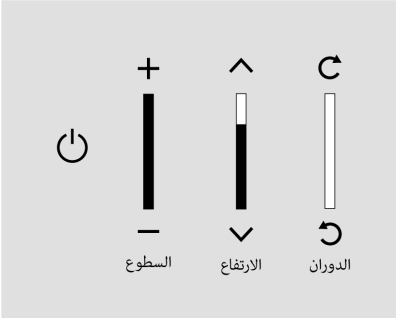
بناءً على كيفية تجهيز السيارة، قد تعرض الشاشة العلوية بعض معلومات السيارة الآتية أو الرسائل أو التنبيهات:

- السرعة
- مكالمة هاتفية واردة/مكالمة صادرة من مستشار OnStar
- الملاحة
- مؤشرات مساعدة السائق
- رسائل المركبة

يمكن محو بعض رسائل السيارة أو تنبيهاتها المعروضة من خلال استخدام عناصر تشغيل عجلة القيادة.

مفاتيح التحكم

إذا توفرت، يمكن العثور على عناصر التحكم في الشاشة العلوية (HUD) في تطبيق عناصر التحكم على شاشة المعلومات والترفيه. يمكنك ضبط السطوع والارتفاع والدوران أو تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة العلوية. قد تتوفر هذه الميزة فقط في الوضع P (الركن).



لضبط الصورة:

١. اضبط مقعد السائق على وضعية القيادة المثالية لك.
٢. لبدء تشغيل السيارة.
٣. في شاشة المعلومات والترفيه، انتقل إلى الرئيسية > عناصر التحكم > الشاشة العلوية.
٤. استخدم أيقونات الارتفاع والدوران أو اضغط على الشريط لضبط الشاشة العلوية إلى وضع مستوٍ مع الأرض والصورة بأكملها مرئية وواضحة تمامًا.
٥. ستُعتم الصورة وتسطع تلقائيًا لتعويض الإنارة الخارجية. اضبط إعداد السطوع حسب الحاجة.

يمكن أن تضيء صورة الشاشة العلوية مؤقتًا تبعًا لزاوية ضوء الشمس وموضعها على الصورة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

يمكن أن تؤدي النظارات الشمسية المستقطبة إلى صعوبة رؤية الصورة.

الخيارات

يمكن تشغيل علامة السرعة أو إيقاف تشغيلها من الشاشة العلوية. راجع الإعدادات ⇦ ١٣٨ ضمن وحدة العرض.

المحتوى

إذا توفرت، فيتم عرض المحتوى الآتي على الشاشة العلوية. تتوفر بعض معلومات السيارة ورسائل السيارة أو التنبيهات في جميع طرق العرض. قد تظهر التنبيهات الحرجة على الشاشة العلوية، حتى عند إيقاف تشغيلها.

السرعة: تعرض قراءة عداد السرعة باللغة الإنجليزية أو الوحدات المترية وحَد السرعة المُعلن. يتم عرض بعض مؤشرات الحالة أيضًا. راجع الرموز ⇦ ٢.

الملاحة: تعرض مؤشرات الاختيار والسرعة ومعلومات الملاحة خطوة بخطوة في أثناء مسار نشط.

تنبيهات الملاحة خطوة بخطوة المعروضة في مجموعة العدادات تظهر أيضًا في أي منظر من مناظر الشاشة العلوية (HUD).

الهاتف: يعرض مؤقتًا معلومات مكالمة الهاتف الواردة أو مكالمة OnStar Advisor الصادرة.

العناية بالشاشة العلوية

نظف الزجاج الأمامي من الداخل لإزالة أي أوساخ أو طبقات قد تقلل من حدة الصورة أو وضوحها.

نظف عدسة الشاشة العلوية بمنديل ناعم ومنظف زجاج. امسح العدسة برفق، ثم جففها.

استكشاف الأخطاء وحلها

إذا تعذرت رؤية الصورة عند تشغيل السيارة، فتأكد مما يأتي:

- لا شيء يغطي عدسات الشاشة العلوية.
- إعداد السطوع غير مضبوط على السطوع التام أو التعتيم التام.
- الشاشة العلوية مضبوطة على ارتفاع ودوران مناسبين.
- أنت لا ترتدي نظارة شمسية مستقطبة.
- الزجاج الأمامي وعدسات الشاشة العلوية نظيفة.

إذا استمرت المشكلات في الظهور، فتواصل مع وكيلك.

الزجاج الأمامي جزء من نظام الشاشة العلوية. راجع استبدال الزجاج الأمامي ⇦ ٢٧١.

رسائل المركبة

تشير الرسائل التي يتم عرضها على مركز معلومات السائق إلى حالة السيارة أو الإجراء اللازم لتصحيح حالة ما. قد تظهر رسائل متعددة مع بعضها بعضًا.

يتم أيضاً إرسال إشعارات حالة المركبة إلى شاشة المعلومات والترفيه. المس 🔔 على شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية لعرض رسائل السيارة. تشير النقطة الحمراء على أيقونة الإشعارات إلى وجود مشكلة نشطة. بناءً على الرسالة، يمكنك جدولة الخدمة أو العثور على أقرب وكيل.

اضغط ✓ للإقرار بالرسائل التي لا تتطلب إجراءً فورياً ومسحها. لا يمكنك مسح الرسائل التي تتطلب إجراءً فوريًا حتى يتم تنفيذ هذا الإجراء.

قم بمعالجة جميع تعليمات الرسائل واتباعها على الفور؛ فمسح الرسالة لا يصحح المشكلة.

إذا ظهرت رسالة SERVICE (خدمة)، راجع وكيلك.

قد يعرض النظام رسائل تتعلق بـ:

- رسائل خدمة
- مستويات السوائل
- أمان المركبة
- الفرامل
- أنظمة التحكم في التعليق
- أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
- مثبت السرعة
- الإنارة واستبدال اللمبة
- أنظمة المسح/الغسل
- الأبواب والنوافذ
- أحزمة الأمان
- نظام أنظمة الوسادة الهوائية
- المحرك وناقل الحركة
- ضغط الإطارات
- البطارية
- القيادة

رسائل طاقة المحرك

انخفاض تسارع القيادة مع الانتباه

تظهر هذه الرسالة عندما تنخفض طاقة الدفع بالمركبة. قد يؤثر تخفيض طاقة الدفع في قدرة السيارة على التسارع. إذا ظهرت هذه الرسالة ولكن لم تلاحظ أي انخفاض في الأداء، فتابع القيادة نحو وجهتك. قد ينخفض الأداء في المرة القادمة، لقيادة المركبة في ظروف معينة. يمكن قيادة المركبة أثناء عرض هذه الرسالة، ولكن قد ينخفض الحد الأقصى للتسارع والسرعة. عند استمرار ظهور هذه الرسالة، أو عرضها بشكل متكرر، يجب التوجه بالمركبة إلى الوكيل لإجراء الخدمة في أقرب وقت ممكن.

سيتم تعطيل الدفع في ظل ظروف تشغيل معينة. حاول إعادة تشغيل المركبة بعد إيقاف تشغيل الإشعال بمدة دقيقتين.

رسائل سرعة المركبة

تحدد السرعة إلى XXX كم/ساعة (ميل في الساعة)

تُظهر هذه الرسالة أن سرعة المركبة محدودة بالسرعة المعروضة. السرعة المحدودة هي حماية لمختلف أنظمة الدفع والأنظمة المختلفة في المركبة، مثل التشحيم؛ أو الحرارة؛ أو الفرملة؛ أو التعليق؛ أو الإطارات؛ أو -في حال التوفر- السائق في سن المراهقة.

الإنارة

الإضاءة الخارجية
عناصر التحكم في المصابيح الأمامية ... ١٠٩
أنظمة الضوء العالي ... ١٠٩
تذكير بإطفاء المصابيح الأمامية ... ١١١
مصابيح القيادة النهارية ... ١١١
نظام المصابيح الأمامية التلقائي ... ١١١
وامضات التحذير من الخطر ... ١١٢
إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة ... ١١٢
مصابيح الضباب ... ١١٣
مصابيح الطرق الوعرة ... ١١٣
مصابيح الحمولة الخارجية ... ١١٤
الإضاءة الداخلية
مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ... ١١٤
أضواء القبة ... ١١٤
مصابيح القراءة ... ١١٥
ميزات الإضاءة
الإضاءة عند الدخول ... ١١٥
الإضاءة عن الخروج ... ١١٥
إدارة تحميل البطارية ... ١١٥
حماية طاقة البطارية ... ١١٦
موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية ... ١١٦

الإضاءة الخارجية

عناصر التحكم في المصابيح الأمامية

يوجد عنصر التحكم في المصابيح الأمامية في شاشة المعلومات والترفيه. المس رمز المصابيح الرئيسية ثم حدد أيًا من الخيارات التالية.

إيقاف التشغيل: لإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية.

تلقائي: يعمل على تمكين نظام المصابيح الأمامية التلقائي، الذي يتحكم في المصابيح الخارجية ومصابيح لوحة العدادات وفقًا للإنارة الخارجية. راجع نظام المصابيح الأمامية التلقائي ⇦ ١١١.

: يضيء مصابيح الركن والمصابيح الخلفية ومصابيح لوحة السيارة.

: يضيء المصابيح الأمامية والمصابيح الخارجية الأخرى مثل المصابيح الخلفية ومصابيح الركن ومصابيح لوحة السيارة ومصابيح لوحة العدادات.

يمكن أيضًا تنشيط المصابيح الرئيسية في تطبيق Controls & Safety (عناصر التحكم والسلامة). في شاشة المعلومات والترفيه، المس أيقونة Controls (عناصر التحكم)، ثم حدد See More Controls (عرض مزيد من عناصر التحكم) > Lights (المصابيح) > Headlights (المصابيح الأمامية).

تذكير اختياري إذا كانت المصابيح الرئيسية مطفأة

يمكنك ضبط تذكير للمركبة لعرض رسالة إذا كان الجو مظلمًا بالخارج وكانت المصابيح الرئيسية مطفأة. على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس > "عرض مزيد من عناصر التحكم" > المصابيح > المصابيح الرئيسية، ثم المس في الزاوية العلوية من قائمة المصابيح الرئيسية. المس المربع بجوار Turn Headlight Reminder On لتمكين الخيار أو تعطيله.

أنظمة الضوء العالي

عناصر التحكم اليدوية عالية الإضاءة

مغير الإضاءة العالية/المنخفضة

لتشغيل الأضواء العالية يدويًا، ادفع ذراع إشارة الانعطاف بعيدًا عنك. لتشغيل الإضاءة المنخفضة مرة أخرى، ادفع الذراع مرة أخرى أو اسحبه نحوك ثم حرره.

يظهر ضوء المؤشر عالي الإضاءة في مجموعة العدادات عند تشغيل المصابيح الأمامية عالية الإضاءة.

وميض التخطي

ولكي تومض الأضواء العالية، اسحب ذراع إشارة الانعطاف نحوك، ثم حرره.

نظام الضوء العالي التلقائي — IntelliBeam

إذا توفر هذا النظام، فإنه يقوم بتشغيل المصابيح الأساسية ذات الإضاءة العالية وإيقاف تشغيلها تلقائيًا وفقًا لظروف حركة المرور المحيطة. يجب أن يكون المكان مظلمًا بدرجة كافية مع عدم وجود حركة مرور أخرى.

تشغيل IntelliBeam وإيقاف تشغيله

لتمكين نظام IntelliBeam، اختر Controls App (تطبيق عناصر التحكم) Auto < High Beams (الأضواء العالية التلقائية) < On. يمكن تمكين النظام أيضًا في > عرض مزيد من عناصر التحكم > المصابيح > المصابيح العالية الأوتوماتيكية > On.

يتم تشغيل النظام فقط عندما يتم ضبط عنصر التحكم في المصباح الأمامي على Auto أو . راجع عناصر التحكم في المصابيح الأمامية ١٠٩.

تظهر إضاءة مؤشر IntelliBeam في مجموعة العدادات وذلك عند تمكين نظام IntelliBeam.

لتعطيل النظام عند تشغيل الأضواء العالية، قم بتشغيل الإضاءة العالية اليدوية باستخدام مغير الإضاءة العالية/المنخفضة أو مغير الإضاءة العالية/المنخفضة أو وميض المصابيح الرئيسية.

لتعطيل النظام، حدد > المصابيح العالية الأوتوماتيكية > Off.

القيادة بنظام IntelliBeam

⚠ تحذير

إنّ استخدام مصابيح الضوء العالي في الظروف التي يوجد فيها دخان كثيف من العادم أو أدخنة أخرى أو ضباب أو ثلج أو رذاذ من الطريق أو سديم أو غيرها من العقبات المحمولة في الهواء قد يؤدي إلى حدوث توهّج، ممّا يعيق مجال الرؤية أمامك. وهذا الانخفاض في الرؤية قد يؤدي إلى وقوع حادث اصطدام. لذلك، لا تستخدم أبدًا مصابيح الضوء العالي في الظروف التي يوجد فيها دخان كثيف من العادم أو أدخنة أخرى أو ضباب أو ثلج أو رذاذ من الطريق أو سديم أو غيرها من العقبات المحمولة في الهواء.

لا يقوم النظام بتنشيط المصابيح العالية إلا عند القيادة بسرعة تتجاوز ٤٠ كم/ساعة (٢٤ ميل/ساعة).

يظهر مصباح تشغيل الضوء العالي الأزرق على مجموعة العدادات عندما تضيء مصابيح الضوء العالي.

يوجد مستشعر بالقرب من المركز العلوي للزجاج الأمامي يكتشف تلقائيًا أضواء السيارات القادمة والسابقة. وينبغي المحافظة على تلك المنطقة من الزجاج الأمامي بعيدًا عن الأتربة حتى يسمح بالحصول على أفضل أداء للنظام.

تظل المصابيح الأمامية ذات الإضاءة العالية مضاءة، تحت التحكم التلقائي، حتى حدوث إحدى الحالات الآتية:

- انخفاض سرعة المركبة عن 20 كم/ ساعة (12 ميلاً في الساعة).
- المصباح الخارجي ساطع بدرجة كافية بحيث لا تكون هناك حاجة إلى المصابيح الأمامية عالية الإضاءة.
- اكتشاف النظام مصابيح أمامية لسيارة تقترب من مركبتك.
- اكتشاف النظام مصابيح خلفية لسيارة تسبق سيارتك.
- مصابيح الضباب مضاءة، إذا توفرت.
- تم تعطيل نظام IntelliBeam يدويًا.
- تم ضبط عناصر التحكم في المصابيح الأمامية على Off (إيقاف التشغيل) أو Parking (الركن) .

قد لا يتم إيقاف تشغيل المصابيح الأمامية عالية الإضاءة تلقائيًا إذا لم يتمكن النظام من اكتشاف مصابيح سيارة أخرى بسبب أي من الحالات الآتية. عندئذٍ، ينبغي تعطيل نظام IntelliBeam.

- مصابيح السيارة الأخرى مفقودة أو تالفة أو محجوبة عن الرؤية أو غير مكتشفة بأي شكل آخر.
- مصابيح السيارة الأخرى مغطاة بالأتربة و/أو الثلوج و/أو رذاذ الطريق.
- تعذر اكتشاف مصابيح السيارة الأخرى بسبب كثافة العادم أو الدخان أو الضباب أو الثلج أو رذاذ الطريق أو الضباب أو غير ذلك من العوائق المحمولة جوًا.
- عدم نظافة زجاج سيارتك، أو تصدعه، أو إعاقته من قِبل شيء من شأنه الحد من مجال رؤية الحساس الضوئي.
- تحميل مركبتك لدرجة أن حافتها الأمامية ترتفع للأعلى، ما يتسبب في توجيه مستشعر الضوء إلى الأعلى وعدم اكتشاف المصابيح الأمامية والمصابيح الخلفية.
- يتم قيادة المركبة على طرق كثيرة التعاريج أو كثيرة التلال.

تذكير بإطفاء المصابيح الأمامية

سيصدر رنين تذكير عند تشغيل المصابيح الأمامية أو مصابيح الركن يدويًا في حالة كانت السيارة قيد الإيقاف، وكان أحد الأبواب مفتوحًا. لتعطيل الرنين، أطفئ المصابيح.

مصابيح القيادة النهارية

تسهّل مصابيح القيادة النهارية على الآخرين رؤية مقدمة سيارتك في أثناء النهار.

يقوم نظام المصابيح الأمامية التلقائي بتشغيل مصابيح القيادة النهارية وإيقاف تشغيلها.

عند تشغيل مصابيح القيادة النهارية

يتم تشغيل مصابيح القيادة النهارية عند استيفاء جميع الشروط الآتية:

- يتم تشغيل المركبة
- يتم ضبط عنصر التحكم في المصابيح الرئيسية على Auto
- يتعرف مستشعر الإضاءة على النهار

لا يتم تشغيل مصابيح لوحة العدادات والمصابيح الخلفية والمصابيح الخارجية الأخرى عند تشغيل مصابيح القيادة النهارية.

عند إيقاف تشغيل مصابيح القيادة النهارية

عندما يبدأ الظلام، يقوم نظام المصابيح الأمامية التلقائي بإيقاف تشغيل مصابيح القيادة النهارية وتشغيل المصابيح الأمامية.

يتم إيقاف تشغيل مصابيح القيادة النهارية عند تشغيل المصابيح الأمامية أو إيقاف محرك السيارة.

نظام المصابيح الأمامية التلقائي

يتحكم نظام المصابيح الأمامية التلقائي في المصابيح الأمامية والمصابيح الخارجية الأخرى ومصابيح لوحة العدادات اعتمادًا على مستوى الإنارة الخارجية.

لتفعيل النظام، اضبط التحكم في المصابيح الرئيسية على Auto.

- إذا كان الجو مظلمًا بالخارج بدرجة كافية، فسيقوم النظام بتشغيل المصابيح الخارجية— مثل المصابيح الأمامية والمصابيح الخلفية ومصابيح الركن ومصابيح لوحة الأرقام— مصابيح لوحة العدادات الداخلية.
- إذا كان الجو ساطعًا بالخارج بدرجة كافية، فسيقوم النظام بإيقاف تشغيل المصابيح الخارجية ومصابيح لوحة العدادات، وقد يقوم بتشغيل مصابيح القيادة النهارية (DRL).

لإيقاف تشغيل نظام المصابيح الأمامية التلقائي، اضبط التحكم في المصابيح الأمامية على Off أو قم بإيقاف تشغيل السيارة.

ظروف الإنارة المنخفضة أثناء ساعات النهار

عند القيادة عبر مرآب للسيارات أو نفق أو طقس غائم كثيف، قد يستشعر نظام المصابيح الأمامية التلقائي مستوى إنارة منخفضًا ويقوم بتشغيل المصابيح الأمامية. وهذا أمر طبيعي.

في حالة بدء تشغيل المركبة في مرآب مظلم، ستعمل المصابيح الرئيسية على الفور. إذا كان المحيط الخارجي مضيئًا عند خروج السيارة من المرآب، فسيحدث تأخير طفيف قبل أن يغير نظام المصابيح الأمامية التلقائي من المصابيح الأمامية إلى مصابيح القيادة النهارية. وخلال فترة التأخير هذه، قد لا تكون مجموعة العدادات ساطعة كما هو معتاد. تأكد من أن مفتاح التحكم في سطوع لوحة أجهزة القياسات في موضع السطوع الكامل. راجع مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات ⇦ ١١٤.

موقع مستشعر الإنارة

يقيس مستشعر الإنارة الموجود أعلى لوحة العدادات مستوى الإنارة الخارجية. راجع نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات ⇦ ٣.

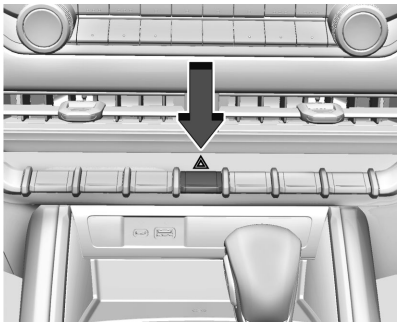
لا تقم بتغطية المستشعر، وإلا، فسيتم تشغيل المصابيح الخارجية عندما لا تكون هناك حاجة إليها.

تشغيل الأضواء مع الماسحات

إذا تم تنشيط ماسحات الزجاج الأمامي في أثناء النهار والسيارة قيد التشغيل، وتم ضبط عنصر التحكم في المصابيح الأمامية على الوضع Auto، فسيتم تشغيل المصابيح الأمامية، ومصابيح الركن، والمصابيح الخارجية الأخرى. يختلف زمن انتقال إضاءة المصابيح بناءً على سرعة الماسحة. وعندما لا تكون المساحات قيد التشغيل، يتم إيقاف تشغيل هذه المصابيح.

اضبط عنصر تشغيل المصابيح الرئيسية على Off أو لتعطيل هذه الميزة.

وامضات التحذير من الخطر



اضغط على الزر ⚠ لتجعل مصابيح إشارة الانعطاف الأمامية والخلفية تومض وتتوقف عن الوميض. فهذا يحذر الآخرين أنك تعاني من مشكلة. اضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيل الوماضات.

عند تشغيل أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة، لا تستجيب مصابيح إشارة الانعطاف لذراع الإشارة.

إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة

ارفع ذراع إشارة الانعطاف أو اخفضه حتى يبدأ السهم الموجود على مجموعة العدادات بالوميض في الاتجاه المقابل. راجع نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات ⇦ ٣.

تغيير الحارات المرورية: ثبّت الذراع في موضعه حتى تكمل تغيير الحارة المرورية. اترك الذراع ليعود إلى وضع البداية.

إذا قمت برفع الذراع أو خفضه بسرعة ثم تحريره، ستومض إشارة الانعطاف ثلاث مرات. وتومض ست مرات إذا كان وضع الجر/السحب نشطًا. راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠.

إذا قمت بتغيير الحارة المرورية دون استخدام إشارة الانعطاف، فقد يستجيب مساعد الحفاظ على الحارة المرورية، إذا توفر. راجع Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇦ ٢٢٦.

زوايا الانعطاف: حرّك الذراع لأعلى أو لأسفل حتى يبقى في موضعه عند تركه. عند إكمال الانعطاف، سيؤدي إرجاع عجلة التوجيه إلى المنتصف إلى إيقاف تشغيل إشارة الانعطاف تلقائيًا.

إذا لم تستدر عجلة التوجيه بما فيه الكفاية، فستظل إشارة الانعطاف تومض حتى تقوم بتحريك الذراع إلى وضع البداية.

تنبيه تشغيل إشارة الانعطاف

إذا تركت إشارة الانعطاف في وضع التشغيل لأكثر من ١,٢ كم (٠,٧٥ ميل)، فسيصدر تنبيه مسموع عند كل ومضة تومضها إشارة الانعطاف. كما ستظهر رسالة TURN SIGNAL ON (تشغيل إشارة الانعطاف) أيضًا في مركز معلومات السائق. لإيقاف تشغيل كل من التنبيه الصوتي والرسالة، أعد ذراع إشارة الانعطاف إلى وضع البداية.

إشارة الانعطاف لا تعمل بشكل طبيعي

إذا كان سهم المؤشر يومض بسرعة عند استخدام إشارة الانعطاف، فقد يكون أحد مصابيح LED الخارجية قد احترق. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

إذا لم تحترق مصابيح LED، افحص المصهر الكهربائي. راجع مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس ⇦ ٢٨٢.

مصابيح الضباب

إذا توفرت، توفر مصابيح الضباب الأمامية إضاءة إضافية للجزء الأمامي وجوانب السيارة وتحسن الرؤية في الضباب أو الرطوبة أو الثلج.

يمكنك التحكم في مصابيح الضباب الأمامية من خلال تطبيق عناصر التحكم والسلامة على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

١. المِس Lights > (الأضواء).
٢. المِس للتشغيل أو إيقاف التشغيل. يضيء مؤشر موجود على مجموعة العدادات عند تشغيل مصابيح الضباب الأمامية.

استخدام مصابيح الضباب الأمامية مع المصابيح الأمامية

يجب أن تكون السيارة قيد التشغيل وكذلك مصابيح الركن أو المصابيح الأمامية مضاءة من أجل إضاءة مصابيح الضباب الأمامية. إذا كانت مصابيح الضباب الأمامية مضاءة في أثناء ضبط عنصر التحكم في المصابيح الأمامية على Auto، فستتم إضاءة مصابيح الضباب الأمامية تلقائيًا.

تتطلب قوانين بعض المناطق تشغيل المصابيح الأمامية مع مصابيح الضباب الأمامية.

تتطلب قوانين بعض المناطق إطفاء مصابيح الضوء العالي الأمامية عند تشغيل مصابيح الضباب الأمامية.

مصابيح الطرق الوعرة

إذا توفر، يشتمل هذا الزر على إمدادات الأسلاك للوكيل أو مركز خدمة مؤهل لتركيب الملحقات الكهربائية، مثل مجموعة مصابيح الطرق الوعرة.

يقوم الزر الموجود على الكونسول المركزي بتنشيط الملحق. على سبيل المثال، عند توصيل الأسلاك بمصابيح الطرق الوعرة، سيؤدي الضغط على الزر إلى تنشيط المصابيح.

للحصول على معلومات حول التركيب، تواصل مع الوكيل الذي تتعامل معه.

راجع المعدات الكهربائية الإضافية ⇦ ٢٤٩.

مصابيح الحمولة الخارجية

توفر مصابيح الحمولة الخارجية إضاءة إضافية في منطقة الحمولة للسيارة أو على جوانب السيارة.

قد يؤدي تنشيط مصابيح الحمولة الخارجية أيضًا إلى تنشيط المصابيح الموجودة داخل صندوق الحمولة، وفي مقبض باب صندوق الأمتعة ووصلة الجر ومؤشر مفتاح الحمولة ومصابيح مرآة الحمولة، إذا توفرت.

تعرَّف على كافة قوانين الولاية والقوانين المحلية التي تنطبق على تشغيل مصباح الحمولة واتبعها.

لتشغيل مصابيح الحمولة الخارجية أو إيقاف تشغيلها:

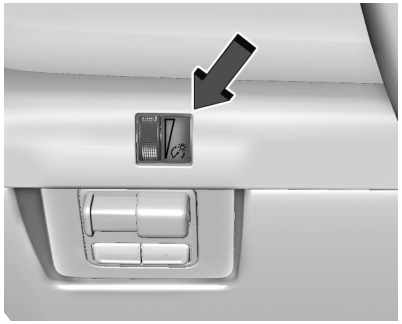
١. أوقف السيارة بشكل آمن، ثم قم بالتبديل إلى وضع P (الركن)، أو R (الرجوع إلى الخلف)، أو N (المحايد).

٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، اختر عناصر التحكم > المصابيح > مصابيح الحمولة الخارجية.

٣. قد تكون هناك أنواع متعددة من مصابيح الحمولة مدرجة. المس المربع المجاور للمنطقة المدرجة لتشغيل مصباح الحمولة هذا أو إيقاف تشغيله.

الإضاءة الداخلية

مفتاح التحكم في إضاءة لوحة أجهزة القياسات



قم بتدوير البكرة هذه إلى أعلى أو أسفل لضبط سطوع جميع عناصر التحكم المضيئة. توجد البكرة في لوحة العدادات على يسار عجلة التوجيه.

لا يمكن ضبط السطوع إلا في الليل أو عندما تكون المصابيح الأمامية أو مصابيح الركن مضاءة.

أضواء القبة

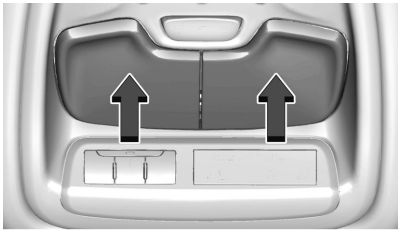
توجد مصابيح السقف وعناصر التحكم في مصابيح السقف في الكونسول العلوي.

OFF : أطفئ مصابيح السقف يدويًا. اترك المفتاح في هذا الوضع لمنع تشغيل مصابيح السقف عند فتح أي باب، أو عند الضغط على الموجود في مفاتيح التحكم عن بُعد، أو عند إيقاف تشغيل السيارة.

: أطفئ مصابيح السقف يدويًا. اترك المفتاح في هذا الوضع - المعروف باسم Doors - لتشغيل مصابيح السقف تلقائيًا عند فتح أي باب، أو عند الضغط على في مفاتيح التحكم عن بُعد، أو عند إيقاف تشغيل السيارة.

ON : يتيح تشغيل مصابيح السقف يدويًا.

مصابيح القراءة



توجد مصابيح القراءة في الكونسول العلوي. لتشغيل أحد مصابيح القراءة أو إيقاف تشغيله، اضغط على عدسة الضوء.

تُستخدم مصابيح القراءة أيضًا كمصابيح سقف، وقد تضاء مع إنارة الدخول و الخروج. راجع أضواء القبة ⇦ ١١٤.

ميزات الإضاءة

الإضاءة عند الدخول

تعمل خاصية إنارة الدخول على تشغيل العديد من المصابيح الداخلية والخارجية تلقائيًا لزيادة الرؤية داخل السيارة وحولها.

الداخل: قد تضيء أيضًا بعض المصابيح الداخلية عند الضغط على زرّ 🔒 في مفتاح التحكم عن بُعد أو عن طريق فتح أيّ باب.

يتحكم مفتاح ضوء السقف في تشغيل الإنارة الداخلية أو إطفائها مع إنارة الدخول. راجع أضواء القبة ⇦ ١١٤.

خارجي: تضيء أيضًا بعض المصابيح الخارجية عند الضغط على زر 🔒 في مفتاح التحكم عن بُعد.

لن تضيء مصابيح الشعاع المنخفض الرئيسية سوى لفترة وجيزة فقط خلال الليل أو في المناطق حيث الإضاءة الخافتة.

تنطفئ جميع المصابيح الداخلية والخارجية عند الضغط على 🔒 في مفاتيح التحكم عن بُعد أو بدء القيادة، أو ستنطفئ تلقائيًا في النهاية إذا لم تتفاعل مرة أخرى مع السيارة.

قد يكون لإنارة الدخول خيار يمكن تغييره. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Lighting (الإنارة).

الإضاءة عن الخروج

تضيء بعض مصابيح الإنارة الخارجية ومصابيح الإنارة الداخلية عند فتح باب السائق بعد إيقاف تشغيل السيارة.

تظل الإنارة الخارجية والداخلية مضاءة لمدة زمنية معينة، ثم تنطفئ تلقائيًا.

تعمل الأضواء الداخلية عند إيقاف المركبة.

تنطفئ الإنارة الخارجية على الفور عند ضبط التحكم في المصابيح الأمامية على Off.

يمكن تغيير هذه الميزة. في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد أيقونة Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Lighting (الإنارة).

إدارة تحميل البطارية

تقوم إدارة الطاقة الكهربائية بتقدير درجة حرارة البطارية وحالة الشحن. ومن ثم يقوم بضبط الفولتية للحصول على أفضل أداء وإطالة عمر البطارية.

عندما تكون حالة شحن البطارية منخفضة، يرتفع الجهد قليلاً لاستعادة الشحن بسرعة. عندما تكون حالة الشحن عالية، ينخفض الجهد قليلاً لمنع الشحن الزائد. عند حدوث هذا التعديل، قد ترى الجهد يتحرك لأعلى أو لأسفل على مقياس الفولتميتر أو وحدة عرض الجهد، إذا توفر، على مجموعة العدادات. وهذا أمر طبيعي. ففي حالة وجود مشكلة، سيتم عرض تنبيه. راجع مجموعة أجهزة القياسات ⇦ ٨٥

بالنسبة إلى جميع السيارات، يمكن تفريغ البطارية في وضع الخمول إذا كانت الأحمال الكهربائية عالية جدًا. وذلك قد يكون بسبب عدم دوران المولد (مولد التيار البديل) بسرعة كافية في سرعة التباطؤ لإنتاج كل الطاقة اللازمة للأحمال الكهربائية المرتفعة جداً.

يحدث حمل كهربي مرتفع عند تشغيل العديد مما يأتي: المصابيح الأمامية والضوء العالي ومصابيح الضباب وأداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي ومروحة التحكم في المناخ على السرعة المرتفعة وتدفئة المقاعد ومراوح تبريد المحرك وأحمال المقطورة والأحمال من مخارج الطاقة الملحقة.

تمنع إدارة الطاقة الكهربائية التفريغ المفرط للبطارية من خلال موازنة خرج المولد واحتياجات السيارة الكهربائية. حيث يمكنه زيادة سرعة تباطؤ المحرك لتوليد مزيد من الطاقة عند الحاجة. كما يمكنه التقليل مؤقتاً من الطاقة التي تحتاجها بعض الملحقات.

وعادة تحدث تلك الإجراءات على خطوات أو مراحل دون ملاحظتها. في حالات نادرة، وفي أعلى مستويات الإجراءات التصحيحية، قد تلاحظ هذه الإجراءات وتظهر رسالة مركز معلومات السائق. إذا كان الأمر كذلك، فقلل الأحمال الكهربائية قدر الإمكان. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠١

حماية طاقة البطارية

تساعد هذه الخاصية على منع استنزاف البطارية إذا تركت مصابيح السقف الداخلية أو مصابيح القراءة مضاءة. يتم إيقاف تشغيل هذه المصابيح تلقائيًا بعد ١٠ دقائق من إيقاف تشغيل السيارة. لن يتم تشغيل الأضواء مرة أخرى إلا عند حدوث أحد الإجراءات الآتية:

- تبدأ تشغيل السيارة.
- تغلق الأبواب، ثم تفتحها مرة أخرى.

موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية

إذا تركت مصابيح الركن أو المصابيح الأمامية مضاءة يدويًا، فسيتم إيقاف تشغيلها بعد نحو ١٠ دقائق من إيقاف تشغيل السيارة. ومن شأن ذلك حماية استنزاف البطارية.

لإعادة تشغيل المؤقت الذي مدته ١٠ دقائق، اضبط عنصر التحكم في المصباح الأمامي على ⏻ ثم اختر أو .

للحفاظ على مصابيح الركن أو المصابيح الأمامية مضاءة لأكثر من ١٠ دقائق، قم بتشغيل السيارة.

نظام المعلومات والترفيه

مقدمة
مقدمة ١١٧
نظرة عامة ١١٨
مفاتيح التحكم في عجلة القيادة ١١٩
استخدام النظام ١١٩
تحديثات البرامج ١٢٢

الراديو
راديو AM-FM ١٢٢
راديو بث الصوت الرقمي (DAB) ١٢٣
استقبال الراديو ١٢٤
الهوائي متعدد النطاقات ١٢٥

مشغلات الصوت
تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة ١٢٥
منفذ USB ١٢٥
صوت بلوتوث ١٢٥

الملاحة
استخدام نظام الملاحة ١٢٦
الخرائط ١٢٦
رموز الملاحة ١٢٧
الوجهة ١٢٧
نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ... ١٢٨
تحديد موقع السيارة ١٢٨
المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار .. ١٢٩

التعرف على الصوت
التعرف على الصوت ١٢٩

الهاتف
تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ١٣١
تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ١٣٢
Apple CarPlay وAndroid Auto ١٣٦

الإعدادات
الإعدادات ١٣٨
السائق المراهق ١٤٠

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص
العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص . ١٤٣

مقدمة

اقرأ الصفحات التالية كي تتعرف على الميزات.

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي عدم التركيز في الطريق لمدة طويلة أو بصورة متكررة أثناء استخدام أي ميزة بنظام المعلومات والترفيه إلى وقوع حادث تصادم. وقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الموت. ولا تعط اهتمامًا كبيرًا لمهام المعلومات والترفيه أثناء القيادة. ولكن يمكنك إلقاء نظرات خاطفة إلى شاشة السيارة مع التركيز على القيادة والطريق. استخدم الأوامر الصوتية قدر الإمكان.

وقد تم تجهيز نظام المعلومات والترفيه بميزات مدمجة تهدف إلى المساعدة على تقليل تشتيت الانتباه عن طريق تعطيل بعض الميزات أثناء القيادة. قد يتم تعطيل هذه الميزات على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه عندما لا تكون متاحة. تتوفر أيضًا الكثير من ميزات نظام المعلومات والترفيه من خلال مجموعة العدادات وعناصر تشغيل عجلة القيادة.

قبل قيادة السيارة:

- تعرَّف على التشغيل وعناصر التحكم في الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة ووحدة عرض نظام المعلومات والترفيه.

- قم بإعداد الصوت عن طريق الضبط المسبق للمحطات المفضلة وضبط النغمة وضبط مكبرات الصوت.
- قم بإعداد أرقام الهاتف مقدمًا بحيث يمكن استدعاؤها بسهولة بالضغط على عنصر تشغيل واحد أو باستخدام أمر صوتي واحد.

راجع تشتت الانتباه أثناء القيادة ⇦ ١٥٢.

إلغاء الضوضاء النشطة

تقلل خاصية إلغاء الضوضاء النشطة، إذا توفرت، ضوضاء المحرك داخل السيارة. تتطلب خاصية إلغاء الضوضاء النشطة أن يعمل نظام الصوت المثبت في المصنع، والراديو، ومكبرات الصوت، ومكبر الصوت (إذا توفر)، ونظام الحث ونظام العادم بشكل صحيح. وقد يحتاج الوكيل الذي تتعامل معه إلى تعطيل هذه الميزة في حالة تثبيت معدات ما بعد البيع ذات الصلة.

نظرة عامة

نظام المعلومات والترفيه

يتم التحكم في نظام المعلومات والترفيه باستخدام شاشة نظام المعلومات والترفيه وعناصر التشغيل الموجودة على الوحدة الوسطى وعناصر تشغيل عجلة القيادة وميزة التعرف على الصوت، إذا توفرت.

١. ⏻ (طاقة)

- اضغط للتشغيل.
- اضغط لكتم/لإلغاء كتم صوت النظام أثناء التشغيل.
- اضغط مع الاستمرار للانتقال إلى شاشة إيقاف التشغيل أو إظهار شاشة أخرى تمنحك خيار الانتقال إلى شاشة إيقاف التشغيل.
- أدره لزيادة أو لخفض مستوى الصوت.

Home Page (الصفحة الرئيسية)

Home Page (الصفحة الرئيسية) هي المكان الذي يمكن الوصول فيه إلى رموز تطبيقات السيارة. يتم تعطيل بعض التطبيقات أثناء تحرك السيارة.

امسح جهة اليمين أو اليسار عبر الشاشة للوصول إلى صفحات الرموز.

المس علامة التبويب إضافة صفحة مخصصة أسفل الصفحة الرئيسية لتخصيص صفحات مختلفة.

إدارة رموز الصفحة الرئيسية

١. المس مع الاستمرار أي رمز في Home Page (الصفحة الرئيسية) للدخول إلى وضع التعديل.
٢. واصل الضغط على الرمز واسحبه للموقع المطلوب.
٣. اترك إصبعك لإفلات الرمز في المكان المطلوب.

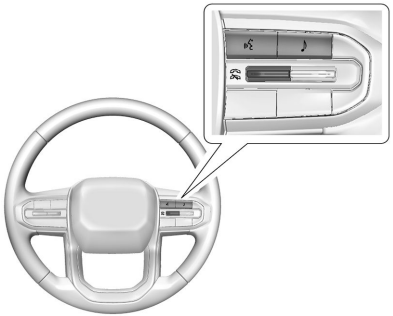
نقل رمز إلى صفحة أخرى

١. اسحب الرمز إلى حافة الشاشة باتجاه الصفحة المطلوبة.
٢. واصل سحب التطبيق ثم اتركه في المكان المطلوب.

نقل رمز إلى درج التطبيقات

لنقل رمز إلى درج التطبيقات على الجانب الأيسر من الشاشة، اسحب الرمز إلى درج التطبيقات.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

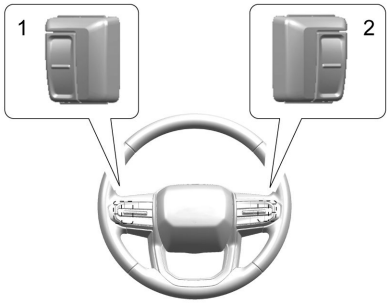


إذا توفرت هذه الميزة، يمكن ضبط بعض عناصر تشغيل الصوت من عجلة القيادة.

: اضغط للرد على مكالمة واردة أو بدء تشغيل وظيفة التعرف على الصوت. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ◁ ١٣٢ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ◁ ١٣١.

: اضغط لفتح قائمة مصدر الصوت.

/ : اسحب لأعلى للرد على مكالمة واردة. اسحب لأسفل لرفض مكالمة واردة أو إنهاء مكالمة حالية أو لكتم صوت نظام المعلومات والترفيه أو إلغاء كتمه في حالة عدم وجود مكالمة.



توجد عناصر تشغيل المفضلات ومستوى الصوت في مؤخرة عجلة القيادة.

١. المفضلة: عند تشغيل مصدر من مصادر الراديو، اضغط لتحديد المفضلة التالية أو السابقة من بث الراديو. أثناء سماع أحد أجهزة الوسائط، اضغط لتحديد المسار التالي أو السابق.

٢. مستوى الصوت: اضغط لزيادة مستوى الصوت أو خفضه.

استخدام النظام

الصوت

المس رمز الصوت لعرض صفحة مصدر الصوت النشط. قد تشمل أمثلة المصادر المتاحة AM وFM وUSB وAUX والبلوتوث.

الهاتف

المس رمز الهاتف لعرض الصفحة الرئيسية للهاتف. راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ◁ ١٣٢ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ◁ ١٣١.

Maps (خرائط)

المس رمز Maps (خرائط) إذا كان متوافرًا لعرض خريطة التنقل. راجع استخدام نظام الملاحة ◁ ١٢٦.

Google Assistant (مساعد Google)

إذا كان مجهزًا، فالمس رمز مساعد Google لفتح تطبيق مساعد Google. راجع التعرف على الصوت ◁ ١٢٩.

Play Store (متجر بلاي ستور)

إذا توفر، فالمسه لتنزيل تطبيقاتك المفضلة. يتطلب تنزيل التطبيقات من Play Store تسجيل الدخول إلى حساب Google بخطة خدمة نشطة بالبيانات. تتطلب بعض تطبيقات الجهات الخارجية حسابًا منفصلاً، وفي بعض الحالات، اشتراكًا مدفوعًا للوصول داخل المركبة.

الإعدادات

المس رمز الإعدادات لعرض قائمة الإعدادات. راجع الإعدادات ⇦ ١٣٨.

Apple CarPlay

إذا كانت مجهزة، فالمس رمز Apple CarPlay لتنشيط Apple CarPlay بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay وAndroid Auto ⇦ ١٣٦.

Android Auto

إذا كانت مجهزة، فالمس رمز Android Auto لتنشيط Android Auto بعد توصيل جهاز مدعوم. راجع Apple CarPlay وAndroid Auto ⇦ ١٣٦.

درج التطبيقات

يوجد درج التطبيقات على يسار الشاشة. تظهر خمسة تطبيقات بحد أقصى.

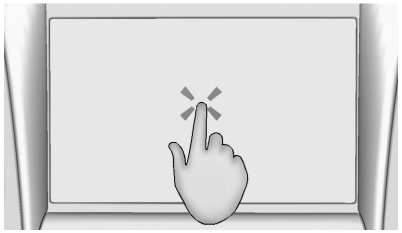
ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه

يتم عرض ميزات شاشة نظام المعلومات والترفيه على الشاشة عندما تتوفر. إذا كانت هناك ميزة غير متاحة، فيمكن أن تكون مميزة بلون رمادي خافت. عند لمس إحدى الميزات، فسيتم تمييزها.

أساليب التفاعل مع نظام المعلومات والترفيه

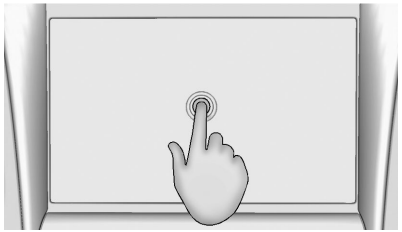
استخدم حركات الأصبع التالية للتحكم في نظام المعلومات والترفيه.

المس/انقر



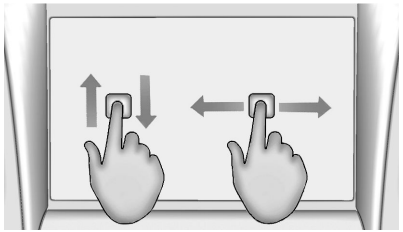
المس/انقر لتحديد رمز أو خيار أو لتنشيط تطبيق أو لتغيير الموقع داخل الخريطة.

المس مع الاستمرار



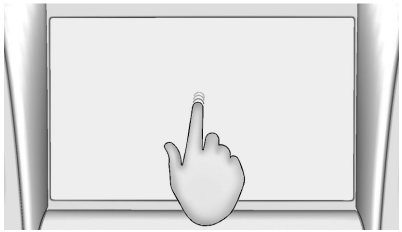
يمكن استخدام أسلوب اللمس مع الاستمرار لبدء حركة أخرى أو لتحريك أحد التطبيقات أو لحذفه.

السحب



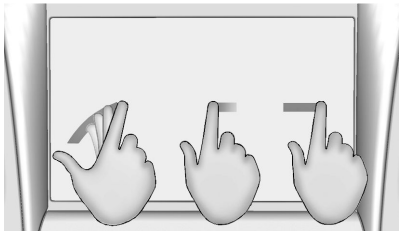
يتم استخدام أسلوب السحب لنقل التطبيقات على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو لتكبير الخريطة. لتتمكن من سحب أحد العناصر بنجاح، يجب استمرار الضغط على العنصر وتحريكه خلال الشاشة إلى الموقع الجديد. يمكن التحريك في أي اتجاه للأعلى أو للأسفل أو إلى اليمين أو إلى اليسار. لا تتوفر هذه الميزة إلا أثناء توقف السيارة وعدم تحركها.

وكزة



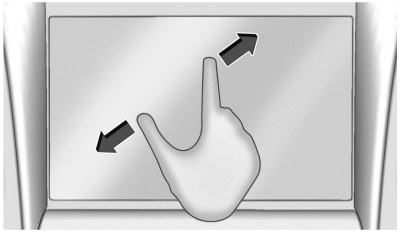
يتم استخدام أسلوب الوكزة لنقل العناصر لمسافة قصيرة في القائمة أو في الخريطة. للوكز، اضغط على العنصر المراد نقله إلى الموقع الجديد وحركه إلى مكانه.

الدفع أو التحريك السريع



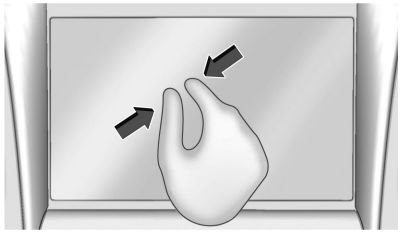
يتم استخدام هذه الحركة الموضحة بالشكل للتنقل خلال القائمة أو لتكبير الخريطة أو لتغيير طريقة عرض الصفحة. ويمكن عمل هذا الأمر عن طريق وضع أحد الأصابع على الشاشة ثم تحريكه بسرعة لأعلى وأسفل أو يمينًا ويسارًا.

التوسعة



يتم استخدام التوسعة لتكبير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للخارج.

التصغير



يتم استخدام التضييق لتصغير الخريطة أو بعض الصور أو صفحة الويب. ضع كلا من السبابة والإبهام على الشاشة ثم حركهما للداخل معًا.

تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشتا المعلومات والراديو بالسيارة

بالنسبة للسيارات ذات الأسطح شديدة اللمعان أو الشاشات المجهزة بالسيارة، استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة لمسح هذه الأسطح. وقبل مسح السطح بقطعة قماش من الألياف الدقيقة، يجب استخدام فرشاة ناعمة لإزالة الأوساخ التي يمكن أن تخدش ذلك السطح. ثم نظّف باستخدام قطعة قماش من الألياف الدقيقة عن طريق المسح برفق. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من

الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعّم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

تحديثات البرامج

تحديث البرامج عبر الأثير

إذا كانت مجهزة، راجع جزئية "التحديثات" أسفل الإعدادات ⇦ ١٣٨ لمعرفة التفاصيل المتعلقة بتحديثات البرامج.

الراديو

راديو AM-FM

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس رمز الصوت لعرض شاشة التشغيل الآن لمصدر الصوت النشط. المس زر المصدر مثل FM أو AM أو DAB في الزاوية العلوية اليسرى من أجل تغيير المصدر.

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة AM أو FM أو DAB، المس زر الرجوع أو الأمام للبحث عن المحطة القوية السابقة أو التالية.

توليف

المس IIIIII على شاشة المعلومات والترفيه للدخول إلى شاشة التوليف. أدخل التردد باستخدام لوحة المفاتيح.

المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة.

سيؤدي إدخال تردد AM أو FM صالح إلى التوليف تلقائيًا إلى المحطة الجديدة ولكن لن يغلق شاشة التوليف.

المس زر Go أو التردد في القائمة لبدء تشغيل المحطة. سيتم إغلاق صفحة التوليف والعودة إلى شاشة التشغيل الآن.

تخزين محطات الراديو في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة أسفل شاشة التشغيل الآن.

يمكن تخزين مفضلات AM وFM وDAB (إن أمكن) بالضغط مع الاستمرار على خيار المفضلة.

إعدادات الصوت

تختلف إعدادات الصوت حسب المنطقة.

من شاشة التشغيل الآن، المس وقد يتم عرض التالي.

Sound (الصوت)

- الموازن
- خفوت/توازن
- وضع الصوت (إذا توفرت)

Bose AudioPilot

تعمل هذه الميزة، إذا كانت مجهزة، على ضبط مستوى الصوت بناء على مستوى الضوضاء في السيارة وعلى سرعتها.

Manage Favorites (إدارة المفضلات)

تعرض قائمة بمفضلات الصوت التي يمكن نقلها أو حذفها.

Radio Text (نص راديو) (RDS)

عند التشغيل، سيتم عرض رسائل مكالمات ورسائل من محطات الراديو.

فئات Radio Text نص الراديو

عند التشغيل، سيتم عرض معلومات الفئة حول محتوى الراديو الحالي.

Traffic Program Alert (تنبيه برنامج المرور) (TP)

عندما يتم تشغيله ويكتشف الراديو تنبيهًا مروريًا، سيظهر إشعار وسيتم سماع رسالة صوت.

الإقليم

عند التشغيل، سيتم ضبط إعدادات الراديو تلقائيًا حسب منطقتك الحالية.

GMC Canyon Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-19451453) - 2026

إعلامات DAB

تسمح لك باختيار الفئات التي ترغب في تلقي إعلانات DAB عنها.

ربط DAB-DAB

عند التشغيل وتصبح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، يمكن للراديو توليف نفس المحطة على مجموعة DAB مختلفة إذا كانت متوفرة.

ربط DAB-FM

عند التشغيل وتصبح إشارة محطة راديو DAB ضعيفة، سيحاول الراديو التوليف على متغير FM الخاص بالمحطة. إذا كان ربط DAB-DAB متاحًا، فسيحاول الراديو الربط بالمحطة على مجموعة DAB أخرى أولاً.

Radio Text (نص راديو) - Radio Data Systems (نظم البيانات الإذاعية) (RDS)

ويعتمد RDS على استقبال معلومات RDS محددة من محطات الراديو ولا يتم تشغيله إلا عندما تكون هذه المعلومات متاحة. من الممكن أن تبث محطة الراديو معلومات تتسبب في عمل الراديو بشكل غير صحيح.

بالإضافة إلى ذلك، تعتبر ميزات RDS خاصة بمنطقة وبلد البيع. هذا يعني أن محتوى RDS المحدد قد لا يكون متاحًا في منطقة الاستماع أو في البلد الذي تشغل فيه السيارة.

لتشغيل ميزات RDS أو إيقاف تشغيلها، راجع "Audio Settings (إعدادات الصوت)" في السابق.

قد تدعم جهات البث الإذاعي في منطقة الاستماع الخاصة بك ميزات RDS التالية الأساسية والمنطقة:

الميزات الأساسية لـ Radio Text (نص راديو) (RDS)

- عرض رسائل اتصال محطة الراديو
- عرض الرسائل من محطات الراديو
- توفير معلومات فئة محطة الراديو (عند توفرها)

الميزات الخاصة بمنطقة محدّدة لـ Radio Text (نص راديو) (RDS)

- دعم تنبيهات برنامج حركة (TP)
- دعم تبديل التردد البديل (AF)
- دعم تبديل المنطقة

راديو بث الصوت الرقمي (DAB)

إذا تم تجهيزه، فإن راديو البث الصوتي الرقمي (DAB) هو نظام بث رقمي يوفر جودة صوت على مستوى القرص المضغوط بالإضافة إلى دعم معلومات محطة البرامج الإذاعية (مثل اسم المحطة والفنان والأغنية) على شاشة المعلومات الترفيهية. على عكس AM/FM، تقل احتمالية تأثر إشارة DAB بالتداخل في أثناء التشغيل العادي. ومع ذلك، يمكن تقليل جودة استقبال DAB إذا تم حجب الإشارة بسبب العوائق الطبيعية أو المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

تشغيل الراديو

من الشاشة الرئيسية، المس أيقونة الصوت لعرض شاشة التشغيل الآن لمصدر الصوت النشط. المس زر المصدر مثل DAB أو AM أو FM لتغيير المصدر.

البحث عن محطة

البحث عن محطة

من شاشة DAB، المس زر الرجوع أو الأمام للبحث عن المحطة القوية السابقة أو التالية.

توليف

المس أيقونة التوليف على شاشة المعلومات والترفيه للدخول إلى شاشة التوليف. أدخل رقم محطة DAB باستخدام لوحة المفاتيح الأبجدية الرقمية (على سبيل المثال، 5A).

المس ☆ لحفظ المحطة في المفضلة.

بعد إدخال محطة DAB صالحة، سيقوم الراديو تلقائيًا بموالفة المحطة الجديدة ولكن لا يغلق شاشة التوليف. وبدلاً من ذلك، المس زر Go أو محطة DAB في القائمة لبدء تشغيل المحطة. سيتم إغلاق صفحة التوليف والعودة إلى شاشة التشغيل الآن.

شاشة تشغيل DAB الآن

أثناء التوليف على محطة DAB، قد تتضمن شاشة العرض معلومات ذات صلة مثل تسمية المحطة ومعلومات نصية تتعلق بالفنان والأغنية وشعار المحطة. يتم توفير هذه المعلومات من قبل بث DAB وقد لا تكون متاحة دائمًا في منطقة الاستماع الخاصة بك.

تخزين محطات الراديو DAB في المفضلة

ستظهر المحطات المفضلة المحفوظة أسفل شاشة التشغيل الآن.

يمكن تخزين مفضلات DAB بالضغط مع الاستمرار على المنفذ المفضل في أثناء الاستماع إلى تلك المحطة.

ربط DAB

إذا تم التجهيز، فقد يدعم الراديو الخاص بك ربط DAB بـ DAB وربط DAB بـ FM.

يدعم ربط DAB بـ DAB التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة DAB أخرى بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة DAB بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يدعم ربط DAB بـ FM التبديل التلقائي لمحطة DAB التي يتم تشغيلها الآن إلى محطة أخرى على نطاق FM بنفس المحتوى. يحدث هذا في حالة ضعف استقبال محطة DAB التي يتم تشغيلها الآن ويمكن استقبال محطة FM بديلة بنفس المحتوى واستقبال أفضل.

يمكن تشغيل أو إيقاف تشغيل إعدادات ربط DAB في قائمة الإعدادات.

إعلامات DAB

إذا تم التجهيز بإعلانات DAB، فإنها تمثل مجموعة من إعلانات البث المحددة حسب الفئة. تشمل الأمثلة الأخبار وحالات الطوارئ والطقس والرياضة والمال وما إلى ذلك. يمكن تحديد أنواع الإعلانات المرغوبة بواسطة المستخدم من خلال شاشة إعلان DAB. يتم دائمًا تمكين إعلانات الطوارئ ولا يمكن تعطيلها.

سيتم استقبال الإعلانات المحددة تلقائيًا بواسطة الراديو، عند توفرها. سيوفر الراديو نافذة منبثقة لإعلامك بأن إعلانًا معلقًا سيبدأ في اللعب. يمكنك اختيار الاستماع إلى الإعلان أو رفضه.

يمكن إدارة إعدادات إعلان DAB في قائمة إعدادات الصوت.

استقبال الراديو

افصل أيّ أجهزة إلكترونية من مقابس تشغيل الملحقات في حال حصل تداخل ساكن.

FM

قد لا تصل إشارات محطة FM إلا لمسافة ١٦ إلى ٦٥ كم (١٠-٤٠ ميلاً). على الرغم من أن الراديو مجهز بدائرة إلكترونية تعمل أوتوماتيكيًا للحد من التداخل، إلا أنه يمكن أن تظهر بعض الكهرباء الساكنة، وخصوصًا حول المباني العالية أو المرتفعات، مما قد يؤدي إلى تلاشي الصوت وخفوته.

AM

يعد مدى معظم محطات AM أكبر من نظيره بالنسبة لمحطات FM، ولا سيما في الليل. ويمكن للمدى الأطول أن يتسبب أيضًا في تداخل ترددات المحطات مع بعضها البعض. يمكن أيضًا للعواصف وخطوط الكهرباء أن تسبب تداخلًا مع

إشارة استقبال الراديو. حاول خفض مستوى الصوت الثلاثي في الراديو في حال حصل تداخل ساكن.

البث الصوتي الرقمي (DAB)

في حال توافره، فإن DAB (البث الصوتي الرقمي) عبارة عن نظام بث عالمي يشير إلى المحطات حسب اسم برنامج الراديو على شاشة المعلومات والترفيه. تنتج إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) مستوى صوت ثابتًا ولا تتأثر بالتداخل من الترددات القريبة. تتحسن جودة استقبال DAB (البث الصوتي الرقمي) إذا كانت الإشارة تنعكس من خلال العوائق الطبيعية أو المباني. إذا كانت إشارة DAB (البث الصوتي الرقمي) غير واضحة، فإن الاستقبال ينقطع تمامًا.

استخدام الهاتف المحمول

قد يتسبب إجراء المكالمات أو تلقيها أو القيام بالشحن أو مجرد تشغيل جهاز محمول في حدوث تداخل ساكن. في حال حدث ذلك، افصل أو أوقف تشغيل أيّ أجهزة محمولة.

الهوائي متعدد النطاقات

يمكن استخدام هوائي متعدد النطاقات للراديو والملاحة وأنظمة الاتصالات الأخرى، اعتمادًا على الخيارات المجهزة. لضمان استقبال واضح، حافظ على الهوائي خاليًا من العوائق، مثل الثلج والجليد. كما يمكن أن تؤثر فتحة السقف المفتوحة أو الحمولة المثبتة على السقف في الاستقبال.

مشغلات الصوت

تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة

تجنب استخدام الأجهزة المحمولة ووسائط USB غير الموثوق بها التي قد تؤثر سلبًا في عمل النظام أو أدائه.

منفذ USB

قد تكون المركبة مجهزة بمنافذ USB متعددة. يمكن تشغيل الملفات الصوتية من جهاز USB متصل. يمكن أيضًا استخدام المنافذ للشحن.

تنبيه
لتجنب حدوث تلف بالسيارة، انزع كل الملحقات وافصل أي كابلات ملحقة عن السيارة في حالة عدم استخدامها. كابلات الملحقات المتروكة متصلة بالسيارة مع عدم توصيلها من الطرف الآخر بجهاز، قد تتعرض للتلف أو تؤدي إلى حدوث قصر في الدائرة الكهربائية في حالة ملامسة الطرف الحر مع أي سوائل أو مصادر طاقة أخرى مثل مقبس تشغيل الملحقات.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

صوت USB

لتشغيل الموسيقى عبر USB:

١. في شاشة Now playing (قيد التشغيل الآن)، المس المصدر وحدد USB.
٢. إذا لم يكن هناك جهاز متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لتوصيل الجهاز.
٣. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

صوت بلوتوث

يمكن تشغيل الموسيقى من جهاز محمول بلوتوث متصل.

يمكن التحكم في مستوى الصوت واختيار الملف الصوتي باستخدام عناصر تحكم نظام المعلومات والترفيه. في حالة تحديد بلوتوث مع عدم توفر مستوى صوتي، تحقق من إعداد المستوى الصوتي في نظام المعلومات والترفيه أو جهاز المحمول المتصل.

لتشغيل الموسيقى عبر بلوتوث:

١. في شاشة تشغيل الصوت الآن، حدد المصدر وحدد جهاز المحمول المطلوب الذي يعمل بالبلوتوث.

٢. إذا لم يكن هناك جهاز محمول متصل، فاتبع مطالبات الشاشة لإقران الجهاز.

٣. سيظهر محتوى الوسائط المدعوم على الشاشة.

إدارة أجهزة بلوتوث

تتيح لك إدارة أجهزة البلوتوث إضافة جهاز محمول مقترن آخر أو حذفه أو تحديده.

يمكن تنشيط جهاز محمول واحد فقط في كل مرة.

تدعم بعض الأجهزة المحمولة إرسال معلومات موسيقى بلوتوث ليتم عرضها على نظام المعلومات والترفيه.

الملاحة

استخدام نظام الملاحة

يتم توفير برنامج الملاحة بواسطة خرائط Google. المعلومات الواردة في هذا القسم عبارة عن نظرة عامة وقابلة للتغيير. للحصول على أحدث المعلومات الوظيفية، راجع g.co/mapsincar.

اقبل الشروط والأحكام للاستخدام.

الاتصال بالإنترنت

تعتمد خرائط Google على خطة بيانات الاشتراك للحصول على وظائف كاملة، بما في ذلك توفر الخرائط غير المتصلة بالإنترنت. مع خطة خدمات متصلة قابلة للتطبيق، يمكن استخدام خرائط Google في وضع عدم الاتصال عند القيادة عبر مناطق عدم توفر الاتصال عن طريق التنزيل التلقائي للخرائط غير المتصلة بالإنترنت قبل الانتقال إلى وضع عدم الاتصال.

ملفات التعريف

سجّل الدخول إلى حساب Google للحصول على خدمة مخصصة. سيتم عرض المعلومات المتوفرة في حساب Google.

لتسجيل الدخول إلى ملف تعريف، راجع الحسابات الموجودة ضمن الإعدادات ⇦ ١٣٨.

المساعد الصوتي

إذا تم تجهيز خرائط Google، فيمكن التحكم فيها عن طريق الأوامر الصوتية، راجع مساعد Google ضمن التعرف على الصوت ⇦ ١٢٩.

اللغة

لتغيير اللغة، انظر الإعدادات ⇦ ١٣٨.

إعدادات كتم الصوت

أثناء التوجيه النشط للمسار، يمكن لخرائط Google توفير اتجاهات صوتية مسموعة أو تنبيهات حركة المرور أو يمكن كتم صوتها. في تطبيق خرائط Google، المس الإعدادات، ثم كتم صوت الإعدادات للوصول إلى الخيارات. وبدلاً من ذلك، يمكن كتم صوت الاتجاهات الصوتية وتنبيهات حركة المرور عن طريق لمس رمز الصوت في شاشة خريطة الملاحة وذلك أثناء الملاحة النشطة.

البوصلة

يمكن تغيير اتجاه خرائط Google بين الاتجاه الحالي السير والشمال ونظرة عامة على الطريق. المس البوصلة للتبديل بين هذه الخيارات.

لإعادة إدخال الخريطة إلى الموقع الحالي، المس رمز الموقع.

الخرائط

الخرائط التي تم تنزيلها تلقائيًا

تقوم خرائط Google بتنزيل الخرائط تلقائيًا لاستخدامها عند عدم الاتصال بالإنترنت. تتيح الخرائط غير المتصلة بالإنترنت بيانات الخرائط لميزات المركبة بغض النظر عن الاتصال.

لتشغيل التنزيل التلقائي:

١. افتح خرائط Google.

٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. المس مركز الخصوصية، ثم حدد الخرائط بدون اتصال بالإنترنت.
٤. حدّد Auto-download offline maps (التنزيل التلقائي للخرائط بدون اتصال بالإنترنت).
٥. تحقق من اتصال الإنترنت وانتظر انتهاء التنزيل.

تنزيل الخرائط بدون اتصال بالإنترنت

١. افتح خرائط Google.
٢. المس الإعدادات، ثم الخرائط بدون اتصال بالإنترنت.
٣. المس أيقونة تحديد مربع الخريطة الخاص بك.
٤. اضبط الخريطة لتغطية المنطقة المطلوبة للتنزيل.
٥. المس تنزيل.

رموز الملاحة

فيما يلي الرموز الأكثر شيوعًا التي قد تظهر في خرائط Google.

يشير هذا إلى الموقع الحالي للسيارة والاتجاه على الخريطة.

يحدد دبوس الوجهة موقع الوجهة النهائية. المس الدبوس لعرض عنوان الوجهة أو لإضافته أو إزالته من قائمة المفضلات. يمكنك إخفاء المعلومات عن طريق لمس الدبوس مرة أخرى. كذلك سيختفي بعد انقضاء مهلته في حالة عدم اتخاذ أي إجراء من طرفك.

الدبوس الثاني في القائمة عبارة عن لمحة عامة على المسار. المس هذا الدبوس لإظهار المزيد من التفاصيل عن الوجهة أو لإزالة الوجهة.

الوجهة

البحث عن واجهة

يمكن البحث عن وجهة باستخدام مساعد Google.

للبحث عن وجهة بدون مساعد Google:

١. افتح خرائط Google.
٢. المس حقل البحث.
٣. أدخل الوجهة.
٤. المس أيقونة الملاحة.

المسارات البديلة

يتم عرض الطرق البديلة كخطوط منفصلة. في أثناء الملاحة التفصيلية أو في لمحة عامة على المسار، المس المسار البديل المقترح.

إضافة محطة توقف على المسار بالصوت

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز البحث في الجزء السفلي.
٢. المس رمز ميكروفون مساعد Google وقل الوجهة للبحث الصوتي.
٣. حدّد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.
٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة محطة توقف على المسار بالفئة

١. في أثناء الملاحة التفصيلية، المس رمز البحث في الجزء السفلي.
٢. حدّد فئة معيّنة.
٣. حدّد نتيجة البحث المطلوبة من القائمة.
٤. المس أيقونة إضافة محطة توقف.

إضافة عنوان المنزل أو العمل

لتحرير عنوان المنزل أو العمل، يجب تسجيل الدخول إلى حساب. راجع الحسابات ضمن الإعدادات ⇦ ١٣٨.

١. افتح خرائط Google.
٢. المس الإعدادات، ثم المس تعديل المنزل أو العمل.
٣. أدخل العنوان.

البحث حسب الفئة

يمكن البحث عن الوجهات حسب الفئة مثل مطعم أو محل بقالة.

١. افتح خرائط Google.
٢. المس شريط البحث.
٣. المس الفئات، ثم حدد فئة.
٤. المس الموقع المطلوب، ثم المس أيقونة الملاحة.

تجنب رسوم المرور أو الطرق السريعة أو العبارات

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. حدّد Route options (خيارات المسار).
٤. حدّد الخيارات المطلوبة ثم المِس X للإغلاق.

طريقة بديلة لخيارات المسارات العامة

١. في أثناء التوجيه النشط للمسار، المس لمحة عامة على المسار.
٢. حدّد Route options (خيارات المسار).
٣. حدّد الخيار المطلوب ثم المِس X للإغلاق.

طبقات المرور

١. افتح خرائط Google.
٢. المس أيقونة الإعدادات.
٣. المِس Traffic (الحركة المرورية) للتشغيل أو لإيقاف التشغيل.

نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

يتم تحديد الوضع الحالي للسيارة باستخدام إشارات الأقمار الصناعية وإشارات المركبات المختلفة.

في بعض الأحيان، قد تحدث تداخلات أخرى مع قدرة نظام الملاحة على تحديد الموقع الدقيق للسيارة، مثل حالة الأقمار الصناعية وتكوين الطريق وحالة السيارة و/أو ظروف أخرى.

قد لا يتوافر هذا النظام أو قد تحدث تداخلات إذا كان أي مما يلي صحيحًا:

- إعاقة المباني الطويلة أو الأشجار أو الشاحنات الكبيرة أو الأنفاق للإشارات.
- إجراء أعمال إصلاح أو تحسين للأقمار الصناعية.

لمزيد من المعلومات في حالة عدم عمل نظام (GPS) بشكل ملائم، راجع المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار ⇦ ١٢٩.

تحديد موقع السيارة

في بعض الأحيان، قد يكون موقع السيارة على الخريطة غير دقيق بسبب واحد أو أكثر من الأسباب التالية:

- تغير الطريق.

- تحرك السيارة على طرق ذات أسطح زلقة كالرمال أو الحصى أو الجليد.
- تسير المركبة على طرق متعرجة أو طرق مستقيمة ولكنها طويلة.
- اقتراب السيارة من مبنى طويل أو مركبة كبيرة.
- أن تكون الشوارع السطحية موازية لطريق حر.
- نقل المركبة عن طريق مركبة حاملة أو عبارة.
- ضبط معايرة الموقع الحالي بشكل غير صحيح.
- سير السيارة بسرعة عالية.
- تغير اتجاهات السيارة أكثر من مرة، أو تحركها على طاولة دوّارة في ساحة ركن السيارات.
- الدخول و/أو الخروج المتكرر للمركبة من ساحة ركن المركبات، أو من مرآب أو من ساحة لها سقف.
- عدم استقبال إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).
- تركيب حامل على سقف المركبة.
- تم تركيب أجهزة التحكم في الجر الخاصة بالإطارات في السيارة.
- استبدال الإطارات أو تعرضها للبلي.
- ضغط الهواء في الإطارات غير مناسب.
- استخدام الملاحة لأول مرة بعد تحديث بيانات الخريطة.
- فصل البطارية التي تعمل بطاقة ١٢ فولت لعدة أيام.
- قيادة السيارة على طرق مزدحمة، حيث تتم القيادة بسرعات بطيئة وإيقاف السيارة وبدء تشغيلها بشكل متكرر.

المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار

قد يحدث توجيه غير صحيح للحارة في ظل ظرف أو أكثر من الظروف التالية:

- لم يتم الانعطاف على الطريق المذكور.
- عدم توافر توجيه المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للانعطاف التالي جهة اليمين أو اليسار.
- عدم إمكانية تغيير المسار عند استخدام إعادة التوجيه التلقائية للمسار.
- عدم وجود توجيه للمسار عند الانعطاف عند تقاطع.
- قيام إعادة التوجيه التلقائية للمسار بعرض مسار عائد إلى الإحداثية المعينة وذلك عند الاتجاه إلى إحدى الوجهات دون المرور عبر إحداثية معينة.
- منع المسار دخول أي سيارة بسبب أي قانون حسب الوقت أو الموسم أو أي قانون آخر معمول به.
- عدم إمكانية البحث عن بعض المسارات.
- عدم ظهور المسار إلى الوجهة المحددة إذا كانت هناك طرق جديدة، أو إذا تغيرت الطرق في الآونة الأخيرة، أو إذا لم يتم سرد بعض الطرق في الخرائط.

لإعادة معايرة موقع المركبة على الخريطة، قم بالقيادة إلى موقع آمن مع رؤية واضحة للسماء وخالية من العوائق الكبيرة. ضَع السيارة في وضع الركن (P) مع تشغيل السيارة لمدة دقيقتين إلى خمس دقائق حتى يتم تحديث موقع السيارة.

التعرف على الصوت

إذا تم تجهيزه، فيسمح مساعد Google المدمج في المركبة بالاستخدام بدون استخدام اليدين للوسائط والرسائل ووظائف الملاحة والتحكم في المناخ في المركبة. للتنشيط، اضغط بسرعة على وحرره على عجلة القيادة، المس Google Assistant على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو باستخدام كلمات التنبيه

"Hey Google" أو "OK Google". يجب تعيين Google Assistant كمساعد افتراضي لتنشيط عجلة القيادة وكلمة التنشيط حتى يعمل.

ومع ذلك، لا يتم دعم جميع الميزات داخل هذه المناطق بواسطة الأوامر الصوتية وتتطلب من المستخدم أن يكون لديه خطة اشتراك بيانات صالحة أو أن يكون قادرًا على الاتصال بشبكة Wi-Fi خارجية لاستخدام ميزات مساعد Google.

استخدام خاصية التعرف على الصوت

تتوفر ميزة التعرف على الصوت فور تهيئة النظام. وهذا يبدأ عند تشغيل المركبة. قد يستغرق التمهيد عدة لحظات.

١. اضغط بسرعة على 🎤 وحرره في عناصر التحكم في عجلة القيادة، والمس مساعد Google على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو استخدم كلمات التنبيه "Hey Google" أو "OK Google" لتنشيط التعرف على الصوت. يجب تعيين مساعد Google كمساعد افتراضي لـ 🎤 وخيارات كلمة التنبيه للعمل.

٢. قل بوضوح أحد الأوامر الموضحة لاحقًا في هذا القسم.

إلغاء مساعد Google

- اضغط على في عناصر التحكم في عجلة القيادة لإلغاء طلب مساعد Google.

تلميحات مفيدة حول طريقة قول الأوامر

تحدد ميزة التعرف على الصوت الأوامر التي صدرت بصورة تلقائية في صيغة الجملة، أو فهم الأوامر المباشرة التي تنطق باسم التطبيق والمهمة.

للحصول على أفضل النتائج:

- انطق الأمر بصورة طبيعية، ليس بسرعة كبيرة ولا ببطئ أكبر من اللازم.
- استخدام الأوامر المباشرة دون أية كلمات إضافية. على سبيل المثال، يمكنك القول "الاتصال <بمحمد عادل> في العمل" أو "تشغيل" متبوعًا باسم الفنان أو الملف الصوتي، أو "تشغيل" متبوعًا برقم محطة الراديو.

فالأوامر المباشرة تكون أكثر وضوحًا ويفهمها النظام. مثال على الأمر المباشر هو "اتصل بـ <الرقم>."

إذا تم حفظ رقم الهاتف المحمول باسم ومكان، فيجب أن يتضمن الأمر المباشر كلاً من الاسم والمكان. على سبيل المثال "اتصال <بمحمد> في العمل".

التعرف على الصوت للراديو

عند بدء تشغيل الصوت، تتوفر أوامر التعرف على الصوت لتطبيقات AM وFM والوسائط (إذا كانت مدعومة).

"تشغيل <تردد AM> AM": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديد ترددها في الأمر (مثل "٩٫٥٠").

"تشغيل <تردد FM> FM": للضبط إلى محطة الراديو الذي تم تحديد ترددها في الأمر (مثل ١٠١٫٩).

"تشغيل <الوسائط> في <مصدر الصوت>" : قم بتشغيل الوسائط مثل أغنية أو قناة باستخدام مصدر صوت محدد مثل Pandora أو Spotify. قد يتطلب هذا الأمر اتصالاً بالإنترنت.

التعرف على الصوت للهاتف

تأكد من إقران الهاتف باستخدام البلوتوث لاستخدام الأوامر الصوتية المتعلقة بالهاتف.

"اتصال على <اسم جهة الاتصال>": إجراء مكالمة إلى جهة اتصال محفوظة. قد يحتوي الأمر على الموقع إذا كان تم حفظ الموقع لجهة الاتصال مع الرقم. يجب عليك قبول إذن النتائج الشخصية في أثناء الإعداد للوصول إلى جهات الاتصال.

"اتصال على <رقم الهاتف>": ابدأ مكالمة لرقم هاتف مكون من سبعة أرقام أو ١٠ أرقام.

"أرسل رسالة إلى <اسم جهة الاتصال>": أرسل رسالة إلى جهة اتصال مخزنة.

التعرف على الصوت للملاحة

يمكن استخدام أوامر التنقل لبدء المسار أو إلغائه أو إضافة نقاط طريق/نقاط اهتمام (POI).

"انتقل إلى <عنوان الوجهة>": ابدأ التنقل إلى العنوان في الأمر.

"ابحث عن <مكان الاهتمام>": ابحث عن مكان الاهتمام وابدأ التنقل إليه في الأمر.

"أضف <وجهة> على طريقي": يضيف نقطة طريق إلى المسار الحالي.

"اصطحبني إلى المنزل": يبدأ الملاحة إلى موقع المنزل المحدد في خرائط Google.

أوامر المركبة المنضمة

يمكن استخدام هذه الأوامر لضبط درجة حرارة السيارة، والتحكم في أجهزة إزالة الصقيع عن النافذة وما إلى ذلك.

"شغل مكيف الهواء": يقوم بتشغيل مكيف الهواء.

"اضبط درجة الحرارة على <الدرجة> المطلوبة": ضبط على درجة حرارة معينة داخل سيارتك.

Phone Assistant Voice Recognition (التعرف على صوت مساعد الهاتف)

في أثناء توصيل الهاتف المحمول عبر البلوتوث أو Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على الموجودة على عناصر التحكم في عجلة القيادة حتى تسمع استجابة من المساعد الصوتي للهاتف، والذي سيقوم بتشغيل المساعد الصوتي على الهاتف المحمول المتصل (على سبيل المثال، Google Assistant، وSiri، وما إلى ذلك).

الهاتف

تقنية بلوتوث (نظرة عامة)

يمكن أن يتفاعل نظام البلوتوث في السيارة مع جهاز محمول من أجل:

- قم بإجراء واستقبال المكالمات في وضع حر اليدين.
- مشاركة دفتر عناوين الجهاز أو قائمة جهات الاتصال مع المركبة.
- بث الصوت (الموسيقى، البودكاست).
- إبلاغ باستلام الرسائل النصية.

للحد من تشتت انتباه السائق قبل القيادة وعند ركن السيارة:

- تعرف على ميزات الجهاز المحمول. واعمل على تنظيم دليل الهاتف وقوائم جهات الاتصال بصورة واضحة، وحذف المكرر منها أو الإدخالات غير المستخدمة.
- استعرض عناصر التشغيل وعملية تشغيل نظام المعلومات والترفيه.
- أيضًا، اشرع في اقتران الجهاز المحمول مع المركبة. ونشير إلى أنه قد لا يعمل النظام مع جميع الأجهزة المحمولة. راجع قسم "الإقران" فيما بعد في هذا القسم.

تتمكن المركبات المزودة بنظام بلوتوث من استخدام الأجهزة المحمولة المزودة بتقنية بلوتوث مع خاصية التحدث حر اليدين لإجراء مكالمات هاتفية واستقبالها. ويتم استخدام نظام المعلومات والترفيه وميزة التعرف على الصوت للتحكم في النظام. ويمكن استخدام النظام في أثناء تشغيل المركبة أو وجوده في وضع الملحقات. وقد يصل نطاق نظام البلوتوث إلى ٩.١ مترًا (٣٠ قدمًا). ولا تدعم جميع الأجهزة المحمولة كل الوظائف ولا يتم تشغيل جميع الأجهزة المحمولة مع نظام Bluetooth. يرجى الرجوع إلى الوكيل لمزيد من المعلومات بشأن الأجهزة المحمولة المتوافقة.

عناصر التشغيل

استخدم عناصر التحكّم الموجودة على شاشة المعلومات الترفيه وعجلة القيادة لتشغيل نظام البلوتوث.

مفاتيح التحكم في عجلة القيادة

: اضغط وحرر للرد على المكالمات الواردة على جهازك المحمول المجهز ببلوتوث. اضغط مع الاستمرار على مساعد الجهاز المحمول.

: اضغط لإنهاء مكالمة أو رفضها أو إلغاء عملية ما. اضغط لكتم صوت نظام المعلومات والترفيه أو لإلغاء كتم الصوت عندما تكون لا تتحدث في الهاتف.

عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه

للحصول على معلومات حول كيفية التنقل بين نظام القائمة باستخدام عناصر تشغيل نظام المعلومات والترفيه، راجع جزئية استخدام النظام ⇦ ١١٩.

النظام الصوتي

عند استخدام نظام جهاز محمول مع تقنية بلوتوث، يصدر الصوت عبر مكبرات النظام الصوتي الأمامية بالسيارة ويتجاوز النظام الصوتي. يمكن ضبط مستوى الصوت أثناء إجراء مكالمة بالهاتف المحمول عن طريق الضغط على عناصر التحكم في عجلة القيادة أو عنصر التحكم في مستوى الصوت لنظام المعلومات والترفيه. يبقي مستوى الصوت المضبوط في الذاكرة من أجل المكالمات اللاحقة. يتعذر خفض مستوى الصوت أدنى من مستوى معين.

تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف)

الاقتران

يجب أن يتم اقتران جهاز محمول مزوّد بخاصية بلوتوث بنظام بلوتوث أولاً، ثم يتم توصيله بالمركبة قبل أن يصبح من الممكن استخدامه. راجع دليل المستخدم الذي أعده مصنِّع الجهاز المحمول بشأن وظائف Bluetooth قبل إقران الجهاز.

معلومات الاقتران

- حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
- إذا لم يتم إقران أي جهاز محمول، فستظهر رسالة على شاشة المعلومات والترفيه خيار إدارة الهواتف. حدد هذا الخيار وسيتم عرض شاشة "الهواتف". راجع قسم "إقران هاتف" فيما بعد في هذا القسم.
- لا يمكن إقران أي جهاز محمول يمكنه تشغيل الموسيقى ومزود بتقنية بلوتوث بالسيارة كهاتف ومشغل موسيقى في الوقت نفسه.
- يمكن إقران عشرة أجهزة كحد أقصى بنظام بلوتوث.
- يتم تعطيل عملية الاقتران عند تحرك المركبة.
- لا تتطلب عملية الاقتران إلا تنفيذها لمرة واحدة، ما لم يتم حذف معلومات الاقتران الخاصة بتغييرات الجهاز المحمول، أو حذف الهاتف نفسه من النظام.
- إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقًا لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضًا نسيان السيارة في إعدادات البلوتوث للجهاز المحمول. ثم كرر عملية الاقتران.
- في حالة وجود أكثر من جهاز محمول مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيتصل النظام بالجهاز المحمول المضبوط إعداده على First to Connect (أول المتصلين). وفي حالة عدم ضبط أي جهاز محمول بهذا الإعداد، First to Connect (أول المتصلين) فسيتم الاتصال بآخر جهاز محمول تم استخدامه. للتوصيل مع جهاز جوال مقترن مختلف، راجع جزئية "التوصيل مع هاتف مختلف" الوارد لاحقًا في هذا القسم.

اقتران الهاتف

١. تحقق من تمكين بلوتوث في الهاتف قبل بدء عملية الإقران.

٢. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

٣. إذا تمت إضافة هاتف مسبقًا، فحدد Settings (الإعدادات) > Connections (الاتصالات) > Phones (الهواتف) للوصول إلى مدير الجهاز. من مدير الأجهزة، حدد "إضافة هاتف". إذا تمت إضافة هاتف مسبقًا، فستكون بطاقة "إضافة هاتف" مجرد زر "+".

٤. حدد Manage Phones (إدارة الهواتف) لكي يتم عرض شاشة "الهواتف".

٥. حدد إضافة هاتف.

إذا تمت إضافة هاتف أو قطع اتصاله مسبقًا، فستكون بطاقة "إضافة هاتف" مجرد بطاقة "+".

٦. يجب الاعتراف بكل من الرمز الموجود على الهاتف وشاشة المعلومات والترفيه حتى يكون الإقران ناجحًا.

٧. اتبع التعليمات الواردة على الهاتف لتأكيد الرمز المكون من ستة أرقام والذي يظهر على شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم حدد Pair (إقران). يجب الاعتراف بالرمز الموجود على الهاتف وشاشة المعلومات والترفيه حتى يكون الإقران ناجحًا.

٨. إذا كان الجهاز المحمول الذي تم إقرانه سابقًا لا يتصل بنظام البلوتوث، فحاول نسيان الجهاز المحمول على نظام المعلومات والترفيه في السيارة وأيضًا نسيان السيارة في إعدادات البلوتوث للجهاز المحمول.

٩. إذا لم يظهر اسم السيارة على هاتفك ضمن قائمة "الأجهزة الأخرى" أو "الأجهزة المتاحة"، فهناك عدة طرق لبدء عملية الإقران من جديد:

- أوقف تشغيل البلوتوث، ثم أعد تشغيله على هاتفك.
- ارجع إلى بداية قوائم الهواتف من شاشة نظام المعلومات والترفيه ثم أعد إجراء عملية الإقران.
- أوقف تشغيل الهاتف ثم شغله مرة أخرى.
- أعد ضبط الهاتف ولكن يمكنك اللجوء إلى هذه الخطوة كحل أخير.

١٠. إذا طالبك الهاتف بقبول الاتصال أو السماح بتنزيل دفتر الهاتف، فحدد القبول دومًا والسماح. قد لا يتوفر دفتر الهاتف إذا لم تقبل الرسالة.

١١. لإقران هواتف إضافية، حدد Settings (الإعدادات) > Connections (الاتصالات) > Phones (الهواتف).

الهواتف المقترنة من أول المتصلين

في حالة وجود أكثر من هاتف مقترن في نطاق استقبال النظام، فسيتصل النظام بالهاتف المضبوط إعداده على First to Connect (أول المتصلين). لتمكين هاتف مقترن على إعداد هاتف أول المتصلين:

١. تحقق من تشغيل الهاتف.

٢. حدد أيقونة Settings (الإعدادات) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

٣. حدّد Connections (وسائل الاتصال).

٤. حدّد هاتف.

٥. حدد الخيارات أسفل الهاتف المتصل.

٦. حدد الأولوية في الاتصال للتالي في قائمة إعدادات الهاتف واضبط First to Connect (الأولوية في الاتصال) على On (تشغيل).

يمكن إضافة الهواتف والأجهزة المحمولة أو إزالتها أو توصيلها أو فصلها. تظهر قائمة فرعية عند إجراء طلب لإضافة أو إدارة الهواتف المحمولة والأجهزة.

الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة

توجد طريقتان للوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة:

باستخدام رمز الإعدادات

١. حدد أيقونة الإعدادات في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو أيقونة Settings (الإعدادات) في دُرج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.

٢. حدد الاتصالات المتاحة بالشبكات.

٣. حدد الهواتف.

باستخدام رمز الهاتف

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو أيقونة Phone (الهاتف) في دُرج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.

٢. حدد ⚙ في شاشة "الهواتف".

٣. حدد Connected Phone (الهاتف المتصل).

فصل هاتف متصل

لقطع اتصال هاتف:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقًا في هذا القسم.

٢. حدد Option (الخيار) في بطاقة الهاتف لعرض إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.

٣. تحديد إلغاء الاتصال.

حذف هاتف مقترن

لحذف هاتف مقترن:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقًا في هذا القسم.

٢. حدد Option (الخيار) في بطاقة الهاتف لعرض إعدادات الهاتف أو الجهاز المحمول.

٣. حدد Forget Phone (إزالة الهاتف).

الاتصال بهاتف مختلف

للاتصال بهاتف مختلف، يجب أن يكون الهاتف الجديد في السيارة ومقترنًا بنظام بلوتوث.

للاتصال بهاتف مختلف:

١. افتح شاشة قائمة الأجهزة. راجع "الوصول إلى شاشة قائمة الأجهزة" سابقًا في هذا القسم.

٢. حدد الهاتف الجديد الذي تريد توصيله في قائمة الهواتف المتاحة. راجع "الهواتف المقترنة من أول المتصلين" سابقًا في هذا القسم.

التبديل إلى وضع Handset (السماعة) أو وضع Hands-Free (حر اليدين)

للتبديل بين السماعة ووضع حر اليدين:

- بينما تكون المكالمة الحالية على وضع حر اليدين، حدد خيار إخراج الصوت، ثم حدد الهاتف للتبديل إلى وضع السماعة.

  لن يكون رمز كتم الصوت متاحًا ولا يعمل عندما يكون وضع سماعة الهاتف نشطًا.

- بينما تكون المكالمة الحالية على وضع السماعة، حدد خيار إخراج الصوت، ثم حدد مكبرات صوت السيارة للتحويل إلى وضع حر اليدين.

إجراء مكالمة باستخدام جهات الاتصال

يمكن إجراء المكالمات خلال نظام بلوتوث باستخدام هواتف معلومات جهات اتصال من الهواتف الجوالة الشخصية في جميع الهواتف التي تدعم ميزة دفتر الهاتف. كن على دراية بإعدادات الهاتف وتشغيله وأن الهاتف قد تم ضبطه للسماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة. تحقق من أن الهاتف يدعم

GMC Canyon Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-19451453) - 2026

هذه الميزة وأن الهاتف مضبوط على السماح بمشاركة جهات الاتصال عبر البلوتوث مع المركبة.

يمكن لقائمة جهات الاتصال الوصول إلى دفتر الهاتف المخزن في الهاتف.

لإجراء مكالمة باستخدام قائمة جهات الاتصال:

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو في دُرج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.

٢. حدد جهات الاتصال.

٣. هناك طريقتان للبحث عن جهات الاتصال:

- شريط البحث – حدد أيقونة البحث في الجهة العلوية اليمنى لنافذة Phones (الهواتف) وأدخل اسم أو رقم جهة الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح. سيتم عرض نتائج البحث المقابلة لإدخال المستخدم. اختر الاسم للاتصال به.
- التمرير – حدد القائمة وقم بالتمرير، أو استخدم شريط التمرير في الجهة اليسرى لنافذة Phones (الهواتف). اختر الاسم للاتصال به.

إجراء مكالمة باستخدام قائمة الأخيرة

ويمكن لقائمة آخر مكالمات الوصول إلى قائمة أحدث المكالمات من هاتفك.

لإجراء مكالمة باستخدام قائمة آخر مكالمات:

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو في دُرج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.

٢. حدد آخر مكالمات.

٣. حدد الاسم أو الرقم الذي تنوي الاتصال به.

إجراء مكالمة باستخدام لوحة الأرقام

لإجراء مكالمة من خلال الاتصال بالأرقام:

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه أو في دُرج التطبيقات الموجود بالقرب من الجانب الأيسر للشاشة.

٢. حدد لوحة المفاتيح ثم أدخل رقم الهاتف.

٣. حدد أيقونة الهاتف في شاشة نظام المعلومات والترفيه لبدء الاتصال بهذا الرقم.

البحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية

للبحث في جهات الاتصال باستخدام لوحة المفاتيح الرقمية:

١. حدد أيقونة الهاتف في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

٢. حدد لوحة المفاتيح وأدخل أرقام الهاتف الخلوي الجزئية أو أسماء جهات الاتصال باستخدام الأرقام الموجودة على لوحة المفاتيح للبحث.

تظهر النتائج على الجهة اليمنى من الشاشة. حدد جهة اتصال لإجراء مكالمة.

قبول مكالمة أو رفضها

عند استقبال مكالمة واردة، يتم كتم صوت نظام المعلومات والترفيه ويتم سماع نغمة رنين في المركبة.

قبول مكالمة

هناك طريقتان لقبول مكالمة:

- اضغط من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد إجابة في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

هناك طريقتان لرفض مكالمة:

- اضغط من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد رفض في شاشة نظام المعلومات والترفيه.

وضع المكالمات قيد الانتظار

يجب أن يتم دعم خدمة وضع المكالمات قيد الانتظار في هاتف بلوتوث وأن يتم تمكينها بواسطة حامل الخدمة اللاسلكي كي يتم تشغيلها.

قبول مكالمة

اضغط ✆ للرد، ثم حدد Switch (تبديل) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

رفض مكالمة

اضغط ⌓ للرفض، ثم حدد Decline (رفض) من شاشة نظام المعلومات والترفيه.

التبديل بين المكالمات (خدمة انتظار المكالمات فقط)

للتبديل بين المكالمات، حدد Phone (الهاتف) في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لعرض "Call View" (عرض المكالمة). عندما تكون في عرض المكالمة، حدد معلومات المكالمة للمكالمة قيد الانتظار لتغيير المكالمات.

إنهاء مكالمة

- اضغط ⌓ من عناصر تشغيل عجلة القيادة.
- حدد ✆ في شاشة نظام المعلومات والترفيه، بجوار أي مكالمة لإنهاء هذه المكالمة فقط.

نغمات التردد المتعدد مزدوج النغمات (DTMF)

يمكن لنظام بلوتوث المدمج في السيارة إرسال الأرقام أثناء المكالمة. ويتم استخدام ذلك عند الاتصال بنظام هاتفي يتم تشغيله باستخدام القوائم. استخدم لوحة المفاتيح الرقمية لإدخال الرقم.

Apple CarPlay وAndroid Auto

إذا كانت هذه الميزة متوفرة فيمكنك الاستمتاع بإمكانات Apple CarPlay و/أو Android Auto من خلال هاتف ذكي متوافق. إذا تم إقران الهاتف وكانت العروض متاحة، فسيضيء رمزا Apple CarPlay و/أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

بغية استخدام Apple CarPlay و/أو Android Auto:

بالنسبة لإسقاط الهاتف السلكي

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهواتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.

٢. قم بتوصيل هاتفك الذي يستخدم نظام التشغيل Android أو هاتف Apple iPhone عن طريق كابل USB الأصلي الوارد مع الهاتف ثم إدخاله في منفذ بيانات USB. للحصول على أفضل أداء، يوصى بشدة باستخدام كابل USB المتوفر في المصنع للجهاز، والذي يجب استبداله بعد تآكل كبير للحفاظ على جودة الاتصال. وقد لا تعمل الكابلات المصنوعة من جهات خارجية أو التي اشتريتها بعد شراء الجهاز.

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمزا Apple CarPlay وAndroid Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد يتم تشغيل Apple CarPlay و/أو Android Auto تلقائيًا في المرة التالية التي يتم فيها توصيل USB. إذا لم يبدأ التشغيل، فحدد رمز Apple CarPlay أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لبدء التشغيل.

حدّد ⌂ بالوحدة الوسطى للرجوع إلى الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

لعرض الهاتف اللاسلكي (إذا توفر)

إذا كان متوفرًا لمنطقتك، فتحقق من أن هاتفك متوافق لاسلكيًا من خلال زيارة صفحة دعم Apple CarPlay أو Android Auto.

١. بالنسبة للهواتف الذكية التي تعمل بنظام Android ٩ والإصدارات الأقدم، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك من متجر Google Play للهواتف. لا يوجد أي تطبيق ضروري لاستخدام Apple CarPlay.

٢. للاتصال لأول مرة، تأكد من تشغيل البلوتوث وWi-Fi في إعدادات الهاتف. لتوصيل الهاتف عبر البلوتوث، راجع تقنية بلوتوث (الإقران واستخدام الهاتف) ⇦ ١٣٢ تقنية بلوتوث (نظرة عامة) ⇦ ١٣١.

٣. عند توصيل الهاتف لأول مرة لتنشيط Apple CarPlay أو Android Auto، اقبل البنود والشروط على كل من نظام المعلومات والترفيه والهاتف.

٤. اتبع التعليمات الواردة في الهاتف.

سيضيء رمزا Apple CarPlay وAndroid Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. قد يتم تشغيل Apple CarPlay و/أو Android Auto تلقائيًا عند الاتصال اللاسلكي. إذا لم يبدأ التشغيل، فحدد رمز Apple CarPlay أو Android Auto على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه لبدء التشغيل.

قد يواجه Wireless CarPlay و/أو Wireless Android Auto انقطاعًا عرضيًا في الخدمة بسبب تداخل Wi-Fi الخارجي.

لفصل العرض اللاسلكي للهواتف للجهاز المقترن هذا:

١. حدّد Settings (الإعدادات) من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه

٢. حدّد Connections (وسائل الاتصال).

٣. اختر Phones (الهواتف).

٤. حدد رمز البلوتوث أو الخيارات في بطاقة الهاتف.

٥. حدد Connection Type (نوع الاتصال) من القائمة واختر Bluetooth Calling and Media (إجراء المكالمات وتشغيل الوسائط عن طريق البلوتوث).

حدّد ⌂ بالوحدة الوسطى للرجوع إلى الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

الميزات عرضة للتغيير. لمزيد من المعلومات عن كيفية إعداد Apple CarPlay وAndroid Auto في المركبة، يُرجى الرجوع إلى الوكيل.

لن يدعم CarPlay Fast Connect على أجهزة iPhone التي تعمل بإصدارات أقدم من ١٤,٠.

يتوفر Android Auto بواسطة Google وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. يتوفر Apple CarPlay بواسطة Apple وهو خاضع لبنودها وسياسة الخصوصية الخاصة بها. تنطبق تعريفة خطط استخدام البيانات. للوصول إلى دعم Android Auto ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقًا، راجع https://support.google.com/androidauto. للوصول إلى دعم Apple CarPlay ومعرفة ما إذا كان هاتفك متوافقًا، راجع www.apple.com/ios/carplay/. يجوز لشركة Apple أو Google تغيير أو تعليق التوفر في أي وقت. Android Auto وAndroid وGoogle وGoogle Play وغيرها من العلامات هي علامات تجارية تابعة لشركة Google Inc. وكذلك Apple CarPlay هي علامة تجارية تابعة لشركة Apple Inc.

حدّد ⌂ من الرف الأوسط للخروج من Android Auto أو Apple CarPlay. للدخول مرة أخرى إلى Android Auto أو Apple CarPlay، اضغط مع الاستمرار على ⌂ من الرف الأوسط.

إذا كان ذلك ينطبق، فقد يتم تعطيل Apple CarPlay و/أو Android Auto من نظام المعلومات والترفيه. وللقيام بذلك، حدد الرئيسية > الإعدادات > الاتصالات. قم بالتمرير لأسفل القائمة للعثور على Android Auto أو Apple CarPlay. استخدم مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل لتشغيل أو إيقاف تشغيل Apple CarPlay أو Android Auto للنظام بالكامل.

الإعدادات

للوصول إلى قوائم الإعدادات:

١. المس الإعدادات على الشاشة الرئيسية للمعلومات والترفيه.

٢. المس إعداد الميزة المطلوبة.

٣. المس الخيارات على شاشة المعلومات والترفيه لتغيير الإعداد.

٤. المس < للرجوع.

وقد تحتوي قائمة الإعدادات على ما يلي:

الاتصالات المتاحة بالشبكات

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

الهواتف

يسمح بالاتصال بهاتف محمول آخر أو جهاز وسائط مختلف أو لفصل أو حذف أي منهما.

Apple CarPlay

يسمح بالتفاعل مباشرة مع جهاز محمول على شاشة المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay وAndroid Auto ⇦ ١٣٦.

Android Auto

يسمح بالتفاعل مباشرة مع جهاز محمول على شاشة المعلومات والترفيه. راجع Apple CarPlay وAndroid Auto ⇦ ١٣٦.

شبكات Wi-Fi

يعرض شبكات Wi-Fi المتصلة والمتاحة.

نقطة اتصال Wi-Fi

يسمح بضبط ميزات Wi-Fi المختلفة.

Vehicle-to-Phone Sharing (مشاركة من السيارة إلى الهاتف)

تسمح لتطبيقات GM باستخدام بيانات السيارة على الهواتف المدرجة المعروضة.

Trusted Device (الجهاز الموثوق به)

يسمح بتعيين الهاتف كجهاز موثوق به لإنشاء قناة اتصال آمنة بين هاتفك والمركبة التي تتيح ميزات ملائمة مثل فتح ملف التعريف الفوري وتسجيل الدخول إلى الحساب. عندما تكون قريباً، يتم التعرف على جهازك الموثوق به تلقائياً عبر اتصال بلوتوث فريد.

السيارة

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

Audio Settings (إعدادات الصوت)

يسمح بضبط إعدادات الصوت المختلفة.

وضع خدمة الركن

وسيقوم هذا بقفل نظام المعلومات والترفيه وعناصر تشغيل عجلة القيادة. قد يحدّ ذلك من الوصول إلى أماكن التخزين بالسيارة، إذا توفرت هذه الميزة.

وضع السائق المراهق

راجع السائق المراهق ⇦ ١٤٠.

تذكير المقعد الخلفي

يسمح بصدور صفارة ورسالة عند فتح الباب الخلفي قبل أو أثناء تشغيل السيارة.

ربط حزام الأمان قبل القيادة

يمكن أن تمنع هذه الميزة الخروج من وضع الركن عند عدم ربط السائق، وإذا كان ذلك ممكنًا، حزام الأمان للراكب الأمامي.

المناخ وجودة الهواء

يسمح بضبط إعدادات المناخ المختلفة.

أنظمة الكشف/التصادم

يسمح بضبط إعدادات نظام مساعدة السائق المختلفة.

الراحة والملاءمة

يسمح بضبط إعدادات الراحة والملاءمة المختلفة.

الإنارة

يسمح بضبط إعدادات الإنارة المختلفة.

أقفال الأبواب الأوتوماتيكية

يسمح بضبط إعدادات قفل الباب المختلفة.

القفل والفتح والتشغيل عن بُعد

يسمح بضبط الإعدادات المختلفة لقفل الباب عن بُعد.

وضع الجلوس

يسمح بضبط إعدادات موضع الجلوس المختلفة.

Transport Mode(وضع النقل)

يسمح بضبط إعدادات مختلفة في وضع النقل.

الإشعارات

تعرض قائمة بالتطبيقات المثبتة والأذونات المستخدمة.

التطبيقات

يظهر إعدادات التطبيق والمعلومات.

Date/Time (التاريخ/الوقت)

يسمح بضبط الساعة.

العرض

يسمح بضبط شاشة المعلومات والترفيه.

الأصوات

يسمح بضبط أصوات نظام المعلومات والترفيه.

Profiles and Accounts (الملفات الشخصية والحسابات)

يعدل ملفات تعريف نظام المعلومات والترفيه ويوفر الوصول إلى الحسابات المخصصة لملف التعريف النشط حاليًا. يمكن إعداد الملفات الشخصية و/أو تعديلها كملفات شخصية للمسؤول أو كملفات شخصية للضيوف.

الخصوصية

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات خصوصية المعلومات والترفيه.

"إمكانية الدخول"

تعرض هذه القائمة معلومات حول إمكانية الوصول وذلك على نظام المعلومات والترفيه.

Assistant and Voice (المساعد والصوت)

تعرض هذه القائمة إعدادات المساعد والصوت.

Security

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات أمان المعلومات والترفيه.

"النظام"

وقد تحتوي القائمة على ما يلي:

اللغة (Language)

سيؤدي هذا إلى ضبط لغة الشاشة المستخدمة على شاشة نظام المعلومات والترفيه.

Keyboard and Speech (لوحة المفاتيح والكلام)

المس لتغيير إعدادات لوحة المفاتيح والكلام.

Units (الوحدات)

المس لتغيير إعدادات الوحدات.

Reset Options (خيارات إعادة التعيين)

المس لتغيير إعدادات إعادة التعيين. لا يمكن الوصول إلى القائمة الفرعية "مسح بيانات نظام المعلومات والترفيه" إلا إذا تم تكوين الملف الشخصي المسجل دخوله إلى السيارة كـ "مسؤول".

TTY Mode (وضع TTY)

المس لتغيير إعدادات وضع TTY.

"التخزين"

المس لعرض إعدادات التخزين.

نبذة

المس لعرض معلومات برامج نظام المعلومات والترفيه.

Legal Information (معلومات قانونية)

المس لعرض المعلومات القانونية والترخيص.

التحديثات

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات تحديث المركبة.

Google

تسمح هذه القائمة بضبط إعدادات Google.

السائق المراهق

إذا توفرت هذه الميزة، فيمكنك تسجيل مفاتيح متعددة للسائقين المبتدئين لتشجعيهم على عادات القيادة الآمنة. عند بدء تشغيل المركبة باستخدام مفتاح Teen Driver (السائق المراهق)، فستقوم أوتوماتيكيًا بتنشيط أنظمة معينة للسلامة، وإتاحة إعداد بعض الميزات وتحديد استخدام ميزات أخرى. ستقوم بطاقة التقرير بتسجيل بيانات المركبة بخصوص سلوك القيادة التي يمكن الاطلاع عليها لاحقًا. عند بدء تشغيل المركبة باستخدام مفتاح مسجل، يعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة مفادها أن مفتاح Teen Driver (السائق المراهق) نشط.

للوصول:

١. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Teen Driver (السائق المراهق).
٢. قم بإنشاء رقم تعريف شخصي (PIN) من خلال اختيار أربعة أرقام. ثم إعادة إدخال الرقم نفسه للتأكيد. لتغيير رمز PIN، المس Change PIN (تغيير رقم التعريف الشخصي).

يلزم توفير رقم PIN من أجل:

- إعداد/إضافة أو إزالة مفاتيح.
- تغيير إعدادات وضع السائق المراهق.
- تغيير أو مسح رقم وضع السائق المراهق.
- الوصول إلى بيانات التقرير أو حذفها.

إعداد/إضافة مفاتيح لتنشيط الوضع Teen Driver (السائق المراهق) وتعيين قيود على المفتاح:

يمكن تسجيل أي مفتاح سيارة، بحد أقصى ثمانية مفاتيح. ضع اسمًا للمفتاح لتمييزه عن المفاتيح الأخرى.

في نظام بدء التشغيل بزر الضغط:

١. لبدء تشغيل السيارة.
٢. في صندوق التروس الأوتوماتيكي، يلزم أن تكون السيارة في وضع P (ركن). في السيارات المزودة بصندوق تروس يدوي، يلزم إيقاف السيارة أولاً بواسطة فرامل الركن.
٣. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Teen Driver (السائق المراهق).
٤. أدخل رقم PIN.

٥. ضع مفتاح التحكم عن بُعد الذي ترغب في تسجيله في جيب جهاز الإرسال. لا يلزم أن يكون المفتاح هو المفتاح الذي بدأ تشغيل المركبة.

٦. من قائمة وضع السائق المراهق، المس إعداد المفاتيح أو إضافة/إزالة مفاتيح السائق المراهق.

- إذا لم يتم تسجيل مفتاح التحكم عن بُعد مسبقاً، سيظهر خيار إضافة المفتاح. المس Add (إضافة) وستظهر رسالة تأكيد. سيتم تطبيق قيود وضع السائق المراهق كلما تم استخدام مفتاح التحكم عن بُعد هذا لتشغيل المركبة.
- إذا تم تسجيل مفتاح التحكم عن بُعد بالفعل، فسيظهر خيار إزالة المفتاح. في حالة لمس خيار Remove (إزالة)، لن يعد مفتاح التحكم عن بُعد مسجلاً. تظهر رسالة تأكيد، ولن يتم تطبيق قيود وضع Teen Driver (السائق المراهق) في حالة استخدام مفتاح التحكم عن بُعد هذا لتشغيل المركبة.

في المركبات المزودة بنظام البدء عن طريق ضغط الزر، في حالة تواجد مفتاح وضع السائق المراهق وآخر غير وضع السائق المراهق عند بدء التشغيل، فستتعرف المركبة على المفتاح غير وضع السائق المراهق لبدء تشغيل المركبة.. ولن تكون إعدادات وضع السائق المراهق نشطة.

في نظام الإشعال الذي يعمل بمفاتيح:

١. لبدء تشغيل السيارة.

٢. في صندوق التروس الأوتوماتيكي، يلزم أن تكون السيارة في وضع P (ركن). في السيارات المزودة بصندوق تروس يدوي، يلزم إيقاف السيارة أولاً بواسطة فرامل الركن.

٣. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدّد Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Teen Driver (السائق المراهق).

٤. أدخل رقم PIN.

٥. المس إعداد المفاتيح أو إضافة/إزالة مفاتيح السائق المراهق. يعرض النظام تعليمات لتسجيل المفتاح أو إلغاء تسجيله. يتم عرض رسالة تأكيد.

إدارة الإعدادات أو Teen Driver Settings (إعدادات وضع السائق المراهق)

بناءً على خيارات مركبتك، قد يتم عرض عناصر القائمة التالية:

ربط حزام الأمان قبل القيادة : عند تشغيله، يمنع Buckle to Drive (ربط حزام الأمان قبل القيادة) السائق من الخروج من وضع P (الركن) لفترة من الوقت بعد الضغط على دواسة الفرامل إذا لم يقم السائق أو في بعض المركبات، الراكب الذي تم اكتشافه، بربط حزام الأمان. في بعض المركبات، يكون Buckle to Drive (ربط حزام الأمان قبل القيادة) دائماً قيد التشغيل عندما يكون Teen Driver (السائق المراهق) نشطاً وغير قابل للتكوين.

حد مستوى الصوت : السماح لضبط الحد الأقصى لمستوى الصوت. قم بتشغيل أو إيقاف تشغيل حد مستوى الصوت. استخدم الأسهم لاختيار الحد الأقصى المسموح به لمستوى الصوت. في بعض أنظمة المعلومات والترفيه، المس تعيين حد حجم الصوت لاختيار الحد الأقصى لمستوى الصوت المسموح به.

تعيين الحد الاقصى لمستوى الصوت : استخدم الأسهم لاختيار الحد الأقصى المسموح به لمستوى الصوت.

محدد السرعة للسائق المراهق : يحد من السرعة القصوى للمركبة. عند تشغيل محدد السرعة وبدء تشغيل المركبة بواسطة مفتاح Teen Driver (السائق المراهق)، فسيعرض مركز معلومات السائق رسالة تفيد بتقييد السرعة القصوى.

في بعض المركبات، عند تشغيل "محدد السرعة"، سيكون الحد الأقصى لتسارع المركبة محدودًا. سيعرض مركز معلومات السائق (DIC) رسالة توضح أن التسارع محدود.

تحذير تجاوز السرعة لوضع السائق المراهق : يعرض تحذيرًا في مركز معلومات السائق (DIC) عند تجاوز السرعة المحددة. قم بتشغيل أو إيقاف تحذير السرعة واختر مستوى تحذير السرعة المطلوب. لا يتسبب تحذير السرعة في تقييد سرعة السيارة. في بعض أنظمة المعلومات والترفيه، المس ضبط تحذير تجاوز السرعة لوضع السائق المراهق لضبط سرعة التحذير.

تحديد تحذير تجاوز السرعة لوضع السائق المراهق : اختر مستوى تحذير السرعة المطلوب. لا يتسبب تحذير السرعة في تقييد سرعة السيارة.

عندما يكون وضع Teen Driver (السائق المراهق) نشطًا:

- إذا كان الجهاز مجهزاً، فسيتم كتم صوت الراديو في حالة عدم ربط حزام الأمان في مقعد السائق وفي بعض المركبات في حالة عدم ربط حزام أمان مقعد الراكب الأمامي كذلك. كما سيتم كتم الصوت كذلك من أي جهاز مقترن بالسيارة.
- قد يؤدي وجود أي كائن على مقعد الراكب الأمامي، على سبيل المثال، حقيبة أو حقيبة يد أو كيس بقالة أو كمبيوتر محمول أو أي جهاز إلكتروني آخر، إلى إحساس نظام استشعار الركاب بشكل خاطئ بوجود راكب أمامي لم يربط حزام الأمان وبالتالي كتم صوت الراديو. في حالة حدوث ذلك، أزل الكائن من على المقعد.
- لا يمكن إيقاف تشغيل بعض أنظمة الأمان، مثل Automatic Emergency Braking (فرملة الطوارئ التلقائية)، في حالة توفره.
- لا يمكن تغيير إعداد الفجوة في النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة وتوقيت التنبيه لتنبيه الاصطدام الأمامي، إذا كان مجهزاً.
- عند محاولة تغيير ميزة أمان غير قابلة للتكوين في وضع Teen Driver (السائق المراهق)، فقد يتم تعتيم الميزة أو إزالتها من قائمة المعلومات والترفيه أو سيعرض مركز معلومات السائق رسالة تشير إلى أن وضع Teen Driver (السائق المراهق) نشط وأن الإجراء غير متاح.
- لا تتوفر ميزة Super Cruise، حال تجهيز السيارة بها.
- تحذير انخفاض الوقود المحسّن (إذا توفر) - عند انخفاض مستوى الوقود في السيارة، سيومض مصباح انخفاض مستوى الوقود في مجموعة العدادات ولن يمكن إخفاء تحذير انخفاض مستوى الوقود في مركز معلومات السائق.
- لا تسحب مقطورة إذا كانت مزودة بفرملة الطوارئ التلقائية.
- تضيء مصابيح الإضاءة النهارية أو المصابيح الأمامية دائمًا عند نقل المركبة من وضع P (الركن). حتى إذا تم ضبط التحكم بالمصابيح الأمامية على Off (إيقاف تشغيل) أو ، يتم تشغيل نظام المصابيح الأمامية الأوتوماتيكي، ما يضمن تشغيل مصابيح الإضاءة النهارية أو المصابيح الأمامية وفقًا لمستوى الإضاءة الخارجية.

التقرير

يلزم على مالك المركبة تأمين موافقة السائق على تسجيل بيانات معينة للمركبة في حالة قيادة المركبة باستخدام مفتاح Teen Driver (السائق المراهق) مسجل. يوجد التقرير واحد لكل سيارة. لا يتم تسجيل البيانات سوى عند استخدام مفتاح Teen Driver (السائق المراهق) مسجل لتشغيل المركبة.

يتم تجميع بيانات التقرير من وقت تنشيط وضع السائق المراهق أو من آخر مرة تم فيها إعادة ضبط التقرير. قد يتم تسجيل العناصر التالية:

- المسافة المقطوعة - إجمالي المسافة المقطوعة.
- السرعة القصوى - الحد الأقصى المكتشف لسرعة المركبة.
- منبه السرعة - عدد مرات تجاوز إعداد تحذير السرعة.
- الخانق مفتوح تمامًا - عدد مرات الضغط على دواسة السرعة حتى النهاية تقريبًا.
- تحذيرات من تصادم أمامي (في حالة التجهيز) – عدد مرات إشعار السائق بالاقتراب من سيارة أمامه بسرعة كبيرة جداً وحدوث خطر تصادم.
- الفرملة الأوتوماتيكية الأمامية، وتسمى أيضًا Automatic Emergency Braking (فرامل الطوارئ التلقائية) (إذا توفرت هذه الميزة) - عدد مرات استشعار المركبة لقرب حدوث تصادم أمامي وشيك يتم على إثره استخدام الفرامل.
- الفرملة الأوتوماتيكية العكسية (إذا توفرت هذه الميزة) - عدد مرات استشعار المركبة لقرب حدوث تصادم أمامي وشيك يتم على إثره استخدام الفرامل.
- نظام منع الأنزلاق - عدد مرات تنشيط Traction Control System (نظام التحكم في الجر) لتقليل دوران العجلات أو بسبب فقدان عزم السحب.
- مراقبة التوازن - عدد الأحداث التي تطلبت استخدام نظام التحكم الإلكتروني في الثبات.
- نظام منع انغلاق الفرامل نشط – عدد مرات تنشيط Antilock Brake System (نظام مانع انغلاق الفرامل).
- تحذيرات بسبب قصر المسافة البينية (في حالة التجهيز) – عدد مرات تحذير السائق بسبب اقترابه من المركبة التي أمامه أكثر من اللازم.

Report Card data (بيانات بطاقة التقرير)

بيانات تراكمية يتم حفظها لجميع الرحلات إلى أن يتم إعادة تعيين بطاقة التقرير أو حتى يتم تجاوز العدد الأقصى. إذا تم تجاوز العدد الأقصى لعناصر خط بطاقة التقرير، لن يتم تحديث هذا العنصر بعد الآن في بطاقة التقرير إلى أن تتم إعادة تعيينه. كل عنصر له حد أقصى من المرات في التقارير قدره ١٠٠٠ مرة. سيتم الإبلاغ عن مسافة القيادة المقطوعة بحد أقصى ٦٤٣٧٤ كم (٤٠٠٠٠ ميل).

لحذف Report Card data (بيانات بطاقة التقرير)، ينبغي القيام بواحد مما يلي:

- من شاشة التقرير، المس إعادة تعيين.
- المس Clear PIN and All Teen Driver Keys (محو رقم التعريف الشخصي وجميع مفاتيح السائق المراهق) من قائمة وضع السائق المراهق. سيؤدي هذا كذلك إلى إلغاء تسجيل أي مفاتيح وضع السائق المراهق وحذف رقم PIN.

نسيان رقم PIN

راجع الوكيل لإعادة ضبط رقم PIN.

العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص

Made for iPhone

يقصد بعبارة Made for iPod (صُنع لأجهزة iPhone) أنه قد تم تصميم الملحقات الإلكترونية للاتصال خصيصًا بأجهزة

iPhone، وأنه تم اعتمادها من المطور لتلبية معايير الأداء لشركة Apple. شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو تلبيته لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية. يرجى ملاحظة أن استخدام هذا الملحق مع iPhone قد يؤثر على الأداء اللاسلكي. iPhone هي علامات تجارية مملوكة لشركة .Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

تكنولوجيا TouchSense ونظام TouchSense 1000 Series بترخيص من Immersion Corporation. نظام TouchSense ® 1000 محمي بقانون أو أكثر من قوانين الولايات المتحدة الأمريكية لبراءة الاختراع وذلك على العنوان التالي www.immersion.com/patent-marking.html بالإضافة إلى براءات الاختراع الأخرى المعلقة.

Bose

Bose AudioPilot وBose Centerpoint Surround هما علامتين تجاريتين مسجلتين لصالح شركة Bose Corporation في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى.

تقنية بلوتوث

تمتلك شركة Bluetooth SIG, Inc. علامة كلمة وشعارات Bluetooth ويخضع أي استخدام لمثل هذه العلامات بواسطة شركة General Motors للترخيص. وأي علامات تجارية أو أسماء تجارية أخرى تعود إلى مالكيها.

java

جافا هي علامة تجارية مسجلة لشركة Oracle و/أو الشركاء التابعين.

MPEG4-AVC (H.264)

هذا المنتج محمي بموجب ترخيص مجموعة براءة اختراع AVC للاستخدام الشخصي وغير التجاري بواسطة المستهلك وذلك بغرض (١) ترميز الفيديو بما يتوافق مع معيار AVC ("فيديو AVC") و/أو (٢) فك ترميز فيديو AVC الذي تم ترميزه بواسطة مستهلك في ظل نشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من مورد للفيديو مرخّص لتوفير فيديو AVC. لا يتم منح أي ترخيص بصورة صريحة أو ضمنية بشأن أي استخدام آخر. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات من MPEG LA، L.L.C راجع الموقع .HTTPS://WWW.VIA-LA.COM

VC-1

هذا المنتج محمي بموجب ترخيص مجموعة براءة اختراع VC-1 للاستخدام الشخصي وغير التجاري بواسطة المستهلك وذلك بغرض (١) ترميز الفيديو بما يتوافق مع معيار VC-1 ("فيديو VC-1") و/أو (٢) فك ترميز فيديو VC-1 الذي تم ترميزه بواسطة مستهلك في ظل نشاط شخصي وغير تجاري و/أو تم الحصول عليه من مورد للفيديو مرخّص لتوفير فيديو VC-1. لا يتم منح أي ترخيص بصورة صريحة أو ضمنية بشأن أي استخدام آخر. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات من MPEG LA، L.L.C راجع الموقع .HTTPS://WWW.VIA-LA.COM

MPEG4-بصري

يحظر استخدام هذا المنتج بأي وسيلة تتماشى مع مقياس MPEG-4 البصري إلا عن طريق مستخدم وبغرض النشاط الشخصي وغير التجاري.

MP3

تقنية ترميز الصوت من الطبقة ٣ في MPEG مرخصة بواسطة Fraunhofer IIS وThomson.

WMV/WMA

يحتوي هذا المنتج على تقنية مملوكة لشركة ميكروسوفت وبموجب ترخيص من Microsoft Licensing، GP. ويحظر أي استخدام أو توزيع لهذه التقنية خارج هذا المنتج بدون الحصول على ترخيص من شركة ميكروسوفت و/أو Microsoft Licensing، GP.

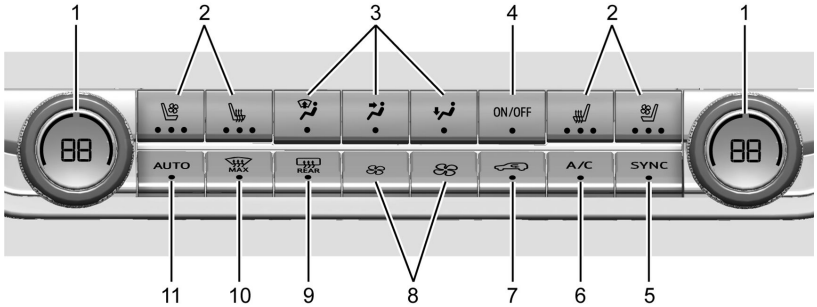
مفاتيح التحكم في المناخ

نظم التحكم في المناخ
نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ ١٤٦
منافذ الهواء
منافذ الهواء ١٤٩
الصيانة
فلتر هواء مقصورة الركاب ١٤٩
الخدمة ١٥٠

نظم التحكم في المناخ

نظام التحكم الأوتوماتيكي الثنائي بالمناخ

يمكن التحكم في تدفئة المركبة وتبريدها وتهويتها من خلال هذا النظام.



١. مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كلٍّ من الراكب والسائق
٢. عناصر التحكم في تدفئة وتهوية مقعدي السائق والراكب (في حالة التجهيز)
٣. مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
٤. تشغيل/إيقاف تشغيل (الطاقة)
٥. SYNC (درجة حرارة متزامنة)
٦. A/C (تكييف الهواء)
٧. إعادة تدوير الهواء
٨. التحكم في المروحة
٩. مزيل ضباب النوافذ الخلفية (إن وجد) والمرايا المسخنة (إن وجدت)
١٠. الحد الأقصى لإزالة الصقيع
١١. AUTO (التشغيل الأوتوماتيكي)

يمكن التحكم في إعدادات المروحة ووضع توصيل الهواء وتكييف الهواء ودرجة الحرارة وSYNC من خلال لمس CLIMATE في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

شاشة التحكم بالمناخ

يمكن التحكم في إعدادات المروحة ووضع توصيل الهواء وتكييف الهواء ودرجة الحرارة لدى كل من السائق والراكب وSYNC من خلال لمس CLIMATE في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. ومن ثم يمكن إجراء الاختيار في صفحة نظام التحكم بالمناخ المعروضة. اختر من الخيارات المتاحة:

- التحكم في المروحة
- ▼ / ▲ مفاتيح التحكم في درجة الحرارة لدى كلٍّ من الراكب والسائق
- إعادة تدوير الهواء
- A/C (تكييف الهواء)
- Sync (درجة حرارة متزامنة)
- Auto (التشغيل الأوتوماتيكي)
- مفاتيح التحكم في وضع توصيل الهواء
- تشغيل / إيقاف تشغيل (الطاقة)

يظهر إعداد سرعة المروحة لفترة وجيزة على شاشة العرض عند ضبط أدوات التحكم بمناخ في مجموعة التجهيزات الوسطى.

التشغيل الأوتوماتيكي

يتحكم النظام أوتوماتيكيًا في سرعة المروحة وتوصيل الهواء وتكييف الهواء وإعادة تدوير الهواء من أجل تدفئة المركبة أو تبريدها للوصول إلى درجة الحرارة التي ترغب فيها.

عند إضاءة الزر AUTO، تعمل جميع الوظائف الأربعة أوتوماتيكيًا. يمكن أيضًا تعيين كل وظيفة على حدة يدويًا ويتم عرض الإعداد المحدد. وسيتم استمرار التحكم أوتوماتيكيًا في الوظائف التي لم يتم تعيينها يدويًا، حتى إذا لم يكن المؤشر AUTO مضيئًا.

للتشغيل الأوتوماتيكي:

١. اضغط على AUTO.

٢. تعيين درجة الحرارة. واترك النظام لوقت كاف حتى يستقر. اضبط درجة الحرارة حسب الحاجة للحصول على أفضل ملاءمة.

لتحسين كفاءة الوقود ولتبريد المركبة بشكل أسرع، قد يتم تحديد إعادة التدوير أوتوماتيكيًا أثناء الطقس الحار.

لن يشتعل ضوء إعادة التدوير عند التحكم به أوتوماتيكيًا. انظر تحت "التشغيل اليدوي" لمعرفة مزيد من التفاصيل.

التشغيل اليدوي

: اضغط لزيادة أو خفض سرعة المروحة. يتم عرض إعدادات سرعة المروحة على الشاشة الرئيسية. يلغي الضغط على أي زر التحكم الأوتوماتيكي في المروحة، ومن ثم يمكن التحكم في المروحة يدويًا. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

التحكم في درجة الحرارة لدى كلّ من الراكب والسائق: يمكن ضبط درجة الحرارة على نحو منفصل بالنسبة إلى السائق والراكب.

أدِر المفتاح في اتجاه عقارب الساعة أو عكسها لرفع إعداد درجة الحرارة لدى السائق أو الراكب أو خفضه. في بعض الطرز، تعرض شاشة درجة الحرارة الجانبية للراكب أو السائق إعداد درجة الحرارة عند رفعها أو خفضها.

SYNC (مزامنة): اضغط لربط إعداد درجة حرارة جانب الراكب لملاءمة إعداد جانب السائق. سيضيء مصباح مؤشر SYNC. عندما يتم ضبط إعداد الراكب، سينطفئ مصباح المؤشر SYNC.

التحكم في وضع توصيل الهواء: اضغط على أو أو لتغيير اتجاه تدفق الهواء. يمكن تحديد أي مجموعة من ثلاثة عناصر تحكم. يضيء مصباح مؤشر في زر الوضع المحدد.

ويؤدي تغيير الوضع إلى إلغاء التشغيل الأوتوماتيكي وانتقال النظام إلى الوضع اليدوي. اضغط على AUTO للعودة إلى التشغيل الأوتوماتيكي.

لتغيير الوضع الحالي، اختر واحدًا مما يلي:

: يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي، ومخرج تكييف الهواء الخارجي، ومخارج النافذة الجانبية.

: لتوجيه الهواء نحو مخارج تكييف الهواء.

: يتم توجيه الهواء نحو مخارج الأرضية، مع توجيه بعض الهواء نحو مخارج الزجاج الأمامي وتكييف الهواء الخارجي والنوافذ الجانبية.

الحد الأقصى: يتم توجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي وتعمل المروحة بسرعة أعلى إذا لم تكن بالفعل فوق سرعة المروحة المتوسطة. يعمل هذا الوضع على إلغاء الوضع السابق المحدد ويمسح الضباب أو الصقيع من على الزجاج الأمامي بسرعة أكبر. عند الضغط على زر التحكم مرة أخرى، يعود النظام إلى إعداد الوضع السابق وتعود سرعة المروحة إلى سرعتها في هذا الوضع.

للحصول على أفضل النتائج، قم بتنظيف أي ثلج أو جليد من الزجاج الأمامي قبل إزالة الصقيع.

: اضغط لتشغيل إعادة تدوير الهواء. سيضيء مؤشر ضوئي. يتم تدوير الهواء بغرض التبريد السريع للمركبة من الداخل. كما يمكن استخدامه لتقليل دخول الهواء الخارجي وغيره من الروائح إلى المركبة.

تجنب استخدام إعادة التدوير لفترات طويلة من الوقت في الظروف الباردة أو الرطبة. إن استخدام إعادة التدوير في الظروف الباردة أو الرطبة يمكن أن يؤدي إلى حدوث ضباب.

تكييف الهواء: اضغط لتشغيل/إيقاف تشغيل تكييف الهواء. ويضيء مصباح المؤشر ليبين أن تكييف الهواء قد تم تمكينه. في حالة إيقاف تشغيل المروحة، لن يتم تشغيل تكييف الهواء. سيظل مصباح تكييف الهواء مضاءً حتى لو كانت درجة الحرارة بالخارج شديدة الانخفاض.

أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي

تنبيه
إن استخدام شفرة حادة أو أي جسم حاد لتنظيف النافذة الخلفية الداخلية قد يلحق الضرر بأداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي. ولن يغطي ضمان المركبة تكاليف التصليح. لا تنظف الزجاج الخلفي من الداخل باستخدام أجسام حادة.

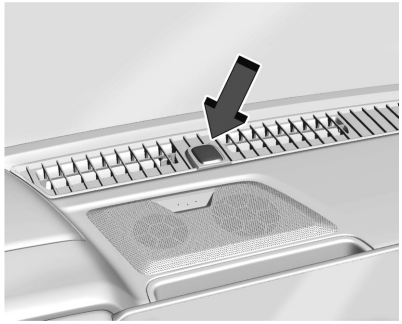
الخلف: إذا توفرت هذه الميزة، اضغط لتشغيل أو إيقاف تشغيل أداة إزالة الضباب من على النوافذ الخلفية. وعندها يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر لكي يشير إلى تشغيل الوضع الخارجي.

تعمل أداة إزالة الضباب من على الزجاج الخلفي فقط عند تشغيل المحرك. يمكن إيقاف تشغيل مزيل الضباب عن طريق إيقاف تشغيل المركبة أو وضعه في وضع الملحقات.

إذا تم تجهيز المركبة بمرايا خارجية قابلة للتدفئة، فسيتم تشغيلها مع مزيل الضباب للزجاج الخلفي. راجع المرايا القابلة للتسخين ⇦ ٢٠.

تشغيل نظام التحكم في المناخ عن بعد: في حالة توفر إمكانية التشغيل عن بُعد، قد يعمل نظام التحكم في المناخ عندما يتم تشغيل المركبة عن بُعد. إذا كانت مجهزة بمقاعد مدفأة أو مهواة أو تدفئة عجلة القيادة، فقد تظهر هذه الميزات أثناء بدء التشغيل عن بُعد. راجع بدء التشغيل عن بُعد ⇦ ١٣ و تدفئة المقاعد الأمامية وتهويتها ⇦ ٣٢ و عجلة قيادة مُدفّئة ⇦ ٧٩.

المجسات



يعمل المستشعر الشمسي أعلى لوحة أجهزة القياسات، بالقرب من الزجاج الأمامي، على رصد حرارة الشمس.

يَستخدم نظام التحكم في المناخ معلومات المستشعر لضبط درجة الحرارة وسرعة المروحة وإعادة التدوير ووضع توزيع الهواء للحصول على أفضل راحة ممكنة.

تجنب تغطية المستشعر، وإلا فربما لا يعمل نظام التحكم في المناخ جيدًا.

ميزة النفخ اللاحق

إذا كانت مجهزة، في ظل ظروف معينة، فقد تظل المروحة قيد التشغيل أو قد يتم تشغيلها وإيقافها عدة مرات بعد إيقاف تشغيل المركبة وقفلها. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

منافذ الهواء

توجد فتحات التهوية القابلة للضبط في وسط لوحة العدادات وجانبها والجزء الخلفي من الكونسول. استخدم المقابض المنزلقة على منافذ الهواء لتغيير اتجاه تدفق الهواء. حرّك المقبض لليسار أو اليمين لفتح مجال تدفق الهواء أو غلقه.

تقوم منافذ الهواء بدفق الهواء الدافئ على النوافذ الجانبية في الطقس البارد. في حالة تحديد إزالة الصقيع أو الضباب من الأرضية، سيتم توجيه مقدار صغير من الهواء من المنافذ الموجودة بالقرب من النافذة. وفي حال إيقاف تشغيل تدفق الهواء باستخدام المقابض المنزلقة، سيتم توجيه الهواء الدافئ إلى منافذ أخرى بلوحة أجهزة القياسات. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

نصائح عملية

- نظف أي جليد أو ثلج أو أوراق شجر في مداخل الهواء عند قاعدة الزجاج الأمامي، فهذه الأشياء قد تعيق تدفق الهواء داخل المركبة.
- قم بإزالة الثلج عن غطاء المحرك لتحسين الرؤية والمساعدة في إنقاص الرطوبة الداخلة إلى المركبة.
- تأكد من خلو مسار الهواء أسفل المقاعد الأمامية من المعوقات للمساعدة في تدوير الهواء داخل المركبة بطريقة أكثر فعالية.
- يمكن أن تؤثر عاكسات غطاء المحرك سلبًا على أداء النظام. راجع أقرب وكيل قبل إضافة أية معدات للهيكل الخارجي للمركبة.

الصيانة

فلتر هواء مقصورة الركاب

يقلل فلتر هواء مقصورة الركاب من الأتربة وغبار الطلع والمهيّجات الأخرى التي يحملها الهواء من الهواء الخارجي المسحوب إلى داخل المركبة. استبدل الفلتر بشكل دوري. راجع جدول الصيانة ↩ ٣٢٣.

لا نوصي باستخدام نظام التحكم في المناخ دون تركيب فلتر الهواء. فقد تدخل المياه أو الشوائب الأخرى إلى النظام وتتسبب في حدوث تسرب أو ضوضاء. ومن ثم، قم دومًا بتركيب فلتر جديد عند إزالة الفلتر القديم.

لمزيد من المعلومات حول استبدال الفلتر، راجع وكيلك.

الخدمة

جميع المركبات مزودة بملصق أسفل غطاء المحرك لتحديد نوعية مبرد الحرارة المستخدم في هذه المركبة. يجب عدم صيانة نظام المبرد إلا على يد فنيين مدربين ومعتمدين. لا يجب مطلقًا إصلاح أو استبدال مُبخّر تكييف الهواء بآخر من مركبة قديمة. ويجب عدم استبداله إلا بمبخر جديد لضمان التشغيل الملائم والآمن.

وأثناء الصيانة، يجب إصلاح جميع المبردات باستخدام المعدات المناسبة. إن تهوية المبردات بالتعريض المباشر للغلاف الجوي يُعد ضارًا على البيئة وقد يتسبب أيضًا في حالات سيئة نتيجة للاستنشاق أو الاحتراق أو الإصابة بلسعة الصقيع أو غيرها من العلل الصحية.

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى صيانة دورية. راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣.

القيادة والتشغيل

معلومات القيادة
القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في استهلاك الوقود ١٥٢
تشتت الانتباه أثناء القيادة ١٥٢
القيادة الوقائية ١٥٣
التحكم في المركبة ١٥٣
الفرامل ١٥٣
التوجيه ١٥٤
الاسترداد خارج الطريق ١٥٤
فقد السيطرة ١٥٥
القيادة خارج الطرق ١٥٥
تطبيق الطرق الوعرة ١٦٠
القيادة على طرق مبللة ١٦١
الطرق الجبلية والتلالية ١٦٢
القيادة في الشتاء ١٦٣
إذا علقت المركبة ١٦٤
حدود حمولة المركبة ١٦٥
معلومات تحميل معدات التخييم بالشاحنات ١٧١

البداية والتشغيل
ترويض السيارة الجديدة ١٧١
أوضاع الإشعال ١٧١
بدء تشغيل المحرك ١٧٣
بدء/إيقاف النظام ١٧٤
طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ١٧٥
الركن على سطوح قابلة للاشتعال ١٧٥
إدارة الوقود الفعالة ١٧٥
الركن الممتد ١٧٥

انبعاثات المحرك
انبعاثات المحرك ١٧٦
تشغيل المركبة أثناء إيقافها ١٧٦

ناقل الحركة الأوتوماتيكي
ناقل الحركة الأوتوماتيكي ١٧٦
الوضع اليدوي ١٨٠
وضع السحب/القطر ١٨١

أنظمة القيادة
قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ١٨٢

الفرامل
تعزيز الفرامل الكهربائية ١٨٥
نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ..١٨٥
فرامل الركن الكهربائي ١٨٦
مساعد الفرامل ١٨٧
نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA) ١٨٧

أنظمة التحكم في القيادة
التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٨٧
التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) ١٨٩
التحكم بوضع القيادة ١٩٠
قفل المحور الخلفي ١٩٥
قفل المحور الأمامي ١٩٥

مثبت السرعة
ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (الكاميرا) ١٩٧

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة
أنظمة مساعدة السائق المتقدمة ٢٠٩
أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف ٢١٠
نظام الرؤية المحيطية ٢١٠
Park Assist (مساعد الركن) ٢١٤
تنبيه وجود مشاة في الخلف ٢١٥
نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA) ٢١٦
أنظمة المساعدة للقيادة ٢١٧
نظام إنذار التصادم الأمامي ٢١٧
فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ٢١٩
نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB) ٢٢٠
تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ٢٢٢
مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) ٢٢٥
Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ٢٢٦

الوقود
وقود الفئة العليا ٢٢٨
الوقود الموصى به ٢٢٨
الوقود الممنوع استخدامه ٢٢٨
إضافات الوقود ٢٢٨
ملء الخزان ٢٢٩
ملء حاوية الوقود المتنقلة ٢٣٠

سحب مقطورة
معلومات عامة عن السحب ٢٣١
طرق القيادة وإرشادات القطر ٢٣١
سحب مقطورة ٢٣٥
تجهيزة سحب المقطورة ٢٣٩
التحكم في ترنح المقطورة (TSC) ٢٤٧
التحويلات والمكونات الإضافية
المعدات الكهربائية الإضافية ٢٤٩

معلومات القيادة

القيادة بأسلوب اقتصادي أفضل في استهلاك الوقود

يمكن أن تؤثر عادات القيادة على المسافة التي يكفي الوقود لقطعها. فيما يلي بعض نصائح القيادة لتحقيق أفضل استهلاك اقتصادي ممكن للوقود:

- اضبط عناصر التحكم بالمناخ على درجة الحرارة المطلوبة بعد بدء تشغيل المحرك، أو أوقف تشغيلها عند عدم الحاجة إليها.
- تجنب بدء التشغيل السريع وقم بالتسارع بسلاسة.
- استخدم الفرامل بشكل تدريجي وتجنب التوقفات المفاجئة.
- تجانب تباطؤ المحرك لفترات طويلة.
- إذا كانت ظروف الطريق والطقس ملائمة، فاستخدم نظام التحكم في ثبات السرعة.
- إحرص دائماً على اتباع حدود السرعة المُعلن عنها أو قم بالقيادة على سرعة أبطأ إذا كانت الظروف تقتضي ذلك.
- إحرص على نفخ إطارات المركبة بالشكل المناسب.
- قم بدمج العديد من الرحلات في رحلة واحدة.
- استبدل إطارات المركبة بأخرى تحمل نفس رقم مواصفات TPC المسبوك على جانب الإطار بالقرب من المقاس.
- اتبع الصيانة الدورية الموصى بها.

تشتت الانتباه أثناء القيادة

هناك العديد من صور تشتت الانتباه والتي قد تصرف تركيزك عن القيادة. التزم الحكم الصائب على الأمور، ولا تدع المهام الأخرى تصرف انتباهك عن الطريق. وقد سنّت العديد من الحكومات المحلية القوانين بشأن تشتت الانتباه أثناء القيادة. لذا عليك التعرف على القوانين المحلية في منطقتك.

لتجنب التشتت أثناء القيادة، ابقي عينيك على الطريق وابقي يديك على عجلة القيادة وركز انتباهك على القيادة.

- لا تستخدم الهاتف في مواقف القيادة التي تتطلب التركيز. واستخدم سماعة الأذن لإجراء المكالمات الضرورية والرد عليها.
- انتبه إلى الطريق. لا تقرأ أو تسجّل الملاحظات أو تبحث عن المعلومات على الهاتف أو غيره من الأجهزة الإلكترونية.
- اطلب من الراكب الأمامي التعامل مع المصادر المحتملة لتشتت الانتباه.

- تعرّف على ميزات المركبة قبل القيادة، مثل برمجة محطات الراديو المفضلة وضبط نظام التحكم بالمناخ وإعدادات المقاعد. وعليك برمجة جميع معلومات الرحلة في جهاز الملاحة قبل القيادة.
- لا تلتقط أي شيء سقط على الأرضية قبل التوقف بالمركبة.
- أوقف المركبة أو اركنها للاعتناء بالأطفال.
- احتفظ بالحيوانات الأليفة في حامل أو وسيلة تثبيت مناسبة.
- تجنب المحادثات المرهقة أثناء القيادة، سواءً مع أحد الركاب أو عبر الهاتف المحمول.

⚠ تحذير

قد يتسبب صرف عينيك عن الطريق لفترة طويلة أو بصفة متكررة في وقوع حادث يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة. لذا عليك التركيز في القيادة.

انظر قسم نظام المعلومات والترفيه لمزيد من المعلومات حول استخدام هذا النظام ونظام التنقل، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، بما في ذلك كيفية إقران هاتف محمول واستخدامه.

القيادة الوقائية

تعني القيادة الوقائية أن تتوقع دائمًا ما هو غير متوقع. الخطوة الأولى في القيادة الوقائية هي ارتداء حزام الأمان. انظر أحزمة الأمان ⇦ ٣٤.

- افترض أن مستخدمي الطريق الأخرين (المشاة وراكبو الدراجات والسائقون الأخرون) سيتصرفون بإهمال ويرتكبون الأخطاء. توقع ما يمكن فعله وكن مستعداً له.
- اترك مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- ركز على مهمة القيادة.

التحكم في المركبة

الفرملة والتوجيه والتسارع هي عوامل مهمة للمساعدة في السيطرة على المركبة أثناء القيادة.

الفرامل

يشتمل عمل الفرامل على وقت الإدراك ووقت الاستجابة. علماً بأن قرار الضغط على دواسة الفرامل هو وقت الإدراك. في حين أن الإجراء الفعلي لذلك هو وقت الاستجابة.

ومتوسط وقت استجابة السائق هو ثلاثة أرباع الثانية تقريبًا. في هذه المدة، تتحرك مركبة سرعتها ١٠٠ كم/ساعة (٦٠ ميلاً/ساعة) مسافة ٢٠ مترًا (٦٦ قدمًا)، وهي مسافة قد تكون كبيرة في حالات الطوارئ.

نصائح مفيدة ينبغي وضعها في الاعتبار بشأن الفرملة:

- حافظ على مسافة كافية بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك.
- تجنب الفرملة الشديدة غير الضرورية.
- اضبط إيقاع حركة المركبة وفق حركة المرور.

في حالة حدوث عطل في الفرامل، قد تفقد الفرامل مساعد الطاقة. ستكون هناك حاجة إلى مزيد من الجهد لإيقاف المركبة وقد يستغرق الأمر وقتًا أطول للتوقف.

إذا توقف المحرك أو توقف في أثناء القيادة، فإن نظام تعزيز الفرامل، الذي يتم تشغيله بواسطة بطارية المركبة، سوف يحافظ على مساعد الطاقة طالما أن البطارية بها جهد كافٍ. قم بتوجيه المركبة بعيدًا عن الطريق وتوقف بمجرد أن يكون ذلك آمنًا. انظر تعزيز الفرامل الكهربائية ⇦ ١٨٥.

التوجيه

تنبيه
لتجنب إتلاف نظام التوجيه، تجنب القيادة فوق الأرصفة أو حواجز صف المركبات أو الأشياء المماثلة بسرعات أكثر من ٣ كم / ساعة (١ ميل في الساعة). توخ الحذر عند القيادة فوق أشياء أخرى مثل فواصل الحارات ومطبات السرعة. التلف الناتج عن سوء استخدام المركبة لا يكون مشمولاً بضمان المركبة.

التحكم الكهربائي بالمقود

المركبة مزودة بنظام تحكم كهربائي بالمقود يعمل على تقليل الجهد المطلوب لتوجيه المركبة. لكنها لا تحتوي على سائل التوجيه الكهربائي. لا حاجة إلى الصيانة الدورية.

إذا تعرضت المركبة لخلل في النظام وفقدت التوجيه الكهربائي، فقد يتطلب الأمر بذل جهد أكبر في التوجيه. قد يتم أيضًا تقليل نظام المساعدة في التوجيه الكهربائي إذا قمت بإدارة عجلة القيادة بقدر ما يمكن أن تدور وتثبتها هناك بقوة لفترة طويلة من الوقت.

راجع الوكيل إذا كانت هناك مشكلة.

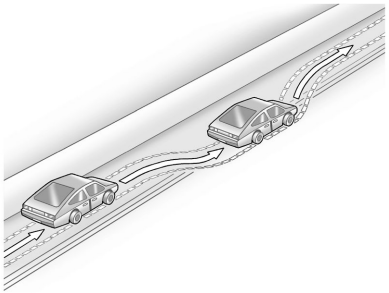
نصائح القيادة على المنحنيات

- قُد بالسرعة المناسبة عند المنحنيات.
- اخفض السرعة قبل دخول المنحنى.
- حافظ على سرعة ثابتة ومعقولة طوال المنحنى.
- انتظر حتى تخرج المركبة من المنحنى، ثم زد السرعة بالتدريج على الطريق المستقيم.

التوجيه في الطوارئ

- في بعض المواقف، قد يكون من الأفضل الالتفاف حول العائق بدلاً من الفرملة.
- يتيح الإمساك بجانبي عجلة القيادة الدوران بزاوية ١٨٠ درجة دون رفع أحد اليدين.
- يتيح نظام الفرامل المانع للانغلاق توجيه المركبة أثناء الفرملة.

الاسترداد خارج الطريق



يمكن أن تسقط العجلات اليمنى للمركبة من على حافة الطريق نزولاً إلى جانب الطريق أثناء القيادة. اتبع هذه النصائح:

١. ارفع قدمك ببطء من على دواسة الوقود وإذا كان الطريق خاليًا، فوجّه المركبة بحيث تترك مسافة بينها وبين حافة الرصيف.

٢. أدر عجلة القيادة بمقدار ثمن دورة تقريبًا، حتى يلامس الإطار الأيمن الأمامي حافة الرصيف.

٣. أدر عجلة القيادة للسير بشكل مستقيم على الطريق.

فقد السيطرة

الانزلاق

هناك ثلاثة أنواع من الانزلاقات تناظر أنظمة التحكم الثلاثة في المركبة:

- انزلاق الفرملة - العجلات لا تدور.
- انزلاق التوجيه أو الانعطاف - تتسبب السرعة الزائدة أو التوجيه العنيف على المنحنيات في انزلاق الإطارات وفقد قوة الانعطاف.
- انزلاق التسارع - يتسبب الضغط الزائد على دواسة الوقود في دوران عجلات الدفع حول محورها.

تساعد الفرامل المانعة للانغلاق في تجنب الانزلاق عند الفرملة فقط.

يقوم السائقون الذي يقودون بأسلوب وقائي بتجنب معظم الانزلاقات عن طريق اتخاذ العناية المعقولة وفقًا للظروف الحالية، وعدم تجاوز هذه الظروف. لكن دائماً ما يمكن أن تحدث انزلاقات.

إذا بدأت المركبة في الانزلاق، فاتبع الاقتراحات التالية:

- ارفع قدمك بالتدريج عن دواسة الوقود، ووجّه المركبة في الاتجاه المطلوب. قد تستقيم المركبة، ولكن إذا انزلقت مرة أخرى من الانزلاق الزائد، فاستعد لتصحيح انزلاق آخر في حالة حدوثه.
- اخفض السرعة واضبط القيادة تبعًا لظروف الطقس. قد تزيد المسافة المطلوبة للتوقف وتتأثر السيطرة على المركبة عند انخفاض قوة الجر بفعل الماء أو الثلج أو الجليد أو الحصى، أو غيرها من المواد على الطريق. تعلم الانتباه إلى العلامات التحذيرية، مثل وجود كمية كافية من الماء أو الثلج أو الجليد المتراكم على الطريق بما يكفي لجعل السطح لامعاً، وقم بإبطاء السرعة إذا كانت لديك أي شكوك.
- حاول تجنب التوجيه أو التسارع أو الفرملة بصورة مفاجئة، بما في ذلك خفض سرعة المركبة من خلال نقل الغيار إلى الترس الأدنى. يمكن أن تتسبب أي تغيرات مفاجئة في انزلاق الإطارات.

القيادة خارج الطرق

⚠ تحذير

أثناء القيادة خارج الطرق، قد يؤدي الانتفاض والتغييرات السريعة في اتجاه القيادة إلى اندفاعك بسهولة من موضعك. ويمكن أن يؤدي هذا إلى فقد التحكم وحدوث تصادم. ولذا، ينبغي عليك وكذلك على الركاب ربط أحزمة الأمان دائمًا.

يمكن استخدام مركبات نظام الدفع بأربع عجلات للقيادة خارج الطرق. يجب ألا تتم قيادة المركبات غير المجهزة بنظام الدفع بأربع عجلات والمركبات غير المجهزة بإطارات نظام السير لكل الطرق (AT) أو بإطارات نظام القيادة خارج الطرق وعليها (OOR) على الطرق الوعرة، بل على سطح مستوٍ ومتماسك. لمعلومات الاتصال الخاصة بإطارات التجهيز القياسي، راجع دليل الصيانة.

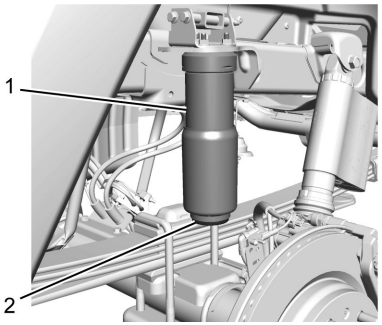
يعتبر التحكم في السرعة أحد أفضل الطرق للقيادة الناجحة خارج الطرق.

ميزات المركبة على الطرق الوعرة

إذا كانت مجهزة، فقد تتوفر الميزات التالية للطرق الوعرة:

- وضع Air Down (انخفاض الهواء): يسمح للسائق بضبط ضغط إطار مخصص للقيادة على الطرق الوعرة. انظر تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٩٠.
- نظام الكاميرا السفلي: يوفر عرضاً للمنطقة الواقعة أسفل المركبة لتجنب العوائق في أثناء أحداث الطرق الوعرة. انظر نظام الرؤية المحيطية ⇦ ٢١٠.
- تطبيق الطرق الوعرة: يوفر الوصول إلى بيانات الأداء على الطرق الوعرة والمفاتيح الإضافية التي تظهر على الشاشة للتحكم في ملحقات المركبة. انظر تطبيق الطرق الوعرة ⇦ ١٦٠.

مخمدات التحكم في الارتداد



تساعد مخمدات التحكم في الارتداد (١)، إذا توفرت، على الاستفادة من قيادة نشطة. تنضغط هذه المخمدات عندما يتحرك نظام التعليق للأعلى بدرجة كافية لتشغيل المخمدات. سيؤدي هذا الأمر إلى صدور صوت نقرة خفيف عندما يحصل احتكاك بين المحور أو أذرع التحكم ووسادة مخمد التحكم في الارتداد. إن هذه الضوضاء طبيعية وتشكل جزءًا من عملية تشغيل النظام. ومع مرور الوقت، ستتآكل الأغطية البلاستيكية (٢) الموجودة على مخمدات التحكم في الارتداد ويجب استبدالها.

قبل القيادة على الطرق الوعرة وبعدها، افحص أغطية مخمدات التحكم في الارتداد بصريًا بحثًا عن أي تلف أو تآكل. يمكن رؤية هذه الأغطية من خلال قنطرة العجلة. إذا كان الغطاء متشققًا أو متآكلًا بحيث لا يوجد انحناء نحو طرفه، فاستبدل الغطاء. يمكنك طلب أغطية بديلة من الوكيل المحلي.

إذا كان أي من أغطية مخمدات التحكم في الارتداد مكسورًا أو مفقودًا، فتجنب القيادة على الطرق الوعرة حتى يتم تركيب أغطية بديلة. يمكنك الاستمرار في القيادة بشكل طبيعي، ولكن استبدل الأغطية بمجرد أن يكون ذلك مناسبًا.

قبل قيادة مركبتك على الطرق الوعرة

احرص على إجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة اللازمة.

يجب تعبئة المركبة بالوقود، وملء مستويات السوائل، وفحص ضغط النفخ في جميع الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إن وُجد.

احرص على قراءة جميع المعلومات المتعلقة بمركبات نظام الدفع بأربع عجلات الواردة في هذا الدليل.

قم بإزالة أي حارفات هواء تحت جسم المركبة، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك. أعد إرفاق حارفات الهواء بعد القيادة خارج الطرق.

ينبغي التعرف على القوانين المحلية التي تنطبق على القيادة خارج الطرق.

تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق

⚠ تحذير

- فالحمولة غير المثبّتة على أرضية التحميل قد تتطاير في أرجاء المركبة عند القيادة على أرض وعرة. وقد تصيبك الأشياء المتطايرة أو تصيب الركاب. فاحرص على تثبيت الحمولة بإحكام.
- احتفظ بالحمولة في منطقة الحمولة على أن تكون في الأمام ومنخفضة قدر الإمكان. ينبغي أن تكون أثقل الأشياء على الأرضية، أمام المحور الخلفي.
- يعمل وضع الأحمال الثقيلة على السقف على رفع مركز ثقل المركبة، مما يجعلها أكثر عرضة للانقلاب. وقد تتعرض لإصابة خطيرة أو مميتة إذا انقلبت المركبة. ضع الأحمال الثقيلة في منطقة الحمولة، وليس على السقف.

للحصول على مزيد من المعلومات حول تحميل المركبة، راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥ وإطارات ⇦ ٢٨٦.

مخاوف التأثير في البيئة

استخدم دائماً الممرات والطرق والمناطق المخصصة للقيادة العامة على الطرق الوعرة. الالتزام بجميع اللوائح المنشورة.

ينبغي ألا تلحق الضرر بالشجيرات أو الزهور أو الأشجار أو الأعشاب، وأيضًا ألا تعبث بالحياة البرية.

لا تركن المركبة على سطوح قابل للاشتعال. انظر الركن على سطوح قابلة للاشتعال ⇦ ١٧٥.

القيادة على المرتفعات

⚠ تحذير

إن العديد من المرتفعات هي شديدة الانحدار و لا يمكن أن تتجاوزها أية مركبة. ويمكن للقيادة صعودًا على المرتفعات أن تتسبب في تعطل المركبة. أما القيادة نزولاً من على المرتفعات فقد تسبب فقدان السيطرة. وكذلك، يمكن أن تتسبب القيادة عبر المرتفعات في انقلاب المركبة. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو للوفاة. ومن ثم، لا تقد المركبة على المرتفعات.

⚠ تحذير

قد تتسبب القيادة نحو قمة المرتفع بسرعة عالية في وقوع تصادم. فقد تكون هناك هاوية أو حافة أو جرف أو حتى مركبة أخرى. وقد تتعرض لإصابة بالغة أو الوفاة. مع الاقتراب من قمة مرتفع، خفف السرعة وابق متيقظًا.

تتطلب القيادة بأمان على التلال حكماً جيداً وفهماً لقدرات المركبة.

قبل القيادة على أحد المرتفعات، يجب تقييم شدة الانحدار والجر والعوائق التي قد تواجهها. إذا تعذرت رؤية الطريق من أمامك، فاخرج من المركبة وترجل على المرتفع قبل متابعة القيادة.

التقنيات للقيادة على المنحدرات

- قُد على سرعة منخفضة وأمسك بعجلة القيادة جيدًا.
- حافظ على القيادة بسرعة بطيئة.
- قُد المركبة صعودًا لأعلى المرتفع أو نزولاً لأسفله بصورة مستقيمة، إن أمكن.
- أبطئ من السرعة عند الاقتراب من قمة المرتفع.
- استخدم المصابيح الأمامية حتى في أثناء النهار لجعل السيارة أكثر وضوحًا للمركبات الأخرى.

- تجنب المنعطفات التي تؤدي بالمركبة إلى التدحرج من على المرتفع. تلقي القيادة عبر منحدر بمزيد من الوزن على العجلات المواجهة لأسفل المرتفع، مما قد يتسبب في انزلاق المركبة نحو أسفل المرتفع أو انقلابها.
- قد يتسبب الحصى المفتت أو اليقاع الطينية أو حتى العشب المبتل في انزلاق الإطارات باتجاه الجوانب، ومن ثم نحو أسفل المرتفع. إذا انزلقت السيارة بشكل جانبي، فقد تصطدم بشيء ما وربما تنقلب.
- قد تزيد العوائق غير الظاهرة من خطورة ميل المنحدر. عند الوطء فوق صخرة عند صعود المرتفع، أو إذا سقطت عجلات المركبة في أخدود أو منخفض عند النزول من عليه، فقد تميل المركبة بدرجة أكبر.
- إذا لم يكن من الممكن تجنب القيادة عبر منحدر وبدأت المركبة في الانزلاق، فقم بالانحدار. يفترض أن يساعد ذلك في توجيه المركبة في خط مستقيم ومنع الانزلاق الجانبي.
- إياك أن تسير إلى الأمام أو إلى الخلف عند النزول إلى أسفل المرتفع وصندوق التروس في الوضع N (المحايد). حيث يمكن أن ترتفع درجة حرارة الفرامل بصورة مفرطة مما يترتب عليه فقد السيطرة.
- عند القيادة نزولاً من على مرتفع، فحافظ على توجه المركبة بصورة مستقيمة نحو الأسفل. ومن ثم، يجب القيادة على سرعة منخفضة لأن المحرك سيعمل مع الفرامل لإبطاء حركة المركبة وسيساعد على إبقاء المركبة ضمن نطاق السيطرة. استخدم نظام الدفع بأربع عجلات المنخفض (٤ ↓) للحفاظ على السرعة عند المنحدرات شديدة الانحدار بدلًا من استخدام نظام التحكم في النزول على المنحدرات (HDC)، إذا توفر. انظر التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC) ⇦ ١٨٩.

الفرملة وتبديل التروس

⚠ تحذير

إذا كانت المركبة تحتوي على علبة نقل أتوماتيكية أو إلكترونية ذات سرعتين، يمكن أن يتسبب نقل علبة النقل إلى الوضع N (محايد) إلى انقلاب مركبتك حتى إذا كان صندوق التروس في وضع P (الركن). وهذا يرجع إلى تجاهل الوضع N (محايد) في علبة النقل لعملية النقل. وقد تتعرض أنت أو شخص آخر للإصابة. في حالة ترك المركبة، اضبط فرامل الركن، وانقل صندوق التروس إلى الوضع P (الركن). انقل علبة النقل إلى أي وضع باستثناء الوضع N (محايد).

⚠ تحذير

قد يتسبب الضغط بعنف على الفرامل أثناء هبوط مرتفع في زيادة سخونة الفرامل وتلاشي تأثيرها. ويمكن أن يسبب ذلك فقد السيطرة، مع تعريضك أنت أو غيرك للإصابات أو للوفاة. اضغط على الفرامل برفق أثناء هبوط مرتفع، واستخدم سرعة منخفضة للتحكم في سرعة المركبة.

يمكن استخدام وضع D (القيادة) عند القيادة على التلال شديدة الانحدار. إذا كان ناقل الحركة ينتقل كثيرًا، فحرك ذراع النقل إلى L(الوضع اليدوي) واختر ترسًا منخفضًا مناسبًا لظروف القيادة الحالية. انظر الوضع اليدوي ⇦ ١٨٠.

إذا توقف محرك المركبة فجأة

⚠ تحذير

إن الخروج من المركبة أثناء النزول من على المرتفع وعند توقفها على أحد المنحدرات يعد أمرًا خطيرًا. فإذا انقلبت المركبة، فقد تسحقك أو تقتلك. ومن ثم، احرص على الخروج دائمًا من الجانب المواجه لأعلى المرتفع من المركبة، وتجنب مسار المركبة في حال تدحرجها.

إذا توقف محرك المركبة فجأة على المنحدر، اتبع هذه الخطوات للحفاظ على سيطرتك على المركبة.

١. قم بالضغط على الفرامل لإيقاف المركبة، ثم تعشيق فرامل الركن بعد ذلك.

٢. تحول إلى الوضع P (الركن) ثم أعد تشغيل المحرك.

٣. إذا كنت تقود صعودًا على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى الوضع R (الرجوع)، وقم بتحرير فرامل الركن، وعد أدراجك بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل. إذا كنت تقود نزولاً من على أحد المرتفعات ثم تعطلت المركبة، فتحول إلى سرعة أقل، وقم بتحرير فرامل الركن، وقُد بصورة مستقيمة نزولاً إلى أسفل.

- إياك أن تحاول الاستدارة بالمركبة. إذا كان المرتفع منحدرًا بصورة كافية لإيقاف محرك المركبة، فذلك يعني أنه منحدر بصورة كافية للتسبب في انقلاب المركبة.
- إذا تعذر الوصول إلى قمة المرتفع، فتراجع نحو أسفل المرتفع مباشرة.
- إياك أن تنزل إلى أسفل المرتفع عند تعشيق الوضع N (المحايد) مستخدمًا الفرامل فحسب. يمكن أن تتدحرج المركبة إلى الخلف بسرعة مما يترتب عليه فقد السيطرة.

٤. إذا تعذرت إعادة تشغيل المركبة بعد تعطلها، فقم بالضغط على فرامل الركن، والتحول إلى الوضع P (الركن)، وإيقاف تشغيل المركبة.

- غادر المركبة واطلب المساعدة.
- ابتعد عن الطريق الذي تسير فيه المركبة في حال تدحرجت لأسفل.

القيادة في الطين أو الرمال أو الجليد أو الثلج

⚠ تحذير

قد تكون القيادة خطرة على البحيرات والبرك والأنهار المتجمدة. تتباين أحوال الجليد بصورة كبيرة، ويمكن أن تقع المركبة خلال الجليد؛ مما يعرضك أنت والركاب لخطر الغرق. قُد المركبة على الأسطح الآمنة فقط.

استخدم سرعة منخفضة عند القيادة في الطين – فكلما كان الطين أعمق، توجب خفض السرعة. يجب الحفاظ على المركبة متحركة لتجنب غرزها. انظر الوضع اليدوي ⇦ ١٨٠.

يتغير الجر عند السير على الرمال. في الرمال الرخوة، كما هو الحال على الشواطئ أو الكثبان الرملية، تكون الإطارات عرضة للغرز في الرمال. ويؤثر هذا على التوجيه والتسارع والفرامل. قُد بسرعة منخفضة وتجنب الانعطافات الحادة والمناورات المفاجئة.

يتم تقليل الجر على الثلوج والجليد الكثيف؛ حيث إنه من السهل فقد السيطرة. ولذا، قم بخفض سرعة المركبة عند القيادة على الثلوج والجليد الكثيف.

عبور الماء

⚠ تحذير

يمكن أن تكون القيادة خلال المياه المندفعة أمرًا خطيرًا. فقد تجرف المياه العميقة المركبة لتسقط في المياه، وقد تغرق أنت والركاب. وإذا كانت المياه ضحلة فحسب، فيمكن أن تخلخل الأرض من تحت إطارات مركبتك. وهنا، يمكن فقد الجر، وتتدحرج المركبة. لا تقُد خلال المياه المندفعة.

تنبيه

لا تقد المركبة عبر المياه الراكدة إذا كانت عميقة بما فيه الكفاية لتغطية جزوع العجلات أو محاورها أو أنبوب العادم. قد تُتلف المياه العميقة المحور وأجزاء المركبة الأخرى.

سيارتك قادرة على القيادة في المياه العميقة أو عبرها حسب مستوى تقليم السيارة على النحو الآتي:

- AT4X - حتى ٧١ سم (٢٨ بوصة)

قبل الدخول في أي ماء، حدد عمق الماء. ادخل الماء ببطء. كلما زاد عمق الماء، قلل من سرعة المركبة لمنع تلف المركبة المحتمل أو فقدان السيطرة.

إذا لم تكن المياه الراكدة بالغة العمق، فيمكنك القيادة خلالها ببطئ. في السرعات الأكبر قد يدخل الماء إلى المحرك ويسبب حدوث عطل. قد يحدث العطل في حالة غمر أنبوب العادم بالماء.

لا توقف الإشعال أثناء القيادة في الماء. فلن تتمكن من تشغيل المحرك إذا كان أنبوب العادم مغمورًا بالماء.

قم دائماً بالقيادة في اتجاه الأمواج.

تجنب المركبات القادمة لأنها ستزيد من عمق الماء الذي يصطدم بمركبتك.

احذر من العوائق المغمورة حيث يمكن أن تلحق الضرر بمركبتك أو تتسبب في فقدان السيطرة.

لا تفتح أبواب السيارة أبدًا في أثناء وجودك في الماء.

عند القيادة خلال المياه، تذكر أنه عند ابتلال الفرامل، قد تزداد مسافة الفرملة. بعد الخروج من الماء، استخدم الفرامل بكثرة وبلطف لتجفيفها واستعادة الفعالية. انظر القيادة على طرق مبللة ⇦ ١٦١.

بعد قيادة مركبتك على الطرق الوعرة

تأكد من التبديل من وضع الطرق الوعرة أو وضع التضاريس في التحكم في وضع السائق للعودة إلى القيادة العادية. انظر التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠.

أعمال التدقيق والتنظيف

⚠ تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلقت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

انزع أية أجمة أو حطام يكون قد علق بهيكل المركبة السفلي أو الشاسيه أو أسفل غطاء المحرك. نظف عدسة الكاميرا السفلية. فقد تتحول هذه التراكمات إلى خطر باندلاع حريق.

بعد التشغيل في الطين أو الرمال، اطلب تنظيف بطانات الفرامل وفحصها. فقد تتسبب هذه المواد في اكتساء الفرامل بطبقة مصقولة أو عملها بشكل غير منتظم.

افحص بنية الهيكل وسلسلة التدوير والتوجيه والتعليق والعجلات والإطارات ونظام العادم للتأكد من عدم وجود تلفيات، وافحص خطوط الوقود ونظام التبريد للتأكد من عدم وجود أي تسرب.

تتطلب الظروف القاسية للقيادة على الطرق الوعرة خدمة صيانة أكثر تكراراً. راجع "الظروف القاسية التي تتطلب مزيداً من الصيانة المتكررة" و"الخدمات الإضافية المطلوبة - الخدمة الإضافية" على جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣.

تطبيق الطرق الوعرة

نظرة عامة

تم تجهيز المركبة بتطبيق الطرق الوعرة للمساعدة في مراقبة حركة وحالة مركبتك، مما قد يكون مفيداً في بيئات الطرق الوعرة. انظر القيادة خارج الطرق ⇦ ١٥٥.

يعرض تطبيق Off-Road (الطرق الوعرة) بيانات مثل محمل بوصلة المركبة والارتفاع وحالة خزانة المحور وزاوية الميل/الانقلاب والمزيد، اعتمادًا على كيفية تجهيز مركبتك. تقوم بعض المقاييس بتتبع القيم القصوى التي حققتها باستمرار، ويمكنك إعادة تعيين القيم للبدء من جديد.

بدء القيادة

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي عدم التركيز في الطريق لمدة طويلة أو بصورة متكررة أثناء استخدام أي ميزة بنظام المعلومات والترفيه إلى وقوع حادث تصادم. وقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الموت. ولا تعط اهتمامًا كبيرًا لمهام المعلومات والترفيه أثناء القيادة. ولكن يمكنك إلقاء نظرات خاطفة إلى شاشة السيارة مع التركيز على القيادة والطريق. استخدم الأوامر الصوتية قدر الإمكان.

لفتح التطبيق، حدد رمز OFF ROAD (الطرق الوعرة) من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية. يتم عرض أدوات الطرق الوعرة المتوفرة أفقيًا عبر الشاشة. انتقل إلى اليسار أو اليمين لعرض المزيد من الأدوات. بالإضافة إلى ذلك، يتم تجميع الأدوات تحت التسميات "Terrain" و"Overlanding" في الجزء العلوي من الشاشة كاختصارات للأدوات التي قد تكون مفيدة في ظروف القيادة هذه. يمكن أيضًا تحديد Terrain كوضع للقيادة. انظر التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠.

- Terrain – للأراضي الوعرة بسرعات منخفضة
- Overlanding – للاستكشاف دون استخدام الطرق

تقوم الأدوات الخاصة بالطرق الوعرة بجمع البيانات بشكل نشط في جميع الأوقات. تقوم بعض الأدوات بحفظ الحد الأدنى والحد الأقصى لقيم البيانات التي تجمعها، والتي يمكنك إعادة تعيينها حسب الحاجة. المس رمز إعادة التعيين على الشاشة لإعادة تعيين القيم.

اعتمادًا على كيفية تجهيز المركبة، قد تتضمن أدوات الطرق الوعرة في التطبيق ما يلي:

مقياس الارتفاع: يعرض الارتفاع الحالي. يحافظ على القيم الأدنى والأعلى، والتي يمكن إعادة تعيينها حسب الحاجة.

حالة قفل المحور: يحدد كل محور على أنه مقفل أو غير مقفل. سيتم تمييز الإطار في حالة اكتشاف انزلاق بسبب انخفاض الجر. راجع قفل المحور الأمامي ⇦ ١٩٥ و قفل المحور الخلفي ⇦ ١٩٥.

اختصار تطبيق الكاميرا: يشغل تطبيق الكاميرا لعرض الكاميرا الخارجية. انظر نظام الرؤية المحيطية ⇦ ٢١٠.

البوصلة: يعرض اتجاه السير. إذا كان نظام الملاحة في المركبة يتجه بنشاط إلى وجهة معينة، يظهر مؤشر على البوصلة الاتجاه إلى الوجهة. انظر البوصلة ⇦ ٨١.

G-Force (قوة التسارع): تعرض التسارع الطولي والجانبي وقوة التسارع القصوى.

الانحراف والانقلاب: يُظهر ميل المركبة في الوقت الفعلي وتدحرج في مقياس ثلاثي الأبعاد.

زاوية التوجيه: تعرض درجات دوران التوجيه للعجلات الأمامية.

ضغط الإطارات: يعرض مؤشر ضغط الإطارات في الوقت الحقيقي بالإضافة إلى النفخ الناقص. انظر نظام مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٩.

حالة صندوق النقل: يعرض إعداد صندوق نقل نظام الدفع بأربع عجلات (4WD). انظر قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ⇦ ١٨٢.

القيادة على طرق مبللة

يمكن أن تتسبب الأمطار والطرق المبللة في التقليل من قوة السحب للمركبة وبالتالي التأثير على قدرتها على التوقف والتسارع. احرص دائماً على القيادة بسرعة أبطأ في هذه الأنواع من ظروف القيادة وتجنب القيادة عبر البرك الموحلة الكبيرة أو المياه العميقة الثابتة أو المتدفقة.

الانزلاق فوق الماء

يُعتبر الانزلاق فوق الماء أمراً خطيراً. ويمكن أن يتراكم الماء تحت إطارات المركبة بحيث تسير فوق الماء بالفعل. وهو ما يمكن أن يحدث إذا كان الطريق مبتلاً بالقدر الكافي وكنت تسير بسرعة عالية. إذا كانت المركبة تنزلق فوق الماء فعندئذ يكون تلامس عجلات المركبة مع الطريق قليلاً أو غير موجوداً.

لا توجد قواعد ثابتة بخصوص الانزلاق فوق الماء. وأفضل نصيحة في هذا الخصوص هي أن تبطئ السرعة إذا كان الطريق مبللاً.

نصائح أخرى بخصوص الطقس الممطر

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب بلل الفرامل في وقوع التصادمات. وقد لا تعمل بالشكل الملائم عند التوقفات السريعة مما يمكن أن يتسبب في السحب على جانب واحد. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة.

وبعد القيادة عبر برك مياه موحلة كبيرة أو بعد غسل السيارة/المركبة، اضغط بخفة على دواسة الفرامل حتى تعمل بالشكل الطبيعي.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

يؤدي الماء المتدفق أو المندفع إلى قوى شديدة. يمكن أن تتسبب القيادة عبر الماء المتدفق في التأثير على المركبة. وفي حال حدوث ذلك، يمكن أن يغمرك الماء أنت والركاب الآخرين. لا تتجاهل تحذيرات الشرطة وكن حذراً جداً عند القيادة عبر الماء المتدفق.

بالإضافة إلى إبطاء السرعة، تشمل النصائح الأخرى فيما يتعلق بالقيادة في طقس رطب ما يلي:

- اسمح بوجود مسافة اتباع إضافية.
- قم بالمرور بحرص.
- حافظ على معدات مسح الزجاج الأمامي في حالة جيدة، واحتفظ بخزان سائل غسل الزجاج الأمامي ممتلئًا.
- تأكد من صيانة الإطارات ولها عمق مداس مناسب. انظر إطارات ⇦ ٢٨٦.
- قم بإيقاف تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة، إذا كان مجهزًا. انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (الكاميرا) ⇦ ١٩٧.

الطرق الجبلية والتلالية

تختلف القيادة على التلال شديدة الانحدار أو عبر الجبال عن القيادة على تضاريس مسطحة أو متموجة. تشمل النصائح:

- احرص على الصيانة المنتظمة للمركبة وبقائها في حالة جيدة.
- تحقق من جميع مستويات السوائل والفرامل والإطارات ونظام التبريد.
- انقل إلى غيار أدنى عند القيادة هبوطًا على المرتفعات المنحدرة أو الطويلة.

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي استخدام الفرامل لإبطاء المركبة على منحدر طويل إلى تسخين الفرامل وإنقاص أداء الفرامل وقد يتم فقدان الفرملة. قم بنقل صندوق التروس إلى ترس أقل لتسمح للمحرك بمساعدة الفرامل على طريق نازل وشديد الانحدار.

⚠ تحذير

ومن الخطورة بمكان نزول منحدر التل على الوضع N (محايد) أو مع ضبط مفتاح الإشعال على وضع إيقاف التشغيل. يمكن أن يؤدي هذا إلى تسخين الفرامل وفقدان المساعدة في التوجيه. احرص دائماً على تشغيل المحرك وتعشيق المركبة على أحد التروس المناسبة.

- القيادة بسرعات لا تؤدي إلى انحراف السيارة عن الحارة التي تتواجد بها. عدم الانحراف بالعرض وعدم عبور الخط الأوسط.
- انتبه أثناء القيادة على قمم المرتفعات؛ فقد يوجد عائق في الحارة التي تسير بها (على سبيل المثال، سيارة متعطلة أو حادث تحطم).
- انتبه إلى لافتات الطريق الخاصة (منطقة صخور متساقطة، أو طرق منعطفة، أو منحدرات طويلة، أو مناطق المرور أو ممنوع المرور) وقم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

القيادة في الشتاء

القيادة على الجليد أو الثلوج

تنبيه

قبل البدء بالقيادة وبغية تجنّب إلحاق الضرر بالعجلات ومكوّنات الفرامل، قُم دائمًا بإزالة الثلج والجليد من داخل العجلات وتحت المركبة.

الجليد أو الثلج المتراكم بين الإطارات والطريق يؤدي إلى تقليل قوة التماسك أو الالتصاق بالأرض، وبالتالي كن على حذر أثناء القيادة. يمكن أن يتكون الجليد المبتل عند درجة برودة ٠ مئوية (٣٢ فهرنهايت) عندما يبدأ المطر الجليدي في الهطول. تجنب القيادة على الجليد المبتل أو عند هطول الأمطار الجليدية حتى تتم معالجة الطرق.

للقيادة على الطرق المنزلقة:

- لا تضغط بقوة على دواسة التسارع. فالضغط بقوة على دواسة التسارع يؤدي إلى دوران العجلات حول محورها، وبالتالي تفقد العجلات تماسكها بالأرض.
- قم بتشغيل نظام التحكم في الجر. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ◁ ١٨٧.
- يعمل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على تحسين ثبات السيارة في التوقفات القوية، ولكن يجب الضغط على الفرامل بصورة أسرع مما هو عليه الحال على الطرق الجافة. انظر نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ◁ ١٨٥.
- اترك مسافة أكبر بينك وبين السيارة التي أمامك، وانتبه للمناطق المنزلقة من الطريق. يمكن أن تتكون البقع الثلجية حتى على الطرق الخالية في المناطق المظللة. كما يمكن أن يظل سطح المنحنى أو الجسر مُغطى بالثلوج حتى عندما تصبح الطرق المحيطة خالية. تجنب مناورات التوجيه المفاجئة والفرملة أثناء السير على الثلوج.
- أوقف تشغيل مثبت السرعة.

وضع الطقس البارد

في درجات الحرارة المنخفضة جدًا، قد تظهر رسالة الطقس البارد في مركز معلومات السائق (DIC). قد تعمل سرعة المحرك وأنماط ناقل الحركة وسرعة مروحة المقصورة بشكل مختلف لتمكين المركبة من التسخين بشكل أسرع. يمكنك تجاوز سرعة مروحة المقصورة يدويًا في وضع الطقس البارد.

ظروف العواصف الثلجية

أوقف المركبة في مكان آمن وأصدر إشارة لطلب المساعدة. إبقى في المركبة ما لم تكن هناك مساعدة قريبة. للحصول على المساعدة وتأمين كل فرد في المركبة:

- قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر.
- اربط قطعة قماش حمراء على إحدى المرايا الخارجية.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب الثلج في احتباس عادم المحرك تحت المركبة. وهو ما قد يتسبب في تسرب غازات العادم إلى الداخل. يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. وقد يسبب فقدان الوعي أو الموت.

إذا علقت السيارة بالثلوج:

- نظف الجليد الموجود أسفل السيارة، وخاصةً الموجود عند أنبوب العادم.
- افتح النافذة بمقدار ٥ سم (بوصتين) تقريبًا على جانب السيارة غير المواجه للرياح بحيث يمكن أن يدخل الهواء المتجدد إلى داخل السيارة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.
- اضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد تدوير الهواء داخل السيارة، واضبط سرعة المروحة على أعلى إعداد لها. راجع "أنظمة التحكم بالمناخ."

لمزيد من المعلومات عن CO، راجع انبعاثات المحرك ⇦ ١٧٦.

لتوفير الوقود، قم بتشغيل المحرك لفترات قصيرة لإحماء السيارة ثم أوقف تشغيل المحرك وأغلق النافذة بصورة جزئية. تساعد الحركة أيضاً في الحفاظ على الإحساس بالدفء.

وإذا كانت المساعدة ستستغرق بعض الوقت للوصول، فعند تشغيل المحرك اضغط قليلاً على دواسة الوقود حتى يعمل المحرك بسرعة أكبر من سرعة التباطؤ. يساعد ذلك على الحفاظ على شحن البطارية لإعادة تشغيل السيارة ولإعطاء الإشارات بالمصابيح الأمامية لطلب المساعدة. قم بإجراء ذلك بأقل قدر ممكن للحفاظ على الوقود.

إذا علقت المركبة

⚠ تحذير

إذا كانت إطارات المركبة تدور حول محورها بسرعة عالية، فيمكن أن تنفجر، ويمكن أن تتعرض أنت والأخرون للإصابة. يمكن أن تسخن المركبة، مما يتسبب في اشتعال حجيرة المحرك أو في أية أضرار أخرى. أدِر العجلات بأقل سرعة ممكنه وتجنب زيادة السرعة عن ٥٦ كم/سا (٣٥ ميلاً/سا).

قم بتدوير العجلات حول محورها ببطء وبحذر لتحرير العجلة إذا كانت عالقة في الرمل أو الطين أو الجليد أو الثلج. انظر "أرجحة المركبة لتحريرها" لاحقًا في هذا القسم.

في حالة التجهيز، قد يتم قفل المحاور الأمامية والخلفية لتحسين الجر. راجع قفل المحور الأمامي ⇦ ١٩٥ و قفل المحور الخلفي ⇦ ١٩٥.

يمكن لنظام التحكم في الجر (TCS) غالبًا المساعدة في تحرير مركبة عالقة. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٨٧. إذا لم تتمكن من تحرير المركبة باستخدام نظام التحكم في الجر (TCS)، فراجع "أرجحة المركبة لتحريرها" لاحقًا.

للحصول على معلومات حول استخدام أجهزة الجر في السيارة، راجع سلاسل الإطارات وأجهزة الجر الأخرى ⇦ ٢٩٩.

أرجحة المركبة لإخراجها من عائق

أدر عجلة القيادة يساراً ويميناً لإخلاء المنطقة المحيطة بالعجلات الأمامية. بالنسبة لمركبات الدفع الرباعي، قم بالتبديل إلى وضع الدفع الرباعي المرتفع. قم بإيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر (TCS). انتقل ذهابًا وإيابًا بين الوضع R (الرجوع للخلف) وأحد تروس الحركة الأمامية، مع تدويم العجلات بأقل قدر ممكن. ولمنع تآكل ناقل الحركة، انتظر حتى تتوقف العجلات عن الدوران حول محورها قبل تبديل السرعات. عند دوران العجلات ببطء حول محورها في الاتجاهين الأمامي والخلفي يتسبب ذلك في حركة متأرجحة يمكن أن تُحرر المركبة. إذا لم يساعد ذلك على إخراج المركبة بعد بعض المحاولات فقد تحتاج إلى سحبها. انظر نقل مركبة معطلة ⇦ ٣١٢. يمكن استخدام خطافات السحب، إن وجدت.

خطافات السحب

⚠ تحذير

لا تسحب خطافات السحب من الجانب مطلقًا. فقد تنكسر الخطافات وتصاب أنت والآخرون. عند استخدام خطافات السحب، احرص دائمًا على سحب السيارة من الجزء الأمامي.

تنبيه

لا تستخدم خطافات السحب مطلقًا لقطر مركبة أخرى. قد تتعرض السيارة للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك.

إذا كانت مجهزة، فقد توجد خطافات للسحب في مقدمة المركبة. استخدم هذه الخطافات إذا علقت المركبة خارج الطريق وكانت بحاجة للسحب من مكان ما حتى تتمكن من متابعة القيادة.

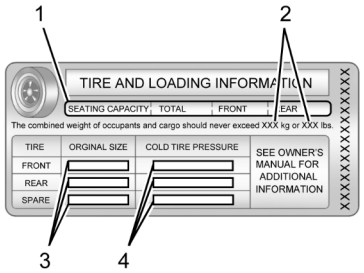
حدود حمولة المركبة

من المهم جداً معرفة الحمولة التي يمكن أن تتحملها المركبة. يُطلق على هذا الوزن وزن استيعاب المركبة وهو يشمل وزن جميع الركاب والحمولة وجميع الخيارات غير المثبتة في المصنع. يوجد ملصقان على المركبة قد يوضحان الوزن الذي صُمِّمت لحمله؛ وهما ملصق معلومات الإطارات والحمولة وملصق الاعتماد/الإطارات.

تحذير

لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR) الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن يتسبب ذلك في تعطل الأنظمة وتغيير أسلوب معالجة المركبة. مما قد يؤدي إلى فقد السيطرة على المركبة ووقوع تصادم. قد تؤدي زيادة الحمولة إلى تقليل أداء التوقف وتلف الإطارات وتقصير عمر المركبة.

ملصق معلومات الإطارات والحمولة



مثال على الملصق

يتم إرفاق ملصق معلومات الإطارات والتحميل الخاص بالمركبة على العمود B أو على الحافة الأمامية للباب الخلفي. يوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة عدد المقاعد المُخصصة للركاب (١) والحد الأقصى لوزن استيعاب المركبة (٢) بالكيلوغرام والرطل.

ويوضح ملصق معلومات الإطارات والحمولة أيضًا مقاس إطارات المعدات الأصلية (3) ومستويات الضغط الموصى بها لنفخ الإطارات على البارد (4). لمزيد من المعلومات عن الإطارات والنفخ، راجع إطارات ⇦ ٢٨٦ و ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٧.

توجد أيضاً معلومات مهمة عن الحمولة في ملصق اعتماد/إطارات المركبة. وقد توضح لك تقدير الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) وتقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) بالنسبة للمحور الأمامي والخلفي. راجع "ملصق الاعتماد/ الإطارات" لاحقاً في هذا القسم.

خطوات تحديد حد الحمل الصحيح

١. ابحث عن عبارة "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs" (الوزن المجمع للركاب والحمولة يجب ألا يزيد عن XXX كغم أو XXX رطل) في ملصق إعلان السيارة.

٢. حدد الوزن المجمع للسائق والركاب الذين سيركبون المركبة.

٣. قم بطرح الوزن المجمع للسائق والركاب من XXX كغم أو XXX رطل.

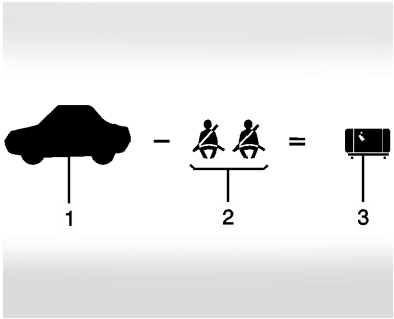
٤. الرقم الناتج يساوي المقدار المتاح للحمولة وسعة حمل الحقائب. فعلى سبيل المثال، إذا كان المقدار "XXX" يساوي ١٤٠٠ رطل وهناك خمسة ركاب بوزن ١٥٠ رطلاً في المركبة، عندئذ يصبح مقدار الحمولة المتاحة وسعة حمل الحقائب ٦٥٠ رطلاً (١٤٠٠ - ٧٥٠ (٥ × ١٥٠) = ٦٥٠ رطلاً.)

٥. قم بتحديد الوزن المجمع للحقائب والحمولة الجاري تحميلها على المركبة. وهذا الوزن قد لا يزيد بشكل آمن عن الحمولة وسعة حمل الحقائب المحسوبة في الخطوة ٤.

٦. إذا كانت سيارتك ستُستخدم في سحب مقطورة، سوف يتم إضافة الحمل الذي تحمله المقطورة إلى السيارة. ارجع إلى هذا الدليل لتحديد كيف يُقلل ذلك من الحمولة وسعة حمل الحقائب المتاحة لمركبتك.

راجع القسم "Driving and Operating — Trailer Towing" (القيادة والتشغيل - سحب مقطورة) في هذا الدليل للحصول على معلومات مهمة حول سحب مقطورة وقواعد السلامة أثناء السحب ونصائح حول سحب مقطورة. راجع طرق القيادة وإرشادات القطر ⇦ ٢٣١، و سحب مقطورة ⇦ ٢٣٥، و تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٣٩، و التحكم في ترنح المقطورة (TSC) ⇦ ٢٤٧.

إذا تم تثبيت ملحقات ما بعد البيع على السيارة، على سبيل المثال حامل على السطح، فتأكد من إضافة وزن جميع الملحقات المثبتة إلى الوزن المجمع للأمتعة والحمولة.



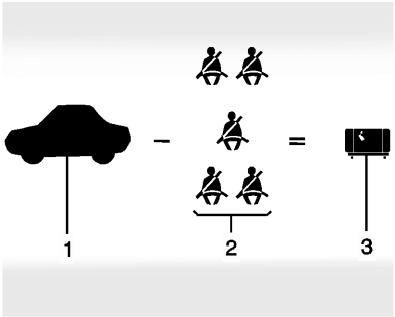
مثال ١

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الأول = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)

ثم اطرح وزن الملحق، على سبيل المثال صندوق الحمولة على السطح = ١٥,٨ كغم (٣٥ رطل)

٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) × ٢ = ١٣٦ كغم (٣٠٠ رطل)

٣. السعة المتبقية المتاحة لوزن الحمولة = ٣٠١,٢ كغم (٦٦٥ رطل)

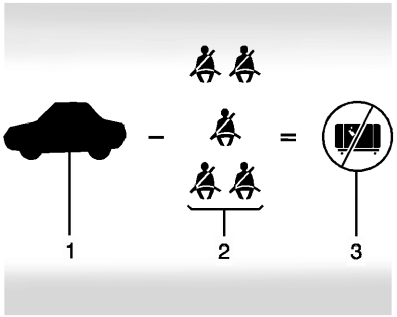


مثال ٢

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثاني = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)

ثم اطرح وزن الملحق، على سبيل المثال صندوق الحمولة على السطح = ١٨,١ كغم (40 رطل)

٢. اطرح وزن الركاب @ ٦٨ كغم (١٥٠ رطلاً) × ٥ = ٣٤٠ كغم (٧٥٠ رطل)
٣. السعة المتبقية المتاحة لوزن الحمولة = ٩٤,٩ كغم (٢١٠ رطل)

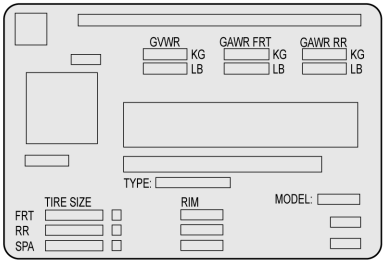


مثال ٣

١. وزن سعة المركبة بالنسبة للمثال الثالث = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)
٢. اطرح وزن الركاب @ ٩١ كغم (٢٠٠ رطلاً) × ٥ = ٤٥٣ كغم (١٠٠٠ رطل)
٣. وزن الحمولة المتاح = ٠ كغم (٠ رطل)

راجع ملصق معلومات الحمولة والإطارات للاطلاع على معلومات محددة عن وزن سعة مركبتك وأماكن الجلوس. لا يجب أن يزيد الوزن المجمع للسائق والركاب والملحقات والحمولة عن وزن سعة المركبة.

ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات



مثال على الملصق

يتم إرفاق ملصق شهادة الاعتماد/الإطارات الخاص بالمركبة على العمود B أو على الحافة الأمامية للباب الخلفي. البطاقة قد تعرض حجم إطارات المركبة الأصلية وضغط النفخ المطلوب للحصول على الوزن الإجمالي لحمولة المركبة. ويطلق على هذا نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR). يشمل تقدير الوزن الإجمالي للمركبة وزن المركبة وجميع الركاب والوقود والحمولة.

كما قد يوضح ملصق شهادة الاعتماد/الإطار الأوزان القصوى المسموح بها على المحاور الأمامية والخلفية، والتي يُطلق عليها نسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR). لمعرفة الأحمال الحقيقية على المحاور الأمامية والخلفية، يمكنك وزن السيارة في محطة وزن. ويستطيع الوكيل مساعدتك في ذلك. احرص على توزيع الحمل بالتساوي على جانبي خط منتصف المركبة.

⚠ تحذير

في حالة التوقف المفاجئ أو التصادم، قد تتحرك الأشياء التي تحملها على أرضية الشاحنة للأمام وتصل إلى منطقة الركاب، مما يؤدي إلى إصابتك والآخرين. إذا وضعت أشياء على أرضية الشاحنة، فتأكد من تثبيتها بإحكام.

⚠ تحذير

لا تقم بتحميل المركبة بأية أحمال أكبر من نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR)، أو الحد الأقصى لنسبة الوزن الكلي للمحور (GAWR) الأمامي أو الخلفي. ويمكن أن يتسبب ذلك في تعطل الأنظمة وتغيير أسلوب معالجة المركبة. مما قد يؤدي إلى فقد السيطرة على المركبة ووقوع تصادم. قد تؤدي زيادة الحمولة إلى تقليل أداء التوقف وتلف الإطارات وتقصير عمر المركبة.

تنبيه

قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائدًا على المركبة.

قد لا يغير استخدام مكونات تعليق أثقل لتحقيق المزيد من التحمل من تقديرات الوزن. راجع الوكيل للمساعدة في تحميل المركبة بالطريقة الصحيحة.

⚠ تحذير

يمكن للأشياء التي تضعها داخل المركبة أن ترتطم بالأشخاص وتتسبب في إصابتهم عند التوقف أو الدوران المفاجئ، أو عند التصادم.

- ضع الأشياء في منطقة الحمولة بالمركبة. حاول أن توزع الحمل بالتساوي.
- لا تقم بتكديس الأشياء الثقيلة، مثل حقائب السفر، داخل المركبة بحيث تكون بعضها فوق مستوى مسند الرأس بالمقاعد.
- لا تترك أي مقعد أطفال غير مربوط في المركبة.
- عند نقل أي شيء داخل المركبة، يجب الحرص على ربطه قدر الإمكان.
- لا تترك أي مقعد مطوياً إذا لم تكن تحتاج إلى ذلك.

هناك أيضًا معلومات تحميل مهمة تتعلق بالقيادة على الطرق الوعرة في هذا الدليل. راجع "تحميل المركبة عند القيادة خارج الطرق" تحت القيادة خارج الطرق ⇦ ١٥٥.

التحميل في طبقتين

اعتمادًا على طراز الشاحنة الصغيرة، يمكن إنشاء منصة تحميل عن طريق وضع ثلاثة أو أربعة ٥ سم (٢ بوصة) بواسطة ١٥ سم (٦ بوصة) من الألواح الخشبية بعرض صندوق الشاحنة. يجب تركيب الألواح في الأجزاء المنخفضة من صندوق الشاحنة.

عند استخدام منصة التحميل هذه، تأكد من ربط الحمولة بإحكام لمنعها من التحرك. يجب وضع مركز ثقل الحمولة في منطقة على المحور الخلفي. وهذه المنطقة موجودة بين الجزء الأمامي والخلفي من حجيرة كل الإطار. يجب على ارتفاع مركز الثقل ألا يتجاوز الجزء العلوي من لوحة صندوق الشاحنة.

يجب وضع علامة بشكل صحيح على أي حمولة تتجاوز منطقة مصابيح الجزء الخلفي من السيارة وفقًا للقوانين واللوائح المحلية.

تذكر ألا تتجاوز تقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) للمحور الأمامي أو الخلفي.

المعدات الإضافية

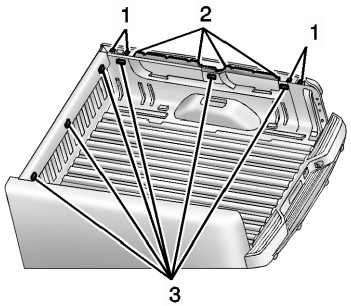
تنبيه
قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائدًا على المركبة.

عند حمل عناصر قابلة للإزالة، فقد يكون من الضروري وضع حد على عدد الأشخاص داخل المركبة. احرص على وزن المركبة قبل شراء المعدات الجديدة وتركيبها.

تذكر ألا تتجاوز تقدير الوزن الإجمالي للمحور (GAWR) للمحور الأمامي أو الخلفي.

* المعدات	الحد الأقصى للوزن
حامل السلم والحمولة	٣٤٠ كجم (٧٥٠ رطل)
صندوق الأدوات والحمولة	١٨١ كجم (٤٠٠ رطل)
الصناديق الجانبية والحمولة	١١٣ كغم لكل جانب (٢٥٠ رطلًا لكل جانب)
* ينبغي ألا يتجاوز الوزن الإجمالي لجميع المعدات المثبتة على قضبان ٤٥٤ كغم (١٠٠٠ كغم).	

نقاط التحميل



١. نقاط التحميل الرئيسية
٢. مناطق التحميل الإضافية
٣. نقاط تثبيت الملحقات المعتمدة من شركة جنرال موتورز

تم تضمين الأجزاء الهيكلية (١) و(٢) في تصميم صندوق الشاحنة الصغيرة. وينبغي تثبيت الملحقات الإضافية بنقاط التحميل هذه. تبعًا لتصميم الملحقات، استخدم وسيلة مباعدة تحت الملحق عند نقاط التحميل لسد الفجوة. لم يتم تصميم فتحات الملحقات المعتمدة من شركة جنرال موتورز (٣) لمعدات ما بعد البيع. راجع الموقع www.gmupfitter.com لمزيد من المعلومات حول بنية تحميل حمولة صندوق المركبة البيك أب.

معلومات تحميل معدات التخييم بالشاحنات

المركبة غير مصممة أو معدّة لحمل معدات التخييم المتداخلة.

تنبيه
قد يؤدي تركيب معدات التخييم المتداخلة أو ما يماثلها من معدات بالمركبة إلى إحداث تلفيات بها، ولن يغطي ضمان المركبة الإصلاحات. لا تُركّب معدات التخييم المتداخلة أو ما يماثلها من معدات بالمركبة.

البداية والتشغيل

ترويض السيارة الجديدة

تنبيه
لا تتطلب السيارة عملية تليين معقدة. لكن أداءها سيكون أفضل على المدى الطويل إذا اتبعت هذه الإرشادات: (يتبع)

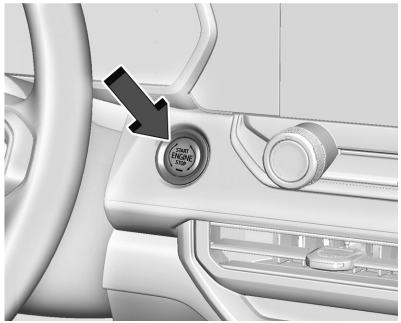
تنبيه (يتبع)
• لا تقد بسرعة واحدة ثابتة، سواء كانت عالية أو منخفضة، لأول ٨٠٠ كيلومتر (٥٠٠ ميل). تجنب بدء التشغيل مع الفتح الكامل لصمام الخانق. تجنب نقل الحركة إلى الغيار الأدنى لفرملة المركبة أو إبطائها. • تجنب التوقف المفاجئ لأول ٣٠٠ كم (٢٠٠ ميل) أو نحو ذلك. ففي هذه الأثناء لا يكون تيل الفرامل الجديد قد تم تليينه بعد. وقد تؤدي التوقفات المفاجئة إلى بِلى التيل الجديد قبل الأوان والحاجة إلى استبداله بعد فترة أقل. اتبع إرشاد التليين هذا كلما اشتريت تيل فرامل. • لا تسحب مقطورة في أثناء تليين السيارة. انظر معلومات عامة عن السحب ⇦ ٢٣١. بعد فترة التليين، يمكن زيادة سرعة المحرك والحمل تدريجيًا.

في المركبات الجديدة، يتم "تليين" الأنظمة الميكانيكية والكهربائية المختلفة عند قيادة المركبة بشكل روتيني ولأول ٦٤٠٠ كيلومتر (٤٠٠٠ ميل). أثناء قيادة المركبة، يتم ضبط النُظم الميكانيكية بغية ضمان الاقتصاد الأمثل للوقود والأداء الأفضل لناقل الحركة.

خلال فترة التليين، سيتم تكييف النُظم الكهربائية وستتم معايرتها أيضًا. وأثناء تنفيذ هذه العملية، من الطبيعي سماع، ولمرة واحدة، بعض الطقطقات والأصوات المشابهة.

تقوم القيادة العادية بشحن بطارية السيارة لتحقيق أفضل تشغيل للمركبة، بما في ذلك الاقتصاد في استهلاك الوقود.

أوضاع الإشعال



هذه السيارة لديها زر ضغط من أجل البدء.

يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة كي يتم تشغيل النظام. إذا كان زر بدء التشغيل العامل بالضغط لا يعمل، فربما تكون

المركبة قريبة من إشارة هوائي راديو قوي مما يُسبب التداخل مع نظام الدخول بلا مفتاح. انظر تشغيل المفتاح عن بُعد ⇦ ٧.

للانتقال من الوضع P (ركن)، يجب تشغيل الإشعال أو أن تكون في وضع الخدمة، كما يجب استخدام دواسة الفرامل.

Stopping the Engine/OFF (إيقاف المحرك/إيقاف التشغيل) (لا توجد مصابيح مؤشر): عند توقف السيارة، اضغط على ENGINE START/STOP مرة واحدة لإيقاف تشغيل المحرك.

إذا كانت المركبة في وضع الركن (P)، سوف يتم إيقاف تشغيل الإشعال وسوف تظل طاقة الملحق المحتجزة (RAP) نشطة. انظر طاقة الملحقات المختزنة (RAP) ⇦ ١٧٥.

إذا لم تكن السيارة في وضع P (الركن)، سوف يعود الإشعال إلى وضع ON/RUN (التشغيل/الإدارة) ويتم عرض رسالة تبديل ناقل الحركة لوضع الركن P في مركز معلومات السائق (DIC). وعند انتقال المركبة إلى وضع الركن (P)، سوف ينتقل نظام الإشعال إلى وضع إيقاف التشغيل.

لا توقف تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة. حيث يؤدي هذا إلى فقد المساعد الكهربائي للفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية.

في حالة الاضطرار إلى إيقاف تشغيل المركبة في الطوارئ:

١. استخدم الفرامل بالضغط عليها بقوة وثبات. لا تضغط على الفرامل بشكل متكرر. فقد يستنفذ هذا المساعد الكهربائي، مما يتطلب زيادة قوة الضغط على دواسة الفرامل.

٢. انتقل بالمركبة إلى الوضع N (المحايد). يمكن القيام بهذا أثناء تحرك المركبة. بعد الانتقال إلى الوضع N (المحايد)، اضغط بقوة على الفرامل، ووجّه المركبة نحو مكان آمن.

٣. أوقف المركبة تمامًا، انتقل إلى الوضع P (ركن)، وأوقف تشغيل الإشعال. يلزم أن يكون ذراع تغيير التروس على الوضع P (ركن) لإيقاف تشغيل الإشعال.

٤. عشّق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ١٨٦.

⚠ تحذير

قد يسبب إيقاف المركبة أثناء تحركها فقدًا للقوة المساعدة في الفرامل وأنظمة التوجيه وتعطيل الوسائد الهوائية. لا ينبغي إيقاف المركبة إلا في حالات الطوارئ، وذلك أثناء قيادتها.

إذا كان من غير الممكن إيقاف السيارة، ويجب إيقاف تشغيلها أثناء القيادة، فاضغط على ENGINE START/STOP (إدارة/إيقاف تشغيل المحرك) لمدة أطول من ثانيتين، أو اضغط مرتين خلال خمس ثوان.

وضع الملحقات (مؤشر ضوء كهرماني): هذا الوضع يسمح باستخدام بعض الملحقات الكهربائية عند توقف المحرك.

ومع ضبط الإشعال على وضع إيقاف التشغيل، إذ قمت بالضغط على الزر لمرة واحدة بدون ربط دواسة الفرامل فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على وضع الملحقات.

سوف ينتقل الإشعال من وضع الملحقات إلى OFF (إيقاف التشغيل) بعد خمس دقائق لتجنب إضعاف البطارية.

ON/RUN/START (تشغيل/بدء التشغيل) (مصباح المؤشر الأخضر): هذا الوضع خاص بالقيادة وبدء التشغيل. مع إيقاف تشغيل الإشعال، وربط دواسة الفرامل، إذا قمت بالضغط على الزر لمرة واحدة فسوف يتم ضبط نظام الإشعال على ON/RUN/START (تشغيل). وبمجرد أن يبدأ الدوران، قم بتحرير الزر. سوف يستمر دوران المحرك حتى يبدأ تشغيل المحرك. انظر بدء تشغيل المحرك ⇦ ١٧٣. بعدئذ سيظل الإشعال مضبوطًا على الوضع ON/RUN (تشغيل).

وضع الخدمة

يتوفر وضع الطاقة هذا لأغراض الخدمة والتشخيصات، وللتحقق من التشغيل السليم لمصباح مؤشر الأعطال حسب ما قد يكون مطلوبًا لأغراض فحص الانبعاثات. عند إيقاف تشغيل السيارة، مع عدم تعشيق دواسة الفرامل، يؤدي الضغط مع الاستمرار على ENGINE START/STOP (بدء/إيقاف المحرك) لأكثر من خمس ثوانٍ إلى تحويل السيارة إلى Service Mode (وضع الخدمة). وفيه تعمل أنظمة العدادات والصوت تمامًا كما في وضع ON/RUN (تشغيل)، ولكن لا يمكن قيادة المركبة. فلا يمكن بدء تشغيل المحرك في وضع الخدمة. اضغط على الزر مرة أخرى لإيقاف تشغيل المركبة.

بدء تشغيل المحرك

تنبيه

لا تحاول الانتقال إلى الوضع P (ركن) إذا كانت المركبة تتحرك. وإذا قمت بذلك فيمكن أن يتعرض ناقل الحركة للتلف. لا تنتقل إلى الوضع P (ركن) إلا عند توقف المركبة.

تنبيه

وإذا قمت بإضافة أجزاء أو ملحقات كهربائية، فيمكن أن تُغير من طريقة عمل المحرك. لا يشمل ضمان المركبة أي تلف ناتج عن ذلك. انظر المعدات الكهربائية الإضافية ⇦ ٢٤٩.

حرك ذراع الغيار إلى الوضع P (ركن) أو N (محايد). لن يبدأ تشغيل المحرك في أي وضع آخر. ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

إجراءات بدء التشغيل

تنبيه

في حال تدوير المحرك لفترات طويلة، عن طريق محاولة بدء تشغيل المحرك فورًا بعد انتهاء التدوير مباشرة، يمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لمحرك التدوير وتلفه واستنفاذ البطارية. ولكن يجب الانتظار ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة، للسماح بتهدئة محرك التدوير.

٢. مع نظام الدخول بلا مفتاح، يجب أن يكون مفتاح التحكم عن بُعد داخل المركبة. اضغط ENGINE START/STOP أثناء الضغط على دواسة الفرامل. عند بدء دوران المحرك، حرر الزر. قد يكون هناك ارتداد بسيط ومؤقت عن دواسة الفرامل عند بدء تشغيل المركبة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

سوف تنخفض سرعة التباطؤ مع تسخين المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق لإعطاء الفرصة للزيت حتى يسخن ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

إذا كان مفتاح التحكم عن بُعد ليس في المركبة، أو كان هناك تشويش، أو في حالة انخفاض مستوى بطارية مفتاح التحكم عن بُعد، فسوف يقوم مركز معلومات السائق (DIC) بعرض رسالة.

عندما يكون ضوء تحذير انخفاض الوقود مضاءً ويتم عرض رسالة FUEL LEVEL LOW في مركز معلومات السائق، اضغط على ENGINE START/STOP لمتابعة تدوير المحرك.

٣. إذا لم يبدأ تشغيل المحرك بعد ٥ إلى ١٠ ثوانٍ، خاصة في الطقس البارد جدًا (أقل من -١٨ مئوية أو ٠ فهرنهايت)، فقد يكون قد تم غمره بالبنزين بشكل أكثر من اللازم. حاول أن تضغط على دواسة الوقود لأسفل حتى النهاية وتثبتها في هذا الوضع

مع ضغط ENGINE START/STOP لمدة ١٥ ثانية كحد أقصى. انتظر لمدة ١٥ ثانية على الأقل بين كل محاولة حتى يبرد محرك التدوير. وعند بدء تشغيل المحرك، قم بتحرير الزر ودواسة الوقود. إذا كان يبدأ تشغيل المركبة لمدة قصيرة ثم تتوقف مرة أخرى، فقم بتكرار نفس الإجراء. يساعد ذلك على إزالة البنزين الزائد من المحرك. لا تقم بزيادة سرعة المحرك بعد بدء التشغيل مباشرة. شغل المحرك واضبط ناقل الحركة برفق حتى يسخن الزيت ويتم تزييت جميع الأجزاء المتحركة.

بدء/إيقاف النظام

إذا توفرت ميزة الإيقاف/التشغيل التلقائي وتم تمكينها، فستقوم بإيقاف تشغيل المحرك عند توقف السيارة للمساعدة على الحفاظ على استهلاك الوقود.

تحذير ⚠

تتسبب ميزة Stop/Start (إيقاف/بدء تشغيل) المحرك تلقائيًا في إيقاف المحرك أثناء استمرار تشغيل السيارة. تجنب الخروج من السيارة قبل الانتقال إلى الوضع

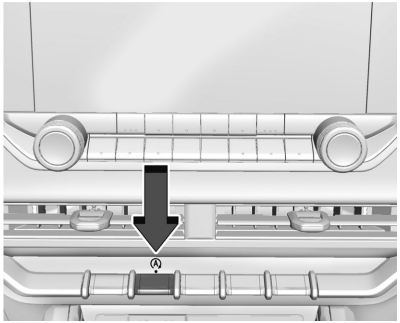
(يتبع)

تحذير (يتبع)

P (الركن). قد يتم إعادة تشغيل السيارة وتحركها بشكل غير متوقع. حرك ناقل الحركة دائمًا إلى الوضع P (ركن) ثم حرك مفتاح الإشعال إلى الوضع الإطفاء قبل الخروج من السيارة.

عند الضغط على الفرامل وبعد توقف السيارة عن الحركة تمامًا قد يتم إيقاف تشغيل المحرك. عند التوقف، تعرض شاشة مجموعة العدادات Ⓐ. وعند تحرير دواسة الفرامل أو الضغط على دواسة الوقود، سيتم إعادة تشغيل المحرك.

مفتاح تعطيل التشغيل/الإيقاف التلقائي



يمكن تعطيل وظيفة الإيقاف/التشغيل التلقائي وتمكينها بالضغط على Ⓐ. يتم تمكين ميزة الإيقاف/التشغيل كل مرة يتم فيها تشغيل السيارة. عند إضاءة مؤشر Ⓐ، يتم تمكين النظام.

توفر ميزة الإيقاف/التشغيل التلقائي

قد يحدث الإيقاف/التشغيل التلقائي أو لا يحدث إذا:

- تتطلب إعدادات التحكم بالمناخ تشغيل المحرك لتبريد أو تسخين السيارة من الداخل.
- تحتاج بطارية المركبة للشحن.
- تم فصل بطارية السيارة مؤخرًا.
- لم يتم الوصول إلى الحد الأدنى لسرعة السيارة منذ آخر توقف تلقائي.
- عند الضغط على دواسة الوقود.
- عدم وصول المحرك أو صندوق التروس إلى درجة حرارة التشغيل المطلوبة.
- درجة الحرارة الخارجية ليست في نطاق التشغيل المطلوب.
- يتم نقل المركبة من الوضع D (تدوير) إلى أي ترس بخلاف P (الركن).
- تم تحديد أوضاع معينة للسائق. راجع التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠ و قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ⇦ ١٨٢.

- كانت السيارة على تلة أو مرتفع شديد الانحدار.
- كان باب السائق مفتوحًا أو حزام الأمان للسائق غير مربوط.
- غطاء المحرك مفتوح.
- تم وصول وظيفة التوقف التلقائي إلى الوقت الأقصى المسموح به.

طاقة الملحقات المختزنة (RAP)

عند تبديل المركبة من وضع تشغيل إلى إيقاف التشغيل، ستظل الميزات التالية (إذا كانت مجهزة) تعمل لمدة تصل إلى ١٠ دقائق، أو حتى يتم فتح باب السائق. ستعمل هذه الميزات أيضًا عندما تكون المركبة في وضع التشغيل أو في وضع الملحقات:

- نظام المعلومات و الترفيه
- النوافذ الآلية (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- فتحة السقف (أثناء RAP، ستفقد هذه الوظيفة عند فتح أي باب)
- مقبس تشغيل الملحقات المساعد
- النظام الصوتي
- نظام OnStar

الركن على سطوح قابلة للاشتعال

⚠ تحذير

الأشياء القابلة للاحتراق يمكن أن تلامس أجزاء العادم الساخنة الموجودة تحت بدن المركبة وتشتعل. لا تقم بإيقاف المركبة على الأوراق أو ورق الشجر أو العشب الجاف أو الأشياء الأخرى القابلة للاحتراق.

إدارة الوقود الفعالة

قد يتم تجهيز محرك المركبة بميزة إدارة الوقود النشطة، والتي تتيح للمحرك العمل على جميع أسطواناته، أو بوضع تشغيل أسطوانة منخفضة، وذلك حسب ظروف القيادة. عندما تكون هناك حاجة لطاقة أقل، مثل السير على سرعة ثابتة، سيعمل النظام في وضع تشغيل الأسطوانة المنخفضة، مما يتيح للمركبة تحقيق اقتصاد أفضل في استهلاك الوقود. في حال الحاجة إلى طاقة أكبر، مثل التسارع من الثبات، التجاوز، أو السير على طريق حر، سيبقي النظام على عمل جميع الاسطوانات. إذا كانت المركبة تحتوي على مؤشر إدارة الوقود النشطة، فراجع مركز معلومات السائق (DIC) للحصول على مزيد من المعلومات حول استخدام هذه الشاشة.

الركن الممتد

من الأفضل عدم ركن المركبة أثناء تشغيل المحرك. إذا تركت المركبة وهي قيد التشغيل، تأكد من أنها لن تتحرك ومن أن هناك تهوية كافية.

راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ⇦ ١٧٦ و انبعاثات المحرك ⇦ ١٧٦.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد خارجها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ١٥ دقيقة.

في حالة ترك المركبة مركونة وهي قيد التشغيل ومفتاح التحكم عن بُعد بداخلها، ستستمر المركبة في العمل لمدة تصل إلى ٣٠ دقيقة.

يمكن أن تتوقف هذه السيارة قريبًا إذا تم ركنها على مرتفع، نتيجة لنقص الوقود المتاح.

وسيتم إعادة ضبط المؤقت في حالة تحريك ذراع نقل التروس من الوضع P (ركن) أثناء تدوير السيارة.

انبعاثات المحرك

⚠ تحذير

يحتوي عادم المحرك على غاز أول أكسيد الكربون (CO) عديم اللون والرائحة. إن التعرض لغاز أول أكسيد الكربون (CO) يمكن أن يسبب فقد الوعي وحتى الوفاة.

يمكن أن يدخل العادم إلى المركبة في حالة:

- تباطؤ المركبة في المناطق ضعيفة التهوية (مرائب الإيقاف أو الأنفاق أو الجليد العميق الذي يمكن أن يعيق تدفق الهواء تحت بدن المركبة أو مواسير العادم).
- وجود روائح أو أصوات غريبة أو مختلفة للعادم.
- تسرب نظام العادم بسبب التآكل أو التلف.
- تم تعديل نظام العادم في السيارة أو تلفه أو إصلاحه بشكل غير ملائم.
- وجود ثقوب أو فتحات في هيكل المركبة غير محكمة الغلق بشكل كامل بسبب التلف أو إجراء تعديلات ما بعد البيع.

إذا تم اكتشاف أبخرة غير عادية أو كان هناك شك بتسرب العادم إلى داخل المركبة:

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- لا تقم بقيادتها إلا إذا كانت النوافذ مفتوحة بشكل كامل.
- قم بإصلاح المركبة على الفور.

لا تقم بإيقاف المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل في منطقة مغلقة مثل المرآب أو المباني التي لا توجد فيها تهوية متجدد.

تشغيل المركبة أثناء إيقافها

يُفضل عدم إيقاف المركبة بينما يكون المحرك عاملاً.

إذا تم ترك السيارة والمحرك يعمل، فيتعين اتباع الخطوات المناسبة للتأكد من أن السيارة لن تتحرك. راجع ناقل الحركة الأوتوماتيكي ⇦ ١٧٦ و انبعاثات المحرك ⇦ ١٧٦.

في حال التوقف على مرتفع وسحب مقطورة، راجع معلومات عامة عن السحب ⇦ ٢٣١.

ناقل الحركة الأوتوماتيكي

يضيء مؤشر موضع ذراع ناقل الحركة الإلكتروني، بجوار ذراع ناقل الحركة، عندما تكون السيارة في وضع التشغيل أو وضع الملحقات. ويوجد أيضًا مؤشر موضع التروس في مركز معلومات السائق.

⚠ تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة إذا لم يكن ذراع الغيار مضبوطاً على وضع P (ركن) بشكل كامل مع ضبط فرامل اليد بإحكام.

إذا كانت مركبتك مزودة بنظام الدفع الرباعي، وكانت علبة النقل في الوضع N (المحايد)، فستكون المركبة معرضة للانقلاب، حتى إذا كان ذراع الغيار في الوضع P (الركن). ولذلك، تأكد من أن علبة النقل على غيار قيادة معين - وليست في الوضع N (المحايد).

(يتبع)

تحذير (يتبع)

وإذا تركت المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل، فيمكن أن يسخن وقد يتسبب في الحريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل إلا إذا اضطررت لذلك.

⚠ تحذير

إذا كانت المركبة مجهزة بالدفع الرباعي، فستكون المركبة حرة للتدحرج إذا كانت علبة النقل في N (محايد)، حتى عندما يكون ذراع التحويل في P (ركن). وقد تتعرض أنت أو شخص آخر لإصابة بالغة. تأكد من أن علبة النقل هي في ترس القيادة - ↑ 4 ، ↑ 2، أو ↓ 4— أو اضبط فرامل الركن قبل وضع علبة النقل في N (محايد). انظر قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ⇦ ١٨٢.

P (ركن): يُستخدم هذا الوضع في قفل العجلات القائدة. استخدم هذا الوضع عند بدء تشغيل المحرك لأن المركبة يتعذر تحريكها بسهولة. عند الركن على مرتفع، خاصة مع ثقل حمل المركبة، قد تلاحظ زيادة الجهد المطلوب للخروج من وضع P (الركن).

نقل الغيار من وضع الركن

هذه المركبة مزودة بنظام إلكتروني لتحرير قفل الغيار. نظام تحرير قفل الغيار مصمم لمنع تحريك الذراع من الوضع P (ركن)، ما لم يكن الإشعال مضبوطاً على وضع التشغيل وتم الضغط على دواسة الفرامل.

يعمل نظام تحرير قفل الغيار دائمًا باستثناء الحالات التي تكون فيها البطارية غير مشحونة أو منخفضة الجهد الكهربائي (أقل من ٩ فولت).

إذا كانت بطارية المركبة غير مشحونة أو منخفضة الجهد الكهربائي، فحاول أن تقوم بشحن البطارية أو بدء التشغيل بعمل وصلة للبطارية. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇦ ٣٠٩ للمزيد من المعلومات.

١. اضغط على دواسة الفرامل.
٢. وتحرير فرملة الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ١٨٦.
٣. اضغط على زر ذراع الغيار.
٤. حرك ذراع الغيار.

وإذا كنت غير قادر على الانتقال من الوضع P (الركن):

١. قم بتحرير زر ذراع الغيار بشكل كامل.
٢. ومع الضغط على دواسة الفرامل، اضغط على زر ذراع الغيار مرة أخرى.
٣. حرك ذراع الغيار.

إذا لم يتحرك ذراع الغيار من الوضع P (الركن)، فارجع إلى الوكيل أو خدمة سحب محترفة.

الانتقال إلى وضع الركن

⚠ تحذير

قد يؤدي ركن المركبة على المنحدرات ذات الاحتكاك السيء مثل الثلج أو الجليد أو الطين أو الحصى إلى تحرك المركبة دون قصد وقد يؤدي إلى الإصابة و/أو الوفاة و/أو تلف المركبة. إذا كانت مزودة بنظام الدفع بأربع عجلات، فاستخدم AUTO أو ٤ (مرتفع) لتوفير قوة جر إضافية. تأكد من استخدام فرامل الركن. راجع فرامل الركن الكهربائي ⇦ ١٨٦ و قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ⇦ ١٨٢.

⚠ تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان الخروج من المركبة قبل ضبط ذراع الغيار على وضع P (الركن) بالكامل مع ربط فرامل اليد بإحكام. فيمكن أن تسير المركبة. وإذا تركت المحرك في وضع التشغيل فيمكن أن تتحرك

(يتبع)

تحذير (يتبع)

المركبة فجأة. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. ولضمان عدم تحرك المركبة، حتى إذا كانت على أرض مستوية تماماً، اتبع الخطوات التالية. في حالة نظام الدفع الرباعي، إذا كانت علبة النقل في الوضع N (المحايد)، فستكون المركبة معرضة للانقلاب، حتى إذا كان ذراع الغيار في الوضع p (الركن). تأكد من أن علبة النقل مضبوطة على غيار التدوير. إذا كنت تستخدم المركبة في سحب مقطورة، راجع معلومات عامة عن السحب ⇦ ٢٣١.

١. استمر في الضغط على دواسة الفرامل، ثم عشّق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ١٨٦.

٢. اضغط مع الاستمرار في الضغط على الزر الموجود على ذراع الغيار وادفع الذراع تجاه مقدمة المركبة إلى وضع P (الركن).

سيتم عرض P (الركن) بجوار ناقل الحركة وفي مركز معلومات السائق.

٣. ولذلك، احرص على تثبيت ذراع صندوق التروس (حال وجوده) على ترس القيادة - وليس N (محايد).

٤. أدر مفتاح الإشعال إلى الوضع OFF (إيقاف التشغيل).

٥. خذ مفتاح التحكم عن بُعد معك.

مغادرة المركبة بينما يكون المحرك قيد التشغيل

⚠ تحذير

قد يكون من الخطورة بمكان ترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل. فيمكن أن تتحرك المركبة فجأة إذا لم يكن ذراع الغيار مضبوطاً على وضع P (ركن) بشكل كامل مع ضبط فرامل اليد بإحكام.

إذا كانت مركبتك مزودة بنظام الدفع الرباعي، وكانت علبة النقل في الوضع N (المحايد)، فستكون المركبة معرضة للانقلاب، حتى إذا كان ذراع الغيار في الوضع P (الركن). ولذلك، تأكد من أن علبة النقل على غيار قيادة معين - وليست في الوضع N (المحايد).

وإذا تركت المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل، فيمكن أن يسخن وقد يتسبب في الحريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. لا تترك المركبة بينما يكون المحرك في وضع التشغيل إلا إذا اضطررت لذلك.

إذا كان من الضروري مغادرة المركبة مع ترك المحرك قيد التشغيل، فاحرص على أن تكون المركبة في وضع P (الركن) مع تعشيق فرامل الركن جيدًا قبل مغادرة المركبة. وبعد نقل ذراع الغيار إلى الوضع P (الركن)، فاضغط على دواسة الفرامل العادية لأسفل. بعد ذلك، انظر إذا كان بإمكانك تحريك ذراع الغيار من وضع P (الركن) دون الضغط على الزر الموجود على الذراع. وإذا أمكنك ذلك، فسيدل ذلك على أن ذراع الغيار لم يكن مقفلاً بالكامل في وضع P (الركن).

قفل عزم الدوران

عند الركن على مرتفع مع عدم تحريك ناقل الحركة إلى وضع P (الركن) بصورة صحيحة، قد يضغط وزن المركبة بشدة على سقاطة الركن في ناقل الحركة. وقد يصعب عليك جذب ذراع الغيار إلى خارج الوضع P (الركن). ويُعرف هذا بقفل عزم الدوران. ولمنع قفل عزم الدوران، عشّق فرامل الركن، ثم انتقل إلى وضع P (ركن) بصورة صحيحة قبل مغادرة مقعد السائق.

عندما تكون جاهزًا للقيادة، أخرج ذراع الغيار من وضع P (الركن) قبل تحرير فرامل الركن.

إذا تم قفل عزم الدوران، فقد تضطر إلى طلب دفع المركبة قليلاً بواسطة مركبة أخرى باتجاه أعلى المرتفع لتخفيف بعض الضغط عن سقاطة الركن في ناقل الحركة. وحينها ينبغي أن تتمكن من إخراج ذراع الغيار من وضع P (الركن).

R: استخدم هذا الغيار في الرجوع للخلف.

تنبيه

إذا قمت بالتبديل إلى الوضع R (رجوع) أثناء سير المركبة للأمام فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تقم بالتبديل إلى الوضع R (رجوع) إلا بعد توقف المركبة.

لأرجحة المركبة ذهابًا وإيابًا لإخراجها من الجليد أو الثلج أو الرمال دون إتلاف ناقل الحركة، راجع إذا علقت المركبة ⇦ ١٦٤.

N (محايد): في هذا الوضع لا يكون المحرك مرتبطاً بالعجلات. ولإعادة تشغيل المحرك أثناء تحرك المركبة بالفعل، استخدم الوضع N (محايد) فقط.

⚠ تحذير

ومن الخطورة بمكان الانتقال إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية. وإذا لم تضغط بقدمك على دواسة الفرامل بقوة فيمكن أن تتحرك المركبة بسرعة كبيرة جداً. يمكن أن تفقد السيطرة وتصدم الأشخاص أو الأشياء. لا تنتقل إلى غيار قيادة أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية.

تنبيه

إذا قمت بالتبديل من الوضع P (الركن) أو N (محايد) أثناء تشغيل المحرك على سرعة عالية فقد يتسبب ذلك في تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. تأكد من عدم دوران المحرك على سرعة عالية عند تبديل غيار المركبة.

D (قيادة): هذا الوضع للقيادة العادية. اذا كانت هناك حاجة لمزيد من الطاقة للمرور، اضغط على دواسة الوقود إلى الأسفل.

تنبيه

قد يتم عرض رسالة عن سخونة صندوق التروس إذا أصبح سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي حارًا جدًا. يمكن أن تؤدي القيادة في هذه الحالة إلى تضرُّر المركبة. توقف واترك المحرك في وضع التباطؤ لتبريد سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي. تنمسح هذه الرسالة عندما يبرد سائل صندوق التروس بشكل كاف.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواسة الوقود فقط إلى تلف ناقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا علقت المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

يمكن استخدام الوضع D (قيادة) عند جر قاطرة أو حمل أحمال ثقيلة أو القيادة على المرتفعات المنحدرة أو للقيادة في الطرق الوعرة. انقل ناقل الحركة إلى تحديد نطاق تروس أقل إذا كان ناقل الحركة ينتقل كثيرًا. انظر الوضع اليدوي ⇦ ١٨٠.

يمكن أن يؤدي تبديل ناقل الحركة إلى غيار أدنى على الطرق المنزلقة إلى الانزلاق. راجع "الانزلاق" ضمن فقد السيطرة ⇦ ١٥٥.

المركبة مزودة بميزة موازنة الغيارات والتي تعمل على ضبط غيارات ناقل الحركة على ظروف القيادة الحالية لتقليل سرعة الانتقال إلى الغيار الأعلى والأدنى. وميزة موازنة الغيارات هذه مصممة لتحديد، قبل التبديل إلى غيار أعلى، مدى قدرة المحرك على الحفاظ على سرعة المركبة من خلال تحليل أشياء مثل سرعة المركبة ووضع الخانق وحمل المركبة. إذا قررت

ميزة موازنة الغيارات أنه لا يمكن الحفاظ على سرعة المركبة الحالية، فلا ينتقل ناقل الحركة للغيار الأعلى، ولكنه يثبت على الغيار الحالي بدلاً من ذلك. في بعض الحالات، قد يبدو ذلك تأخيرًا في الغيار، ولكن ناقل الحركة يعمل بشكل طبيعي.

يستخدم ناقل الحركة مفاتيح تحكم تكيفية للغيارات. تقارن مفاتيح التحكم التكيفية للغيارات باستمرار بين متغيرات التبديل الرئيسية إلى أوضاع التبديل المثالية المبرمجة مسبقًا والمخزنة في كمبيوتر ناقل الحركة. ويجري ناقل الحركة تعديلات مستمرة لتحسين أداء المركبة تبعًا لكيفية استخدام المركبة، كما هو الحال مع الحمل الثقيل أو عند تغير درجة الحرارة. خلال عملية التحكم التكيفية للغيارات هذه، قد يبدو التبديل مختلفًا إذ يحدد ناقل الحركة أفضل الإعدادات.

عندما تكون درجات الحرارة منخفضة جدًا، فإن نقل غيار صندوق التروس قد يتأخر، مما يوفر عمليات تغيير أكثر ثباتًا حتى يسخن المحرك. قد تكون عمليات التبديل أكثر وضوحًا عند استخدام ناقل الحركة قبل أن يسخن المحرك. وهذا الفرق في الغيارات أمر طبيعي.

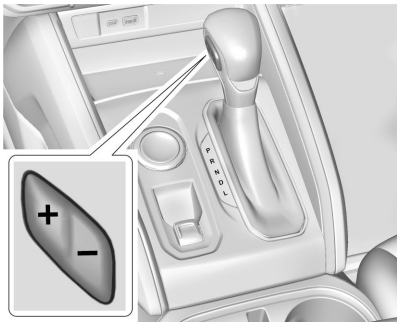
L (الترس المنخفض): يتيح هذا الوضع إمكانية تحديد نطاق الغيارات الملائم لظروف القيادة الحالية. انظر الوضع اليدوي ⇦ ١٨٠.

الفرملة على المنحدرات بالوضع الطبيعي

يتم تفعيل الفرملة على المنحدرات بالوضع الطبيعي عند بدء تشغيل المركبة، ولكن لا يتم تفعيله في وضع اختيار النطاق. إنه يساعد في الحفاظ على سرعات السيارة المرادة عند النزول من على المنحدرات باستخدام المحرك وصندوق التروس بغرض إبطاء سرعة السيارة.

الوضع اليدوي

وضع اختيار النطاق



يساعد وضع اختيار النطاق على التحكم في ناقل الحركة بالمركبة وسرعة المركبة أثناء النزول من على مرتفع أو جرّ مقطورة عن طريق السماح لك باختيار نطاق التروس الذي ترغب فيه.

لاستخدام هذه الميزة:

١. حرك ذراع تغيير التروس إلى L (الوضع اليدوي).

٢. اضغط على زر الزائد/الناقص الموجود في ذراع تغيير التروس لتحديد نطاق الغيارات المطلوبة لظروف القيادة الحالية.

عند تحريك ذراع ناقل الحركة من D (قيادة) إلى L (وضع يدوي)، يتم عرض رقم بجوار L في مركز معلومات السائق، ما يشير إلى نطاق ناقل الحركة الحالي.

يكون هذا الرقم هو الترس الأعلى الذي سيعمل به ناقل الحركة أثناء التشغيل في الوضع L (الوضع اليدوي). تعد جميع الغيارات الأدنى من هذا الرقم متاحة. عندما تتغير ظروف القيادة، يمكن أن يتغير صندوق التروس تلقائيًا إلى الغيارات الأقل. على سبيل المثال، عند اختيار L5، ينتقل صندوق التروس أوتوماتيكيًا بين الغيارات ١ (الأول) وحتى ٥ (الخامس)، ولكن لا يمكن استخدام الغيار ٦ (السادس) حتى استخدام زر الزائد/الناقص الموجود بذراع النقل لتبديل النطاق.

عند نقل ذراع الحركة من D (قيادة) إلى L (الوضع اليدوي)، قد يتم خفض السرعة. ويحدد الترس الذي يعمل به ناقل الحركة عندما يتم نقل ذراع تغيير التروس من الوضع D (القيادة) إلى L (الوضع اليدوي) ما إذا كان سيتم خفض السرعة. راجع المخطط التالي.

التعشيق قبل التغيير من الوضع D (قيادة) إلى L (الوضع اليدوي)	الثامنة	السابعة	الساد س	الخام س	الرابع	الثالث	الثاني	الأول
النطاق بعد التغيير من الوضع D (قيادة) إلى L (الوضع اليدوي) - وضع القطر/الجر غير معشق	L6	L6	L5	L4	L3	L3	L2	L1
النطاق بعد التغيير من الوضع D (قيادة) إلى L (الوضع اليدوي) - وضع القطر/الجر معشق	L6	L5	L4	L3	L3	L3	L2	L1

وتكون فرملة المنحدرات غير متاحة عند تنشيط وضع اختيار النطاق. انظر وضع السحب/القطر ١٨١ ⇦.

أثناء استخدام وضع اختيار النطاق، يمكن استخدام مثبت السرعة ووضع السحب/القطر.

تنبيه

قد يتسبب دوران العجلات حول محورها أو تثبيت المركبة في مكان واحد على المرتفع باستخدام دواسة الوقود فقط إلى تلف ناقل (يتبع)

تنبيه (يتبع)

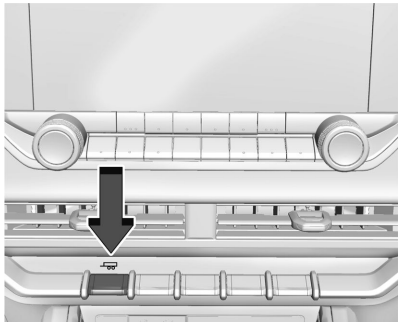
الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. إذا علقت المركبة، لا تقم بتدوير الإطارات في مكانها. وعند التوقف على أحد المرتفعات، استخدم الفرامل لتثبيت المركبة في مكانها.

وضع الجر المنخفض

يساعد وضع الجر المنخفض، وذلك إذا توفر، في تسارع المركبة في الطرق المنزلقة، في حالة وجود ثلوج مثلاً. وأثناء وجود المركبة في وضع الإيقاف، اختر L2 باستخدام وضع اختيار النطاق. وهذا سيحد من عزم الدوران الواصل إلى العجلات، مما يساعد على منع الإطارات من الدوران.

وضع السحب/القطر

يعمل وضع السحب/القطر على ضبط نمط تحول صندوق التروس لتقليل تدوير النقل في حالة التجهيز. في أثناء سحب الأحمال الثقيلة، يوفر هذا الوضع مزيدًا من الأداء والتحكم في المركبة.



اضغط على الزر لتشغيل وضع السحب/القطر أو لإيقاف تشغيله الموجود في مجموعة التجهيزات الوسطى. عندما يكون وضع القطر/السحب ممكنًا، يضيء مصباح في مجموعة لوحة أجهزة القياسات.

راجع مصباح التحكم بوضع السائق ⇦ ٩٨ والطرق الجبلية والتلالية ⇦ ١٦٢ ومعلومات عامة عن السحب ⇦ ٢٣١.

أنظمة القيادة

قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات

إذا توفرت هذه الميزة، يمكن في سيارات نظام الدفع بأربع عجلات تعشيق المحور الأمامي لمزيد من قوة السحب.

اقرأ القسم المناسب الخاص بتشغيل علبة النقل قبل الاستخدام.

تنبيه

لا تقد المركبة لفترات طويلة على الطرق الممهدة النظيفة والجافة باستخدام نظام الدفع الرباعي ↑ 4 و↓ 4 (إذا كان متوفرًا). قد تتسبب هذه الظروف في التآكل المبكر لنظام نقل الحركة في السيارة.

القيادة على رصيف نظيف وجاف في ٤ ↑ أو ٤ ↓ قد تسبب:

- الشعور بذبذبات في نظام التوجيه.
- سرعة تآكل الإطارات.

⚠ تحذير

إذا كانت المركبة مجهزة بالدفع الرباعي، فستكون المركبة حرة للتدحرج إذا كانت علبة النقل في N (محايد)، حتى عندما يكون ذراع التحويل في P (ركن). وقد تتعرض أنت أو شخص آخر لإصابة بالغة. تأكد من أن علبة النقل هي في ترس القيادة - ↑ 4 ، ↑ 2، أو ↓ 4— أو اضبط فرامل الركن قبل وضع علبة النقل في N (محايد). انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ١٨٦.

تنبيه

قد تؤدي القيادة بسرعة عالية لفترة طويلة في وضع ↓ 4 إلى إحداث تلفيات بمجموعة السحب أو تقليل عمرها.

يُعد سماع ضجيج تعشيق التروس والصدم أمرًا طبيعيًا عند التبديل بين الأوضاع ٤ ↓ و٤ ↑ أو N (محايد) والمحرك قيد التشغيل.

سيؤدي الانتقال إلى ٤ ↓ إلى إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر والتحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٨٧.

علبة النقل الأوتوماتيكية

علبة نقل ثنائية السرعة

تُستخدم عناصر تشغيل علبة النقل، في حالة توافرها، للتنقل من وإلى نظام الدفع بأربع عجلات.

لنقل التروس في علبة النقل، اضغط على الزر المطلوب. سيومض الرسم الموجود في مجموعة العدادات أثناء تقدم عملية نقل الترس. سيتغير الرسم المعروض لتوضيح الإعداد المطلوب.

وعند اكتمال عملية النقل، سيتوقف الرسم عن الوميض. ويتم إيقاف تشغيل رسائل مركز معلومات السائق بمجرد اكتمال عملية النقل. في حالة عدم قدرة علبة النقل على إكمال طلب نقل، ستعود مرة أخرى إلى الإعداد الأخير الذي تم اختياره.

الإعدادات هي:

N (محايد): لا يُستخدم إلا في حالة الاضطرار لسحب السيارة. انظر نقل مركبة معطلة ⇦ ٣١٢.

↑ ٢ (الدفع الثنائي المرتفع): للقيادة في معظم الشوارع والطرق السريعة. المحور الأمامي غير معشق. يوفر هذا الإعداد أفضل توفير للوقود.

AUTO (الدفع الرباعي الأوتوماتيكي): للاستخدام عند اختلاف ظروف سطح الطريق. عند قيادة المركبة في الوضع AUTO، يتم تعشيق المحور الأمامي، وطاقة المركبة تُحول إلى العجلات الأمامية والخلفية أوتوماتيكيًا حسب ظروف القيادة. يوفر هذا الإعداد اقتصادًا أقل في استهلاك الوقود مقارنةً بوضع ↑ ٢.

↑ ٤ (الدفع الرباعي المرتفع): استخدم هذا الإعداد عند الحاجة لمزيد من قوة السحب، كأن تقود السيارة في الجليد أو الرمال أو في طريق غير ممهد أو عند إزاحة الجليد.

↓ ٤ (الدفع الرباعي المنخفض): يعمل هذا الإعداد أيضًا على تعشيق المحور الأمامي وتوفير المزيد من عزم الدوران. اختر ↓ ٤ عند القيادة في طرق غير ممهدة وفي الرمال الكثيفة أو الوحل الكثيف أو الجليد الكثيف أو أثناء تسلق المرتفعات أو النزول منها. أثناء القيادة باستخدام الترس ↓ ٤، حافظ على سرعة المركبة أقل من ٧٢ كم/س (٤٥ ميلًا في الساعة).

سيؤدي الانتقال إلى ↓ ٤ إلى إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر والتحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٨٧.

قم بالنقل بين الترس ↑٢ و ٤ 4AUTO↑ (أوتوماتيكي)

يمكن إجراء أي من عمليات النقل هذه في ظل سرعة القيادة العادية.

لا يتم إجراء طلب النقل ٤ × ٤ الفعلي سوى بعد تحرير الزر. سيظل الرسم ٤ × ٤ يومض حتى اكتمال طلب النقل. سيتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق لتوضيح أنه تم طلب علبة النقل ٤ × ٤ للانتقال إلى الحالة المطلوبة الجديدة.

بمجرد اكتمال عملية النقل ٤ × ٤، تختفي رسالة مركز معلومات السائق ويتوقف الرسم ٤ × ٤ عن الوميض ويتم الإشارة إلى الإعداد الحالي.

عند اكتمال عملية النقل إلى الوضع ٢ ↑ بنجاح بينما تكون المركبة في الوضع P (الركن)، سيتم تعشيق فرامل الركن. لاستئناف القيادة، قم بتحويل ناقل الحركة إلى الترس المطلوب وحرر فرامل الركن يدويًا أو اضغط على دواسة الوقود لبدء عملية القيادة. انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ١٨٦.

في حالة تجهيز المركبة بذلك، استخدم الوضع ↓ ٤ أو AUTO "أوتوماتيكي" أو ↑ ٤ لزيادة قوة الجر عند وقوف المركبة على منحدر شديد يؤثر على قوة الجر مثل منحدرات الثلوج أو الجليد أو الوحل أو الحصى.

الانتقال إلى ↓ ٤

١. يجب أن يكون الإشعال في وضع التشغيل ويجب أن تكون المركبة متوقفة أو تتحرك بسرعة أقل من ٥ كم/سا (٣ ميل/ساعة) وناقل الحركة في وضع N (محايد). من الأفضل أن تتحرك المركبة في سرعة تتراوح بين ١,٦ إلى ٣,٢ كم/سا (١ إلى ٢ ميل في الساعة).

٢. اضغط على ↓ ٤. لا يتم إجراء طلب النقل ٤ × ٤ الفعلي سوى بعد تحرير الزر. سيظل الرسم ٤ × ٤ يومض حتى اكتمال طلب النقل. سيتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق لتوضيح أنه تم طلب علبة النقل ٤ × ٤ للانتقال إلى الحالة المطلوبة الجديدة.

بمجرد اكتمال عملية النقل ٤ × ٤، تختفي رسالة مركز معلومات السائق ويتوقف الرسم ٤ × ٤ عن الوميض ويتم الإشارة إلى الإعداد الحالي.

إذا كانت سرعة المركبة أعلى عند حدوث طلب النقل، يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق. اخفض سرعة المركبة.

إذا لم يكن ناقل الحركة في الوضع N (المحايد) عند حدوث طلب النقل، يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق. ستوفر المركبة مدة ٢٠ ثانية لإجراء عملية النقل. وبعد هذه المدة، سيشير رسم في مجموعة العدادات إلى أن علبة النقل في الوضع ٤ ↓.

تنبيه
قد يؤدي تبديل غيار ناقل الحركة قبل توقف مصباح مؤشر الوضع المطلوب عن الوميض إلى إحداث تلفيات بعلبة النقل.

إذا لم يتم نقل ناقل الحركة إلى الوضع N (محايد) أو لم تتباطأ المركبة إلى سرعة ٥ كم/ساعة (٣ أميال في الساعة) خلال ٢٠ ثانية، ستظل علبة النقل في حالتها الأصلية. وسيتم الإشارة إلى ذلك في مجموعة العدادات.

وعندما تسير المركبة بسرعة أقل من ٥ كم/ساعة (٣ أميال/ساعة) وناقل الحركة في وضع N (محايد)، حاول التبديل مرة أخرى.

الانتقال من الوضع ↓ ٤

١. يجب إيقاف المركبة أو تحريكها بأقل من ٥ كم/ساعة (٣ ميل في الساعة) وناقل الحركة في N (محايد) والإشعال في وضع التشغيل. من الأفضل أن تتحرك المركبة في سرعة تتراوح بين ١,٦ إلى ٣,٢ كم/سا (١ إلى ٢ ميل في الساعة).

٢. اضغط على ٤ ↑ أو AUTO (أوتوماتيكي) أو ٢ ↑. لا يتم إجراء طلب النقل ٤ × ٤ الفعلي سوى بعد تحرير الزر. سيظل الرسم ٤ × ٤ يومض حتى اكتمال طلب النقل. يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق لتوضيح حالة الطلب.

بمجرد اكتمال عملية النقل ٤ × ٤، تختفي رسالة مركز معلومات السائق ويتوقف الرسم ٤ × ٤ عن الوميض ويتم الإشارة إلى الإعداد الحالي.

إذا كانت سرعة المركبة أعلى عند حدوث طلب النقل، يتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق. اخفض سرعة المركبة.

إذا لم يكن ناقل الحركة في الوضع N (المحايد) عند حدوث طلب النقل، يتم عرض رسائل في مركز معلومات السائق. ستوفر المركبة مدة ٢٠ ثانية لإجراء عملية النقل هذه. وبعد هذه المدة، سيشير رسم في مجموعة العدادات إلى أن علبة النقل في الوضع ٤ ↓.

تنبيه
قد يؤدي تبديل غيار ناقل الحركة قبل توقف مصباح مؤشر الوضع المطلوب عن الوميض إلى إحداث تلفيات بعلبة النقل.

إذا لم يتم نقل ناقل الحركة إلى الوضع N (محايد) أو لم تتباطأ المركبة إلى سرعة ٥ كم/ساعة (٣ أميال في الساعة) خلال ٢٠ ثانية، ستظل علبة النقل في حالتها الأصلية. وسيتم الإشارة إلى ذلك في مجموعة العدادات.

وعندما تسير المركبة بسرعة أقل من ٥ كم/ساعة (٣ أميال/ساعة) وناقل الحركة في وضع (N محايد)، حاول التبديل مرة أخرى.

الانتقال إلى وضع N (محايد)

للانتقال إلى الوضع N (محايد):

١. ابدأ تشغيل السيارة.

٢. بدّل ناقل الحركة إلى وضع N (محايد).

٣. انقل علبة النقل إلى الوضع ↑ ٢.

٤. اضغط على فرامل الركن و/أو دواسة الفرامل.

٥. اضغط على ٢ ↑ خمس مرات في ١٠ ثوانٍ إلى أن يبدأ الرسم الخاص بالوضع N (محايد) في الوميض في مجموعة العدادات. وعند اكتمال عملية النقل، يتوقف

الرسم عن الوميض. في حالة عدم تعشيق فرامل الركن و/أو دواسة الفرامل في غضون ٢٠ ثانية، ستظل علبة النقل في حالتها الأصلية.

٦. إذا لم يتم نقل ناقل الحركة إلى الوضع N (محايد) أو لم تتباطأ المركبة إلى سرعة ٥ كم/ساعة (٣ أميال في الساعة) خلال ٢٠ ثانية، ستظل علبة النقل في حالتها الأصلية. وسيتم الإشارة إلى ذلك في مجموعة العدادات.

الخروج من وضع N (محايد)

للخروج من الوضع N (محايد):

١. قم بإدارة الإشعال إلى وضع التشغيل مع إيقاف تشغيل المحرك. انظر أوضاع الإشعال ⇦ ١٧١.

٢. عشّق فرامل الركن. انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ١٨٦.

٣. بدّل ناقل الحركة إلى وضع N (محايد).

٤. قم بتحويل علبة النقل إلى ٢ ↑. لا يمكن تحويل علبة النقل من الوضع N (محايد) سوى إلى الوضع ٢ ↑. وعند اكتمال عملية التحويل/النقل إلى الوضع ٢ ↑، سيتوقف الرسم الموجود في مجموعة العدادات عن الوميض. في حالة تعذر إكمال علبة النقل لعملية النقل، سيعود الرسم إلى الإعداد المحدد مسبقًا.

الفرامل

تعزيز الفرامل الكهربائية

تحتوي المركبات المزودة بميزة تعزيز الفرامل الكهربائية على دوائر فرامل هيدروليكية يتم التحكم فيها إلكترونيًا عند تعشيق دواسة الفرامل أثناء التشغيل العادي. يقوم النظام بإجراء اختبارات روتينية وينطفئ في غضون دقائق قليلة بعد إيقاف المركبة. قد تُسمع ضوضاء خلال هذا الوقت. في حالة الضغط على دواسة الفرامل أثناء إجراء الاختبارات أو عند إيقاف تشغيل نظام تعزيز الفرامل الكهربائية، فقد يكون هناك تغيير ملحوظ في قوة الدواسة والسفر. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)

يساعد نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) على منع الانزلاق والحفاظ على التحكم في التوجيه أثناء الفرملة الشديدة.

في حال وجود مشكلة، يبقى ضوء تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) مضاءً. انظر مصباح تحذير نظام الفرامل ⇦ ٩٤.

استخدام الفرامل المانعة للانغلاق

لا تقم بضخ الفرملة. ما عليك سوى الضغط على دواسة الفرامل بقوة. من الطبيعي سماع صوت نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) والشعور بعمله أثناء تشغيله.

الفرملة في حالات الطوارئ

لا يقلل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) دائمًا من مسافة التوقف. إذا تباطأت المركبة أو توقفت فجأة، فقد لا يكون هناك وقت كافٍ لاستخدام الفرامل. احرص دائمًا على ترك مسافة تتبع كافية بين مركبتك والمركبة التي أمامك.

يتيح لك نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) إمكانية التوجيه والفرملة في الوقت نفسه. في العديد من حالات الطوارئ، يمكن أن يكون التوجيه للقيام بمناورة تفادية أكثر فعالية من الفرملة.

فرامل الركن الكهربائي

يمكن دائمًا تشغيل فرامل الركن الكهربائية، حتى لو كانت السيارة متوقفة. إذا كانت الطاقة الكهربائية غير كافية فلن يمكنك تشغيل فرامل الركن الكهربائية أو تحريرها. لمنع استنزاف البطارية، تجنب الدورات المتكررة غير الضرورية لفرامل الركن الكهربائية.

يحتوي النظام على مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر ومصباح تحذيري أصفر خاص بفرامل الركن للخدمة. راجع Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ⇦ ٩٤ و صيانة Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائية) ⇦ ٩٤. هناك رسائل أخرى تتعلق بفرامل الركن في مركز معلومات السائق.

قبل الخروج من المركبة، تحقق من مصباح حالة فرامل الركن الأحمر للتأكد من تعشيق فرامل الركن.

تشغيل فرامل الركن الكهربائية

تنبيه
وفي حال القيادة مع ربط فرامل الركن فيمكن أن يؤدي ذلك إلى السخونة الزائدة لنظام الفرامل ويتسبب في التآكل المبكر أو تلف أجزاء نظام الفرامل. تأكد من تحرير فرامل الركن بشكل كامل وانطفاء الضوء التحذيري للفرامل قبل القيادة.

لتشغيل فرامل الركن الكهربائية:

١. تأكد من توقف المركبة بشكل تام.

٢. اسحب مفتاح فرامل الركن الكهربائية للحظات.

سيومض مصباح حالة فرامل الركن الأحمر ثم يبقى مضاءً بمجرد تشغيل فرامل الركن الكهربائية بشكل كامل. إذا كان مصباح حالة فرامل الركن الأحمر يومض باستمرار، فيتم تشغيل فرامل الركن الكهربائية جزئيًا فقط أو قد تكون هناك مشكلة فيها. سيتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق. حرر فرامل الركن الكهربائية وحاول تشغيلها مرة أخرى. في حالة عدم إضاءة المصباح، أو إذا استمر في الوميض، فعليك القيام بخدمة المركبة. واحذر قيادة المركبة في حالة وميض مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر. راجع الأمر مع الوكيل.

إذا أضاء المصباح التحذيري الخاص بفرامل الركن للخدمة باللون الكهرماني فاسحب مفتاح فرامل الركن الكهربائية. استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى يضيء مصباح وضع فرامل الركن بلون أحمر بشكل مستمر. إذا كان المصباح التحذيري الأصفر الخاص بفرامل الركن للخدمة مضيئًا، فراجع الأمر مع الوكيل.

إذا تم تشغيل فرامل الركن الكهربائية عند تحرك السيارة، فستنقص سرعة السيارة طوال فترة سحب المفتاح. إذا تم سحب المفتاح حتى تتوقف السيارة، فستظل فرامل الركن الكهربائية قيد التشغيل.

قد تقوم السيارة بتشغيل فرامل الركن الكهربائية تلقائيًا في بعض المواقف عندما لا تكون السيارة متحركة. هذا أمر طبيعي، ويتم القيام به للتحقق بشكل دوري من التشغيل الصحيح لنظام فرامل الركن الكهربائية، أو بناءً على طلب وظائف السلامة الأخرى التي تستخدم فرامل الركن الكهربائية.

أما إذا فشل تشغيل فرامل الركن الكهربائية، فقم بتثبيت العجلات الخلفية لمنع تحرك السيارة.

تحرير فرامل الركن الكهربائية

لتحرير فرامل الركن الكهربائية:

١. ضع المركبة في وضع التشغيل.
٢. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.
٣. اضغط على مفتاح فرامل الركن الكهربائية للحظات.

يتم تحرير فرامل الركن الكهربائية عندما ينطفئ مصباح حالة فرامل الركن الأحمر.

إذا أضاء مصباح تحذير فرامل الركن للخدمة باللون الكهرماني، فيمكنك تحرير فرامل الركن الكهربائية بالضغط مع الاستمرار على مفتاح فرامل الركن الكهربائية. استمر في إبقاء المفتاح على هذه الحالة حتى ينطفئ مصباح وضع فرامل الركن الأحمر. إذا بقي أحد المصباحين مشتعلاً بعد محاولة التحرير فراجع وكيلك.

تحرير فرامل الركن الكهربائية تلقائيًا

سيتم تحرير فرامل الانتظار الكهربائية تلقائيًا إذا كانت السيارة تعمل، وتم وضعها في وضع القيادة، ومحاولة التحرك بها. تجنب التسارع المفاجئ عندما تكون فرامل الركن الكهربائية قيد التشغيل للحفاظ على العمر التشغيلي لبطانة فرامل الركن.

مساعد الفرامل

يكتشف مساعدة الفرامل الضغط السريع على دواسة الفرامل في حالات الفرملة الطارئة. كما يوفر قوة فرملة إضافية لتفعيل نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) إذا لم يكن الضغط على الدواسة كافيًا لتفعيله بشكل طبيعي. قد تحدث ضوضاء بسيطة، خفقان دواسة الفرامل، و/أو الحركة أثناء هذا الوقت. وواصل الضغط على دواسة الفرامل كما تمليه عليك حالة القيادة. يفك تعشيق نظام مساعدة فرامل عند تحرير دواسة الفرامل.

نظام المساعدة عند القيادة على المرتفعات (HSA)

⚠ تحذير

لا تعتمد على ميزة HSA. إن ميزة HSA لا تحل محل الحاجة إلى الانتباه والقيادة مع مراعاة السلامة. فقد لا تسمع أو تشعر بتنبيهات أو تحذيرات هذا النظام. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٥٣.

عند توقف المركبة على منحدر ما، يمنع نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات المركبة من الدوران في اتجاه غير مقصود أثناء الانتقال من تحرير دواسة الفرامل إلى تعشيق دواسة الوقود. وسيتم تحرير الفرامل عند تعشيق دواسة الوقود. قد يتم تحرير الفرامل أيضًا في ظل ظروف أخرى. لا تعتمد على نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات لتثبيت المركبة.

يتوفر نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات عندما تكون المركبة في اتجاه للصعود باستخدام ترس أمامي أو في اتجاه الهبوط باستخدام ترس R (القيادة للخلف). ينبغي أن تتوقف المركبة تمامًا على منحدر حتى يتم تنشيط نظام المساعدة لبدء القيادة على المرتفعات.

أنظمة التحكم في القيادة

التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات

تحتوي المركبة على نظام التحكم في الجر ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات/نظام StabiliTrak. تساعد هذه الأنظمة على الحد من دوران العجلات وتساعد السائق في المحافظة على التحكم، وخصوصاً على الطرق الزلقة. يشتغل النظامان آليًا عند بدء تشغيل المركبة وبدء تحركها.

يتم تنشيط نظام التحكم في الجر في حال دوران أي عجلة من عجلات الدفع في مكانها وبدء فقد الاحتكاك الالتصاقي. إذا حدث ذلك، فسيقوم نظام الجر بتقليل الطاقة وتطبيق الفرامل للحد من دوران العجلات.

يتم تنشيط نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات عند استشعار المركبة وجود اختلاف بين المسار المطلوب والاتجاه الذي تسير فيه بالفعل. ويستخدم نظام التحكم في الجر ضغط الفرملة بشكل انتقائي على أي من فرامل عجلات المركبة لمساعدة السائق على الحفاظ على المركبة في مسارها الصحيح.

يمكن سماع النظامين أو الإحساس بهما عند تشغيلهما أو أثناء القيام بالفحوص التشخيصية. لكن هذا طبيعي ولا يعني أن هناك مشكلة ما بالمركبة.

يوصى بترك النظامين في حالة عمل في ظروف القيادة العادية، لكن قد يكون من الضروري إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر عند عدم قدرة المركبة على التحرك على الرمل أو الوحل أو الجليد أو الثلج. انظر إذا علقت المركبة ⇦ ١٦٤ و"تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة" لاحقًا في هذا القسم.

إذا كانت المركبة مجهزة به، يتم تشغيل نظام التحكم في تمايل المقطورة تلقائيًا عند بدء تشغيل المركبة. انظر التحكم في ترنح المقطورة (TSC) ⇦ ٢٤٧.

تختلف قيم معايرة نظام التحكم في الجرّ ونظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات أثناء استخدام وضع الطرق الوعرة أو التضاريس أو سباق باجا، إذا تم تجهيز المركبة بذلك. توفر قيم المعايرة هذه الأداء الأمثل في مختلف بيئات الطرق الوعرة.

سيتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة إذا بدأ نظام التحكم في الجر أو الثبات في الحد من دوران العجلات. قد يشتغل نظام التحكم في ثبات السرعة مرة أخرى عندما تسمح ظروف الطريق بذلك.

عندما تكون السيارة، إذا توفر، في نظام الدفع بأربع عجلات منخفضة، يتم تعطيل نظام التحكم في الجر ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات/ StabiliTrak تلقائيًا، ويتم تشغيل OFF، وستظهر الرسالة الملائمة في مركز معلومات السائق (DIC).

يوجد الضوء المؤشر الخاص بكل من النظامين في مجموعة العدادات. هذا الضوء سوف:

- يومض عندما يقوم نظام التحكم في الجر بالحد من دوران العجلات.
- يومض عند تنشيط التحكم الإلكتروني في الثبات/نظام StabiliTrak.
- يشتعل ويبقى مشتعلاً عند عدم عمل أحد النظامين.

انظر مصباح نظام التحكم في الجر (TCS)/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ٩٧.

إذا فشل أي من النظامين في التشغيل أو التفعيل، فستظهر رسالة وحدات العرض في مركز معلومات السائق. المركبة آمنة للقيادة، ولكن اضبط القيادة وفقًا لذلك.

في حال تشغيل وبقي قيد التشغيل:

١. أوقف المركبة.

٢. أوقف تشغيل المركبة وانتظر لمدة 15 ثانية.

٣. ابدأ تشغيل السيارة.

٤. قم بقيادة المركبة.

إذا بقي قيد التشغيل، فقد تحتاج المركبة إلى وقت إضافي لتشخيص المشكلة. إذا استمرت الحالة على ما هي عليه، راجع وكيلك.

تشغيل وإيقاف تشغيل الأنظمة

تنبيه
لا تقم بالفرملة أو التسارع بشدّة وبشكل متكرر عندما يكون نظام التحكم في الجر قيد إيقاف التشغيل. وقد يتعرض خط تشغيل المركبة للتلف.

لتشغيل نظام التحكم في الجر وإيقاف تشغيله، على الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، اختر Controls (عناصر التحكم) > See More Controls (عرض المزيد من عناصر التحكم) > Drive & Park (القيادة والركن) > Traction Control (التحكم في الجر). لتشغيل أو إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات، حدد > بجوار قائمة التحكم في الجر. تظهر الخيارات التالية:

- إيقاف تشغيل التحكم في الجر
- نظام التحكّم في الجرّ ونظام StabiliTrak/ESC غير نشطين
- نظام التحكّم في الجرّ ونظام StabiliTrak/ESC نشطين

يتم عرض ضوء إيقاف تشغيل التحكم في الجر في مجموعة العدادات عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في الجر. عند إعادة تشغيل نظام التحكم في الجر، سينطفئ ضوء التحكم في الجر المعروض في مجموعة العدادات. انظر مصباح إيقاف تشغيل الجر ⇦ ٩٧.

إذا كان نظام التحكم في الجر يحد بفعالية من دوران العجلات في مكانها عند التعطيل، فلن يتم إيقاف تشغيل النظام حتى تتوقف العجلات عن الدوران في مكانها.

لإيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات، حدد > بجوار قائمة التحكم في الجر. حدّد الخيار Traction Control and StabiliTrak/ESC Off (نظام التحكّم في الجرّ ونظام StabiliTrak/ESC غير نشطين). سيتم عرض ضوء إيقاف تشغيل نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات OFF في مجموعة العدادات. انظر مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC) ⇦ ٩٧.

قد تختلف استراتيجية الإضاءة وفقًا لطراز المركبة والهيكل والوضع الذي تكون فيه المركبة. قد يكون ضوء إيقاف تشغيل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak مضاءً بالإضافة إلى ضوء إيقاف تشغيل الجر في بعض طرازات السيارات والتصاميم و/أو في أوضاع معينة. انظر التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠.

لا يمكن تنشيط نظام التحكم في الجر عندما يكون نظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات في وضع إيقاف التشغيل.

سيتم تنشيط نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak تلقائيًا إذا تجاوزت سرعة السيارة ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميلاً/ساعة) ولا يمكن إيقاف تشغيله مرة أخرى حتى يتم تقليل السرعة. سيظل التحكم في الجر مطفأ.

إنّ الانتقال إلى الوضع Teen Driver (السائق المراهق) سيؤدي تلقائيًا إلى تمكين كل من نظام التحكم في الجر ونظام StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات، وسيمنع إيقاف تشغيل ميزات السلامة هذه. انظر السائق المراهق ⇦ ١٤٠.

قد ينجم عن إضافة الملحقات تأثر أداء المركبة. انظر الملحقات والتعديلات ⇦ ٢٥١.

التحكم في النزول من على المرتفعات (HDC)

إذا توفر، يقوم نظام التحكم في النزول على المنحدرات بضبط سرعة السيارة والحفاظ عليها في أثناء النزول من المنحدرات الشديدة باستخدام تروس السرعة الأمامية أو العكسية.

لتنشيط نظام التحكم في النزول على المنحدرات، في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه اختر Controls (عناصر التحكم) > See More Controls (عرض المزيد من عناصر التحكم) > Drive & Park (القيادة والركن) > Hill Descent (نظام التحكم في النزول

على المنحدرات) أو اختر Controls (عناصر التحكم) > Hill Descent (نظام التحكم في النزول على المنحدرات).

- يجب أن تكون سرعة السيارة أقل من ٦٠ كم/ساعة (٣٧ ميل/ساعة).
- يتم ضبط السرعة الأولية على سرعة القيادة الحالية. لزيادة السرعة أو خفضها، اضغط على +RES أو -SET على عجلة التوجيه أو اضغط على دواسة الوقود أو دواسة الفرامل. تصبح هذه السرعة المضبوطة هي السرعة المعينة الجديدة.
- يمكن لنظام التحكم في النزول على المنحدرات الحفاظ على سرعة السيارة من ٣٠ كم/ساعة (١٩ ميل في الساعة) وصولاً إلى حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل في الساعة) على درجات أكبر من حوالي ١٠% أو تساويها.
- سيبقى نظام التحكم في النزول على المنحدرات مفعلاً بين ٣٠ و٦٠ كم/ساعة (١٩ و٣٧ ميلاً في الساعة)؛ ولكن لا يمكن ضبط سرعة السيارة أو الحفاظ عليها في هذا النطاق وسيتم عرض رسالة في مركز معلومات السائق.
- سيتم تعطيل نظام التحكم في النزول على المنحدرات في حالة تجاوز سرعة السيارة لسرعة ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميل في الساعة) أو زيادتها عن ٦٠ كم/ساعة (٣٧ ميل في الساعة) لمدة ٣٠ ثانية على الأقل. أعد تمكين النظام من شاشة المعلومات والترفيه.
- عندما يتم تمكين نظام التحكم في النزول على المنحدرات وتكون سرعة السيارة أقل من ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)، لن يعمل نظام التحكم في ثبات السرعة.

يظهر ضوء نظام التحكم في النزول على المنحدرات على شاشة مجموعة العدادات عند تفعيل النظام. يشير الضوء الوامض إلى أن النظام يطبق الفرامل بشكل نشط للحفاظ على سرعة السيارة. انظر مصباح التحكم في الهبوط من التل ◁ ٩٥.

يعد الضجيج الصادر من وحدة التحكم الإلكترونية في الفرامل أمرًا طبيعيًا عند تنشيط نظام التحكم في النزول على المنحدرات.

التحكم بوضع القيادة

يتيح لك نظام التحكم في وضع السائق ضبط تجربة القيادة بشكل عام من خلال اختيار أوضاع قيادة مختلفة. إذا توفرت هذه الميزة، فقد يكون للتحكم في وضع السائق الأوضاع التالية: عادي، والطرق الوعرة، والسحب/القطر، والتضاريس، وباجا. يعتمد توفر وضع القيادة والأنظمة الفرعية للمركبة المتأثرة على مستوى زخرفة المركبة والمنطقة والميزات الاختيارية.

تعرض جميع الأوضاع، بخلاف الوضع الافتراضي (عادي)، مؤشرًا فريدًا ومستمرًا على مجموعة العدادات عند تحديدها.

عند الدخول إلى أحد الأوضاع، توجد أيقونة معلومات على شاشة المعلومات والترفيه. اختر أيقونة المعلومات للحصول على مزيد من المعلومات والتلميحات المفيدة حول الوضع المحدد.

تنشيط الوضع

لتنشيط كل وضع، أدر مقبض MODE (الوضع) في الكونسول المركزي في أي اتجاه.

أوصاف الوضع

الوضع Normal (العادي): استخدم هذا الوضع للقيادة العادية في المدينة والطرق السريعة. يوفر هذا الإعداد التوازن بين الراحة والتعامل مع السيارة. هذا هو الإعداد الذي ستتخذه المركبة بشكل افتراضي في كل مرة يتم تشغيلها، ما لم يتم تنشيط وضع السحب/القطر خلال الساعات الأربع الماضية. انظر "وضع السحب/القطر" لاحقًا في هذا القسم.

وضع الطرق الوعرة: استخدم هذا الوضع للقيادة الاستجمامية خارج الطريق فقط. يجب استخدام وضع الطرق الوعرة لتحسين القيادة بسرعات معتدلة أو على العشب أو الحصى أو التراب أو الطرق غير المعبدة أو المغطاة بطبقة عميقة من الثلج. إذا توفر، فيعدل الوضع نظام التوجيه وخريطة الدواسة ونقاط تغيير ناقل الحركة ونظام الدفع بأربع عجلات الأوتوماتيكي ونظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات ونظام التحكم في الجر.

يعمل وضع الطرق الوعرة على تحسين أداء نظام ABS لتقليل مسافات التوقف للأسطح القابلة للتغيير أو اللينة.

لمزيد من المعلومات عن وضع Off-Road (الطرق الوعرة)، راجع القيادة خارج الطرق ⇦ ١٥٥.

وضع Terrain "التضاريس": استخدم هذا الوضع عند السير في ظروف طريق صعبة بسرعات منخفضة، مثل مسارين أو تضاريس صعبة أو الزحف على الصخور. يسمح هذا الوضع بالقيادة بدواسة واحدة والتي تقوم تلقائيًا بتطبيق فرامل السيارة عند خفض موضع دواسة الوقود. كما يمكن استخدام هذا الوضع أيضًا لسحب قارب من الماء على مقطورة.

يعمل وضع التضاريس عندما تكون المركبة في ٤ ↑ أو ٤ ↓ في وضع D (القيادة) أو R (الرجوع للخلف) أو L (منخفض). عندما تكون المركبة في وضع L (منخفض)، فكلما انخفض الترس، زادت قوة الفرملة.

فيما يلي معايرة الفرملة لكل ترس:

- L1: الأكثر شدة
- L2 أو D (قيادة): شدة متوسطة
- L3–L8: الأقل شدة

تستخدم المركبة معايرات فرملة أكثر شدة لحالات القيادة المذكورة أعلاه عندما تكون في ٤ ↓ مقارنة بـ ٤ ↑.

عندما تكون المركبة في وضع التضاريس، تتحول المركبة تلقائيًا ولكن ستثبت عند ترس أقل لفترة أطول لزيادة عزم دوران المحرك إلى أقصى حد مُمكن. يتم ذلك حتى لا يتم فقد زخم المركبة عند القيادة فوق مرتفع. يعدل هذا الوضع أداء نظام التوجيه وخريطة الدواسة ونقاط تبديل ناقل الحركة ونظام الفرامل المانع للانغلاق ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak ونظام التحكم الإلكتروني في الجر من أجل تحكم أفضل على السرعات المنخفضة وعلى الطرقات الوعرة.

لا تغلق المحور الأمامي أثناء استخدام وضع التضاريس عند القيادة على طرق زلقة. إذا كان المحور الأمامي مغلقًا في أثناء التواجد في وضع التضاريس، يظهر ضوء تحذير ABS مشيرًا إلى إيقاف تشغيل نظام ABS، مما قد يؤدي إلى قفل العجلات في أثناء التباطؤ. انظر قفل المحور الأمامي ⇦ ١٩٥.

عندما تتوقف المركبة عند طريق متحدر لأعلى، يتم تعشيق نظام التثبيت التلقائي للمركبة حتى يتم الضغط على دواسة الوقود. يتم تعطيل /Start Stop (البدء/الإيقاف) والتحكم في ثبات السرعة في وضع التضاريس.

سيتم تعشيق الفرملة النشطة أثناء استخدام وضع التضاريس عندما تكون سرعة المركبة أقل من ٤٨ كم/ساعة (٣٠ ميل/ساعة). لن يعمل وضع التضاريس بسرعات تتجاوز ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً في الساعة).

في وضع D (قيادة) و4 ↓، يتم استخدام الفرملة المعتدلة حتى تتوقف المركبة. في وضع D (قيادة) و4 ↑، يتم استخدام الفرملة المعتدلة

حتى تصبح المركبة في سرعات التباطؤ. في 4↓ أو 4↑ وL1 وL2، يتم استخدام الفرامل حتى تتوقف المركبة. في 4↓ أو 4↑ وفي وضع L3- L8، يتم استخدام الفرامل حتى تصبح المركبة في سرعات التباطؤ.

سينتقل وضع التضاريس تلقائيًا إلى الوضع العادي إذا أصبحت درجة حرارة الفرامل أو ناقل الحركة شديدة السخونة أو تعطل فرامل الركن الإلكترونية (EPB) أو لا يمكن للمركبة إجراء الفرملة أو تعليق المركبة أو إذا تم نقل صندوق النقل من 4↑ أو 4↓.

لمزيد من المعلومات عن وضع Off-Road (الطرق الوعرة)، راجع القيادة خارج الطرق ➪ ١٥٥ والطرق الجبلية والتلالية ➪ ١٦٢.

وضع السحب/القطْر: استخدم هذا الوضع عند سحب الأحمال الثقيلة لزيادة الأداء والتحكم في المركبة. يعمل وضع الجر/السحب على ضبط التوجيه، وخرائط الدواسات، ونقاط تبديل ناقل الحركة، ونظام الفرامل المانع للانغلاق، ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak، وأداء نظام التحكم في الجر، ويستخدم نظام التحكم في تمايل المقطورة (TSC).

إذا تم تجهيزها بأوضاع العادي والسحب/القطر، فقد يكون هناك زر وضع السحب/القطر على مقبض التحكم في وضع القيادة أو مجموعة التجهيزات الوسطى. اضغط على للدخول إلى الوضع.

في حالة إيقاف تشغيل المركبة مع تنشيط وضع السحب/القطر ثم إعادة تشغيلها في غضون أربع ساعات أو أقل، سيتم استعادة تنشيط وضع السحب/القطر. وخلاف ذلك، سيتم بدء تشغيل المركبة في الوضع Normal (العادي).

للحصول على مزيد من المعلومات حول وضع السحب/القطر، راجع معلومات عامة عن السحب ➪ ٢٣١.

وضع BAJA (AT4x): استخدم هذا الوضع للقيادة المريحة على الطرق الوعرة بسرعات أعلى. هذا الوضع غير مصمم للاستخدام على الطريق الممهد. الرمل الصلب والأوساخ والحصى أمثلة على الأسطح التي تدعم القيادة بسرعة عالية. يمكن تنشيط وضع Baja في جميع حالات صندوق النقل.

يضبط وضع Baja التوجيه وخريطة الدواسة ونظام الدفع بأربع عجلات تلقائيًا ونقاط تغيير ناقل الحركة وأداء نظام الفرامل المانع للانغلاق ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak ونظام التحكم في الجر من أجل زيادة الاستجابة عند السرعات العالية للسيارة. في حالة التمكين، ستظل الأقفال الخلفية مقفلة في جميع السرعات.

يعمل وضع Baja على تحسين أداء نظام الفرامل المانع للانغلاق لتقليل مسافات التوقف على الأسطح غير المستقرة.

عند الدخول إلى وضع Baja، تظهر نافذة منبثقة على شاشة المعلومات والترفيه المركزية للتأكيد على أن وضع Baja يمكنه تعديل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak. عند اختيار "التبديل إلى Baja"، يبقى وضع Baja نشطًا ويقلل من نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak للحصول على الأداء الأمثل لوضع القيادة. عند تحديد "إلغاء" أو لم يتم اختيار أي شيء، تظل السيارة في وضع Baja، ولكن لن يتغير نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak.

إذا لم يتم اختيار "التبديل إلى Baja"، فسيؤدي إيقاف تشغيل التحكم في الجر أيضًا إلى تقليل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak للحصول على أداء مثالي في وضع القيادة. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ➪ ١٨٧.

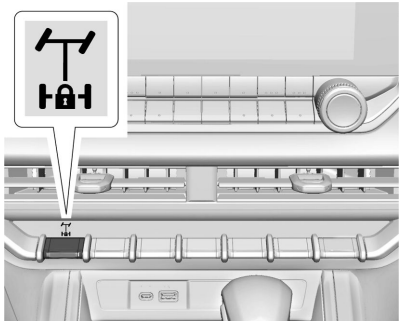
وضع الأداء الديناميكي: إذا توفر الوضع Baja، فيسمح وضع الأداء الديناميكي لناقل الحركة بالاحتفاظ بالغيار الحالي بعد التحرير السريع من الضغط بقوة على دواسة الوقود. يوفر ذلك فرملة أكبر للمحرك وتحسيناً في التحكم بالمركبة. يتعرّف وضع الأداء الديناميكي على معدلات دواسة الوقود العنيفة، والفرملة الشديدة، والتسارع العالي لتحديد السرعات المنخفضة والاحتفاظ بها لفترة أطول. عندما يكون وضع الأداء الديناميكي نشطًا، يظهر في مجموعة العدادات بجوار أيقونة مؤشر التحكم في وضع السائق.

سمات اختيار الوضع

الأوضاع	**عادية** *الافتراضي*	الطرق الوعرة	السحب/القَطْر	طبيعة الأرض	**Baja**
التوجيه	عادية	عادية	السحب/القَطْر	طبيعة الأرض	عادية
ناقل الحركة (2WD/4WD مرتفع)	عادية	السحب/القَطْر	السحب/القَطْر	الزحف	Baja مع وضع الأداء الديناميكي
قفل المحور الخلفي	حتى ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)	غير محدود	حتى ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)	حتى ٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلاً في الساعة)	غير محدود
قفل المحور الأمامي	حتى ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)	حتى ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)	حتى ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)	حتى ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)	حتى ٤٠ كم/ساعة (٢٥ ميلاً في الساعة)
تقدم الخانق (2WD/4WD مرتفع)	عادية	عادية	عادية	الزحف	Baja
Traction Control System (نظام التحكم في الجر)	عادية	الطرق الوعرة	عادية	طبيعة الأرض	الطرق الوعرة
نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/ StabiliTrak	عادية	الطرق الوعرة	عادية	الطرق الوعرة	Baja
نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS)	عادية	الطرق الوعرة	عادية	عادية	Baja

قفل المحور الخلفي

إذا تم تجهيزه، فيمكن أن يمنح المحور الخلفي للقفل المركبة قوة دفع إضافية من العجلات الخلفية عند السير في مواقف الطرق الوعرة مثل الطين والثلج والتلال شديدة الانحدار والتضاريس غير المستوية.



تنبيه

إذا حاولت قفل المحور بينما المركبة عالقة والإطارات تدور، فقد يتضرر محرك المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائماً بقفل المحور قبل

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

محاولة القيام بمواقف و/أو التنقل في التضاريس التي قد تتسبب في توقف المركبة.

تنبيه

إذا تم قفل محور المركبة في أثناء القيادة على الرصيف، فقد يتضرر نظام نقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تستخدم محور القفل على الرصيف.

قبل التمكن من قفل المحور الأمامي، يجب قفل المحور الخلفي ووضع صندوق النقل في ٤ ↓.

لقفل المحور الخلفي:

١. اضغط على مفتاح قفل المحور الخلفي مع تحرك المركبة أقل من ٣٠ كم/ساعة (٢٠ ميلاً في الساعة).

٢. انتظر حتى يتوقف مصباح المفتاح عن الوميض ويظل مضيئًا لإظهار أن المحور الخلفي مقفل.

إذا واجه الترس التفاضلي للقفل الإلكتروني صعوبة في التعشيق، فقم بتحرير دواسة الوقود.

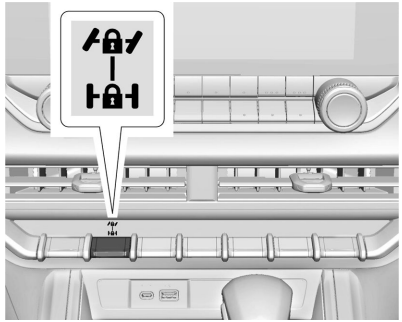
سيتم فصل المحور الخلفي للقفل عندما تتجاوز سرعة المركبة ٣٠ كم/ساعة (٢٠ ميلاً في الساعة). يسمح وضع الطرق الوعرة لقفل المحور أن يظل معشقًا عند السرعات العالية للمركبة.

بعد الضغط على المفتاح لفتح المحور، قد يظل مغلقًا بسبب عزم الدوران في مجموعة الدفع. يتم فتح قفل المحور بسهولة أكبر عن طريق تدوير عجلة القيادة إلى اليمين واليسار أثناء السير بسرعة منخفضة.

قفل المحور الأمامي

إذا تم تجهيزه، فيمكن أن يمنح المحور الأمامي للقفل المركبة قوة دفع إضافية عند السير في مواقف الطرق الوعرة مثل الطين والثلج والتلال شديدة الانحدار والتضاريس غير المستوية.

يجب عدم استخدام المحور الأمامي للقفل على أسطح الجر العالية مثل الرصيف.



تنبيه

إذا حاولت قفل المحور بينما المركبة عالقة والإطارات تدور، فقد يتضرر محرك المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائماً بقفل المحور قبل محاولة القيام بمواقف و/أو التنقل في التضاريس التي قد تتسبب في توقف المركبة.

تنبيه

إذا تم قفل محور المركبة في أثناء القيادة على الرصيف، فقد يتضرر نظام نقل الحركة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تستخدم محور القفل على الرصيف.

⚠ تحذير

قد تتسبب القيادة على الرصيف مع وجود محور أمامي مغلق في تقليل أو فقدان المساعدة على التوجيه بالكامل، مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة أو تلف الممتلكات. لا تستخدم محور القفل الأمامي على الرصيف.

قبل أن يتم قفل المحور الأمامي، يجب أن تكون علبة النقل في ↓٤.

لقفل المحور الأمامي، اضغط على مفتاح قفل المحور الأمامي/الخلفي. إذا لم يكن مغلقاً بالفعل، فسيتم قفل المحور الخلفي أولاً متبوعاً بالمحور الأمامي

لقفل المحاور الأمامية والخلفية:

١. ضع علبة النقل في ↓٤. هذا هو الوضع الوحيد الذي يسمح للمحور الأمامي بالقفل. راجع قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ⇦ ١٨٢ لمزيد من المعلومات بخصوص علبة النقل والتشغيل المنخفض للدفع الرباعي.

٢. اضغط على مفتاح قفل المحور الأمامي/الخلفي مع تحرك المركبة أو تحركها لأقل من ٣٠ كم/ساعة (٢٠ ميلاً في الساعة).

٣. انتظر حتى يتوقف مصباح المفتاح عن الوميض ويظل مضيئًا لإظهار أن المحور الأمامي مقفل. سيؤدي تعشيق قفل المحور الأمامي إلى تعطيل نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) وإضاءة مصباح تحذير ABS. قد تنغلق العجلات في هذه الحالة عند التباطؤ من استخدام دواسة الفرامل أو الفرملة التلقائية في وضع التضاريس. انظر التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠. في حالة حدوث ذلك، اضغط على دواسة الوقود لفتح العجلات. سيتم أيضًا تعطيل نظام التحكم في نزول المنحدرات (HDC) عند تعشيق قفل المحور الأمامي.

إذا واجه الترس التفاضلي للقفل الإلكتروني صعوبة في التعشيق، فقم بتحرير دواسة الوقود.

GMC Canyon Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-19451453) - 2026

لفتح المحور الأمامي، قم بتنفيذ أحد الإجراءات التالية:

- اضغط على مفتاح قفل المحور الخلفي. يفتح المحور الأمامي ويظل المحور الخلفي مقفلاً. انظر قفل المحور الخلفي ⇦ ١٩٥.
- اضغط على مفتاح قفل المحور الأمامي/الخلفي. يفتح كلا المحورين الأمامي والخلفي.

سيتم فصل محور القفل الأمامي عندما تتجاوز سرعة السيارة ٣٠ كم/ساعة (٢٠ ميلاً في الساعة) أو نقل علبة النقل من 4↓.

سيتم تمكين ABS تلقائيًا وسيتم إيقاف تشغيل مصباح تحذير ABS عند فصل المحور الأمامي للقفل.

لا تغلق المحور الأمامي في أثناء استخدام وضع التضاريس عند القيادة على طرق زلقة. إذا كان المحور الأمامي مغلقًا في أثناء التواجد في وضع التضاريس، يظهر ضوء تحذير ABS مشيرًا إلى إيقاف تشغيل نظام ABS، مما قد يؤدي إلى قفل العجلات في أثناء التباطؤ. انظر التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠.

إذا تم تمكين HDC قبل قفل المحور، فسيتم تمكينه تلقائيًا عند فصل محور القفل الأمامي.

بعد الضغط على المفتاح لفتح المحور، قد يظل مغلقًا بسبب عزم الدوران في مجموعة الدفع. يتم فتح قفل المحور بسهولة أكبر عن طريق تدوير عجلة القيادة إلى اليمين واليسار أثناء السير بسرعة منخفضة.

مثبت السرعة

ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (الكاميرا)

⚠ تحذير

نظام ACC له قدرة محدودة على القيام بالفرملة وقد لا يتوفر الوقت الكافي لخفض سرعة المركبة لتجنب الاصطدام بمركبة أخرى تسير أمامك. وقد يحدث ذلك عندما تبطئ أو تتوقف المركبات فجأة، أو تدخل إلى حارة سيرك. انظر أيضا "تنبيه السائق" الوارد لاحقًا في هذا القسم. الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٥٣.

⚠ تحذير

النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة ACC لن يكتشف أو يقوم بالفرملة في حالة الأطفال والمشاة والحيوانات أو أية أجسام أخرى.

لا تستخدم نظام ACC في الحالات التالية:

- الطرق الملتوية وكثيرة المرتفعات والمنخفضات أو عندما تكون المستشعرات مغطاة بالثلوج أو الجليد أو الاتساخات. فقد لا يكتشف النظام مركبة تسير أمامك. حافظ على الجزء الأمامي من المركبة بالكامل نظيفا.
- تكون الرؤية ضعيفة بسبب الأمطار أو الثلوج أو الضباب أو القاذورات أو بقايا الحشرات أو الأتربة؛ أو عند وجود أشياء أخرى غريبة تعوق الكاميرا و/أو الرادار؛ أو عندما تتسبب مركبة في المقدمة أو حركة المرور القادمة في مزيد من المعوقات البيئية مثل رش الطرق، يتم الحد من مستوى أداء النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة في تلك الظروف.

(يتبع)

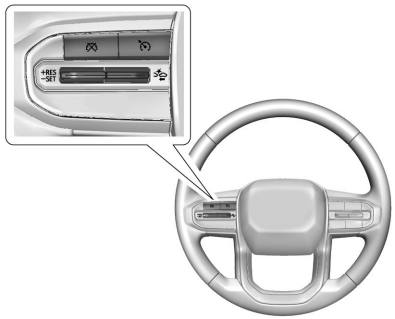
تحذير (يتبع)

- على الطرق الزلقة عندما تتسبب التغييرات السريعة في قوة سحب الإطار في الانزلاق الزائد للعجلة.
- مع تحميل حمولة ثقيلة للغاية في منطقة الحمولة أو المقعد الخلفي، أو عند تحميل المركبة بما يزيد عن حدود الحمولة. انظر حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥.

يتيح لك نظام تثبيت السرعة التكيفي (ACC)، في حالة التجهيز، اختيار السرعة المضبوطة لنظام التحكم في ثبات السرعة ومسافة المتابعة. يستخدم ACC مستشعر الكاميرا الأمامية المثبت على الزجاج الأمامي. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام ACC. الفجوة اللاحقة عبارة عن الفترة الزمنية اللاحقة (أو المسافة) بين مركبتك ومركبة مرصودة أمامك مباشرة على نفس خط السير تتحرك في نفس الاتجاه. في حالة عدم اكتشاف وجود أي مركبة في خط سيرك، يعمل النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) مثل نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظم.

إذا تم رصد مركبة على خط سيرك، فبإمكان نظام ACC القيام بالتسارع أو خفضه، والقيام بفرملة مناسبة للحفاظ على الفجوة اللاحقة المختارة. ولتحرير ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية، عشّق الفرامل. إذا كان نظام ACC يتحكم في سرعة مركبتك، فقد يتم فصل نظام ACC أوتوماتيكيًا عند تفعيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC). انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٨٧. عندما تسمح ظروف الطريق باستخدام نظام ACC بأمان، حينئذٍ يمكن إعادة تشغيله. سيؤدي تعطيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) إلى فصل تعشيق نظام ACC ومنع تعشيقه.

يعمل نظام ACC على الحد من الحاجة إلى الفرملة والتسريع بشكل متكرر، لا سيما عند استخدام المركبة على الطرق السريعة والطرق الحرة والطرق السريعة بين المدن. وعند الاستخدام على الطرق الأخرى، فقد تحتاج إلى السيطرة على الفرامل أو التسريع بشكل أكبر.



: اضغط لتشغيل/إيقاف تشغيل ACC. عندما يكون نظام ACC قيد التشغيل، يضيء ضوء مؤشر ACC باللون الأبيض على مجموعة العدادات.

RES+ : اضغط على البكرة لأعلى لفترة وجيزة لاستعادة السرعة المضبوطة مسبقا أو لزيادة سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل. لزيادة السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة)، اضغط لفترة وجيزة لأعلى على RES+. لزيادة السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعداد السرعة، اضغط مع الاستمرار لأعلى على RES+.

SET– : اضغط على البكرة لأسفل لفترة وجيزة لاختيار السرعة المضبوطة وتفعيل نظام ACC أو لتقليل سرعة المركبة إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل. لتقليل السرعة بمقدار ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة)، اضغط لفترة وجيزة لأسفل على SET–. لتقليل السرعة حتى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية بعداد السرعة، اضغط مع الاستمرار لأسفل على SET–.

: اضغط لتحرير نظام ACC دون مسح السرعة المضبوطة من الذاكرة.

: اضغط على البكرة لأسفل لتغيير إعداد مسافة المتابعة ACC. الإعدادات المتاحة هي: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

يمكن عرض قراءة عداد السرعة بنظام القياس الإنجليزي أو المتري. انظر الإعدادات ⇦ ١٣٨. وترتبط قيمة مراحل السرعة المستخدمة بوحدة القياس المعروضة.

التبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة

⚠ تحذير

تحقق دائمًا من مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة الموجود على مجموعة العدادات لتحديد أي من أوضاع نظام التحكم في ثبات السرعة قيد التشغيل قبل استخدام الميزة. إذا لم يكن نظام ACC نشطًا، لن تقوم المركبة بالفرملة تلقائيًا عند الاقتراب من المركبات الأخرى مما قد يؤدي إلى وقوع تصادم ما لم يتم تعشيق الفرامل يدويًا. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابة بالغة أو الوفاة.

للتبديل بين النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) ونظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة، اضغط مع الاستمرار على 🚫. تظهر رسالة على شاشة معلومات السائق (DIC).

مؤشر نظام ACC **مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة المنتظمة**

عند تشغيل ACC، يضيء مؤشر ACC باللون الأخضر على مجموعة العدادات ويتم عرض إعداد الفجوة التالية الحالية. عند تشغيل نظام التحكم في ثبات السرعة العادي، يضيء ضوء مؤشر نظام التحكم في ثبات السرعة 🚫 باللون الأخضر على مجموعة العدادات، ولكن لا يتم عرض إعداد مسافة المتابعة.

عندما تكون المركبة قيد التشغيل، سيتم ضبط نظام التحكم في ثبات السرعة على الوضع الأخير المُستخدم قبل إيقاف تشغيل المركبة.

ضبط النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

إذا كان ACC قيد الاستخدام ولكن لم يتم تعشيقه، فيمكن الضغط على البكرة إلى SET– أو RES+ واستخدام ACC عندما لا ترغب في ذلك. احتفظ بنظام ACC في وضع الإيقاف عند إيقاف تشغيله عند عدم استخدامه. اضغط على 🚫 لإيقاف تشغيل ACC.

حدّد السرعة المطلوبة لنظام ACC. إنها سرعة المركبة عندما لا يتم اكتشاف وجود أي مركبة في مسارك.

بينما تتحرك المركبة، لن يتم ضبط نظام ACC على سرعة أقل من ٥ كم/ساعة (٣ أميال في الساعة)، إلا أنه يمكن استعادة تشغيله. يبلغ الحد الأدنى المسموح به بلسرعة المحددة 25 كم/ساعة (15 ميلاً في الساعة).

لاختيار السرعة المضبوطة وتشغيل ACC في أثناء التحرك:

١. اضغط على 🚫.
٢. قم بالتسريع إلى السرعة المطلوبة.
٣. اضغط على البكرة لفترة وجيزة لأسفل إلى SET– وحررها.
٤. ارفع قدمك عن دواسة الوقود.

بعد ضبط نظام ACC، قد يقوم بالفرملة على الفور إذا كانت المركبة التي أمامك على مسافة أقل من الفاصل المحدد.

يمكن أيضًا ضبط نظام ACC أثناء توقف المركبة إذا كان نظام ACC قيد التشغيل ودواسة الفرامل معشقة.

مؤشر نظام ACC

يضيء ضوء مؤشر ACC في مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا كانت متوفرة. عندما يكون نظام ACC قيد التشغيل، يضيء المؤشر باللون الأبيض. عند تنشيط ACC، يضيء المؤشر باللون الأخضر.

كن يقظا لحدود السرعة، وسرعات المرور المحيطة بك، وظروف الطقس عند اختيار السرعة المضبوطة.

استعادة السرعة المضبوطة

إذا تم ضبط نظام ACC على السرعة المرغوبة، ثم استخدمت الفرامل، فسيتم تحرير نظام ACC دون محو السرعة المضبوطة من الذاكرة.

لبدء استخدام ACC مرة أخرى، اضغط لفترة وجيزة على البكرة لأعلى حتى RES+ ثم حررها.

- إذا كانت السيارة تتحرك بسرعة أكثر من 5 كم/ساعة (3 أميال/ساعة)، فإنها تعود إلى السرعة السابقة المحددة.
- في حالة توقف المركبة نتيجة استخدام دواسة الفرامل، اضغط على البكرة لأعلى حتى RES+ وحرر دواسة الفرامل. سيعمل نظام ACC على تثبيت المركبة حتى يتم الضغط على البكرة لأعلى حتى RES+ أو يتم الضغط على دواسة الوقود.

يظهر مؤشر ACC الأخضر اللون والسرعة المضبوطة على شاشة مجموعة العدادات. قد يومض مؤشر رصد وجود مركبات أمامك في حالة وجود مركبة تسير في خط سيرك. راجع العنوان "الاقتراب من إحدى المركبات وتتبعها" الذي يرد لاحقًا في هذا القسم.

بمجرد استئناف نظام (ACC)، ستزيد سرعة السيارة إلى السرعة المحددة في الظروف التالية:

- لا توجد سيارة أمامك.
- السيارة التي أمامك أبعد من الفجوة المحددة التالية.
- سرعة السيارة ليست محدودة بسبب الانعطاف الحاد.

زيادة السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم دواسة الوقود لزيادة سرعة السيارة إلى سرعة السير الأعلى المرغوبة. اضغط على البكرة لأسفل لفترة وجيزة حتى تصل إلى SET– ثم حررها، ثم حرر دواسة الوقود. ستنتقل المركبة الآن بالسرعة المحددة الأعلى.

  عند ضغط دواسة الوقود، لن يقوم نظام ACC بالفرملة نظرا لأنه يتم تجاوز وظيفته. يتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق في مجموعة العدادات والشاشة العلوية (HUD)، إذا توفرت.
- اضغط مع الاستمرار على البكرة لأعلى حتى تصل إلى RES+، حتى يتم عرض السرعة المضبوطة المرغوبة، ثم حررها.
- لزيادة سرعة المركبة على مراحل أصغر، اضغط سريعًا على البكرة لأعلى حتى تصل إلى RES+ وحررها. ومع كل ضغطة، تزيد سرعة المركبة بمقدار 1 كم/س (1 ميل/س).
- لزيادة سرعة السيارة بزيادات أكبر، اضغط مع الاستمرار على البكرة لأعلى RES+. في أثناء الضغط على RES+، تزداد سرعة السيارة إلى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/

ساعة) التالية على عداد السرعة، ثم تستمر في الزيادة بمقدار ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) زيادات.

يمكن أيضًا زيادة السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة:

- في حالة التوقف مع الضغط على دواسة الفرامل، اضغط مع الاستمرار على البكرة لأعلى إلى RES+ حتى يتم عرض السرعة المضبوطة المطلوبة، ثم حررها.
- إذا كان يُستخدم نظام ACC لتثبيت المركبة عند التوقف وتوجد مركبة أخرى أمامك مباشرة، فسيؤدي الضغط على البكرة لأعلى حتى RES+ إلى زيادة السرعة المضبوطة.
- يؤدي الضغط على البكرة لأعلى حتى RES+ مع عدم وجود مركبة بالأمام أو في حالة ابتعاد المركبة الأمامية مع عدم تعشيق الفرامل إلى إعادة تشغيل نظام ACC.

عندما يثبت عدم وجود مركبة أمامك أو أن المركبة على مسافة أكبر من مسافة المتابعة المحددة، فسوف تزداد سرعة المركبة حتى الوصول إلى السرعة المضبوطة.

تقليل السرعة أثناء ضبط نظام ACC على سرعة مُحددة

إذا كان نظام ACC فعالا بالفعل، فقم بأي مما يلي:

- استخدم دواسة الفرامل لتقليل سرعة السيارة إلى سرعة السير الأقل المرغوبة. حرر دواسة الفرامل واضغط على البكرة لأسفل حتى SET–، ثم حررها. ستنتقل المركبة الآن بالسرعة المحددة الأدنى.
- اضغط مع الاستمرار على البكرة لأسفل حتى تصل إلى SET–، حتى يتم عرض السرعة المنخفضة المرغوبة، ثم حررها.
- لتقليل سرعة المركبة على مراحل أصغر، اضغط سريعًا على البكرة لأسفل حتى تصل إلى SET– وحررها. مع كل ضغطة، تقل سرعة المركبة بمقدار حوالي ١ كم/ساعة (١ ميل/ساعة).
- لتقليل سرعة السيارة بزيادات أكبر، اضغط مع الاستمرار على البكرة لأعلى حتى SET–. في أثناء الضغط لأسفل حتى SET–، تقل سرعة السيارة إلى علامة ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) التالية على عداد السرعة، ثم تستمر في التقليل بمقدار ٥ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة) زيادات.

يمكن أيضًا خفض السرعة المضبوطة أثناء توقف المركبة. في حالة التوقف مع الضغط على الفرامل، اضغط لفترة وجيزة ثم حرّر أو اضغط مع الاستمرار على البكرة لأسفل إلى SET– حتى يتم عرض السرعة المضبوطة المطلوبة.

اختيار فجوة المسافة اللاحقة

عندما يتم اكتشاف مركبة تتحرك بشكل أبطأ أمامك وتكون ضمن مسافة المتابعة المحددة، سيقوم نظام ACC بضبط سرعة السيارة ويحاول الحفاظ على مسافة المتابعة المحددة.

على عجلة القيادة، اضغط على البكرة لأسفل لتغيير إعداد مسافة المتابعة. إعدادات مسافة المتابعة المتاحة هي: بعيدة، متوسطة، أو كبيرة.

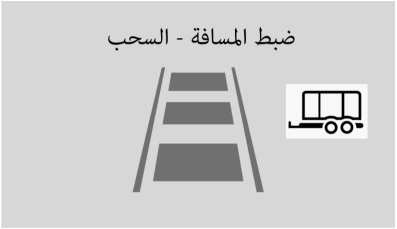
عندما تضغط على البكرة لأسفل، يتم عرض إعداد مسافة المتابعة المحدد لفترة وجيزة على مجموعة العدادات وشاشة HUD، في حالة التجهيز. يتم الاحتفاظ بإعداد المسافة المحددة حتى يتم تغييره.

إعداد المسافة البعيدة

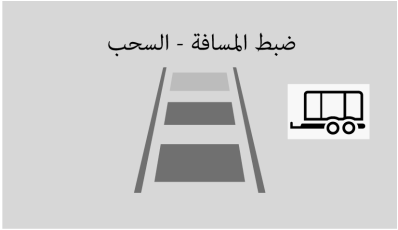
إعداد المسافة المتوسطة

إعداد المسافة القريبة

في حالة التجهيز، وتم توصيل المقطورة كهربائيًا، ستكون شاشة إعداد المسافة على النحو التالي:



إعداد المسافة البعيدة مع المقطورة



إعداد المسافة المتوسطة مع المقطورة

إعداد المسافة القريبة مع المقطورة

نظرا لأن كل وضع ضبط للفجوة يشير إلى فترة زمنية لاحقة (بعيدة، متوسطة، أو قريبة)، فإن المسافة اللاحقة تتغير على حسب سرعة المركبة. كلما زادت سرعة المركبة، ستتراجع مركبتك بعيدا عن المركبة المرصودة أمامها. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين

الاعتبار عند اختيار الفجوة اللاحقة. فقد لا تتناسب مجموعة الفجوات القابلة للاختيار مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

التغيير الأوتوماتيكي لوضع ضبط الفجوة يعمل على تغيير درجة حساسية توقيت التنبيه (بعيدة، متوسطة، أو قريبة) بالنسبة لخاصية تنبيه التصادم الأمامي (FCA). انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ◁ ٢١٧.

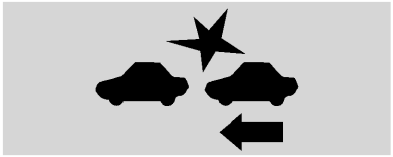
فجوة المسافة

اضغط مع الاستمرار على البكرة لأسفل عند تحرك المركبة لزيادة فجوة مسافة المتابعة مؤقتًا مع السيارة أمامك للسماح بدمج حركة المرور.

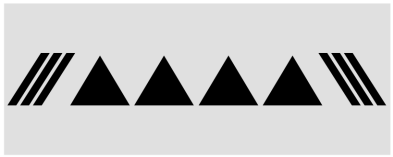
اضغط مع الاستمرار على البكرة لأسفل عند التوقف لإلغاء ACC من الاستئناف تلقائيًا (إذا كان التوقف قصيرًا) ويظل ثابتًا. يمكن استخدام هذا للسماح لحركة المرور بالاندماج بينك وبين المركبة التي أمامك. اضغط على بكرة التحكم في السرعة حتى RES+ أو اضغط على دواسة الوقود لاستئناف ACC.

ستعود فجوة مسافة المتابعة إلى التحديد الأصلي بعد الانتظار.

تنبيه السائق



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

في حالة تشغيل نظام ACC، قد يستلزم الأمر تدخل السائق عندما يكون ليس بمقدور نظام ACC إجراء الكبح بشكل كافٍ نظرًا للاقتراب بسرعة كبيرة للغاية من المركبة التي أمامك.

عند حدوث هذه الحالة، سيومض رمز التنبيه من الاصطدام الأمامي على الزجاج الأمامي أو على شاشة HUD، إذا كانت السيارة مجهزة بذلك. إما أن تنطلق ثمانية صفارات من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة، إذا كان متوفراً، خمس مرات من كلا الجانبين. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه الرئيسية، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

انظر القيادة الوقائية ◁ ١٥٣.

الاقتراب من إحدى المركبات ومتابعتها

يتم عرض ضوء المؤشر الأمامي للسيارة في مجموعة العدادات وشاشة HUD، إذا كانت السيارة مجهزة بذلك. لا يظهر ضوء المؤشر هذا سوى إذا تم رصد مركبة على نفس خط سيرك وتتحرك في نفس الاتجاه. إذا لم يتم عرض ضوء مؤشر السيارة الأمامية، فلن يستجيب نظام ACC أو يقوم بالفرملة تجاه المركبات التي تسير أمامك.

يقوم نظام ACC بإبطاء سرعة المركبة أوتوماتيكيا ويضبط سرعة المركبة لكي تسير خلف مركبة مكتشفة أمامك طبقًا لفجوة المتابعة المحددة. تزداد سرعة المركبة أو تنخفض وفقًا لسيارة مكتشفة أمام مركبتك إذا كانت تلك المركبة تسير بسرعة أقل من السرعة المضبوطة لنظام ACC بمركبتك. عندما يكون نظام ACC نشطًا، فقد يستخدم فرملة محدودة، إذا لزم الأمر.

وعندما تكون الفرملة فعالة، تضيء أضواء الفرامل. قد يكون الشعور بالفرملة أو سماع صوتها مختلفا عما هو الحال عندما يقوم السائق بتشغيل الفرملة. وهذا يعد أمرًا طبيعيًا.

اجتياز مركبة أثناء استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية (ACC)

⚠ تحذير

عند استخدام نظام التحكم في السرعة التلاؤمية للمرور بمركبة أو تغيير الحارة، قد يتم تقليل المسافة التالية إلى المركبة التي تمر. لا يجوز لنظام التحكم في السرعة التلاؤمية تطبيق تسارع أو فرملة كافيين عند اجتياز المركبة أو تغيير الحارة. كن جاهزًا دائمًا للتسريع يدويًا أو الفرملة لإكمال تغيير المرور أو تغيير الحارة المرورية.

إذا كانت السرعة المحددة عالية بما يكفي، واستخدمت إشارة الانعطاف اليسرى للمرور من المركبة الموجودة أمامك في الفجوة التالية المحددة، فقد يساعد نظام التحكم في السرعة التلاؤمية عن طريق تسريع المركبة تدريجيًا قبل تغيير المسار.

العوائق الثابتة أو بطيئة الحركة بشكل كبير

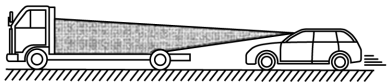
⚠ تحذير

ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) قد لا يكتشف أو يستجيب إلى السيارات المتوقفة أو المتحركة ببطئ أمامك. على سبيل المثال، قد لا يقوم النظام بالفرملة من أجل مركبة لم يكتشف أنها تتحرك على الإطلاق. وقد يحدث ذلك أثناء حركة المرور التي تتسم بكثرة التوقف وبدء السير أو عندما تظهر مركبة فجأة أمامك بسبب تغيير حارة سيرها. قد لا تتوقف مركبتك ويحدث تصادم. توخ الحذر عند استخدام نظام ACC. فالانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل.

أشياء غير مألوفة تؤثر على نظام ACC

يمكن أن يواجه نظام ACC صعوبة في اكتشاف الأشياء التالية:

- المركبات الموجودة أمام مركبتك والتي تحتوي على واجهة خلفية منخفضة أو صغيرة أو غير مألوفة.
- أي شاحنة أو مقطورة فارغة لا يوجد بها حمولة في منصة التحميل
- المركبات التي بها حمولة ممتدة بعد نهاية الطرف الخلفي للمركبة
- المركبات غريبة الشكل، مثل مركبات نقل السيارات أو المركبات المثبت بها مركبة جانبية أو العربات التي تجرها الأحصنة
- المركبات المنخفضة بالنسبة لسطح الطريق
- الأشياء القريبة من مقدمة مركبتك
- المركبات التي تحمل حمولة ثقيلة للغاية في المنطقة المخصصة للحمولة أو في المقعد الخلفي



تحرير نظام ACC أوتوماتيكيا

قد يتحرر نظام مثبت السرعة التلاؤمي ACC أوتوماتيكيًا وسوف يحتاج السائق إلى تشغيل الفرامل بنفسه لإبطاء سرعة المركبة وذلك عندما:

- تتم إعاقة الكاميرا الأمامية أو خفض مستوى الرؤية.

- تم تفعيل أو تعطيل نظام التحكم في الجر (TCS) أو نظام ESC.
- وجود عطل في النظام.
- تظهر رسالة DIC للإشارة إلى أن نظام ACC غير متوفر مؤقتًا.

سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأبيض عندما يصبح نظام ACC غير نشط.

وفي بعض الحالات، عندما يكون نظام ACC غير متاح مؤقتًا، يمكن استخدام النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات السرعة" الوارد سابقًا في هذا القسم. انظر دائمًا في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

الإبلاغ لاستئناف عمل نظام ACC

⚠ تحذير

إذا قام نظام ACC بإيقاف المركبة، وإذا تم تحرير نظام ACC، أو تم إطفائه، أو إلغائه، فلن تظل المركبة مثبتة أثناء التوقف. من الممكن أن تتحرك المركبة. عندما يقوم نظام ACC بتثبيت المركبة أثناء التوقف، كن دائما مستعدا لاستخدام الفرامل بنفسك.

⚠ تحذير

مغادرة المركبة دون ضبطها على الوضع P (الركن) قد يكون خطيرا. لا تترك المركبة بينما تكون مثبتة أثناء التوقف من خلال نظام ACC. اضبط دائما الوضع P (الركن) وأطفئ الإشعال قبل مغادرة المركبة.

سوف يحافظ نظام ACC على فجوة لاحقة خلف المركبة المرصودة ويقوم بإبطاء مركبتك حتى التوقف خلف هذه المركبة.

فإذا ابتعدت المركبة المتوقفة ولم يستأنف نظام ACC عمله، فسوف يومض مؤشر مركبة في الأمام كنوع من التذكير لكي تتحقق من الحالة المرورية أمامك قبل المتابعة. بالإضافة إلى ذلك، سوف يهتز مقعد تنبيه السلامة (إذا كان مجهزًا) ثلاث مرات من كلا الجانبين، أو ستنطلق ثلاث صفارات. لعرض الإعدادات المتاحة من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > (المركبة) Collision/Detection Systems > (أنظمة التصادم/الكشف)، ثم المس "Alert Type" (نوع التنبيه) أو"Adaptive Cruise Go Notifier" (منبه التحكم في ثبات السرعة التكيفي).

عند وجود مركبة أمامك تقود بعيدًا، يقوم نظام ACC بالاستئناف تلقائيًا إذا كان التوقف لفترة وجيزة. إذا لزم الأمر، فاضغط على البكرة لأعلى إلى RES+ أو اضغط على دواسة الوقود لاستئناف عمل نظام ACC. إذا توقفت المركبة لأكثر من دقيقتين أو إذا كان باب السائق مفتوحًا وحزام أمان مقعد السائق مفكوكًا، سيقوم نظام ACC تلقائيًا بتشغيل فرامل الركن الكهربائية (EPB) لتثبيت المركبة. سوف يضيء مصباح حالة فرامل EPB. انظر فرامل الركن الكهربائي ⇦ ١٨٦. لتحرير فرامل الركن الآلي (EPB)، اضغط على دواسة الوقود.

قد تظهر رسالة تحذيرية من مركز معلومات السائق لإبلاغك بالنقل إلى الوضع P (ركن) قبل مغادرة المركبة.

تجاوز نظام ACC

⚠ تحذير

لن يقوم نظام ACC بتشغيل الفرملة أوتوماتيكيا إذا كانت قدمك مرتكزة على دواسة الوقود. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة موجودة أمامك.

في حالة استخدام دواسة الوقود ونظام ACC نشطًا، سيتحول مؤشر ACC إلى اللون الأزرق على مجموعة العدادات وفي الشاشة العلوية، في حالة توافرها، للإشارة إلى أن الفرملة التلقائية لن تحدث. وسيقوم نظام ACC باستئناف العملية عندما لا يتم الضغط على دواسة الوقود.

المنحنيات على الطريق

⚠ تحذير

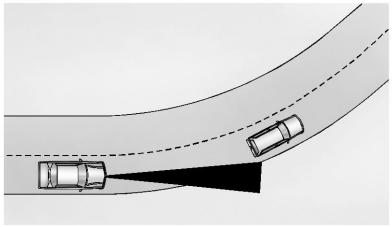
في المنحنيات، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي تسير أمامك في نفس حارة سيرك. وقد تُفاجأ بتسارع مركبتك حتى الوصول للسرعة المضبوطة وخصوصا عند السير خلف مركبة موجودة بالفعل أو عند الدخول في ممرات الخروج. كما يمكن أن تفقد السيطرة على المركبة أو تصطدم بشيء. لا تستخدم نظام ACC أثناء القيادة في ممرات الدخول أو الخروج. كن مستعدًا دائما لاستخدام الفرامل عند الضرورة.

⚠ تحذير

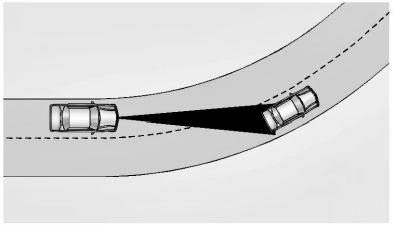
في المنحنيات، لا يستجيب نظام ACC لمركبة في حارة أخرى، أو لا يتوفر لديه الوقت للاستجابة لمركبة تسير في نفس حارة سيرك. وحينها، يمكن أن تصطدم بمركبة أمامك، أو تفقد السيطرة على المركبة. وعليك إيلاء اهتمام إضافي عند ظهور المنحنيات وأن تكون على أهبة الاستعداد لاستخدام الفرامل عند الضرورة. كما يجب أن تحدد السرعة المناسبة أثناء قيادة مركبتك في المنحنيات.

قد تعمل ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية بشكل مختلف في أحد المنحنيات الحادة. حيث يقوم بخفض سرعة المركبة إذا كان المنحنى حادا للغاية.

يعمل نظام ACC تلقائيًا على إبطاء سرعة السيارة أثناء المرور بمنعطف، وقد يزيد من السرعة بعد تجاوز المنعطف، ولكنه لن يتجاوز السرعة المضبوطة.



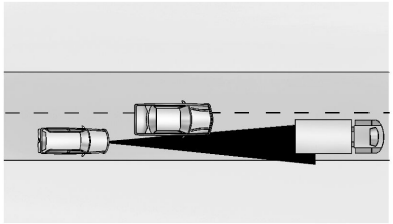
عند السير خلف مركبة أخرى والدخول في منحنى، لا يكتشف نظام ACC المركبة التي أمامك ويقوم بالتسارع للوصول إلى السرعة المضبوطة. وعندما يحدث ذلك لن يظهر مؤشر مركبة في الأمام.



قد تكشف ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية عن وجود مركبة لا تسير في حارتك، وتعشّق الفرامل.

يقوم نظام ACC أحيانا بإصدار تنبيه و/أو فرملة بلا داع. فقد يستجيب لمركبات في حارات مختلفة، أو لأجسام متوقفة عند بداية أو نهاية اجتياز منحنى. وهذا هو وضع التشغيل الطبيعي. هذه المركبة لا تحتاج إلى صيانة.

تغيير حارات المركبات الأخرى



لن يكتشف نظام ACC مركبة أمامك إلى أن تكون بالكامل في نفس حارة السير. وعندئذ قد تحتاج إلى الفرملة بنفسك.

أشياء ليست أمام مركبتك بشكل مباشر

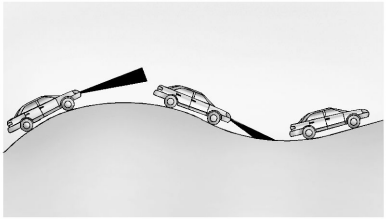
قد لا يمكن اكتشاف أشياء أمام مركبتك إذا:

- كانت المركبة أو الشيء الأمامي ليس في حارة السير الخاصة بك.
- تم تغيير حارة سير المركبة الأمامية، ليست في المنتصف، أو انتقلت إلى أحد جانبي حارة السير.

القيادة في حارات ضيقة

قد لا يتم اكتشاف المركبات الموجودة في حارات سير متلاصقة أو الأشياء الموجودة على جانبي الطريق بشكل صحيح عند وجودها على طول طريق معبد.

لا تستخدم ACC في المرتفعات



لا تستخدم نظام ACC عند القيادة على تلال شديدة الانحدار لأن نظام ACC قد لا يكتشف وجود مركبة أمامك.

السحب باستخدام النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة

إذا كانت مجهزة عند سحب مقطورة، فإن خصائص القيادة باستخدام النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة مثل المسافة الفاصلة للمتابعة ومعدلات التسارع ومعدلات الفرملة لتوفير تجربة سحب أفضل.

عند استخدام ACC مع المركبات المزودة بجهاز تحكم في فرامل المقطورة ما بعد البيع، قم بفصل ACC قبل استخدام فرامل المقطورة اليدوية. لن يتم فصل ACC تلقائياً عند تعشيق فرامل المقطورة اليدوية.

يمكن استخدام النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة عند سحب مقطورة عندما تكون المقطورة متصلة بحدود الحجم والوزن المسموح بها من GM. انظر سحب مقطورة ⇦ ٢٣٥.

عند سحب مقطورة باستخدام النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة، من المهم ضبط كسب المقطورة بشكل صحيح. راجع "نظام التحكم المتكامل بفرامل المقطورة" في تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٣٩ لمزيد من المعلومات حول إجراء تعديل كسب المقطورة.

استخدم وضع السحب/القطر عند القيادة على التلال شديدة الانحدار أو المنحدرات الجبلية أو عند سحب الأحمال الثقيلة. انظر التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠.

يحافظ النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC) على السرعة التي تم ضبطها عند القيادة صعودًا وهبوطًا في أثناء سحب مقطورة. ومع ذلك، قد يقوم نظام ACC بإجراء تغيير بسيط على سرعة السير في أثناء القيادة على التلال المعتدلة إذا كان وزن السيارة والمقطورة مجتمعين قريبًا من الحد الأقصى لتصنيف الوزن الإجمالي المجمع (GCWR). انظر سحب مقطورة ⇦ ٢٣٥. هذه عملية عادية لنظام ACC وهي ضرورية للحفاظ على السرعة المضبوطة. قد ينفصل ACC إذا اكتشف أن درجة حرارة الفرامل تتجاوز نطاق درجة الحرارة العادية.

تحرير ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية

هناك ثلاث طرق لتحرير نظام ACC:

- اضغط برفق على دواسة الفرامل.
- اضغط على ⊗.
- اضغط على ⊗.

مسح ذاكرة السرعة

يتم محو السرعة المضبوطة في نظام ACC من الذاكرة بالضغط على الزر ⊗ وعند إيقاف تشغيل المركبة.

ظروف طقس تؤثر على نظام ACC

⚠ تحذير

قد تكون رؤية الكاميرا محدودة وقد لا يعمل نظام ACC بشكل صحيح إذا كان الزجاج الأمامي غير واضح. لا تستخدم نظام ACC إذا كانت الرطوبة موجودة داخل الزجاج الأمامي أو تم استخدام غاسلة الزجاج الأمامي في الطقس البارد. قم بتشغيل مزيل الصقيع الأمامي وتأكد من وضوح رؤية الزجاج الأمامي قبل استخدام نظام ACC. قبل القيادة، تحقق من أن ماسحات الزجاج الأمامي في حالة جيدة واستبدلها إذا تلفت.

إذا كانت درجة الحرارة الداخلية مرتفعة للغاية، فيمكن أن تشير مجموعة العدادات إلى أن نظام ACC غير متاح مؤقتًا. يمكن أن يحدث هذا نتيجة الأجواء المناخية الحارة للغاية مع تسلط أشعة الشمس المباشرة على الكاميرا الأمامية. سيعود نظام ACC إلى الوضع الطبيعي بمجرد انخفاض درجة الحرارة بالكابينة.

يمكن أن تسبب الأوضاع المرتبطة بضعف الرؤية مثل الضباب أو هطول المطر أو تساقط الثلج أو رش الطرق في إضعاف أداء نظام ACC. كما يمكن أن تؤدي أيضًا قطرات المياه المتبقية من المطر أو الثلج الموجودة على الزجاج الأمامي إلى الحد من قدرة نظام ACC على اكتشاف الأشياء.

ظروف إضاءة تؤثر على نظام ACC

يمكن أن تتأثر الكاميرا الأمامية بنظام ACC بسبب ظروف الإضاءة السيئة، ويمكن أن يكون مستوى أداء ACC محدودًا في الحالات التالية:

- في حالة وجود تغييرات في درجة السطوع، مثل الدخول إلى الأنفاق والخروج منها والسير على الجسور والمعابر الفوقية والنزول منها.
- يمكن أن يتسبب انخفاض الزوايا الشمسية في عدم اكتشاف الأشياء، أو صعوبة اكتشاف الأشياء في نفس الحارة المرورية.
- تكون الإضاءة ضعيفة في المساء أو الصباح الباكر
- ثمة تغييرات عديدة في درجة السطوع أو الظلال على طول الطريق المعبد الذي تسير عليه المركبة.
- في نفق من دون مصابيح أمامية، أو في نفق عند وجود سيارة أمام مركبتك مصابيحها الخلفية مطفأة.
- التعرض لإضاءة قوية من السيارات في حارة السير المقابلة التي تسير أمام سيارتك مثل المصابيح الأمامية عالية الإضاءة من السيارات القادمة.

الأجهزة الملحقة وتعديلات المركبات

لا تقم بتركيب أو تثبيت أي أشياء حول الكاميرا الأمامية المثبتة بالزجاج الأمامي والتي يمكن أن تعوق رؤية الكاميرا الأمامية.

لا تقم بتثبيت أشياء على الجزء العلوي من المركبة والتي يمكن أن تتدلى فوق الكاميرا الأمامية أو تعوقها، مثل الزوارق أو قوارب الكاياك أو أي أشياء أخرى يمكن نقلها على سقف المركبة.

لا تقم بتعديل غطاء المحرك أو المصابيح الرئيسية أو مصابيح الضباب حيث يمكن أن يحد ذلك من قدرة الكاميرا على اكتشاف شيء ما.

تنظيف نظام الاستشعار

يمكن أن يتسبب الثلج أو الجليد أو القاذورات أو الطين أو الحطام في إعاقة مستشعر الكاميرا الموجود على الزجاج الأمامي خلف مرآة الرؤية الخلفية. وهذه المنطقة تحتاج إلى أن تكون نظيفة لكي يعمل نظام ACC بشكل سليم.

قد تقتضي الضرورة تنظيف المصابيح الأمامية بالسيارة من القاذورات أو الثلج أو الجليد. قد يكون من الصعب اكتشاف الأشياء غير المضاءة بشكل صحيح.

إذا لم يعمل نظام ACC، قد يكون النظام العادي للتحكم في ثبات السرعة متاحًا. انظر "التبديل بين ACC (النظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة) والنظام العادي للتحكم في ثبات

السرعة" الوارد سابقًا في هذا القسم. انظر دائمًا في ظروف القيادة قبل استخدام أي نظام تحكم في ثبات السرعة.

للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣١٢.

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

قد يكون بالمركبة عدة خصائص تعمل معا للمساعدة على تجنب التصادمات أو تقليل أضرار التصادم أثناء القيادة والرجوع للخلف والركن. اقرأ هذا القسم بالكامل قبل استخدام هذه الأنظمة.

⚠ تحذير

لا تتكل على أنظمة مساعدة السائق. فهذه الأنظمة لا تحل محل يقظتك والسير بشكل آمن. فقد لا تسمع أو ترى تنبيهات أو تحذيرات هذه الأنظمة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند القيادة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٥٣.

في ظروف عديدة، هذه الأنظمة لن:

- تكتشف الأطفال أو المشاة أو راكبي الدراجات أو الحيوانات.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- تكتشف مركبات أو أجساما خارج نطاق رصد النظام.
- تعمل في ظل جميع سرعات القيادة.
- تحذرك أو تمدك بالوقت الكافي لتجنب التصادم.
- تعمل في ظل ظروف الرؤية السيئة أو الطقس السيئ.
- تعمل إذا كان مستشعر الرصد غير نظيف أو مغطى بالثلج أو الجليد أو الوحل أو الاتساخات.
- تعمل أثناء تغطية مستشعر الاكتشاف بأشياء مثل الملصقات أو المغناطيس أو لوحات معدنية.
- تعمل في حالة تلف المنطقة حول مستشعر الاكتشاف أو عدم إصلاحها بصورة جيدة.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

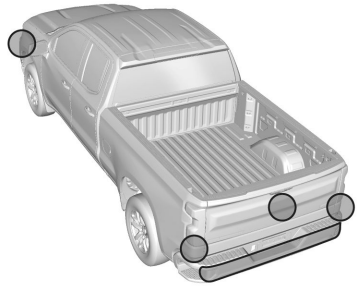
تنبيه صوتي أو مقعد تنبيه السلامة

بعض خصائص مساعدة السائق تنبه السائق لوجود عوائق من خلال إطلاق صفارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Comfort and Convenience (الراحة والملاءمة).

مع مقعد تنبيه السلامة، قد تهتز وسادة جلوس السائق كتنبيه بدلا من إطلاق الصفارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

التنظيف

بناءً على خيارات السيارة، حافظ على هذه المناطق من السيارة نظيفة لضمان أفضل أداء لميزة مساعدة السائق. قد يتم عرض رسائل مركز معلومات السائق (DIC) عندما تكون الأنظمة غير متاحة أو محظورة.



- المصدات الأمامية والخلفية والمنطقة الموجودة أسفل المصدات
- الشبكة الأمامية والمصابيح الرئيسية
- عدسة الكاميرا الأمامية في الشبكة الأمامية أو بالقرب من الشعار الأمامي
- لوحات الجانب الأمامي والخلفي
- السطح الخارجي للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية
- عدسة الكاميرا الجانبية على الجزء السفلي من المرايا الخارجية
- مصدات الزاوية الجانبية الخلفية
- كاميرا الرؤية الخلفية أعلى لوحة أرقام السيارة

أنظمة المساعدة للركن أو الرجوع للخلف

إذا تم تجهيزها، فقد تساعد كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) ونظام العرض البانورامي ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية وتنبيه المشاة الخلفي ونظام مساعد الركن الخلفي في ركن السائق أو تجنب الأجسام. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.

نظام الرؤية المحيطية

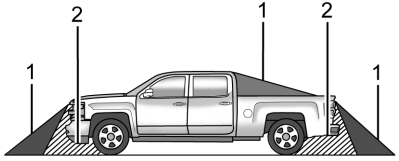
⚠ تحذير

توجد مناطق عمياء في كاميرا الرؤية المحيطية ولن تتمكن من عرض كل الأجسام بالقرب من زوايا المركبة. قد لا يساعد طي المرايا الخارجية الموجودة خارج الموضع في عرض المشهد المحيط بصورة صحيحة. تفحص دائما المنطقة المحيطة بالمركبة عن الركن أو الرجوع للخلف.

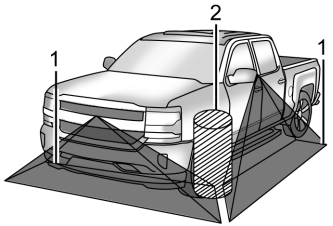
⚠ تحذير

لا تعرض الكاميرا الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو المرور العرضي أو الحيوانات أو أية أجسام خارج مجال رؤية الكاميرا أو أسفل المصد أو أسفل السيارة. قد تختلف المسافات الظاهرة عن المسافات الفعلية. تجنب قيادة السيارة أو ركنها اعتمادًا على هذه الكاميرات فقط. تحقق دائمًا من المنطقة الموجودة خلف السيارة وحولها قبل القيادة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة.

في حالة التوفر، يمكن أن يعرض نظام العرض البانورامي مناظر مختلفة محيطة بالمركبة على شاشة نظام المعلومات والترفيه. انظر ما يلي للاطلاع على أوصاف عرض الكاميرا والمزيد من المعلومات.

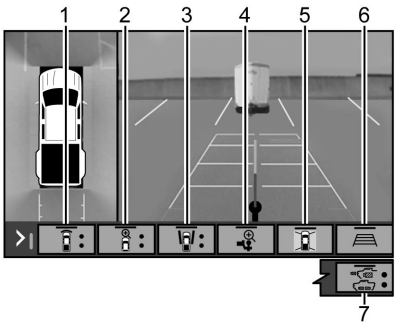


١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة



١. عروض من كاميرات الرؤية المحيطة
٢. المنطقة غير معروضة

طرق العرض المتوافرة بالكاميرا



المس أزرار عرض الكاميرا الموجودة على طول شاشة المعلومات والترفيه للوصول إلى كل عرض (إن وجدت):

١. العرض القياسي الأمامي / الخلفي

يعرض صورة للمنطقة الموجودة أمام السيارة أو خلفها. للتحديد، المس زر طريقة العرض Front/Rear Standard View "العرض القياسي الأمامي / الخلفي" على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا.

عند تحديد توجيه وصلة الجر، ستظل طريقة العرض Rear Standard View (العرض القياسي الخلفي) مرئية عند تغيير تروس السرعة، وإلا سيتم تبديل طريقة العرض بين العرض القياسي الأمامي والخلفي بناءً على وضع تروس السرعة.

إذا توفرت هذه الميزة، فإن الكاميرا الأمامية تعمل عند اكتشاف نظام مساعد الركن لأي جسم على مسافة ٣٠ سم (١٢ بوصة).

كي يتسنى الوصول إلى هذا العرض عندما تكون السرعة الأمامية أعلى من ١٢ كم/ساعة (٨ ميل/ساعة)، حدد CAMERA (الكاميرا) على شاشة المعلومات والترفيه وحدد Rear Standard (المعيار الخلفي). سينغلق العرض بعد ٨ ثواني ويمكن إغلاقه مبكرًا من خلال تحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع).

٢. العرض لأعلى-لأسفل الأمامي/الخلفي

يعرض مشهدًا علويًا للمنطقة الموجود أمام المركبة أو خلفها. للعرض، حدد زر طريقة العرض Top-Down (علوي-سفلي) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون تطبيق الكاميرا نشطًا.

٣. العرض الجانبي الأمامي / الخلفي

يعرض مشهدًا يُظهر الكائنات الموجودة بجوار الجانبين الأمامي والخلفي للسيارة. للتحديد، المس زر طريقة العرض Front/Rear Side View (العرض الجانبي الأمامي / الخلفي) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون عرض الكاميرا نشطًا. المس الزر للتبديل بين عروض الكاميرا الأمامية والخلفية. لا تكون تراكبات نظام مساعد الركن ومنبه التقاطعات المرورية الخلفية (RCTA) متوافرة عندما تكون طريقة العرض Front/Rear Side View (العرض الجانبي الأمامي/الخلفي) نشطة.

٤. عرض وصلة الجر

يعرض عرضًا مكبرًا لمنطقة وصلة الجر للمساعدة في محاذاة كرة وصلة جر المركبة مع قارنة المقطورة ومراقبة توصيل المقطورة. للعرض، حدد زر طريقة العرض Hitch View (عرض وصلة الجر) على شاشة نظام المعلومات والترفيه عندما يكون تطبيق الكاميرا نشطًا. كي يتسنى الوصول إلى هذا العرض عندما تكون السرعة الأمامية أعلى من ١٢ كم/ساعة (٨ ميل/ساعة)، حدد CAMERA (الكاميرا) على شاشة المعلومات والترفيه وحدد Hitch View (عرض وصلة الجر). سينغلق العرض بعد ثماني ثوانٍ ويمكن إغلاقه مبكرًا من خلال تحديد X أو Home (الرئيسية) أو Back (رجوع). سيؤدي الانتقال إلى الوضع P (الركن) أثناء تشغيل طريقة العرض هذه إلى تعشيق فرامل الركن الكهربائية (EPB) تلقائيًا.

٥. Surround View (الرؤية المحيطية)

تعرض صورة للمنطقة المحيطة بالمركبة. يتم عرض Surround View (الرؤية المحيطية) بجانب العرض المحدد حاليًا عندما تكون أقل من ١٢ كم/ساعة (٨ ميل في الساعة). يتم تعطيل Surround View (الرؤية المحيطية) عندما تزيد عن ١٢ كم/ساعة (٨ أميال في الساعة).

٦. خطوط توجيه تطبيق الكاميرا

يدعم تطبيق الكاميرا ثلاثة أوضاع توجيه ممكنة: لا يوجد إرشاد وتوجيه للمركبة وتوجيه للقطر. لتغيير وضع التوجيه، حدد أيقونة التوجيه المناسبة. اعتمادًا على وضع التوجيه والعرض المحدد، قد تظهر خطوط توجيه مختلفة. تشير الأيقونة رمادية اللون إلى أن خطوط التوجيه غير متوفرة. بعض العروض لا تدعم خطوط التوجيه.

- تتوفر خطوط التوجيه القياسية في العروض القياسية الأمامية/الخلفية، والعروض الأمامية/الخلفية من أعلى إلى أسفل والرؤية المحيطية عند تحديد وضع Vehicle Guidance (توجيه المركبة). تعرض خطوط التوجيه القياسية المسار الحالي والمقصود للمركبة.

⚠ تحذير

استخدم توجيه وصلة الربط فقط للمساعدة في رجوع المركبة إلى وصلة جر المقطورة أو، عند التحرك بسرعة أعلى من ١٢ كم/ساعة (٨ ميل بالساعة)، لفحص وضع المقطورة بسرعة. لا تستخدمه لأي غرض آخر، مثل اتخاذ قرارات بشأن تغيير الحارة المرورية على الطريق. قبل القيام بتغيير الحارة المرورية، قم دائمًا بتفحص المرايا والنظر من فوق كتفك. قد ينتج عن الاستخدام غير المناسب إصابة خطيرة بالنسبة لك أو للآخرين.

- يتوفر خط توجيه وصلة الجر في الرؤية الخلفية القياسية عند تحديد وضع توجيه القطر. يعرض توجيه وصلة الجر خط توجيه متمركز على شاشة المعلومات والترفيه للمساعدة في محاذاة كرة وصلة جر المركبة مع

قارن المقطورة. قم بمحاذاة خط توجيه وصلة الجر مع قارنة التوصيل للمقطورة من خلال توجيه المركبة باستمرار للحفاظ على مركز خط التوجيه على قارنة التوصيل عند الرجوع للخلف. لن يتم عرض تراكبات نظام مساعد الركن عندما يكون خط توجيه وصلة الجر نشطًا.

٧. تقسيم الهيكل السفلي: الأمامي للأمام/الخلف الأمامي

يعرض شاشة منقسمة من صورتين للكاميرا. المس عرض تقسيم الهيكل السفلي على شاشة المعلومات والترفيه عندما تكون الكاميرا نشطة. سيؤدي لمس الزر عدة مرات إلى التبديل بين تقسيم في الكاميرا الأمامية مع وجود الأمام للهيكل السفلي والأمام للهيكل السفلي مع الخلف للهيكل السفلي. لا يتوفر مساعد الركن وتراكبات RCTA عند تحديد تقسيم الهيكل السفلي.

نظام العرض البانورامي (٣٦٠ درجة)

يمكن لنظام العرض البانورامي، في حال توافره، إظهار طرق عرض مختلفة للمنطقة المحيطة بالمركبة في شاشة نظام المعلومات والترفيه باستخدام أربع كاميرات مُثبتة حول المركبة. توجد الكاميرا الأمامية على الشبكة أو أسفل الشعار الأمامي وتوجد الكاميرات الجانبية أسفل المرايا الخارجية كما توجد كاميرا الرؤية الخلفية في مقبض باب صندوق الأمتعة.

يمكن الوصول إلى نظام الرؤية المحيطية من خلال اختيار CAMERA "كاميرا" في شاشة المعلومات والترفيه أو عند نقل السيارة إلى الوضع R (الرجوع للخلف). للعودة إلى الشاشة السابقة بسرعة، إذا لم تكن المركبة في وضع R (الرجوع) اضغط على زر Home (الصفحة الرئيسية) أو Back (رجوع) من أزرار نظام المعلومات والترفيه، أو قم بتبديل تروس السرعة إلى الوضع P (الركن)، أو قم بزيادة سرعة المركبة حتى تصل إلى حوالي ١٢ كم/ساعة (٨ ميل في الساعة) بينما تكون المركبة في الوضع D (القيادة). قد تقوم المركبة بتبديل الرؤية تلقائيًا عند نقلها إلى ترس آخر.

عروض الكاميرا المتاحة:

- العرض القياسي الأمامي / الخلفي
- العرض لأعلى-لأسفل الأمامي/الخلفي
- Rear Bowl View (العرض التجويفي الخلفي)
- العرض الجانبي الأمامي / الخلفي
- عرض وصلة الجر
- Surround View (الرؤية المحيطية)
- خطوط التوجيه
- توجيه وصلة الربط

كاميرا الهيكل السفلي

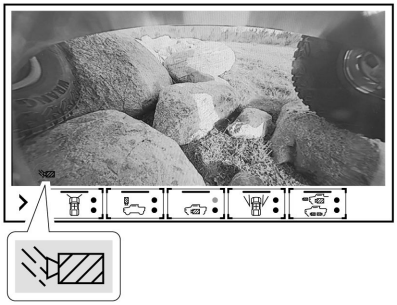
توجد كاميرتان أسفل المركبة تُظهران عرضاً للمناطق الواقعة أسفل المصد الأمامي والخلفي. يتم تنشيط هذه الميزة من خلال شاشة المعلومات والترفيه.

تنبيه
قد يؤدي الاستخدام المفرط أو المطول إلى تلف الحماية. قد تكون هناك حاجة إلى الخدمة الدورية أو الاستبدال.

يمكن غسل الكاميرات بالإجراء التالي:

١. المس الكاميرا على شاشة المعلومات والترفيه.

٢. حدّد عرض الكاميرا الأمامية أو الخلفية في الهيكل السفلي.



٣. المس الرمز الموجود أسفل يسار شاشة المعلومات والترفيه لتنشيط الغاسلة.

إذا كان هناك حطام شديد أو جاف على الحماية أمام عدسة الكاميرا، فقد لا تقوم الغاسلة النشطة بتنظيفها بشكل فعال. قد يكون التنظيف اليدوي ضرورياً.

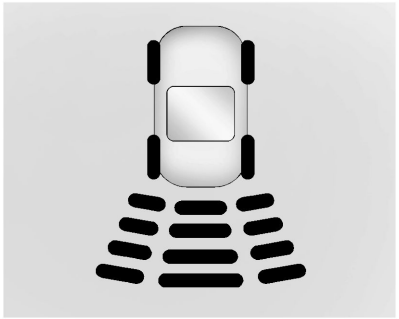
Park Assist (مساعد الركن)

إذا توفر نظام مساعد الركن (RPA)، عندما تتحرك المركبة للخلف بسرعات أقل من ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة)، تكتشف المستشعرات الموجودة بالمصدم الخلفي الأجسام حتى ١,٨ متر (٦ أقدام) خلف المركبة بارتفاع ٢٥ سم (١٠ بوصات) من الأرض وأسفل مستوى المصدم. ويمكن أن تقل مسافات الاكتشاف هذه خلال ظروف الطقس الحار أو الرطب.

المستشعرات المحجوبة لن تكتشف الأجسام وقد تتسبب في اكتشافات خاطئة. حافظ على نظافة المستشعرات من الوحل، والاتساخات، والثلج، والجليد، ووحل الثلج؛ ونظف المستشعرات بعد غسل السيارة في درجات حرارة التجمد.

⚠ تحذير

إن نظام مساعد الركن ليس بديلاً عن القيادة الدقيقة واليقظة. لا يكتشف نظام مساعد الركن الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصد، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. ولا يتوافر هذا النظام عند القيادة على سرعات أعلى من ٩ كم/ساعة (٦ أميال في الساعة). لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف السيارة، حتى في وجود نظام مساعد الركن، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالسيارة والنظر في جميع المرايا قبل التحرك للأمام أو الرجوع للخلف.



قد يكون هناك بمجموعة العدادات شاشة لنظام مساعد الركن ذات شرطات توضح "المسافة نحو جسم ما" ومعلومات حول موقع الجسم لنظام RPA. وكلما اقترب الجسم، زادت الشرطات المضيئة ويتغير لون الشرطات من الأصفر إلى البرتقالي إلى الأحمر.

عند اكتشاف جسم ما أولاً في المؤخرة، يتم سماع صوت صفرة واحدة من المؤخرة. عندما يكون الجسم قريبًا جدًا أقل من ٠,٦< متر (٢ قدم) في مؤخرة المركبة، يتم سماع صوت صفرات مستمرة من المؤخرة.

تشغيل أو إيقاف الخصائص

يمكن تشغيل وإيقاف تشغيل RPA. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية

لنظام المعلومات والترفيه. حدّد "Vehicle" (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد "Collision/Detection Systems" (أنظمة الكشف/التصادم).

قم بإطفاء نظام مساعد الركن الخلفي (RPA) عند سحب مقطورة.

تنبيه وجود مشاة في الخلف

⚠ تحذير

لا يؤدي تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف إلى فرملة المركبة تلقائيًا. ولا يوفر تنبيهًا كذلك ما لم يكتشف وجود مشاة، وقد لا يكتشف جميع المشاة إذا:

- لم يكن المَاشِي خلف المركبة مباشرة، ويمكن رؤيته بالكامل في كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)، أو واقف في وضع مستقيم.
- كان المَاشِي جزءًا من مجموعة.
- كان المَاشِي طفلًا.
- كانت الرؤية ضعيفة، بما في ذلك الظروف الليلية أو الضباب أو المطر أو الثلج.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- كانت كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) مسدود بالأوساخ أو الثلج أو الجليد.
- لم تكن كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) أو المصابيح الخلفية أو المصابيح الاحتياطية نظيفة أو في حالة عمل مناسبة.
- لم تكن المركبة في الوضع R (الرجوع للخلف).

للمساعدة في تجنب الوفاة أو التعرض للإصابة، تأكد دائمًا من عدم وجود مشاة حول المركبة قبل الرجوع للخلف. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشق الفرامل بنفسك. راجع القيادة الوقائية ⇦ ١٥٣. حافظ على نظافة كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) والمصابيح الخلفية والمصابيح الاحتياطية وفي حالة جيدة.

في حالة التجهيز، وفي ظل ظروف معينة، يمكن أن توفر هذه الميزة تنبيهات بخصوص المشاة الذين يكونوا داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة. لا تعمل هذه الميزة سوى في الوضع R (الرجوع للخلف) عند القيادة بسرعة أقل من ١٢ كم/س (٨ ميل في الساعة)، وتكتشف وجود المشاة على بُعد يصل إلى ٨ م (٢٦ قدم) أثناء القيادة النهارية. أثناء القيادة النهارية، يكون أداء الميزة محدودًا جدًا.

Rear Pedestrian Alert Indicator (مؤشر تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف)

عند اكتشاف وجود أحد المشاة داخل نطاق النظام مباشرة خلف المركبة، يومض هذا الرمز باللون الكهرماني على شاشة نظام المعلومات والترفيه، وإلى جانب ذلك يصدر صوت سبع تنبيهات صوتية من الخلف، أو إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، تحدث نبضتين من كلا جانبي مقعد السائق. عند اكتشاف أحد المشاة بالقرب من المركبة، يومض الرمز باللون الأحمر على شاشة المعلومات والترفيه، إلى جانب عشر تنبيهات صوتية من الخلف، أو سبع نبضات من كلا جانبي مقعد السائق، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك.

يمكن ضبط تنبيه اكتشاف وجود مشاة في الخلف على Off "إيقاف التشغيل" أو Alert "التنبيه". لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/ Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) > Rear Pedestrian Detection (كشف المشاة الخلفي). إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، يمكن ضبط التنبيهات على

صوت تنبيهات صوتية أو نبضات المقعد. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف) > Alert Type (نوع التنبيه).

نظام تنبيه المرور المتعارض الخلفي (RCTA)

⚠ تحذير

يتم تشغيل منبه التقاطعات المرورية الخلفية فقط عند سرعات تزيد عن ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة). لا يكتشف النظام الأطفال أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات أو أية أجسام أسفل المصدم، ولا تلك القريبة جدًا من المركبة أو البعيدة جدًا عنها. في بعض المواقف، مثل الرجوع للخلف بسرعات عالية، قد لا يكون هناك وقت كاف، لكي يستطيع النظام تشغيل فرامل المركبة بشكل سريع وحاد.

وقد لا يستطيع تجنب أنواع عديدة من التصادمات الخلفية. لا تنتظر إلى أن تعمل الفرملة الأوتوماتيكية. هذا النظام غير مصمم ليحل محل فرملة السائق وهو يعمل فقط في

(يتبع)

تحذير (يتبع)

الوضع R (الرجوع) عند اكتشاف جسم ما خلف المركبة مباشرة. وقد لا يقوم بالفرملة أو الإيقاف في الوقت المناسب لتجنب التصادم. لن يقوم بالفرملة عند رصد أجسام بينما تتحرك المركبة بسرعات منخفضة للغاية. لن يعمل النظام بشكل صحيح في ظل ظروف الرؤية أو الطقس السيئة، كما في حالة المطر أو الثلج.

لتفادي الإصابة أو الوفاة أو تلف المركبة، احرص دائمًا على التحقق من المنطقة المحيطة بالمركبة والنظر في جميع المرايا قبل الرجوع للخلف.

في حالة التجهيز بذلك، عند استخدام الترس R (خلفي) يعرض نظام تنبيه حركة المرور عند الرجوع للخلف (RCTA) مثلث التحذير الأحمر مصحوبًا بسهم على شاشة نظام المعلومات والترفيه يتجه لليمين أو اليسار للتحذير من حركة المرور القادمة من الاتجاه المشار إليه بالسهم. يكتشف هذا النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. وعند اكتشاف جسم، فإما أن تنطلق ثلاث صفارات من اليمين أو اليسار أو ثلاث اهتزازات بمقعد تنبيه الأمان على اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه المركبة المرصودة.

الفرملة المساعِدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية (RCTB)

في حالة التجهيز بذلك، تعرض الفرملة المساعِدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية (RCTB)، مثلث التحذير الأحمر مصحوبًا بسهم على شاشة المعلومات والترفيه يتجه لليمين أو اليسار للتحذير من حركة المرور القادمة من الاتجاه المشار إليه بالسهم. يكتشف النظام الأجسام القادمة بدءًا من ٢٠ متر (٦٥ قدم) من يسار أو يمين المركبة. عند اكتشاف جسم معين، تصدر ثلاث أصوات تنبيه من اليسار أو اليمين، حسب اتجاه المركبة المكتشفة. ستقوم RCTB بإيقاف المركبة بالكامل إذا كان الاصطدام وشيكًا.

القيادة مع وجود مقطورة

توخ الحذر في أثناء الرجوع للخلف عند جر مقطورة. يتم تعطيل RCTA وRCTB تلقائيًا عند توصيل مقطورة بالمركبة.

تشغيل أو إيقاف الميزة

لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/ Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

أنظمة المساعدة للقيادة

عند قيادة السيارة للأمام، إذا كانت مجهزة بنظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) و/أو مساعد الحفاظ على الحارة المرورية و/أو مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) و/أو منبه تغيير حارة السير (LCA) و/أو فرملة المشاة الأمامية (FPB) و/أو يمكن أن يساعد نظام الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ (AEB) في تجنب الاصطدام أو تقليل أضرار الاصطدام.

نظام إنذار التصادم الأمامي

إذا توفر نظام FCA (التحذير من التصادم الأمامي)، فإنه يمكنه المساعدة في تجنب أو تقليل الضرر الناتج عن أي تصادمات في الجهة الأمامية. عند الاقتراب من مركبة تسير أمامك بسرعة كبيرة، يقوم نظام FCA بإصدار وميض أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي بالإضافة إلى إصدار صافرات سريعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يعمل نظام FCA كذلك على إضاءة تنبيه بصري كهرماني اللون عند الاقتراب من مركبة أخرى بدرجة كبيرة جدًا.

يكتشف نظام FCA المركبات في نطاق مسافة تبلغ حوالي ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) ويعمل مع السرعات الأعلى من ٨ كم/ساعة (٥ ميل/ساعة).

⚠ تحذير

لا يعد نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) سوى نظام تحذير ولا يقوم بتعشيق الفرامل. عند الاقتراب بسرعة كبيرة من سيارة تسير ببطء أو سيارة متوقفة أمامك أو عند السير خلف سيارة ما على نحو قريب جدًا، لن يوفر لك نظام FCA تحذيرًا بشأن الوقت الكافي الذي يمكنك من تجنب التصادم. كما أنه قد لا يوفر لك أي تحذير على الإطلاق. ونظام FCA لا يحذرك كذلك بشأن وجود مشاة أو حيوانات أو علامات أو أسوار أو جسور أو براميل البناء أو غير ذلك من الأشياء. ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشّق الفرامل بنفسك. انظر القيادة الوقائية ⇦ ١٥٣.

يمكن إلغاء تمكين نظام التحذير من الاصطدام الأمامي (FCA). لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

الكشف عن المركبة التي أمامك

تحذيرات نظام FCA لن تنطلق إلا إذا اكتشف نظام FCA مركبة أمامك. عند اكتشاف مركبة، يتحول مؤشر المركبة في الأمام إلى اللون الأخضر. قد يتعذر اكتشاف السيارات في المنعطفات أو مخارج الطرق السريعة أو في المرتفعات بسبب ضعف الرؤية؛ أو إذا كانت السيارة التي أمامك محجوبة جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى. وسيتعذر على نظام FCA اكتشاف أي سيارة في الأمام حتى تكون بالكامل في حارة القيادة.

⚠ تحذير

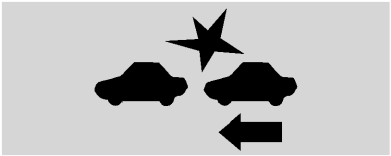
ولا يصدر نظام إنذار التصادم الأمامي تحذيرًا يساعد في تفادي تصادم، إلا إذا اكتشف وجود مركبة. وقد لا يكتشف وجود مركبة مسبقًا إذا حدث انسداد لمستشعر النظام بفعل الأوساخ أو الجليد أو الثلج أو في حالة تلف الزجاج الأمامي. قد لا يكتشف أيضًا

(يتبع)

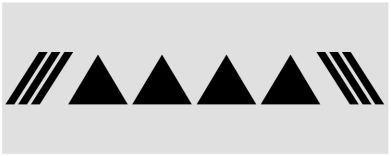
تحذير (يتبع)

وجود مركبة في الطرق التي تهب بها الرياح أو بها مرتفعات، أو في الظروف التي يمكن أن تقلل من الرؤية مثل الضباب أو المطر أو الجليد أو في حالة عدم تنظيف المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي أو في حالة عدم صيانتها بصورة جيدة. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

التنبيه من التصادمات



مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عندما تقترب مركبتك بسرعة من مركبة أخرى تم اكتشافها، سيومض بيان نظام FCA الأحمر على الزجاج الأمامي. إما أن تنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند حدوث تنبيه التصادم هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطئ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة.

التنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف

وسيظهر مؤشر مركبة في الأمام باللون البرتقالي إذا كنت قريب جدا من المركبة التي أمامك.

تحديد توقيت التنبيه

يوجد مفتاح التحكم في نظام التنبيه من التصادمات على عجلة القيادة. اضغط على لضبط توقيت FCA على "بعيد" أو "متوسط" أو "قريب" أو "إيقاف" في بعض المركبات. تظهر الضغطة الأولى على الزر الإعداد الحالي في DIC. ستؤدي عمليات الضغط الإضافية على الزر إلى تغيير هذا الإعداد. وسوف يظل وضع الضبط المحدد كما هو حتى يتم تغييره، وسوف يؤثر في خصائص التنبيه من التصادمات والتنبيه الخاص بتتبع المركبات من الخلف. كما سوف يختلف توقيت كل من نظامي التنبيه بناءً على سرعة المركبة. فكلما زادت سرعة المركبة، بَعُد توقيت حدوث التنبيه. هذا، وينبغي وضع الحركة المرورية والأحوال الجوية بعين الاعتبار عند تحديد توقيت التنبيه. فقد لا يتناسب توقيت التنبيه مع جميع السائقين ومختلف ظروف القيادة.

إذا كانت المركبة مزودة بالنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة (ACC)، فإن تغيير إعداد التوقيت في FCA يؤدي تلقائيًا إلى تغيير إعداد المسافة الفاصلة للمتابعة Far (بعيد) أو Medium (متوسط) أو Near (قريب).

مؤشر مسافة التتبع

في حالة التجهيز، يُشار إلى مسافة التتبع بين مركبتك والمركبة التي تسير أمامك في المسار في وقت التتبع الذي يتم عرضه بالثواني على مركز معلومات السائق (DIC). انظر مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠١. الحد الأدنى لوقت التتبع هو 0.5 ثانية.

في حالة عدم اكتشاف وجود أي مركبة أمامك أو كانت تلك المركبة موجودة ولكن خارج نطاق المستشعر، فسيتم عرض أشرطة.

تنبيهات غير ضرورية

قد يقوم نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) بإجراء تنبيهات غير ضرورية بسبب المركبات المنعطفة أو المركبات في الحارات المرورية الأخرى أو الأجسام التي ليست بمركبات أو الظلال. وتعد هذه التنبيهات طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها.

تنظيف النظام

إذا لم يعمل نظام FCA بشكل صحيح، فقد يحل التالي المشكلة:

- نظف الزجاج الأمامي من الخارج أمام مرآة الرؤية الخلفية.
- حافظ على الجزء الأمامي من السيارة بالكامل نظيفًا.
- نظف المصابيح الأمامية.

فرامل الطوارئ التلقائية (AEB)

⚠ تحذير

يعتبر نظام AEB خاصية استعداد للتصادم في حالة الطوارئ وهو غير مصمم لتجنب التصادم. لا تعتمد على نظام AEB في فرملة المركبة. فهذا النظام لن يستخدم الفرملة خارج نطاق السرعة المصمم عليه، ولا يستجيب إلا للمركبات التي يتم اكتشافها فقط.

قد لا يقوم نظام AEB بما يلي:

- يكتشف وجود مركبة أمامك في حالة الطرق الملتوية أو كثيرة المرتفعات والمنخفضات.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- اكتشاف كل السيارات، خاصةً السيارات التي تجر مقطورة أو الجرارات أو السيارات المغطاة بالوحل، أو غيرها.
- يكتشف مركبة إذا كانت ظروف الطقس تحد من الرؤية، مثلما في حالة الضباب، والأمطار والثلج.
- اكتشاف السيارة التي أمامك في حالة حجبها جزئيًا بواسطة المشاة أو أي أجسام أخرى.

الانتباه الكامل مطلوب دائما أثناء القيادة، وينبغي أن تكون جاهزا لاتخاذ أي إجراء وتشغيل الفرامل و/أو توجيه المركبة لتجنب التصادم.

⚠ تحذير

يمكن أن يقوم نظام AEB تلقائيًا بالضغط على فرامل السيارة في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. فقد تستجيب لمركبة منعطفة أمامك، وعلامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأجسام الأخرى غير المتحركة. لتجاوز نظام AEB، اضغط بقوة على دواسة السرعة، إذا كان ذلك آمنًا.

قد يساعد نظام AEB إذا كان مجهزًا على تجنب الضرر الناجم عن اصطدام الواجهة الأمامية أو تقليله. يشتمل نظام AEB أيضًا على نظام مساعد الفرامل الذكي (IBA). عند اكتشاف النظام لسيارة أمامك في مسارك وتسير في الاتجاه نفسه بحيث إنها على وشك الاصطدام بسيارتك، فيمكن للنظام توفير دعم أو الفرملة تلقائيًا لإيقاف السيارة. وهذا الأمر سيساعد على تجنب الصدام أو على الأقل التقليل من آثار التصادم عند القيادة للأمام. على حسب الموقف، قد يتم فرملة السيارة تلقائيًا بقوة أو برفق. احرص دائمًا على ارتداء حزام الأمان وتأكد من تقييد جميع الركاب بشكل صحيح. يمكن أن تحدث هذه الفرملة الطارئة التلقائية فقط في حالة اكتشاف وجود مركبة ما. ويظهر ذلك من خلال إضاءة مؤشر مركبة في الأمام الخاص بنظام FCA. انظر نظام إنذار التصادم الأمامي ⇦ ٢١٧.

يعمل النظام عند القيادة للأمام بين ٨ كم/ساعة (٥ أميال في الساعة) و١٣٥ كم/ساعة (٨٤ ميلاً في الساعة). ويمكنه اكتشاف السيارات حتى مسافة ٦٠ مترًا (١٩٧ قدمًا) تقريبًا.

قد يقوم نظام AEB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب حدوث تصادم محتمل. في حالة حدوث ذلك، قد يقوم AEB بتثبيت المركبة في حالة راحة للحظة. اضغط بقوة على دواسة الوقود لتحرير الفرملة.

مساعد الفرامل الذكي (IBA)

⚠ تحذير

قد يقوم نظام IBA بزيادة درجة فرملة المركبة في بعض المواقف بشكل غير ضروري. وقد تتسبب في إعاقة حركة المرور. إذا حدث ذلك، ارفع قدمك عن دواسة الفرامل ثم قم بتشغيل الفرامل بقدر الاحتياج.

قد يتم تفعيل نظام IBA عند الضغط على دواسة الفرامل بسرعة من خلال تعزيز الفرامل اعتمادا على سرعة الاقتراب والمسافة نحو المركبة التي أمامك.

نبضات دواسة الفرامل البسيطة أو تحرك الدواسة خلال هذا الوقت يعد أمرا طبيعيا وينبغي مواصلة الضغط على دواسة الفرامل بقدر الاحتياج. سيتم تحرير نظام IBA أوتوماتيكيا فقط عند ترك دواسة الفرامل.

يمكن تعطيل كل من AEB وIBA من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف).

قد تظهر رسالة تفيد بأن النظام غير متوفر إذا:

- كان الجزء الأمامي من المركبة أو الزجاج الأمامي غير نظيف.
- كان المطر الغزير أو الثلج الكثيف يؤثر على عملية الكشف عن الأجسام.
- توجد مشكلة بنظام StabiliTrak/التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC).

لا يحتاج نظام AEB إلى خدمة.

نظام فرملة المشاة بالأمام (FPB)

قد يساعد نظام FPB إذا كان مزودًا في تجنب أو الحد من الضرر الناجم عن الاصطدامات بالواجهة الأمامية مع المشاة وراكبي الدراجات القريبين بالقرب من المسار الأمامي للسيارة عند القيادة للأمام. يعرض نظام FPB مؤشرًا كهرمانيًا، 🚶، عند اكتشاف وجود أحد المشاة أو راكب دراجة بالأمام. عند الاقتراب من أحد المشاة أو راكب دراجة مكتشف بسرعة كبيرة جدًا، يصدر نظام FPB وميضًا أحمر للتنبيه على الزجاج الأمامي وتصدر صافرات بسرعة أو نبضات في مقعد السائق. كما يمكن لنظام FPB توفير دعمًا للفرملة أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا. يتضمن هذا النظام مساعد الفرامل الذكي (IBA) كما قد يستجيب نظام فرامل الطوارئ التلقائي (AEB) للمشاة أو راكب الدراجة.

احرص دائمًا على ارتداء حزام الأمان وتأكد من تقييد جميع الركاب بشكل صحيح. انظر فرامل الطوارئ التلقائية (AEB) ⇦ ٢١٩.

قد يكتشف نظام FPB وينبه بوجود مشاة أو راكبي الدراجات عند السير للأمام بسرعات بين 8 كم/ساعة (5 ميل/ساعة) و80 كم/ساعة (50 ميلا/ساعة). أثناء القيادة بالنهار، يكتشف النظام وجود مشاة أو راكبي الدراجات بما يصل مسافة تقريبية تبلغ 40 متراً(131 قدماً). أثناء القيادة بالنهار، يكون أداء النظام محدودًا جدًا.

⚠ تحذير

لا يعطي نظام FPB تنبيهًا أو يقوم بفرملة المركبة تلقائيًا، ما لم يكتشف وجود أحد المشاة أو راكب الدراجة. فقد لا يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة، بما في ذلك الأطفال أو راكبي الدراجات:

- عندما لا يكون المشاة أو راكب الدراجة أمامك مباشرة، أو مرئيين تمامًا أو يقف منتصبًا أو عندما يكون جزءًا من مجموعة.
- نتيجة لضعف الرؤية، بما في ذلك ظروف وقت الليل أو الضباب أو المطر أو الثلج.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- إذا كان مستشعر نظام FPB مسدودًا بأوساخ أو ثلج أو جليد.
- إذا كانت المصابيح الرئيسية أو الزجاج الأمامي غير نظيف أو في حالة غير سليمة.

ولذا، ينبغي أن تكون مستعدًا لاتخاذ أية إجراءات وتعشّق الفرامل بنفسك. للمزيد من المعلومات، راجع القيادة الوقائية ⇦ ١٥٣. حافظ على الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات نظام إنذار التصادم الأمامي نظيفة وفي حالة جيدة.

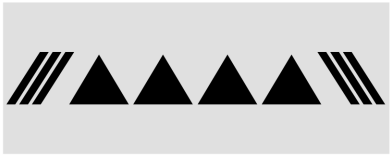
يمكن ضبط نظام FPB على إيقاف التشغيل أو التنبيه أو التنبيه والفرملة من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

اكتشاف المشاة أو راكب الدراجة أمامك

يصدر نظام FPB تنبيهًا ولن تتم الفرملة التلقائية إذا لم يكتشف نظام FPB وجود أحد المشاة أو راكب الدراجة. عند اكتشاف أحد المشاة أو راكب الدراجة الذي قد يدخل المسار الأمامي للمركبة، سيعرض مؤشر المشاة أمامه باللون الكهرماني.

تنبيه المشاة الأمامي

مع الشاشة العلوية



بدون الشاشة العلوية

عند اقتراب المركبة من أحد المشاة أو راكب دراجة بالأمام بسرعة كبيرة للغاية، سوف تومض شاشة تنبيه FPB الحمراء على الزجاج الأمامي. وتنطلق ثمانية صفارات سريعة من المقدمة، أو سيهتز مقعد تنبيه السلامة خمس مرات من كلا الجانبين. عند صدور تنبيه المشاة هذا، قد يتجهز نظام الفرامل لفرملة السائق بصورة سريعة مما قد يتسبب في تباطؤ قصير ومعتدل. واصل الضغط على دواسة الفرامل عند الحاجة. قد يتم فصل نظام التحكم في ثبات السرعة عند صدور تنبيه المشاة بالأمام.

خاصية الفرملة الأوتوماتيكية

في حالة اكتشاف نظام FPB أن المركبة على وشك الاصطدام بأحد المشاة أو راكب دراجة أمامك مباشرة ولم يتم تعشيق الفرامل، فقد يقوم نظام FPB تلقائيًا بفرملة بسيطة أو فرملة قوية. ويمكن أن يساعد ذلك في تجنب بعض الاصطدامات بالمشاة وراكبي الدراجات عند السرعة المنخفضة أو يقلل إصابة المشاة. يمكن لنظام FPB الفرملة تلقائيًا لاكتشاف المشاة أو راكبي الدراجات بين ٨ كم/ساعة (٥ أميال/ساعة) و٨٠ كم/ساعة (٥٠ ميلا/ساعة). قد يتم خفض مستويات الفرملة الأوتوماتيكية في ظل ظروف محددة مثل السرعات المرتفعة.

قد يقوم نظام FPB بفرملة المركبة حتى التوقف التام كمحاولة لتجنب الاصطدام المحتمل مع أحد المشاة. إذا حدث ذلك، فقد يؤدي نظام الفرملة الأوتوماتيكية إلى توقف المركبة مؤقتاً. اضغط بقوة على دواسة الوقود لتحرير الفرملة الأوتوماتيكية.

⚠ تحذير

قد يقوم نظام FPB بإصدار تنبيه أو بالضغط على فرامل المركبة تلقائيًا في المواقف التي تكون غير متوقعة وغير مرغوب بها. وقد يصدر تنبيهًا كاذبًا أو يضغط على الفرامل لأجسام مماثلة في الشكل أو الحجم للمشاة أو راكبي الدراجات بما في ذلك الظلال. وتعد هذه عملية طبيعية، ولا تحتاج المركبة معها لإجراء الخدمة عليها. لتجاوز خاصية الفرملة الأوتوماتيكية، اضغط بقوة على دواسة الوقود، إذا كان ذلك آمنا.

يمكن تعطيل خاصية الفرملة التلقائية من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتوفرة لهذه الميزة، المس أيقونة Settings (الإعدادات) في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه. حدّد Vehicle (المركبة) لعرض قائمة بالخيارات المتاحة ثم حدّد Collision/Detection Systems (أنظمة الكشف/التصادم).

تنظيف النظام

إذا بدا أن نظام FPB لا يعمل بشكل سليم، فقد يتم حل المشكلة من خلال تنظيف الجهة الخارجية للزجاج الأمامي أمام مرآة الرؤية الخلفية.

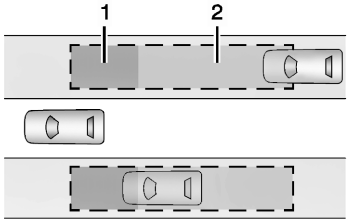
تنبيه تغيير حارة السير (LCA)

⚠ تحذير

لا يعمل نظام LCA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائمًا من المرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، فإن تنبيه تغيير حارة السير عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير يمكنها مساعدة قائدي المركبات على

تجنب التصادمات مع المركبات المتواجدة في المنطقة العمياء الجانبية، أو النقطة العمياء، أو المركبات التي تدخل في هذه المناطق بسرعة من الخلف. عند اكتشاف مركبة في المنطقة العمياء، ستضيء شاشة عرض تحذير منبه تغيير حارة السير في المرآة الجانبية المقابلة وسيومض إذا كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل. يتم تضمين نظام تنبيه المنطقة الجانبية العمياء (SBZA) كجزء من نظام منبه تغيير الحارة المرورية.



مناطق رصد نظام LCA

١. منطقة رصد نظام SBZA
٢. منطقة رصد نظام LCA

عند سحب مقطورة، يتم تعطيل ميزة LCA. وفي حالة عدم سحب مقطورة، يغطي مستشعر نظام LCA منطقة تساوي تقريبًا حارة إضافية على جانبي المركبة، أو ٣,٥ متر (١١ قدم). وارتفاع المنطقة عن الأرض هو ما بين ٠,٥ متر (١,٥ قدم) و ٢ متر (٦ قدم). يتم تحذير السائقين أيضًا من المركبات التي تدخل في هذه المنطقة من الخلف لمسافة تصل إلى حوالي ٧٠ م (٢٣٠ قدم) خلف المركبة.

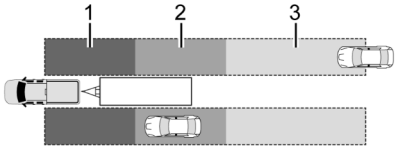
منطقة انعدام الرؤية الجانبية للمقطورة (TSBZA)

⚠ تحذير

لا يعمل نظام TSBZA على تنبيه السائق بشأن المركبات أو المشاة أو قائدي الدراجات أو الحيوانات خارج مناطق رصد النظام. وقد لا يكون هناك تنبيهات بشأن تغيير الحارة في ظل ظروف قيادة معينة. وقد يتسبب عدم مراعاة الانتباه الكافي عند تغيير الحارة في وقوع الإصابات أو الوفاة أو تلف المركبة. قبل إجراء تغيير للحارات، تحقق دائمًا من المرايا، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

إذا كانت السيارة مجهزة بذلك، فإن نظام TSBZA عبارة عن وسيلة مساعدة على تغيير حارة السير لمساعدة قائدي السيارات على تجنب التصادمات التي قد تحدث مع السيارات المتواجدة في منطقة انعدام الرؤية الجانبية أو مناطق نقطة عمياء. تضيف المنطقة العمياء الجانبية للمقطورة المنطقة العمياء على طول جانب المقطورة التي تسحبها المركبة المضيفة.

عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف مركبة ما في المنطقة العمياء للمقطورة تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف تعمل وتم اكتشاف مركبة على نفس الجانب، سوف تومض شاشة العرض لتعطيك تحذيراً إضافياً بعدم تغيير حارة السير. نظرًا لأن النظام جزء من تنبيه تغيير حارة السير، فيُرجى قراءة فصل تنبيه تغيير حارة السير قبل استخدام هذه الميزة.



مناطق اكتشاف TSBZA

١. منطقة رصد نظام SBZA
٢. منطقة اكتشاف TSBZA
٣. منطقة رصد نظام LCA

يبدأ نطاق تحذير منطقة انعدام الرؤية الجانبية (SBZA) في وسط المركبة تقريباً وتمتد للوراء ٥ م (١٦ قدم). تبدأ منطقة التحذير من التنبيه من المنطقة الجانبية العمياء للمقطورة (TSBZA) عند حوالي ٣ أمتار (١٠ أقدام) إلى الحافة الخلفية

للسيارة وتعود حتى ٢١ مترًا (٦٩ قدمًا) خلف المركبة. يبلغ أقصى طول للمقطورة ١٢ مترًا (٣٩ قدمًا).

كيف يعمل النظام

يضيء رمز LCA/TSBZA في المرايا الجانبية عندما يكتشف النظام وجود سيارة متحركة في حارة السير التالية داخل المنطقة العمياء الجانبية للمقطورة. هذا يشير إلى أنه قد يكون تغيير الممرات غير آمن. قبل إجراء تغيير لحارة السير، تحقق دائمًا من شاشة SBZA، وألق نظرة سريعة من فوق كتفك، واستخدم إشارات الانعطاف.

شاشة عرض المرآة الجانبية اليسرى شاشة عرض المرآة الجانبية اليمنى

عند بدء تشغيل المركبة، سوف يعمل بيان نظام LCA/TSBZA بالمرآتين الجانبيتين لفترة قصيرة للدلالة على أن النظام يعمل. عندما تكون السيارة على أحد تروس التحرك للأمام، تضيء شاشة العرض على المرآة اليمنى أو اليسرى إذا تم اكتشاف سيارة في المنطقة العمياء تلك. إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في الاتجاه نفسه الذي تأتي منه المركبة المكتشفة، فستومض هذه الشاشة كتحذير إضافي لكي لا تقوم بتغيير حارات السير.

قد لا تضيء شاشات LCA/TSBZA عند تجاوز مركبة بسرعة أو عند المرورد بمركبة متوقفة. وقد يقوم نظام LCA/TSBZA بالتحذير من أجسام ملتحقة بالمركبة مثل الدراجة أو أجسام ممتدة خارج المركبة أو المقطورة من أي اتجاه. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

يمكن تعطيل نظام LCA/TSBZA من خلال إعدادات السيارة. لعرض الإعدادات المتاحة من شاشة المعلومات والترفيه، المس Settings (الإعدادات) > Vehicle (المركبة) > Collision/Detection Systems (أنظمة التصادم/الكشف). إذا تم إيقاف نظام SBZA من قبل السائق، عندها لا تضيء شاشات عرض نظام TSBZA في المرايا.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد لا تضيء بيانات LCA/TSBZA عند المرور بسرعة بجوار مركبة أو عند المرور بمركبة متوقفة. مناطق الرصد في نظام LCA/TSBZA التي تمتد من جانب المركبة لا تمتد لمسافة أكبر عند جر مقطورة. كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة. قد يقوم نظام LCA/TSBZA بالتنبيه إلى الأشياء الملحقة بالمركبة، مثل مقطورة أو دراجة أو شيء يمتد من الجانب الآخر من المركبة أو المقطورة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يقوم نظام LCA/TSBZA بتنبيه السائق بوجود مركبات في المنطقة العمياء الجانبية، وخصوصا في ظروف الطرق المبتلة. لا يحتاج النظام للصيانة. قد يعمل النظام بسبب علامات الطريق، وقضبان الحماية على جانبي الطريق، والأشجار، والشجيرات، والأجسام الأخرى غير المتحركة. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة.

قد لا يعمل نظام LCA/TSBZA إذا كانت مستشعرات نظام LCA/TSBZA في الزاوية اليمنى أو اليسرى للمصدم الخلفي مغطاة بالوحل أو الأوساخ أو الثلج أو الجليد أو الثلج الذائب أو إذا كانت هناك عواصف مطيرة قوية. للاطلاع على إرشادات تنظيف المركبة، راجع "غسيل المركبة" ضمن العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣١٢. إذا ظهرت رسالة عدم توفر النظام على شاشة مركز معلومات السائق (DIC) بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فراجع الوكيل الخاص بك.

إذا ظهرت رسالة عدم توفر النظام على شاشة مركز معلومات السائق (DIC) بعد تنظيف جانبي المركبة في اتجاه الأركان الخلفية من المركبة، فراجع الوكيل الخاص بك

إذا لم تضئ شاشات عرض LCA/TSBZA بينما هناك مركبات في المنطقة العمياء وكان النظام نظيفا، فقد يكون النظام في حاجة إلى إجراء صيانة له. خذ المركبة إلى الوكيل الخاص بك.

عندما يكون نظام TSBZA متوقفا لأي سبب باستثناء أن السائق قام بإيقافه، فإن خاصية تشغيل تنبيه المنطقة العمياء الجانبية للمقطورة لن تكون متاحة في قائمة التخصيص.

القيادة مع وجود مقطورة

على الرغم من أن هذا النظام يهدف إلى مساعدة السائقين على تجنب حوادث تغيير المسار، إلا أنه لا يحل محل رؤية السائق وبالتالي يجب اعتباره مساعدًا لتغيير المسار. حتى مع نظام TSBZA، يجب على السائق التحقق بعناية من وجود أشياء خارج منطقة الإبلاغ (على سبيل المثال، مركبة تقترب بسرعة) أو مركبة على طول جانب المقطورة قبل تغيير الممرات.

كن حذرًا عند تغيير حارات السير أثناء جر مقطورة.

مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA)

⚠ تحذير

لا تعتمد على مساعِد التوجيه لمنطقة انعدام الرؤية (BZSA) بغية منع وقوع اصطدام. فهذا النظام لا يحل محل الانتباه والقيادة بأمان. بالتالي، قد يؤدي عدم الحرص بالشكل المناسب أثناء القيادة إلى إلحاق الضرر بالمركبة أو الإصابة الجسدية أو الوفاة.

- قد يتأثر أداء مساعد التوجيه في المنطقة العمياء بالطقس وظروف الطريق.
- لا يقدم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المساعدة في التوجيه لتجنب وجود مركبة في حارة سيرك أو دخلت فيها.
- لن يمنع مساعد التوجيه في المنطقة العمياء المقطورة المقطوعة من العبور إلى حارة السير المجاورة. راقب دائمًا موضع المقطورة في أثناء السحب للتأكد من وجودها في نفس حارة مركبتك. تم تصميم مساعد التوجيه في المنطقة العمياء فقط لاكتشاف عندما تعبر مركبتك عن غير قصد خطوط الحارة المكتشفة.

يمكن لمساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) في حالة التجهيز اكتشاف اصطدام محتمل بمركبة متحركة في حارة السير التي تدخلها. فهو يوفر انعطافًا سريعًا وعاجلًا لعجلة القيادة لتنبيهك لاتخاذ الإجراءات اللازمة لتجنب الاصطدام.

تعمل BZSA مع نظام المساعدة على الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وتنبيه تغيير حارة السير (LCA). يعمل BZSA عندما تكون المركبة في الترس الأمامي، وفقط عندما يكون LKA وLCA ممكّنين وقادرين على المساعدة. انظر Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار) ⇦ ٢٢٦. راجع تنبيه تغيير حارة السير (LCA) ⇦ ٢٢٢.

سيوفر مساعد التوجيه في المنطقة العمياء تصحيح التوجيه عندما تكون سيارتك على وشك مغادرة حارة السير الحالية للسير، مع احتمال حدوث تصادم مع مركبة في حارة السير المجاورة. على عكس LKA، سيتم تصحيح التوجيه باستخدام BSZA حتى لو كانت إشارة الانعطاف قيد التشغيل في اتجاه مغادرة حارة السير.

بالإضافة إلى تدخل توجيه مساعد التوجيه في المنطقة العمياء، فإن سيضيء باللون الكهرماني، وستصدر أصوات تنبيه أو ست نبضات للمقاعد، إذا كانت مزودة بمقعد تنبيه السلامة، و أو سيومض على مرآة الرؤية الخلفية الخارجية.

Lane Keep Assist (LKA) (مساعد البقاء على المسار)

⚠ تحذير

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. قد لا يجعل المركبة مستقرة في الحارة أو يقوم بإصدار تنبيه التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW)، حتى وإن تم اكتشاف علامة حارة.

قد لا يقوم كل من نظام LKA وLDW بالتالي:

- إصدار تنبيه أو مساعدة كافيه للتوجيه من أجل تجنب مغادرة حارة ما أو وقوع تصادم.
- اكتشاف علامات حارة السير في ظروف الطقس أو الرؤية المنخفضة. قد يحدث هذا الأمر عن اتساخ الزجاج الأمامي أو المصابيح الرئيسية بالوحل أو تغطيتها بالجليد أو إذا كانت في حالة غير جيدة أو في حالة سطوع الشمس بشكل مباشر في مواجهة الكاميرا.
- اكتشاف حواف الطريق.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- اكتشاف الحارات في الطرق المتموجة أو ذات المرتفعات.

إذا كان نظام LKA يكتشف فقط علامات الطريق على جانب واحد من الطريق، فسيقوم بمساعدتك أو سيقوم بإصدار تنبيه LDW عند الاقتراب من حارة السير على الجانب الذي اكتُشف فيه علامة حارة السير. حتى وإن كان نظامي LKA وLDW يعملان، يجب عليك أن تقوم بالتحكم في المركبة. انتبه دائمًا إلى الطريق وحافظ على الوضع الملائم للمركبة داخل حارة السير، وإلا فقد يحدث تلف للمركبة أو تقع إصابات أو حالات وفاة. احرص دائمًا على إبقاء الزجاج الأمامي والمصابيح الرئيسية ومستشعرات الكاميرا نظيفة وفي حالة جيدة. تجنب استخدام LKA في ظروف الطقس السيئة.

⚠ تحذير

يمكن أن يتسبب استخدام LKA في الطرق المنزلقة في فقدان التحكم في المركبة ومن ثم وقوع تصادم. إيقاف تشغيل النظام.

⚠ تحذير

لن يقوم مساعد LKA بتنبيه السائق في حال عبور مقطورة في حارة السير المجاورة. وقد يؤدي انحراف المقطورة نحو حارة أخرى إلى حدوث إصابات خطرة أو إلى إلحاق الضرر بالممتلكات. لذلك، راقب دائمًا وضعيّة المقطورة للتأكّد من وجودها في نفس الحارة التي توجد فيها المركبة القاطرة.

عند توفره، قد يساعد LKA في تجنب التصادمات بسبب مغادرة حارة السير بشكل غير مقصود. يستخدم هذا النظام كاميرا لاكتشاف علامات الحارة. يمكن أن يكون مساعد الحفاظ على الحارة المروري (LKA) جاهزًا لتقديم المساعدة بسرعة أعلى من 50 كم/ساعة (31 ميل/ساعة) تقريبًا. وقد يقوم نظام LKA بتقديم المساعدة عن طريق تدوير عجلة القيادة برفق إذا اقتربت المركبة من علامة حارة السير المكتشفة. وقد يوفر هذا النظام أيضًا تنبيهًا للتحذير عند مغادرة حارة السير (LDW) إذا تجاوزت المركبة عن غير قصد علامة حارة السير المكتشفة. لكن نظام LKA لن يقوم بتقديم المساعدة أو التنبيه إذا كانت إشارة الانعطاف نشطة في اتجاه علامة حارة السير نفسها أو إذا اكتشف أنك تقوم بالتسارع أو الفرملة أو التوجيه النشط. كما يمكن تجاوز نظام LKA عن طريق تدوير عجلة القيادة. وإذا اكتشف النظام أنك تقوم

بالتوجيه عن قصد لاجتياز علامة الحارة، فقد لا يتم إعطاء أيّ تحذير خاص بمغادرة حارة السير (LDW). لا تتوقع حدوث التحذير عند مغادرة حارة سير عندما تتخطى عمدًا علامة حارة سير.

كيف يعمل النظام

يستخدم مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) حساس كاميرا مثبت على الزجاج الأمامي قبل مرآة الرؤية الخلفية لاكتشاف علامات الحارة. وقد يوفر مساعدة توجيهية موجزة في حالة اكتشافه لعملية مغادرة غير مقصودة لحارة السير. وقد يوفر أيضًا تنبيهًا صوتيًا أو قد ينبض مقعد السائق للإشارة إلى أنه قد تم تجاوز علامة حارة السير. لا يوفر النظام التحذير عند مغادرة حارة سير (LDW) عند التوجيه عمدًا عبر علامة حارة سير.

لتشغيل ميزة LKA وإيقاف تشغيلها، اضغط على الكونسول الأوسط. في حالة توافره، يضيء مصباح المؤشر الموجود على الزر عند تشغيل مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) وإيقاف تشغيله عند تعطيله. في بعض المركبات، يلزم الضغط لمدة تزيد عن ثلاث ثوانٍ لإيقاف تشغيل LKA.

قد لا يتوفر LKA في درجات حرارة شديدة البرودة أقل من حوالي −٣٠ درجة فهرنهايت (−٣٤ درجة مئوية).

عند التشغيل، يضيء باللون الأبيض، في حالة توافره، مما يشير إلى أن النظام غير جاهز للمساعدة. بينما يضيء باللون الأخضر إذا كان مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) جاهزًا للمساعدة. قد يساعد مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) من خلال تحريك عجلة القيادة برفق في حالة اقتراب المركبة من علامة حارة مكتشفة. ويضيء باللون الكهرماني عند تقديم المساعدة. وقد يوفر أيضًا تحذيرًا عند مغادرة حارة السير (LDW) عن طريق وميض باللون الكهرماني في حالة عبور المركبة علامة حارة سير مكتشفة. علاوة على ذلك، قد يكون هناك ثلاث صفارات، أو يهتز مقعد السائق ثلاث مرات، جهة اليمين أو اليسار، على حسب اتجاه مغادرة حارة السير.

خذ التوجيه

لا يتحكم نظام LKA باستمرار في المركبة. إذا لم يقم نظام LKA بكشف توجيه السائق النشط، سيتم إصدار صوت تنبيه وصوت رنين. وجِّه المركبة إلى الصرف من الخدمة. قد يصبح مساعد الحفاظ على الحارة المرورية (LKA) غير متاح مؤقتًا بعد تكرار تنبيهات التوجيه.

إذا كان يبدو أن النظام لا يعمل بالشكل الملائم

قد يتأثر أداء النظام عن طريق:

- اقتراب مركبة من الأمام.
- التغييرات المفاجئة في الإضاءة مثل القيادة داخل الأنفاق.
- الطرق المنحدرة.
- الطرق التي تتضمن علامات غير واضحة للكشف عن حارة سير، مثل الطرق ذات الحارتين.

إذا لم يعمل نظام LKA جيدًا على الرغم من وضوح علامات حارة السير، فعليك بتنظيف الزجاج الأمامي فربما يساعد هذا الأمر.

قد يتم عرض رسالة تنص على أن الكاميرا معاقة إذا تمت إعاقة الكاميرا. قد ينخفض أداء بعض أنظمة مساعدة السائق أو قد لا تعمل على الإطلاق. قد تظهر رسالة عدم إتاحة LKA أو LDW إذا كانت الأنظمة غير متاحة مؤقتًا. يمكن أن تكون هذه الرسالة بسبب إعاقة الكاميرا بعائق ما. لا يحتاج نظام LKA إلى الخدمة. نظف الزجاج الأمامي من الخارج خلف مرآة الرؤية الخلفية.

قد تحدث مساعدة LKA و/أو تنبيهات LDW بسبب علامات القطران أو الظلال أو التصدعات في الطريق أو بسبب وجود علامات مؤقتة للحارات أو بسبب أي عيوب أخرى في الطريق. وهذا أمر طبيعي بالنسبة إلى تشغيل النظام؛ فلا تحتاج المركبة إلى أعمال الخدمة. يمكنك إيقاف تشغيل نظام LKA إذا استمرت هذه الظروف.

الوقود

وقود الفئة العليا

توصي شركة جنرال موتورز باستخدام بنزين من فئة عليا "TOP TIER" مزيل للأوساخ للحفاظ على المحرك نظيفًا وتقليل الرواسب به والحفاظ على أداء المركبة الأمثل. ابحث عن شعار TOP TIER أو انظر الموقع www.toptiergas.com للحصول على قائمة بمسوقي البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والدول المسموح باستخدامه بها.

TOP TIER
Detergent Gasoline

TOP TIER
بنزين مزيل للأوساخ

الوقود الموصى به

استخدم الوقود الموصى به من أجل الصيانة المناسبة للمركبة.

استخدم بنزين خالي من الرصاص بتصنيف أوكتان مُعلن RON 91 أو أعلى مع نسبة إيثانول تصل إلى ١٠% من حيث الحجم. وإلا فقد يُسمع صوت ضجيج مسموع. في حالة سماع صوت خبط شديد عند استخدام بنزين بدرجة 91 RON أو أعلى، يعني ذلك أن المحرك يحتاج إلى صيانة.

الوقود الممنوع استخدامه

تنبيه

لا تستخدم الوقود مع أي من المواصفات التالية؛ وقد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تلف السيارة وخروجها من تغطية الضمان:

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

- أي وقود مزود بأي كمية من الميثانول أو الميثيلال أو الفيروسين أو الأنيلين. قد تؤدي هذه الأنواع من الوقود إلى حدوث تآكل في أجزاء نظام الوقود المعدنية أو تلف للأجزاء البلاستيكية والمطاطية.
- الوقود الذي يحتوي على معادن مثل ميثيل سيكلو بينتاديينيل مغنيز تراي كاربونيل (MMT) الذي قد يؤدي إلى تلف نظام التحكم في الانبعاثات وشمعات الاحتراق.
- الوقود الذي يحتوي على نسبة أوكتان أقل من النسبة الموصى بها للوقود. يؤدي استخدام هذه النوعية من الوقود إلى خفض قدرات الاقتصاد في الوقود وخفض الأداء وقد يؤدي إلى تقليل عمر العامل الحفاز للانبعاثات.

إضافات الوقود

يوصى بشدة باستخدام البنزين المزيل للأوساخ TOP TIER لمركبتك. إذا كان لا يتوفر بالدولة التي تقيم فيها البنزين المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER"، فأضف السائل ACDelco Fuel System Cleaner إلى خزان البنزين بسيارتك عند كل عملية تغيير للزيت أو سير مسافة ١٢ ٠٠٠ كم (٧٥٠٠ ميل)، أيهما يحدث أولاً. سيساعد البنزين

المزيل للأوساخ من الفئة العليا "TOP TIER" والسائل ACDelco Fuel System Cleaner على الحفاظ على وقود محرك سيارتك خاليًا من الرواسب وعلى تشغيله بشكل مثالي. في حالة عدم تمكنك من الحصول على بنزين ACDelco Fuel System Cleaner، استشر الوكيل الذي تتعامل معه بشأن المواد المضافة المعتمدة من شركة جنرال موتورز في الدولة التي تقيم بها.

ملء الخزان

يُشير السهم الموجود على مقياس الوقود إلى أي جانب من المركبة يتم فتح باب الوقود. انظر مقياس الوقود ⇦ ٨٧.

⚠ تحذير

تشتعل أبخرة الوقود وحرائق الوقود بشدة، ويمكن أن تتسبب في حدوث إصابات أو في الوفاة.

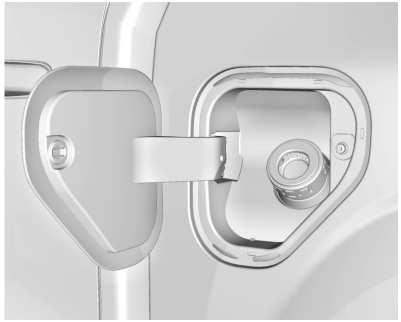
اتبع هذه الإرشادات التوجيهية للمساعدة في تجنب الإصابات التي قد تصيبك أنت والآخرين:

- اقرأ جميع التعليمات الموجودة على جانب مضخة الوقود واتبعها.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- أوقف تشغيل المحرك أثناء التزويد بالوقود.
- أبعِد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- لا تترك مضخة الوقود بدون مراقبة.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء تزويد المركبة بالوقود.
- لا تدخل إلى المركبة مرة أخرى أثناء ضخ الوقود.
- أبعِد الأطفال عن مضخة الوقود، ولا تسمح لهم بضخ الوقود.
- قبل لمس فوهة الملء، المس جسمًا معدنيًا لتفريغ الكهرباء الساكنة من جسمك.
- يمكن أن يتطاير الوقود إذا تم إدخال مسدس تعبئة الوقود بسرعة كبيرة للغاية. يمكن أن يحدث هذا التناثر إذا كان الخزان ممتلئاً تقريباً، وتزداد احتمالية حدوثه في الطقس الحار. أدخل مسدس تعبئة الوقود ببطء وتحقق من توقف سماع أي صوت صفير قبل البدء في ضخ الوقود.



لفتح باب فتحة الوقود، اضغط الحافة الخلفية من منتصف الباب ثم حررها.

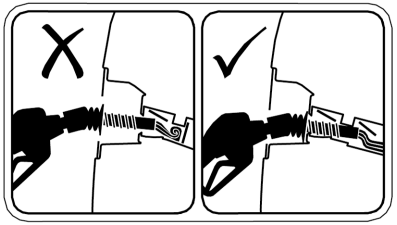
⚠ تحذير

الإفراط في تعبئة الخزان بالوقود بحيث يتم الضغط على مسدس الوقود ثلاثة مرات بعد توقفه قد يؤدي إلى:

- مشاكل في أداء السيارة، منها تعطل المحرك وتلف نظام الوقود.
- انسكاب الوقود.
- يشتعل الوقود في ظل ظروف معينة.

تحذير

في حالة اندلاع حريق أثناء التزويد بالوقود، لا تقم بإخراج فوهة الملء. بل أغلق تدفق الوقود من خلال إغلاق المضخة أو إبلاغ عامل المحطة. ثم اترك المنطقة في الحال.



يحتوي النظام عديم الغطاء على مغلاقين داخليين. بغية منع تناثر الوقود، أدخل الفوهة بالكامل للتأكد من أن كلا البابين مفتوحان قبل التزود بالوقود.

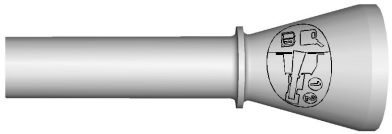
احترس حتى لا ينسكب الوقود. انتظر لخمس ثوان بعد الانتهاء من الضخ قبل إزالة فوهة الملء. نظف الوقود من على الأسطح المطلية بأسرع وقت ممكن. انظر العناية بالسطح الخارجي ↩ ٣١٢. اضغط لإغلاق باب الوقود.

تعبئة الوقود بحاوية وقود محمولة

إذا أصبحت المركبة فارغة من الوقود ويجب إعادة تعبئتها من حاوية وقود محمولة:

تحذير

محاولة إعادة التعبئة من وعاء وقود متنقل دون استخدام مهايئ القُمع قد تتسبب في فيض الوقود وإتلاف نظام تعبئة الوقود بدون سدادة. وقد يتسبب ذلك في وقوع حريق. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة.



١. حدد موضع المحول القمعي الشكل عديم الغطاء.

٢. أدخل وثبت القُمع في نظام الوقود بدون سدادة.

٣. قم بخلع وتنظيف مهايئ القُمع وأعده إلى موضع تخزينه.

ملء حاوية الوقود المتنقلة

تحذير

لا تملأ حاوية الوقود المتنقلة أثناء وجودها في المركبة مطلقاً. حيث يمكن أن يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة إلى اشتعال بخار الوقود. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرين للإصابة بحروق خطيرة، ويمكن أن تتلف السيارة. لتجنب إصابتك أنت والآخرين:

- ضع الوقود في الحاويات المعتمدة فقط.
- لا تملأ الحاوية أثناء وجودها داخل المركبة، أو في حقيبة المركبة أو في صندوق مركبة البيك أب أو على أي سطح آخر غير الأرض.
- اجعل فوهة الملء تلامس الجزء الداخلي لفتحة الملء قبل تشغيل الفوهة. حافظ على التلامس حتى اكتمال الملء.
- أبعد الشرر واللهب ومواد التدخين عن الوقود.
- تجنب استخدام الأجهزة الإلكترونية أثناء ضخ الوقود.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- عند نقل حاوية وقود أو أي مادة أخرى يمكن أن تشتعل في سطح التحميل بالشاحنة، قم بتأمين الحاوية لمنع الانسكابات.

سحب مقطورة

معلومات عامة عن السحب

⚠ تحذير

فقد تفقد السيطرة على سيارتك عند سحب المقطورة إذا لم يتم استخدام المعدات الصحيحة أو لم تتم قيادة السيارة بشكل صحيح. على سبيل المثال، إذا كانت المقطورة ثقيلة جدًا أو فرامل المقطورة غير مناسبة للحمولة، قد لا تتوقف المركبة كما هو متوقع. وقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات بالغة. وقد تتعرض السيارة كذلك للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك. لا تسحب المقطورة إلا إذا تم اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة باستخدام المركبة.

لجر مقطورة معطلة، انظر نقل مركبة معطلة ⇦ ٣١٢.

لمزيد من المعلومات حول سحب المقطورة، راجع الأقسام التالية:

- طرق القيادة وإرشادات القطر ⇦ ٢٣١
- سحب مقطورة ⇦ ٢٣٥
- تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٣٩
- التحكم في ترنح المقطورة (TSC) ⇦ ٢٤٧

طرق القيادة وإرشادات القطر

القيادة مع وجود مقطورة

⚠ تحذير

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة بفعل أول أكسيد الكربون (CO)، عند سحب المقطورة:

- لا تقد السيارة أبدًا عند فتح الباب الخلفي أو غطاء الصندوق أو النافذة الخلفية.
- افتح فتحات الهواء الموجودة على لوحة التحكم أو تحتها بشكل كامل.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- يلزم أيضًا ضبط نظام التحكم بالمناخ على إعداد لا يسمح إلا بدخول الهواء الخارجي. انظر "أنظمة التحكم بالمناخ" في الفهرس.

للمزيد من المعلومات حول أول أكسيد الكربون، راجع انبعاثات المحرك ⇦ ١٧٦.

ضع في الاعتبار أن القطر مختلف كل الاختلاف عن قيادة المركبة لوحدها. يؤثر القطر على التعامل مع السيارة، والتسارع، والفرملة، والمتانة. يتطلب القطر الناجح والآمن الاستخدام المناسب للمعدات الصحيحة.

تتضمن المعلومات الآتية العديد من نصائح القطر المهمة والمختبرة جيدًا وقواعد الأمان. والكثير منها مهم لسلامتك وسلامة الركاب. اقرأ هذا القسم بعناية قبل سحب مقطورة.

عند سحب مقطورة، ينبغي عليك ما يلي:

- اتبع جميع قوانين الولاية والقوانين المحلية التي تنطبق على سحب المقطورات. تختلف هذه المتطلبات من ولاية إلى أخرى.
- قم بتركيب مرايا جانبية ممتدة على سيارتك إذا كانت رؤيتك محدودة أو مقيدة في أثناء السحب. قد تتطلب قوانين الدولة استخدام مرايا الرؤية الجانبية الممتدة.

- لا تجر مقطورة خلال أول 800 كم (500 ميل) من استخدام المركبة لمنع إلحاق الضرر بالمركبة.
- قم بإجراء أول تغيير للزيت قبل السحب الشاق.
- لا تقود أكثر من 80 كم/ساعة (50 ميلاً في الساعة) ولا تبدأ بأقصى سرعة من دواسة الوقود خلال أول 800 كم (500 ميل) من وصلة سحب المقطورة.
- السحب في وضع D (القيادة). إذا توفر، يوصى باستخدام وضع السحب/الجر للمقطورات الثقيلة. انظر التحكم بوضع القيادة ⇦ ١٩٠. إذا كان الانخفاض إلى ترس أدنى في ناقل الحركة يحدث بشكر متكرر، يمكن اختيار ترس أقل باستخدام الوضع اليدوي. راجع الوضع اليدوي ⇦ ١٨٠.

إذا توفرت، يجب إيقاف تشغيل ميزات مساعدة السائق التالية عند قطر مقطورة، أو قد يتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا عند اكتشاف مقطورة:

- نظام مساعد الركن
- مساعد الركن التلقائي
- الفرامل الأوتوماتيكية عند الرجوع للخلف
- منبه التقاطعات المرورية الخلفية
- الفرملة المساعِدة في حالة التقاطعات المرورية الخلفية
- تنبيه تغيير حارة السير
- نظام تثبيت السرعة الفائق والنظام التلاؤمي للتحكم في ثبات السرعة، ما لم يكن مزودًا بوظيفة السحب. انظر ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية (الكاميرا) ⇦ ١٩٧.

يجب ضبط الفرملة التلقائية في حالات الطوارئ والفرملة الأمامية للمشاة على التنبيه ما لم تكن مجهزة بنظام Super Cruise.

يتطلب سحب مقطورة الخبرة. يؤدي الجمع بين السيارة والمقطورة إلى زيادة الطول ولا لا يكون مستوى التجاوب هو نفسه عند قيادة السيارة فحسب. تعرف على كيفية التعامل معهما وكيفية فرملتهما عن طريق القيادة على سطح طريق مستوي قبل القيادة على الطرق العامة.

ينبغي تقييم هيكل المقطورة وجميع الإطارات والفرامل من حيث قدرتها على حمل البضائع المقصودة. يمكن أن يؤدي استخدام أجهزة المقطورة غير المناسبة إلى تشغيل المجموعة بطريقة غير متوقعة أو غير آمنة. ويلزم قبل القيادة فحص جميع أجزاء الحلقات ووصلات المقطورة وسلاسل الأمان والوصلات الكهربائية والمصابيح والإطارات والمرايا. انظر تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٣٩. وإذا كانت المقطورة مزودة بفرامل كهربائية، فابدأ تشغيل المجموعة ثم استخدم ذراع التحكم في فرامل المقطورة يدويًا للتحقق من عمل فرامل المقطورة. وتحقق من وقت لآخر، أثناء الرحلة، من أمان الحمولة والمقطورة ومن عمل جميع المصابيح وفرامل المقطورة.

السحب مع نظام التحكم في الاستقرار

أثناء السحب، قد يتم سماع صوت نظام التحكم في الثبات. يتفاعل النظام مع حركة السيارة الناتجة عن المقطورة والتي تحدث بشكل أساسي أثناء الانعطاف. وهذا أمر طبيعي أثناء سحب المقطورات الثقيلة.

مسافة التتبع

حافظ على ضعف المسافة على الأقل خلف المركبة التي أمامك كما تفعل عند القيادة بدون مقطورة للمساعدة على تجنب الفرملة الشديدة والانعطافات المفاجئة.

المرور

تحتاج إلى مسافة مرور أكبر عند سحب مقطورة. لن تزداد سرعة مجموعة السيارة والمقطورة بنفس درجة زيادة السرعة عندما تكون السيارة بمفردها وستكون أطول بكثير من السيارة وحدها. ولذا يلزم الابتعاد بمسافة أكبر خلف السيارة المارة قبل الرجوع إلى الحارة المرورية. قم بالسير على الطرق المستوية. تجنب السير على المرتفعات إن أمكن ذلك.

الرجوع للخلف

امسك الجزء السفلي من عجلة القيادة بإحدى اليدين. لتحريك المقطورة إلى اليسار، حرك هذه اليد إلى اليسار. لتحريك المقطورة إلى اليمين، حرك هذه اليد إلى اليمين. احرص دوماً على الرجوع للخلف ببطء واستعن بأحد الأشخاص ليوجهك إن أمكن.

الانعطاف

تنبيه

انعطف ببطء وبشكل أوسع عند سحب أية مقطورة لمنع تلف سيارتك. فقد تؤدي الانعطافات الحادة إلى ملامسة المقطورة للسيارة.

قم بإجراء انعطافات واسعة عند السحب لمنع المقطورة من عبور أكتاف الطريق أو الأرصفة أو الاصطدام بعلامات الطريق أو الأشجار أو غيرها من الأشياء. تأكد من تشغيل إشارة اتجاه انعطافك مسبقًا. تجنب توجيه السيارة أو الفرملة بشكل مفاجئ.

السحب على المنحدرات

قلل السرعة وقم بالتحويل إلى ترس أدنى قبل النزول على منحدر طويل أو حاد. فإذا لم يتم نقل ناقل الحركة لترس أقل، قد تزداد درجة حرارة الفرامل، مما يؤدي إلى تقليل كفاءة الفرملة.

السحب في وضع D (القيادة). إذا كان ناقل الحركة يُبدِّل السرعات بشكل متكرر بشكل متكرر في ظل الأحمال الثقيلة و/أو ظروف القيادة على التلال، ففكر في تبديل ناقل الحركة إلى غيار أقل أو استخدم وضع السحب/الجر إذا توفر.

يبدأ سائل التبريد بالغليان عند درجة حرارة أقل عند القيادة على ارتفاعات عالية وذلك مقارنة بدرجة الحرارة عند القيادة على ارتفاعات منخفضة. إذا تم إيقاف تشغيل السيارة فورًا بعد سحبها على ارتفاع عالٍ على منحدرات شديدة الانحدار، فقد تظهر على السيارة علامات ارتفاع درجة الحرارة. ولتجنب حدوث ذلك، اترك المركبة يعمل، ويفضل أن يكون على أرض مستوية، مع جعل ناقل الحركة في الوضع P (الركن) لمدة بضع دقائق قبل إيقاف تشغيل المركبة.

الركن على المرتفعات

⚠ تحذير

لمنع التعرض لإصابة خطيرة أو الوفاة، قم دائمًا بإيقاف سيارتك والمقطورة على سطح مستوٍ حيثما أمكن ذلك.

عند ركن سيارتك ومقطورتك على أحد المرتفعات:

١. اضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل، لكن لا تبدل إلى وضع P (ركن) الآن. أدر العجلات إلى حافة الرصيف في حالة الاتجاه لأسفل التل أو إلى اتجاه المرور في حالة الاتجاه لأعلى التل.

٢. اجعل أحد الأشخاص يضع ساندات أسفل عجلات المقطورة.

٣. عندما تكون ساندات العجلة في مكانها، قم بتحرير دواسة الفرامل تدريجيًا للسماح للساندات بدعم حمولة المقطورة.

٤. اضغط مرة أخرى على دواسة الفرامل. ثم استخدم فرامل الركن الكهربائية (EPB) وانقل إلى وضع P (الركن).

٥. قم بتحرير دواسة الفرامل.

التحرك بعد الركن على المرتفع

١. اضغط باستمرار على دواسة الوقود.
٢. ابدأ تشغيل السيارة.
٣. قم بالتغيير إلى الترس المطلوب.
٤. وتحرير فرملة الركن.
٥. حرّر فرملة الركن.
٦. تحرك ببطء حتى تبتعد المقطورة عن الساندات.
٧. توقف واجعل أحد الأشخاص يلتقط الساندات ويحتفظ بها.

إطلاق واسترداد قارب

الرجوع بالمقطورة في الماء

⚠ تحذير

- اجعل جميع الركاب يخرجون من المركبة قبل التراجع إلى الجزء المنحدر من المنصة. اخفض النوافذ الجانبية للسائق والراكب قبل التراجع على المنصة. هذا سيوفر وسيلة للهروب في الحالة غير المحتملة لانزلاق السيارة في الماء.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- إذا كان سطح إطلاق القارب زلقًا، فاجعل السائق يظل في السيارة مع استخدام دواسة الفرامل أثناء إطلاق القارب. يمكن أن يكون إطلاق القارب زلقًا بشكل خاص عند انخفاض المد حيث يكون قد انغمر جزء من المنصة عند ارتفاع المد. لا تتراجع إلى المنصة لإطلاق القارب إذا لم تكن متأكدًا من قدرة السيارة على الحفاظ على قوة الجر.
- لا تحرك السيارة إذا كان شخص ما في مسار المقطورة. قد تكون بعض أجزاء المقطورة تحت الماء وغير مرئية للأشخاص الذين يساعدون في إطلاق القارب.

تنبيه

إذا بدأت إطارات السيارة في الدوران وبدأت المركبة تنزلق نحو الماء، فقم بإزالة قدمك عن دواسة الوقود وقم بتطبيق دواسة الفرامل. اطلب المساعدة في سحب المركبة لأعلى المنصة.

افصل أسلاك المقطورة قبل الرجوع بالمقطورة في الماء لمنع تلف الدوائر الكهربائية. أعد توصيل الأسلاك الواصلة إلى المقطورة بعد إزالة المقطورة من الماء. إذا كان للمقطورة فرامل كهربائية يمكن أن تعمل أثناء غمر المقطورة، اترك موصل المقطورة الكهربائي المرفق موصولاً للحفاظ على وظيفة فرامل المقطورة أثناء التواجد على منصة القارب.

للرجوع بالمقطورة في الماء

١. إذا كانت المركبة مجهزة بأي منهما، انقلها إلى وضع الدفع بأربع عجلات الأوتوماتيكي أو الدفع بأربع عجلات المرتفع.
٢. ارجع ببطء لأسفل منصة القارب حتى يطفو القارب، ولكن ليس أبعد من اللازم.
٣. اضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل، لكن لا تبدل إلى وضع P (الركن).
٤. اطلب من شخص ما وضع ساندات تحت العجلات الأمامية للمركبة.
٥. قم بتحرير دواسة الفرامل تدريجيًا للسماح للساندات بدعم حمولة المقطورة.
٦. اضغط مرة أخرى على دواسة الفرامل. ثم، استخدم فرامل الركن وبدّل إلى وضع P (الركن).
٧. قم بتحرير دواسة الفرامل.

سحب المقطورة من الماء

١. اضغط مع الاستمرار على دواسة الفرامل.
٢. ابدأ تشغيل المركبة وانتقل إلى وضع D (قيادة).
٣. وتحرير فرملة الركن.
٤. حرّر فرملة الركن.
٥. تحرك ببطء حتى تبتعد الإطارات عن الساندات.
٦. توقف واجعل أحد الأشخاص يلتقط الساندات ويحتفظ بها.
٧. اسحب المقطورة ببطء من الماء.
٨. بمجرد تحريك المركبة والمقطورة بعيدًا من الجزء المائل من منحدر القارب، يصبح بالإمكان إخراج المركبة من وضع الدفع بأربع عجلات. انتقل إلى وضع القيادة المناسب لظروف الطريق الراهنة.

الصيانة عند سحب مقطورة

تتطلب السيارة المستخدمة لسحب المقطورات الخدمة في كثير من الأحيان. انظر جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣.

من المهم بشدة التحقق من سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي وزيت المحرك وزيت تشحيم المحور والأحزمة ونظام التبريد ونظام الفرامل قبل وأثناء كل رحلة.

تحقق بشكل دوري من أن جميع الصواميل والمسامير الملولبة الموجودة على وصلة سحب المقطورة مُحكمة.

تبريد المحرك عند سحب المقطورة

قد تزداد سخونة نظام التبريد بشكل مؤقت أثناء التعرض لظروف التشغيل القاسية. انظر ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٢٦٣.

سحب مقطورة

وزن المقطورة

⚠ تحذير

فقد تتعرض أنت والأشخاص الآخرين لإصابات خطيرة أو الوفاة إذا كانت المقطورة ثقيلة للغاية أو كانت فرامل المقطورة غير مناسبة للحمل. وقد تتعرض السيارة للتلف ولن يغطي ضمان السيارة الإصلاحات الناتجة عن ذلك.

تجنب سحب المقطورة سوى في حالة اتباع كافة الخطوات الموضحة في هذا القسم. اطلب من الوكيل الذي تتعامل معه المشورة والمعلومات الخاصة بسحب مقطورة.

يتطلب القَطْر الآمن مراقبة الوزن والسرعة والارتفاع ودرجة انحدار الطريق ودرجة الحرارة الخارجية ومدى تكرار استخدام المركبة لجر المقطورة.

Trailer Weight Ratings (تصنيفات وزن المقطورة)

عند سحب مقطورة ما، ينبغي أن يكون الوزن المشترك للسيارة ومحتويات السيارة والمقطورة ومحتويات المقطورة أقل من جميع تقديرات الوزن القصوى للسيارة، بما في ذلك:

- تقدير الوزن الإجمالي المشترك
- تقدير الوزن الإجمالي للمركبة
- تقدير الوزن الأقصى للمقطورة
- تصنيف إجمالي وزن المحور الخلفي
- تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة

راجع "وصلة توزيع الوزن والتعديل" ضمن تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٣٩ لتحديد ما إذا كانت قضبان الموازنة مطلوبة للحصول على الحد الأقصى لتصنيف وزن المقطورة.

انظر العنوان "فرامل الخدمة" أسفل القسم تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٣٩ لتحديد ما إذا كانت الفرامل مطلوبة بناءً على وزن المقطورة.

إنّ الطريقة الوحيدة التي تسمح بالتأكّد من عدم تجاوز تقديرات الوزن تكمن في التحقّق من الوزن باستخدام الميزان.

تقدير الوزن الإجمالي المشترك

تصنيف الوزن الإجمالي المشترك هو الوزن الإجمالي المسموح به للسيارة والمقطورة المحملة بالكامل بما في ذلك أي وقود وركاب وبضائع ومعدات وملحقات. لا تتجاوز معدل الوزن الكلي المجمع لمركبتك.

للتأكد من أن وزن المركبة والمقطورة ضمن تصنيف الوزن الكلي المجمع للمركبة، اتبع الخطوات التالية:

١. ابدأ "بالوزن الفارغ".

٢. أضف وزن المقطورة المحملة بالبضاعة والجاهزة للرحلة.

٣. أضف وزن جميع الركاب.

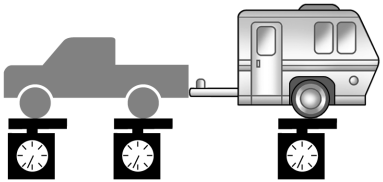
٤. أضف وزن جميع البضائع في السيارة.

٥. أضف وزن أدوات وصلة الجر مثل قضيب السحب أو الكرة أو قضبان موازنة الحمولة أو قضبان التأرجح.

٦. أضف وزن أي ملحقات أو معدات ما بعد البيع التي تمت إضافتها إلى السيارة.

لا يمكن أن يتجاوز الوزن الناتج قيمة تصنيف الوزن الإجمالي المشترك.

يمكن أيضًا تأكيد تقدير الوزن الإجمالي المجمَّع من خلال وزن السيارة والمقطورة على ميزان عام. يجب تحميل السيارة والمقطورة للرحلة مع الركاب والبضائع.



تقدير الوزن الأقصى للمقطورة

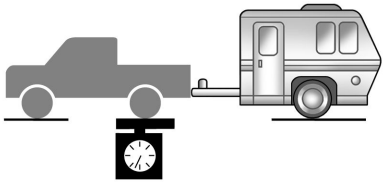
يتم حساب تقدير الوزن الأقصى للمقطورة بناءً على السيارة القاطرة الموجود بها سائق وراكب بالمقعد الأمامي وجميع معدات القطر. يمثّل الحد الأقصى لوزن المقطورة الحد الأقصى لوزن المقطورة أثقل مقطورة يمكن للمركبة سحبها، ولكن قد يكون من الضروري تقليل وزن المقطورة للبقاء ضمن تصنيف الوزن الكلي المجمع أو تصنيف الوزن الكلي المجمع أو الحد الأقصى لحمولة لسان المقطورة أو تصنيف الوزن الإجمالي للمحور الخلفي. وينطبق ذلك بشكل خاص على المركبات الثقيلة التي تتضمن محتوى عاليًا من الخيارات.

استخدم جدول تقديرات السحب لتحديد مقدار وزن المقطورة، استنادًا إلى طراز المركبة وخيارات مجموعة نقل الحركة والقطر.

المركبة	تقدير إجمالي كتلة/وزن المجموعة (GCMR/GCWR)
AT4X	٢٦٢ ٥ كم (١١٦٠٠ رطل)
ملاحظة تقدير الوزن الأقصى للمقطورة = GCWR-GVWR الحمل الأقصى للسان = تقدير الوزن الأقصى للمقطورة × ٠,١٠(١٠٪)	

تقدير إجمالي وزن المحور الخلفي

تصنيف الوزن الإجمالي للمحور الخلفي هو الوزن الإجمالي الذي يمكن أن يتحمله المحور الخلفي للمركبة. لا تتجاوز حدّ الوزن الإجمالي للمحور الخلفي، مع مركبة السحب والمقطورة وهما بكامل حمولتهما للقيام برحلة، بما في ذلك وزن لسان المقطورة. إذا كنت تستخدم وصلة توزيع الوزن، لا تزد عن حد تصنيف الوزن الإجمالي للمحور الخلفي قبل وضع قضبان توزيع الوزن.



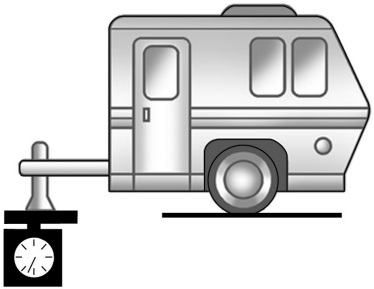
للحصول على مساعدة إضافية بخصوص القطر أو للحصول على معلومات إضافية، راجع وكيلك.

تقدير الوزن الإجمالي للمركبة

للحصول على معلومات حول سعة التحميل القصوى للسيارة، انظر حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥. عند حساب تقدير الوزن الإجمالي للمركبة والمقطورة مرفقة بها، يجب إدراج وزن لسان المقطورة كجزء من الوزن الذي تحمله المركبة.

تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة

تقدير الوزن الأقصى للسان المقطورة هو الوزن المسموح به للسان المقطورة الذي يمكن للمركبة دعمه باستخدام نقطة سحب مقطورة تقليدية. قد يلزم تقليل الوزن الشامل للمقطورة للبقاء ضمن نطاق تقدير أقصى وزن للسان المقطورة مع استمرار الحفاظ على توازن الحمل الصحيح للمقطورة.



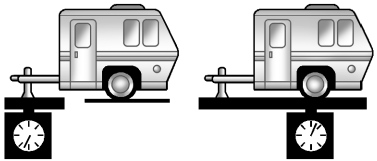
يساهم وزن لسان المقطورة في الوزن الإجمالي للمركبة. يشمل الوزن الإجمالي للمركبة الوزن الفارغ، الموديل الأساسي والركاب والبضائع والمعدات ووزن لسان المقطورة. تعمل خيارات السيارة والركاب والبضائع والمعدات على تقليل الوزن الأقصى المسموح به للسان والذي يمكن للسيارة حمله، مما يقلل أيضًا من الوزن الأقصى المسموح به للمقطورة.

بعد تحميل المقطورة، قُم بحساب وزن المقطورة ولسان المقطورة بشكل منفصل. قُم بحساب النسبة المئوية لتوازن حمولة المقطورة من أجل معرفة ما إذا كانت الأوزان وطريقة توزيعها مناسبتين لمركبتك. إذا كان وزن المقطورة مرتفعًا للغاية، فقد يمكن نقل بعض البضائع إلى سيارتك. إذا كان وزن لسان المقطورة مرتفعًا للغاية أو منخفضًا للغاية، فقد يمكن إعادة ترتيب بعض البضائع داخل المقطورة.

تجنب تجاوز أقصى حد مسموح به لوزن لسان سيارتك. استخدم أقصر وصلة تمديد للقطر متوافرة لوضع كرة وصلة السحب بشكل أقرب إلى سيارتك. وسيساعد ذلك في تقليل تأثير وزن لسان المقطورة على وصلة سحب المقطورة والمحور الخلفي.

توازن حمولة المقطورة

يجب الحفاظ على توازن الحمولة الصحيح للمقطورة لضمان ثبات المقطورة. يمثل التوازن غير صحيح للحمولة السبب الرئيسي في تأرجح المقطورة.



1 2

ينبغي أن يمثل وزن لسان المقطورة (1) 10–15% من إجمالي وزن المقطورة المحملة (2). بعض أنواع المقطورات المحددة، مثل مقطورات القوارب تقع خارج هذا النطاق. راجع دليل مالك المقطورة لمعرفة وزن لسان المقطورة الذي يُنصح به لكل مقطورة. تجنب تمامًا تجاوز الحمولات القصوى لسيارتك ونقطة السحب والمقطورة.

يتم حساب نسبة توازن حمولة المقطورة على النحو التالي: الوزن (1) مقسومًا على الوزن (2) مضروبة بـ 100.

في حالة استخدام حامل الحمولة في مستقبل وصلة المقطورة، اختر حامل يضع الحمل في أقرب موضع ممكن من المركبة. تأكد أن الوزن الإجمالي، متضمنًا ذلك الحامل، لا يزيد عن نصف وزن اللسان المسموح به للمركبة أو 227 كغم (500 رطل)، أيهما أقل.

تجهيزة سحب المقطورة

الحلقات

⚠ تحذير

لتجنب الإصابة الخطيرة أو تلف الممتلكات، اتبع دائمًا إرشادات الشركة المصنعة للربط عند تأمين قضيب السحب/جهاز القارنة بمستقبل قضيب الربط في المركبة.

تأكد من تأمين قضيب السحب /جهاز القارنة بواسطة مسمار تثبيت القفل أو وسائل أخرى مثل دوران المسمار أو آلية القفل لن تسبب خروج المسمار أو فكه أثناء الاستخدام. يمكن أن يؤدي عدم تأمين قضيب السحب/جهاز القارنة بشكل صحيح بالمستقبل إلى فصل قضيب الربط/المستقبل أثناء السحب.

استخدم دائمًا معدات السحب الصحيحة المناسبة لسيارتك. يمكن أن تؤثر الرياح المعاكسة والشاحنات الكبيرة المارة والطرق الوعرة على المقطورة ووصلة السحب.

تساعد معدات السحب المناسبة لسيارتك في الحفاظ على التحكم في مجموعة السيارة - المقطورة. يمكن جر العديد من المقطورات باستخدام وصلة حمل الوزن والتي تحتوي على قارنة مثبتة في كرة الوصلة أو حلقة سحب مثبتة في خطاف محور ارتكاز رأسي.

وقد تتطلب المقطورات الأخرى وصلة توزيع الوزن والتي تستخدم قضبانًا نابضة لتوزيع وزن لسان المقطورة بين محاور سيارتك ومقطورتك.

انظر العنوان "الوزن الأقصى للسان المقطورة" أسفل القسم سحب مقطورة ◁ ٢٣٥ لحدود الوزن مع أنواع وصلات الجر المختلفة.

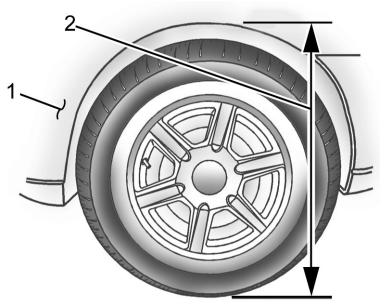
وصلة الجر التقليدية

يتم تثبيت أي وصلة جر تقليدية بالإطار أو بعارضة مركبة الجر، ويتم تصنيفها بوجه عام ضمن الفئة 2 أو 3 أو 4 أو 5.

وصلة توزيع الوزن والضبط

قد تكون وصلة توزيع الوزن مفيدة مع بعض المقطورات. استخدم التوجيهات الآتية لتحديد ما إذا كان ينبغي توفر وصلة توزيع الوزن.

وزن المقطورة	استخدام وصلة توزيع الوزن	توزيع الوصلة
ما يصل إلى ٢٧٢ ٢ كجم (٦٠٠٠ رطل)	اختياري	٥٠٪
أكثر من ٢٧٢ ٢ كجم (٦٠٠٠ رطل)	مطلوب	٥٠٪



١. الجزء الأمامي من المركبة
٢. H1/H2 المسافة بين البدن والأرض

ضبط قضبان الموازن

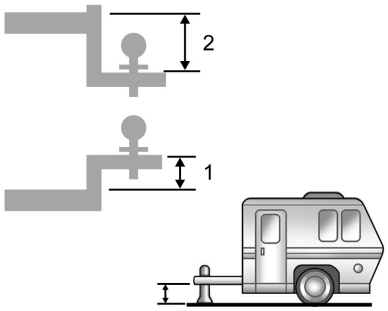
١. اضبط الشاحنة بحيث يتسنى توصيل المقطورة. حافظ على فصل المقطورة.
٢. قم بقياس ارتفاع الجزء العلوي لفتحة العجلة الأمامية بالرفرف حتى الأرض (H1).
٣. اربط المركبة بالمقطورة. لا تربط أشرطة توزيع الوزن في هذا الوقت.
٤. قم بقياس ارتفاع الجزء العلوي لفتحة العجلة الأمامية بالرفرف حتى الأرض (H2).
٥. اضبط مستوى الشد في قضبان توزيع الوزن وفقاً لتوصيات الجهة المصنعة بحيث يكون ارتفاع الرفرف الأمامي تقريباً H2-[(H2-H1)/2] (نصف المسافة بين ارتفاعي القيادة المقاسين).
٦. قم بإجراء فحص بصري للمقطورة ووصلة توزيع الوزن للتأكد من استيفاء توصيات الشركة المصنعة.

القياس	مثال للارتفاع ١٥٠٠ (مم)
H1	١٠٠٠
H2	١٠٥٠
H2-H1	٥٠
(H2-H1)/٢	٢٥
H2−[(H2−H1)/2]	١٠٢٥

تسوية المقطورة

⚠ تحذير

قم دائمًا بضبط مستوى المقطورة من الأمام إلى الخلف باستخدام قضيب الجر الصحيح لربط المقطورة. يمكن أن يؤدي السحب بمقطورة غير مستوية إلى تحميل غير صحيح لمحاور المقطورة والزنبركات والإطارات، مما قد يؤدي إلى تآرجح المقطورة و/أو تلف المقطورة و/أو انفجار إطارات المقطورة مما يؤدي إلى وقوع حادث يتسبب في إصابة و/أو وفاة محتملة. لا تحاول سحب مقطورة غير مستوية.



١. رفع قضيب السحب

٢. خفض قضيب السحب

حدّد الارتفاع أو الانخفاض الصحيح لقضيب السحب من أجل تسوية المقطورة.

إطارات

- تجنب سحب أية مقطورة أثناء استخدام الإطار الاحتياطي المدمج في السيارة.
- ينبغي نفخ الإطارات بشكل مناسب لدعم الأحمال أثناء سحب المقطورة. انظر إطارات ⇦ ٢٨٦ للحصول على المعلومات المتعلقة بنفخ الإطارات بشكل صحيح.

سلاسل الأمان

⚠ تحذير

اعبر دائمًا سلاسل أمان المقطورة ولا تسمح لها أبدًا بالسحب على الأرض. يمكن أن يؤدي التثبيت غير الصحيح إلى تلف السلاسل وقد يؤدي إلى فقدان السيطرة على المقطورة ومركبة السحب. يمكن أن تحدث إصابة خطيرة إذا انفصلت المقطورة عن مركبة السحب.

وصلة الجر التقليدية

احرص دوماً على توصيل السلاسل بين المركبة والمقطورة. قم بتثبيت السلاسل بالفتحات الموجودة على منصة وصلة المقطورة. مرّر سلاسل الأمان من أسفل لسان المقطورة لمنع اللسان من الاحتكاك بالطريق إذا انفصل عن الحلقة. اترك الوصلة مرتخية بما يكفي بحيث يمكن الانعطاف بالمجموعة.

قد توفر الشركة المصنعة لوصلة الربط أو المقطورة إرشادات حول سلاسل الأمان.

فرامل المقطورة

⚠ تحذير

لا تحاول أبدًا العبث بنظام الفرامل الهيدروليكي لفرامل المقطورة. لا تقم بتوصيل نظام الفرامل الهيدروليكي للمقطورة مباشرة بنظام الفرامل الهيدروليكي لمركبتك. فإذا قمت بذلك، قد لا يعمل كل من فرامل المانعة للانغلاق بالمركبة وفرامل المقطورة، مما قد يؤدي إلى حدوث تصادم.

ينبغي تجهيز المقطورات المُحملة التي يزيد وزنها عن ٩٠٠ كجم (٢٠٠٠ رطل) بأنظمة فرامل وبفرامل لكل محور.

قد تتطلب اللوائح التنظيمية على مستوى الولاية أو المحلية أن تحتوي المقطورات على نظام الفرملة الخاص بها إذا كان الوزن المحمل للمقطورة يتجاوز الحد الأقصى له. قم بقراءة التعليمات الخاصة بفرامل المقطورة واتباعها حتى تضمن تركيبها وضبطها وصيانتها بطريقة صحيحة.

حزمة أسلاك المقطورة

حزمة الأسلاك الرئيسية بالمقطورة

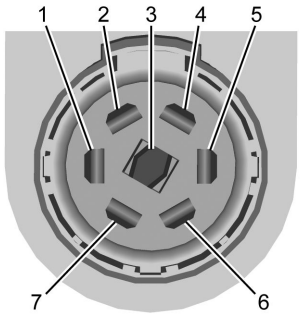
⚠ تحذير

قد يؤدي توصيل المقطورة بشكل غير صحيح إلى انفجار المصهرات الكهربائية أو تلف الأسلاك أو تشغيل فرامل المقطورة بشكل دائم أو عدم تشغيل فرامل المقطورة. قد يؤدي هذا إلى وقوع حادث و/أو قد يتسبب في تلف المركبة. احرص دائمًا على اتباع تعليمات الشركة المصنعة للموصل/المقطورة في ما يتعلق بتوصيل أسلاك المقطورة.

⚠ تحذير

إذا لم تتم إزالة الطين والأوساخ والملح والماء من الموصل قبل التركيب، فقد يتسبب ذلك في ارتخاء وصلة أسلاك المقطورة ويؤدي إلى تلف السيارة. تأكد دائمًا من تثبيت الموصل بشكل كامل في حزمة أسلاك المقطورة.

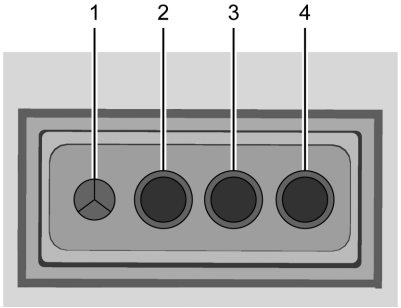
استخدم موصلاً مستديرًا بسبعة أسلاك مع أطراف مسطحة مشفرة تلبي مواصفات SAE J2863 لتوصيل كهربائي أفضل.



١. انعطاف يسار/فرملة
٢. المصابيح الخلفية
٣. مصابيح التراجع للخلف
٤. تغذية البطارية
٥. انعطاف يمين/فرملة
٦. الفرامل الكهربائية
٧. أرضي

يتم تركيب حزمة أسلاك المقطورة، في حالة توافرها، المزودة بموصل بسبعة سنون وموصل أربعة سنون، على المصد الخلفي للمركبة.

تحتوي موصلات المقطورة على الدوائر التالية.



١. أرضي
٢. المصابيح الخلفية
٣. انعطاف يسار/فرملة
٤. انعطاف يمين/فرملة

مصابيح المقطورة

تأكد دائمًا من عمل جميع مصابيح المقطورة في بداية كل رحلة وبشكل دوري في الرحلات الطويلة.

رسائل توصيل المقطورة وحالة المصابيح

عندما تكون المقطورة موصولة بشكل صحيح وتعمل بشكل صحيح، لا تظهر رسائل توصيل المقطورة أو المصباح في مركز معلومات السائق. ولكن؛ إذا اكتشفت السيارة مشكلة في توصيل المقطورة أو المصباح، فقد تظهر الرسالة (الرسائل) الآتية:

- يتم عرض TRAILER DISCONNECTED CHECK CONNECTION (تم فصل المقطورة، تحقق من الاتصال) عند فصل المقطورة المتصلة. تظهر فورًا عندما تكون السيارة قيد التشغيل أو عند بدء التشغيل التالي إذا فصلت المقطورة في أثناء إيقاف تشغيل السيارة. تحقق من توصيل المقطورة بالشكل المناسب.
- يتم عرض رسالة CHECK TRAILER LAMP (فحص مصباح المقطورة) عند اكتشاف عطل في مصباح أو سلك بالمقطورة. افحص الأسلاك والمصابيح.

إشارات الانعطاف عند سحب مقطورة

عند توصيلها بشكل صحيح، تضيء إشارات انعطاف المقطورة للإشارة إلى أن السيارة تنعطف أو تُغير حارة السير أو تتوقف. عند سحب أية مقطورة، ستضيء الأسهم الموجودة على مجموعة العدادات حتى في حالة عدم توصيل المقطورة بشكل صحيح أو احتراق اللمبات.

وضع السحب/القطر

إذا توفر، يساعد وضع الجر/السحب عند جر مقطورة ثقيلة أو حمولة كبيرة/ثقيلة.

للحصول على تعليمات بخصوص كيفية الدخول إلى وضع Tow/Haul "السحب/القطْر"، راجع التحكم بوضع القيادة ◁ ١٩٠.

نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن

⚠ تحذير

قد يؤدي توصيل المقطورة التي تحتوي على نظام فرامل هوائية إلى إنقاص وظيفة فرامل المقطورة أو فقدانها بالكامل، بما في ذلك زيادة مسافة التوقف أو عدم استقرار المقطورة مما قد يؤدي إلى إصابة خطيرة أو الموت أو تلف بالممتلكات. لا تستخدم سوى نظام ITBC مع أنظمة الفرامل الكهربائية أو كهربائية على أنظمة فرامل مقطورة هيدروليكية.

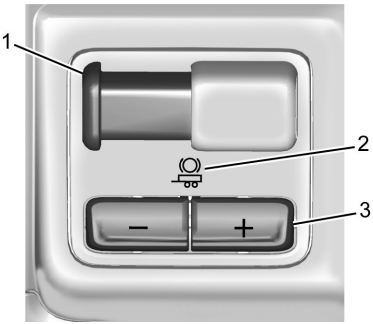
قد تحتوي السيارة على نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن للاستخدام مع فرامل المقطورة الإلكترونية أو معظم فرامل المقطورة الإلكترونية الهيدروليكية. تنطبق هذه التعليمات على كلا النوعين من فرامل المقطورة الكهربائية.

يوجد هذا الرمز في لوحة التحكم بفرامل المقطورة في المركبات التي تتضمن نظام التحكم في فرامل المقطورة المضمن. يتناسب الخرْج إلى فرامل المقطورة مع كمية فرملة السيارة. ويمكن ضبط الخرْج المتوفر لفرامل المقطورة وفقًا لمجموعة واسعة من مواقف القطر.

تم دمج نظام التحكم في فرامل المقطورة المدمج مع فرامل السيارة، ونظامي الفرامل المانعة للانغلاق ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak. في حالات القطر التي تسبب تنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق أو نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak في السيارة، يتم تلقائيًا ضبط القوة التي يتم إرسالها إلى فرامل المقطورة لتقليل انغلاق عجلات المقطورة. هذا لا يعني أن المقطورة بها StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات.

لضمان تشغيل نظام التحكم في فرامل المقطورة بشكل صحيح، يجب تشغيل أنظمة فرامل السيارة ونظام الفرامل المانع للانغلاق ونظام التحكم الإلكتروني في الثبات/StabiliTrak بشكل صحيح.

يتم تشغيل نظام التحكم في فرامل المقطورة المدمج من خلال النظام الكهربائي للمركبة. سيؤدي إيقاف تشغيل المركبة إلى إيقاف تشغيل نظام التحكم في فرامل المقطورة المدمج أيضًا. لا يعمل نظام التحكم في فرامل المقطورة المدمج بكامل طاقته إلا عند تشغيل المركبة.



لوحة التحكم في فرامل المقطورة

١. ذراع تطبيق فرامل المقطورة اليدوية
٢. رمز المقطورة
٣. أزرار ضبط Trailer Gain (طاقة المقطورة)

توجد لوحة التحكم في فرامل المقطورة في الرف المركزي أو الكونسول الأوسط. انظر نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات ⇦ ٣.

يتحوّل لون مؤشر رمز المقطورة إلى الكهرماني عند توصيل مقطورة مزودة بفرامل كهربائية.

تتيح لوحة التحكم ضبط مقدار الطاقة الناتجة، والمشار إليها بطاقة المقطورة، المتوفرة لفرامل المقطورة، كما تتيح استخدام فرامل المقطورة اليدوية. استخدم لوحة التحكم في فرامل المقطورة

وصفحة عرض مركز معلومات السائق لفرامل المقطورة لضبط وعرض خرْج الطاقة إلى فرامل المقطورة.

صفحة العرض لمركز معلومات السائق لفرامل المقطورة

تشير صفحة العرض إلى:

- إعداد طاقة المقطورة
- خرْج فرامل المقطورة
- توصيل المقطورة
- حالة تشغيل النظام

للعرض، يجب تنفيذ أحد الإجراءات التالية:

- قم بالتمرير عبر قائمة مركز معلومات السائق
- اضغط زر طاقة المقطورة (+) أو (−)
- قم بتنشيط ذراع تطبيق فرامل المقطورة اليدوية

TRAILER GAIN: اضغط على زر ضبط طاقة المقطورة (+) أو (-) وحرره لرؤية استدعاء إعداد طاقة المقطورة الحالي وضبطه. اضغط على زر طاقة المقطورة (+) أو (-) للضبط. في كل مرة يتم فيها ضغط زر الكسب وتحريره، سيتم تغيير إعداد كسب المقطورة. اضغط على الزر مع الاستمرار لضبط طاقة المقطورة بشكل مستمر. لإيقاف تشغيل خرج المقطورة، اضبط إعداد ضبط طاقة المقطورة على ٠٫٠. يمكن ضبط إعداد الطاقة من ٠٫٠ إلى ١٠٫٠ مع توصيل المقطورة أو فصلها.

إخراج المقطورة: يتم عرض ذلك في أي وقت تقوم فيه بتوصيل مقطورة بفرامل كهربائية. ويستند إنتاج الطاقة إلى فرامل المقطورة على مقدار فرملة المركبة الحالية وله علاقة بضبط طاقة المقطورة. يعرض الخرج من ٠ إلى ١٠٠% لكل ضبط طاقة.

يُظهر خرج المقطورة "-----" في شاشة فرامل المقطورة عند حدوث أحد الأمور التالية:

- لم يتم توصيل مقطورة.
- تم توصيل مقطورة بدون فرامل كهربائية. لا يتم عرض رسالة مركز معلومات السائق.
- تم فصل المقطورة ذات الفرامل الكهربائية. يتم عرض افحص أسلاك المقطورة في مركز معلومات السائق.
- يوجد عطل في الأسلاك الخاصة بفرامل المقطورة. يظهر افحص أسلاك المقطورة في مركز معلومات السائق.
- لا يعمل نظام التحكم المتكامل في فرامل المقطورة بسبب وجود عطل. يتم عرض SERVICE TRAILER BRAKE) (SYSTEM نظام فرامل مقطورة الخدمة في مركز معلومات السائق.

ذراع تطبيق فرامل المقطورة اليدوية

قم بتحريك ذراع تطبيق فرامل المقطورة اليدوية لتطبيق فرامل المقطورة الكهربائية بشكل مستقل عن فرامل السيارة. استخدم هذا الذراع لضبط طاقة المقطورة للوصول إلى خرج الطاقة المناسب لفرامل المقطورة. قد يستخدم هذاالذراع أيضًا لطل بفرملة إضافية للمقطورة في أي وقت. تضيء مصابيح فرامل المقطورة والمركبة عند تطبيق إما فرامل المركبة أو فرامل المقطورة اليدوية بعد توصيلها على النحو الصحيح.

إجراءات ضبط طاقة المقطورة

⚠ تحذير

قد لا تعمل فرامل المقطورة ذات الطاقة الزائدة أو المنخفضة على إيقاف المركبة والمقطورة كما هو مطلوب وقد يؤدي هذا إلى حدوث تصادم. اتبع الإرشادات دائمًا لتعيين طاقة المقطورة حتى تقوم بإيقاف المقطورة بشكل صحيح.

يجب ضبط طاقة المقطورة لظروف سحب محددة ويجب إعادة ضبطه في أي وقت تتغير فيه ظروف تحميل السيارة أو تحميل المقطورة أو سطح الطريق.

لضبط طاقة المقطورة بحسب كل حالة سحب:

١. قم بقيادة المركبة موصلاً بها المقطورة على طريق مستوٍ، كمثال لحالة سحب، وخالٍ من حركة المرور بسرعة ٣٢ إلى ٤٠ كم/ساعة (من ٢٠ إلى ٢٥ ميلاً/ساعة)، ثم استخدم ذراع تعشيق فرامل المقطورة اليدوية بالكامل.

إن ضبط طاقة المقطورة في سرعة أقل من ٣٢ إلى ٤٠ كم/ساعة (من ٢٠ إلى ٢٥ ميلاً/ساعة) يؤدي إلى ضبط الطاقة بشكل غير صحيح.

٢. اضبط كسب المقطورة، باستخدام أزرار كسب المقطورة (+) أو (−)، إلى مقدار أقل من نقطة انغلاق عجلات المقطورة، والتي يمكن تمييزها بواسطة صرير عجلات المقطورة أو تصاعد دخان من الإطارات عند انغلاق عجلات المقطورة.

قد لا يحدث انغلاق في عجلات المقطورة في حالة سحب مقطورة محملة بشكل مفرط. اضبط طاقة المقطورة على أعلى ضبط مسموح به لحالة السحب.

٣. أعد ضبط طاقة المقطورة عند تغير ظروف تحميل السيارة أو تحميل المقطورة أو سطح الطريق أو إذا لاحظت انغلاق العجلات في أثناء السحب.

رسائل مركز معلومات السائق الأخرى المتعلقة بنظام التحكم المدمج في الفرامل المدمج

⚠ تحذير

تزيد القيادة أثناء تعطل نظام فرامل المقطورة من الحمل على نظام فرامل المركبة وتزيد من مسافات التوقف، مما قد يؤدي إلى عدم استقرار المقطورة. قد تحدّ القيادة المطوّلة من القدرة على التوقف الكامل على النحو المنشود ويمكن أن تؤدي إلى وقوع تصادم. قد ببطء، وعندما يكون الوضع آمنًا، توقف على جانب الطريق لمعالجة المشكلة.

TRAILER BRAKES CONNECTED (فرامل المقطورة متصلة):: يعرض لفترة وجيزة عند توصيل مقطورة مزودة بفرامل كهربائية بالسيارة لأول مرة. تختفي هذه الرسالة تلقائيًا بعد ١٠ ثوانٍ تقريبًا.

افحص أسلاك المقطورة: يُعرض في حالة:

- يحدد نظام التحكم في فرامل المقطورة المدمج أولاً التوصيل بمقطورة ذات فرامل كهربائية ثم يتم فصل حزمة أسلاك المقطورة أو يتم إرخاؤها.
- انقطاع الاتصال في أثناء توقف السيارة. تختفي هذه الرسالة تلقائيًا بعد ٣٠ ثوانٍ تقريبًا. سيتم أيضًا إيقاف تشغيل هذه الرسالة إذا تمكنت من تأكيد حزام المقطورة أو إعادة توصيله.
- انقطاع الاتصال في أثناء تحرك السيارة. ستستمر هذه الرسالة في الظهور حتى تقوم بإيقاف تشغيل السيارة. سيتم أيضًا إيقاف تشغيل هذه الرسالة إذا أكدت حزام المقطورة أو أعدت توصيله.
- هناك عطل كهربائي في الأسلاك الموصلة بفرامل المقطورة. ستستمر هذه الرسالة في الظهور ما دام هناك عطل كهربائي في أسلاك المقطورة. سيتم أيضًا إيقاف تشغيل هذه الرسالة إذا قمت بتأكيدها.

لتحديد فيما إذا كان العطل الكهربائي في توصيل حزمة أسلاك المقطورة من جانب المركبة أم المقطورة:

١. افصل حزمة أسلاك المقطورة من المركبة.
٢. ضع المركبة في وضع إيقاف التشغيل.
٣. انتظر ١٠ ثوانٍ، ثم بدّل المركبة مرة أخرى إلى On (تشغيل).

- إذا ظهرت رسالة افحص أسلاك المقطورة مرة أخرى، فبذلك يكون العطل الكهربائي من جانب المركبة.
- أما إذا لم تظهر الرسالة افحص أسلاك المقطورة مرة أخرى إلا عند توصيل حزمة أسلاك المقطورة بالمركبة، فالعطل الكهربائي من جانب المقطورة.

SERVICE TRAILER BRAKES (فرامل مقطورة الخدمة) أو REDUCED TRAILER BRAKING (فرملة المقطورة ضعيفة): تظهر إذا كان أداء فرامل المقطورة الكهربائية إما منخفضًا أو لا يعمل.

HOLD LAST KNOWN GAIN (الاحتفاظ بآخر طاقة معروفة): تظهر إذا لم يعد من الممكن ضبط طاقة الفرامل للمقطورة. قد تكون فرامل المقطورة قابلة للتشغيل أم لا، ولا يمكن ضبط كسب الفرامل وفقًا لظروف الطريق. قد تظل فرامل المقطورة تعمل حتى المرة التالية التي يتم فيها إيقاف تشغيل السيارة.

TRAILER BRAKES DISABLED SERVICE REQUIRED (مطلوب صيانة لفرامل المقطورة المعطلة): تظهر عند وجود مشكلة في نظام التحكم في فرامل المقطورة المدمج. إذا استمرت هذه الرسالة خلال عمليات إعادة التشغيل المتعددة، فقم بصيانة المركبة.

إذا ظهر أي من الرسائل افحص أسلاك المقطورة، TRAILER BRAKES DISABLED SERVICE REQUIRED (مطلوب صيانة لفرامل المقطورة المعطلة)، SERVICE TRAILER BRAKES (فرامل مقطورة الخدمة)، أو REDUCED TRAILER BRAKING (فرملة المقطورة ضعيفة) أثناء القيادة، فقد يكون نظام التحكم المتكامل في فرامل المقطورة غير عامل. متى سمحت ظروف حركة المرور بذلك، فاركن بعناية على جانب الطريق وأوقف تشغيل السيارة. تحقق من توصيل الأسلاك إلى مقطورة وشغّل المركبة مرة أخرى. إذا استمرت أي من هذه الرسائل في الظهور، فالمركبة أو المقطورة بحاجة إلى صيانة.

وقد يكون وكيل جنرال موتورز قادرًا على تشخيص وإصلاح مشكلات المقطورة. ومع ذلك، لا يغطي ضمان المركبة أي تشخيص وإصلاح للمقطورة. اتصل بوكيل المقطورة للمساعدة في إصلاح المقطورة والحصول على معلومات ضمان المقطورة.

التحكم في ترنح المقطورة (TSC)

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي تأرجح المقطورة إلى تصادم أو حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة، حتى إذا كانت السيارة مجهزة بنظام TSC.

إذا بدأت المقطورة بالتأرجح، قم بتقليل سرعة السيارة عن طريق إزالة قدمك تدريجيًا عن دواسة الوقود. ثم قم بالتوقف بجانب الطريق لفحص المقطورة والمركبة للمساعدة في تصحيح الأسباب المحتملة، بما في ذلك مقطورة غير ملائمة أو مثقلة بالحمولة، أو بضائع غير مثبَّتة، أو تهيئة وصلة المقطورة غير ملائمة، أو إطارات المركبة أو المقطورة المنفوخة بشكل غير مناسب أو الإطارات غير الصحيحة. راجع تجهيزة سحب المقطورة ⇦ ٢٣٩ للتعرف على توصيات إعداد معدلات المقطورة والعقدة.

تأرجح المقطورة هو تحرك المقطورة من جانب إلى جانب أثناء السحب. تستخدم السيارات المزودة بنظام التحكم في تمايل المقطورة نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/Stabilitrak من خلال استخدام الفرامل على كل عجلة للحد من الحركة والتسارع. انظر التحكم في الجر/ نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ١٨٧.

عندما يكتشف النظام تمايل المقطورة ويفعله، يومض ضوء التحذير StabiliTrak/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات على مجموعة العدادات. انظر مصباح نظام التحكم في الجر (TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ⇦ ٩٧.

إذا تم تعطيل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات/ Stabilitrak أو فشل تشغيله، فلن يعمل نظام التحكم في تمايل المقطورة.

إذا توفر في السيارة نظام التحكم المضمن في فرامل المقطورة، وكانت المقطورة تحتوي على نظام فرامل كهربائية، فقد يقوم نظام التحكم في تأرجح المقطورة أيضًا باستخدام فرامل المقطورة.

إذا اكتشف النظام زيادة تأرجح المقطورة، فإنه يقوم بتطبيق الفرامل على كل عجلة للحد من الحركة. قد تلاحظ تسارع حد المركبة.

أجهزة سوق ما بعد البيع للتحكم الإلكتروني بتأرجح المقطورة

⚠ تحذير

يمكن أن يؤدي استخدام أجهزة إلكتروني من سوق ما بعد البيع للتحكم بتأرجح المقطورة إلى انخفاض أداء فرامل المقطورة، أو فقدان

(يتبع)

تحذير (يتبع)

فرامل المقطورة، أو أعطال أخرى، وقد يؤدي ذلك إلى حدوث اصطدام. قد تتعرض أنت أو الأشخاص الآخرون لإصابة خطيرة أو للوفاة. قبل استخدام أحد هذه الأجهزة:

- اسأل الشركة المصنعة للجهاز أو المقطورة إذا كان قد تم اختبار الجهاز بدقة بشأن التوافق مع الموديل والطراز والسنة لمركبتك وكذلك المعدات الاختيارية المثبتة على مركبتك.
- قبل القيادة، تأكد من أن فرامل المقطورة تعمل بشكل صحيح، إذا كانت مركبتك مجهزة بها. قم بقيادة المركبة الموصولة بالمقطورة على طريق مستوٍ وخالٍ من حركة المرور بسرعة 32-40 كم/ساعة (من 20-25 ميلاً/ساعة)، ثم استخدم ذراع تطبيق فرامل المقطورة اليدوية بالكامل. تحقق أيضًا من أن مصابيح فرامل المقطورة والمصابيح الأخرى تعمل بشكل صحيح.
- إذا لم تكن فرامل المقطورة تعمل بشكل صحيح في أي وقت، أو إذا كانت رسالة مركز معلومات السائق (DIC) تشير إلى وجود مشكلات في توصيلات المقطورة

(يتبع)

تحذير (يتبع)

أو فرامل المقطورة، فقم بقيادة السيارة بحذر إلى جانب الطريق عندما تسمح ظروف حركة المرور.

بعض المقطورات مجهزة بجهاز إلكتروني للتحكم في تأرجح المقطورة. تقدم الشركات المصنعة للمعدات في سوق ما بعد البيع أجهزة مماثلة تتصل بالأسلاك بين المقطورة والسيارة. يمكن أن تؤثر هذه الأجهزة في عمل أنظمة فرامل المقطورة أو الأنظمة الأخرى، بما في ذلك الأنظمة المضادة للتمايل. قد يعرض مركز معلومات السائق رسائل متعلقة بتوصيلات المقطورة أو الفرامل. تأثيرات هذه الأجهزة غير الأصلية في أداء التحكم في السيارة أو فرامل المقطورة غير معروفة.

إطارات المقطورة

⚠ تحذير

لتجنب تلف إطارات مقطورتك، الذي قد يؤدي إلى عدم الاستقرار أو فقدان الضغط بشكل مفاجئ:

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- تحقق دائمًا من جميع ضغوط إطارات المقطورة قبل كل رحلة عندما تكون الإطارات باردة. لاحظ أن إطارات المقطورة تختلف عن إطارات السيارة. فقد صُممت الإطارات الخاصة بالمقطورات مزودة بجوانب مشدودة للمساعدة في منع التأرجح ودعم حمل الأحمال الثقيلة. يمكن أن تُصعب هذه الميزات من تحديد ما إذا كانت ضغوط إطارات المقطورة منخفضة وذلك بناءً على الفحص البصري فقط.
- لا تقم أبداً بتحميل مقطورة بوزن أكثر من الإطارات المصممة لدعمها. تأكد من أن تصنيف الحمل موجود على الجدار الجانبي لإطار المقطورة.
- استبدل إطارات المقطورة التالفة. يوضح الجدار الجانبي لإطار المقطورة سنة تصنيع الإطار والأسبوع الذي تم التصنيع فيه. يوصي العديد من مصنعي إطارات المقطورات باستبدال الإطارات التي يزيد عمرها عن ست سنوات.
- اتبع دائمًا معدل السرعة الأقصى لإطارات المقطورة. فقد يكون ذلك أقل بكثير من معدل سرعة إطارات السيارة. قد يوجد معدل السرعة على الجدار

(يتبع)

تحذير (يتبع)

الجانبي لإطار المقطورة. إذا لم يتم عرض معدل السرعة، فسيكو معدل السرعة الافتراضي لإطارات المقطورة هو 105 كم/س (65 ميل في الساعة).

التحويلات والمكونات الإضافية

المعدات الكهربائية الإضافية

⚠ تحذير

يتم استخدام موصل رابط البيانات لخدمة السيارة واختبار فحص الانبعاثات/الصيانة. انظر مصباح مؤشر الأعطال (ضوء فحص المحرك) ⇦ ٩٢. أي جهاز يتم توصيله بموصل رابط البيانات -مثل جهاز تتبع الأسطول تم شراؤه بعد البيع أو تتبع سلوكيات السائق- قد يتداخل مع أنظمة السيارة. وقد يؤدي هذا إلى التأثير في تشغيل السيارة كما يؤدي إلى وقوع تصادم. مثل هذه الأجهزة قد تتمكن من الوصول إلى المعلومات المحفوظة في أنظمة السيارة.

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض المعدات الكهربائية تلفًا للسيارة أو تتسبب في تعطل المكونات، وهي أمور لا يغطيها ضمان المركبة. ولكن قبل إضافة المعدات الكهربائية، يجب دائمًا مراجعة الوكيل.

يمكن أن تؤدي المعدات الإضافية إلى تفريغ بطارية المركبة التي بجهد ١٢ فولت، حتى وإن كانت المركبة لا تعمل.

تحتوي المركبة على نظام وسائد هوائية. قبل محاولة إضافة أي مكون كهربائي إلى المركبة، راجع صيانة المركبات المجهزة بوسائد هوائية ⇦ ٥٢ وإضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ⇦ ٥٢.

للحصول على معلومات حول مفاتيح الأسلاك المساعدة، اتصل بالوكيل.

العناية بالمركبة

معلومات عامة
معلومات عامة ٢٥١
الملحقات والتعديلات ٢٥١
عمليات التحقق من المركبة
إجراء أعمال الصيانة بنفسك ٢٥١
غطاء المحرك ٢٥٢
نظرة عامة على غرفة المحرك ٢٥٤
زيت المحرك ٢٥٥
نظام عمر زيت المحرك ٢٥٧
سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي ٢٥٨
نظام عمر فلتر هواء المحرك ٢٥٨
منقي/فلتر هواء المحرك ٢٥٩
نظام التبريد ٢٦٠
ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ٢٦٣
مروحة تبريد المحرك ٢٦٤
سائل نظام الغسل ٢٦٤
الفرامل ٢٦٥
نظام عمر بطانة الفرامل ٢٦٦
زيت الفرامل ٢٦٧
البطارية ٢٦٨
قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات ٢٦٩
المحور الأمامي ٢٦٩
المحور الخلفي ٢٧٠
فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ٢٧٠
استبدال شفرة الماسحات ٢٧٠
استبدال الزجاج الأمامي ٢٧١
توجيه المصابيح الأمامية
توجيه المصباح الأمامي ٢٧١
استبدال اللمبة
استبدال اللمبة ٢٧١
إضاءة مصابيح LED ٢٧١
المصابيح الخلفية، وإشارات الانعطاف، ومصابيح التوقف، والمصابيح الاحتياطية ٢٧٢
مصابيح التوقف والحمولة العلوية المثبتة في المنتصف ٢٧٣
مصابيح لوحة الترخيص ٢٧٤
النظام الكهربائي
الحمل الزائد على النظام الكهربائي ٢٧٤
المصهرات وقواطع الدائرة ٢٧٦
صندوق مصاهر حجيرة المحرك ٢٧٦
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس . ٢٨٢
العجلات والإطارات
إطارات ٢٨٦
إطارات الشتاء ٢٨٧
إطارات تصلح لكل الطرق ٢٨٧
ضغط الإطارات ٢٨٧
ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة ٢٨٩
نظام مراقبة ضغط الإطارات ٢٨٩
تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ٢٩٠
فحص الإطارات ٢٩٤
تدوير الإطارات ٢٩٤
متى يحين وقت لإطارات جديدة ٢٩٥
شراء إطارات جديدة ٢٩٦
الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة ٢٩٧
محاذاة العجلات وضبط الإطارات ٢٩٨
إحلال العجلات ٢٩٨
سلاسل الإطارات وأجهزة الجر الأخرى ٢٩٩
إذا نفد الهواء من الإطار ٢٩٩
تغيير الإطارات ٣٠٠
العجلة الاحتياطية كاملة الحجم ٣٠٨
بدء التشغيل بوصلة البطارية
بدء التشغيل بوصلة البطارية ٣٠٩
سحب المركبة
نقل مركبة معطلة ٣١٢
العناية بالمظهر
العناية بالسطح الخارجي ٣١٢
العناية الداخلية ٣١٧
سجادات الأرضية ٣٢٠

معلومات عامة

لأغراض الخدمة وللحصول على قطع الغيار، يُرجى زيارة وكيلك. ستحصل على قطع غيار أصلية، بالإضافة إلى التمتع بالخدمة من قبل أفراد مدربين ومعتمدين.

الملحقات والتعديلات

تنبيه

عند إضافة ملحقات أو معدات أخرى بعد شراء مركبتك، تأكد من أنك لا تتجاوز تصنيفات وزن محور المركبة أو معدلات الوزن الإجمالية. قد يتسبب الحمل الزائد في إحداث تلفيات بالمركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. لا تضع حملاً زائدًا على المركبة. انظر حدود حمولة المركبة ◁ ١٦٥ ومعلومات عامة عن السحب ◁ ٢٣١ للتعرف على معدلات الوزن المحددة هذه.

قد يتعرض أداء المركبة وعامل الأمان بها إلى الخطر وذلك نتيجة لإضافة ملحقات من مصادر غير معتمدة من GM أو إجراء تعديلات على المركبة، ويشمل ذلك الوسائد الهوائية والفرامل والثبات والركوب وتماسك الحركة والانبعاثات وأنظمة الديناميكا الهوائية والمتانة وأنظمة مساعدة السائق المتقدمة والأنظمة الإلكترونية مثل الفرامل المانعة للانغلاق والتحكم في الجر والتحكم في الثبات. وقد تتسبب هذه الملحقات والتعديلات في إحداث عطل أو تلف لا يسري عليه ضمان المركبة.

لن يشمل ضمان المركبة أي تلف يلحق بمكونات التعليق يكون ناتج عن إجراء أي تعديل في ارتفاع المركبة مخالف لإعدادات المصنع.

إن التلفيات التي تصيب مكونات المركبة نتيجة إجراء تعديلات أو تركيب قطع غيار غير معتمدة من شركة GM أو استخدامها، بما في ذلك التعديلات التي يتم إجراؤها على وحدة التحكم أو البرامج، لا تسري عليها شروط ضمان المركبة، بل وقد تؤثر في التغطية المتبقية للضمان عن الأجزاء التالفة.

راجع كذلك، إضافة معدات إلى المركبة المجهزة بوسائد هوائية ◁ ٥٢.

عمليات التحقق من المركبة

إجراء أعمال الصيانة بنفسك

⚠ تحذير

يمكن أن يشكل العمل في المركبة خطورة عليك في حالة عدم امتلاكك المعرفة المناسبة أو دليل الصيانة أو الأدوات أو الأجزاء اللازمة لذلك. اتبع دومًا الإجراءات الموضحة في دليل المالك، وراجع دليل الصيانة الخاص بالمركبة قبل تنفيذ أي أعمال خدمة.

تنبيه

يمكن حتى لكميات صغيرة من التلوث أن تسبب ضررًا بأنظمة السيارة؛ فلا تسمح للملوثات بالوصول إلى السوائل أو أغطية الخزان أو عصى القياس.

هذه المركبة مزودة بنظام الوسائد الهوائية. راجع صيانة المركبات المجهزّة بوسائد هوائية ◁ ٥٢ قبل محاولة إجراء أعمال الخدمة بنفسك.

إذا كانت المركبة مُجهزة بميزة بدء التشغيل عن بُعد، فافتح غطاء المحرك قبل إجراء أي أعمال خدمة لمنع بدء تشغيلها عن بُعد عن طريق الخطأ. راجع بدء التشغيل عن بُعد ⇦ ١٣.

احتفظ بسجل يحتوي على جميع إيصالات قطع الغيار التي اشتريتها، وقم بتسجيل المسافة التي تقطعها وتاريخ إجراء أي أعمال للخدمة.

غطاء المحرك

⚠ تحذير

أوقف تشغيل المركبة قبل فتح الغطاء. إذا كان المحرك يعمل وغطاء محرك السيارة مفتوحًا، فقد تصاب أنت أو الآخرين بجروح.

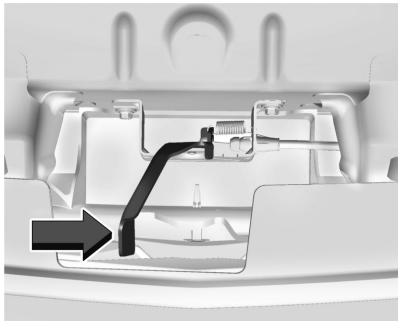
⚠ تحذير

يمكن أن تسخن المكونات الموجودة أسفل غطاء المحرك نتيجة لتشغيل المحرك. للمساعدة في تجنب خطر تعرض الجلد غير المحمي للاحتراق، تجنب تمامًا لمس هذه المكونات إلى أن تبرد واستخدم دائمًا قفازًا أو منشفة لتجنب ملامسة الجلد لها بشكل مباشر.

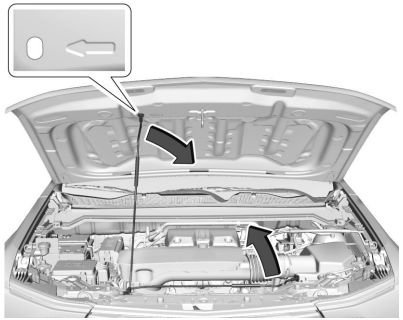
امسح أي جليد موجود على غطاء المحرك قبل فتحه.

لفتح غطاء محرك المركبة:

١. اسحب مقبض تحرير غطاء المحرك المزود بالرمز . ستجده في الجانب المنخفض على اليسار من لوحة أجهزة القياسات.



٢. انتقل إلى الجزء الأمامي من المركبة وحدد موقع ذراع التحرير الثانوي أسفل المنتصف الأمامي من غطاء المحرك. ادفع ذراع تحرير غطاء المحرك الثانوي إلى اليمين لتحريره.



٣. ارفع غطاء المحرك بالقدر الكافي فقط لتحرير قضيب دعم غطاء المحرك من حامله. بعد ذلك، أدخل القضيب في الفتحة المحددة بسهم على الجانب السفلي من غطاء المحرك. إن رفع غطاء المحرك بشكل مفرط قد يؤدي إلى فصل الأجزاء المجاورة للمفصلات.

لإغلاق غطاء المحرك:

⚠ تحذير

تجنب قيادة المركبة في حالة عدم غلق غطاء المحرك تمامًا. يمكن أن ينفتح الغطاء بالكامل ويحجب الرؤية عنك ويتسبب في تعرضك لتصادم. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة. أغلق الغطاء تمامًا قبل القيادة.

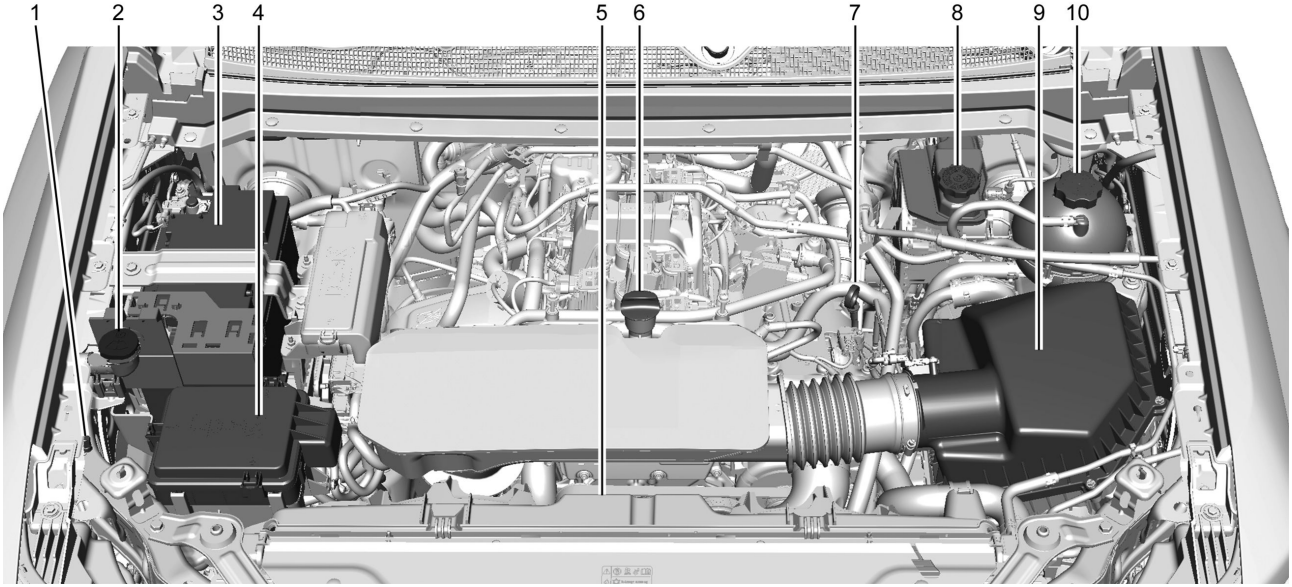
١. تأكد، قبل غلق غطاء المحرك، من عمل جميع أغطية فتحة التعبئة بشكل صحيح وإزالة جميع الأدوات.

٢. ارفع غطاء المحرك بالقدر الكافي فقط لتحرير قضيب دعم غطاء المحرك من الفتحة على الجانب السفلي من غطاء المحرك. إن رفع غطاء المحرك بشكل مفرط قد يؤدي إلى فصل الأجزاء المجاورة للمفصلات.

٣. أعد قضيب الدعامة إلى أداة حصره. يلزم أن تسمع صوت استقرار عمود الغطاء في مكانه عند إعادته إلى مكان الاحتجاز وذلك لتجنب حدوث تلف في غطاء المحرك.

٤. اخفض غطاء المحرك ٢٠ سم (٨ بوصة) فوق المركبة وحرره. افحص غطاء المحرك للتأكد من إغلاقه تمامًا. كرر هذه العملية مع استخدام مزيد من القوة إذا لزم الأمر.

نظرة عامة على غرفة المحرك



محرك L4 (L3B) سعة ٢,٧ لتر

١. نقطة التأريض السالبة (–) البعيدة. راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇦ ٣٠٩.
٢. خزان سائل غسيل الزجاج الأمامي. راجع "إضافة سائل الغسل " ضمن سائل نظام الغسل ⇦ ٢٦٤.
٣. البطارية. راجع البطارية ⇦ ٢٦٨.
٤. مجموعة مصهرات غرفة المحرك. راجع صندوق مصاهر حجيرة المحرك ⇦ ٢٧٦.
٥. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها). راجع نظام التبريد ⇦ ٢٦٠.
٦. غطاء تعبئة زيت المحرك. راجع "متى تضيف زيت المحرك" ضمن زيت المحرك ⇦ ٢٥٥.
٧. عصا قياس مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٥٥.
٨. خزان سائل الفرامل. راجع زيت الفرامل ⇦ ٢٦٧.
٩. منقي/فلتر هواء المحرك. راجع منقي/فلتر هواء المحرك ⇦ ٢٥٩.
١٠. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط. راجع نظام التبريد ⇦ ٢٦٠.

زيت المحرك

لضمان أداء مناسب للمحرك وزيادة عمره، يجب الانتباه إلى زيت المحرك. إن اتباع هذه الخطوات البسيطة والهامة سوف يساعد على حماية بيئتك:

- استخدم زيت محرك معتمدًا من حيث ملاءمة المواصفات المناسبة ودرجة اللزوجة المناسبة. راجع "اختيار زيت المحرك الصحيح" في هذا القسم.
- افحص مستوى زيت المحرك بانتظام وحافظ على مستواه المناسب. راجع "فحص زيت المحرك" و"متى تضيف زيت المحرك" في هذا القسم.
- استبدل زيت المحرك في الوقت المناسب. راجع نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٥٧.
- تخلص من زيت المحرك بطريقة مناسبة دائماً. راجع "ماذا تفعل بالزيت المستعمل" في هذا القسم.

فحص زيت المحرك

تحقق من مستوى زيت المحرك بانتظام، كل ٦٥٠ كم (٤٠٠ ميل)، خاصةً قبل الرحلات الطويلة. مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك يأخذ شكل حلقة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٢٥٤ للتعرف على الموقع.

⚠ تحذير

قد يكون مقبض عصا قياس مستوى الزيت بالمحرك ساخنًا، بل ويمكن أن تصيبك بالحروق. استخدم منشفة أو قفازًا للمس مقبض عصا القياس.

في حالة ظهور رسالة في مركز معلومات السائق تشير إلى انخفاض مستوى الزيت، تحقق من مستوى الزيت.

اتبع التوجيهات التالية:

- للحصول على قراءة دقيقة، أوقف السيارة على أرض مستوية. تحقق من مستوى زيت المحرك بعد إيقاف تشغيل المحرك لمدة لا تقل عن ساعتين. قد يؤدي التحقق من مستوى زيت المحرك أثناء وقوف السيارة على أرض مائلة أو بعد إيقاف المحرك بوقت قصير إلى الحصول على قراءة غير صحيحة. ترتفع دقة النتيجة عند فحص المستوى أثناء برودة المحرك قبل بدء التشغيل. أزل عصا قياس مستوى الزيت وافحص المستوى عليها.
- إذا تعذر الانتظار لمدة ساعتين من إيقاف تشغيل المحرك، فيلزم إيقاف تشغيل المحرك لمدة ١٥ دقيقة على الأقل إذا كان المحرك دافئًا أو لمدة ٣٠ دقيقة إذا لم يكن المحرك دافئًا. اسحب عصا قياس مستوى زيت المحرك للخارج ثم امسحها بمنديل أو قطعة

قماش نظيفة وبعد ذلك أعد إدخالها بالكامل مرة أخرى. بعد دفعها إلى النهاية، يمكنك نزعها مرةً أخرى مع الاحتفاظ بطرف العصا للأسفل والتحقق من مستوى الزيت.

متى يجب إضافة زيت المحرك

عند انخفاض مستوى الزيت عن المنطقة المستعرضة في حافة عصا قياس مستوى الزيت وكان المحرك لا يعمل لمدة ١٥ دقيقة على الأقل فعليك بإضافة ١ لتر (١ كوارت) من الزيت الذي ينصح باستخدامه ثم إعادة فحص المستوى. راجع العنوان "اختيار زيت المحرك الصحيح" الذي سيرد فيما بعد في هذا القسم للحصول على شرح بشأن نوع الزيت الذي ينبغي استخدامه. لمعرفة قدرة علبة مرافق زيت المحرك، راجع القدرات والمواصفات ⇦ ٣٣١.

تنبيه

يجب عدم إضافة زيت أكثر من اللازم. إن مستويات الزيت التي تقع فوق أو تحت مدى التشغيل المقبول المبين على عصا قياس مستوى الزيت تكون مضرة بالمحرك. إذا كان مستوى الزيت يقع فوق مدى التشغيل (أي أنه يوجد في المحرك زيت كثير بحيث يصل الزيت إلى ما فوق منطقة العلامة المتقاطعة التي تبين نطاق التشغيل الصحيح) فقد يصاب المحرك بأضرار. أفرغ الزيت الفائض أو قلل من قيادة السيارة والجأ إلى فني صيانة محترف لإزالة كمية الزيت الفائضة.

راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٢٥٤ للتعرف على مكان غطاء تعبئة زيت المحرك.

أضف كميةً مناسبةً من الزيت بحيث يصل المستوى إلى المكان اللازم للتشغيل الصحيح. ادفع عصا قياس مستوى الزيت مرةً أخرى إلى الداخل عند الانتهاء.

اختيار زيت المحرك الصحيح

يعتمد اختيار زيت المحرك الصحيح على كل من مواصفات الزيت المناسبة ودرجة اللزوجة.

المواصفات

استخدم زيوت المحرك التخليقية بالكامل التي تستوفي متطلبات الزيت dexos1. زيوت المحرك المعتمدة بواسطة GM لأنها تستوفي متطلبات dexos1 تكون مميزة بشعار الاعتماد dexos1.

dexos™1
GM APPROVED - GEN 3

تنبيه

إن عدم استعمال زيت المحرك الموصى به أو ما يعادله قد يسبب للمحرك أضراراً لا يسري عليها ضمان المركبة.

درجة اللزوجة

استخدم زيت محرك بدرجة لزوجة SAE 5W-30. التشغيل في درجات حرارة باردة: يجب استخدام زيت SAE 0W-30 في المناطق شديدة البرودة، حيث تنخفض درجة الحرارة إلى ما –٢٩ درجة مئوية (–٢٠ درجة فهرنهايت). فهذه الدرجة من اللزوجة في الزيت ستسهل من بدء تشغيل المحرك في درجات الحرارة المنخفضة جداً.

إضافات زيت المحرك/زيادات زيت المحرك

يجب عدم إضافة أي مواد إلى الزيت. لتحقيق الأداء المتميز ولحماية المحرك، ما عليك سوى استخدام الزيوت التي يُنصح بها والتي تستوفي متطلبات dexos1.

حيث لا يوصى بوضع زيادات على نظام زيت المحرك، نظراً لأن ذلك يمكن أن يعرّض المحرك لتلفيات لا يسري عليها ضمان المركبة.

ماذا تفعل في الزيت المستعمل

تحتوي زيوت المحرك المستعملة على مواد معينة قد تكون ضارة بالبشرة وقد تسبب مرض السرطان. وعليه فيجب تجنب تعريض البشرة للزيوت المستعملة لفترة طويلة. احرص على تنظيف بشرتك وأظفارك بالماء والصابون أو باستخدام منظف جيد لليدين. اغسل الملابس وقطع القماش التي تحتوي على زيت محرك أو تخلص منها بطريقة مناسبة. راجع تحذيرات المصنّع بخصوص استخدام منتجات الزيت وكيفية التخلص منها.

قد تشكل الزيوت المستعملة خطراً على البيئة. عند الرغبة في تغيير الزيت، فاحرص على تفريغ الزيت بالكامل من الفلتر قبل التخلص منه. لا تقم أبدًا بالتخلص الزيت عبر وضعه في سلة المهملات أو سكبه على الأرض أو في المجاري أو في الجداول أو المسطّحات المائية. واحرص على إعادة تدويره عن طريق الذهاب به إلى الأماكن التي تجمع الزيوت المستعملة.

نظام عمر زيت المحرك

متى يجب تغيير زيت المحرك

تحتوي المركبة على نظام يعمل بالكمبيوتر يوضح لك التوقيت المناسب لتغيير زيت المحرك والفلتر. يستند ذلك إلى مجموعة من العوامل تشمل عدد دورات المحرك ودرجة حرارة المحرك وعدد الأميال المقطوعة. حيث قد تختلف المسافة المقطوعة في كل مرة تكون فيها مطالباً بتغيير الزيت، وذلك على حسب ظروف القيادة. ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت بعد كل عملية تغيير للزيت، وذلك لضمان استمراره في العمل بصورة صحيحة.

عندما يحسب النظام أن عمر الزيت قد انتهى، تظهر الرسالة
CHANGE ENGINE OIL SOON
(الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة) للإشارة إلى أن تغيير الزيت أصبح ضروريًا. يجب تغيير الزيت بأسرع وقت ممكن خلال مسافة ١٠٠٠ كم (٦٠٠ ميل) التالية. من الممكن ألا تظهر رسالة من نظام عمر الزيت تشير إلى ضرورة تغيير الزيت لمدة تصل إلى سنة كاملة وذلك في حالة القيادة في الظروف المثالية. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر مرة واحدة سنوياً على الأقل كما يجب إعادة تعيين النظام بعد عملية التغيير. يتوفر لدى الوكيل أشخاص مدربون على أعمال الخدمة سيؤدون هذا العمل ويعيدون ضبط النظام. كما أنه من المهم أن تفحص الزيت بانتظام حسب فترات تصريف الزيت والحفاظ على مستواه المناسب.

وفي حالة إعادة تعيين النظام عن طريق الخطأ، يجب تغيير الزيت بعد ٥٠٠٠ كم (٣٠٠٠ ميل) منذ آخر مرة تم فيها تغيير الزيت. يجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت في كل مرة يتم فيها تغيير الزيت.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك

يجب إعادة تعيين النظام في كل مرة يتم فيها تغيير زيت المحرك بحيث يتمكن النظام من حساب توقيت المرة القادمة التي يجب فيها تغيير زيت المحرك. قم دائماً بإعادة تعيين عمر الزيت إلى ١٠٠٪ بعد كل مرة تغير فيها الزيت. لأنه لن يعيد تعيينه بنفسه. لإعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Vehicle Status (حالة المركبة) > Maintenance (الصيانة) > Oil Life (عمر الزيت) > Reset (إعادة التعيين). راجع حالة المركبة ◊ ١٠٣.
٣. اتبع القائمة وحدد إعادة التعيين على شاشة العرض. ثم حدد إعادة التعيين لتأكيد إعادة التعيين. ستتغير النسبة إلى ١٠٠%.

يتم إعادة تعيين النظام عندما تختفي الرسالة CHANGE ENGINE OIL SOON (الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة).

في حالة معاودة ظهور الرسالة CHANGE ENGINE OIL SOON (الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة) عند بدء تشغيل المركبة، فهذا دليل على أنه لم يتم إعادة تعيين نظام عمر زيت المحرك. أعد الإجراء.

سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي

كيفية فحص سائل جهاز نقل الحركة الأوتوماتيكي

لا يجب فحص مستوى سائل جهاز نقل الحركة. حيث يعتبر حدوث تسرب في سائل جهاز نقل الحركة هو السبب الوحيد لنقص السائل. وعند حدوث تسرب، يجب الذهاب بالمركبة إلى الوكيل وإصلاحها بأسرع وقت ممكن.

هناك إجراءات خاصة لفحص سائل جهاز نقل الحركة وتغييره. ونظرًا لكون هذا الإجراء معقدًا، فإنه يجب القيام به لدى الوكيل. اتصل بالوكيل القريب منك للحصول على معلومات إضافية.

تنبيه

إن استعمال سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي غير الصحيح قد يضر بالمركبة، وقد لا يسري الضمان على ما ينتج من تلف. استخدم دائمًا سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي الصحيح. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٢٨.

يجب تغيير السائل والمرشح على فترات زمنية مذكورة في جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣، مع التأكد من استخدام السائل المذكور في السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٢٨.

نظام عمر فلتر هواء المحرك

توفر هذه الميزة، في حالة توافرها، العمر المتبقي لفلتر هواء المحرك وأفضل توقيت لتغييره. يعتمد توقيت تغيير فلتر هواء المحرك على ظروف القيادة والظروف البيئية. راجع حالة المركبة ⇦ ١٠٣.

متى ينبغي تغيير فلتر هواء المحرك

افحص مرشح هواء المحرك أو استبدله إذا كانت رسائل السيارة تشير إلى ضرورة الفحص أو الاستبدال. لفحص مرشح هواء المحرك أو استبدله، راجع "كيفية فحص/استبدال مرشح هواء المحرك" تحت منقي/فلتر هواء المحرك ⇦ ٢٥٩. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على المساعدة اللازمة.

في حالة عرض مركز معلومات السائق رسالة للتحقق من نظام مرشح هواء المحرك، يرجى الرجوع إلى الوكيل الذي تتعامل معه.

كيفية إعادة تعيين نظام عمر فلتر هواء المحرك

ينبغي إعادة ضبط النظام بعد تغيير فلتر هواء المحرك. لإعادة الضبط:

١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Vehicle Status (حالة المركبة) > Maintenance (الصيانة) > Engine Air Filter (فلتر هواء المحرك).
٣. اتبع المطالبات التي تظهر على الشاشة والمس RESET (إعادة التعيين) على شاشة العرض. ثم المس RESET (إعادة التعيين) مرة أخرى للتأكيد. ستتغير النسبة المئوية لعمر الفلتر المتبقي إلى ١٠٠%.

منقي/فلتر هواء المحرك

يوجد مرشح هواء المحرك في حجيرة المحرك في جانب السائق بالسيارة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٢٥٤.

عند فحص/استبدال منقي/فلتر هواء المحرك

للتعرف على المدد الزمنية المحددة لتغيير وفحص مرشح هواء المحرك، راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣.

كيفية فحص/ استبدال منقي/فلتر هواء المحرك

⚠ تحذير

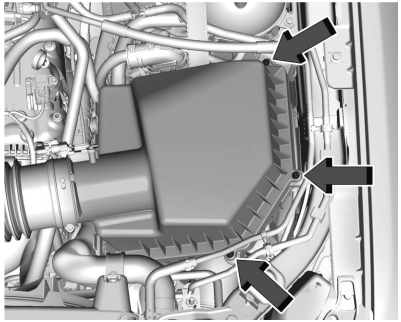
يمكن أن يُسبب تشغيل المحرك مع عدم وجود منقي/فلتر الهواء إلى تعرضك أو تعرض الآخرين للحروق. توخ الحذر عند العمل على المحرك. تجنب تشغيل المحرك أو قيادة السيارة ومنظف/فلتر الهواء قيد إيقاف التشغيل، فقد يوجد لهبًا في حالة توقف المحرك عن العمل.

تنبيه

في حالة عدم وجود منقي/فلتر الهواء، يمكن أن تدخل الأتربة بسهولة إلى المحرك، مما قد يلحق به التلف. احرص دائماً على تثبيت منقي/فلتر الهواء في مكانه المناسب أثناء القيادة.

لا تترك فتحة مرشح هواء المحرك مكشوفة أثناء تشغيل المحرك ولا تقم بتشغيل المحرك أثناء كشف هذه الفتحة. قبل إزالة مرشح هواء المحرك، احرص على تنظيف المنطقة المحيطة به من أي أتربة أو شوائب. تجنب تنظيف مرشح هواء المحرك أو أي من مكوناته بواسطة الماء أو الهواء المضغوط.

للتحقق من منقي/فلتر هواء المحرك أو لاستبداله:



١. فك البراغي الخمسة أعلى مبيت مرشح هواء المحرك.

٢. ارفع غطاء المرشح وحركه بعيدًا عن غطاء منظف هواء المحرك/المرشح في المفصلة.

٣. اسحب المرشح.

⚠ تحذير

إذا كان استبدال القطعة ضروريًا، يجب استبدال القطعة بواحدة من نفس رقم القطعة أو بقطعة مكافئة. قد يؤدي استخدام قطعة غيار بديلة دون نفس الملاءمة، والشكل، والوظيفة إلى إصابة شخصية أو تلف في المركبة.

٤. افحص منقي/فلتر هواء المحرك أو استبدله.

٥. اعكس الخطوات ١-٢لإعادة تركيب مبيت غطاء الفلتر.

أعد تعيين نظام عمر فلتر الهواء، في حالة توافره، بعد استبدال فلتر هواء المحرك. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ⇦ ٢٥٨.

نظام التبريد

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية تحت الغطاء حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابة. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

⚠ تحذير

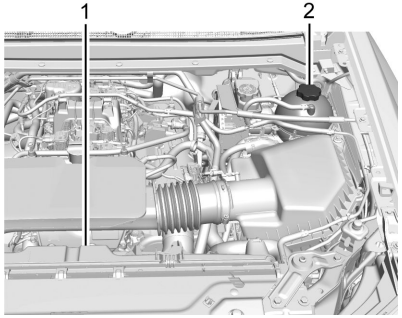
لا تلمس السخّان أو خراطيم الراديتير، أو غيرها من أجزاء المحرك. يمكن أن تكون ساخنة جدًا ويمكن أن تحرقك. لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب. يمكن أن يتسرب كل سائل التبريد. يمكن أن يتسبب ذلك

(يتبع)

تحذير (يتبع)

في حدوث حريق في المحرك ويمكن أن يحرقك. قم بإصلاح أي تسرب قبل قيادة المركبة.

يحافظ نظام التبريد على استقرار درجة حرارة المحرك في المعدل الطبيعي اللازم للتشغيل.



١. مروحة تبريد المحرك (لا يمكن رؤيتها)

٢. خزان اندفاع محلول التبريد وغطاء الضغط

محلول تبريد المحرك

يتم ملء نظام التبريد في المركبة بمزيج من سائل تبريد المحرك DEX-COOL. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٢٨ وجدول الصيانة ⇦ ٣٢٣.

النقاط التالية تشرح نظام التبريد وكيفية التحقق من محلول التبريد وإضافته عند انخفاضه. راجع ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة ⇦ ٢٦٣، عند تعرض المحرك لمشكلة السخونة المفرطة.

ماذا يمكن استخدامه

⚠ تحذير

يمكن أن يغلي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لغليان مزيج محلول التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنشب النيران في المحرك وتتعرض أنت والآخرون للحروق.

تنبيه

لا تستخدم أي شيء آخر غير مزيج من محلول التبريد DEX-COOL الذي يلبي معيار جنرال موتورز GMW3420، والماء النقي الصالح للشرب. إن أي شيء آخر يمكن أن يُلحق الضرر بنظام تبريد المحرك وبالمركبة، وهذه الأضرار لن يشملها ضمان المركبة.

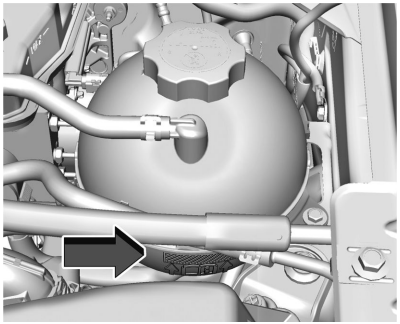
استخدم نسبة ٥٠/٥٠ من المياه النظيفة الصالحة للشرب ومحلول التبريد DEX-COOL. يتميز هذا المزيج بما يلي:

- يتيح حماية ضد التجمد تحت درجة -٣٧ مئوية (-٣٤ فهرنهايت)، في درجة الحرارة الخارجية.
- يتيح حماية ضد الغليان فوق درجة ١٢٩ مئوية (٢٦٥ فهرنهايت)، في درجة حرارة المحرك.
- يتيح الحماية ضد الصدأ والتآكل.
- لن يُعرّض قطع الألمونيوم للتلف.
- يساعد على الحفاظ على درجة حرارة المحرك المناسبة.

لا تقم أبدًا بالتخلص من سائل تبريد المحرك عبر وضعه في سلة المهملات أو عن طريق سكبه على الأرض أو في المجاري أو الجداول أو المسطّحات المائية. يتعين تغيير محلول التبريد من قبل مركز خدمات معتمد لديه خبرة بالمتطلبات القانونية المتعلقة بالتخلص من محلول التبريد المستعمل. سيساعدك ذلك على حماية البيئة وحماية صحتك.

فحص محلول التبريد

يجب أن تكون المركبة على سطح مستوٍ عند فحص مستوى محلول التبريد.



تحقق لمعرفة ما إذا أمكن رؤية محلول التبريد في خزان اندفاع محلول التبريد. وإذا كان محلول التبريد داخل خزان اندفاع محلول التبريد يغلي، فلا تقم بأي شيء حتى يبرد.

إذا كان سائل التبريد مرئيًا لكن مستواه ليس عند مستوى العلامة المشار إليها أو أعلاها، فعليك بإضافة مزيج من ماء نظيف قابل للشرب مع سائل تبريد DEX-COOL بنسبة ٥٠/٥٠.

تأكد من برودة نظام التبريد قبل إجراء هذه الخطوة.

في حالة عدم رؤية أي سائل تبريد في خزان اندفاع محلول التبريد، أضف سائل تبريد على النحو التالي:

كيفية إضافة محلول التبريد إلى خزان دفع محلول التبريد

⚠ تحذير

يمكن لمحلول التبريد المنسكب على أجزاء المحرك الساخنة أن يحرقك. حيث يحتوي محلول التبريد على مادة الإثيلين جليكول، وسوف تحترق في حال لو كانت أجزاء المحرك ساخنة بما فيه الكفاية.

⚠ تحذير

يمكن أن يغلي الماء العادي، أو بعض السوائل الأخرى كالكحول مثلاً، في مدة زمنية أقل من المدة الزمنية المستغرقة لغليان مزيج محلول

(يتبع)

تحذير (يتبع)

التبريد المناسب. وبناءً عليه فمن الممكن أن يتعرض المحرك للسخونة الشديدة عند استخدام الماء العادي أو المزيج غير السليم، ولكن لن تظهر رسالة تحذير من الحرارة المفرطة. كما يمكن أن تنشب النيران في المحرك وتتعرض أنت والآخرون للحروق.

تحذير ⚠

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

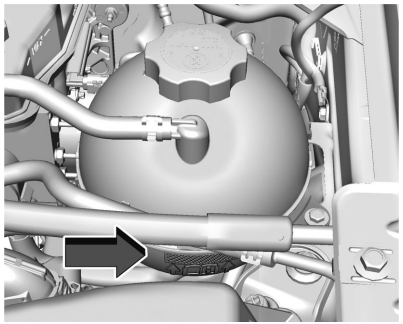
تنبيه

إن عدم اتباع الإجراءات المحددة لتعبئة محلول التبريد يمكن أن يسبب زيادة مفرطة في سخونة المحرك ويمكن أن يسبب تلف النظام. إذا كان محلول التبريد غير مرئي في خزان الاندفاع، اتصل بوكيلك.

يمكن إزالة غطاء ضغط خزان اندفاع سائل التبريد بعد انخفاض حرارة نظام التبريد وما يحتويه من غطاء ضغط خزان الاندفاع وخرطوم الراديتير العلوي.

١. أدر غطاء الضغط ببطء في عكس اتجاه عقارب الساعة. إذا سمعت صوت هسيس فانتظر حتى يتوقف الصوت. حيث يعني ذلك الصوت أنه لا يزال هناك بعض الضغط المتبقي.

٢. استمر في إدارة الغطاء إلى أن تتمكن من نزعه.



٣. املأ خزان اندفاع سائل التبريد بالمزيج المناسب إلى أن يصل للعلامة المشار إليها في مقدمة خزان اندفاع سائل التبريد.

٤. بعد نزع غطاء خزان اندفاع سائل التبريد، ابدأ في تشغيل المحرك واتركه يدور حتى تشعر بأن خرطوم الراديتير العلوي قد بدأ يسخن. وعليك بالاحتراس من مروحة تبريد المحرك. عند ذلك، يمكن أن ينخفض مستوى محلول التبريد داخل الخزان. في حالة انخفاض المستوى، أضف المزيد من المزيج المناسب إلى خزان اندفاع سائل التبريد حتى يصل مستواه إلى العلامة المشار إليها في مقدمة خزان اندفاع سائل التبريد.

تنبيه

إذا لم يتم تركيب غطاء الضغط بإحكام، قد يحدث فقدان لمحلول التبريد وقد يتعرض المحرك للتلف. ولذا، احرص على أن يكون غطاء الضغط محكماً بصورة صحيحة.

٥. أعد الغطاء إلى مكانه وأحكم ربطه.

٦. تأكد من صحة مستوى سائل التبريد بعد إيقاف المحرك وبعد أن يبرد سائل التبريد. إذا لزم الأمر، أعد إجراء ملء محلول التبريد من الخطوة ١ وحتى ٦.

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

تنبيه

لا تقم بتشغيل المحرك في حالة وجود تسرب في نظام تبريد المحرك. يمكن أن يسبب هذا فقدان كل محلول التبريد ويمكن أن يتلف النظام والمركبة. قم بإصلاح أي تسربات على الفور.

المركبة مزودة بمقياس لدرجة حرارة سائل المحرك موجود بمجموعة العدادات للتحذير من السخونة المفرطة للمحرك. راجع مقياس درجة حرارة محلول تبريد المحرك ⇦ ٨٨.

إذا تم اتخاذ القرار بعدم رفع غطاء المحرك عند ظهور هذه الرسالة، اطلب مساعدة الخدمة على الفور.

إذا تم اتخاذ القرار برفع غطاء المحرك، فتأكد من أن المركبة تقف على سطح مستوٍ.

بعد ذلك يمكنك التحقق لمعرفة ما إذا كانت مروحة تبريد المحرك تعمل أم لا. فإذا تعرض المحرك للسخونة المفرطة، فينبغي أن تعمل المروحة. وإذا كانت المروحة لا تعمل، فلا تواصل تشغيل المحرك واطلب الخدمة لمركبتك.

إذا كان البخار يخرج من غرفة المحرك

⚠ تحذير

البخار والسوائل الغالية من نظام التبريد الساخن هي تحت الضغط. إن تدوير غطاء الضغط، ولو قليلاً، يمكن أن يتسبب بخروجها بسرعة عالية ويمكن أن تحرقك. تجنب تدوير الغطاء عندما يكون نظام التبريد ساخناً، بما في ذلك غطاء الضغط. انتظر حتى يبرد نظام التبريد وغطاء الضغط.

إذا لم يكن البخار يخرج من غرفة المحرك

إذا ظهر تحذير من ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة، مع عدم إمكانية رؤية أي بخار أو سماع صوته، فقد لا تشكل المشكلة خطورة كبيرة. حيث إنه أحياناً قد يسخن المحرك قليلاً في حالات:

- صعود المرتفعات العالية في يومٍ حار.
- توقف المركبة بعد فترة قيادة بسرعة عالية.
- تباطؤ المركبة لفترات طويلة في زحمة المرور.

إذا ظهر تحذير الحرارة المفرطة مع عدم ظهور أي إشارة لوجود البخار، فعليك بإجراء ما يلي:

١. إيقاف تشغيل تكييف الهواء.

٢. تشغيل السخان على أعلى درجة حرارة وأعلى سرعة مروحة. افتح النوافذ حسب الضرورة.

٣. وإذا كان الوضع آمنًا للقيام بذلك، فاركن مركبتك على جانب الطريق، وانقل إلى الوضع (P) (الركن) أو (N) (محايد)، واترك المحرك في وضع الدوران المحايد.

إذا لم يعد مقياس درجة حرارة سائل تبريد المحرك يشير إلى منطقة السخونة الزائدة، فيمكنك حينئذ قيادة المركبة. يمكنك مواصلة قيادة المركبة ببطء لمدة ١٠ دقائق. حافظ على مسافة آمنة بين سيارتك والسيارة التي أمامك. إذا لم

يظهر التحذير مجددا، فواصل القيادة بطريقة عادية وافحص نظام التبريد من حيث الملء والأداء الصحيحين.

أما إذا استمر هذا التحذير في الظهور، فتنحى عن الطريق، وقف، ثم انتظر بالمركبة على الفور.

وفي حال لم تجد أي دليل على وجود البخار، فقم بتعطيل المحرك لمدة ثلاث دقائق، أثناء الانتظار بالمركبة. وينبغي إيقاف المحرك حتى يبرد، في حال استمر التحذير في الظهور.

مروحة تبريد المحرك

إذا كانت المركبة مزودة بمروحة تبريد محرك ذات قابض، فستدور المروحة بشكل أسرع لتوفير المزيد من الهواء لتبريد المحرك، وذلك عند تعشيق القابض. في ظل معظم ظروف القيادة اليومية، تدور المروحة بشكل أبطأ ولا يكون القابض معشقًا بشكل كامل. سيؤدي ذلك إلى تحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود ويقلل من ضجيج المروحة. في ظل وجود حمل ثقيل على المركبة، و/أو أثناء سحب مقطورة، و/أو ارتفاع درجات الحرارة في الخارج، تزيد سرعة دوران المروحة كلما تم تعشيق القابض على نحو أكبر، لذلك ربما تسمع زيادة في مستوى صوت ضجيج المروحة. ويعد هذا أمرًا طبيعيًا، وينبغي ألا يُفهم خطئًا على أنه خطأ في صندوق التروس أو إجراء انتقالات إضافية. فما هو إلا مجرد عدم عمل نظام التبريد بشكل صحيح. وسوف تتباطأ سرعة المروحة عندما يكون التبريد الإضافي غير ضروري ويتحرر القابض من تعشيقه.

ويمكن أيضًا أن تسمع ضجيج المروحة عند بدء تشغيل المحرك. ولكنه سوف يزول عندما يتحرر قابض المروحة من تعشيقه جزئيًا.

إذا كانت المركبة مزودة بمروحة (أو مراوح) تبريد كهربائية، فيمكن سماعها تدور بسرعة منخفضة أثناء معظم ساعات القيادة اليومية. قد تتوقف المراوح عن العمل إذا لم تكن هناك حاجة للتبريد. في ظل وجود حمل ثقيل على المركبة وسحب مقطورة و/أو ارتفاع درجة الحرارة الخارجية، أو أثناء تشغيل نظام تكييف الهواء، يمكن أن تحول المراوح عملها إلى السرعة العالية لذلك ربما تسمع زيادة في مستوى صوت ضجيج المروحة. هذا الأمر طبيعي ويشير إلى أن نظام التبريد يعمل بشكل جيد. تعود المراوح إلى السرعة المنخفضة عندما يكون التبريد الإضافي غير ضروري.

قد تدور مراوح تبريد المحرك الكهربائية بعد إيقاف تشغيل المحرك. وهذا أمر عادي ولا يتطلب إجراء خدمة.

سائل نظام الغسل

ماذا يمكن استخدامه

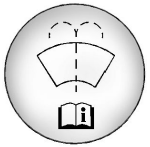
تنبيه

- لا تستخدم سائل الغسل الذي يحتوي على أي نوعية من الأغطية المضادة للماء. فقد يؤدي هذا الأمر إلى احتكاك شفرات الماسحات أو عدم ثباتها.
- لا تستخدم محلول تبريد المحرك (مادة مقاومة للتجميد) لغسيل الزجاج الأمامي. قد يؤدي هذا إلى إحداث تلف في نظام غسيل الزجاج الأمامي وفي الطلاء.
- لا تخلط الماء مع سائل الغسيل المُعد للاستخدام. حيث يمكن أن يتسبب الماء في تجميد المحلول وإحداث تلف في خزان سائل الغسيل وفي الأجزاء الأخرى لنظام الغسيل.
- عند استخدام سائل غسل مركّز، يجب اتباع تعليمات الشركة المصنّعة بخصوص إضافة الماء.
- املأ خزان سائل الغسيل إلى ثلاثة أرباعه فقط عندما يكون الطقس شديد البرودة. بحيث تتيح فرصة لتمدد السائل إذا حدث تجمد، مما قد يؤدي إلى تلف الخزان إذا كان ممتلئاً إلى آخره.

استخدم سائل غسيل مصمم للمناخ الذي تعمل فيه مركبتك. على سبيل المثال، يجب على المركبات التي تعمل في مناخات تقل فيها درجات الحرارة عن درجة التجمد استخدام سائل غسل يوفر حماية كافية ضد التجمد.

إضافة سائل الغسيل

عندما يكون سائل الغسل منخفضًا، تظهر رسالة في مركز معلومات السائق. اقرأ دائمًا تعليمات الشركة المصنعة قبل إضافة السوائل.



افتح الغطاء الذي يظهر عليه رمز الغسيل. أضف سائل الغسيل حتى يمتلئ الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٢٥٤ للتعرف على مكان الخزان.

الفرامل

أعمال الفحص

قم بفحص مكونات نظام الفرامل بصريًا على النحو التالي:

- خطوط وخراطيم الفرامل للتحقق من التثبيت والتوصيل والربط والتسرّبات والشقوق والاحتكاك.
- بطانات الفرامل القرصية بحثًا عن أي تآكل، والدوارات للتحقق من حالة سطحها.
- بطانات/المداس الفرامل الأسطوانية بحثًا عن أي تآكل أو تشققات.
- جميع أجزاء الفرامل الأخرى بشأن الشقوق والتسربات.

عند تدوير العجلات، افحص بطانات الفرامل الأسطوانية أو وسادات الفرامل القرصية بحثًا عن أي تآكل.

استكشاف الأخطاء وحلها

المسافة التي تقطعها دواسة الفرامل

يمكنك الرجوع إلى وكيلك إذا لم تعُد دواسة الفرامل إلى الارتفاع الطبيعي، أو في حالة وجود زيادة كبيرة في المسافة التي تقطعها الدواسة. هذه الأعراض تعتبر مؤشرات على ضرورة إجراء خدمة للفرامل.

الاهتزاز النبضي للفرامل

إذا كان هناك اهتزاز نبضي في الفرامل:

- افحص الدوارات والوسادات والبطانات بحثًا عن أيّ تآكل غير متساوٍ. أعِد صقلها أو استبدلها عند الحاجة.
- تحقّق من عزم الدوران في كل صواميل العجلات. تُعتبر الصواميل المربوطة بإحكام ضروريةً لتفادي تنبُّض الفرامل. قم بإحكام شدّ صواميل العجلات بالتساوي وبالترتيب الصحيح وفقًا للمواصفات الخاصة بعزم الدوران. راجع القدرات والمواصفات ⇦ ٣٣١.

مؤشرات صرير الفرامل وتآكل الفرامل

⚠ تحذير

ويعني صوت التحذير من تآكل الفرامل أن الفرامل لن تعمل بشكل جيد في وقت قريب. وقد يؤدي ذلك إلى وقوع اصطدام. عند سماع صوت تحذير تآكل الفرامل، يجب إجراء الخدمة على المركبة.

يتوفر مع بطانات أقراص الفرامل مؤشرات مُدمجة تُصدر تحذيراً عالي النبرة في حالة تآكل بطانات الفرامل وعند يكون تغييرها أصبح ضروريًا. قد يتم سماع صوت التحذير بصورة

متقطعة أو قد يظل صوت التحذير مستمراً أثناء تحرك السيارة، باستثناء عند الضغط على دواسة الفرامل بقوة.

قد تتسبب القيادة في ظروف بيئية معينة أو في مناخ معين في صدور صوت مرتفع من الفرامل عند الضغط عليها لأول مرة، وهذا الصوت يختفي بعد استخدام الفرامل عدة مرات. ولا يعتبر هذا الأمر مؤشراً على حدوث عطل في الفرامل.

استبدال أجزاء نظام الفرامل

تنبيه
قد يؤدي الاستمرار في القيادة في حالة تآكل بطانات الفرامل إلى تكبدك مبالغ باهظة من أجل إصلاحات الفرامل.

ينبغي استبدال بطانات الفرامل كمجموعات محور كاملة.

احرص دومًا على استخدام قطع غيار جديدة ومعتمدة لنظام الفرامل. وقد لا تعمل الفرامل بشكل جيد في حالة عدم اتباع هذه الإرشادات. وقد يتغير أداء الفرامل وتختلف النتائج بشكل كبير وذلك في حالة تركيب قطع غيار الفرامل غير الصحيحة أو في حالة التركيب بشكل غير صحيح.

نظام عمر بطانة الفرامل

متى يجب تغيير بطانات الفرامل

يتوافر بهذه المركبة نظام يقوم بتقدير العمر المتبقي لبطانات الفرامل الأمامية والخلفية. يتم عرض العمر المتبقي لبطانة الفرامل كنسبة مئوية لكل محور. يلزم إعادة ضبط النظام في كل مرة يتم فيها تغيير بطانات الفرامل.

عندما يحدد النظام ضرورة استبدال بطانات الفرامل، ستظهر رسالة، قد تشمل المسافة المتبقية بالأميال.

ينبغي استبدال بطانات الفرامل دائماً كمجموعات محور كاملة. يجب استبدال مستشعرات عمر وسادات الفرامل في الوقت نفسه الذي يتم فيه استبدال وسادات الفرامل. راجع دليل الخدمة للحصول على تعليمات الاستبدال.

كيفية إعادة ضبط نظام عمر بطانة الفرامل

سيكتشف النظام تلقائيًا متى ينبغي استبدال بطانات الفرامل المهترئة بشكل ملحوظ. عند تشغيل الإشعال بعد تثبيت البطانات الجديدة وحساسات الاهتراء، سيتم عرض رسالة. اتبع الأوامر الصوتية لإعادة ضبط النظام.

يمكن أيضًا إعادة ضبط نظام عمر بطانة الفرامل يدويًا:

١. ابدأ تشغيل المركبة.

٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Vehicle Status (حالة المركبة) > Maintenance (الصيانة) > Brake Pad Life (عمر بطانة الفرامل). راجع حالة المركبة ↩ ١٠٣.

٣. المس إما إعادة ضبط بطانة الفرامل الأمامية أو إعادة ضبط بطانة الفرامل الخلفية. لن يظهر هذان الخياران إلا بعد وصول بطانة الفرامل إلى نسبة ٣٩% المتبقية، ثم استبدالها. إذا لم يظهر خيار إعادة الضبط، فقم بقيادة السيارة لمدة ٦٠ ثانية على الأقل وكرر الخطوة الثانية.

٤. المس RESET (إعادة التعيين) مرة أخرى للتأكيد. ستتغير النسبة المئوية لعمر وسادة الفرامل المتبقي إلى ١٠٠%.

٥. كرر ذلك مع المجموعة الأخرى من بطانات الفرامل إذا تم استبدالها أيضًا.

راجع الوكيل إذا تم استبدال بطانات الفرامل ولم يظهر خيار إعادة الضبط على وحدة عرض المعلومات.

كيفية إيقاف تشغيل نظام عمر بطانة الفرامل

يمكن إيقاف تشغيل نظام عمر بطانة الفرامل. وقد يكون ذلك ضروريًا إذا تم تركيب بطانات الفرامل في عمليات ما بعد البيع دون حساسات الاهتراء. عند إيقاف تشغيل النظام، لن يتم عرض النسب المئوية لعمر بطانة الفرامل الأمامية والخلفية.

ومع ذلك، لا يزال بإمكان مؤشرات الاهتراء المُدمجة التي تصدر صوتًا تحذيريًا عاليًا عند اهتراء بطانات الفرامل تحديد متى يجب استبدال البطانات. راجع الفرامل ⇦ ٢٦٥.

لإيقاف تشغيل نظام عمر بطانة الفرامل:

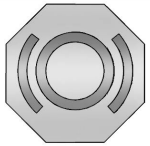
١. ضع السيارة في الوضع P (الركن).

٢. من الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه، حدد Vehicle Status (حالة المركبة) > Maintenance (الصيانة) > Brake Pad Life (عمر بطانة الفرامل). راجع حالة المركبة ⇦ ١٠٣.

٣. المس TURN OFF (إيقاف التشغيل).

لإعادة تشغيل نظام عمر بطانة الفرامل، اتبع الخطوات المذكورة سابقًا والمس TURN ON (تشغيل) في الخطوة الأخيرة.

زيت الفرامل



يتم تعبئة خزان أسطوانة الفرامل الرئيسية بزيت الفرامل DOT ٤ معتمد من جينرال موتور كما هو موضح على غطاء الخزان. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٢٥٤ لتحديد موقع الخزان.

عندما ينخفض مستوى زيت الفرامل، يضيء تحذير الفرامل. راجع مصباح تحذير نظام الفرامل ⇦ ٩٤.

فحص سائل الفرامل

⚠ تحذير

إذا تم إضافة كمية كبيرة من زيت الفرامل، فإنه قد يمتد إلى المحرك ويشتعل إذا كان المحرك ساخناً إلى حد يسمح بالاشتعال. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف. تجنب إضافة زيت الفرامل إلا إذا كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

احرص على التنظيف المستمر لغطاء خزان زيت الفرامل وكذلك المنطقة المحيطة بالغطاء قبل إزالته.

لفحص سائل الفرامل، ضع المركبة في وضع P (الركن) على سطح مستوٍ. يتعين أن يكون مستوى سائل الفرامل في مكان ما بين علامتي الحد الأدنى و الحد الأعلى علي خزان سائل الفرامل.

هناك سببان فقط لانخفاض مستوى سائل الفرامل:

- التآكل الطبيعي لبطانة الفرامل. عندما يتم تركيب البطانات الجديدة، سيعود مستوى السائل إلى مستواه الطبيعي.
- تسرب سائل نظام الفرامل في حال حدوث تسرب في السائل، لن تعمل الفرامل بصورة جيدة. لإصلاح النظام الهيدروليكي للفرامل، راجع الوكيل.

لا تملأ زيت الفرامل حتى النهاية. ولن تساعد عملية إضافة السائل في حل المشكلة في حالة حدوث تسرب. إذا أضيف الزيت في حالة تآكل البطانات فستكون هناك كمية أكبر من اللازم من الزيت عند تركيب البطانات الجديدة. يمكنك إضافة الزيت أو إزالته حسب الضرورة وذلك فقط في حالة إذا ما كان العمل على نظام الفرامل الهيدروليكية.

يمتص سائل الفرامل المياه على مدار الوقت ما يقلل من كفاءة سائل الفرامل. استبدل سائل الفرامل في المدة الزمنية المحددة لتجنب ضعف أداء الفرملة. راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣.

ماذا تُضيف

⚠ تحذير

إن استخدام سائل فرامل ملوث أو غير مطابق للمواصفات قد يؤدي إلى تلف نظام الفرامل. وقد يؤدي كذلك إلى فقد القدرة على فرملة السيارة مما قد ينتج عنه حوادث خطيرة. استخدم دائماً زيت الفرامل المعتمد من GM المناسب.

تنبيه

إذا انسكب زيت الفرامل على الأسطح المطلية للمركبة فقد يؤدي إلى تلف تشطيب الطلاء. قم على الفور بغسيل الأسطح المطلية.

استخدم فقط سائل الفرامل DOT ٤ المعتمد من GM من عبوة مغلقة ونظيفة. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٢٨.

البطارية

البطارية الأصلية لا تحتاج لأي صيانة. لا تنزع الغطاء ولا تقم بإضافة أي سوائل.

تحتوي المركبة على بطارية جهد ١٢ فولت ذات لوحي زجاجي ماص (AGM). تركيب بطارية قياسية جهد ١٢ فولت سيؤدي إلى تقليل عمر البطارية ذات الجهد ١٢ فولت.

تحتوي بعض شواحن البطاريات بجهد ١٢ فولت على إعداد بطارية AGM. وفي حالة توافر بطارية AGM هذه، استخدمها بوضعها على الشاحن، لتحديد جهد الشحن إلى ١٤,٨ فولت.

راجع رقم قطعة الغيار المعروض على بطاقة تسمية البطارية الأصلية وذلك عند الحاجة إلى شراء بطارية جديدة. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٢٥٤ للتعرف على مكان البطارية.

⚠ تحذير

لا تستخدم ثقاب أو أي من مصادر اللهب بالقرب من بطارية المركبة. وإذا احتجت إلى مزيد من الضوء، فاستخدم مصباح وامض.

لا تُدخن بالقرب من بطارية المركبة.

عند العمل بالقرب من بطارية المركبة، قم بحماية عينيك باستخدام نظارات واقية.

ابق الأطفال بعيدًا عن بطاريات المركبة.

⚠ تحذير

تحتوي البطاريات على حامض يمكن أن يحرقك كما تحتوي على غاز قابل للانفجار. يمكن أن تتعرض للإصابة الشديدة في حالة عدم التعامل بحرص.

اتبع الإرشادات بعناية عند العمل بالقرب من البطارية.

تحتوي أقطاب البطارية، وأطرافها، والملحقات الخاصة بها على مكونات الرصاص، والتي يمكن أن تسبب الإصابة بالسرطان وضعف القدرة على الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع البطارية.

⚠ تحذير

تحتوي البطارية على حمض يمكن أن ينسكب منها إذا تمت إمالة البطارية أو تم فتحها. إن التعرض للحمض المخزن في البطارية قد يؤدي إلى حروق كيميائية قد تتسبب في إتلاف المركبة وفي إصابة الأشخاص. لا تقم بإمالة البطارية أو فتحها.

تخزين المركبة

الاستخدام على فترات متباعدة: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية لكي تحافظ على شحنة البطارية.

التخزين طويل الأجل: قم بإزالة الكابل الأسود (-) السالب من البطارية أو يمكنك استخدام trickle charger (شاحن نضيض) للبطارية.

قيادة سيارة تعمل نظام الدفع بأربع عجلات

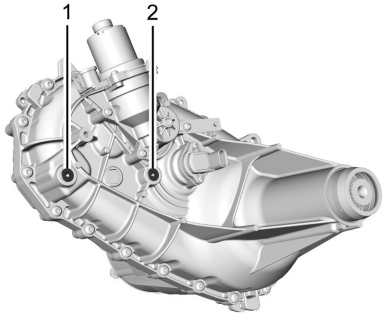
صندوق النقل

متى يتم فحص زيت التشحيم

راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣ لتحديد مواعيد فحص زيت التشحيم.

كيف يتم فحص زيت التشحيم

صندوق النقل الأوتوماتيكي



١. سدادة التفريغ
٢. سدادة التعبئة

للحصول على قراءه دقيقة، ينبغي أن تقف المركبة على أرض مستوية.

إذا كان مستوى السائل أدنى من قاع فتحة سدادة التعبئة (٢) الموجودة في صندوق النقل، فستلزم إضافة القليل من زيت التشحيم. أضف كمية كافية من زيت التشحيم لرفع المستوى إلى أسفل فتحة سدادة التعبئة (٢). تجنب إغلاق السدادة بصورة مبالغ فيها.

متى يجب تغيير زيت التشحيم

راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣ لتحديد عدد مرات تغيير زيت التشحيم.

ماذا يمكن استخدامه

ارجع إلى السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٢٨ لتحديد نوع زيت التشحيم المطلوب استخدامه.

المحور الأمامي

متى يتم فحص زيت التشحيم

ليس من الضروري التحقق من سائل المحور الأمامي بصورة دورية، ما لم يشتبه في وجود تسرب أو سماع ضجيج غير عادي. فقدان السائل يمكن أن يشير إلى مشكلةٍ ما. افحص هذه المشكلة واعمل على إصلاحها. هذه الخدمة يمكن أن تكون معقدة. راجع الأمر مع الوكيل.

لا تستخدم أدوات غسل بالكهرباء بصورة مباشرة على صندوق النقل و/أو أقفال ناتج المحور الأمامي/الخلفي. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو محاور التشغيل وسيلزم استبدالها.

المحور الخلفي

متى يتم فحص زيت التشحيم

ليس من الضروري التحقق من سائل المحور الخلفي بصورة دورية، ما لم يشتبه في وجود تسرب أو سماع ضجيج غير عادي. فقدان السائل يمكن أن يشير إلى مشكلةٍ ما. افحص هذه المشكلة واعمل على إصلاحها. هذه الخدمة يمكن أن تكون معقدة. راجع الأمر مع الوكيل.

لا تستخدم أدوات غسل بالكهرباء بصورة مباشرة على صندوق النقل و/أو أقفال ناتج المحور الأمامي/الخلفي. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو محاور التشغيل وسيلزم استبدالها.

فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن)

⚠ تحذير

عند إجراء هذا الفحص، قد تبدأ المركبة في التحرك. قد تتعرض للأذى أنت أو من معك، وقد يحدث تلف للممتلكات. تأكد من وجود مساحة خالية أمام المركبة تحسباً لتحركها. كن على استعداد لاستخدام الفرامل العادية في الحال إذا بدأت المركبة في التحرك.

اركن المركبة على منحدر شديد، مع جعل المركبة مواجهة للانحدار نزولًا. عند وضع قدمك على الفرامل العادية، قم بتعيين فرامل الركن.

- لكي تفحص قدرة الإمساك لفرامل الركن: في أثناء تشغيل المركبة وذراع جهاز نقل الحركة على الوضع N (محايد)، قم بإزالة قدمك ببطء من على دواسة الفرامل العادية. استمر في ذلك حتى تكون المركبة متوقفة فقط بواسطة فرامل الركن.
- لفحص قدرة إمساك آلية فرامل P (الركن): في أثناء تشغيل المركبة، قم بالتغيير إلى P (الركن). ثم حرر فرامل الركن وقم بإزالة الضغط ببطء عن دواسة الفرامل العادية.

اتصل بوكيلك إذا كانت الخدمة مطلوبة.

استبدال شفرة الماسحات

تنبيه

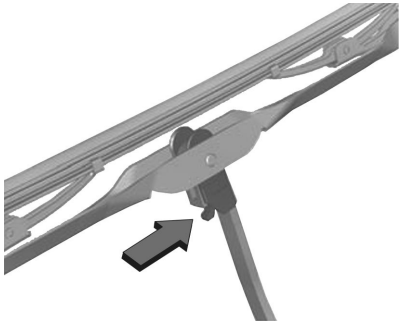
قد يتعرض الزجاج الأمامي للتلف في حال ملامسة ذراع الماسحة له في ظل عدم وجود ريشة الماسحة. لن يسري ضمان المركبة على أية أضرار تتعرض لها. لا تدع ذراع الماسحة يلمس الزجاج الأمامي.

لابد أن يتم فحص شفرة ماسحات الزجاج الأمامي لاحتمال تعرضها للكسر أو التآكل.

تتوفر شفرات الاستبدال بأنواع مختلفة ويتم نزعها بطرق مختلفة. لمعرفة الطول والنوع المناسبين لشفرة ماسحة الزجاج الأمامي، راجع الوكيل الخاص بك.

لاستبدال شفرة ماسحة الزجاج الأمامي:

١. اسحب مجموعة ماسحة الزجاج بعيداً عن الزجاج الأمامي.



٢. اضغط ذراع التحرير في وسط شفرة الماسحة حيث يتم وصل شفرة الماسحة.
٣. أزل شفرة الماسحة.
٤. اعكس الخطوات ١-٣ لاستبدال ريش الماسحات.

استبدال الزجاج الأمامي

نظام HUD

الزجاج الأمامي هو جزء من نظام HUD. في حالة الحاجة إلى استبدال الزجاج الأمامي، يوصى باستخدام زجاج أمامي من GM مصمم لنظام HUD. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقًا لمواصفات GM. وإذا لم يكن كذلك، فقد تبدو صورة نظام HUD خارج التركيز.

أنظمة مساعدة السائق المتقدمة

إذا كان الزجاج الأمامي يحتاج إلى استبدال، وتم تجهيز المركبة بحساس كاميرا أمامية لأنظمة مساعدة السائق المتقدمة، يُنصح باستبدال الزجاج الأمامي عن طريق GM. يجب تثبيت الزجاج الأمامي البديل وفقًا لمواصفات جنرال موتورز من أجل المحاذاة المناسبة. إذا لم يكن كذلك، قد لا تعمل هذه الأنظمة بشكل صحيح، أو قد تعرُضُ رسائلاً، أو قد لا تعمل على الإطلاق. راجع الوكيل الخاص بك للاستبدال المناسب للزجاج الأمامي.

الزجاج الأمامي الصوتي

المركبة مزودة بزجاج أمامي صوتي. إذا احتجتَ لاستبدال الزجاج الأمامي لسبب ما فتأكد من حصولك على زجاج أمامي صوتي، وذلك للاستفادة من المزايا التي يوفرها الزجاج الأمامي الصوتي.

توجيه المصابيح الأمامية

توجيه المصباح الأمامي

لقد تم ضبط مدى تصويب المصابيح الرئيسية مسبقًا وينبغي ألا تحتاج لمزيد من الضبط.

ومع ذلك، في حال تعرضت المركبة إلى تلف نتيجة حادث، قد يتأثر مدى تصويب المصابيح الرئيسية. وفي حالة وجود ضرورة لضبط المصابيح الرئيسية، راجع الوكيل.

استبدال اللمبة

تنبيه
تجنب استبدال المصابيح المتوهجة بمصابيح LED البديلة لعمليات ما بعد البيع. حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف النظام الكهربائي للمركبة.

لمعرفة أنواع اللمبات الصحيحة أو عند إجراء تغيير لأي لمبة غير مذكورة في هذا القسم، اتصل بالوكيل.

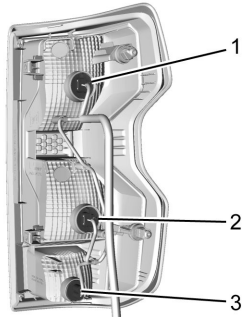
إضاءة مصابيح LED

تنبيه
تجنب استبدال المصابيح المتوهجة بمصابيح LED البديلة لعمليات ما بعد البيع. حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى تلف النظام الكهربائي للمركبة.

قد تكون هذه السيارة مزوّدة بمصابيح متوهجة ومصابيح LED. اتصل بالوكيل لاستبدال أي مجموعة إضاءة من النوع LED.

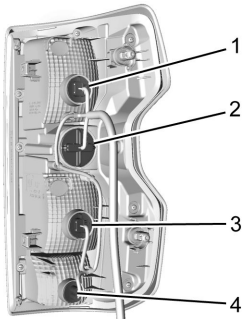
المصابيح الخلفية، وإشارات الانعطاف، ومصابيح التوقف، والمصابيح الاحتياطية

مجموعة المصابيح الخلفية الأساسية



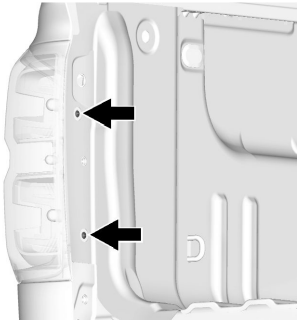
١. المصباح الخلفي/إشارة الانعطاف
٢. مصباح الفرامل/المصباح الخلفي
٣. مصباح الرجوع إلى الخلف

مجموعة المصابيح الخلفية العلوية



١. مؤشر الانعطاف
٢. مصباح خلفي LED، راجع الوكيل للحصول على الخدمة
٣. مصباح الفرامل
٤. مصباح الرجوع إلى الخلف

١. افتح الغطاء الخلفي.



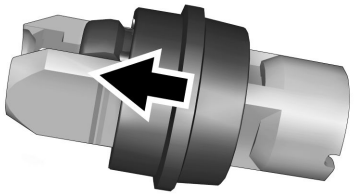
٢. قم بإزالة برغيي مجموعة المصباح الخلفي.
٣. اسحب مجموعة المصباح الخلفي إلى الخارج، عن طريق تدويرها قليلاً لإزالة الشريط الداخلي من الصفائح المعدنية، حتى يتم تحرير المثبتات.

٤. اسحب مجموعة المصباح الخلفي بشكل مستقيم للخلف لفكها من السيارة. قد يتطلب ذلك سحبًا قويًا لفك المثبتات. ستسمع صوت ضجيج عند تحرر المثبتات.

٥. أدر مقبس اللمبة في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة.

٦. اسحب اللمبة من المقبس بشكل مستقيم.

٧. استبدل اللمبة، ثم أدخل مقبس اللمبة في مجموعة المصباح الخلفي وأدره في اتجاه حركة عقارب الساعة.



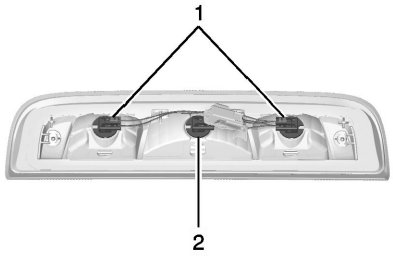
٨. تحقق من وجود حلقة التثبيت في الوضع الصحيح. إذا كانت حلقة التثبيت في غير موضعها، فلن تتعشق. أعد ضبط المثبت من خلال جذبه باستخدام أداة.

٩. قم بمحاذاة المثبتين الخارجيين الإضافيين ومسامير تحديد المواقع الداخلية في أثناء التثبيت.

١٠. تأكد من أن مجموعة المصباح الخلفي متساوية مع جانب الصندوق.

١١. أعد تثبيت برغيي مجموعة المصباح الخلفي.

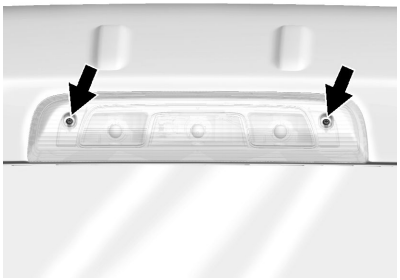
مصابيح التوقف والحمولة العلوية المثبتة في المنتصف



١. مصابيح إضاءة الشحن

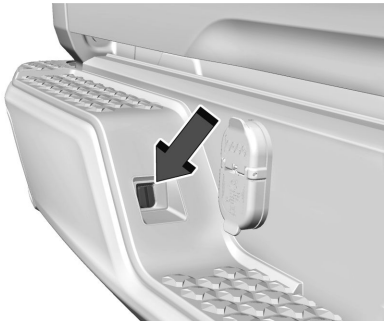
٢. لمبة مصباح الفرامل العلوي المركزي

لاستبدال واحدة من هذه اللمبات:



١. قم بإزالة البرغيين ورفع مجموعة المصباح.
٢. أدر مقبس اللمبة في عكس اتجاه حركة عقارب الساعة ثم اسحبه للخارج بشكل مستقيم.
٣. اسحب اللمبة من المقبس بشكل مستقيم.
٤. استبدل اللمبة واعكس الخطوات ١ - ٣ لإعادة التركيب.

مصابيح لوحة الترخيص



١. يوجد مصباح لوحة الأرقام على المصد الخلفي.

٢. قم بتدوير حامل المصباح، على الجانب الخلفي من المصد، عكس اتجاه عقارب الساعة لفك التعشيق.
٣. أزل اللمبة من الحامل واستبدلها.
٤. أدخل حامل اللمبة في علبة اللمبة وأدره باتجاه عقارب الساعة.

النظام الكهربائي

الحمل الزائد على النظام الكهربائي

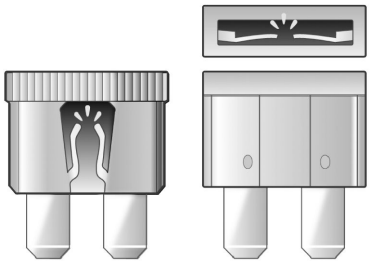
هذه المركبة مزودة بمصهرات وكذلك قواطع للدائرة لكي تحميها من الحمل الزائد على النظام الكهربائي.

عندما يكون الحمل الكهربائي الحالي ثقيلاً بدرجة أكثر من اللازم، يتم فتح قاطع الدائرة وإغلاقه بحيث يحمي الدائرة لحين عودة الحمل على التيار إلى معدله الطبيعي أو لحين الانتهاء من حل المشكلة. هذا يقلل بشكل كبير من إمكانية زيادة الحمل في الدائرة الكهربائية ويقلل أيضا من إمكانية حدوث حريق بسبب المشكلات الكهربائية.

تعمل المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية على حماية الأسلاك التي توفر الطاقة للأجهزة في سيارتك.

في حال وجود مشكلة على الطريق وتحتاج لاستبدال أحد المصهرات، فيمكن استعارة مصهر من نفس القوة الأمبيرية. اختر إحدى الميزات الموجودة التي لا تحتاج إلى استخدامها في المركبة واستبدله في أسرع وقت ممكن.

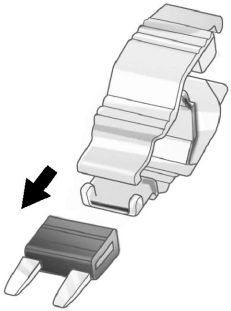
لفحص أحد المصاهر، انظر إلى الشريط الموجود داخل المصاهر. إذا كان الشريط مكسورًا او ذائبًا، فيجب تغيير المصهر. تأكد من استبدال المصهر التالف بمصهر بالحجم والتصنيف نفسه.

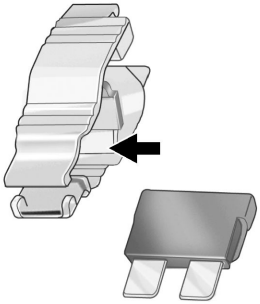


استبدال مصاهر تالف

١. أطفئ المركبة.

٢. حدّد مكان ساحب المصاهر في كتلة المصاهر داخل حجرة المحرّك.





٣. استخدم ساحب المصاهر لنزع المصاهر من الأعلى أو من الجانب، كما هو موضح أعلاه.

٤. إذا كان من الضروري استبدال المصاهر على الفور، فاستعن بمصاهر بديل من كتلة المصاهر على أن يكون من نفس الأمبيرية. اختر المصاهر الذي يعود لميزة في المركبة لا تحتاج لها لتشغيل المركبة بأمان. كرّر الخطوتين ٢ و٣.

٥. أدخل المصهر البديل في الفتحة الفارغة للمصهر المنفجر.

بعد ذلك، راجع وكيلك في أقرب فرصة لاستبدال المصاهر التالف.

أسلاك المصابيح الأمامية

قد يتسبب الحمل الكهربائي الزائد في إضاءة المصابيح وإطفائها، أو في بعض الحالات قد لا تعمل المصابيح. افحص كابلات المصابيح الرئيسية فوراً إذا أضاءت وانطفأت بشكل تلقائي أو إذا انطفأت وبقيت كذلك.

ماسحات الزجاج الأمامي

إذا كان محرك الماسحات يتعرض للسخونة الزائدة لمقاومة الثلوج الثقيلة أو الجليد، فستتوقف الماسحات حتى يبرد المحرك ثم يتم التشغيل مرة أخرى.

على الرغم من أنه قد تم توفير الحماية للدارات من أضرار الحمل الزائد للطاقة الكهربائية، إلا أن الحمل الزائد بسبب الثلوج الكثيفة أو الجليد يمكن أن يتسبب في تلف وصلة الماسحات. نظف الجليد الثقيل والثلوج بشكل دائم من على الزجاج الأمامي قبل استخدام الماسحات.

إذا كان زيادة الحمل نتيجة لمشكلة كهربائية وليس بسبب الجليد أو الثلج، فتأكد من إصلاح هذه المشكلة.

المصهرات وقواطع الدائرة

⚠ خطر

المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية عليها علامات تدل على قيمة الأمبيرات الخاصة بها. لا تتجاوز قيمة الأمبير المحددة عند استبدال المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية. إن استخدام قيمة أكبر للمصاهر أو قاطعات الدارة الكهربائية يمكن أن يؤدي إلى اندلاع حريق في المركبة. وقد تتعرض أنت أو الآخرون لإصابة بالغة أو الوفاة.

⚠ تحذير

من الخطر تركيب أو استخدام المصهرات الكهربائية التي لا تتطابق مواصفات المصهرات الكهربائية الأصلية لجنرال موتورز. قد تفشل المصهرات الكهربائية

(يتبع)

تحذير (يتبع)

وتتسبب في حدوث حريق. قد تتعرض أنت أو من معك للإصابة أو الموت، وكذلك قد تتعرض المركبة للتلف.

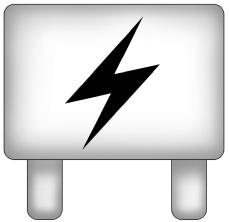
تحمي المصاهر وقاطعات الدارة الكهربائية النظام الكهربائي من الدوائر القصيرة، ما يقلل إلى حد كبير من فرصة حدوث تلف كهربائي أو حريق.

راجع الملحقات والتعديلات ⇦ ٢٥١ ومعلومات عامة ⇦ ٢٥١.

بغية فحص أو استبدال مصاهر تالف، راجع الحمل الزائد على النظام الكهربائي ⇦ ٢٧٤.

صندوق مصاهر حجيرة المحرك

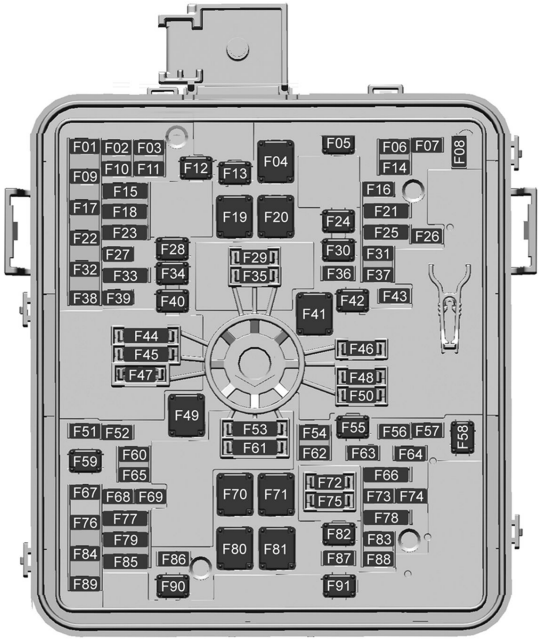
صندوق مصاهر حجيرة المحرك موجود في حجرة المحرك. راجع نظرة عامة على غرفة المحرك ⇦ ٢٥٤



تنبيه
قد يتسبب سكب أي سائل على المكونات الكهربائية في المركبة في إتلافها. احرص على تغطية أية مكونات كهربائية.

ارفع الغطاء للوصول إلى مجموعة المصهرات.

ساحب المصهرات الكهربائية متاح داخل صندوق المصاهر هذا.



قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F01	ICCM – وحدة التحكم في الهيكل المدمجة
F02	FUEL TANK ZONE MDL - وحدة منطقة خزان الوقود
F03	-
F04	مروحة التبريد ٢
F05	-
F06	-
F07	MTAOP – محرك مضخة الزيت المساعدة لناقل الحركة
F08	-
F09	-
F10	-
F11	SECONDARY AXLE MTR – مشغل محور الدفع الأمامي

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F12	-
F13	موصل المقطورة
F14	-
F15	SBZA/CVS – تنبيه المنطقة العمياء الجانبية/ الملف اللولبي لفتحة تهوية العلبة
F16	-
F17	-
F18	-
F19	EBCM ١ – وحدة التحكم الإلكتروني في الفرامل ١
F20	مروحة التبريد ١
F21	-
F22	-
F23	-
F24	مروحة التبريد ٣

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F25	ENG/١ ENG MISC MISC ٢ - مستشعر أكسجين الهواء والوقود واسع النطاق/مطهر علبة الوقود/ مجازاة التوربو/ملفات لولبية لمدخل العادم/مشغل صمام سائل التبريد/مشغل صمام سائل التبريد/كتلة تدفق الهواء/رطوبة الهواء/درجة حرارة الهواء التحريضي/ مستشعرات ضغط مدخل الخانق
F26	A/C CLUTCH – قابض ضاغط الهواء
F27	مصابيح الحديقة
F28	TIM ٢ – وحدة واجهة المقطورة٢
F29	مصهر الخدمة
F30	-

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F31	POWER TRAIN IGN 1 – إشعال مجموعة نقل الحركة1
F32	-
F33	TRLR REVERSE LAMPS - مصابيح الرجوع للخلف للمقطورة/ المصابيح الاحتياطية
F34	TIM ١ – وحدة واجهة المقطورة١
F35	مصهر الخدمة
F36	ENGINE CONTROL MDL – وحدة التحكم في المحرك
F37	ملفات الإشعال
F38	TRLR STOP LAMP LT - مصباح توقف المقطورة الأيسر

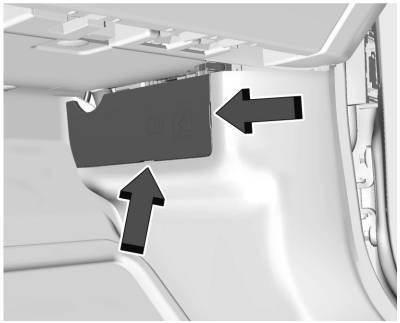
المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F39	TRLR STOP LAMP - RT مصباح توقف المقطورة الأيمن
F40	TCCM – وحدة التحكم في علبة النقل
F41	بينون بادئ الحركة
F42	البادئ
F43	-
F44	مصهر الخدمة
F45	مصهر الخدمة
F46	مصهر الخدمة
F47	مصهر الخدمة
F48	مصهر الخدمة
F49	TBPM/TRLR WRG – وحدة الطاقة في فرامل المقطورة/شروط أسلاك المقطورة

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F50	مصهر الخدمة
F51	CHMSL - مصباح التوقف الأوسط العلوي
F52	العلامات الجانبية
F53	مصهر الخدمة
F54	-
F55	REAR WNDW DEFOGGER – مزيل ضباب النافذة الخلفية
F56	-
F57	-
F58	الماسحات الأمامية
F59	نوافذ متنوعة على الجهة اليسرى - مفتاح لوحة باب السائق/محرك النافذة الأمامية اليسرى/مفتاح النافذة الخلفية اليسرى/محرك النافذة الخلفية اليسرى

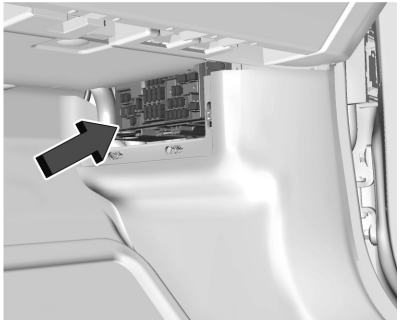
المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F60	-
F61	مصهر الخدمة
F62	مكبر الصوت
F63	-
F64	-
F65	ELM ٤ - وحدة الإنارة الخارجية ٤ - مصباح الركن الأمامي الأيمن/مصباح التشغيل النهاري/مصباح إيقاف المقطورة الأيسر/ مصباح الانعطاف/مصباح الركن الخلفي الأيسر/مصباح أيمن عالي الإضاءة
F66	مصابيح منخفضة الإضاءة - مصابيح LED أمامية منخفضة على اليسار/اليمين
F67	-

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F68	HTD ST MDL ١ – وحدة المقعد المدفأ ١ – مقاعد مدفأة أمامية
F69	U/B CAMERA WASHER – غاسلة الكاميرا السفلية
F70	-
F71	DC/AC INVERTER – عاكس التيار المباشر إلى التيار المتردد
F72	مصهر الخدمة
F73	الغالق الهوائي
F74	ELM ٦ – وحدة الإنارة الخارجية ٦ – مصباح أيسر منخفض الإضاءة/مصباح التوقف الخلفي الأيمن/مصباح الانعطاف
F75	مصهر الخدمة
F76	HTD ST MDL ٢ – وحدة المقعد المدفأ ٢ – مقاعد مدفأة أمامية
F77	-
F78	-
F79	-
F80	-
F81	-
F82	-
F83	مصباح الشحن LED
F84	ELM ٧ – وحدة الإنارة الخارجية ٧ – مصباح الركن الأمامي الأيسر/مصباح التشغيل النهاري/مصباح الانعطاف الأمامي الأيسر/ مصباح التوقف المركزي العلوي/مصباح الركن الخلفي الأيمن/مصابيح الرجوع للخلف
F85	-
F86	البوق
F87	مضخة الغاسلة الأمامية
F88	-
F89	-
F90	نوافذ متنوعة على الجهة اليمنى - مفتاح لوحة باب الراكب/محرك النافذة الأمامية اليمنى/مفتاح النافذة الخلفية اليمنى/محرك النافذة الخلفية اليمنى
F91	-

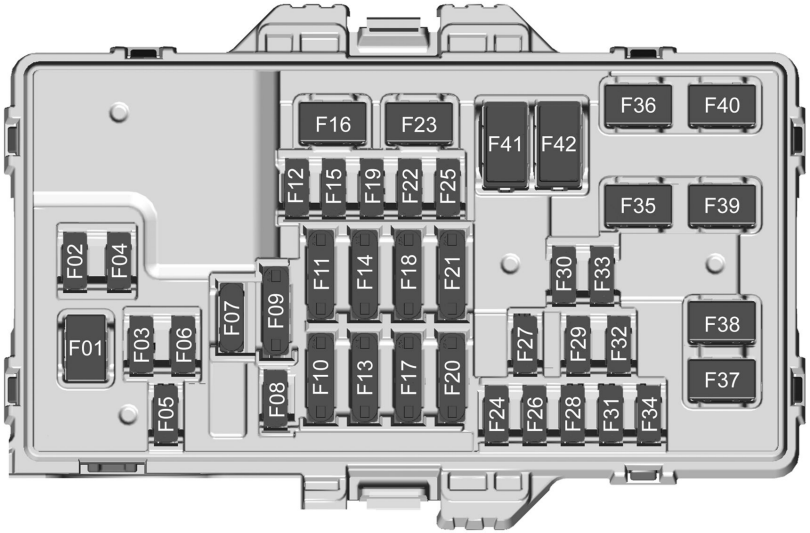
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس



يقع صندوق مصاهر لوحة العدادات في لوحة العدادات خلف لوحة الإطار الجانبية. قم بفك جوانب الإطار، ثم اسحب الغطاء بعيدًا عن لوحة الإطار للوصول إلى صندوق المصاهر.



يوجد غطاء على صندوق مصاهر لوحة العدادات. اضغط على المشابك الموجودة على الجانب لإزالة الغطاء.



قد لا تكون المركبة مزودة بكل المصهرات والمرحلات والميزات المبينة.

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F01	منفاخ تكييف الهواء الأمامي - منفاخ تكييف الهواء الأمامي
F02	ELM ١ – وحدة الإنارة الخارجية١
F03	TRANS CNTRL MODULE – وحدة التحكم في ناقل الحركة
F04	ELM 2 – وحدة الإنارة الخارجية2
F05	مقاعد سائق متنوعة - وحدة مقعد السائق من إسفنج الميموري/مفتاح وضع المقعد
F06	وحدة التحكم في الجسم 1 – وحدة التحكم في الجسم ١
F07	STR/WHL/CNTRLS – عناصر تشغيل عجلة القيادة
F08	-
F09	-

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F10	متنوعة ١ – مفتاح فرامل الانتظار الكهربائية (EPBS)/شاشة استشعار الركاب التلقائية (AOSD)/ SPARE
F11	مقبس AUX - مقبس الصوت/الفيديو الإضافي ONSTAR - وحدة منصة التحكم عن بُعد OnStar - وحدة منصة التحكم عن بُعد OnStar (TCP)
F12	-
F13	CGM-SDM - وحدة البوابة المركزية - وحدة الاستشعار التشخيصية المركزية AOS - وحدة استشعار الركاب التلقائية

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F14	متنوعة ٢ - وحدة التحكم في ناقل الحركة (TCM)/وحدة التحكم في علبة النقل (TCCM)/وحدة التحكم الإلكتروني في المكابح (EBCM)/وحدة التحكم في الهيكل المتكامل (ICCM)/وحدة واجهة المقطورة (TIM)/ وحدة احتياطية
F15	متعدد الاستخدامات ٣ - وحدة الإنارة الخارجية (ELM)/ وحدة عاكس التيار المباشر- التبديل المباشر للتيار (DC/AC)/وحدة التحكم في وسادة مروحة المقعد (وحدة التهوية)
F16	-
F17	WCM – وحدة الشاحن اللا سلكي وصلة ربط البيانات - موصل ربط البيانات (DLC)

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F18	متعدد الاستخدامات ٤ – مفتاح التوقف الإلكتروني/ وضع السائق (DRV)/شاشة مساعدة للضوء العاكس (RLAD)/وحدة الاستشعار والتشخيص (SDM)/مرآة الرؤية الخلفية الداخلية (ISRVM)/ مستشعر الرطوبة
F19	وحدة التحكم في المحرك - تدوير/تشغيل وحدة التحكم في المحرك (ECM)
F20	RFA – وحدة استقبال الوظائف عن بُعد RPA - وحدة نظام مساعد الركن

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F21	١ شاشة متعددة الاستخدامات - شاشة عرض أمامية (HUD)/شاشة HVAC/شاشة لوحة العدادات (IPD)/شاشة قمرة القيادة الافتراضية (VCD)
	VPM - وحدة معالج الفيديو
F22	فتحة السقف - محرك فتحة السقف (SRC)
F23	-
F24	TRLR BRK CNTRL SW - مفتاح التحكم في فرامل المقطورة (TBCS)
F25	AUX USB FLOOR CNSL - مقبس تشغيل ملحقات USB الإضافي (APO USB)
F26	BODY CNTRL MODULE ٢ وحدة التحكم في الجسم ٢ (BCM)

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F27	DOOR PANEL SW LF - لوحة مفاتيح باب السائق ومنظم النوافذ الآلية (رفع/إنزال سريع)/منظم النوافذ الآلية للراكب (رفع/إنزال سريع)
F28	وحدة التحكم في الجسم3 – وحدة التحكم في الجسم 3
F29	ELM 3 – وحدة الإنارة الخارجية3
F30	FRONT CAMERA - وحدة الكاميرا الأمامية (FCM)
F31	VCU MDL - وحدة قمرة القيادة الافتراضية
F32	HTD/STR/WHL – وحدة تدفئة عجلة القيادة
F33	ELM 5 – وحدة الإنارة الخارجية5

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F34	BODY CNTRL MODULE ٤ - وحدة التحكم في الجسم ٤ (BCM)
F35	DC/DC CONVERTER ٢ - بطارية وحدة محول التيار المباشر/محول التيار المباشر ٢
F36	DC/DC CONVERTER ١ - بطارية وحدة محول التيار المباشر/محول التيار المباشر ١
F37	FRT SEATS LMBR SWS - مفاتيح أسفل الظهر للمقعد الأمامي
F38	-

المصهرات الكهربائية	الاستخدام
F39	DRIVER POWER SEAT - مفتاح مقعد السائق الكهربائي/وحدة مقعد السائق الكهربائي/وحدة مقعد مزودة بإسفنج ميموري
F40	PASSENGER POWER ST - مفتاح وضع المقعد للركاب
F41	APO CONSOLE - مقابس تشغيل التيار المباشر الإضافي
F42	-

العجلات والإطارات

إطارات

تم تجهيز كل مركبة جديدة من GM بإطارات ذات جودة عالية تم تصنيعها من قبل شركة رائدة في تصنيع الإطارات. راجع كتيب الضمان للحصول على معلومات بشأن ضمان الإطارات وأماكن الحصول على الخدمة. لمزيد من المعلومات يمكنك الرجوع إلى الشركة المصنعة للإطارات.

⚠ تحذير

- الإطارات التي لا يتم صيانتها بشكل جيد أو التي يتم استخدامها بصورة غير مناسبة، تعتبر من مصادر الخطر.
- زيادة التحميل على الإطارات يمكن أن يتسبب في زيادة الحرارة كنتيجة للحمل الزائد. ويمكن أن يقع انفجار أو حادث تصادم عنيف. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥.
- تشكل الإطارات غير المنفوخة بشكل جيد الخطر نفسه الذي تشكله الإطارات المنفوخة أكثر من اللازم. وقد يتسبب الاصطدام الناتج عن ذلك بحدوث إصابة خطيرة. افحص جميع الإطارات بشكل منتظم لكي تحصل على الضغط المناسب. و تجدر

(يتبع)

تحذير (يتبع)

الإشارة إلى أنه يجب فحص ضغط الإطارات عندما تكون الإطارات باردة.

- تزداد احتمالية تمزق الإطارات المنفوخة بصورة أكثر من اللازم أو تعرضها للثقب أو الانفجار في حال حدوث تصادم مفاجئ، مثلما يحدث عندما ترتطم المركبة بأية حفرة في الطريق. حافظ على ضغط الإطارات دائماً عند مسبوى الضغط الموصى به.
- الإطارات المهترئة أو القديمة قد تسبب حادثاً. إذا كانت أسطح الإطارات مهترئة فاستبدلها.
- استبدل أي إطار تعرض لضرر بسبب الارتطامات في الحفر أو حواف الرصيف إلخ.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- الإطارات التي لم يتم تصليحها بشكل مناسب قد تسبب حادثاً. يجب ألا يقوم بعملية تصليح الإطارات واستبدالها وفكها وتركيبها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.
- لا تقم بتدوير الإطارات أكثر من ٥٦ كم/ساعة (٣٥ ميل بالساعة) على السطوح الزلقة كالثلج والطين والجليد وغيرها. قد يؤدي التدوير الزائد إلى انفجار الإطارات.

إطارات الشتاء

لم يتم تجهيز هذه السيارة، في الأصل، بإطارات الشتاء. تم تصميم إطارات الشتاء لتوفير قوة جر أكبر أثناء القيادة على الطرق المغطاة بالثلوج والجليد. ننصحك بتركيب إطارات الشتاء بالسيارة إذا كنت تتوقع القيادة على طرق مغطاة بالثلوج أو الجليد بشكل متكرر. يمكنك الرجوع إلى الوكيل لمزيد من التفاصيل عن توفر إطارات الشتاء والاختيار الأنسب للإطارات. راجع كذلك، شراء إطارات جديدة ⇦ ٢٩٦.

يؤدي استخدام الإطارات الشتوية على الطرق الجافة إلى انخفاض في قوة الجر وارتفاع في درجة الضوضاء بالإضافة إلى أن القيادة على الطرق الجافة يقلل من عمر الإطارات الشتوية. بعد التغيير إلى إطارات الشتاء، كن حذرًا بخصوص التغييرات التي تطرأ على التحكم في المركبة والفرامل.

في حالة استخدام إطارات الشتاء:

- استخدم إطارات تحمل العلامة التجارية نفسها مع الحرص على تطابق نوعية المداس على كل العجلات الأربع.
- لا تستخدم إلا إطارات ذات طيات من النوع الشعاعي فقط، والتي تتطابق مع إطارات التركيب الأصلية في الحجم، ومدى الحمولة، ومعدل السرعة.

لكن قد لا تتوافر الإطارات الشتوية التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات التركيب الأصلية الخاصة بك، وذلك بالنسبة لإطارات (H وV وW وY وZR) ذات السرعة المصنفة. إذا تم اختيار إطارات شتاء ذات معدل سرعة أقل، فينبغي عليك دومًا ألا تتجاوز الحد الأقصى لسرعة تلك الإطارات.

إطارات تصلح لكل الطرق

قد تحتوي هذه المركبة على إطارات لجميع التضاريس أو للأرضيات. هذه الإطارات تمنح أداءً جيدًا على معظم أسطح الطرق، وظروف الطقس وعند القيادة على الأراضي الوعرة. راجع القيادة خارج الطرق ⇦ ١٥٥.

قد يتآكل مداس شريط السير بهذه الإطارات بشكل غير متساو من الإطارات الأخرى. ضع في الاعتبار ضرورة تبديل مواضع الإطارات على فترات أقل من ١٢٠٠٠ كم (٧٥٠٠ ميل) عند ملاحظة وجود تآكل غير معتاد خلال فحص الإطارات. راجع فحص الإطارات ⇦ ٢٩٤.

ضغط الإطارات

تحتاج الإطارات إلى مقدار صحيح من ضغط الهواء لكي تعمل بفعالية.

⚠ تحذير

لا يعد أيٌ من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئًا جيدًا. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافيًا فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطار والسخونة الزائدة اللذان قد يؤديان إلى انفجار الإطار
- التآكل السريع أو غير المنتظم
- التماسك الضعيف

(يتبع)

تحذير (يتبع)

- انخفاض الاقتصاد في استهلاك الوقود لمركبات محرك الاحتراق الداخلي
- نطاق مخفض للسيارات الكهربائية

كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائدًا عن الحد فيما يلي:

- التآكل غير العادي
- التماسك الضعيف
- التماسك الضعيف
- التلفيات التي يمكن تفاديها من جرّاء مخاطر الطريق

يوضح ملصق معلومات الإطار والحمولة على المركبة إطارات المعدات الأصلية ومعدلات ضغط النفخ الصحيحة للإطارات الباردة. يكون الضغط الموصى به هو الحد الأدنى لضغط الهواء المطلوب لدعم سعة الحمل القصوى للمركبة.

للحصول على معلومات إضافية بشأن مدى الحمولة التي يمكن أن تستوعبها مركبتك، بالإضافة إلى مثال على ملصق معلومات التحميل والإطار، راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥. ويؤثر مدى تحميل المركبة على التحكم فيها والراحة أثناء ركوبها. كما يجب ألا يتم تحميلها وزنًا أكبر مما هو مخصص لها.

متى يتم الفحص

افحص ضغط الإطارات مرة أو أكثر كل شهر.

لا تنسَ الإطار الاحتياطي، إذا كان موجودًا بالمركبة. راجع العجلة الاحتياطية كاملة الحجم ⇦ ٣٠٨ للمزيد من المعلومات.

كيف يتم الفحص

ينبغي استخدام نوعية جيدة من أجهزة القياس الصغيرة (التي يمكن حملها بالجيب) وذلك لفحص ضغط الهواء في الإطار. وجدير بالذكر أنه لا يمكن تحديد ضغط النفخ المناسب بمجرد النظر للإطار. تحقق من ضغط النفخ بالإطارات عندما تكون باردة، وهذا يعني أنه لم تتم قيادة المركبة لمدة ثلاث ساعات على الأقل أو لمسافة أكثر من ١,٦ كم (١ ميل).

قم بإزالة غطاء الصمام عن ساق صمام الإطار. ثم اضغط بقوة بجهاز قياس الإطار على الصمام للحصول على قراءة لقياس الضغط. فإذا توافق ضغط نفخ الإطار البارد مع الضغط الموصى به، والموجود على ملصق معلومات الحمولة والإطار، فلا توجد حاجة لمزيد من المهايئة. إذا كان ضغط النفخ منخفضًا، فأضف الهواء لحين الوصول إلى مستوى الضغط الموصى به. إذا كان ضغط النفخ مرتفعًا، فاضغط على الساق المعدنية في مركز صمام الإطار لتفريغ بعض الهواء.

وبعدها، افحص ضغط الهواء في الإطار باستخدام جهاز القياس.

أعد أغطية الصمام على سيقان الصمام للوقاية من الأوساخ والرطوبة. لا تستخدم سوى أغطية الصمامات المصممة للسيارات بواسطة GM. قد تتعرض مستشعرات TPMS للتلف ولن تدخل ضمن إصلاحات الضمان في هذه الحالة.

ضغط الإطارات في عملية القيادة عالية السرعة

⚠ تحذير

تعمل القيادة بسرعات عالية، أي بنحو ١٦٠ كم/سا (١٠٠ ميل/الساعة) أو أكثر، على إضافة عبء آخر على الإطارات. وتتسبب القيادة المطردة عالية السرعة في وجود حرارة مفرطة بشكل مطرد والتي يمكن بدورها أن تتسبب في انفجار مفاجئ للإطار. وذلك ربما يعرضك لخطر التصادم، مما قد ينتج عنه مصرعك أو مصرع الآخرين. وتتطلب بعض الإطارات المصنفة للسرعة العالية ضبطًا لضغط النفخ للتشغيل عالي السرعة. عندما تكون حدود السرعة وظروف الطريق ملائمة لقيادة السيارة بسرعات عالية، فينبغي التأكد من أن الإطار مصنف للتشغيل عالي السرعة، وفي حالة ممتازة، علاوة على كونه مضبوطًا على ضغط نفخ صحيح للإطار وهو بارد قياسًا على حمولة السيارة.

نظام مراقبة ضغط الإطارات

تنبيه

أي تعديل على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) يقوم به شخص غير مخول من مركز الخدمة قد يبطل تصريح استخدام النظام.

يستخدم نظام مراقبة ضغط الإطار (TPMS) تقنية مجسات الراديو لفحص مستويات ضغط الهواء في الإطار. حيث تعمل تلك المجسات على مراقبة ضغط الهواء في إطارات مركبتك وبث قراءات ضغط الهواء في الإطار لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

وينبغي فحص كل إطار شهرياً، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إن وجد)، عندما يكون بارداً ومضبوطاً على ضغط النفخ الموصى به من قبل الشركة المصنعة، والمدون على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار. (وفي حال كانت إطارات مركبتك مختلفة عن الحجم المبين على لافتة المركبة أو ملصق ضغط نفخ الإطار، فيجب عليك تحديد ضغط النفخ المناسب لتلك الإطارات.)

وكميزة سلامة إضافية، فقد تم تزويد مركبتك بنظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار (TPMS) ويقوم بإضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار عند تدني مستوى ضغط الهواء في أحد الإطارات أو في أكثر من إطار إلى ما دون معدل النفخ بصورة كبيرة.

وتبعاً لذلك، عندما يضيء مؤشر انخفاض ضغط الإطار، يتوجب عليك أن تتوقف وتفحص الإطارات الخاصة بك في أقرب وقت ممكن، وتقوم بمهايئة ضغط النفخ بها إلى المستوى المناسب. واعلم بأن القيادة مع وجود الإطارات دون معدل النفخ تؤدي إلى ارتفاع حرارة الإطار وقد تؤدي إلى انفجاره. كما أن انخفاض معدل النفخ يقلل أيضاً من كفاءة استهلاك الطاقة وعمر المداس، ويمكن أن يؤثر على تماسك المركبة وقدرة توقفها.

ويُرجى ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الهواء في الإطار لا يعتد به كبديل للصيانة السليمة للإطارات، وتقع المسئولية على عاتق السائق في الحفاظ على ضغط الهواء في الإطار بصورة صحيحة، حتى لو لم يؤدي انخفاض معدل النفخ إلى إضاءة مؤشر انخفاض ضغط الإطار.

واعلم أيضاً بأن مركبتك قد تم تجهيزها بمؤشر خاص باختلال التشغيل لإظهار أي خلل في النظام. ويرتبط هذا المؤشر بمؤشر انخفاض ضغط الإطار. فعندما يكتشف النظام خللاً معيناً، فسوف يومض مؤشر انخفاض ضغط الإطار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يضيء باستمرار. وسوف يستمر ذلك كلما يتم بدء تشغيل المركبة طالما أن الخلل مازال قائماً.

ولكن عندما يضيء مؤشر اختلال النظام، فإن النظام قد لا يتمكن من تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في الإطار أو إرسالها على النحو المنشود. هذا، وقد يحدث خلل بالنظام لأسباب عدة، منها عمل إحلال للإطارات أو تركيب أخرى أو عجلات بديلة بالمركبة مما قد يمنع نظام مراقبة ضغط الإطار من العمل بشكل صحيح. ولذا، ينبغي دائماً فحص مؤشر نظام مراقبة ضغط الإطار بعد عمل إحلال لأحد الإطارات أو العجلات أو أكثر بمركبتك للتأكد من أن هذا الإحلال أو الإطارات والعجلات البديلة تسمح للنظام بمواصلة العمل بشكل صحيح.

راجع القسم التالي "تشغيل نظام مراقبة ضغط الإطارات".

تشغيل مراقبة ضغط الإطارات

قد يتم تجهيز المركبة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS). قد يكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مصمماً لتحذير السائق عند انخفاض ضغط الهواء في الإطار. حيث تم تركيب مجسات هذا النظام على كل الإطارات والعجلات، باستثناء الإطار والعجلة الاحتياطيين. حيث تعمل مستشعرات TPMS على مراقبة ضغط الهواء في الإطارات وإرسال قراءات ضغط الهواء في الإطارات لوحدة استقبال موجودة في المركبة.

عند الشعور بانخفاض ضغط الهواء في الإطار، يقوم نظام مراقبة ضغط الإطارات بإضاءة مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار والموجود في مجموعة لوحة أجهزة القياسات. إذا حدث ذلك، توقف في أقرب وقت ممكن، وانفخ الإطارات إلى المستوى الموصى به كما هو مبين على ملصق الإطار ومعلومات التحميل. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥.

وتظهر رسالة تطلب منك التحقق من الضغط في إطار محدد في مركز معلومات السائق (DIC). ويضيء مصباح تحذير انخفاض ضغط الهواء في الإطار وتظهر رسالة التحذير في مركز معلومات السائق (DIC) في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة وحتى يتم تعديل ضغط الإطار على النحو الصحيح. يمكن مشاهدة مستويات ضغط الإطارات بواسطة مركز معلومات السائق (DIC). للمزيد من المعلومات والتفاصيل عن تشغيل مركز معلومات السائق (DIC) وشاشته، راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠١.

كما قد يضيء مصباح التحذير من انخفاض الضغط في الإطار عندما يتم تشغيل المركبة للمرة الأولى في الطقس البارد، ثم ينطفئ عندما تشرع في القيادة. قد يكون هذا مؤشرًا مبكرًا على أن ضغط الهواء في الإطار قد أخذ في الانخفاض ويحتاج إلى زيادة وصولاً إلى الضغط المناسب.

يبين ملصق الإطار ومعلومات التحميل، المثبت بمركبتك، حجم إطارات التركيب الأصلية وضغط النفخ الصحيح للإطارات عندما تكون باردة. للاطلاع على أحد الأمثلة على ملصق معلومات الحمولة والإطار، ومكان تثبيته، راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥. راجع كذلك ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٧.

تجدر الإشارة إلى أن نظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يحذرك من انخفاض ضغط الهواء في الإطار ولكنه لا يغني عن إجراء الصيانة العادية على الإطارات. راجع فحص الإطارات ⇦ ٢٩٤ وتدوير الإطارات ⇦ ٢٩٤ وإطارات ⇦ ٢٨٦.

تنبيه

ليست كل مواد منع التسرب متشابهة. إن استخدام لاصق غير معتمد للإطارات قد يؤدي إلى تلف مجسات TPMS (نظام مراقبة ضغط الإطارات). وعند حدوث ذلك، فإن ضمان المركبة لا يسري في هذه الحالة على تلك التلفيات. دائماً استخدم فقط مانع التسرب المعتمد من جنرال موتورز المتوفر عن طريق وكيلك أو المتضمن في مركبتك.

رسالة خلل نظام مراقبة ضغط الإطارات ومصباح التحذير منها

لن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل صحيح في حالة لو كان واحد أو أكثر من مجساته مفقوداً أو تالفاً. عندما يكتشف النظام خللاً معينًا، سيومض مصباح انخفاض ضغط الإطارات لمدة دقيقة واحدة تقريبًا ثم يبقى مضاءً حتى يتم إيقاف تشغيل السيارة. كما تظهر أيضًا رسالة تحذير في مركز معلومات السائق (DIC). سيضيء ضوء العطل ورسالة تحذير بمركز معلومات السائق في كل مرة يتم فيها تشغيل المركبة حتى يتم تصحيح المشكلة. بعض الحالات التي يمكن أن تتسبب في ذلك هي:

- تم استبدال أحد إطارات الطريق بالإطار الاحتياطي. إضافةً إلى أن الإطار الاحتياطي ليس لديه أحد مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد استبدال إطار الطريق وإتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. راجع "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقًا في هذا القسم.
- لم يتم إجراء عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات أو لم تكتمل بنجاح بعد تناوب الإطارات. وينبغي أن ينطفئ مصباح الأعطال وتختفي رسالة مركز معلومات السائق بعد إتمام عملية مطابقة المجسات بنجاح. تفضل بالرجوع إلى "عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات" الواردة لاحقاً في هذا القسم.
- فقدان أو تلف واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. ويفترض أن تختفي رسالة التحذير في مركز معلومات السائق وينطفئ مصباح الأعطال عند تركيب مستشعرات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) واكتمال عملية مطابقة المستشعرات بنجاح. لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.
- عدم تطابق الإطارات أو العجلات المستبدلة مع مثيلاتها الأصلية. حيث قد يؤدي استخدام إطارات وعجلات خلافًا للموصى بها إلى منع نظام مراقبة ضغط الإطارات من العمل بشكل سليم. راجع شراء إطارات جديدة ◁ ٢٩٦.
- تشغيل الأجهزة الإلكترونية أو القرب من المرافق التي تستخدم ترددات موجات لاسلكية مماثلة لنظام مراقبة ضغط الإطارات يمكن أن يتسبب في خلل المجسات.

يجب التنويه هنا إلى أنه في حالة عدم عمل نظام مراقبة ضغط الإطارات بشكل سليم، فإنه لا يمكنه تتبع إشارة انخفاض ضغط الهواء في أحد الإطارات أو إرسالها. في حال استمرار ظهور رسالة التحذير أو وميض المصباح، يجب الرجوع إلى الوكيل لإجراء الصيانة.

تنبيه تعبئة الإطار

إذا كانت مجهزة، توفر هذه الميزة تنبيهات بصرية ومسموعة خارج المركبة للمساعدة أثناء نفخ الإطارات الفارغة من الهواء وذلك عند الوصول إلى ضغط الهواء الموصى به على البارد.

عندما يضيئ مصباح تحذير انخفاض ضغط هواء الإطار:

١. اركن السيارة في موضع مستوٍ وآمن.
٢. اضبط فرامل الركن.
٣. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٤. أضف الهواء إلى الإطار الفارغ. سيومض مصباح إشارة الانعطاف.

عند الوصول إلى ضغط الهواء المطلوب سيصدر البوق صوتًا مرةً واحدة ويتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويثبت لفترة قصيرة.

قم بتكرار هذه الخطوات لكل الإطارات ذات ضغط الهواء غير الكافي والتي أضاءت ضوء التحذير من انخفاض ضغط الإطار.

⚠ تحذير

قد يتسبب نفخ الإطار بشكل زائد عن الحد في تمزيق الإطار وتعرضك أنت أو الآخرين للإصابة. تجنب تجاوز الحد الأقصى للضغط المذكور على الجدار الجانبي للإطار.

إذا تم نفخ الإطار بصورة زائدة بمقدار ٣٥ كيلوباسكال (٥ رطل لكل بوصة مربعة) فسيصدر البوق صوتًا عدة مرات ويواصل مصباح إشارة الانعطاف وميضه لعدة ثوان بعد توقف عملية التعبئة. لتصريف الهواء الزائد وتصحيح قيمة الضغط، أثناء وميض مصباح إشارة الانعطاف، اضغط لفترة وجيزة على مركز الصمام. وعند الوصول إلى قيمة الضغط الصحيحة، سيصدر البوق صوتًا مرة واحدة.

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد الشروع في نفخ الإطار، فهذا دليل على أن تنبيه نفخ الإطار غير نشط أو لا يعمل.

إذا كانت أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة تعمل، فلن يعمل التنبيه البصري لتعبئة الإطار بالهواء بصورة صحيحة.

لن يعمل TPMS على تنشيط تنبيه تعبئة الإطار بصورة صحيحة في الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطار.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز تعريف حساس TPMS غير مسجل في النظام.
- بطارية حساس TPMS منخفضة.

إذا لم يعمل تنبيه نفخ الهواء في الإطار بسبب تدخل TPMS، فحرك السيارة حوالي ١ متر (٣ قدم) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا لم تعمل ميزة تنبيه تعبئة الهواء، فاستخدم مقياس ضغط الإطارات لتأكيد ضغط الإطارات.

وضع Air Down

يسمح وضع Air Down، إذا توفر، للسائق بضبط ضغط إطار مخصص لتحسين الجر في أثناء القيادة على الطرق الوعرة. ستنبه التنبيهات المرئية والمسموعة خارج المركبة السائق عند الوصول إلى ضغط الإطارات المطلوب.

لتمكين وضع Air Down:

١. اركن السيارة في موضع مستوٍ وآمن.
٢. ضع السيارة في الوضع P (الركن).
٣. قم بتشغيل السيارة أو ضعها في وضع الخدمة. راجع أوضاع الإشعال ↩ ١٧١.
٤. المس رمز تطبيق Off-Road في الصفحة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.
٥. المس رمز وضع Air Down.
٦. اختر الضغط المستهدف، ثم اضغط على START.
٧. اختر الإطار المراد تفريغه. انزع غطاء الصمام، ثم اضغط مع الاستمرار على ساق صمام الإطار.

أثناء تفريغ الهواء من الإطار، سيبدأ مصباح إشارة الانعطاف الأقرب إلى الإطار الذي يتم تفريغ الهواء منه في الوميض.

عند الوصول إلى الضغط المستهدف الذي اخترته في الخطوة ٦، يصدر البوق صوتًا مرة واحدة وسيتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويتحول إلى وضع ثابت لعدة ثوانٍ قبل أن ينطفئ. أعد غطاء الصمام في مكانه. انتظر حتى ينطفئ مصباح إشارة الانعطاف قبل تفريغ الهواء من الإطار التالي. إذا قمت بتفريغ الإطار التالي من الهواء في أثناء إضاءة مصباح إشارة الانعطاف، فلن يعمل وضع Air Down بشكل صحيح.

كرر الخطوة ٧ حتى يتم إفراغ الهواء من كل الإطارات. يمكن اتباع نفس الخطوات لنفخ جميع الإطارات لاستهداف الضغط.

أثناء التواجد في وضع Air Down، بعد تفريغ جميع الإطارات من الهواء إلى مستوى أقل من ضغط الإطارات الموصى به للمركبة، قد يضيء ضوء تحذير انخفاض ضغط الإطارات ورسالة تحذير DIC لجميع الإطارات.

بسبب تعديل الهواء المتأخر في الإطار، قد يتغير ضغط الإطار بمقدار ٤ إلى ٨ كيلو باسكال (٠,٦ إلى ١,٢ رطل/بوصة مربعة) بعد بضع دقائق، بمجرد إيقاف التفريغ.

تأكد من أن الضغط المستهدف الذي تحدده أعلى أو أقل من ضغط الإطارات الحالي لمركبتك بما لا يقل عن ٢٠ كيلو باسكال (٣ رطل لكل بوصة مربعة).

إذا كان الإطار غير منفوخ أو مفرطًا في الهواء بأكثر من ٣٥ كيلو باسكال (٥ رطل/بوصة مربعة) من الضغط المستهدف الذي اخترته في الخطوة ٦، سيصدر البوق عدة مرات وسيستمر مصباح إشارة الانعطاف في الوميض لعدة ثوانٍ بعد توقف ضبط ضغط الإطار. لتصحيح الضغط، بينما لا يزال مصباح إشارة الانعطاف يومض، أضف الهواء لنفخ الإطار أو اضغط لفترة وجيزة على منتصف ساق الصمام لتفريغ الهواء من الإطار. عند الوصول إلى الضغط المستهدف الذي اخترته في الخطوة ٦، يصدر البوق صوتًا مرة واحدة وسيتوقف مصباح إشارة الانعطاف عن الوميض ويتحول إلى وضع ثابت لعدة ثوانٍ قبل أن ينطفئ.

إذا لم يومض مصباح إشارة الانعطاف في غضون ١٥ ثانية بعد بدء نفخ الإطار، فهذا دليل على أنه لم يتم تفعيل وضع Air Down أو أنه لا يعمل.

إذا كانت أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة قيد التشغيل، فلن تعمل الملاحظات المرئية لوضع Air Down بشكل صحيح.

لن يعمل وضع Air Down بشكل صحيح في ظل الظروف التالية:

- وجود تداخل من جهاز خارجي أو جهاز إرسال.
- عدم كفاية ضغط الهواء من جهاز النفخ لتعبئة الهواء في الإطار.
- وجود عطل في TPMS.
- وجود عطل في البوق أو مصابيح إشارة الانعطاف.
- رمز تعريف حساس TPMS غير مسجل في النظام.
- بطارية حساس TPMS منخفضة.
- المركبة ليست في وضع P (الركن).
- إيقاف تشغيل المركبة.
- لم يضغط العميل على START (بدء) بعد اختيار ضغط الإطار المستهدف في تطبيق Air Down Mode.

إذا لم يعمل وضع Air Down بسبب تدخل TPMS، فحرك المركبة حوالي ١ متر (٣ أقدام) للخلف أو الأمام وحاول مرة أخرى. إذا كان وضع Air Down لا يعمل، فاستخدم مقياس ضغط الإطارات لتأكيد ضغط الإطارات.

⚠ تحذير

لا يعد أيٌ من ضغط النفخ المنخفض أو ضغط النفخ الزائد عن الحد شيئًا جيدًا. حيث يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ المنخفض، أو الإطارات التي لا يكون الهواء بداخلها كافيًا فيما يلي:

- الحمل الزائد على الإطار والسخونة الزائدة اللذان قد يؤديان إلى انفجار الإطار
- التآكل السريع أو غير المنتظم
- التماسك الضعيف
- انخفاض الاقتصاد في استهلاك الوقود لمركبات محرك الاحتراق الداخلي
- نطاق مخفض للسيارات الكهربائية

(يتبع)

تحذير (يتبع)

كما يمكن أن تتسبب الإطارات ذات ضغط النفخ الزائد عن الحد، أو الإطارات التي يكون الهواء بداخلها زائدًا عن الحد فيما يلي:

- التآكل غير العادي
- التماسك الضعيف
- التماسك الضعيف
- التلفيات التي يمكن تفاديها من جرّاء مخاطر الطريق

بعد الاستخدام على الطرق الوعرة، قم بنفخ جميع الإطارات إلى مستوى الضغط الموصى به الموضح على ملصق معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥.

عملية مطابقة مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات - وظيفة التعرف التلقائي

لكل مجس من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات رمز تعريف غير متماثل. وينبغي مطابقة رمز التعريف مع موضع العجلة الجديدة/الإطار الجديد بعد تناوب الإطارات أو استبدال واحد أو أكثر من مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات. عند تركيب إطار جديد، يلزم أن تكون المركبة متوقفة لمدة حوالي ٢٠ دقيقة قبل أن يقوم النظام بإعادة عملية الحساب. تستغرق عملية التعرف التالية حوالي ١٠ دقائق، مع القيادة بسرعة لا تقل عن ٢٠ كم/ساعة (١٢ ميل في الساعة). يتم عرض العلامة (-) أو قيمة الضغط في مركز معلومات السائق. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠١. تظهر رسالة تحذير في مركز معلومات السائق في حالة حدوث مشكلة أثناء عملية التعلم.

فحص الإطارات

نوصي بفحص الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي، إذا كانت المركبة مجهزة بذلك، لاكتشاف أية علامات على التآكل أو التلف مرة واحدة شهريًا على الأقل.

يجب استبدال الإطار في حالة:

- إمكانية رؤية المؤشرات في ثلاثة مواضع أو أكثر حول الإطار.
- إمكانية رؤية السلك أو النسيج المار من خلال مطاط الإطار.
- أن يوجد تشقق، أو قطع، أو تمزق بصورة كبيرة في المداس أو جانب الإطار تكفي لإظهار السلك أو النسيج.
- أن يصاب الإطار بنتوء، أو انتفاخ، أو انشقاق.
- أن يتعرض الإطار للثقب، أو القطع، أو غيرها من التلفيات التي لا يمكن إصلاحها بشكل جيد بسبب حجمها أو موقعها.

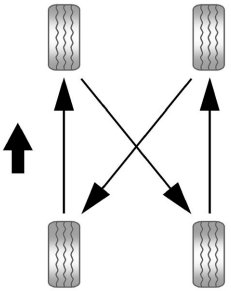
تدوير الإطارات

يجب تدوير الإطارات وفقًا للفاصل الزمني المحدد في جدول الصيانة. راجع جدول الصيانة ⇦ ٣٢٣.

عند تدوير الإطارات، تحقق من وسادات الفرامل بحثًا عن أي علامات تآكل. راجع الفرامل ⇦ ٢٦٥.

تتم مناوبة الإطارات لتحقيق مستوى تآكل موحد لجميع الإطارات. والدورة الأولى هي الأهم.

في أي وقت تلاحظ فيه تآكل غير عادي، بدّل مواضع الإطارات بأسرع وقت ممكن وتأكد من أن ضغط نفخ الإطارات مناسب وتحقق من عدم وجود إطارات أو عجلات تالفة. إذا استمر التآكل غير العادي بعد التبديل، فافحص محاذاة العجلات. راجع متى يحين وقت لإطارات جديدة ⇦ ٢٩٥ وإحلال العجلات ⇦ ٢٩٨.



استخدم أسلوب المناوبة هذا عند مناوبة الإطارات.

لا تشمل الإطار الاحتياطي في التناوب بين الإطارات.

اضبط الإطارات الأمامية والخلفية على مستوى ضغط النفخ الموصى به على ملصق معلومات الإطار والحمولة بعد مناوبة الإطارات. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٧ وحدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥.

إعادة ضبط نظام مراقبة ضغط الإطار. راجع تشغيل مراقبة ضغط الإطارات ⇦ ٢٩٠.

⚠ تحذير

إن وجود الصدأ أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.

⚠ تحذير

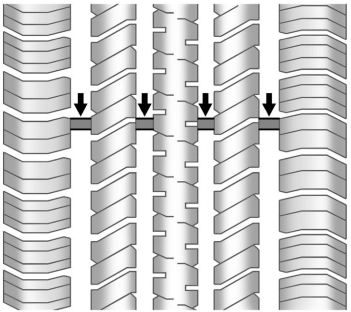
لا تضع الشحم على سطح تركيب العجلة، أو المقاعد المخروطية للعجلة، أو صواميل أو مسامير العجلات. يمكن أن يتسبب الشحم الموضوع على هذه المناطق في خلل العجلة أو إزالتها، ما يؤدي إلى تحطمها.

تحقق من أن جميع صامولات العجلات مربوطة بإحكام وعلى نحو سليم. راجع "عزم ربط صامولة العجلة" الوارد أسفل القدرات والمواصفات ⇦ ٣٣١ و"إزالة الإطار المفرغ من الهواء وتركيب الإطار الاحتياطي" أسفل تغيير الإطارات ⇦ ٣٠٠.

قم بتغطية القطر الداخلي لفتحة محور العجلة بقليل من شحم محمل العجلة بعد تغيير العجلة أو تدوير الإطار لمنع التآكل أو تراكم الصدأ.

متى يحين وقت لإطارات جديدة

هناك عوامل تؤثر في معدل تآكل الإطارات، مثل الصيانة ودرجات الحرارة وسرعات القيادة وحمولة المركبة وظروف الطريق.



تعد مؤشرات إهتراء المداس إحدى طرق معرفة موعد تركيب إطارات جديدة. تظهر مؤشرات إهتراء المداس للإطارات عندما يتبقى ما لا يزيد عن ١,٦ ملم (١٦/١ بوصة) أو أقل من المداس. راجع فحص الإطارات ⇦ ٢٩٤ وتدوير الإطارات ⇦ ٢٩٤.

يصبح المطاط الموجود في الإطارات قديماً مع مرور الوقت. وينطبق ذلك على الإطار الاحتياطي أيضًا، إذا كانت المركبة مزودة به، حتى ولو لم يكن قد تم استخدامه من قبل. هناك عوامل متعددة، تتضمن درجات الحرارة وظروف التحميل وصيانة ضغط النفخ، من شأنها أن تؤثر في سرعة حدوث التقادم. لذا، توصي جنرال موتورز باستبدال الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي إذا كانت السيارة مجهزة به، بعد مرور ست سنوات، بغض النظر عن تآكل المداس. للتعرف على عمر إطار، استخدم تاريخ تصنيع الإطار، والذي يمثل آخر أربعة أرقام من DOT رقم تعريف الإطار (TIN) المصبوب على جانب واحد من جدار الإطار. آخر أربعة أرقام من رقم تعريف الإطار (TIN) يشير إلى تاريخ تصنيع الإطار. ويمثل أول رقمين الأسبوع بينما يشير آخر رقمين إلى العام. على سبيل المثال، سيكون للأسبوع الثالث من عام ٢٠٢٠ تاريخ DOT مكون من ٤ أرقام هو ٠٣٢٠. بينما الأسبوع ٠١ يعتبر أول أسبوع كامل (من الأحد إلى السبت) من كل عام.

ركن المركبة

تهرم الإطارات عادة عندما تكون مركبة على سيارة مركونة. اركن السيارة التي ستقوم بتخزينها لمدة شهر واحد على الأقل في مكان بارد وجاف ونظيف، بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة لكي تحافظ عليها. هذا المكان يجب أن يكون خاليًا من الشحم والبنزين وأي مادة أخرى قد تضر بالمطاط.

إن ركن المركبة لفترة طويلة قد يسبب نشوء بقع مسطحة على الإطارات مما قد يؤدي إلى اهتزازات أثناء القيادة. عند تخزين المركبة لمدة شهر واحد على الأقل، انزع الإطارات أو ارفع المركبة كي تخفف الوزن عن الإطارات.

شراء إطارات جديدة

صنعت شركة جنرال موتورز إطارات خاصة ومتوافقة مع المركبة. وقد تم تصميم إطارات المعدات الأصلية المركبة لتلبي تصنيف نظام مواصفات معايير أداء الإطارات (TPC Spec) من جنرال موتورز. وعندما تدعو الحاجة لاستبدال الإطارات، توصي جنرال موتورز بشدة بشراء إطارات لها تصنيف TPC Spec نفسه.

يراعي نظام مواصفات أداء الإطارات الحصري من جنرال موتورز أكثر من اثنتي عشرة من المواصفات المهمة التي تؤثر على أداء المركبة بشكل عام، بما في ذلك أداء نظام الفرامل، والقيادة والتحكم في المركبة، والتحكم في الجر، وأداء مراقبة ضغط الإطارات. يوجد رقم مواصفات أداء الإطارات الخاصة بشركة جنرال موتورز محفورًا على جانب الإطار قريبا من معلومات حجم الإطار.

⚠ تحذير

قد تنفجر الإطارات أثناء الخدمة غير المناسبة. قد تتسبب محاولة تركيب الإطارات أو فكها في وقوع الإصابات أو التعرض للوفاة. يجب ألا يقوم بعملية تركيب الإطارات وفكها إلا وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد.

GMC Canyon Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-19451453) - 2026

⚠ تحذير

قد يتسبب الخلط بين إطارات من أحجام (بخلاف تلك التي تم تركيبها في الأصل بالمركبة) أو علامات تجارية، أو أنماط مداس، أو أنواع مختلفة في فقدان التحكم بالمركبة، مما يؤدي إلى حدوث تصادم أو تلف آخر في المركبة. استخدم الحجم أو العلامة التجارية أو نوع الإطار الصحيح على العجلات.

توصي شركة جنرال موتورز بتغيير مجموعة الإطارات الأربعة المتآكلة كاملة. ويساعد عمق سطح الإطارات الموحد على الحفاظ على أداء المركبة. قد يتأثر أداء الفرملة والتحكم في المركبة بشكل عكسي إذا لم يتم استبدال كل الإطارات في الوقت نفسه. إذا كان قد تم إجراء تناوب وصيانة مناسبين، فمن المرجح أن تتآكل جميع الإطارات الأربعة في الوقت نفسه تقريبًا. ومع ذلك، إذا كان من الضروري استبدال مجموعة محور واحدة للإطارات المتآكلة، فيجب تركيب الإطارات الجديدة على المحور الخلفي. راجع تدوير الإطارات ⇦ ٢٩٤.

لكن قد لا تتوفر إطارات الشتاء التي تتطابق مع معدل سرعة إطارات المعدات الأصلية، وذلك بالنسبة إلى إطارات H وV وW وY وZR ذات السرعة المصنفة. لا تتجاوز مطلقًا قدرة السرعة القصوى لإطارات الشتاء عند استخدام إطارات الشتاء ذات تصنيف السرعة المنخفض.

⚠ تحذير

قد يسبب استخدام الإطارات ذات الطيات المتعارضة في المركبة تشقق حواف أطراف العجلات بعد قطع عدة أميال من القيادة. قد ينفجر الإطار وتتلف العجلة فجأة وبالتالي تتسبب في حدوث تصادم. استخدم النوع الشعاعي (radial-ply) من هياكل الإطارات مع العجلات المثبتة في مركبتك.

إذا استلزم الأمر استبدال إطارات المركبة بإطارات ليس لها رقم TPC Spec، فتأكد من أنها لها الحجم ونطاق الحمولة وتصنيف السرعة والتكوين (نصف قطري) نفسه تمامًا كالإطارات الأصلية.

يشير ملصق معلومات الإطار والحمولة إلى إطارات المعدات الأصلية التي ينبغي تركيبها للمركبة. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥.

الإطارات والعجلات المصممة بأحجام مختلفة

⚠ تحذير

إذا أضفت عجلات بقياسات مختلفة، فقد لا تقدم المركبة مستوى مقبولاً من الأداء والأمان إذا تم اختيار إطارات غير موصى بها لهذه العجلات. وهذا يزيد من فرصة وقوع تصادمات وإصابات خطيرة. لا تستخدم سوى أنظمة عجلات وإطارات محددة من جنرال موتورز ومطورة للمركبة، واطلب تركيبها على نحو مناسب من قبل فني مخول من جنرال موتورز.

إذا تم تثبيت عجلات أو إطارات ذات أحجام مختلفة عن العجلات والإطارات الأصلية، فقد يتأثر أداء المركبة، مشتملا ذلك نظام الفرامل، وخصائص الركوب وتماسك الحركة، وثبات المركبة، ومقاومتها للانقلاب. بالإضافة إلى ذلك، إذا كانت المركبة مزودة بأنظمة إلكترونية مثل نظام الفرامل المانعة للانغلاق، أو الوسائد الهوائية التي تنفرج عند انقلاب المركبة، أو نظام

التحكم في الجر، أو النظام الإلكتروني للتحكم في الثبات، أو نظام الدفع بجميع العجلات، فقد يتأثر أداء هذه الأنظمة هي الأخرى.

راجع شراء إطارات جديدة ◁ ٢٩٦ والملحقات والتعديلات ◁ ٢٥١.

محاذاة العجلات وضبط الإطارات

لقد تمت محاذاة الإطارات والعجلات وضبطها في المصنع لتوفير أطول عمر للإطارات وأفضل أداء عام للمركبة. ليس هناك حاجة إلى إجراء أي ضبط أو تعديل لمحاذاة العجلة وضبط الإطارات بشكل دوري. قم بإجراء فحص للمحاذاة إذا لاحظت تآكلاً غير مألوف على الإطارات أو إذا كانت المركبة تنسحب لأحد جانبيها بشكل ملفت. السحب الخفيف جهة اليسار أو اليمين، على حسب انحدار الطريق و/أو تنوعات سطح الطريق الأخرى مثل القباب والحفر يُعد أمرًا عاديًا. وإذا اهتزت المركبة أثناء القيادة على طريق مستو، فمن الممكن أن تكون الإطارات والعجلات بحاجة إلى إعادة موازنة. استشر الوكيل للتعرف على العمليات التشخيصية المناسبة.

إحلال العجلات

⚠ تحذير

وكذلك فإن استخدام العجلات أو مسامير العجلات أو صواميل عجلات بديلة غير مناسبة قد ينطوي على خطورة. وقد تتأثر فرامل المركبة أو أسلوب التعامل مع المركبة من جراء ذلك. يمكن أن تفقد الإطارات الهواء مما يؤدي إلى فقد التحكم بالسيارة ما يؤدي إلى حدوث تحطم. استخدم العجلات، ومسامير العجلات، وصواميل العجلات الصحيحة عند الاستبدال.

⚠ تحذير

تعد عملية استخدام عجلة مستعملة بدلاً من عجلة من عجلات المركبة أمرًا خطيرًا. حيث لا يمكن معرفة كيف تم استخدامها أو كم المسافة التي تمت القيادة بها. فقد تتعطل فجأة وتسبب حدوث تصادم. فعند استبدال العجلات، استخدم عجلة معدات جديدة أصلية من جنرال موتورز.

تنبيه

قد تتسبب العجلات غير المناسبة في حدوث مشاكل في مدة خدمة المحامل، وتبريد الفرامل، ومعايرة عداد السرعة أو عداد المسافة، ومدى المصابيح الأمامية، وارتفاع مصد الصدمات، والخلوص الأرضي للمركبة، والمسافة الفاصلة بين الإطار والهيكل والشاسيه.

استبدل أي عجلة بها انحناءات، أو تشققات، أو بها صدأ أو تآكل. إذا كانت صواميل العجلات تفك بشكل مستمر، فيجب استبدال العجلات، أو مسامير العجلات وصواميل العجلات. إذا كانت العجلة تسرب هواء، فقم باستبدالها. ويمكن إصلاح بعض العجلات المصنوعة من الألومنيوم. استشر بوكيلك إذا ظهرت أي من الظروف التالية.

سيعرف وكيلك نوع العجلات التي تحتاجها.

يجب أن تكون لكل عجلة جديدة نفس قدرة الحمل، والقطر، والعرض، والموازنة مثل العجلة المستبدلة، وأن يتم تركيبها بالطريقة ذاتها.

استبدل العجلات والبراغي والصواميل الخاصة بها، أو غيّر مجسات نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستخدام قطع غيار معدات أصلية وجديدة من GM.

سلاسل الإطارات وأجهزة الجر الأخرى

⚠ تحذير

لا تستخدم سلاسل الإطارات. حيث لا توجد مسافة فاصلة كافية. ويمكن أن تتسبب سلاسل الإطارات المستخدمة دون مراعاة المسافة الفاصلة الصحيحة في تلف الفرامل، أو مكونات نظام التعليق أو أجزاء المركبة الأخرى. قد تتسبب المنطقة التي تلفت بفعل سلاسل الإطارات في فقدان التحكم وحدوث تصادم.

استخدم نوعًا آخر من أجهزة الجر فقط إذا أوصت الشركة المصنعة باستخدامه مع مجموعة حجم إطارات المركبة وظروف الطريق. اتبع تعليمات تلك الشركة المصنعة. لتفادي إتلاف المركبة، قُد ببطء وأعد ضبط جهاز الجر أو أزله إذا كان يلامس المركبة. لا تُدر العجلات. في حالة استخدام أجهزة الجر، قم بتثبيتها على إطارات محور الدفع فقط.

إذا نفد الهواء من الإطار

ليس من المعتاد أن تنفجر الإطارات أثناء القيادة خاصة إذا كنت توفر صيانة جيدة لها. من المرجح أن يتعرض الإطار لتسريب بطيء. راجع إطارات ⇦ ٢٨٦.

في حالة حدوث انفجار، اتبع هذه النصائح:

- يتسبب انفجار الإطار الأمامي في سحب السيارة إلى جانب الإطار المفرغ. ارفع قدمك من على دواسة زيادة السرعة وامسك بعجلة التوجيه بقوة. قم بالتوجيه للحفاظ على وضع حارة السير، ثم قم بالفرملة برفق حتى تتوقف.
- انفجار أحد الإطارات الخلفية، خاصة عند منحنى، تجعل الأمر يشبه التزلج وقد يتطلب الإجراء التصحيحي نفسه الذي تتبعه عند التزلج. أوقف الضغط على دواسة الوقود ووجّه المركبة في اتجاه مستقيم. قد ينطوي الأمر على مطبات كثيرة وضوضاء شديدة. قم بالفرملة برفق حتى تتوقف.

⚠ تحذير

القيادة بعجلة مثقوبة قد تسبب أضراراً دائمة في الإطار. إن إعادة نفخ الإطار بعد القيادة به مع كونه خالياً من الهواء أو مثقوباً قد يؤدي

(يتبع)

تحذير (يتبع)

إلى انفجاره ويسبب حادثاً خطيراً. لا تحاول أبداً إعادة نفخ الإطار إذا كنت قد قدت المركبة به ومستوى الضغط بداخله أقل من المطلوب، أو به ثقوب. دع وكيلك أو مركز خدمة الإطارات المعتمد يقوم بتصليح أو استبدال الإطار المثقوب بأسرع وقت ممكن.

⚠ تحذير

من الأمور الخطيرة رفع المركبة والنزول تحتها للقيام بالصيانة وإجراء الإصلاحات دون التدريب أو وجود معدات السلامة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ. وإذا تم استخدامها لأغراض أخرى، فقد تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة أو الوفاة إذا انزلقت المركبة من على الرافعة. إذا كانت هناك رافعة مرفقة بالمركبة، فانها مصممة فقط للاستخدام عند تغيير الإطار الفارغ.

إذا نفد الهواء من الإطار، فيمكنك القيادة ببطء على سطح مستو لكي تتجنب تلف الإطار والعجلة بشكل زائد، وتوقف على جانب الطريق، إذا أمكن. قم بإضاءة مؤشرات التحذير من الخطر. راجع وامضات التحذير من الخطر ⇦ ١١٢.

إذا كانت مركبتك محملة بأقصى سعة حمولتها أو بالقرب منها، فقد يكون من الصعب تركيب الرافعة أسفل المركبة بسبب البيئة (منحدر الكتف وحطام الطريق وما إلى ذلك). قد تؤدي إزالة بعض الوزن إلى تحسين القدرة على تركيب الرافعة أسفل المركبة في موقع الرفع الصحيح.

تحذير ⚠

يمكن أن تنطوي عملية تغيير الإطار على بعض الخطورة. وقد تنزلق المركبة من على الرافعة وتنقلب أو تسقط مما يسبب التعرض للإصابات أو الوفاة. أوقف المركبة على سطح مستوٍ عند تغيير الإطار. لا تحاول تغيير الإطار على أرض غير مستوية وعرة. للمساعدة على منع تحرك المركبة:

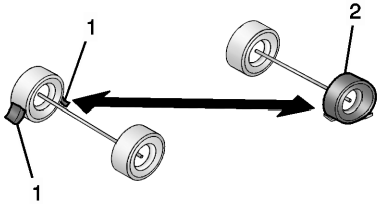
١. اضبط فرامل الركن.
٢. ضع المركبة في الوضع P (الركن).
٣. بالنسبة للمركبات ذات نظام الدفع بأربع عجلات والمزودة بوضع صندوق النقل N (محايد)، تأكد من أن صندوق النقل في وضع ترس القيادة — ليس في الوضع N (المحايد).
٤. أوقف تشغيل المحرك، ولا تعد تشغيله أثناء رفع المركبة.

(يتبع)

تحذير (يتبع)

٥. لا تدع الركاب داخل المركبة.
٦. ركّب عقبات العجلات، إذا توفرت، على جانبي الإطار في الزاوية المقابلة من الإطار المراد تغييره.

لتغيير الإطار المفرغ بأمان:

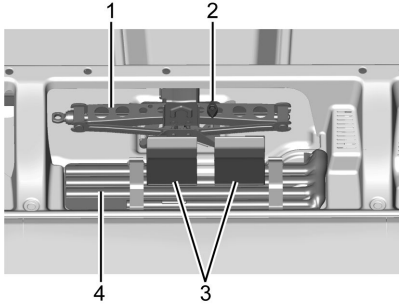


١. في حالة التجهيز، ضع حواجز العجلات (١)، كما هو موضح، لمنع المركبة من التحرك.
٢. استخدم معدات الرفع لتغيير الإطار المفرغ من الهواء (٢). راجع تغيير الإطارات ◁ ٣٠٠.

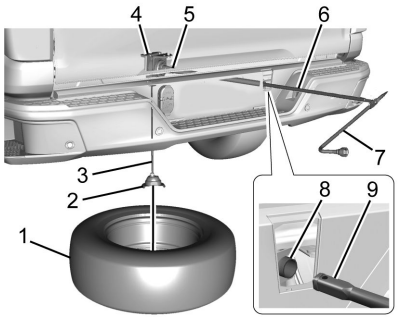
تغيير الإطارات

نزع الإطار الاحتياطي والأدوات

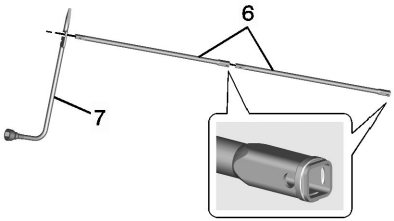
للوصول إلى الرافعة والأدوات وإزالتها:



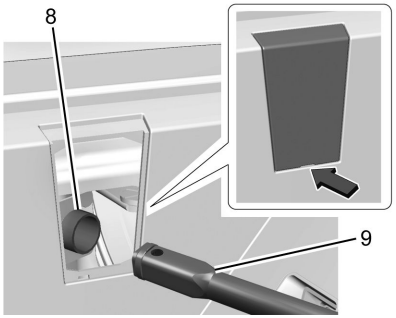
١. ارفع المقعد الخلفي للوصول إلى المرفاع (١) وحقيبة الأدوات (٤) وحواجز العجلات (٣). راجع المقاعد الخلفية ◁ ٣٤.
٢. قم بفك الأحزمة التي تثبت حقيبة الأدوات، ثم قم بإزالة حقيبة الأدوات وحواجز العجلات.
٣. قم بفك المسمار لولبي المجنح لتثبيت المرفاع (٢) وإزالته عن طريق تدويره عكس اتجاه عقارب الساعة، ثم قم بإزالة المرفاع.



١. الإطار الاحتياطي
٢. حاجز الإطار/العجلة
٣. كابل الرفع
٤. مجموعة الرفع
٥. عمود الرفع
٦. وصلات تطويل مقبض الرافعة
٧. مفتاح العجلة
٨. ثقب الوصول إلى عمود الرفع
٩. طرف الرفع لأداة التطويل



١. قم بتجميع مفتاح العجلات (٧) ووصلات مقبض الرافعة (٦)، كما هو مبين بالشكل.



٢. افتح غطاء فتحة الوصول إلى عمود الرفع على المصد الخلفي.

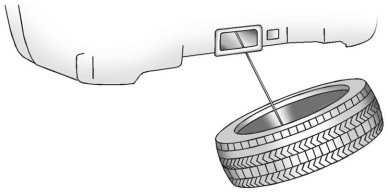
٣. أدخِل طرف الرفع (الطرف المفتوح) (٩) للوصلة عبر الفتحة (٨) في المصدم الخلفي.

لا تستعمل الطرف الإزميلي لمفتاح العجلة.

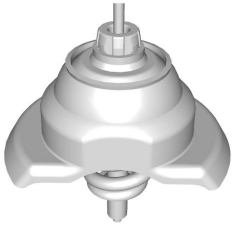
تأكد من أن طرف الرفع للوصلة (٩) متصل بعمود الرفع. استخدم الطرف المضلع للوصلة لإنزال الإطار الاحتياطي.

٤. أدر مفتاح العجلة عكس اتجاه عقارب الساعة لإنزال الإطار الاحتياطي إلى الأرض. استمر في فتل مفتاح العجلة حتى يمكنك سحب الإطار الاحتياطي من أسفل المركبة.

٥. اسحب الإطار الاحتياطي من تحت المركبة.



٦. قم بإمالة الإطار نحو المركبة مع بعض الارتخاء في الكابل كي تتمكن من الوصول إلى حاجز الإطار/العجلة.

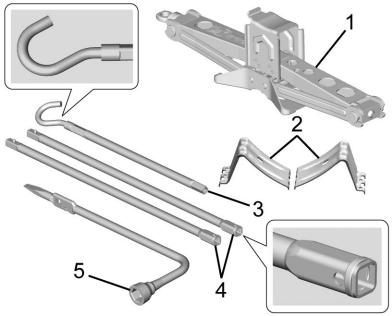


قم بإمالة الحاجز واسحبه عبر مركز العجلة سوية مع الكابل والنابض.

٧. ضع الإطار الاحتياطي قرب الإطار المثقوب.

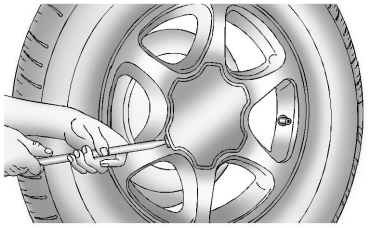
إزالة الإطار الفارغ وتثبيت الإطار الاحتياطي

استخدم الصور والتعليمات التالية لكي تنزع الإطار المثقوب وترفع المركبة.

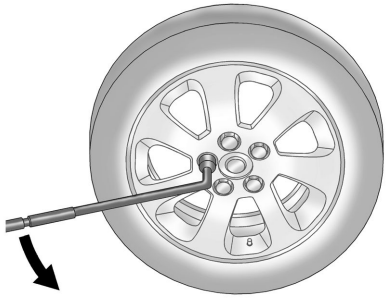


١. الرافعة
٢. حواجز العجلة
٣. مقبض الرافعة
٤. وصلات تطويل مقبض الرافعة
٥. مفتاح العجلة

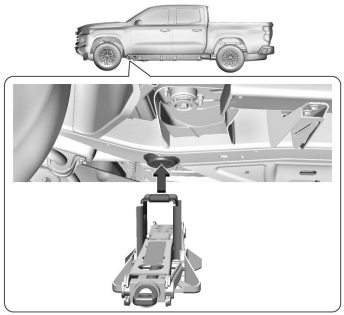
١. قم بإجراء فحص السلامة قبل البدء. راجع إذا نفد الهواء من الإطار ⇦ ٢٩٩.



٢. إذا كانت العجلة تحتوي على غطاء مركزي يغطي صواميل العجلة، فضع طرف مفتاح العجلة في كل الفتحات في الغطاء، ثم أخرجه برفق.

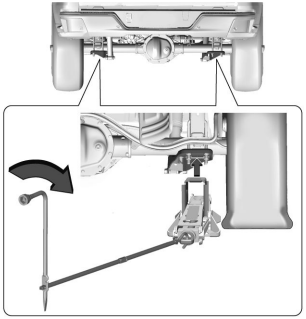


٣. استخدم مفتاح العجلات وأدره في عكس اتجاه عقارب الساعة لإرخاء صواميل العجلات. لا تنزع صمولات العجلات بعد.



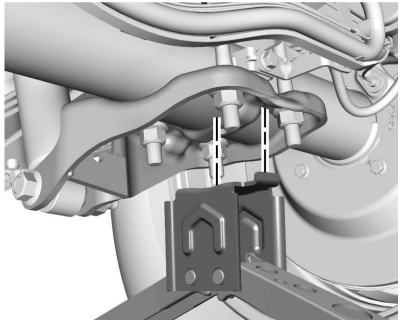
الوضع الأمامي

٤. إذا كان الإطار الفارغ في مقدمة المركبة، فضع المرفاع على وسادة الرفع مع محاذاة الشفة مع وسادة المرفاع.

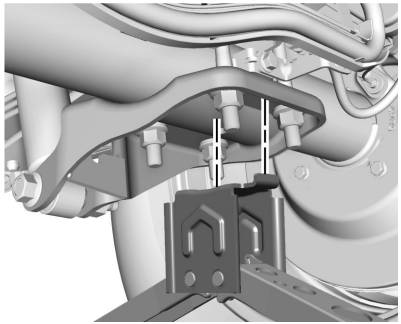


الوضع الخلفي

٥. إذا كان الإطار الفارغ في الخلف، فضع المرفاع أسفل لوحة التثبيت الزنبركية الورقية المتصلة بالمحور وبين المثبتات الأربعة.



النوع ١



النوع ٢

يوجد تصميمان للوحة التثبيت ذات الزنبرك الورقي. قم بمحاذاة شفة رأس المرفاع مع الفتحة الموجودة داخل الحافة الأمامية للوحة التثبيت كما هو موضح إذا كانت لوحة التثبيت لديك تشبه النوع ١.

قم بمحاذاة الوجه المنحني لرأس المرفاع مع انحناء لوحة التثبيت كما هو موضح إذا كانت لوحة التثبيت لديك تشبه النوع ٢. يجب أن تستقر شفة رأس المرفاع خلف الحافة الأمامية للوحة التثبيت مباشرة.

قبل رفع المركبة، تأكد من وضع المرفاع بحيث يستقر المحور الخلفي بإحكام على رأس رفع المرفاع.

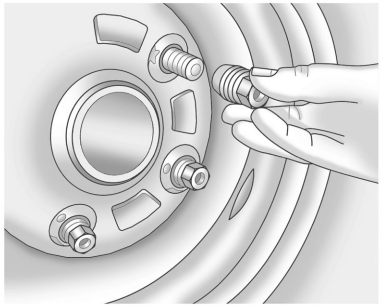
⚠ تحذير

يشكل النزول تحت المركبة عندما تكون مرفوعة على رافعة خطورة عليك. إذا انزلقت المركبة من على الرافعة، يمكن أن تصاب إصابة خطيرة أو تتعرض للوفاة. لا تنزل تحت مركبة مرفوعة بواسطة الرافعة فقط.

⚠ تحذير

رفع المركبة بالرافعة في وضع غير صحيح من شأنه إحداث تلف للمركبة أو يجعلها تسقط. للمساعدة في تجنب الإصابة الشخصية أو تلف المركبة، تأكد من تثبيت الرافعة في المكان الصحيح قبل رفع المركبة.

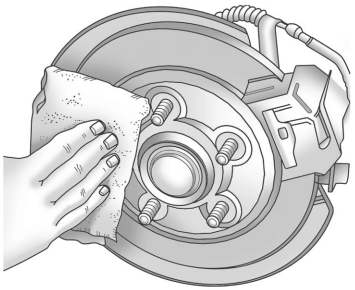
٦. أدر مفتاح العجلة باتجاه عقارب الساعة لرفع المركبة. ثم ارفع المركبة بعيدًا بما فيه الكفاية عن الأرض حتى تكون هناك مساحة كافية لإطار احتياطي، بحيث يمكن وضعه أسفل العجلة جيدًا.



٧. انزع جميع صواميل العجلة وأزل الإطار المثقوب.

⚠ تحذير

إن وجود الصدأ أو الأوساخ على العجلة، أو على الأجزاء المثبتة عليها، يمكن أن يؤدي إلى ارتخاء صامولات العجلة مع مرور الوقت. كما يمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب في وقوع حادث. وعند تغيير العجلة، ينبغي إزالة أي صدأ أو أوساخ من الأماكن المثبت عليها عجلة المركبة. في حالة الطوارئ، يمكن استخدام قطعة قماش أو منشفة ورقية؛ ولكن استخدم مكشطة أو فرشاة سلك لاحقًا لإزالة كل الصدأ والأوساخ.



٨. أزل أي صدأ أو أوساخ من على مسامير العجلة، وأسطح التثبيت، والعجلة الاحتياطية.

٩. ثبت الإطار الاحتياطي.

⚠ تحذير

لا تضع زيت أو شحم على المسامير أو الصواميل حيث قد تصبح الصواميل غير محكمة الربط. وقد تنزلق عجلات المركبة مسببة تصادم.

١٠. أعد صواميل العجلة بحيث يكون الطرف الدائري من الصواميل مواجهة للعجلة.

١١. شد كل صمولة من صمولات العجلة باليد. ثم استخدم مفتاح العجلة لشد الصمولات حتى تثبت العجلة على محورها.

١٢. أدر مفتاح العجلة بعكس اتجاه عقارب الساعة لتنزل المركبة. اخفض الرافعة تماما.

⚠ تحذير

يمكن أن تنكسر مسامير العجلات في حالة تلفها. وإذا تكسرت جميع مسامير العجلة، فيمكن أن تنفصل العجلة من مكانها وتتسبب

(يتبع)

تحذير (يتبع)

في وقوع حادث. في حالة تلف أي مسمار بسبب انفصال أحد العجلات، فيمكن أن تصاب باقي المسامير بالتلف هي الأخرى. وكإجراء وقائي، استبدل جميع المسامير المثبتة على العجلة. إذا أصبحت فتحات المسامير في العجلة أكبر، فيمكن للعجلة أن تنفصل أثناء التشغيل. وعليه، يجب استبدال أي عجلة إذا أصبحت فتحات مساميرها أكبر أو إذا أصيبت بالتلف بأي شكل من الأشكال. كما ينبغي فحص المحاور والعجلات التي توجهها تلك المحاور للكشف عن التلف الذي قد يلحق بها. ربما تصاب لوحة التوجيه بأضرار بسبب انفصال العجلات مما يستوجب استبدال المحور بأكمله، من أجل الحفاظ على وضعية المركز السليم للعجلات. عند استبدال المسامير أو المحاور أو صواميل العجلات أو العجلات، فتأكد من استخدام المعدات الأصلية من GM.

⚠ تحذير

قد تتسبب صواميل العجلة المربوطة بشكل غير صحيح في عدم إحكام ربط العجلة وخروجها من محور التثبيت. يجب تثبيت

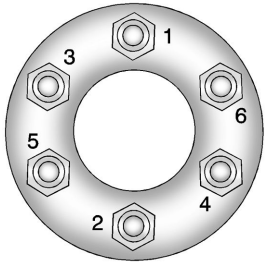
(يتبع)

تحذير (يتبع)

صواميل العجلة بمفتاح عزم مناسب كما هو وارد في المواصفات بعد تغيير العجلة. اتبع مواصفات عزم الدوران التي توفرها خدمة ما بعد البيع الخاصة بالشركة المصنعة عند استخدام الصواميل الإضافية لقفل العجلة. راجع القدرات والمواصفات ⇦ ٣٣١ لمعرفة مواصفات عزم صواميل العجلة الأصلية.

تنبيه

قد يؤدي ربط صواميل العجل بشكل غير صحيح إلى تقطع الكبح أو إتلاف الجزء الدوار. لتجنب إصلاحات الفرامل باهظة الثمن، اربط صواميل العجل بشكل متناسب وبالترتيب الصحيح وطبقا للمواصفات الصحيحة لعزم الدوران. راجع القدرات والمواصفات ⇦ ٣٣١ للتعرف على مواصفات عزم دوران صامولة العجلة.



١٣. أحكم ربط الصواميل بشدة بتسلسل متقاطع كما هو مبين بالشكل، وذلك من خلال إدارة مفتاح العجلات في اتجاه عقارب الساعة.

عند إعادة تركيب العجلة والإطار العاديين أعد تركيب الغطاء المركزي أيضًا. ضع الغطاء على العجلة وادفعه في مكانه حتى يستقر. قد لا يدخل الغطاء إلا باتجاه واحد. تأكد من محاذاة العروات الموجودة على الغطاء المركزي مع الفرج المقابلة الموجودة على العجلة.

تخزين الإطارات الفارغة أو الاحتياطية والأدوات

⚠ تحذير

قد يتسبب تخزين الرافعة، أو الإطارات، أو المعدات الأخرى داخل مقصورة الركاب الموجودة داخل المركبة في حدوث إصابات. عند التوقف المفاجئ أو التصادم، قد ترتطم المعدات غير محكمة الربط بالركاب. يجب تخزين كافة تلك الأغراض في المكان المناسب.

⚠ تحذير

قد يؤدي الفشل في اتباع تعليمات تخزين الإطارات هذه بعناية إلى حدوث إصابة شخصية أو تلف في الممتلكات إذا سقط كبل الرفع أو إذا ارتخى الإطار. تأكد من أن الإطار مخزن بشكل محكَم قبل القيادة.

تنبيه

إن تخزين عجلة ألومنيوم بإطار مثقوب تحت مركبتك لفترة طويلة مع كون ساق صمام الإطار موجهاً نحو الأعلى قد يصيب العجلة بأضرار. قم دائماً بتخزين العجلة مع إبقاء ساق صمام الإطار متجهاً نحو الأسفل، وقم بتصليح العجلة/الإطار في أسرع وقت ممكن.

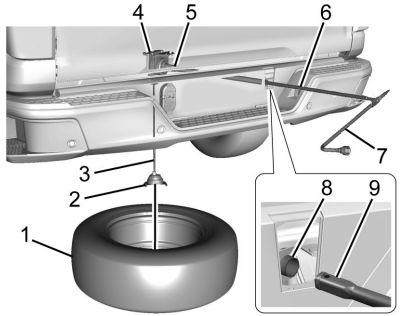
تنبيه

قد تتضرر رافعة الإطار إذا لم يكن هناك شد على الكابل عند استخدامها. للحصول على الشد المطلوب، يجب تركيب العجلة الاحتياطية وعجلة الطريق ومجموعة العجلة على رافعة الإطار من أجل استخدامها.

⚠ تحذير

يمكن أن يرتخي الإطار الاحتياطي المخزن بشكل غير صحيح ويتسبب في حادثة تصادم. لتجنب الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات، قم دائمًا بتخزين الإطار الاحتياطي عندما تكون السيارة متوقفة على سطح مستوٍ.

قم بتخزين الإطار أسفل مؤخرة المركبة في حامل الإطار الاحتياطي.

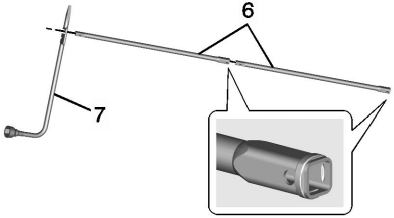


١. الإطار الاحتياطي
٢. حاجز الإطار/العجلة
٣. كابل الرفع
٤. مجموعة الرفع
٥. عمود الرفع
٦. وصلات تطويل مقبض الرافعة
٧. مفتاح العجلة
٨. ثقب الوصول إلى عمود الرفع
٩. طرف الرفع لأداة التطويل

١. ضع الإطار على الأرض عند مؤخرة المركبة مع توجيه ساق الصمام نحو الأسفل.

٢. اسحب الكابل والنابض عبر مركز العجلة. قم بإمالة الصفيحة الحاجزة نحو الأسفل عبر مركز العجلة.

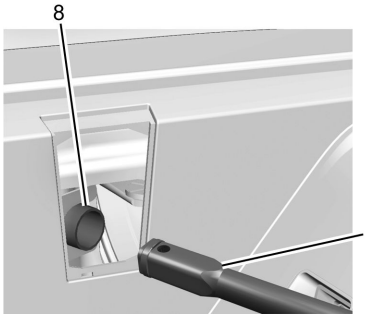
تأكد من أن الحاجز مثبت بشكل جيد عبر الجانب السفلي للعجلة.



٣. اربط مفتاح العجلة (٧) ووصلتي تطويل مقبض الرافعة (٦) معاً، كما هو مبين.

تنبيه

لا يوصى باستخدام مفتاح هوائي أو أي أدوات أخرى تعمل بالطاقة عند التعامل مع آلية الرفع لأنها قد تؤدي إلى تلف النظام. استخدم فقط الأدوات المقدَّمة لك مع آلية الرفع.

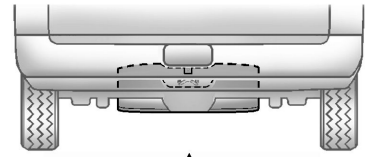


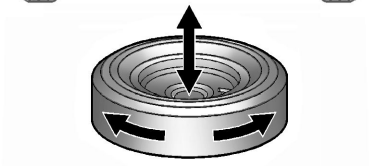
٤. أدخِل طرف الرفع (٩) من خلال الثقب (٨) في المصدم الخلفي و على عمود الرفع.

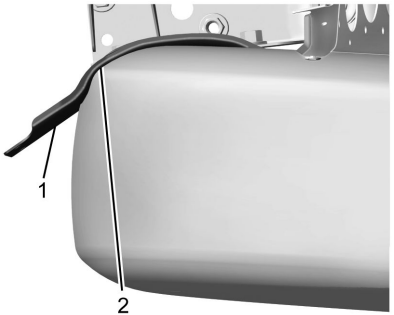
لا تستعمل الطرف الإزميلي لمفتاح العجلة.

٥. ارفع الإطار قليلاً نحو الأعلى. تأكد من أن الحاجز مثبت في فتحة العجلة.

٦. ارفع الإطار كلياً نحو الجانب أسفل المركبة من خلال فتل مفتاح العجلة باتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت طقتين أو تشعر به يفوت مرتين. لا يمكنك أن تشد الكابل أكثر من اللازم.







٧. تأكد من تخزين الإطار بشكل آمن ومن نزوله في نصف القطر (٢) من دعامة الإطار الاحتياطي (١). ادفع واسحب ثم افتل الإطار. إذا تحرك الإطار، استخدم مفتاح العجلة لتشد الكابل.

كرر هذا الإجراء لفحص الإحكام عند فحص ضغط الإطارات الاحتياطية وفقًا لمعلومات الصيانة المجدولة أو في أي وقت يتم فيه معالجة الإطارات الاحتياطية بسبب خدمة المكونات الأخرى.

مخزنة بشكل صحيح

مخزنة بشكل غير صحيح

٨. أعد تركيب غطاء فتحة الوصول إلى عمود الرفع على المصد الخلفي.

لتخزين الرافعة والأدوات، اعكس الخطوات الخاصة بإزالتها.

العجلة الاحتياطية كاملة الحجم

إذا كانت هذه المركبة مجهزة بإطار احتياطي بالحجم الكامل وكان معبأ بالهواء تمامًا عندما كان جديدًا، فمن الممكن أن يفرغ من الهواء بمرور الوقت. لذا يجب فحص ضغط الهواء بانتظام. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٧ وحدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥ للاطلاع على المعلومات المتعلقة بنفخ الإطار بشكل مناسب وتحميل

المركبة. لمعرفة التعليمات المتعلقة بكيفية إزالة أو تركيب أو تخزين إطار احتياطي، راجع تغيير الإطارات ⇦ ٣٠٠.

بعد تركيب الإطار الاحتياطي في المركبة، توقف في أقرب وقت ممكن للتأكد من أن الإطار الاحتياطي منفوخ بشكل صحيح. الإطار الاحتياطي مصمم لكي يعمل بشكل جيد عند السير بسرعة تصل إلى ١١٢ كم/ساعة (٧٠ ميل/ساعة) مع ضبط ضغط الإطار وفقًا لما هو موصى به، بحيث يمكنك إنهاء رحلتك بأمان.

اطلب إصلاح أو استبدال إطار الطريق التالف أو المفرغ من الهواء وتركيبه مرة أخرى في المركبة في أقرب وقت ممكن بحيث يكون الإطار الاحتياطي متوفرًا في حالة الحاجة إليه مرة أخرى. لا تمزج بين الإطارات والعجلات من قياسات مختلفة لأنها لن تناسب. احرص على تركيب الإطار الاحتياطي بالعجلة المخصصة له.

تنبيه

إذا كانت المركبة مزودة بنظام الدفع بأربع عجلات وتم تركيب إطار احتياطي بمقاس مختلف، فتجنب القيادة بنظام الدفع بأربع عجلات حتى يتم إصلاح الإطار المفرغ و/أو استبداله. فربما تتلف المركبة ولا يغطي (يتبع)

تنبيه (يتبع)

الضمان عمليات الإصلاح. لا تستخدم نظام الدفع بأربع عجلات أبدًا إذا تم تركيب إطار احتياطي بمقاس مختلف في المركبة.

قد تكون المركبة مزودة بإطار احتياطي من مقاس مختلف عن إطارات الطريق التي تم تركيبها في الأساس في المركبة. لقد تم تطوير هذا الإطار الاحتياطي للاستخدام على هذه المركبة، لذلك لا بأس من القيادة به. إذا كانت المركبة مزودة بدفع رباعي العجلات وتم تركيب إطار احتياطي بقياس مختلف على المركبة، فقم بقيادة المركبة بدفع ثنائي العجلات فقط.

إذا كانت السيارة مزودة بإطار احتياطي لا يتناسب مع إطارات وعجلات الطريق الأصلية للسيارة من حيث القياس والنوع، فلا تشمل الإطار الاحتياطي في التبديل بين الإطارات.

بدء التشغيل بوصلة البطارية

للمزيد من المعلومات حول بطارية المركبة، راجع البطارية ⇦ ٢٦٨.

في حالة فراغ بطارية المركبة، ربما ترغب في استخدام مركبة أخرى وبعض كبلات التوصيل من مصدر خارجي لبدء تشغيل المركبة. تأكد من اتباع الخطوات التالية للقيام بذلك بطريقة آمنة.

⚠ تحذير

من الممكن أن تتسبب البطاريات في إصابتك بالأذى. ومن الممكن أن تكون خطرة بسبب:

- احتوائها على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك بعض الحروق.
- إنها تحتوي على الغاز الذي من الممكن أن ينفجر أو يشتعل.
- كما تحتوي على قدر من الكهرباء كاف لإحداث حروق.

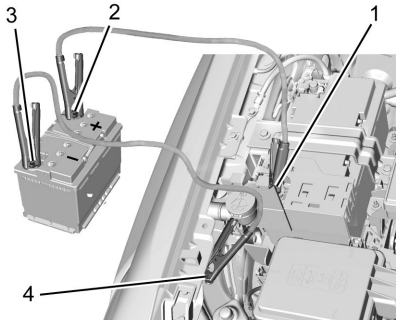
إذا لم تتبع تلك التعليمات بالضبط، فيمكن أن تصاب بأحد أو كل ما سبق.

تنبيه

تجاهل تلك الخطوات من الممكن أن يؤدي إلى أضرار مكلفة للمركبة والتي لا يشملها ضمان المركبة. محاولة البدء في تشغيل المركبة عن طريق الدفع أو السحب لن يجدي نفعا، ومن الممكن أن يتسبب ذلك في إتلاف المركبة.

تنبيه

عند توصيل كبلات التوصيل أو إزالتها بترتيب خاطئ، ربما يحدث قصور في الدائرة الكهربية ويتسبب في إتلاف المركبة. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. قم دائما بتوصيل وإزالة كبلات التوصيل بالترتيب الصحيح، وتأكد من أن الكبلات لا تلامس بعضها أو تلامس الأجزاء المعدنية الأخرى.



نقاط الاتصال والتسلسل

١. الطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة
٢. الطرف الموجب (+) للبطارية السليمة
٣. الطرف السالب (-) للبطارية السليمة
٤. نقطة الأرضي السالبة (-) للبطارية الفارغة

نقطة تأريض البطارية المفرغة السالبة (–) أسفل خزان سائل غسل الزجاج الأمامي.

ويقع الطرف الموجب (+) للبطارية المفرغة في غرفة المحرك جهة الراكب.

الطرف السالب (–) للبطارية الجيدة والطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة يتم وضعهما على بطارية المركبة الأخرى.

إنّ الطرف الموجب (+) في البطارية الفارغة موجود تحت غطاء التجهيزات. اسحب الغطاء الصغير (⊕ فوقه) للخارج.

تنبيه

إذا لم تكن المركبة الأخرى مزودة بنظام بطارية بجهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي، فيمكن أن يتسبب ذلك في تلف المركبتين. استخدم فقط مركبة مزودة بنظام ذو جهد ١٢ فولت مع تأريض سلبي عند بدء التشغيل من مصدر خارجي.

١. افحص المركبة الأخرى. يجب أن تكون مجهزة ببطارية بجهد ١٢ فولت ومزودة بنظام تأريض سلبي.
٢. قم بصف المركبتين بطريقة لا تتلامسان فيها.
٣. عشق فرامل الركن بقوة ثم ضع ذراع التروس على الوضع P (ركن) في صندوق التروس الأوتوماتيكي أو على الوضع N (محايد) في صندوق التروس اليدوي.

تنبيه

إذا تم ترك أي من الملحقات في وضع التشغيل أو متصلة خلال إجراءات التشغيل بمساعدة بطارية أخرى، فقد يصيبها التلف. ولن يغطي ضمان المركبة هذه الإصلاحات. متى أمكن ذلك، فأوقف تشغيل كل الملحقات أو افصلها عن أي من المركبتين عند القيام بالتشغيل بمساعدة بطارية أخرى.

٤. أوقف تشغيل الإشعال. أوقف تشغيل جميع المصابيح والملحقات في السيارتين باستثناء أضواء التحذير بالمخاطر الغمازة عند الحاجة إليها.

⚠ تحذير

يمكن أن تعمل المروحة الكهربائية حتى في حالة عدم تشغيل المحرك ومن الممكن أن تتسبب في إصابتك. احرص على إبعاد اليدين والملابس والأدوات عن أية مروحة كهربائية موجودة تحت غطاء محرك المركبة.

⚠ تحذير

من الممكن أن يتسبب إشعال عود ثقاب بالقرب من البطارية في انفجار غاز البطارية. وقد تسبب ذلك في إصابة الكثير من الأفراد، أصيب بعضهم بالعمى. استخدم مصباحاً يدوياً في حالة الرغبة في توفير المزيد من الإضاءة.

يحتوي سائل البطارية على الأحماض التي من الممكن أن تسبب لك الأذى. لا تلمسها. في حالة ملامسة تلك الأحماض لعينيك أو بشرتك، اغسل المكان جيدا بالماء واحصل على المساعدة الطبية فورا.

⚠ تحذير

المراوح أو أجزاء المحرك المتحركة الأخرى من الممكن أن تسبب لك ضررا بالغا. ابعد يديك عن الأجزاء المتحركة بمجرد بدء المحرك في العمل.

⚠ تحذير

قم دائمًا بفحص كابلات التوصيل قبل استخدامها. يمكن لكابلات التوصيل ذات العزل السائب أو المفقود أن تعرّضك لصدمة كهربائية أو تتسبّب في إلحاق الضرر بالمركبة. لذلك، لا تستخدم كابلات التوصيل التي تبدو تالفة.

٥. تأكد من أن كبلات التوصيل غير مرتخية أو يوجد بها عزل.

٦. صِل أحد طرفي الكابل الموجب الأحمر (+) بالطرف الموجب (+) للبطارية الفارغة.

٧. صِل طرف الكابل الموجب الأحمر (+) الآخر بالطرف الموجب (+) للبطارية الجيدة.

٨. صِل أحد طرفي الكابل الأسود السالب (-) بطرف البطارية السالب (-) الجيد.

٩. قُم بتوصيل الطرف الآخر في الكابل السالب الأسود (-) بنقطة التأريض السالبة (-) في البطارية الفارغة.

١٠. شغل المحرك في المركبة التي تحتوي على البطارية الجيدة ودعه يعمل بسرعة الدوران عند الوقوف لمدة أربع دقائق على الأقل.

١١. حاول تشغيل المركبة التي توجد بها البطارية الفارغة. إذا لم تعمل المركبة بعد عدة محاولات، ربما تكون المركبة بحاجة إلى الصيانة.

إزالة كبل التوصيل

لإزالة كابلات التوصيل، قم بتنفيذ الخطوات ٦–٩ بشكل معاكس وبالترتيب الدقيق.

بعد بدء تشغيل السيارة المعطلة وإزالة الكابلات المتصلة بالبطارية، اترك السيارة تدور لعدة دقائق.

أغلق الغطاء الصغير (⊕ فوقه). تأكد من أن ميزة القفل (الموجودة في الداخل) مثبتة تمامًا مع باقي الغطاء. سيؤدي عدم القيام بذلك إلى السماح للرطوبة بالوصول إليه ومن المحتمل أن يؤدي إلى تآكل المكونات الداخلية التي تؤثر على أداء المركبة على المدى الطويل.

سحب المركبة

نقل مركبة معطلة

تنبيه

قد يؤدي نقل المركبة المعطّلة بشكل خاطئ إلى إلحاق الضرر بها. استخدم أحزمة الإطارات المناسبة لتثبيت المركبة على شاحنة القطر المسطّحة. لا تقم بربط المركبة أو تثبيتها على أي إطار أو هيكل سفلي أو مكوّن من نظام التعليق غير محدّد أدناه. ولا تقم بتحريك المركبة إذا كانت إطارات محور الدفع فيها ملامسة للأرض. لا تغطي بوليصة ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

تنبيه

يمكن أن تكون المركبة مزوّدة بفرامل ركن كهربائية (EPB) و/أو ناقل تروس نطاق ناقل الحركة الميكانيكي. في حالة فقد طاقة بطارية ١٢ فولت، لا يمكن تحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB)، ولا يمكن نقل المركبة إلى الوضع N (محايد). يجب عندئذٍ وضع مزلاجات للإطارات أو منصة نقل صغيرة تحت الإطارات العالقة بغية منع

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

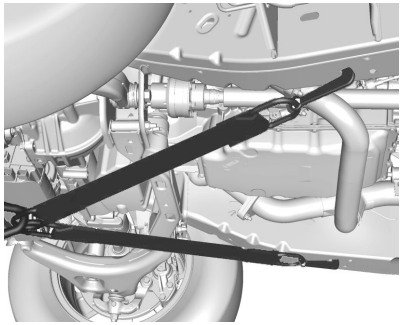
إلحاق الضرر بالمركبة أثناء عملية التحميل/الإنزال. سيؤدي سحب المركبة إلى إلحاق ضرر لا تغطيه بوليصة ضمان المركبة.

اتصل بخدمة السحب المتخصصة إذا كان لابد من نقل المركبة المعطلة. توصي GM بشاحنة سحب مسطحة لنقل مركبة معطّلة. استخدم الممرات للمساعدة في تقليل زاوية الارتفاع، إذا لزم الأمر.

يجب أن تكون المركبة في الوضع N (محايد) ويجب تحرير فرامل الركن الكهربائية (EPB) عند تحميل المركبة على شاحنة سحب مسطحة.

- إذا نفدت بطارية ١٢ فولت و/أو لم يتم تحرير الفرامل EPB، فلن تتحرك المركبة. حاول بدء تشغيل المركبة بمساعدة بطارية جيدة معروفة بقوة ١٢ فولت، وقم بنقل تروس المركبة إلى الوضع N (المحايد)، ثم حرر الفرامل EPB؛ راجع بدء التشغيل بوصلة البطارية ⇦ ٣٠٩.
- إذا لم تنجح، فلن تتحرك المركبة. يجب استخدام زلاجات أو حوامل الإطارات في أسفل الإطارات غير المتحركة لمنع تلف المركبة.

نقاط الربط الأمامية



السيارة مزودة بنقاط تثبيت محددة يلزم استخدامها بواسطة موفر خدمة السحب. ويمكن استخدام هذه الفتحات لسحب السيارة من طريق مسطح إلى ظهر ناقلة السيارات ذات السطح المستوي.

العناية بالمظهر

العناية بالسطح الخارجي

أقفال

يتم تشحيم الأقفال في المصنع. لا تستخدم عامل إزالة الجليد إلا عند الضرورة القصوى، وقم بتشحيم الأقفال بعد استخدام عامل إزالة الجليد. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٢٨.

غسيل المركبة

⚠ تحذير

تجنب غسل أي جزء من الأجزاء الداخلية للمركبة، بما في ذلك غطاء الفينيل للأرضية. قد يؤدي ذلك إلى تلف نظام الأمان والأنظمة الأخرى في المركبة، والتي قد تكون غير مشمولة بضمان المركبة.

تنبيه

لا تستخدم محاليل تنظيف مسببة للتآكل أو حمضية أو تستند في تركيبتها إلى البترول؛ حيث قد تُتلف طلاء المركبة أو الأجزاء المعدنية أو البلاستيكية بها. لن يسري ضمان المركبة إذا حدث ضرر. يمكن الحصول على منتجات التنظيف المعتمدة من الوكيل الذي تتبعه. اتبع كافة التعليمات الخاصة بالمصنع فيما يتعلق بالاستخدام الصحيح للمنتجات، وتحذيرات السلامة الضرورية والتخلص بشكل سليم من أي من منتجات العناية بالمركبة.

تنبيه

تجنب استخدام غاسلات الضغط العالي لمسافة أقل من ٣٠ سم (١٢ بوصة) من سطح السيارة. استخدام آلات الغسيل التي تعمل بطاقة أكبر من ٨٢٧٤ كيلوباسكال (١٢٠٠ رطل/بوصة مربعة) من الممكن أن يتسبب في إتلاف أو إزالة الدهانات والملصقات.

للحفاظ على الطلاء الخارجي، اغسله بشكل متكرر وبعيدًا عن أشعة الشمس المباشرة.

احرص على غسل المواد مثل كلوريد الكالسيوم والأملاح الأخرى، وعوامل إذابة الجليد، وزيوت الطرق والقطران، وعصارة الأشجار، وفضلات الطيور، والمواد الكيميائية من المداخن الصناعية، وما إلى ذلك من الطلاء في أسرع وقت ممكن. يمكن لهذه المواد أن تلحق الضرر بالطلاء إذا بقيت على الأسطح المطلية.

الغسل التلقائي للمركبة

تنبيه

يمكن أن تسبب بعض عمليات الغسل الأتوماتيكي للمركبات في تلف المركبة والعجلات وبعض التأثيرات بالجزء السفلي.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

لا يُوصى بالغسيل الأوتوماتيكي للمركبات بسبب عدم وجود خلوص للهيكل السفلي والإطارات الخلفية العريضة والعجلات.

اتبع التعليمات المنشورة في مغسلة المركبات الأوتوماتيكية بعناية. أوقف تشغيل ماسحات الزجاج الأمامي وماسحات النوافذ الخلفية، إذا توفر. قم بفك كل الملحقات الإضافية التي قد تتضرر أو تعيق أجهزة غسل المركبة.

الغسل اليدوي

اشطف جميع مواد التنظيف جيدًا قبل غسل اليدين وبعده. قد تؤدي المواد التي تُترك لتجف على السطح الخارجي إلى تلطيخ الطلاء الخارجي.

جفف سطح المركبة بمنشفة ناعمة، من الشمواة النظيف أو القطن لتفادي إحداث الخدوش وترك بقع المياه.

تنظيف المكونات تحت غطاء المحرك

تنبيه

تجنب استخدام الغسيل القوي لأي مكون أسفل غطاء المحرك يوجد عليه رمز .

(يتبع)

تنبيه (يتبع)
فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

لا تستخدم المذيبات أو المنظفات القوية التي يمكن أن تضر بالمكونات الموجودة تحت غطاء المحرك. بدلاً من ذلك، استخدم الماء فقط.

توخ الحذر عند استخدام الغسالة التي تعمل بالضغط. يجب اتباع المعايير التالية:

- يجب أن يظل ضغط الماء أقل من ٨٠٠٠ كيلو باسكال (١١٦٠ رطلاً لكل بوصة مربعة).
- يجب أن تكون درجة حرارة الماء أقل من ٨٠ درجة مئوية (١٨٠ درجة فهرنهايت).
- يجب استخدام فوهة الرش مع نمط رش بزاوية ٤٠ درجة أو أوسع.
- يجب إبقاء الفوهة على بعد ٣٠ سم (١ قدم) على الأقل من جميع الأسطح.

العناية بالشكل العام

تنبيه
لا تضع مواد شمعية أو مواد تلميع على البلاستيك غير المغطى أو الفينيل أو المطاط أو الملصقات أو الخشب المقلد أو الطلاء غير اللامع أو حواجز الشبكة المعدنية حيث يمكن أن يتسبب هذا الأمر في حدوث تلفيات.

تنبيه
إن استخدام مركبات الآلات أو مواد التلميع شديدة التأثير على الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة ربما يتسبب في إتلافها. استخدم فقط الشمع ومواد التلميع غير الكاشطة والمعدة خصيصاً لدهانات الطبقة الأساسية/الطبقة الشفافة في المركبة.

من حين إلى آخر، يجب إجراء صقل لطيف أو إضافة شمع يدويًا لإزالة بقايا من طلاء الدهان. لا تستخدم مانع تسرب/شمع الطلاء الشفاف ما بعد البيع. راجع الوكيل لمعرفة منتجات التنظيف المعتمدة.

تجنب احتكاك الشكل العام بشدة. هذا يمكن أن ينشئ نقاط مضيئة ومظهر غير متساوٍ في الشكل العام.

للاحتفاظ بمظهر الدهان كما لو كان جديدا، اترك المركبة في مكان انتظار المركبات أو مغطاة بقدر الإمكان.

حماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المصممة للزينة والحماية

تنبيه
إن عدم تنظيف وحماية الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة قد يؤدي إلى تشكل طبقة بيضاء ضبابية عليها أو حدوث تجاويف فيها. لن يغطي ضمان المركبة هذا النوع من الضرر.

الأجزاء المعدنية الخارجية اللامعة المتواجدة على السيارة مصنوعة من الألومنيوم أو الكروم أو الصلب الذي لا يصدأ. من أجل تفادي حدوث أي ضرر، اتبع دائماً تعليمات التنظيف التالية:

- تأكد من أن الجزء المعدني اللامع هو بارد عند لمسه قبل استخدام أي سائل تنظيف.
- لا تستخدم سوى محلول تنظيف معتمد للتعامل مع الألومنيوم أو الكروم أو الصلب غير القابل للصدأ. إنّ بعض المنظفات تكون شديدة الحموضة أو تحتوي على مواد قلوية ويمكن أن تلحق الضرر بالقوالب.
- قم بتخفيف تركيز سائل التنظيف المركَّز حسب تعليمات المُصنِّع.

- لا تستخدم سوائل تنظيف غير مصممة للمركبات.
- ضع شمعًا غير خادش على المركبة بعد الغسل لحماية وإطالة عمر الطبقة الخارجية للأجزاء المعدنية اللامعة.

العناية بطبقة حماية أرضية التحميل

تنبيه
استخدام المنتجات المحتوية على السيليكون بصفة أساسية قد يتلف طبقة حماية أرضية التحميل، ويقلل من قدرتها على المقاومة، ويساعد على امتصاص الاتساخات.

طبقة حماية أرضية التحميل عبارة عن طبقة مستديمة ملتصقة بأرضية التحميل ولا يمكن إزالتها. اغسل سطح طبقة حماية أرضية التحميل بسرعة بعد انسكاب مواد كيميائية عليها، وذلك لتجنب حدوث تلفيات دائمة.

طبقات حماية أرضية التحميل قد تتعرض للصدأ بفعل الأكسدة، واتساخات الطريق، وأعمال النقل الشاقة، وبقع المياه الكبيرة. قم بتنظيفها بانتظام من خلال غسل الاتساخات غير العالقة وباستخدام محلول لطيف. لاستعادة المظهر الأصلي، ضع طبقة من محلول معالجة طبقات حماية أرضية التحميل وهو متوفر لدى الوكيل.

تنظيف المصابيح الخارجية/العدسات والشعارات والملصقات والأشرطة

تنبيه
قد يؤدي الإخفاق في تنظيف المصابيح بصورة جيدة إلى تلف أغطيتها وقد لا تدخل عملية الإصلاح تحت ضمان المركبة.

تنبيه
استخدام الشمع على الأشرطة ذات الطبقة السوداء قليلة اللمعان قد يزيد مستوى اللمعان ويشكّل طبقة نهائية غير منتظمة الشكل. قم بتنظيف الأشرطة قليلة اللمعان بالماء والصابون فقط.

لا تستخدم إلا الماء الفاتر أو البارد وقطعة من القماش الناعم مع صابون مخصص لغسل السيارات لتنظيف المصابيح الخارجية والعدسات والشعارات والملصقات والأشرطة. اتبع التعليمات الموجودة في "غسيل المركبة" في جزء سابق من هذا القسم.

أغطية المصابيح مصنوعة من البلاستيك وبعض الأغطية الواقية من الأشعة فوق البنفسجية. تجنب إجراء عملية التنظيف أو المسح على الجاف. يمكن أن تسبب ذلك حدوث خدوش على سطح غطاء المصباح.

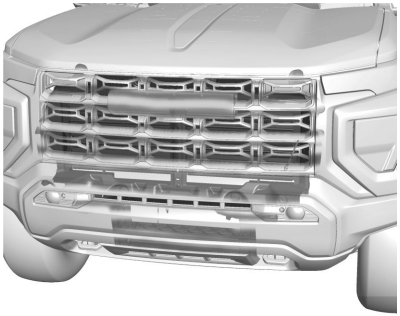
تجنب استخدام أي مما يلي على أغطية المصابيح:

- مواد كاشطة أو كاوية.
- سوائل غسيل وأي مواد تنظيف أخرى بتركيزات أعلى من النسبة التي ينصح بها المصنع.
- مواد مذيبة أو كحوليات أو بنزين أو أي منظفات قوية.
- كاشطات الثلج أو أي أجهزة صلبة.
- أغطية مظهر ما بعد البيع أثناء الإنارة.

مداخل الهواء

قم بتنظيف أية اتساخات من مداخل الهواء، بين غطاء المحرك والزجاج الأمامي، أثناء غسيل المركبة.

نظام الغلق التلقائي



قد تحتوي هذه المركبة على نظام غلق تلقائي يغلق فتحة التبريد الأمامية تلقائيًا. تم تصميم هذا النظام للمساعدة على تحسين الاقتصاد في استهلاك الوقود. تأكد من خلو نظام المصراع من أي حطام أو ثلج أو جليد مرئي.

الزجاج الأمامي وشفرة الماسحات

نظف الزجاج الأمامي من الخارج بمنظف الزجاج.

نظف الريش المطاطية باستخدام قطعة من القماش خالية من الوبر أو منشفة ورقية بعد غمرها في سائل تنظيف الزجاج الأمامي أو سائل تنظيف معتدل. اغسل الزجاج الأمامي جيدا عند تنظيف الشفرات. الحشرات، والأوساخ، وعصارة النباتات، وتراكم مواد الغسيل/التشميع من الممكن أن تتسبب في تلويث الماسحة.

يمكن أن تتسبب الظروف الغبارية الشديدة والرمل والملح والحرارة والشمس والثلج والجليد في حدوث أضرار. استبدل شفرات الماسحة إذا كانت مستهلكة أو تالفة.

أشرطة الريح والمطر

ضع مادة تشحيم شرائط الطقس مرة واحدة في السنة للمساعدة في إطالة عمر شرائط الطقس وإحكام إغلاقها بشكل أفضل وعدم التصاقها أو صريرها. الطقس الحار والجاف قد يستلزم تكرار التزليق.

استخدم قطعة قماش نظيفة لإزالة أي علامات سوداء ناجمة عن شرائط الطقس.

الإطارات والعجلات والجنوط

تنبيه

إن استخدام منتجات طلاء الإطارات التي تحتوي على مشتقات البترول على المركبة من الممكن أن يتسبب في إتلاف الدهان و/أو الإطارات. عند وضع مادة طلاء الإطارات، امسح دائما الزوائد من على الأسطح المطلية في المركبة.

استخدم فرشاة خشنة مع منظف الإطارات لتنظيف الإطارات.

تنبيه

لتجنب تلف سطح العجلات الجنوط، تجنب استخدام الصابون أو المواد الكيميائية القوية أو مواد التلميع الكاشطة أو المنظفات أو الفرش. لا تستخدم سوى محاليل التنظيف المعتمدة من جنرال موتورز. تجنب قيادة المركبة مباشرة بعد غسلها بإحدى ورش غسل السيارات آليًا التي تستخدم فرش تنظيف الإطارات / العجلات المصنوعة من كربيد السيليكون. فقد يحدث تلف، ولن يغطي ضمان المركبة عمليات الإصلاح.

استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة مع الماء والصابون المعتدل لتنظيف العجلات. بعد الشطف بالكامل باستخدام مياه نظيفة، جفف باستخدام منشفة ناعمة ونظيفة. يمكن بعد ذلك وضع الشمع.

تشحيم مكونات الهيكل

ضع الشحم على كل أسطوانات القفل الرئيسية ومفصلات غطاء المحرك ومفصلات باب المؤخرة ومفصلة باب الوقود المعدني ما لم تكن المكونات بلاستيكية. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٢٨.

صيانة الجزء السفلي

اغسل كل ستة أشهر أي مواد متآكلة من أسفل الهيكل بماء عادي. اعتن جيدًا بتنظيف المناطق التي قد يتجمع بها الطين والمخلفات العالقة الأخرى. في حالة التجهيز بعتبات مساعدة كهربائية، قم بمدها واستخدم الغسل بالضغط العالي لتنظيف جميع الوصلات والفجوات.

لا تقم بغسل صندوق نقل التروس و/أو مانعات التسرب في خرج المحور الأمامي/الخلفي بشكل مباشر وبواسطة الضغط. لأن المياه ذات الضغط المرتفع قد تؤدي إلى فتح الأقفال وتلويث السائل. وبالتالي فالمياه الملوثة ستؤدي إلى تقليل عمر صندوق النقل و/أو المحاور وسيلزم استبدالها.

تلف الألواح المعدنية

إذا كانت المركبة متضررة وتتطلب إصلاح الصفائح المعدنية أو استبدالها، فاستخدم قطع الغيار الأصلية من الشركة المصنعة التي توفر الحماية من التآكل وتحافظ على ضمان المركبة.

إذا لم يتم استخدام قطع الغيار الأصلية من الشركة المصنّعة الأصلية، فتأكد من أن ورشة تصليح الهياكل تستخدم مواد مضادة للتآكل على القطع التي تم إصلاحها أو استبدالها.

تلف الدهان

أصلح الكسور والخدوش الطفيفة بسرعة باستخدام مواد التجميل التي يوفرها وكيلك لتجنب التآكل. راجع ورشة الطلاء والهيكل لدى وكيلك لتصحيح الأضرار الكبيرة في الطلاء.

بقع الدهانات الكيماوية

يمكن للملوثات المحمولة جوًا أن تلحق الضرر بأسطح المركبات المطلية وتتسبب في تغير لون المركبة على شكل حلقات وبقع داكنة صغيرة غير منتظمة. راجع "العناية باللمسات النهائية" الذي ورد سابقًا في هذا القسم للاطلاع على تعليمات التنظيف.

العناية الداخلية

لمنع تسبب جزيئات الأتربة في خدش الأجزاء الداخلية للسيارة، قم بتنظيفها بانتظام. قبل استخدام المنظفات، اقرأ تعليمات السلامة الموجودة على الملصق واتبعها جيدًا. أثناء تنظيف الأجزاء الداخلية بالمركبة، افتح الأبواب والنوافذ لتحصل على التهوية المناسبة. أوراق الجرائد أو الأقمشة الداكنة قد تتسبب في تلويث الأجزاء الداخلية بالسيارة.

تنبيه

قُم على الفور بإزالة المنظفّات وغسول اليدين وكريم الوقاية من الشمس وطارد الحشرات عن جميع الأسطح الداخلية بغية تجنّب إلحاق الضرر الدائم بها.

تنبيه

استخدم منظّفات مصنّعة خصيصًا للأسطح التي يتم تنظيفها للحيلولة دون حدوث أيّ ضرر دائم في المركبة. ضع كل المنظّفات على قطعة التنظيف مباشرةً. لا تقم برش المنظفات مباشرةً على أي مفاتيح أو عناصر تشغيل.

عند استخدام منظّفات الصابون السائل، اتبع الإرشادات الموجودة على ملصق المنظّف أو محلول الصابون المحدّد للحصول على التعليمات الخاصة بالتخفيف.

تنبيه

لتجنّب أي ضرر:

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

- لا تستخدم مطلقًا موس حلاقة أو أية أداة حادة لإزالة الأوساخ من على أي من الأسطح الداخلية.
- لا تستخدم فرشاة ذات شعر جاف مطلقًا.
- لا تحك أي سطح بشدة أو بضغط مفرط.
- تأكّد من عدم تعرّض أيّة مكونات كهربائية مكشوفة للبلل.
- لا تستخدم المواد المطهرة الخاصة بالمغسلة أو أنواع الصابون المخصصة لغسيل الأطباق مع مواد إزالة الشحوم. لا تستخدم محاليل تشتمل على صابون قوي أو كاوٍ.
- لا تغمر الكسوة بالماء عند تنظيفها.
- لا تستخدم مواد مذيبة أو منظفات تشتمل على مواد مذيبة.
- لا تستخدم مناديل مطهّرة معطّرة أو تحتوي على مواد مبيّضة. لا تستخدم المناديل المطهّرة أو المنظفات التي قد تساهم في انتقال اللون إلى المناديل أو تلك التي قد تعرّض مظهر السطح الداخلي للتغيير عند استخدامها.

(يتبع)

تنبيه (يتبع)

- لا تستخدم معقّمات اليدين المعطّرة أو المصنوعة من مادة هلامية. إذا لامس معقّم اليدين الأسطح الداخلية للمركبة، انزع اللطخة على الفور ونظّف السطح بقطعة قماش ناعمة مبلّلة بمحلول من الصابون الخفيف والماء.

الزجاج الداخلي

تنبيه

للحيلولة دون حدوث خدوش، لا تعمد مطلقًا لاستخدام المنظفات المسببة للتآكل على زجاج المركبات. فقد تتسبب المنظفات المسببة للتآكل أو التنظيف العنيف في إتلاف مزيل الضباب من النوافذ الخلفية.

استخدم قطعة قماش مصنوعة من الألياف الدقيقة ومبللة بالماء لتنظيف الزجاج الداخلي. امسح القطرات المتبقية باستخدام قطعة قماش جافة ونظيفة. عند الضرورة، استخدم منظف زجاج تجاريًا بعد التنظيف بالماء العادي.

يؤدي تنظيف الجزء الداخلي من الزجاج الأمامي باستخدام الماء خلال فترة الأشهر الثلاثة إلى الأشهر الستة الأولى من ملكية السيارة إلى تقليل القابلية لتكدس الضباب عليه.

أغطية مكبرات الصوت

استخدم المكنسة الكهربائية لتنظيف المنطقة حول أغطية السماعات برفق لتجنب حدوث تلف. نظّف البقع بماء وصابون معتدل فقط.

القوالب المطلية

عند تنظيف القوالب المطلية:

- عندما تكون متسخة بشكل خفيف، نظفها باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش خالية من الوبر ومبلّلة بقليل من الماء.
- عندما تكون شديدة الاتساخ، استخدم مزيجا من الماء والصابون.

أرضيات وسجاد من الفينيل/المطاط

⚠ تحذير

لا تستخدم المنظّفات التي تحتوي على السيليكون أو المنتجات المصنوعة من الشمع أو المنظّفات التي تزيد من لمعان الأرضيات والحصائر المصنوعة من الفينيل/المطاط. فقد تؤدي هذه المنظفات إلى تغيير مظهر وملمس الفينيل/المطاط بشكل دائم كما قد تجعل الأرضية زلقة. قد تنزلق قدمك أثناء تشغيل المركبة، وقد تفقد السيطرة، ما يؤدي إلى وقوع حادث. ويمكن أن تتعرض أنت أو الآخرون للإصابة.

إذا توفرت أرضيات وسجاد من الفينيل/المطاط، فاستخدم قطعة قماش ناعمة و/أو فرشاة مبللة بالماء لإزالة الغبار والأتربة المتناثرة. ولإجراء تنظيف أكثر فعالية، استخدم محلولاً من الصابون الخفيف والماء.

القماش/السجاد/الجلد المدبوغ

قبل التنظيف، قم بإزالة أكبر قدر ممكن من الأتربة الصلبة، ثم استخدم المكنسة الكهربائية لتنظيف السطح برفق باستخدام ملحق فرشاة ناعمة. عند استخدام ملحق دوار للمكنسة الهوائية، فاستخدمه فقط على سجادة الأرضية.

انزع بقع السوائل برفق مستخدمًا منشفة ورقية. واصل نزع البقع حتى لا تتبقى أيّ بقع ينبغي إزالتها.

للتنظيف:

١. اغمر قطعة من القماش النظيف الخالي من الوبر وثابت الألوان في الماء. يوصى باستخدام القماش ذي الأنسجة الدقيقة للحيلولة دون انتقال الوبر إلى السجاد أو النسيج.

٢. أزل الرطوبة الزائدة عبر العصر برفق حتى يتوقف تساقط قطرات المياه من قماش التنظيف.

٣. البدء بالحافة الخارجية للبقعة والمسح برفق باتجاه المنتصف. قُم بطيّ قطعة التنظيف باستمرار لاستخدام المساحات النظيفة فيها للحيلولة دون التصاق الأوساخ بالأنسجة.

٤. واصل حك المنطقة المتسخة برفق إلى أن يتوقف انتقال اللون من المنطقة المتسخة إلى قماش التنظيف.

٥. وإذا لم تتم إزالة الأتربة بشكل تام، فاستخدم محلول صابون معتدلاً متبوعًا فقط بالماء العادي.

٦. بعد التنظيف، استخدم مناديل ورقية لنزع بقع الرطوبة المتبقية.

قد تتطلب البقع الصعبة استخدام منظف تجاري للمفروشات أو منظف للبقع. اختبر جزءا صغيرا للتأكد من ثبات اللون قبل استخدام منظف الكسوة أو مزيل البقع. إذا تشكلت حلقات، فنظف السجاد أو الأنسجة بالكامل.

تنظيف الأسطح شديدة اللمعان وشاشتي المعلومات والراديو بالسيارة

تنبيه
لا تستخدم جهازًا يحتوي على كأس شفط لتنظيف الشاشة؛. فقد يتسبب هذا في إحداث تلف ولن يغطي ضمان المركبة تكلفة إصلاحه.

استخدم قطعة قماش من الألياف الدقيقة على الأسطح شديدة اللمعان أو وحدات العرض في المركبة. أولاً، استخدم فرشاة شعر ناعمة لإزالة الأتربة التي قد تخدش الأسطح. بعد ذلك، قُم بالتنظيف بلطف عن طريق الفرك بقطعة قماش من الألياف الدقيقة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ. وبصفة دورية، اغسل قطعة القماش من الألياف الدقيقة على حدة، وذلك باستخدام قليل من الصابون. لا تستخدم مواد التبييض أو منعّم أنسجة. واشطفها تمامًا واتركها تجف في الهواء قبل استخدامها مرة أخرى.

١. استخدم فرشاة ذات شعيرات ناعمة لإزالة أي أتربة من الأسطح/وحدات العرض شديدة اللمعان.

٢. نظّف السطح/وحدات العرض برفق باستخدام قطعة قماش نظيفة من الألياف الدقيقة غير مبيّضة أو مغسولة بمنعّم الأقمشة. لا تستخدم المنظفات أو المذيبات الخاصة بالنوافذ.

لوحة العدادات والجلد والفينيل والأسطح البلاستيكية الأخرى وأسطح الطلاء قليلة اللمعان والأسطح الخشبية بمسام مفتوحة بشكل طبيعي

تنبيه

قد يتسبب غمر الجلد أو نقعه في الماء، وبخاصة الجلد المثقوب، فضلاً عن الأسطح الداخلية الأخرى، في تلف دائم. امسح الرطوبة المفرطة من على هذه الأسطح بعد التنظيف ودعها تجف بصورة طبيعية. تجنب استخدام الحرارة، أو البخار، أو مزيلات البقع. تجنب استخدام السوائل التي تحتوي على الكحول أو المواد المذيبة على المقاعد الجلدية. لا تستخدم المنظفات التي تشتمل على السليكون أو المنتجات التي تستند في تركيبتها إلى الشمع. يمكن للمنظفات التي تشتمل على تلك المواد المذيبة تغيير مظهر وشكل الجلد أو الفرش الناعم، ومن ثم لا يوصى باستخدامها.

تنبيه

قد يتسبب استخدام معطرات الجو في تلف دائم للمواد البلاستيكية والأسطح المطلية. إذا كان معطر الجو ملامسًا لأي سطح من البلاستيك أو سطح مطلي في السيارة، فيجب أن تنزع اللطخة على الفور وتنظف السطح بقطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول صابون لطيف. لن يُغطي ضمان السيارة الأضرار الناجمة عن معطرات الجو.

استخدم الهواء المضغوط أو مكنسة كهربائية لإزالة السوائل أو الغبار تحت غطاء وحدة التحكم متعددة الوظائف (MFC)، إذا كانت المركبة مزودة بها.

لإزالة الغبار والأتربة من المقابض والفجوات الموجودة على مجموعة العدادات:

١. استخدم فرشاة ذات شعيرات ناعمة.
٢. امسح بقطعة قماش ناعمة من الألياف الدقيقة مبللة بالماء. استخدم محلولاً معتدلاً من الماء والصابون لتنظيف أكثر شمولاً.

لا تستخدم المنظفات التي تزيد من اللمعان، وخصوصا على لوحة العدادات. فقد يخفض الوهج المنعكس من القدرة على الرؤية عبر الزجاج الأمامي في ظل ظروف معينة.

العناية بأحزمة الأمان

⚠ تحذير

لا تستعمل مُبيّض مع أحزمة الأمان ولا تقم بصبغها. فقد يؤدي ذلك إلى إضعاف الأشرطة بشدة. وفي حالة وقوع حادث، قد لا تتمكن أحزمة الأمان من توفير الحماية الملائمة. قم بغسل وشطف أحزمة الأمان بصابون معتدل وماء فاتر فقط. اترك الأشرطة لتجف.

حافظ على نظافة وجفاف الأحزمة.

سجادات الأرضية

⚠ تحذير

إذا كان مقاس سجاد الأرضية غير مناسب أو إذا لم يتم تركيبه بشكل صحيح، فقد يعيق استخدام الدواسات. وقد يؤدي التداخل مع الدواسات إلى الضغط على دواسة الوقود بطريقة غير مقصودة و/أو زيادة مسافة التوقف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث تصادم أو التعرض لإصابة. تأكد أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

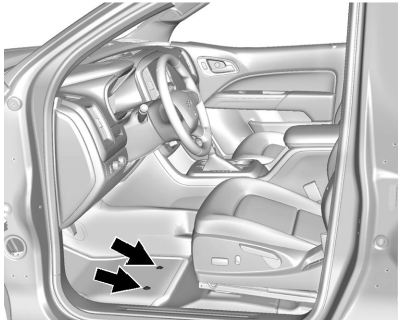
لقد تم تصميم سجاجيد الأرضية الأصلية خصوصًا لسيارتك. إذا كانت سجاجيد الأرضية بحاجة إلى الاستبدال، فراجع "إزالة سجاجيد الأرضية واستبدالها" الموضحة لاحقًا في هذا القسم.

الاستخدام المناسب:

- استخدم السجاجيد المعتمدة من GM فقط.
- لا تستخدم سجادة أرضية إذا لم تكن المركبة مزودة بماسكة سجادة أرضية على أرضية جانب السائق.
- استخدم السجادة مع وضع الجانب الصحيح نحو الأعلى. لا تقلبها.
- لا تضع أي شيء فوق سجادة الأرضية في جانب السائق.
- استخدم سجادة أرضية واحدة في جهة السائق.

فك سجاجيد الأرضية واستبدلها

يتم تثبيت سجادة الأرضية بجانب السائق في مكانها بواسطة مثبتين للسجاد على شكل زر.



١. اسحب الجزء الخلفي من سجادة الأرضية نحو الأعلى من أجل فتح قفل كل واحد من المثبتات وإزالته.

٢. قم بإعادة التثبيت عن طريق محاذاة فتحات مثبّت سجادة الأرضية فوق مثبتات السجاد على شكل أزرار وتثبيتها في مكانها.

٣. تأكد أن سجادة الأرضية مثبتة جيدًا في مكانها. تأكد من أن سجادة الأرضية لا تعيق الدواسات.

تنظيف سجاد الأرض المطاطي (سجاد لجميع الأحوال الجوية وبطانات الأرضيات)

راجع "الأرضيات والحصائر المصنوعة من الفينيل/المطاط" ضمن العناية الداخلية ⇦ ٣١٧ للاطلاع على معلومات مهمة عن التنظيف.

الخدمة والصيانة

معلومات عامة
معلومات عامة ٣٢٢
جدول الصيانة
جدول الصيانة ٣٢٣
إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة
إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة ٣٢٦
عمليات الصيانة والعناية الإضافية
عمليات الصيانة والعناية الإضافية ٣٢٦
السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها
السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها .. ٣٢٨

معلومات عامة

مركبتك استثمار مهم. يوضح هذا القسم الصيانة المطلوبة للمركبة. اتبع هذا الجدول لمساعدتك على تفادي تكاليف الإصلاح الباهظة نتيجة الإهمال أو الصيانة غير الملائمة. وقد يساعدك أيضًا على الاحتفاظ بقيمة المركبة تحسبًا لبيعها. تقع مسؤولية إجراء جميع أعمال الصيانة المطلوبة على المالك.

يوفر الوكيل فنيين مدربين يمكنهم إجراء الصيانة المطلوبة باستخدام قطع الغيار الأصلية البديلة. ولديهم أحدث الأدوات والتجهيزات لإجراء تشخيص سريع ودقيق. وقد زاد العديد من الوكلاء عدد ساعات العمل في المساء وأيام السبت، ووفروا خدمات النقل المجانية وحجز المواعيد عبر الإنترنت بهدف المساعدة في تلبية حاجات العملاء من الخدمة.

يدرك الوكيل مدى أهمية توفير خدمات الصيانة والإصلاح بسعر منافس. ونظرًا لوجود الفنيين المدربين، فإن الوكيل هو المكان الأمثل لإجراء الصيانة الدورية مثل تغيير الزيت والتناوب بين الإطارات وفحص عناصر الصيانة الإضافية، مثل الإطارات والفرامل والبطاريات وريش الماسحة.

تنبيه

قد تتسبب الصيانة غير الصحيحة في الحاجة إلى إصلاحات مكلفة وقد لا يغطيها ضمان المركبة. إن الالتزام بفترات الصيانة وإجراء عمليات الفحص والمعاينة على المركبة واستخدام السوائل ومواد التشحيم الموصى بها إجراءات مهمة للحفاظ على المركبة في حالة جيدة.

لا تستخدم أي مواد كيميائية لم تعتمدها جنرال موتورز لشطف أو تلميع مركبتك. إن استخدام مواد الشطف أو التلميع، أو المذيبات، أو المنظفات، أو زيوت التشحيم غير المعتمَدة من جنرال موتورز قد يؤدي إلى الإضرار بالمركبة، وهذا يتطلب إصلاحات مكلِفة لا يغطيها ضمان المركبة.

تقع مسؤولية الالتزام بالتناوب بين الإطارات وبالخدمات المطلوبة على عاتق مالك المركبة. يوصى بالتوجه إلى الوكيل لإجراء أعمال الخدمة هذه كل ١٠٠٠٠ كم. تساعد الصيانة الجيدة للمركبة في الحفاظ عليها في حالة جيدة وترشيد استهلاك الوقود وتقليل انبعاثات الغازات من المركبة.

وبسبب الاستخدامات المتعددة للمركبات، فإن احتياجات الصيانة تختلف تبعًا لذلك. فقد تبرز الحاجة إلى زيادة عمليات الفحص وإجراء الخدمات. الخدمة الإضافية - الخدمة العادية مطلوبة للمركبات التي:

- تحمل ركاباً وبضائع مع مراعاة الحدود المسموحة وفقاً لبطاقة معلومات الإطارات والتحميل. راجع حدود حمولة المركبة ⇦ ١٦٥.
- يتم قيادتها على طرق ذات أسطح مناسبة للسير مع مراعاة حدود القيادة القانونية.
- تستخدم الوقود الموصى به. راجع الوقود الموصى به ⇦ ٢٢٨.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة العادية".

الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة مطلوبة للمركبات التي:

- تُستخدم غالبًا في المدن كثيفة المرور في الطقس الحار.
- تُستخدم غالبًا على المنحدرات والمناطق الجبلية.
- تسحب مقطورة بصفة متكررة.
- تُستخدم للقيادة التنافسية أو عالية السرعة.
- تُستخدم كسيارة أجرة أو مركبة شرطة أو لخدمات توصيل السلع.

راجع المعلومات في القسم "الخدمة الإضافية - الخدمة الشاقة".

⚠ تحذير

من الممكن أن يكون تنفيذ أعمال الصيانة خطيرًا وقد يتسبب في وقوع إصابات خطيرة. فلا تنفذ أعمال الصيانة إلا إذا توافرت لديك المعلومات الضرورية والأدوات والمعدات المناسبة. وإلا، فاطلب من وكيلك توفير فني مدرب للقيام بأعمال الصيانة. راجع إجراء أعمال الصيانة بنفسك ⇦ ٢٥١.

جدول الصيانة

الفحوصات وأعمال الخدمة التي يقوم بها المالك

افحص مستوى زيت المحرك. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٥٥.

مرة كل شهر

- تحقق من ضغوط نفخ الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٧.
- افحص الإطارات بحثًا عن التآكل. راجع فحص الإطارات ⇦ ٢٩٤.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ⇦ ٢٦٤.

كل خمس سنوات

- استبدال سائل الفرامل.

تغيير زيت المحرك

عند ظهور الرسالة CHANGE ENGINE OIL SOON (الرجاء تغيير زيت المحرك في أقرب فرصة)، اطلب تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح خلال ١ ٠٠٠ كم التالية. في حالة القيادة في أفضل ظروف، قد لا يشير نظام عمر زيت المحرك إلى الحاجة لخدمة المركبة لما يصل إلى عام. يجب تغيير زيت المحرك والفلتر على الأقل مرة في العام ويجب إعادة تعيين نظام عمر الزيت. يستطيع الفني المدرب لدى الوكيل تنفيذ هذا العمل. إذا أعيد تعيين نظام عمر زيت المحرك دون قصد، قم بإجراء الصيانة على المركبة خلال مسافة ٥٠٠٠ كم من آخر عملية صيانة. أعد ضبط نظام عمر زيت المحرك عند تغيير الزيت. راجع نظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٥٧.

استخدام وضع الإبطاء المطول

عند استخدام السيارة بطريقة تتطلب وقتًا طويلاً في وضع الإبطاء، يتم اعتبار ساعة الاستخدام بمثابة ٣٣ ميلاً. راجع مركز معلومات السائق (DIC) ⇦ ١٠١ لعرض ساعات تباطؤ المحرك.

مرشح الغبار

يقوم مرشح الهواء في حجرة الراكب بإزالة الغبار وحبات الطَّلع والمواد المهيجة الأخرى المنقولة بالهواء من الهواء الخارجي الذي يتم سحبه إلى داخل المركبة. ينبغي استبدال المرشح كعمل روتيني ضمن أعمال الصيانة الروتينية المجدولة. افحص مرشح هواء حجرة الراكب كل ١٠٠٠٠ كم أو ١٢ شهرًا، أيهما يأتي أولاً. قم بالاستبدال إذا لزم الأمر. قد تبرز الحاجة إلى الاستبدال على فترات أقرب في حالة قيادة المركبة في مناطق الازدحام المروري أو الأماكن رديئة الهواء أو المناطق ذات مستويات الغبار المرتفعة. وكذلك قد تبرز الحاجة إلى الاستبدال في حالة انخفاض تدفق الهواء أو زيادة تراكم الضباب على النوافذ أو زيادة مستويات الروائح الكريهة.

مُجفف تكييف الهواء (استبدله كل سبع سنوات)

يحتاج نظام تكييف الهواء إلى الصيانة كل سبع سنوات. تتطلب هذه الخدمة استبدال المُجفف للمساعدة في إطالة عمر نظام تكييف الهواء وزيادة فعاليته التشغيلية. يمكن أن تكون هذه الخدمة معقدة. راجع وكيلك.

التناوب بين الإطارات والخدمات المطلوبة كل ١٠٠٠٠ كم

نفّذ التناوب بين الإطارات، إذا كان ذلك موصى به للمركبة، ونفّذ الخدمات التالية. راجع تدوير الإطارات ⇦ ٢٩٤.

- افحص مستوى زيت المحرك والنسبة المئوية لعمر الزيت. عند الحاجة، عليك تغيير زيت المحرك واستبدال المرشح وإعادة ضبط نظام عمر الزيت. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٥٥ ونظام عمر زيت المحرك ⇦ ٢٥٧.
- افحص مستوى سائل تبريد المحرك. راجع نظام التبريد ⇦ ٢٦٠.
- افحص مستوى سائل غسل الزجاج الأمامي. راجع سائل نظام الغسل ⇦ ٢٦٤.
- تحقق من ضغوط نفخ الإطارات، بما في ذلك الإطار الاحتياطي. راجع ضغط الإطارات ⇦ ٢٨٧.
- افحص تآكل الإطارات. راجع فحص الإطارات ⇦ ٢٩٤.
- افحص ببصرك بحثًا عن تسربات السوائل.
- افحص مرشح هواء المحرك. راجع منقي/فلتر هواء المحرك ⇦ ٢٥٩.
- افحص نظام الفرامل. راجع العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣١٢.
- افحص بصريًا مكونات نظام التوجيه والتعليق والشاسيه للتحقق من عدم تلفها، بما في ذلك التصدعات أو التمزقات في المدسات المطاطية أو الأجزاء المرتخية أو المفقودة أو علامات التآكل مرة واحدة على الأقل كل عام. راجع العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣١٢.
- افحص نظام التوجيه الكهربائي للتحقق من صحة الملحقات والتوصيلات وعمليات الربط وعدم وجود تسريبات وشقوق وإحتكاك وغير ذلك.
- افحص بصريًا الأعمدة النصفية وأعمدة الإدارة للتحقق من عدم تآكلها بشكل مفرط و/أو تسرب زيوت التشحيم منها و/أو تلفها وغير ذلك: إنبعاجات أو تصدعات الأنبوب أو ارتخاء وصلة السرعة الثابتة أو الوصلة العامة أو تشقق المدسات أو فقدانها أو ارتخاء مشابك المداس أو فقدانها أو ارتخاء المحمل

المركزي بشكل مفرط أو ارتخاء أدوات التثبيت أو فقدانها ووجود تسربات من مانعة تسرب المحور.

- افحص مكونات نظام أمان الأطفال. راجع فحص نظام الأمان ⇦ ٤١.
- افحص ببصرك نظام الوقود بما في ذلك نظام التبخر (EVAP) بحثاً عن التلف أو التسريبات. افحص جميع أنابيب الوقود والبخار والخراطيم بصريًا وذلك للتأكد من تركيبها وتوصيلها وتوجيهها بشكل سليم ومن أنها في حالة جيدة.
- افحص ببصرك نظام العادم والواقيات الحرارية المجاورة بحثًا عن الأجزاء غير محكمة الربط أو التالفة.
- ضع مواد التشحيم على مكونات الهيكل. راجع العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣١٢.
- افحص فرامل الركن وآلية الركن بصندوق التروس الأوتوماتيكي. راجع فحص آلية فرامل الركن ووضع الفرامل P (الركن) ⇦ ٢٧٠.
- افحص دواسة الوقود للكشف عن التلف أو زيادة الجهد أو الالتواء. استبدلها إذا لزم الأمر.
- تحقق من تشغيل قفل مفتاح الإطار الاحتياطي، وقم بتشحيمه حسب الحاجة. راجع تغيير الإطارات ⇦ ٣٠٠.
- افحص الإطار الاحتياطي بصريًا للتأكد من أنه مخزَّن بإحكام أسفل السيارة. ادفع، واسحب، وحاول تدوير الإطار. إذا تحرك الإطار الاحتياطي، قم بإحكام تثبيته حسب الضرورة. راجع تغيير الإطارات ⇦ ٣٠٠.
- افحص ريش ماسحة الزجاج الأمامي ببصرك بحثًا عن التآكل أو الشقوق أو الأجسام الغريبة. راجع العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣١٢. استبدل ريش الماسحة المتآكلة أو التالفة. راجع استبدال شفرة الماسحات ⇦ ٢٧٠.

الخدمة الإضافية المطلوبة - الخدمة العادية

كل ١٠٠٠٠ كم

- استبدال مرشح الغبار. أو كل 12 شهرًا، أيهما أقرب. يلزم تغيير مرشح الغبار على فترات قريبة في حالة القيادة في مناطق ذات كثافة مرورية عالية أو مناطق بجودة هواء منخفضة أو بمستويات أتربة عالية أو في مناطق ضارة بالبيئة. قد يلزم تغيير مرشح الغبار في حالة انخفاض تدفق الهواء أو عند تكون ضباب على النوافذ أو عند انبعاث روائح غريبة. يستطيع وكيل GM المساعدة في تحديد التوقيت المطلوب لاستبدال المرشح.

كل ٢٠٠٠٠ كم

- افحص مرشح هواء المحرك أو استبدله إذا كانت رسائل السيارة تشير إلى ضرورة الفحص أو الاستبدال. راجع نظام عمر فلتر هواء المحرك ⇦ ٢٥٨.

كل ٩٠٠٠٠ كم

- استبدل شمعات الإشعال. افحص أسلاك توهج الشرارة و/أو الأحذية

كل ١٦٠٠٠ كم

- غيّر سائل علبة صندوق التروس إذا كانت مزودة بنظام الدفع بأربع عجلات. لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

كل 240000 كم

- تصريف السائل من نظام تبريد المحرك وإعادة تعبئته. أو كل ستة أعوام، أيهما أقرب. راجع نظام التبريد ⇦ ٢٦٠.
- افحص بصريًا سيور تدوير الملحقات. أو كل 10 أعوام، أيهما أقرب. افحص بحثًا عن البلى أو الشقوق الزائدة أو التلف؛ واستبدل عند الحاجة.

الظروف الشاقة التي تتطلب الصيانة على فترات أقرب*

- مركبات الخدمة العامة أو العسكرية أو الاستخدام التجاري، بما في ذلك ما يلي:
  - سيارات الإسعاف ومركبات الشرطة وإنقاذ الطوارئ.
  - المركبات المدنية، مثل الشاحنات الخفيفة والسيارات الرياضية وسيارات الركاب المستعملة في الاستخدامات العسكرية.
  - مركبات الطوارئ، مثل شاحنات السحب وحاملات المركبات الفردية المسطحة أو أية مركبة تُستخدم باستمرار لسحب المقطورات أو الحمولات الأخرى.
  - المركبات التجارية كثيرة الاستخدام، مثل سيارات توصيل الطرود أو مركبات الدورية التابعة لشركات الأمن الخاصة أو أية مركبة تعمل على مدار الـ٢٤ الساعة.
  - أية مركبة يتم تشغيلها في بيئة تزيد فيها مستويات الرمال أو الأتربة، مثل تلك المستخدمة في مجال خطوط أنابيب النفط أو الاستخدامات المماثلة.
- المركبات المستخدمة بصفة مستمرة لقطع رحلات قصيرة تبلغ ٦ كم أو أقل.

سيوضح لك مؤشر عمر الزيت وقت تغيير الزيت والفلتر. في ظل الظروف القاسية، قد يضيء المؤشر قبل قطع مسافة ١٠٠٠٠ كم. لا يكتشف المراقب الغيار الموجود في الزيت، ولذلك في حالة القيادة في منطقة متربة، قد يلزم تغيير الزيت واستبدال المرشح على فترات أقرب من ١٠٠٠٠ كم.

* حاشية: في ظل ظروف القيادة القاسية المذكورة أعلاه، قد يكون من الضروري استبدال شمعات الإشعال على فترات أقرب. لمزيد من المساعدة في تحديد فترات الخدمة الملائمة لمركبتك، يُرجى الاتصال بوكيل جنرال موتورز المعتمد.

الخدمة الإضافية المطلوبة ـ خدمة الظروف الشاقة

كل ٧٠٠٠٠ كم

- قم بتغيير سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي والفلتر.

كل ٨٠٠٠٠ كم

- غيّر سائل علبة صندوق التروس إذا كانت مزودة بنظام الدفع بأربع عجلات. لا توجه فوهة الغسيل الآلي بصورة مباشرة تجاه علبة صندوق التروس و/أو براشيم خارج المحور الخلفي. يمكن أن يتجاوز الماء السدادات تحت الضغط العالي ويلوث سائل علبة التحويل. السائل الملوث يقلل من عمر صندوق التروس و/أو المحاور ويجب استبداله.

إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة

- بالنسبة إلى مركبات الاستخدام التجاري الشاق فقط: قم بتشحيم مكونات الشاسيه مع كل عملية تغيير للزيت.
- اطلب إجراء خدمة غسل الهيكل من الأسفل. انظر "صيانة الشاسيه" في العناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣١٢.

عمليات الصيانة والعناية الإضافية

مركبتك استثمار مهم وقد تساعدك العناية الجيدة بها على تفادي إصلاحات مكلفة في المستقبل. للحفاظ على أداء المركبة، قد يلزم إجراء خدمات صيانة إضافية.

ونوصي بتولي الوكيل تنفيذ هذه الخدمات - فالفنيون المدربون لدى الوكيل هم الأكثر دراية بالمركبة. ويستطيع الوكيل أيضًا إجراء تقدير شامل من خلال فحص متعدد النقاط لإرشادك إلى فترات العناية بالمركبة.

تهدف القائمة التالية إلى توضيح الخدمات والحالات التي قد تتطلب إجراء الخدمة.

البطارية

تعمل البطارية بقوة ١٢ فولت على توفير الطاقة اللازمة لبدء تشغيل المحرك وتشغيل أية ملحقات كهربائية إضافية.

- لتفادي الأعطال وفشل بدء تشغيل المركبة، احرص دائمًا على احتواء البطارية على طاقة التدوير القصوى.
- تم تزويد الفنيين المدربين لدى الوكيل بمعدات تشخيص لاختبار البطارية وضمان عدم تآكل الوصلات والكابلات.

السيور

- قد يلزم استبدال السيور إذا صدر عنها صوت صفير أو ظهرت عليها علامات التشقق أو التمزق.
- يمكن لفنيي الوكيل المدرَّبين الوصول إلى الأدوات والمعدات اللازمة لفحص السيور وإجراء عمليات الضبط أو الاستبدال الموصى بها عند الضرورة.

الفرامل

تعمل الفرامل على إيقاف المركبة وهي أمر ضروري للقيادة الآمنة.

- قد تتضمن علامات تآكل الفرامل صدور صوت سقسقة أو صرير أو صفير أو صعوبة إيقاف المركبة.
- تم تزويد الفنيين المدربين لدى الوكيل بالأدوات والمعدات اللازمة لفحص الفرامل والتوصية بقطع الغيار عالية الجودة المصممة خصيصًا للمركبة.

السوائل

يعمل ضبط مستويات السوائل واستخدام السوائل المعتمدة على حماية أنظمة المركبة ومكوناتها. انظر السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ٣٢٨ ⇦ للتعرف على السوائل المعتمدة لدى جنرال موتورز.

- ينبغي فحص مستويات زيت المحرك وسائل غسل الزجاج الأمامي عند كل مرة يتم فيها تعبئة الوقود.
- قد تضيء مصابيح مجموعة العدادات للإشارة إلى انخفاض مستويات السوائل والحاجة إلى تعبئتها.

الخراطيم

تعمل الخراطيم على نقل السوائل وينبغي فحصها بصفة منتظمة لضمان عدم وجود تشققات أو تسربات بها. من خلال الفحص متعدد النقاط، يستطيع الوكيل فحص الخراطيم وإسداء النصح في حالة الحاجة إلى استبدالها.

أضواء

من المهم أن تعمل المصابيح الأمامية ومصابيح الخلفية ومصابيح الفرامل بصورة جيدة حتى تتمكن من الرؤية ويراك الآخرون على الطريق.

- تتضمن علامات حاجة المصابيح الأمامية إلى العناية خفوت الإضاءة وانعدامها وتكسرها أو تلفها. يجب فحص مصابيح الفرامل بصفة دورية لضمان إضاءتها عند الفرملة.
- من خلال الفحص متعدد النقاط، يستطيع الوكيل فحص المصابيح وملاحظة أية مشكلات بها.

ممتصات الصدمات والدعامات

تساعد ممتصات الصدمات والدعامات على تحقيق قيادة أكثر سلاسة.

- يمكن أن تتضمن علامات تآكلها اهتزاز عجلة القيادة أو الارتداد/التأرجح أثناء الفرملة أو قطع مسافة أطول أثناء الفرملة أو تآكل الإطارات بصورة غير متساوية.

- وكجزء من الفحص متعدد النقاط، يستطيع الفنيون المدربون لدى الوكيل فحص ممتصات الصدمات والدعامات بصريًا بحثًا عن علامات التسرب أو فشل مواد العزل أو التلف، ويمكنهم إرشادك فيما يتعلق بوقت إجراء الخدمة.

الإطارات

يجب نفخ الإطارات والتناوب بينها وموازنتها بالطريقة الصحيحة. وقد يساعد الاعتناء بالإطارات في توفير المال والوقود، كما قد يقلل من خطر تلف الإطارات.

- تتضمن علامات الحاجة إلى استبدال الإطارات ظهور ثلاث أو أكثر من العلامات الواضحة لتآكل مداس الإطار؛ ظهور الأسلاك أو الأنسجة خلال المطاط؛ أو ظهور الشقوق أو القطع في المداس أو الجانبين؛ أو ظهور الانتفاخ أو التمزق على الإطار.
- ويستطيع الفنيون المدربون لدى الوكيل فحص ذلك والتوصية بالإطارات المناسبة. وكذلك يستطيع الوكيل توفير خدمات موازنة الإطارات/العجلات لضمان تشغيل المركبة بسلاسة بجميع السرعات. يبيع الوكيل الإطارات التابعة للعلامات التجارية الشهيرة ويوفر إجراءات الخدمة لها.

العناية بالمركبة

تتوفر منتجات العناية بالمركبة لدى الوكيل وذلك للمساعدة في جعل المركبة تبدو دائمًا كأنها جديدة. للمعلومات حول كيفية تنظيف وحماية المركبة من الداخل والخارج، انظر العناية الداخلية ⇦ ٣١٧ والعناية بالسطح الخارجي ⇦ ٣١٢.

ضبط زوايا العجلات

إن ضبط زوايا العجلات أمر ضروري لضمان أفضل حماية للإطارات من التآكل وتحقيق أفضل أداء.

- وتتضمن علامات الحاجة إلى ضبط زوايا العجلات السحب أو عدم سلاسة التحكم في المركبة أو تآكل الإطارات بصورة غير معتادة.
- وتتوفر لدى الوكيل المعدات اللازمة لضمان الضبط الصحيح لزوايا العجلات.

الزجاج الأمامي

لضمان السلامة والمظهر اللائق وأفضل رؤية، حافظ على الزجاج الأمامي نظيفًا وشفافًا.

- تتضمن علامات التلف الخدوش والشقوق وانكسار الشظايا.
- ويستطيع الفنيون المدربون لدى الوكيل فحص الزجاج الأمامي والتوصية بالبديل المناسب عند الحاجة.

شفرات الماسحات

يجب تنظيف ريش الماسحة والحفاظ عليها في حالة جيدة لتوفير رؤية واضحة.

- تتضمن علامات التآكل ظهور الخطوط والمناطق غير المغسولة في الزجاج الأمامي وتآكل المطاط أو تمزقه.
- ويستطيع الفنيون المدربون لدى الوكيل فحص ريش الماسحة واستبدالها عند الحاجة.

السوائل وزيوت التشحيم وقطع الغيار الموصى بها

السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها

يمكن الحصول على السوائل وزيوت التشحيم المحددة أدناه بالاسم، أو المواصفات، بما في ذلك السوائل أو زيوت التشحيم غير المدرجة هنا، من وكيلك.

الاستخدام	السائل/زيت التشحيم
ناقل الحركة الأوتوماتيكي	سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON-HP.
تشحيم الهيكل	يتناسب التشحيم مع متطلبات NLGI #2، من الفئة LB أو الفئة GC-LB.
سائل تبريد المحرك	خليط بنسبة ٥٠/٥٠ من الماء النظيف القابل للشرب، استخدم فقط سائل التبريد DEX-COOL. راجع نظام التبريد ⇦ ٢٦٠.
زيت المحرك	زيت محرك يلبي مواصفات dexos1 بدرجة لزوجة SAE المناسبة. يُنصح باستخدام ACDelco dexos1 التخليقي بالكامل. راجع زيت المحرك ⇦ ٢٥٥.
الوصلة الأرضية لنقل الحركة	يتناسب التشحيم مع متطلبات NLGI #2، من الفئة LB أو الفئة GC-LB.
أمامي (إذا كان مجهزًا بدفع رباعي) ومحور خلفي	راجع وكيلك.
الفرامل الهيدروليكية	زيت الفرامل الهيدروليكي نوعية DOT 4.
أسطوانات قفل المفتاح ومفصلات غطاء المحرك ومسامير مفصلات هيكل الباب ومفصلات باب صندوق الأمتعة والربط والنقاط المحورية لمقبض باب صندوق الأمتعة والمفصلات ووصلة برغي المزلاج ومفصلة باب الوقود	زيت تشحيم متعدد الأغراض، نوعية Superlube. راجع وكيلك.
علبة النقل (إذا كانت مجهزة بنظام الدفع بأربع عجلات)	سائل صندوق التروس الأوتوماتيكي DEXRON-VI.
نظام غسل الزجاج الأمامي	سائل نظام غسل الزجاج الأمامي بالمركبة الذي يتوافق مع الشروط الإقليمية للحماية من التجمّد.

البيانات الفنية

تعريف المركبة
رقم تعريف المركبة (VIN) ٣٣٠
تحديد أجزاء الخدمة ٣٣٠
بيانات المركبة
القدرات والمواصفات ٣٣١
مسار سير المحرك ٣٣٢

تعريف المركبة

رقم تعريف المركبة (VIN)

يوجد بيان التعريف القانوني هذا في الزاوية الأمامية للوحة العدادات على جانب المركبة الخاص بالسائق. يمكن رؤيته عبر الزجاج الأمامي من الخارج. كما يظهر رقم تعريف السيارة (VIN) على ملصق اعتماد السيارة وشهادات الملكية والتسجيل.

تعريف المحرك

كود المحرك هو الحرف الثامن في رقم VIN. يعرف هذا الكود محرك المركبة والمواصفات وقطع الغيار. راجع "مواصفات المحرك" ضمن القدرات والمواصفات ⇦ ٣٣١ للحصول على معلومات حول كود محرك المركبة.

تحديد أجزاء الخدمة

إنّ الهدف من ملصق الشهادة هو تزويد فنّي الخدمة بمعلومات الخدمة الخاصة بالمركبة.

قد يكون هناك رمز شريطي (باركود) كبير على ملصق الشهادة الموجود على العمود الأوسط الذي يمك لفني الخدمة فحصه للحصول على المعلومات التالية:

- رقم تعريف المركبة (VIN)
- العلامات الخاصة بالطراز
- معلومات الطلاء
- خيارات الإنتاج

في حال عدم وجود رمز شريطي (باركود) كبير على هذا الملصق، يمكن الحصول على هذه المعلومات نفسها على ملصق داخل صندوق القفازات.

بيانات المركبة

القدرات والمواصفات

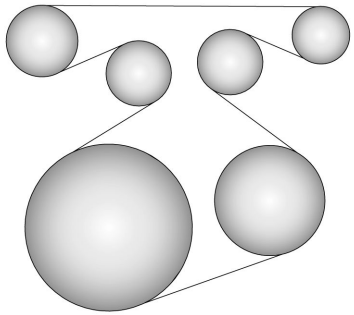
القدرات التقريبية التالية متوفرة بوحدات قياس حسب النظامين الإنجليزي والمتري. راجع السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ⇦ ٣٢٨.

المادة	السعات	
	متري	إنكليزي
سائل تبريد تكييف الهواء	لمعرفة المقدار المطلوب لشحن نوع نظام تكييف الهواء بسائل التبريد، انظر بطاقة سائل التبريد أسفل غطاء المحرك. ارجع إلى الوكيل الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات.	
نظام تبريد المحرك*	١١,٠ لتر	١١,٦ كوارت
زيت المحرك مع فلتر	٥,٧ لتر	٦,٠ كوارت
خزان الوقود	٨١,٤ لتر	٢١,٥ جالونًا
سائل علبة النقل	١,٥ لتر	١,٦ كوارت
عزم صامولات العجلات	١٩٠ N•m	١٤٠ رطل قدم
جميع السعات تقريبية. إضافة هذه المواد، تأكد من ملئها حتى المستوى التقريبي، حسب ما هو موصى به في هذا الدليل. تأكد مرة أخرى من مستوى السائل بعد ملئه.		
*تستند قيم سعة نظام تبريد المحرك إلى نظام التبريد بالكامل ومكوناته.		

المواصفات

المحرك	كود VIN	القدرة الحصانية	عزم الدوران	أعلى سرعة	فجوة شمعة الإشعال
٢,٧ لتر L4 (L3B)	K	٢٣١ كيلووات (٣١٠ قدرة حصانية بسرعة ٥٦٠٠ دورة في الدقيقة)	٥٨٣ N•m (٤٣٠ رطل قدم) بسرعة ٣٠٠٠ دورة في الدقيقة	١٥٧ كم/ساعة (٩٨ ميل في الساعة)	٠,٧٥–٠,٦٥ ملم (٠,٠٣٠–٠,٠٢٦ بوصة)
يتم تعيين فجوات شمعة الإشعال مسبقًا من قبل الشركة المصنعة. لا يوصى بإعادة ضبط فجوة شمعة الإشعال ويمكن أن يؤدي إلى تلفها.					

مسار سير المحرك



محرك 2.7L

معلومات العميل

معلومات العميل
بيان المطابقة ٣٣٣
تسجيل بيانات المركبة والخصوصية
تسجيل بيانات المركبة والخصوصية ٣٣٨
الأمن السيبراني ٣٣٨
مسجلات بيانات الحدث ٣٣٨
OnStar ٣٣٩
نظام المعلومات والترفيه ٣٣٩

بيان المطابقة

أجهزة تردد اللاسلكي

الصين

- لا يجوز تغيير تردد الإرسال، وزيادة قدرة الإرسال (بما في ذلك مضخم طاقة التردد اللاسلكي الإضافي)، وعدم توصيل هوائي خارجي أو تغيير هوائي الإرسال.
- عند استخدامه، يجب ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار في مختلف خدمات الاتصالات اللاسلكية القانونية. بمجرد العثور على التداخل، يجب إيقافه فورًا، ويجب اتخاذ تدابير لإزالة التداخل قبل أن يمكن الاستمرار في استخدامه.
- عند استخدام معدات لاسلكية ذات طاقة صغيرة، يجب التسامح مع التداخل من مختلف خدمات الراديو أو التداخل الإشعاعي من التطبيقات الصناعية والعلمية والطبية.
- لا يجوز استخدامه في الطائرات والمطارات.
- يجب أن يتوافق استخدام تجهيزات الإرسال اللاسلكي لمسافات قصيرة ذات الطاقة الصغيرة مع اللوائح ذات الصلة بالدولة بشأن إدارة الراديو.

إسرائيل

يُحظر القيام بأي إجراءات على الجهاز من شأنها تغيير ميزات الاتصال اللاسلكي للجهاز، بما في ذلك تغييرات البرامج، أو استبدال الهوائي الأصلي، أو إضافة خيار الاتصال بهوائي خارجي، من دون الحصول على إذن من وزارة الاتصالات، وذلك بسبب المخاوف بشأن التداخل اللاسلكي.

نيجيريا

يتيح توصيل معدة الاتصالات هذه واستخدامها من قبل لجنة الاتصالات النيجيرية.

وحدة التحكم في الجسم (B2NA0)

إسرائيل

رقم الشهادة 56-05544

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/10062/2022

كوريا – الجنوبية

رقم التسجيل R-R-ZFD-B2NA0

عمان

OMAN - TRA
TA-R/13741/22
D100428

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER10725/22
DEALER No:
DA00290/21

المنطقة العمياء الجانبية للرادار (RS4)

إسرائيل

رقم الشهادة ٥١-٩٨٦٦٤

الأردن

رقم الموافقة على النوع TRC/
٣١/٧٩١٨/٢٠٢٠

كوريا – الجنوبية

رقم الشهادة R-CMM-HLA-RS4

عمان

OMAN TRA
TA-R/19206/2024
D080134

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
Registered No:
ER53878/17
Dealer No:
DA44932/15

الراديو (VCU)

إسرائيل

رقم الشهادة 56-01612

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/13414/2023

كوريا – الجنوبية

رقم التسجيل R-R-BO2–VCURM1

عمان

OMAN TRA/
TA-R/17064/23
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

رقم ترخيص ER16436/22 TDRA

مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)

إسرائيل

رقم الشهادة 56-03654

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/36/7716/2020

كوريا – الجنوبية

رقم التسجيل R-R-HHF-HUFGM7190

عمان

OMAN TRA
TA-R/6220/18
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER66706/18
DEALER No:
DA36976/14

مفتاح التحكم عن بعد

إسرائيل

رقم الشهادة 56-00156

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/34/7116/2020

كوريا – الجنوبية

رقم الشهادة R-C-HHF-HUF2718

عمان

OMAN TRA
TA-R/7981/19
D172249

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

TRA
REGISTERED No:
ER73891/19
DEALER No:
DA36976/14

تكنولوجيا المعلومات (الجيل ١٢ LGE)

عمان

OMAN TRA/
TA-R/18360/24
D182435

مستشعر ضغوط الإطارات (G6GB4)

إسرائيل

رقم الشهادة 56-13207

الأردن

رقم الموافقة على النوع
TRC/32/11961/2023

كوريا – الجنوبية

رقم الشهادة R-C-SRD-G6GB4

عمان

OMAN TRA
R/7742/19
D090258

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

مستشعر ضغوط الإطارات (AHMPD4)

إسرائيل

رقم الشهادة 56-13411

الأردن

رقم الموافقة على النوع TRC/
٣٢/٥٨٦٧/٢٠٢١

كوريا – الجنوبية

رقم الشهادة R-C-SRD-AHMPD4

عمان

OMAN TRA
R/8931/20
D172338

الإمارات العربية المتحدة (UAE)

وحدة الشحن اللاسلكي (الجيل ٣،١)

كوريا

قد يتسبب في حدوث تداخل الراديو مع الأجهزة الأخرى إذا تم استخدامه في المنزل، لذلك لا يمكن استخدامه إلا لأغراض العمل.

2014/53/EU بيان المطابقة التوجيهي للأجهزة اللاسلكية (RED) في الاتحاد الأوروبي

تحتوي هذه المركبة على نُظم ترسل و/أو تستقبل موجات لاسلكية خاضعة لأحكام التوجيه 2014/53/EU. تعلن الشركات المصنّعة للنُظم المدرجة أدناه عن مطابقتها للتوجيه 2014/53/EU. إنّ النص الكامل لإعلان المطابقة الأوروبي الخاص بكل واحد من النُظم متوفر على الموقع الإلكتروني التالي: www.chevroleteurope.com أو www.gmceurope.com.

CE

المستورد

GM Mobility Europe GmbH

Bethmannstraße 50-54 Ort
60311 Frankfurt am Main
هيسن
ألمانيا

وحدة التحكم في الجسم (B2NA0)
DENSO INTERNATIONAL AMERICA INC.
24777 DENSO Drive
Southfield, MI 48033
الولايات المتحدة الأمريكية
الطراز: B2NA0
تردد التشغيل: ١٢٥ كيلوهرتز
طاقة الخرج القصوى: ١,٥٨ ميغاواط (EIRP)، ٢,٠١ ديسيبل ميلي (EIRP)

الرادار – المنطقة العمياء الجانبية
Hella KGaA Hueck & Co.
Rixbecker Strasse 75
59552 Lippstadt
ألمانيا
نطاق تردد التشغيل: ٢٤,٠٥-٢٤,٢٥ جيجاهرتز
خرج الطاقة: < ٢٠ ديسيبل ميلي (١٠٠ ميجاواط)

الراديو (VCU)
Robert Bosch GmbH
Robert-Bosch-Strasse 200
Hildesheim, 31139
ألمانيا
نطاقات التردّدات: 5725 - 5850 ميغاهرتز، 2400 - 2483.5 ميغاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: <= ٣٣ ديسيبل مللي واط (EIRP)، <= ٢٠ ديسيبل مللي واط (EIRP)
نطاق التردد: 88.0-108.0 ميجاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: ١٣,٨٧ ديسيبل ميلي

مستقبل الوظيفة عن بُعد (RFR)
Huf Hülsbeck and Fürst and Co. KG
العنوان: Steeger Str. 17
Velbert Germany ٤٢٢٥١
تردد التشغيل: 433.92 ميجاهرتز

مفتاح التحكم عن بعد
Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Str. ١٧, ٤٢٥٥١ Velbert, Germany
تردد التشغيل: ٤٣٣ ميجاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: ٠,٣ ميغاواط EIRP

وحدة Telematics
Continental Automotive Systems Inc.
21440 West Lake Cook Road
Deer Park, IL 60010
الولايات المتحدة

تكنولوجيا المعلومات (الجيل ١٢ LGE)
LG Electronics
Magokjungang 10–ro ,١٠
Gangseo-gu, Seul, 07796
كوريا

مستشعر ضغوط الإطارات (G6GB4)
Schrader Electronics Ltd.
11 Technology Park
Belfast Road
Antrim BT41 1QS
Ireland
تردد التشغيل: 433.92 ميجاهرتز
الطاقة القصوى للنقل: <١٠ مللي واط

مستشعر ضغوط الإطارات (AHMPD4)
Schrader Electronics Ltd.
11 Technology Park
Belfast Road
Antrim BT41 1QS
Ireland
تردد التشغيل: 433.92 ميجاهرتز
الطاقة القصوى للإرسال: < ١٠ ميلي واط

شاحن الهاتف اللاسلكي (الجيل 3.1)
Aptiv Services US, LLC
13085 Hamilton Crossing Blvd.
Carmel, IN 46032
الولايات المتحدة الأمريكية
الطراز WCM_tx1
تردد التشغيل: 127.7 كيلوهرتز
طاقة الإرسال القصوى: 3 أمبير (15 واط)

تسجيل بيانات المركبة والخصوصية

تشتمل المركبة على مجموعة من أجهزة الكمبيوتر التي تقوم بتسجيل المعلومات الخاصة بأداء المركبة وكيفية قيادتها أو استخدامها. على سبيل المثال، تستخدم السيارة وحدات كمبيوتر وظيفتها المراقبة والتحكم في أداء المحرك وصندوق التروس، ومراقبة حالات انتشار الوسادة الهوائية ونفخها عند حدوث تصادم، وإذا كانت السيارة مزودة بهذا النظام، توفير الفرامل المانعة للانغلاق لمساعدة السائق على التحكم في السيارة. قد تخزن هذه الوحدات البيانات لمساعدة الفني الذي يعمل لدى التاجر في خدمة المركبة أو لمساعدة شركة GM (جنرال موتورز) في تحسين مستويات السلامة أو الميزات. قد تقوم بعض الوحدات أيضًا بتخزين بيانات حول كيفية قيامك بتشغيل السيارة، على سبيل المثال معدل استهلاك الوقود أو معدل السرعة. يمكن لهذه الوحدات أيضًا الاحتفاظ بالتفضيلات الشخصية، مثل محطات الراديو مسبقة الضبط وأوضاع المقاعد وإعدادات درجة الحرارة.

الأمن السيبراني

تقوم شركة جنرال موتور بجمع معلومات حول استخدام مركبتك بما في ذلك المعلومات التشغيلية والمعلومات المتعلقة بالسلامة. نحن نجمع هذه المعلومات لتوفير منتجاتنا وخدماتنا وتقييمها وتحسينها واستكشاف المشاكل بها وحلها وكذلك لتطوير منتجات وخدمات جديدة. من المهم لشركة جنرال موتور حماية الأنظمة الإلكترونية بالمركبة وحماية البيانات من الوصول الإلكتروني أو التحكم الخارجي غير المصرح به. وتحتفظ الشركة بمعايير الأمان والممارسات والتوجيهات الإرشادية وعناصر التحكم التي تهدف إلى حماية المركبة والنظام البيئي لخدمة المركبة ضد الوصول الإلكتروني غير المصرح به واكتشاف النشاط الضار المحتمل في الشبكات المرتبطة والاستجابة لحوادث الأمن السيبراني المشتبه بها في الوقت والمناسب وبطريقة منسقة وفعالة. يمكن أن تؤثر الحوادث الأمنية على سلامتك أو تعرض بياناتك الخاصة للخطر. وللحد من مخاطر الأمان، يُرجى عدم توصيل الأنظمة الإلكترونية بمركبتك بأجهزة غير مصرح بها أو توصيل مركبتك بأي شبكات غير معروفة أو غير موثوقة (مثل، البلوتوث أو شبكة واي فاي أو تقنية مماثلة). في حالة كنت تشك في أي حادثة أمنية تؤثر على بياناتك أو التشغيل الآمن لمركبتك، يُرجى إيقاف تشغيل مركبتك والاتصال بوكيلك.

مسجلات بيانات الحدث

هذه المركبة مزودة بمسجل بيانات الأحداث (EDR). يتمثل الغرض الرئيسي من EDR في القيام بتسجيل بيانات ستساعد على فهم كيفية أداء أنظمة المركبة في حالة حدوث تصادم أو ما يشبه التصادم، مثل انتفاخ الوسادة الهوائية أو الاصطدام بحاجز بالطريق. تم تصميم EDR لتسجيل البيانات الخاصة بديناميكيات المركبة وأنظمة الأمان لفترة زمنية قصيرة، ٣٠ ثانية أو أقل بشكل نموذجي. تم تصميم EDR الموجود في هذه المركبة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل الأنظمة المختلفة في مركبتك؛

- ما إذا كانت أحزمة أمان السائق والراكب الأمامي مثبتة/مربوطة؛
- إلى أي مدى (إذا كان هناك من الأساس) قام السائق بضغط دواسة الوقود و/أو الفرامل،
- ما مقدار سرعة سير المركبة.

بإمكان هذه البيانات المساعدة على توفير فهم أفضل للحالات التي قد تحدث بها تصادمات وإصابات.

ملاحظة

يتم تسجيل بيانات EDR بواسطة السيارة فقط في حالة حدوث تصادم خطير؛ ولا يتم تسجيل أية بيانات بواسطة EDR في ظروف القيادة العادية ولا يتم تسجيل أية بيانات شخصية (مثل، الاسم والنوع والعمر وموقع التصادم). لكن، قد تقوم بعض الأطراف، مثل سلطات تطبيق القانون، بدمج بيانات EDR مع بيانات التعريف الشخصية التي يتم الحصول عليها بشكل روتيني أثناء التحقيق في حادث التصادم.

لقراءة البيانات المسجلة بواسطة EDR، يلزم توافر معدات خاصة وإمكانية الوصول للمركبة أو EDR. بالإضافة إلى مُصنّع المركبة، بإمكان أطراف أخرى، مثل سلطات تطبيق القانون والتي تمتلك المعدات الخاصة، القيام بقراءة المعلومات إذا توافرت لها إمكانية الوصول إلى المركبة أو EDR.

لن تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بالاطلاع على هذه البيانات ولا بمشاركتها مع أطراف أخرى إلا: بعد الحصول على موافقة مالك السيارة، أو إذا كانت السيارة مستأجرة فبعد الحصول على موافقة المستأجر أو كاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو أية جهة حكومية مشابهه أو كجزء من دفاع شركة جنرال موتورز (GM) ضمن عملية تحقيق أو وفقًا لما يسمح به القانون. يمكن أيضاً استخدام البيانات التي تقوم شركة جنرال موتورز (GM) بجمعها أو استلامها للإيفاء بمتطلبات البحث الخاصة بشركة جنرال موتورز (GM) أو قد تتم إتاحة هذه البيانات للآخرين لأغراض البحث، عندما يتم توضيح الحاجة وعدم ارتباط البيانات بمركبة محددة أو بمالك مركبة محدد.

OnStar

إذا كانت المركبة مزودة بنظام OnStar ولديها خطة خدمة نشطة، فقد يتم جمع بيانات إضافية ونقلها من خلال نظام OnStar. ويتضمن ذلك معلومات حول تشغيل المركبة؛ والاصطدامات التي تنطوي عليها المركبة؛ واستخدام المركبة وميزاتها، بما في ذلك نظام المعلومات والترفيه؛ والموقع وسرعة المركبة التقريبية بنظام GPS. راجع شروط وأحكام OnStar وبيان الخصوصية على موقع OnStar على الويب.

راجع معلومات إضافية حول OnStar ٣٤٢.

نظام المعلومات والترفيه

إذا كانت السيارة مزودة بنظام ملاحة كجزء من نظام المعلومات والترفيه، فإن استخدام هذا النظام قد يؤدي إلى تخزين الوجهات والعناوين وأرقام الهواتف وغيرها من معلومات الرحلة. راجع قسم نظام المعلومات والترفيه للاطلاع على معلومات بشأن البيانات المخزنة، وللحصول على تعليمات الحذف.

OnStar

نظرة عامة على OnStar
نظرة عامة على OnStar ٣٤٠
خدمات OnStar
الطوارئ ٣٤٢
الأمان ٣٤٢
معلومات إضافية حول OnStar
معلومات إضافية حول OnStar ٣٤٢

نظرة عامة على OnStar

زر الخصوصية

زر OnStar الأزرق

زر الطوارئ الأحمر

قد تكون هذه السيارة مزودة بنظام شامل داخل المركبة يمكنه الاتصال بمستشار OnStar لخدمات الطوارئ والأمن والتنقل والاتصالات والتشخيصات. قد تتطلب خدمات OnStar والخدمات المتصلة بها خطة خدمة مدفوعة وخطة بيانات. تشترط OnStar توفر بطارية المركبة والنظام الكهربائي وخدمة الاتصال الخلوي وإشارات القمر الصناعي GPS وتعمل. يعمل OnStar بمثابة حلقة وصل لمقدمي خدمات الطوارئ الحاليين. قد يقوم تطبيق OnStar بجمع معلومات عنك وعن مركبتك، بما في ذلك معلومات الموقع. راجع شروط مستخدم OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج للحصول على المزيد من التفاصيل، بما في ذلك قيود النظام على www.gmcarabia.com أو .onstararabia.com

يوجد مصباح ضوء حالة نظام OnStar بجوار أزرار OnStar. إذا كان مصباح الحالة هو:

- أخضر ثابت: يكون النظام جاهزًا.
- أخضر وامض: عند الطلب.
- أحمر: يشير إلى وجود مشكلة.
- إيقاف: النظام لا يعمل. اضغط على مرتين للتحدث مع أحد مستشاري OnStar.

قد تختلف وظائف زر OnStar الأزرق حسب المركبة والمنطقة.

اضغط على للرد على مكالمة واردة وإنهائها باستخدام مستشار OnStar المباشر. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

اضغط على للاتصال بمستشار من أجل:

- تحقق من معلومات الحساب أو قم بتحديث معلومات الاتصال.
- احصل على فحص تشخيصي عند الطلب لأنظمة التشغيل الرئيسية للمركبة.
- احصل على مساعدة على الطريق.
- قم بإدارة إعدادات واي فاي، في حال توافرها.

اضغط على SOS للحصول على اتصال ذي أولوية بمستشار OnStar متوفر على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من أجل:

- الحصول على مساعدة في الطوارئ.
- كن مواطناً صالحاً.

الاتصال على OnStar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	٨٠٠ ٠٦٩٥٦
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٨٠٠ ٠٤٤٤٤٣٣
STC المملكة العربية السعودية	٨٠٠ ٨٤٤٩١٠٢
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٠٠ ٨٥٠٠٦٧٤
المملكة العربية السعودية	٨٠٠ ٨٤٤٩١٠٢

خدمات OnStar

الطوارئ

تتطلب خدمات الطوارئ خطة سلامة وأمان نشطة. مع خدمة Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم)، يمكن للمستشعرات المدمجة تنبيه مستشار OnStar المدرب خصيصًا تلقائيًا والذي سيتم توصيله على الفور بالمركبة للمساعدة.

اضغط على SOS لإجراء اتصال ذي أولوية بأحد مستشاري OnStar الذي يمكنه الاتصال بمزودي خدمات الطوارئ، وتوجيههم إلى موقعك بالضبط، ونقل المعلومات الهامة.

باستخدام المساعدة على الطريق، يمكن للمستشارين تحديد موقع موفر خدمة قريب للمساعدة في حالة تفريغ هواء الإطار أو توصيل البطارية بوصلة عبور أو فراغ خزان الغاز.

الأمان

إذا كانت المركبة مزوّدة بنظام OnStar، فإنه يوفر الخدمات التالية:

- بفضل خدمة المساعدة في حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشاري OnStar استخدام نظام GPS لتحديد موقع المركبة ومساعدة السلطات المعنيّة على استعادتها بسرعة.
- بفضل خدمة حظر الإشعال عن بُعد، إذا كانت المركبة مزوّدة بها، باستطاعة OnStar منع إعادة تشغيل المحرّك.
- بفضل خدمة إبطاء سرعة المركبة المسروقة، إذا كانت المركبة مزوّدة بها، باستطاعة OnStar التعاون مع جهات إنفاذ القانون لإبطاء سرعة المركبة بشكل تدريجي.

إشعار إنذار الحماية من السرقة

إذا كانت المركبة مزوّدة بها، وإذا كانت الأبواب مقفلة وتمّ تفعيل جهاز الإنذار في المركبة، فسيتم إرسال إشعار بذلك عبر رسالة نصية قصيرة أو بريد إلكتروني أو كليهما. عندئذٍ، وفي حالة سرقة المركبة، يمكن لمستشار OnStar التعاون مع السلطات المعنيّة لاستعادة المركبة.

معلومات إضافية حول OnStar

خدمة نقل الملكية

اضغط على Off لطلب معلومات أهلية نقل الحساب. يمكن للمستشار تغيير معلومات الحساب أو إزالتها.

بيع/نقل ملكية المركبة

اتصل على الفور لإنهاء خدمة OnStar أو الخدمات المتصلة إذا تم التخلص من المركبة أو بيعها أو نقلها أو إذا انتهى عقد الإيجار. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم.

إعادة التنشيط للمالكين اللاحقين

اضغط على Ⓞ واتبع المطالبات للتحدث إلى مستشار في أقرب وقت ممكن. سيقوم المستشار بتحديث سجلات المركبات وسيشرح تطبيق OnStar أو خيارات الخدمة المتصلة.

كيف تعمل خدمة OnStar

تتوفر الاستجابة التلقائية لحوادث التصادم وخدمات الطوارئ، ومساعدة المركبات المسروقة والخدمات عن بُعد والمساعدة على الطريق في معظم المركبات. لا تتوفر جميع خدمات OnStar في كل مكان أو بجميع المركبات. لمزيد من المعلومات، ووصف كامل لخدمات OnStar، وقيود النظام، وشروط مستخدم OnStar، وبيان الخصوصية، وشروط البرنامج. راجع "الاتصال بنظام OnStar" لاحقًا في هذا القسم:

- راجع الموقع https:// www.onstararabia.com/en/ privacy-policy.

- اضغط على Ⓞ للتحدث مع أحد المستشارين.

لا يمكن أن تعمل OnStar أو الخدمات المتصلة إلا إذا كانت المركبة في مكان يكون فيه OnStar لديه اتفاق مع مزود خدمة لاسلكية للخدمة في تلك المنطقة. يجب أن يكون لدى مزود خدمة اللاسلكي التغطية وسعة الشبكة والاستقبال والتقنية المتوافقة مع خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. لا يمكن أن تعمل الخدمة التي تتضمن معلومات الموقع بشأن المركبة ما لم تتوفر إشارات GPS دون إعاقة وتكون متوافقة مع أجهزة OnStar. وقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة إذا لم يتم تثبيت معدات OnStar بصورة صحيحة أو لم يتم صيانتها بصورة صحيحة. في حالة إضافة معدات أو أجهزة أو توصيلها أو تعديلها، فقد لا تعمل خدمات OnStar أو الخدمات المتصلة. إن المشاكل الأخرى التي تقع خارج نطاق تحكم OnStar - مثل التلال والمباني العالية والأنفاق والطقس وتصميم النظام الكهربائي وبنية المركبة وتلف المركبة في حادث تصادم أو ازدحام شبكة الهاتف اللاسلكية أو الازدحام قد تمنع الخدمة.

رقم التعريف الشخصي (PIN) لتطبيق OnStar

يلزم وجود رقم التعريف الشخصي (PIN) للوصول إلى بعض خدمات OnStar. سيتعين تغيير رقم التعريف الشخصي في المرة الأولى عند التحدث مع أحد المستشارين. لتغيير رقم تعريف OnStar الشخصي، اتصل بمستشار OnStar بالضغط على Ⓞ أو الاتصال. راجع "الاتصال بنظام Onstar" لاحقًا في هذا القسم.

الضمان

يمكن ضمان معدات OnStar كجزء من ضمان المركبة.

Languages (اللغات)

ويمكن برمجة المركبة للاستجابة بلغات متعددة. اضغط على Ⓞ واطلب مستشارًا. يتوفر المستشارون باللغتين الإنجليزية والعربية. قد تختلف اللغات المتاحة حسب المركبة.

المشاكل المحتملة

لا يمكن لخدمة OnStar القيام بفتح قفل الأبواب عن بُعد أو مساعدة المركبات المسروقة بعد إيقاف المركبة بشكل مستمر لفترة طويلة من الوقت دون دورة إشعال. إذا لم يتم تشغيل المركبة لفترة طويلة من الوقت، فإن يمكن لخدمة OnStar الاتصال بالمساعدة على الطريق أو صانع أقفال للمساعدة في الوصول إلى المركبة.

النظام العالمي لتحديد المواقع (GPS)

- قد تحدث إعاقة نظام GPS في إحدى المدن الكبرى مع المباني الطويلة؛ في مرآب الركن؛ وحول المطارات؛ وفي الأنفاق والطرق السفلية؛ أو في منطقة ذات كثافة أشجار عالية. إذا لم تكن إشارات GPS متاحة، فمن المفترض أن يبقى نظام OnStar في العمل للاتصال على OnStar. ومع ذلك، قد تجد OnStar صعوبة في تحديد الموقع بالضبط.
- في مواقف الطوارئ، تستطيع OnStar استخدام آخر موقع مخزن على GPS لإرسال معلومات للمستجيبين في الطوارئ.

الاستقبال الخلوي وهوائيات GPS

يتطلب الاستقبال الخلوي أن يقوم OnStar بإرسال إشارات عن بعد إلى المركبة. لا تضع عناصر فوق الهوائي أو بالقرب منه لمنع حظر استقبال الإشارات الخلوية ونظام تحديد المواقع العالمي.

يتعذر الاتصال برسالة OnStar

إذا كانت هناك تغطية خلوية محدودة أو قد بلغت الشبكة الخلوية إلى الحد الأقصى للسعة، فقد تظهر هذه الرسالة. اضغط على Off لمحاولة المكالمة مرة أخرى أو المحاولة مرة أخرى بعد القيادة بضعة أميال في منطقة خلوية أخرى.

مشاكل المركبة والطاقة

تتطلب خدمات OnStar وجود نظام كهربائي للمركبة، وخدمة لاسلكية، وتقنيات الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS) وتشغيلها حتى تعمل الميزات بشكل صحيح. قد لا تعمل هذه النظم في حالة تفريغ البطارية أو فصلها.

المعدات الكهربائية الإضافية

تم دمج نظام OnStar في الهندسة الكهربائية للمركبة. لا تضف أي معدات كهربائية. راجع المعدات الكهربائية الإضافية ⇦ ٢٤٩. قد تتداخل الأجهزة الكهربائية المضافة مع تشغيل نظام OnStar وتسبب عدم تشغيله.

تحديثات برامج المركبة

قد تقدم OnStar أو شركة جنرال موتورز تحديثات البرامج عن بُعد أو إجراء تغييرات على المركبة دون إخطار أو الحصول على موافقة أخرى. فقد تعزز هذه التحديثات أو التغييرات أو تحافظ على السلامة أو الأمان أو تشغيل المركبة أو نظم المركبة. قد تؤثر تحديثات البرامج أو التغييرات أو تمحو البيانات أو الإعدادات المخزنة في المركبة، مثل وجهات التنقل المحفوظة أو محطات الراديو المحددة مسبقًا. لا تعد OnStar أو شركة جنرال موتورز مسؤولا عن أي بيانات أو إعدادات متأثرة أو تم محوها. وقد تجمع هذه التحديثات أو التغييرات معلومات شخصية أيضًا. وتم توضيح هذا الجمع للمعلومات في بيان خصوصية OnStar أو الإفصاح عنها بصورة منفصلة في وقت التركيب. كما قد تتسبب هذه التحديثات أو التغييرات في اتصال النظام تلقائيًا بخوادم شركة جنرال موتورز لجمع معلومات عن حالة نظام المركبة وتحديد ما إذا كانت التحديثات أو التغييرات متاحة أم لا وتقديم التحديثات أو التغييرات. تشكل اتفاقية OnStar السارية موافقة على تحديثات أو تغييرات البرامج والاتفاق على أن شركة جنرال موتورز قد تقدمها عن بُعد للمركبة.

الخصوصية

يمكن العثور على بيان الخصوصية الكامل لـ OnStar على https:// www.onstararabia.com/en/ privacy-policy. نوصي بمراجعته. إذا كانت لديك أي أسئلة، فاتصل أو اضغط على Off للتحدث مع مستشار. يتم تحذير مستخدمي الاتصالات اللاسلكية من أنه لا يمكن ضمان خصوصية أي معلومات يتم إرسالها عبر الاتصالات الخلوية اللاسلكية. يحق للأطراف الثالثة اعتراض الإرسال أو الاتصالات الخاصة أو الوصول إليها بشكل غير قانوني دون موافقة. راجع "الاتصال بنظام Onstar" لاحقًا في هذا القسم.

OnStar - إقرارات البرامج

للحصول على كود المصدر تحت ،GPL MPL ،LGPL، وتراخيص أخرى مفتوحة المصدر، واردة في هذا المنتج، يرجى زيارة www.opensourceautomotive.com /an/GM. بالإضافة إلى شفرة المصدر، تتوفر جميع شروط الترخيص المشار إليها وإخلاء المسؤولية عن الضمان وإشعارات حقوق النشر للتنزيل. هذا العرض ساري لمدة ثلاث سنوات بعد الشحن الأخير لهذا المنتج. هذا العرض ساري لأي شخص عند استلام هذه المعلومات.

*يتم توفيره من خلال شركة Continental Automotive Systems, Inc.، وهو المسؤول الوحيد عن أحكام الامتثال مع OSS ذات الصلة

الاتصال على Onstar

للاتصال بمستشار OnStar، اضغط على ⓞ أو اتصل بأحد أرقام الهاتف التالية.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	٨٠٠ ٠٦٩٥٦
الكويت	٢٢٢٨٥٣٣٤
الإمارات العربية المتحدة	٨٠٠ ٠٤٤٤٤٣٣
المملكة العربية السعودية STC	٨٠٠ ٨٤٤٩١٠٢
المملكة العربية السعودية غير STC	٨٠٠ ٨٥٠٠٦٧٤
المملكة العربية السعودية	٨٠٠ ٨٤٤٩١٠٢

eCall

لمحة عامة على eCall
لمحة عامة على eCall (الإمارات العربية المتحدة) ٣٤٧

لمحة عامة على eCall

لمحة عامة على eCall (الإمارات العربية المتحدة)

قد تكون هذه المركبة مجهزة بنظام eCall القائم على ٩٩٩ مجانًا. في حالة حدوث تصادم، قد تتصل مركبة مجهزة بخدمة eCall تلقائيًا بأقرب مركز للطوارئ على الرقم ٩٩٩. إذا اكتشفت أجهزة الاستشعار المدمجة حدوث تصادم، يتم إجراء مكالمة طوارئ تلقائيًا. يقوم أحد المستشارين بتحديد ما إذا كانت هناك حاجة للمساعدة. يتم إرسال المكان الدقيق لموقع الحادث إلى مركز الطوارئ حتى إذا لم يتمكن الركاب بالمركبة من الاتصال بأفراد الطوارئ.

يمكن أيضًا تنشيط نظام eCall يدويًا. اضغط على SOS بوحدة التحكم العلوية للاتصال بأقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩. اضغط على في غضون ثانيتين لإلغاء eCall المنشط يدويًا.

يمكن الإشارة إلى مشكلة في النظام من خلال ما يلي:

- يظهر ضوء أحمر بالقرب من الزر .
- لا يضيء الزر عندما تكون المركبة قيد التشغيل.
- تظهر رسالة مركز معلومات السائق (DIC).

لذا، قم بزيارة الوكيل للحصول على الصيانة اللازمة.

عندما يكون النظام نشطًا، يضيء الضوء الأخضر بالقرب من الزر .

يقتصر استخدام البيانات الشخصية بشكل صارم على الغرض من معالجة مكالمة الطوارئ على رقم الطوارئ ٩٩٩.

يجوز لنظام eCall جمع ومعالجة البيانات التالية:

- رقم تعريف السيارة
- نوع المركبة، مثل مركبة ركاب أو مركبة تجارية خفيفة
- نوع تخزين دفع المركبة، مثل البنزين أو الديزل أو الغاز الطبيعي المضغوط (CNG) أو غاز البترول المسال (LPG) أو الكهرباء أو الهيدروجين
- آخر ثلاثة مواقع للمركبة واتجاه السفر

- ملف سجل التنشيط التلقائي للنظام وطابعه الزمني

يتم مشاركة البيانات التي يجمعها نظام eCall فقط مع مركز الطوارئ على رقم ٩٩٩ عند إجراء اتصال.

تتمثل البيانات التي يجمعها النظام في:

- يتم تخزينها مؤقتًا في ذاكرة النظام، ولكنها غير متاحة خارج النظام قبل تشغيل eCall.
- لا يمكن تتبعه ولا يخضع للتتبع المستمر أثناء التشغيل العادي للنظام.
- مخزنة في ذاكرة النظام ولكن يتم حذفها تلقائيًا وبشكل مستمر.

يتم الكتابة فوق بيانات موقع المركبة بشكل مستمر وتقتصر على المواقع الثلاثة الأخيرة للتشغيل العادي للنظام.

يتم الاحتفاظ بسجل نشاط النظام طوال مدة مكالمة الطوارئ، أو بحد أقصى ١٣ ساعة بعد بدء المكالمة.

يحق لموضوع البيانات، أو مالك المركبة، الوصول إلى البيانات وعند الاقتضاء، طلب تصحيح البيانات الشخصية أو محوها أو حجبها عندما لا تتوافق معالجة البيانات مع اللوائح المحلية. يجب إخطار أي أطراف ثالثة تلقت البيانات بأي تصحيح، أو محو، أو حظر تم القيام به للامتثال للوائح المحلية ما لم يثبت أنه مستحيل أو ينطوي على جهد غير متناسب.

يحق لموضوع البيانات، أو مالك المركبة، تقديم شكوى إلى السلطة المختصة بحماية البيانات إذا شعر أنه قد تم انتهاك حقوقه أو حقوقها نتيجة لمعالجة بياناته الشخصية.

تم تجهيز هذه المركبة بنظام خدمة طرف ثالث من GM يسمى OnStar. راجع نظرة عامة على OnStar ⇦ ٣٤٠.

وعند تمكين خاصية OnStar Automatic Crash Response (الاستجابة التلقائية للتصادم باستخدم نظام OnStar)، سيتم التعامل مع مكالمات الطوارئ بواسطة OnStar وأقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩ كنسخة احتياطية. وعند تعطيل خاصية OnStar Automatic Crash Response، سيتم الرد على مكالمات الطوارئ من قبل أقرب مركز طوارئ على الرقم ٩٩٩.

يعالج نظام OnStar البيانات الشخصية فقط بعد موافقة صريحة من مالك المركبة. راجع سياسة خصوصية OnStar على موقع https://www.onstararabia.com/en/privacy-policy للحصول على معلومات تتعلق بإمكانية التعقب، والتتبع، ومعالجة البيانات الشخصية.

يحق لمالك مركبة مجهزة بخدمة OnStar بالإضافة إلى وجود نظام eCall داخل المركبة القائم على رقم ٩٩٩ أن يختار استخدام نظام eCall داخل المركبة القائم على ٩٩٩ بدلاً من نظام OnStar. يمكنك إلغاء خدمة OnStar الخاصة بك في أي وقت عن طريق الضغط على الزر OnStar الأزرق أو عن طريق الاتصال على الرقم 800 04444433.

الخدمات المتصلة

الخدمات المتصلة

الملاحة ٣٤٩
الاتصالات ٣٤٩
التشخيص ٣٥١

الملاحة

تمكّنك خدمات الملاحة المتصلة من استخدام تطبيق الهاتف المحمول الخاص بالمركبة أو مستشار OnStar للحصول على إرشادات الطريق.

إذا توفر، فيمكنك إرسال تعليمات الملاحة عن بُعد إلى مركبتك من خلال تطبيق الهاتف المحمول الخاص بمركبتك أو من خلال الاتصال بمستشار OnStar.

يلزم وجود خطة OnStar نشطة أو خطة خدمات متصلة بالإنترنت. للاطلاع على خرائط التغطية، انظر www.onstararabia.com. تختلف الخدمات حسب الطراز.

تنزيل الوجهة

إذا توفر، يمكن لنظام OnStar إرسال الاتجاهات إلى نظام الملاحة المدمج في المركبة.

اضغط Or، ثم اطلب من مساعد OnStar الافتراضي تنزيل الاتجاهات إلى نظام الملاحة المدمج.

بعد تنزيل جلسة الملاحة، ستظهر على شاشة الملاحة مطالبات لبدء توجيهات القيادة.

لا يمكن إلغاء الحارات التي تم تنزيلها إلا من خلال نظام الملاحة المدمج.

الاتصالات

تساعد الخدمات التالية على البقاء متصلاً.

لمزيد من المعلومات، راجع my.gmcarabia.com.

تأمين الحماية

- قم بتغيير كلمة المرور الافتراضية لتطبيق myGMC للهاتف المحمول. استخدم مجموعة من الحروف والأرقام لزيادة الأمان.
- قم بتغيير اسم نقطة اتصال Wi-Fi (معرّف ضبط الخدمة) وكلمة المرور. ومعرف ضبط الخدمة هذا هو اسم شبكتك المرئي للأجهزة اللاسلكية الأخرى. اختر اسمًا فريدًا وتجنب أسماء العائلة أو أوصاف المركبات.

نقطة توصيل واي فاي

إذا توفرت وتم تمكينها، تحتوي السيارة على نقطة اتصال واي فاي مضمنة توفر إمكانية الوصول إلى الإنترنت ومحتوى الويب بسرعة تصل إلى LTE 4G. يمكن توصيل عدة أجهزة، ولكن تلزم خطة بيانات. استخدم عناصر التشغيل التي بداخل المركبة فقط عندما يكون الوضع آمن للقيام بذلك.

١. لاسترداد معلومات نقطة اتصال واي فاي، المس أيقونة نقطة اتصال واي فاي في الشاشة الرئيسية لنظام المعلومات والترفيه.

٢. ستعرض إعدادات شبكة واي فاي اسم نقطة اتصال بشبكة واي فاي وكلمة المرور. وفي بعض السيارات، سيظهر نوع الاتصال (لا اتصال بالإنترنت، 4G LTE، 4G، 3G) وجودة الإشارة (ضعيفة، جيدة، ممتازة). يُظهر رمز LTE الاتصال بشبكة Wi-Fi. من الممكن ألا تضيء الأيقونة على الرغم من وجود اتصال نشط بالمركبة.

٣. لتغيير اسم نقطة اتصال Wi-Fi أو كلمة مرورها، اضغط على Off. في بعض المركبات، يمكن تغيير اسم نقطة اتصال Wi-Fi وكلمة مرورها في قائمة نقطة اتصال Wi-Fi أو اتصل للاتصال بمستشار إذا لم تتمكن من تغييره بنفسك.

الدولة	رقم الهاتف
البحرين	80006956
الكويت	22285334 00965
الإمارات العربية المتحدة	80004444433
STC المملكة العربية السعودية	800 8449102
المملكة العربية السعودية غير STC	800 8500674
دولي	221601847 0020

بعد الإعداد الأولي، سوف تتصل نقطة اتصال الواي فاي لديك تلقائيًا بالأجهزة المحمولة الخاصة بك. قم بإدارة استخدام البيانات عن طريق تشغيل أو إيقاف تشغيل الواي فاي على الجهاز المحمول الخاص بك، وذلك باستخدام تطبيق المحمول myGMC أو الاتصال بمستشار OnStar. في بعض المركبات، يمكن أيضًا إدارة الواي فاي من خلال قائمة Wi-Fi Hotspot (نقطة اتصال الواي فاي).

تطبيق myGMC

في حال التوفر، قم بتنزيل تطبيق الهاتف المحمول myGMC إلى هواتف Apple وAndroid الذكية المتوافقة.

تخضع الميزات للتغيير. للاطلاع على معلومات حول تطبيق الهاتف المحمول myGMC ومدى توافقه، راجع my.gmcarabia.com.

قد تتم المطالبة بتنشيط تطبيق OnStar أو خطة خدمة متصلة. يتطلب الأمر توفير جهاز متوافق، وإمكانية التشغيل عن بُعد المعدة في شركة التصنيع، وأقفال كهربائية. يتم تطبيق أسعار البيانات. انظر www.gmcarabia.com أو www.onstararabia.com للحصول على التفاصيل وقيود النظام.

التهيئة اللاسلكية

قد يتطلب تصدير هذه المركبة إلى منطقة أخرى إعادة ضبط الإعدادات الداخلية لتهيئة الاتصال اللاسلكي لضمان الامتثال التنظيمي أو تمكين الاتصال. راجع الوكيل. لا يتوفر للمستخدم النهائي للجهاز خيار تعديل التكوين اللاسلكي التنظيمي.

التشخيص

من خلال مراقبة النظم الأساسية بالمركبة وإرسال تقارير حولها، يوفر OnStar Advanced Diagnostics (تشخيص OnStar المتطور) - إذا كانت المركبة مجهزة به - وسيلة لمتابعة الصيانة. تتفاوت الإمكانيات وفقًا للموديل. راجع www.onstararabia.com للتعرف على التفاصيل وقيود النظام. تخضع الميزات للتغيير. للحصول على تحديثات بخصوص إمكانيات المميزات، راجع www.gmcarabia.com. وقد يتم تطبيق رسوم على الرسائل والبيانات.

الفهرس

A

Apple CarPlay وAndroid Auto. ١٣٦
Auto Stop (توقف تلقائي)
مؤشر. ١٠٠

B

Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة). ٣٥

E

eCall
نظرة عامة. ٣٤٧

O

OnStar. ٣٣٩
الأمان. ٣٤٢
الطوارئ. ٣٤٢
معلومات إضافية. ٣٤٢
نظرة عامة. ٣٤٠

ا

الاتصالات
الخدمات المتصلة. ٣٤٩
الاتفاقيات
العلامات التجارية والترخيص. ١٤٣
إجراءات الخدمة في الاستخدامات الخاصة. ٣٢٦

أحزمة الأمان. ٣٤
Buckle to Drive (ربط حزام أمان للقيادة). ٣٥
الاستبدال بعد وقوع حادث تصادم. ٤٢
الاستخدام خلال فترة الحمل. ٤١
العناية. ٤١
المذكرات. ٨٩
حزام الكتف - الحضن. ٣٨
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب. ٣٦
أداة التذكير
إطفاء المصابيح الأمامية. ١١١
إنارة الأنوار. ١٠١
حزام الأمان. ٨٩
استبدال
أجزاء نظام LATCH بعد حادث تصادم. ٦٩
أجزاء نظام حزام الأمان بعد حادث تصادم. ٤٢
نظام الوسائد الهوائية. ٥٣
استبدال الشفرة، الماسحة. ٢٧٠
استبدال اللمبة. ٢٧١
المصابيح الخلفية، وإشارات الانعطاف، ومصابيح التوقف، والمصابيح الاحتياطية. ٢٧٢
مصابيح التوقف والحمولة العلوية المثبتة في المنتصف. ٢٧٣
مصابيح لوحة الترخيص. ٢٧٤

استخدام
نظام المعلومات والترفيه. ١١٩
نظام الملاحة. ١٢٦
هذا الدليل. ١
إشارات، الانعطاف وتغيير حارة السير. ١١٢
إشارتا الانعطاف وتغيير الحارة. ١١٢
الإضاءة عن الخروج. ١١٥
الإضاءة عند الدخول. ١١٥
إضاءة مصابيح LED. ٢٧١
إضافي
عمليات الصيانة والعناية. ٣٢٦
معلومات OnStar. ٣٤٢
أضواء
TRACTION OFF (إيقاف
تشغيل الجر). ٩٧
الأمان. ١٠٠
التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل
تبريد المحرك. ٩٨
التحكم بوضع القيادة. ٩٨
التذكيرات بحزام الأمان. ٨٩
التشغيل النهاري. ١١١
الدفع الرباعي. ٩٥
السقف. ١١٤
الضباب. ١١٣
القراءة. ١١٥
المصابيح الخلفية، وإشارات
الانعطاف، ومصابيح التوقف،
والمصابيح الاحتياطية. ٢٧٢
المقاييس والمؤشرات. ٨٤
باب غير مغلق تمامًا. ١٠١
بعيدًا عن الطريق. ١١٣
تحذير انخفاض الوقود. ١٠٠
تحذير نظام الفرامل. ٩٤
تحذير نظام الفرامل المانع للانغلاق
(ABS). ٩٥
تشغيل الضوء العالي. ١٠٠
تشغيل المذكر. ١٠١
تعطيل الفرملة التلقائية في حالات
الطوارئ (AEB). ٩٦
جاهزية الوسادة الهوائية. ٩٠
صيانة Electric Parking
Brake (فرامل الركن الكهربائية). ٩٤
ضغط الإطارات. ٩٩
ضغط زيت المحرك. ٩٩
فرامل الركن الكهربائي. ٩٤
مساعد الحفاظ على الحارة المرورية. ٩٥
مصابيح التوقف والحمولة العلوية
المثبتة في المنتصف. ٢٧٣
مصابيح الضباب الأمامية. ١٠٠
مصابيح لوحة الترخيص. ٢٧٤
مصباح مثبت السرعة. ١٠١
مصباح نظام التحكم في الجر
(TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في
الثبات. ٩٧
منطقة الشحن الخارجية. ١١٤
مؤشر الأعطال (افحص المحرك). ٩٢
موفر طاقة البطاريات الخاص
بالإضاءة الخارجية. ١١٦
ميزة التحكم في السرعة التلاؤمية. ١٠١
نظام التحكم الإلكتروني بالثبات
(ESC)، إيقاف. ٩٧
نظام التحكم في النزول من على
المرتفعات. ٩٥
نظام الشحن. ٩٢
أضواء القبة. ١١٤
إطارات. ٢٨٦
إحلال العجلات. ٢٩٨
إذا نفد الهواء من الإطار. ٢٩٩
الإطار الاحتياطي كامل الحجم. ٣٠٨
السلاسل وأجهزة الجر الأخرى. ٢٩٩
الشتاء. ٢٨٧
الضغط. ٢٨٧، ٢٨٩
الفحص. ٢٩٤
تشغيل مراقبة ضغط الإطارات. ٢٩٠
تغيير. ٣٠٠
حجم مختلف. ٢٩٧
شراء إطارات جديدة. ٢٩٦
ضوء الضغط. ٩٩
لكل الطرق. ٢٨٧
متى يحين وقت لإطارات جديدة. ٢٩٥
محاذاة العجلات وضبط الإطارات. ٢٩٨
مناوبة. ٢٩٤
نظام مراقبة الضغط. ٢٨٩
إطارات تصلح لكل الطرق. ٢٨٧
الإطار الاحتياطي بقياس كامل. ٣٠٨
الإطار الفارغ. ٢٩٩
تغيير. ٣٠٠

الأطفال الأكبر سنًا، نظام أمان. ٥٤
الإعدادات. ١٣٨
أقفال
الباب الكهربائي. ١٥
الحماية من الإغلاق. ١٥
السلامة. ١٦
باب. ١٤
باب أوتوماتيكي. ١٥
تأخر الإقفال. ١٥
أقفال أمان الأطفال. ١٦
إمالة ظهور المقاعد. ٢٨
الأمام
المحور. ٢٦٩
محور القفل. ١٩٥
الأمان
OnStar. ٣٤٢
السيارة. ١٨
إنذار السيارة. ١٨
ضوء. ١٠٠
الأمن السيبراني. ٣٣٨
الإنارة
التحكم في الإضاءة. ١١٤
المدخل. ١١٥
خروج. ١١٥
صمام ثنائي ضوئي. ٢٧١
إنذار
أمان المركبة. ١٨
أنظمة
الضوء العالي. ١٠٩
المعلومات والترفيه، تسجيل البيانات. . ٣٣٩
الوسادة الهوائية. ٤٢
أنظمة القيادة
الدفع الرباعي. ٢٦٩
أنظمة المساعدة
Lane Keep Assist (LKA)
(مساعد البقاء على المسار). ٢٢٦
التوجيه في المنطقة العمياء
(BZSA). ٢٢٥
الركن. ٢١٤
الركن والرجوع للخلف. ٢١٠
القيادة. ٢١٧
تنبيه تغيير حارة السير (LCA). ٢٢٢
تنبيه وجود مشاة في الخلف. ٢١٥
فرامل الطوارئ التلقائية (AEB). ٢١٩
متقدم. ٢٠٩
نظام التنبيه من التصادمات الأمامية
(FCA). ٢١٧
نظام الرؤية المحيطية. ٢١٠
نظام الفرملة في حالة وجود مشاة
بالأمام (FPB). ٢٢٠
نظام تحذير حركة المرور الجانبي من
الخلف (RCTA). ٢١٦
أنظمة منع السرقة. ١٩
أوتوماتيكي
أقفال الأبواب. ١٥
سائل صندوق التروس. ٢٥٨
ضوء تعطيل الفرملة في حالات
الطوارئ (AEB). ٩٦
ناقل الحركة. ١٧٦
الأوضاع
التحكم بالقيادة. ١٩٠
أوضاع الإشعال. ١٧١
أول أكسيد الكربون
القيادة في الشتاء. ١٦٣
انبعاثات المحرك. ١٧٦
باب صندوق الأمتعة. ١٦

ب

باب
أقفال. ١٤
الأقفال الكهربائية. ١٥
تأخر الإقفال. ١٥
مصباح الإغلاق الجزئي. ١٠١
باب صندوق الأمتعة. ١٦
التخزين. ٧٦
بدء/إيقاف النظام. ١٧٤
بدء التشغيل
عن بُعد. ١٣
بدء تشغيل المحرك. ١٧٣
البضائع
المصابيح، الخارجية. ١١٤
البطارية. ٢٦٨
إدارة الحمولة. ١١٥
بدء التشغيل بوصلة البطارية. ٣٠٩

حماية الطاقة ١١٦
موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة الخارجية ١١٦
بعيدًا عن الطريق
استرداد ١٥٤
أضواء ١١٣
القيادة ١٥٥
تطبيق ١٦٠
البوصلة ٨١
البوق ٧٩
بيان المطابقة
معلومات الشهادة ٣٣٣

ت

تثبيت مقاعد الأطفال ..... ٦٩، ٧١
تجريب، السيارة الجديدة ١٧١
تجنب أجهزة الوسائط غير الموثوقة ١٢٥
تجهيزات، السحب ٢٣٩
التحديثات
البرنامج ١٢٢
تحديثات البرامج ١٢٢
تحذير
المصابيح والمقاييس والمؤشرات ٨٤
تنبيهات وأخطار ١
ضوء نظام الفرامل ٩٤
وامضات التحذير من المخاطر ١١٢
التخزين
الكونسول المركزي ٧٦
الوحدات ٧٥
باب صندوق الأمتعة ٧٦
تحت المقعد ٧٥
حوامل الأقداح ٧٥
صندوق القفازات ٧٥
التدفئة
المرايا ٢٠
عجلة القيادة ٧٩
والمقاعد الأمامية القابلة للتهوية ٣٢
ترويض السيارة الجديدة ١٧١
تشتت الانتباه أثناء القيادة ١٥٢
التشخيص
الخدمات المتصلة ٣٥١
تشغيل المركبة أثناء إيقافها ١٧٦
تشغيل بمساعدة بطارية أخرى
بدء تشغيل ٣٠٩
تشغيل عالي السرعة ٢٨٩
التصويب
المصباح الأمامي ٢٧١
التطبيقات
بعيدًا عن الطريق ١٦٠
التعرف
صوت ١٢٩
التعرف على الصوت ١٢٩
تقنية بلوتوث
الصوت ١٢٥
نظرة عامة ..... ١٣١، ١٣٢
تكيفي
مثبت السرعة ..... ١٠١، ١٩٧
التنبيه
التقاطعات المرورية الخلفية ٢١٦
تغيير حارة السير (LCA) ٢٢٢
مساعد التوجيه في المنطقة العمياء (BZSA) ٢٢٥
مشاة في الخلف ٢١٥
التنبيه من التصادمات
نظام التنبيه من التصادمات الأمامية (FCA) ٢١٧
تنبيه وخطر وتحذير ١
تنظيف
العناية الداخلية ٣١٧
العناية بالسطح الخارجي ٣١٢
التهوية، هواء ١٤٩
التوجيه ١٥٤
تدفئة العجلة ٧٩
ضبط العجلة ٧٩
عناصر تشغيل العجلات ١١٩
مشاكل في المسار ١٢٩
توجيه، سير تدير المحرك ٣٣٢

ث

ثنائي
نظام التحكّم الأوتوماتيكي بالحرارة الداخلية ١٤٦

ج

جدول الصيانة
السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ٣٢٨
الجر
التحكم/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ١٨٧
مصباح إيقاف التشغيل ٩٧
مصباح نظام التحكم (TCS)/نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ٩٧
جمع البيانات
OnStar ٣٣٩
نظام المعلومات والترفيه ٣٣٩

ح

الحالة
السيارة ١٠٣
حزام الكتف - الحضن ٣٨
حوامل الأقداح ٧٥

خ

خارجي
موفر طاقة البطاريات الخاص بالإضاءة ١١٦
الخدمات
تطبيق خاص ٣٢٦
الخدمات المتصلة
الاتصالات ٣٤٩
التشخيص ٣٥١
الملاحة ٣٤٩
الخدمة ١٥٠
Electric Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن الكهربائي) ٩٤
الصيانة ومعلومات عامة ٣٢٢
القيام بالعمل بنفسك ٢٥١
الملحقات والتعديلات ٢٥١
تحديد الأجزاء ٣٣٠
الخرائط ١٢٦
الخصوصية
تسجيل بيانات المركبة ٣٣٨
خطر وتحذير وتنبيه ١
الخلف
المحور ٢٧٠
المقاعد ٣٤
النوافذ ٢٢
تذكير بالمقعد ٣٣
محور القفل ١٩٥

د

الداخل
مرآة الرؤية الخلفية ٢٠
الدفع الرباعي ..... ١٨٢، ٢٦٩
ضوء ٩٥

ر

الراديو
الاستقبال ١٢٤
بث الصوت الرقمي (DAB) ١٢٣
راديو AM-FM ١٢٢
راديو AM-FM ١٢٢
راكب
فلتر الهواء بالمقصورة ١٤٩
مؤشر وضع الوسادة الهوائية ٩١
نظام الاستشعار ٤٨
الرسائل
السيارة ١٠٨
سرعة السيارة ١٠٨
طاقة المحرك ١٠٨
الرضّع والأطفال الصغار، نظام أمان ٥٦
رقمي
راديو بث الصوت (DAB) ١٢٣
الركن
على الأشياء التي تحترق ١٧٥
فحص الفرامل وآلية الوضع P (الركن) ٢٧٠
موسّع ١٧٥
الركن الممتد ١٧٥
الركن أو الرجوع للخلف
أنظمة المساعدة ٢١٠
الركن
جهاز مساعدة ..... ٢١٠، ٢١٤

الرموز ٢
الملاحة ١٢٧

ز

الزجاج الأمامي
استبدال ٢٧١
ماسحة/غاسلة ٨٠
زر التعطيل
ميزة اكتشاف الانقلاب ٤٧
زر تعطيل ميزة اكتشاف الانقلاب ٤٧
الزيت
المحرك ٢٥٥
ضوء الضغط ٩٩
مقياس ضغط زيت المحرك ٨٧
نظام عمر زيت المحرك ٢٥٧

س

الساعة ٨١
الإعداد (الجهير) ١٣٨
السائق
التحكم في الوضع ١٩٠
المراهق ١٤٠
أنظمة المساعدة، المتقدمة ٢٠٩
مركز معلومات (DIC) ١٠١
مصباح التحكم بالوضع ٩٨
السائق المراهق ١٤٠
سائل
الغاسلة ٢٦٤
الفرامل ٢٦٧
ناقل الحركة الأوتوماتيكي ٢٥٨
سائل التبريد
مصباح التحذير الخاص بدرجة
حرارة المحرك ٩٨
مقياس درجة حرارة المحرك ٨٨
سائل نظام الغسل ٢٦٤
سجادات الأرضية ٣٢٠
السحب
التحكم في تأرجح المقطورة
(TSC) ٢٤٧
المقطورة ٢٣٥
تجهيزات ٢٣٩
طرق القيادة ٢٣١
معلومات عامة ٢٣١
سخونة المحرك المفرطة ٢٦٣
السقف
فتحة السقف ٢٣
السلاسل وأجهزة الجر الأخرى
الإطار ٢٩٩
السلامة
أقفال ١٦
المجموعة ٧٧
فحص النظام ٤١
السوائل وزيوت التشحيم الموصى بها ... ٣٢٨
السيارة
الأمان ١٨
الحالة ١٠٣
الرسائل ١٠٨
الرموز ٢
تحديد الموضع ١٢٨
تسجيل البيانات والخصوصية ٣٣٨
حدود الحمولة ١٦٥
رسائل السرعة ١٠٨
رقم تعريف (VIN) ٣٣٠
عنصر تشغيل ١٥٣
مؤشر السير للأمام ٩٦
نظام الإنذار ١٨
سيارة عالقة ١٦٤

ش

شاشة العرض الأمامية ١٠٦
الشتاء
إطارات ٢٨٧
القيادة ١٦٣
الشحن
مصباح النظام ٩٢
شحن الهاتف
لاسلكي ٨٢
شحن الهاتف لاسلكيًا ٨٢
شراء إطارات جديدة ٢٩٦

ص

صندوق القفازات ٧٥
الصوت
تقنية بلوتوث ١٢٥

الصيانة
الجدول الزمني..... ٣٢٣
صيانة نظام الوسادة الهوائية..... ٥٢

ض

الضباب
أضواء..... ١١٣
ضبط أسفل الظهر
المقاعد الأمامية..... ٢٩
ضوء الضباب
مؤشر، أمامي..... ١٠٠
الضوء العالي
أنظمة..... ١٠٩

ط

الطاقة
أقفال الأبواب..... ١٥
الحماية، البطارية..... ١١٦
المرايا..... ٢٠
النوافذ..... ٢١
ضبط المقعد..... ٢٨
طاقة الملحقات المحتجزة (RAP)..... ١٧٥
منافذ..... ٨١
طاقة الملحقات المختزنة (RAP)..... ١٧٥
طرق
القيادة، رطب..... ١٦١
الطوارئ
OnStar..... ٣٤٢
طي المرايا..... ٢٠

ع

العجلات
استبدال..... ٢٩٨
المحاذاة وموازنة الإطارات..... ٢٩٨
حجم مختلف..... ٢٩٧
عداد السرعة..... ٨٦
عداد المسافات..... ٨٦
رحلة..... ٨٦
عداد مسافات الرحلة..... ٨٦
العلامات التجارية واتفاقيات الترخيص..... ١٤٣
علبة النقل
الدفع الرباعي..... ١٨٢
عمليات الصيانة والعناية
إضافي..... ٣٢٦
العناية بالمركبة
ضغط الإطارات..... ٢٨٧
العناية بالمظهر
الداخل..... ٣١٧
خارجي..... ٣١٢
عن بُعد
المفتاح..... ٧
بدء التشغيل..... ١٣
تشغيل المفتاح..... ٧
عنصر تشغيل
الجر والثبات الإلكتروني..... ١٨٧
الهبوط من التل..... ١٨٩
في المركبة..... ١٥٣

غ

غطاء المحرك..... ٢٥٢

ف

فتحة السقف..... ٢٣
فترة الحمل، استخدام أحزمة الأمان..... ٤١
الفرامل..... ١٥٣، ٢٦٥
الطوارئ التلقائية (AEB)..... ٢١٩
تعزيز الفرامل الكهربائية..... ١٨٥
سائل..... ٢٦٧
ضوء تحذير النظام..... ٩٤
فرامل الركن الكهربائي..... ١٨٦
مانع للانغلاق..... ١٨٥
مساعد الفرامل..... ١٨٧
نظام المشاة بالأمام (FPB)..... ٢٢٠
نظام عمر البطانة..... ٢٦٦
فقد السيطرة..... ١٥٥

ق

القدرات والمواصفات..... ٣٣١
قطع غيار الاستبدال
الوسائد الهوائية..... ٥٣
قفل المحور الأمامي..... ١٩٥
قفل المحور الخلفي..... ١٩٥
قواطع الدارة..... ٢٧٦
القيادة
إذا علقت السيارة..... ١٦٤
الاسترداد خارج الطريق..... ١٥٤

الشتاء ١٦٣
الطرق الجبلية والتلالية ١٦٢
الطرق المبللة ١٦١
الطرق وإرشادات القطر ٢٣١
أنظمة المساعدة ٢١٧
بعيدًا عن الطريق ١٥٥
حدود حمولة المركبة ١٦٥
فقد السيطرة ١٥٥
لتحسين الاقتصاد في الوقود ١٥٢
وقائي ١٥٣
القيادة الوقائية ١٥٣

ك

الكهرباء الملحقة ١٧٥
كهربائي
تجهيزات، إضافية ٢٤٩
كيفية وضع أحزمة أمان المقعد بشكل مناسب ٣٦

ل

لوحة القيادة ٣

م

الماسحة
استبدال الشفرة ٢٧٠
المبرد ٢٦٠
المتأخرة
القفل ١٥
متقدم
أنظمة مساعدة السائق ٢٠٩
المثبتات والأشرطة السفلية للأطفال (نظام LATCH) ٦١
مثبت السرعة
تكيفي ١٩٧
ضوء ١٠١
مجموعة، العدادات ٨٥
مجموعة أجهزة القياسات ٨٥
المحرك
افحص الضوء (مؤشر الأعطال) ٩٢
السخونة الزائدة ٢٦٣
العادم ١٧٦
المروحة ٢٦٤
بدء تشغيل ١٧٣
تشغيل السيارة أثناء ركنها ١٧٦
توجيه سير التدوير ٣٣٢
رسائل الطاقة ١٠٨
لمحة عامة على الغرفة ٢٥٤
مصباح التحذير الخاص بدرجة حرارة سائل التبريد ٩٨
مصباح ضغط الزيت ٩٩
مقياس درجة حرارة الزيت ٨٨
مقياس درجة حرارة سائل التبريد ٨٨
مقياس ضغط الزيت ٨٧
منقي/فلتر الهواء ٢٥٩
نظام التبريد ٢٦٠
نظام عمر الزيت ٢٥٧
نظام عمر فلتر الهواء ٢٥٨
محرّك، توجيه سير التدوير ٣٣٢
المحور
الأمام ٢٦٩
الخلف ٢٧٠
قفل أمامي ١٩٥
محيطي
نظام الرؤية ٢١٠
مرآة الرؤية الخلفية
الخفوت الأوتوماتيكي ٢٠
المرايا
التدفئة ٢٠
الرؤية الخلفية الخافتة الأوتوماتيكية ٢٠
الطاقة ٢٠
رؤية خلفية داخلية ٢٠
طي ٢٠
محدب ١٩
المرايا المحدبة ١٩
مرتفع
التحكم في النزول (HDC) ١٨٩
الطرق الجبلية ١٦٢
مصباح التحكم في الهبوط ٩٥
مرشح
منظف هواء المحرك ٢٥٩
مركبة معطلة
نقل ٣١٢
المروحة
المحرك ٢٦٤
مساند الرأس ٢٦

مستحسن
الوقود. ٢٢٨
مسجلات بيانات، الحدث. ٣٣٨
مسجلات بيانات الحدث. ٣٣٨
المشاة
مؤشر السير للأمام. ٩٦
المشاكل التي تحدث مع توجيه المسار. ١٢٩
المصابيح الرئيسية
استبدال اللمبة. ٢٧١
النظام، أوتوماتيكي. ١١١
تذكير بالإيقاف. ١١١
توجيه، أمامي. ٢٧١
مصباح تشغيل الضوء العالي. ١٠٠
مفاتيح التحكم. ١٠٩
مصابيح القراءة. ١١٥
مصابيح القيادة النهارية. ١١١
مصباح
مساعد الحفاظ على الحارة المرورية. ٩٥
مصباح التحذير من انخفاض الوقود. ١٠٠
مصباح التحكم
الهبوط من التل. ٩٥
مصباح إيقاف نظام التحكم الإلكتروني بالثبات (ESC). ٩٧
مصباح تشغيل
الضوء العالي. ١٠٠
المصهرات الكهربائية
المصهرات وقواطع الدائرة. ٢٧٦
مجموعة مصهرات غرفة المحرك. ٢٧٦
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة القياس. ٢٨٢
المطابقة
إعلان. ٣٣٣
المعايرة
البوصلة. ٨١
المعدات
Parking Brake Light (مصباح فرامل الركن). ٩٤
تعزيز الفرامل. ١٨٥
فرامل الركن. ١٨٦
المعدات الكهربائية الإضافية. ٢٤٩
معلومات تحميل معدات التخييم بالشاحنات. ١٧١
معلومات عامة
الخدمة والصيانة. ٣٢٢
السحب. ٢٣١
العناية بالمركبة. ٢٥١
المفاتيح. ٦
التشغيل عن بُعد. ٧
عن بُعد. ٧
مفاتيح التحكم
المصابيح الرئيسية. ١٠٩
عجلة القيادة. ١١٩
المقاعد
التدفئة والتهوية، الجزء الأمامي. ٣٢
الخلف. ٣٤
الذاكرة. ٣٠
الضبط، الأمام. ٢٧
إمالة ظهور المقاعد. ٢٨
حجيرة التخزين تحت المقعد. ٧٥
ضبط الطاقة، أمامي. ٢٨
ضبط مسند أسفل الظهر، أمامي. ٢٩
مذكر المقعد الخلفي. ٣٣
مساند الرأس. ٢٦
مقاعد الأطفال
الأطفال الأكبر سناً. ٥٤
الرضّع والأطفال الأصغر سناً. ٥٦
أنظمة. ٥٨
أين يمكن وضع. ٦٠
تأمين. ٦٩، ٧١
نقاط التثبيت والأشرطة السفلى للأطفال. ٦١
المقاعد الأمامية
ضبط. ٢٧
المقاعد المضبوطة من خلال الذاكرة. ٣٠
مقاييس
أضواء التحذير ومؤشراته. ٨٤
الوقود. ٨٧
درجة حرارة زيت المحرك. ٨٨
درجة حرارة سائل تبريد المحرك. ٨٨
درجة حرارة نقل الحركة. ٨٩
ضغط زيت المحرك. ٨٧
عداد السرعة. ٨٦
عداد المسافات. ٨٦
عداد مسافات الرحلة. ٨٦
مقياس سرعة دوران المحرك. ٨٦

مقدمة ..... ١، ١١٧
المقطورة
التحكم في الترنح (TSC) ٢٤٧
السحب ٢٣٥
مقياس سرعة دوران المحرك ٨٦
مكان وضع مقعد الأطفال ٦٠
الملاحة
استخدام النظام ١٢٦
الخدمات المتصلة ٣٤٩
الرموز ١٢٧
الوجهة ١٢٧
الملحقات والتعديلات ٢٥١
منافذ
الطاقة ٨١
مناوبة
إطارات ٢٩٤
المنتصف
وحدة التحكم، التخزين ٧٦
منفذ
USB ١٢٥
منفذ USB ١٢٥
المواصفات والسعات ٣٣١
مؤشر
Auto Stop (توقف تلقائي) ١٠٠
المؤشرات
أضواء التحذير ومقاييسه ٨٤
التحذير من المركبات الأمامية ٩٦
مشاة بالأمام ٩٦
مؤشر الحالة
نظام اكتشاف الانقلاب ٩١
مؤشر حالة نظام اكتشاف الانقلاب ٩١

ن

ناقل الحركة
أوتوماتيكي ١٧٦
سائل، أوتوماتيكي ٢٥٨
مقياس درجة الحرارة ٨٩
ناقل الحركة الأوتوماتيكي
الوضع اليدوي ١٨٠
النشطة
إدارة الوقود ١٧٥
نظام
تحديد المواقع العالمي ١٢٨
عمر بطانة الفرامل ٢٦٦
عمر فلتر هواء المحرك ٢٥٨
مساعدة البدء على المرتفعات
(HSA) ١٨٧
مساعدة البدء، على المرتفعات ١٨٧
نظام LATCH
استبدال قطع الغيار إثر وقوع حادث
تصادم ٦٩
نظام التبريد ٢٦٠
نظام الفرامل المانع للانغلاق (ABS) ... ١٨٥
ضوء التحذير ٩٥
النظام الكهربائي
المصهرات وقواطع الدائرة ٢٧٦
حمولة زائدة ٢٧٤
مجموعة مصهرات غرفة المحرك ٢٧٦
مجموعة مصهرات لوحة أجهزة
القياس ٢٨٢
نظام المعلومات الترفيهية
استخدام النظام ١١٩
نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) ١٢٨
نظام عمر بطانة الفرامل ٢٦٦
نظام مراقبة، ضغط الإطارات ٢٨٩
نظرة عامة ١١٨
لوحة أجهزة القياسات ٣
نظرة عامة على لوحة أجهزة القياسات ٣
نظم التحكم في المناخ
مزدوج أوتوماتيكي ١٤٦
نقل
الأشياء التي يمكن أن تشتعل فيها
النيران ١٨
مركبة معطلة ٣١٢
النوافذ ٢١
الخلف ٢٢
الطاقة ٢١

ه

الهاتف
Apple CarPlay
وAndroid Auto ١٣٦
تقنية بلوتوث ..... ١٣١، ١٣٢
هواء
فتحات تهوية ١٤٩
فلتر، مقصورة الركاب ١٤٩

GMC Canyon Owner Manual (GMNA-Localizing-MidEast-19451453) - 2026

مرشح/منظف، المحرك ٢٥٩
نظام عمر الفلتر ٢٥٨
الهوائي
متعدد النطاقات ١٢٥
الهوائي متعدد النطاقات ١٢٥

و

واقيات ٢٣
واقيات الشمس ٢٣
وامضات، التحذير من المخاطر ١١٢
وامضات التحذير من الخطر ١١٢
الوجهة ١٢٧
الوحدات
التخزين ٧٥
الوسائد الهوائية
استبدال أجزاء النظام بعد حادث
تصادم ٥٣
إضافة التجهيزات إلى السيارة ٥٢
أين توجد الوسائد الهوائية؟ ٤٤
صيانة السيارات المزودة بوسائد
هوائية ٥٢
ضوء الاستعداد ٩٠
فحص النظام ٥٣
كيف تقوم الوسائد الهوائية بالتقييد؟ ٤٦
ما الذي سوف تراه بعد انتفاخ الوسادة
الهوائية؟ ٤٦
ما الذي يجعل الوسادة الهوائية تنتفخ؟ ... ٤٦
متى ينبغي أن تنتفخ الوسادة الهوائية؟ ... ٤٥
مؤشر حالة الراكب ٩١
نظام ٤٢
نظام استشعار الراكب ٤٨
الوسائط
تجنب استخدام الأجهزة غير الموثوق
بها ١٢٥
وضع السحب/القطر ١٨١
الوقود
مستحسن ٢٢٨
إضافات ٢٢٨
الإدارة، نشطة ١٧٥
الأسلوب الإقتصادي، القيادة للأفضل ..
..... ١٥٢
الفئة العليا ٢٢٨
الوقود الممنوع استخدامه ٢٢٨
مصباح التحذير من انخفاض الوقود ... ١٠٠
مقياس ٨٧
ملء الخزان ٢٢٩
ملء حاوية الوقود المتنقلة ٢٣٠
وقود الفئة العليا ٢٢٨
الوقود الممنوع استخدامه ٢٢٨

ي

يدوياً
الوضع ١٨٠